QRVA 54 **129**

BELGISCHE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS DE BELGIQUE

Schriftelijke vragen en antwoorden

Questions et réponses écrites

04-09-2017

N-VA	*:*	*Nieuw-Vlaamse Alliantie*
PS	*:*	*Parti Socialiste*
MR	*:*	*Mouvement Réformateur*
CD&V	*:*	*Christen-Democratisch en Vlaams*
Open Vld	*:*	*Open Vlaamse liberalen en democraten*
sp.a	*:*	*socialistische partij anders*
Ecolo-Groen	*:*	*Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen*
cdH	*:*	*centre démocrate Humaniste*
VB	*:*	*Vlaams Belang*
PTB-GO!	*:*	*Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture*
DéFI	*:*	*Démocrate Fédéraliste Indépendant*
PP	*:*	*Parti Populaire*
Vuye&Wouters	*:*	*Vuye&Wouters*

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	*Parlementair document van de 54e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer*
QRVA:	*Schriftelijke Vragen en Antwoorden*
CRIV:	*Voorlopige versie van het Integraal Verslag*
CRABV:	*Beknopt Verslag*
CRIV:	*Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)*
PLEN:	*Plenum*
COM:	*Commissievergadering*
MOT:	*Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)*

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	*Document parlementaire de la 54e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif*
QRVA:	*Questions et Réponses écrites*
CRIV:	*Version Provisoire du Compte Rendu intégral*
CRABV:	*Compte Rendu Analytique*
CRIV:	*Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)*
PLEN:	*Séance plénière*
COM:	*Réunion de commission*
MOT:	*Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)*

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

INHOUD SOMMAIRE

I. Cumulatieve lijst van de vragen waarop nog niet geantwoord is binnen de door het reglement bepaalde termijn, vanaf 16 oktober 2014.

I. Liste cumulative des questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement, à partir du 16 octobre 2014.

Page/Blz. 3

II. Nieuwe vragen waarop niet binnen de door het reglement bepaalde termijn geantwoord is. (Art. 123, eerste tot vierde lid van het reglement van de Kamer).

II. Nouvelles questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement. (Art. 123, alinéas 1 à 4 du règlement de la Chambre).

Page/Blz. 35

	Blz. Page	
Eerste minister	-	Premier ministre
Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel	35	Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur
Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen	49	Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments
Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post	-	Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste
Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen	55	Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales
Minister van Justitie	62	Ministre de la Justice
Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	73	Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique
Minister van Pensioenen	-	Ministre des Pensions
Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude	85	Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale
Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling	-	Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable
Minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken	-	Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique
Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij	-	Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale
Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen	88	Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges
Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie	-	Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale
Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel	-	Secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur
Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken	95	Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur
Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	-	Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

	Blz. Page	
Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken	-	Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

III. Vragen van de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers en antwoorden van de ministers.

III. Questions posées par les membres de la Chambre des représentants et réponses données par les ministres.

Page/Blz. 97

	Blz. Page	
Eerste minister	-	Premier ministre
Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel	97	Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur
Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen	185	Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments
Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post	-	Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste
Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen	245	Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales
Minister van Justitie	268	Ministre de la Justice
Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	283	Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique
Minister van Pensioenen	302	Ministre des Pensions
Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude	-	Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale
Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling	-	Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable
Minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken	-	Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique
Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij	-	Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale
Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen	303	Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges
Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie	-	Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale
Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel	-	Secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur
Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken	-	Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur
Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	-	Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique
Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken	355	Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

IV. Inhoudsopgave volgens minister met vermelding van het onderwerp.

IV. Sommaire par ministre et mentionnant l'objet.

Page/Blz. 359

Lijst afgesloten op 04/09/2017.

Liste clôturée le 04/09/2017.

I. Cumulatieve lijst van de vragen waarop nog niet geantwoord is binnen de door het reglement bepaalde termijn, vanaf 16 oktober 2014.

I. Liste cumulative des questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement, à partir du 16 octobre 2014.

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur							
15-06-2015	277	**Leen Dierick**	34	02-07-2015	299	**Johan Klaps**	38
03-07-2015	303	**Barbara Pas**	38	03-09-2015	361	**Paul-Olivier Delannois**	47
30-09-2015	393	**Veli Yüksel**	49	14-10-2015	409	**Philippe Blanchart**	51
14-10-2015	410	**Fabienne Winckel**	51	14-10-2015	411	**Fabienne Winckel**	51
20-10-2015	417	**Sybille de Coster-Bauchau**	52	20-10-2015	418	**Benoît Friart**	52
20-10-2015	419	**Jean-Marc Nollet**	52	20-10-2015	420	**Jean-Marc Nollet**	52
20-10-2015	421	**Jean-Marc Nollet**	52	20-10-2015	422	**Jean-Marc Nollet**	52
21-10-2015	424	**Veli Yüksel**	52	28-10-2015	430	**Olivier Chastel**	53
10-11-2015	441	**Benoît Friart**	54	10-11-2015	444	**Rita Gantois**	54
12-11-2015	450	**Vincent Van Quickenborne**	55	19-11-2015	460	**Renate Hufkens**	57
25-11-2015	466	**Nahima Lanjri**	57	02-12-2015	497	**Benoît Friart**	57
02-12-2015	498	**Georges Gilkinet**	57	07-12-2015	510	**Sybille de Coster-Bauchau**	58
11-12-2015	541	**Stefaan Vercamer**	59	11-12-2015	542	**Meryame Kitir**	59
11-12-2015	546	**Stefaan Vercamer**	59	14-12-2015	556	**Evita Willaert**	59
17-12-2015	567	**Ann Vanheste**	60	18-12-2015	570	**Catherine Fonck**	60
11-01-2016	598	**Leen Dierick**	62	12-01-2016	600	**Jean-Marc Nollet**	62
13-01-2016	604	**Barbara Pas**	62	13-01-2016	607	**Nele Lijnen**	62
18-01-2016	615	**Benoît Friart**	63	20-01-2016	622	**Benoît Friart**	63
25-01-2016	632	**Fabienne Winckel**	64	25-01-2016	633	**Marco Van Hees**	64
28-01-2016	645	**Barbara Pas**	65	18-02-2016	686	**Barbara Pas**	68
01-03-2016	707	**Vincent Scourneau**	69	03-03-2016	710	**Evita Willaert**	69
09-03-2016	711	**Philippe Goffin**	69	09-03-2016	712	**Leen Dierick**	69
15-03-2016	719	**Barbara Pas**	70	22-03-2016	730	**Barbara Pas**	71
13-04-2016	765	**Gautier Calomne**	74	13-04-2016	769	**Luk Van Biesen**	74
21-04-2016	784	**Jean-Marc Nollet**	76	21-04-2016	785	**Jean-Marc Nollet**	76
22-04-2016	786	**Jean-Marc Nollet**	76	22-04-2016	787	**Peter Vanvelthoven**	76
25-04-2016	789	**Peter Vanvelthoven**	76	25-04-2016	791	**Filip Dewinter**	76
29-04-2016	799	**Meryame Kitir**	77	10-05-2016	818	**Meryame Kitir**	77

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
11-05-2016	833	**Karin Temmerman**	78	18-05-2016	841	**Catherine Fonck**	79
24-05-2016	857	**Catherine Fonck**	80	24-05-2016	861	**Kattrin Jadin**	80
25-05-2016	862	**Dirk Van der Maelen**	80	21-06-2016	911	**Georges Gilkinet**	84
24-06-2016	917	**Benoît Friart**	85	28-06-2016	918	**Leen Dierick**	85
04-07-2016	929	**Meryame Kitir**	85	14-07-2016	957	**Karine Lalieux**	88
16-09-2016	1017	**Jean-Marc Nollet**	93	20-09-2016	1023	**Paul-Olivier Delannois**	93
03-10-2016	1041	**An Capoen**	95	04-10-2016	1044	**Jean-Marc Nollet**	95
04-10-2016	1046	**Benoît Friart**	95	11-10-2016	1052	**Véronique Caprasse**	96
11-10-2016	1054	**Frédéric Daerden**	96	24-10-2016	1085	**Fabienne Winckel**	98
04-11-2016	1106	**Ann Vanheste**	100	10-11-2016	1135	**Jean-Marc Nollet**	101
24-11-2016	1148	**Fabienne Winckel**	102	30-11-2016	1168	**Barbara Pas**	102
05-12-2016	1176	**Vincent Van Quickenborne**	102	06-12-2016	1189	**Barbara Pas**	102
15-12-2016	1227	**Koenraad Degroote**	104	20-12-2016	1231	**Kattrin Jadin**	104
21-12-2016	1234	**Jean-Marc Nollet**	104	29-12-2016	1240	**Paul-Olivier Delannois**	106
05-01-2017	1241	**Caroline Cassart-Mailleux**	106	16-01-2017	1245	**Leen Dierick**	107
17-01-2017	1248	**Barbara Pas**	107	19-01-2017	1254	**Gautier Calomne**	108
20-01-2017	1261	**Daniel Senesael**	108	30-01-2017	1264	**Leen Dierick**	109
30-01-2017	1269	**Raoul Hedebouw**	109	02-02-2017	1278	**Roel Deseyn**	110
02-02-2017	1279	**Dirk Van Mechelen**	110	03-02-2017	1280	**Barbara Pas**	110
09-02-2017	1291	**Jean-Marc Nollet**	111	10-02-2017	1293	**Barbara Pas**	111
13-02-2017	1302	**Johan Klaps**	111	17-02-2017	1309	**Werner Janssen**	112
21-02-2017	1312	**Barbara Pas**	112	24-02-2017	1321	**Jan Penris**	113
27-02-2017	1322	**Jean-Marc Nollet**	113	08-03-2017	1334	**Jean-Marc Nollet**	114
09-03-2017	1340	**Griet Smaers**	115	10-03-2017	1344	**Griet Smaers**	115
10-03-2017	1346	**Griet Smaers**	115	22-03-2017	1370	**Sybille de Coster-Bauchau**	116
24-03-2017	1377	**Frédéric Daerden**	116	27-03-2017	1379	**Annick Lambrecht**	116
28-03-2017	1383	**Leen Dierick**	116	29-03-2017	1385	**Renate Hufkens**	116
30-03-2017	1393	**Gautier Calomne**	117	30-03-2017	1394	**Sybille de Coster-Bauchau**	117
30-03-2017	1395	**Philippe Goffin**	117	19-04-2017	1403	**Barbara Pas**	119
19-04-2017	1408	**Raoul Hedebouw**	119	20-04-2017	1411	**Wouter Raskin**	120
27-04-2017	1418	**Barbara Pas**	121	27-04-2017	1419	**Gautier Calomne**	121
28-04-2017	1425	**Eric Thiébaut**	121	02-05-2017	1428	**Gilles Vanden Burre**	121
03-05-2017	1433	**Emir Kir**	121	04-05-2017	1435	**Benoît Friart**	122
04-05-2017	1436	**Benoît Friart**	122	04-05-2017	1437	**Benoît Friart**	122
04-05-2017	1438	**Benoît Friart**	122	04-05-2017	1439	**Benoît Friart**	122
04-05-2017	1440	**Catherine Fonck**	122	05-05-2017	1441	**Wouter Raskin**	122

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
05-05-2017	1442	**Wouter Raskin**	122
05-05-2017	1443	**Wouter Raskin**	122
05-05-2017	1444	**Wouter Raskin**	122
05-05-2017	1445	**Wouter Raskin**	122
05-05-2017	1446	**Gautier Calomne**	122
10-05-2017	1464	**Carina Van Cauter**	122
16-05-2017	1470	**Leen Dierick**	123
17-05-2017	1471	**Jan Penris**	123
22-05-2017	1472	**Caroline Cassart-Mailleux**	124
23-05-2017	1477	**Gautier Calomne**	124
23-05-2017	1479	**Benoît Friart**	124
23-05-2017	1480	**Benoît Friart**	124
24-05-2017	1482	**Benoît Friart**	124
24-05-2017	1485	**Wouter Raskin**	124
29-05-2017	1486	**Wim Van der Donckt**	124
01-06-2017	1492	**Gautier Calomne**	125
06-06-2017	1497	**Egbert Lachaert**	125
09-06-2017	1503	**Fabienne Winckel**	126
12-06-2017	1511	**Gautier Calomne**	126
12-06-2017	1513	**Fabienne Winckel**	126
12-06-2017	1519	**Jef Van den Bergh**	126
13-06-2017	1520	**Eric Thiébaut**	126
13-06-2017	1521	**Jean-Marc Nollet**	126
14-06-2017	1522	**Leen Dierick**	126
15-06-2017	1525	**Wouter Raskin**	126
15-06-2017	1526	**Wouter Raskin**	126
15-06-2017	1527	**Wouter Raskin**	126
15-06-2017	1528	**Wouter Raskin**	126
15-06-2017	1529	**Wouter Raskin**	126
15-06-2017	1530	**Wouter Raskin**	126
15-06-2017	1531	**Wouter Raskin**	126
15-06-2017	1532	**Wouter Raskin**	126
15-06-2017	1533	**Wouter Raskin**	126
15-06-2017	1535	**Caroline Cassart-Mailleux**	126
16-06-2017	1538	**Werner Janssen**	126
21-06-2017	1549	**Sybille de Coster-Bauchau**	126
21-06-2017	1551	**Johan Klaps**	126
22-06-2017	1553	**Johan Klaps**	127
26-06-2017	1555	**Johan Klaps**	127
27-06-2017	1558	**Raoul Hedebouw**	127
28-06-2017	1561	**Wouter Raskin**	127
28-06-2017	1562	**Sabien Lahaye-Battheu**	127
28-06-2017	1563	**Evita Willaert**	127
28-06-2017	1564	**Wouter Raskin**	127
28-06-2017	1565	**Wouter Raskin**	127
28-06-2017	1566	**Wouter Raskin**	127
28-06-2017	1567	**Wouter Raskin**	127
28-06-2017	1568	**Wouter Raskin**	127
28-06-2017	1569	**Evita Willaert**	127
29-06-2017	1570	**Wim Van der Donckt**	127
29-06-2017	1571	**Stefaan Vercamer**	127
29-06-2017	1573	**Raoul Hedebouw**	127
29-06-2017	1574	**Vincent Van Quickenborne**	127
30-06-2017	1577	**Eric Massin**	127
30-06-2017	1578	**Georges Gilkinet**	127
30-06-2017	1579	**Catherine Fonck**	127
30-06-2017	1580	**Catherine Fonck**	127
30-06-2017	1581	**Kattrin Jadin**	127
30-06-2017	1582	**Kattrin Jadin**	127
30-06-2017	1583	**Kattrin Jadin**	127
30-06-2017	1584	**Georges Gilkinet**	127
03-07-2017	1587	**Werner Janssen**	127
04-07-2017	1592	**Evita Willaert**	127
06-07-2017	1598	**Philippe Pivin**	128
07-07-2017	1600	**Philippe Pivin**	128
10-07-2017	1602	**Johan Klaps**	128
10-07-2017	1603	**Griet Smaers**	128
13-07-2017	1610	**Fabienne Winckel**	129
13-07-2017	1611	**Kattrin Jadin**	129
13-07-2017	1617	**Jean-Jacques Flahaux**	129
17-07-2017	1618	**Benoit Hellings**	129
17-07-2017	1619	**Johan Klaps**	129
17-07-2017	1622	**Jean-Jacques Flahaux**	129
17-07-2017	1624	**Kattrin Jadin**	129

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
17-07-2017	1626	**Wouter De Vriendt**	129	18-07-2017	1627	**Yoleen Van Camp**	129
18-07-2017	1628	**Yoleen Van Camp**	129	18-07-2017	1629	**Yoleen Van Camp**	129
20-07-2017	1632	**Gautier Calomne**	129	20-07-2017	1634	**Caroline Cassart-Mailleux**	129
20-07-2017	1635	**Benoît Friart**	129	20-07-2017	1636	**Philippe Goffin**	129
20-07-2017	1637	**Philippe Goffin**	129	20-07-2017	1638	**Philippe Goffin**	129
20-07-2017	1639	**Philippe Goffin**	129	20-07-2017	1640	**Philippe Goffin**	129
20-07-2017	1641	**Philippe Goffin**	129				

Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen
Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments

04-06-2015	422	**Barbara Pas**	33	15-10-2015	707	**Koenraad Degroote**	52
09-12-2015	863	**Daniel Senesael**	58	22-12-2015	909	**Barbara Pas**	60
15-01-2016	971	**Olivier Chastel**	63	20-01-2016	983	**Benoit Hellings**	63
21-01-2016	996	**Veerle Heeren**	64	04-03-2016	1125	**Philippe Pivin**	69
15-03-2016	1144	**Sabien Lahaye-Battheu**	70	25-04-2016	1218	**Alain Top**	76
15-06-2016	1446	**Françoise Schepmans**	83	12-07-2016	1536	**Kattrin Jadin**	86
02-08-2016	1572	**Sybille de Coster-Bauchau**	91	31-08-2016	1613	**Leen Dierick**	91
19-09-2016	1649	**Gautier Calomne**	93	27-09-2016	1673	**Goedele Uyttersprot**	94
28-09-2016	1674	**Ann Vanheste**	94	28-09-2016	1678	**Franky Demon**	94
05-10-2016	1703	**Gautier Calomne**	95	11-10-2016	1713	**Vincent Scourneau**	96
12-10-2016	1728	**Barbara Pas**	96	17-10-2016	1733	**Koenraad Degroote**	97
24-10-2016	1748	**Dirk Janssens**	98	24-10-2016	1749	**Dirk Janssens**	98
08-12-2016	1828	**Brecht Vermeulen**	103	09-01-2017	1863	**Barbara Pas**	106
17-01-2017	1883	**Barbara Pas**	107	18-01-2017	1890	**Jean-Marc Nollet**	107
19-01-2017	1893	**Olivier Maingain**	108	01-02-2017	1940	**Barbara Pas**	109
03-02-2017	1945	**Barbara Pas**	110	08-02-2017	1955	**Leen Dierick**	110
21-02-2017	1989	**Filip Dewinter**	112	23-02-2017	2008	**Franky Demon**	113
23-02-2017	2015	**Paul-Olivier Delannois**	113	27-02-2017	2020	**Philippe Pivin**	113
21-03-2017	2076	**Hendrik Vuye**	116	27-03-2017	2083	**Barbara Pas**	116
27-03-2017	2087	**Veerle Heeren**	116	05-04-2017	2108	**Annick Lambrecht**	117
05-04-2017	2109	**Sabien Lahaye-Battheu**	117	05-04-2017	2110	**Renate Hufkens**	117
19-04-2017	2124	**Yoleen Van Camp**	119	20-04-2017	2137	**Sabien Lahaye-Battheu**	120
24-04-2017	2146	**Emmanuel Burton**	120	26-04-2017	2152	**Luk Van Biesen**	120
26-04-2017	2155	**Christoph D'Haese**	120	27-04-2017	2166	**Vincent Scourneau**	121

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
28-04-2017	2169	**André Frédéric**	121	28-04-2017	2170	**André Frédéric**	121
28-04-2017	2171	**André Frédéric**	121	28-04-2017	2173	**Eric Thiébaut**	121
28-04-2017	2174	**Eric Thiébaut**	121	08-05-2017	2194	**Carina Van Cauter**	122
09-05-2017	2195	**Werner Janssen**	122	10-05-2017	2198	**Hendrik Bogaert**	122
11-05-2017	2201	**André Frédéric**	123	22-05-2017	2214	**Jean-Marc Nollet**	124
23-05-2017	2219	**Benoît Friart**	124	23-05-2017	2221	**Vincent Van Quickenborne**	124
29-05-2017	2225	**Eric Thiébaut**	124	30-05-2017	2233	**Roel Deseyn**	124
30-05-2017	2234	**Gautier Calomne**	124	01-06-2017	2246	**Meryame Kitir**	125
08-06-2017	2256	**Gautier Calomne**	126	08-06-2017	2258	**Emmanuel Burton**	126
08-06-2017	2261	**Koenraad Degroote**	126	14-06-2017	2272	**Willy Demeyer**	126
14-06-2017	2273	**Barbara Pas**	126	15-06-2017	2275	**Jan Penris**	126
16-06-2017	2278	**Franky Demon**	126	19-06-2017	2281	**Françoise Schepmans**	126
19-06-2017	2282	**Françoise Schepmans**	126	20-06-2017	2290	**Hans Bonte**	126
21-06-2017	2293	**Kattrin Jadin**	126	22-06-2017	2303	**Hans Bonte**	127
26-06-2017	2306	**Leen Dierick**	127	26-06-2017	2307	**Barbara Pas**	127
26-06-2017	2309	**Vincent Van Peteghem**	127	27-06-2017	2313	**Kristof Calvo**	127
27-06-2017	2315	**Franky Demon**	127	28-06-2017	2318	**Barbara Pas**	127
29-06-2017	2323	**Vincent Scourneau**	127	29-06-2017	2325	**Barbara Pas**	127
29-06-2017	2326	**Fabienne Winckel**	127	30-06-2017	2327	**Barbara Pas**	127
30-06-2017	2329	**Monica De Coninck**	127	30-06-2017	2333	**Kattrin Jadin**	127
03-07-2017	2348	**Catherine Fonck**	127	03-07-2017	2349	**Vincent Scourneau**	127
03-07-2017	2350	**Katja Gabriëls**	127	03-07-2017	2351	**Katja Gabriëls**	127
03-07-2017	2354	**Brecht Vermeulen**	127	04-07-2017	2359	**Stefaan Van Hecke**	127
05-07-2017	2364	**Caroline Cassart-Mailleux**	127	05-07-2017	2365	**Caroline Cassart-Mailleux**	127
05-07-2017	2367	**Gautier Calomne**	127	06-07-2017	2368	**Koenraad Degroote**	128
06-07-2017	2370	**Benoit Hellings**	128	06-07-2017	2371	**Gautier Calomne**	128
06-07-2017	2373	**Barbara Pas**	128	06-07-2017	2374	**Philippe Pivin**	128
06-07-2017	2375	**Philippe Pivin**	128	06-07-2017	2377	**Philippe Pivin**	128
07-07-2017	2378	**Philippe Pivin**	128	07-07-2017	2379	**Philippe Pivin**	128
07-07-2017	2380	**Philippe Pivin**	128	07-07-2017	2381	**Philippe Pivin**	128
07-07-2017	2383	**Barbara Pas**	128	07-07-2017	2384	**Sabien Lahaye-Battheu**	128
07-07-2017	2386	**Franky Demon**	128	07-07-2017	2387	**Franky Demon**	128
10-07-2017	2388	**Leen Dierick**	128	10-07-2017	2389	**Jef Van den Bergh**	128
10-07-2017	2390	**Monica De Coninck**	128	11-07-2017	2393	**Caroline Cassart-Mailleux**	128

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
17-07-2017	2395	**Barbara Pas**	129	17-07-2017	2396	**Nahima Lanjri**	129
17-07-2017	2397	**Griet Smaers**	129	17-07-2017	2398	**Gautier Calomne**	129
18-07-2017	2400	**Gautier Calomne**	129	18-07-2017	2401	**Yoleen Van Camp**	129
18-07-2017	2403	**Yoleen Van Camp**	129	18-07-2017	2404	**Yoleen Van Camp**	129
18-07-2017	2405	**Leen Dierick**	129				

Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post
Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste

08-06-2017	918	**Gilles Foret**	126	15-06-2017	925	**Marco Van Hees**	126

Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen
Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales

10-03-2015	99	**Peter Luykx**	21	02-04-2015	130	**Wouter De Vriendt**	25
02-04-2015	131	**Peter De Roover**	25	20-04-2015	146	**Barbara Pas**	27
24-04-2015	150	**Barbara Pas**	28	24-04-2015	151	**Barbara Pas**	28
19-05-2015	166	**Barbara Pas**	31	22-05-2015	179	**Benoit Hellings**	31
02-06-2015	196	**Gwenaëlle Grovonius**	32	10-06-2015	219	**Philippe Blanchart**	33
10-06-2015	220	**Luk Van Biesen**	33	16-06-2015	223	**Georges Gilkinet**	34
25-06-2015	231	**Peter Luykx**	37	01-07-2015	237	**Barbara Pas**	37
01-07-2015	238	**Leen Dierick**	37	13-07-2015	254	**Georges Dallemagne**	39
30-07-2015	272	**Kattrin Jadin**	45	10-08-2015	286	**Stéphanie Thoron**	45
26-08-2015	303	**Elio Di Rupo**	45	08-09-2015	311	**Georges Gilkinet**	47
08-10-2015	324	**Jean-Marc Nollet**	51	14-10-2015	328	**An Capoen**	51
30-11-2015	364	**Inez De Coninck**	57	01-12-2015	366	**Kattrin Jadin**	57
01-12-2015	367	**Kattrin Jadin**	57	08-12-2015	370	**Jean-Marc Nollet**	58
11-01-2016	433	**Barbara Pas**	62	18-01-2016	440	**Els Van Hoof**	63
25-01-2016	460	**Barbara Pas**	64	02-02-2016	479	**Philippe Blanchart**	65
26-04-2016	550	**Vincent Scourneau**	76	12-05-2016	580	**Nele Lijnen**	79
18-05-2016	598	**Rita Bellens**	79	25-05-2016	613	**Olivier Chastel**	80
27-05-2016	616	**Philippe Blanchart**	81	01-06-2016	625	**Sybille de Coster-Bauchau**	81
10-06-2016	637	**Barbara Pas**	83	10-06-2016	638	**Nele Lijnen**	83
13-06-2016	640	**Olivier Chastel**	83	21-06-2016	661	**Michel de Lamotte**	84
24-06-2016	665	**Olivier Chastel**	85	01-07-2016	684	**Olivier Chastel**	85
04-07-2016	689	**Philippe Blanchart**	85	05-07-2016	696	**Barbara Pas**	85
08-07-2016	710	**Wouter De Vriendt**	86	12-07-2016	711	**Kattrin Jadin**	86
13-07-2016	713	**Els Van Hoof**	88	14-07-2016	715	**Els Van Hoof**	88
15-07-2016	716	**Olivier Chastel**	88	26-07-2016	727	**Barbara Pas**	91

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
02-08-2016	742	**Stéphanie Thoron**	91	18-08-2016	753	**Georges Dallemagne**	91
23-09-2016	791	**Benoît Friart**	94	27-09-2016	792	**Stéphanie Thoron**	94
06-10-2016	806	**Vincent Van Quickenborne**	96	07-10-2016	807	**Barbara Pas**	96
24-10-2016	828	**Raoul Hedebouw**	98	26-10-2016	831	**Jean-Marc Nollet**	98
16-11-2016	854	**Georges Gilkinet**	101	17-11-2016	856	**Gautier Calomne**	101
21-11-2016	860	**Wouter De Vriendt**	101	30-11-2016	867	**Jean-Marc Nollet**	102
06-12-2016	891	**Inez De Coninck**	102	08-12-2016	894	**Jean-Marc Nollet**	103
14-12-2016	903	**Dirk Van der Maelen**	103	14-12-2016	904	**Inez De Coninck**	103
19-12-2016	908	**Wouter De Vriendt**	104	19-12-2016	911	**Jean-Marc Nollet**	104
29-12-2016	918	**Hans Bonte**	106	13-01-2017	922	**Brecht Vermeulen**	107
13-01-2017	923	**Brecht Vermeulen**	107	18-01-2017	928	**Jean-Marc Nollet**	107
20-01-2017	931	**Philippe Blanchart**	108	27-01-2017	940	**Georges Dallemagne**	109
08-02-2017	956	**Veerle Wouters**	110	16-02-2017	965	**Kattrin Jadin**	112
16-02-2017	966	**Gautier Calomne**	112	22-02-2017	980	**Françoise Schepmans**	112
27-02-2017	986	**Barbara Pas**	113	27-02-2017	987	**Philippe Pivin**	113
07-03-2017	992	**Barbara Pas**	114	16-03-2017	1004	**Jean-Marc Nollet**	116
18-04-2017	1022	**Brecht Vermeulen**	119	19-04-2017	1025	**Jean-Marc Nollet**	119
19-04-2017	1029	**An Capoen**	119	26-04-2017	1034	**An Capoen**	120
26-04-2017	1035	**Jean-Marc Nollet**	120	28-04-2017	1037	**André Frédéric**	121
28-04-2017	1042	**Eric Thiébaut**	121	03-05-2017	1044	**Philippe Blanchart**	121
08-05-2017	1046	**Annemie Turtelboom**	122	09-05-2017	1048	**Jean-Marc Nollet**	122
09-05-2017	1051	**Jean-Marc Nollet**	122	16-05-2017	1053	**Georges Dallemagne**	123
22-05-2017	1055	**Jean-Marc Nollet**	124	24-05-2017	1057	**Vincent Scourneau**	124
24-05-2017	1058	**Benoît Friart**	124	29-05-2017	1059	**Inez De Coninck**	124
30-05-2017	1063	**Annemie Turtelboom**	124	06-06-2017	1065	**Françoise Schepmans**	125
08-06-2017	1070	**Emmanuel Burton**	126	13-06-2017	1072	**Stéphanie Thoron**	126
14-06-2017	1074	**Philippe Blanchart**	126	19-06-2017	1075	**Frédéric Daerden**	126
19-06-2017	1076	**Kattrin Jadin**	126	20-06-2017	1077	**Kattrin Jadin**	126
21-06-2017	1078	**Sybille de Coster-Bauchau**	126	21-06-2017	1080	**Jean-Marc Nollet**	126
26-06-2017	1083	**Fatma Pehlivan**	127	26-06-2017	1084	**Laurette Onkelinx**	127
29-06-2017	1087	**Rita Bellens**	127	29-06-2017	1088	**Vincent Scourneau**	127
03-07-2017	1090	**Peter Luykx**	127	06-07-2017	1091	**Philippe Blanchart**	128
06-07-2017	1092	**Philippe Blanchart**	128	06-07-2017	1093	**Philippe Blanchart**	128
10-07-2017	1094	**Wouter De Vriendt**	128	11-07-2017	1096	**Kattrin Jadin**	128

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
11-07-2017	1097	**Wouter De Vriendt**	128	11-07-2017	1098	**Kattrin Jadin**	128
11-07-2017	1099	**Kattrin Jadin**	128	11-07-2017	1100	**Wouter De Vriendt**	128
11-07-2017	1101	**Kattrin Jadin**	128	11-07-2017	1103	**Kattrin Jadin**	128
11-07-2017	1104	**Kattrin Jadin**	128	11-07-2017	1105	**Kattrin Jadin**	128
11-07-2017	1106	**Kattrin Jadin**	128	11-07-2017	1107	**Peter Luykx**	128
11-07-2017	1108	**Kattrin Jadin**	128	11-07-2017	1109	**Kattrin Jadin**	128
11-07-2017	1110	**Kattrin Jadin**	128	11-07-2017	1112	**Olivier Maingain**	128
12-07-2017	1113	**Raoul Hedebouw**	128	12-07-2017	1114	**Dirk Van der Maelen**	128
12-07-2017	1115	**Dirk Van der Maelen**	128	13-07-2017	1116	**Georges Dallemagne**	129
17-07-2017	1117	**Tim Vandenput**	129	17-07-2017	1118	**Peter Luykx**	129
17-07-2017	1119	**Rita Bellens**	129	18-07-2017	1126	**Stéphane Crusnière**	129
18-07-2017	1127	**Stéphane Crusnière**	129	18-07-2017	1128	**Stéphane Crusnière**	129
18-07-2017	1129	**Gautier Calomne**	129	18-07-2017	1131	**Marco Van Hees**	129
18-07-2017	1132	**Rita Bellens**	129				

Minister van Justitie
Ministre de la Justice

22-12-2014	137	**Olivier Maingain**	10	26-03-2015	278	**Kristien Van Vaerenbergh**	24
05-06-2015	386	**David Geerts**	33	24-06-2015	417	**Georges Gilkinet**	36
28-07-2015	487	**Sybille de Coster-Bauchau**	45	05-08-2015	504	**Koen Metsu**	45
03-09-2015	533	**Filip Dewinter**	47	25-11-2015	672	**Barbara Pas**	57
01-12-2015	676	**Philippe Goffin**	57	01-12-2015	677	**Philippe Goffin**	57
12-01-2016	757	**Filip Dewinter**	62	12-01-2016	758	**Raoul Hedebouw**	62
12-01-2016	759	**Filip Dewinter**	62	13-01-2016	764	**Vincent Scourneau**	62
19-01-2016	784	**Barbara Pas**	63	20-01-2016	789	**Benoit Hellings**	63
26-01-2016	811	**Brecht Vermeulen**	64	02-02-2016	828	**Jean-Marc Nollet**	65
18-02-2016	857	**Barbara Pas**	68	25-02-2016	875	**Georges Gilkinet**	69
29-02-2016	881	**Nele Lijnen**	69	02-03-2016	891	**Philippe Pivin**	69
08-03-2016	899	**Filip Dewinter**	69	10-03-2016	905	**Brecht Vermeulen**	70
14-03-2016	910	**Gautier Calomne**	70	16-03-2016	915	**Gautier Calomne**	70
17-03-2016	922	**Barbara Pas**	71	24-03-2016	927	**Barbara Pas**	72
04-04-2016	936	**Sabien Lahaye-Battheu**	73	04-04-2016	937	**Sabien Lahaye-Battheu**	73
12-04-2016	946	**Gautier Calomne**	74	25-04-2016	978	**Barbara Pas**	76
03-05-2016	1010	**Nele Lijnen**	77	09-05-2016	1032	**Kristien Van Vaerenbergh**	77
09-05-2016	1034	**Goedele Uyttersprot**	77	25-05-2016	1133	**Fabienne Winckel**	80

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
25-05-2016	1143	**Jean-Marc Nollet**	80	27-05-2016	1147	**Olivier Maingain**	81
27-05-2016	1148	**Goedele Uyttersprot**	81	01-06-2016	1165	**Nele Lijnen**	81
02-06-2016	1167	**Barbara Pas**	82	02-06-2016	1170	**Barbara Pas**	82
02-06-2016	1173	**Barbara Pas**	82	02-06-2016	1178	**Barbara Pas**	82
02-06-2016	1185	**Barbara Pas**	82	03-06-2016	1186	**Sabien Lahaye-Battheu**	82
06-06-2016	1193	**Filip Dewinter**	82	06-06-2016	1194	**Filip Dewinter**	82
06-06-2016	1196	**Filip Dewinter**	82	06-06-2016	1198	**Filip Dewinter**	82
13-06-2016	1224	**Peter Buysrogge**	83	22-06-2016	1250	**Kristien Van Vaerenbergh**	84
30-06-2016	1280	**Olivier Chastel**	85	01-07-2016	1281	**Françoise Schepmans**	85
07-07-2016	1292	**Nele Lijnen**	86	08-07-2016	1293	**Ann Vanheste**	86
14-07-2016	1305	**Stefaan Van Hecke**	88	14-07-2016	1307	**Kattrin Jadin**	88
11-08-2016	1335	**Kattrin Jadin**	91	11-08-2016	1337	**Dirk Van Mechelen**	91
16-08-2016	1342	**Barbara Pas**	91	23-08-2016	1344	**Barbara Pas**	91
30-08-2016	1353	**Barbara Pas**	91	30-08-2016	1354	**Barbara Pas**	91
31-08-2016	1356	**Roel Deseyn**	91	31-08-2016	1357	**Barbara Pas**	91
14-09-2016	1369	**Barbara Pas**	92	14-09-2016	1370	**Sabien Lahaye-Battheu**	92
15-09-2016	1372	**Sébastian Pirlot**	93	16-09-2016	1375	**Eric Thiébaut**	93
20-09-2016	1377	**Barbara Pas**	93	20-09-2016	1381	**Sébastian Pirlot**	93
27-09-2016	1392	**Stéphanie Thoron**	94	27-09-2016	1396	**Sophie De Wit**	94
28-09-2016	1400	**Nele Lijnen**	94	04-10-2016	1405	**Vincent Van Quickenborne**	95
11-10-2016	1421	**Vincent Scourneau**	96	11-10-2016	1424	**Vincent Scourneau**	96
12-10-2016	1427	**Brecht Vermeulen**	96	12-10-2016	1429	**Jean-Marc Nollet**	96
12-10-2016	1430	**Jean-Marc Nollet**	96	12-10-2016	1433	**Jean-Marc Nollet**	96
14-10-2016	1442	**Jean-Marc Nollet**	97	14-10-2016	1443	**Jean-Marc Nollet**	97
14-10-2016	1444	**Jean-Marc Nollet**	97	17-10-2016	1457	**Kristien Van Vaerenbergh**	97
18-10-2016	1463	**Barbara Pas**	97	18-10-2016	1464	**Jan Penris**	97
21-10-2016	1480	**Barbara Pas**	98	24-10-2016	1488	**Olivier Maingain**	98
26-10-2016	1506	**Fabienne Winckel**	98	27-10-2016	1510	**Barbara Pas**	99
27-10-2016	1511	**Koenraad Degroote**	99	10-11-2016	1529	**Caroline Cassart-Mailleux**	101
16-11-2016	1533	**Georges Gilkinet**	101	21-11-2016	1543	**Kristien Van Vaerenbergh**	101
22-11-2016	1549	**Griet Smaers**	101	23-11-2016	1553	**Roel Deseyn**	101
23-11-2016	1557	**Barbara Pas**	101	24-11-2016	1560	**Gautier Calomne**	102
30-11-2016	1570	**Jean-Marc Nollet**	102	01-12-2016	1582	**Monica De Coninck**	102
02-12-2016	1586	**Barbara Pas**	102	09-12-2016	1598	**Nawal Ben Hamou**	103
09-12-2016	1599	**Leen Dierick**	103	09-12-2016	1601	**Fabienne Winckel**	103

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
12-12-2016	1603	**Jean-Marc Nollet**	103	19-12-2016	1615	**Hans Bonte**	104
21-12-2016	1617	**Jean-Marc Nollet**	104	29-12-2016	1627	**Hans Bonte**	106
09-01-2017	1632	**Filip Dewinter**	106	13-01-2017	1643	**Jan Penris**	107
17-01-2017	1652	**Sabien Lahaye-Battheu**	107	17-01-2017	1655	**Barbara Pas**	107
17-01-2017	1656	**Barbara Pas**	107	18-01-2017	1660	**Leen Dierick**	107
19-01-2017	1661	**Barbara Pas**	108	19-01-2017	1663	**Gautier Calomne**	108
19-01-2017	1668	**Gautier Calomne**	108	20-01-2017	1670	**Daphné Dumery**	108
23-01-2017	1675	**Sophie De Wit**	108	23-01-2017	1678	**Nele Lijnen**	108
24-01-2017	1680	**Caroline Cassart-Mailleux**	108	24-01-2017	1682	**Brecht Vermeulen**	108
24-01-2017	1683	**Jef Van den Bergh**	108	26-01-2017	1689	**Carina Van Cauter**	109
27-01-2017	1694	**Stéphanie Thoron**	109	30-01-2017	1699	**Jean-Marc Nollet**	109
31-01-2017	1702	**Jean-Marc Nollet**	109	01-02-2017	1707	**Barbara Pas**	109
01-02-2017	1708	**Barbara Pas**	109	03-02-2017	1713	**Barbara Pas**	110
03-02-2017	1714	**Barbara Pas**	110	06-02-2017	1717	**Jef Van den Bergh**	110
08-02-2017	1720	**Sybille de Coster-Bauchau**	110	10-02-2017	1725	**Gilles Vanden Burre**	111
13-02-2017	1730	**Carina Van Cauter**	111	15-02-2017	1734	**Barbara Pas**	111
15-02-2017	1736	**Philippe Pivin**	111	16-02-2017	1738	**Goedele Uyttersprot**	112
20-02-2017	1744	**Jean-Marc Nollet**	112	20-02-2017	1745	**Jean-Marc Nollet**	112
21-02-2017	1748	**Barbara Pas**	112	21-02-2017	1751	**Barbara Pas**	112
24-02-2017	1755	**Barbara Pas**	113	24-02-2017	1757	**Barbara Pas**	113
27-02-2017	1759	**Sabien Lahaye-Battheu**	113	01-03-2017	1763	**Barbara Pas**	113
01-03-2017	1766	**Filip Dewinter**	113	01-03-2017	1768	**Filip Dewinter**	113
01-03-2017	1769	**Barbara Pas**	113	01-03-2017	1770	**Barbara Pas**	113
07-03-2017	1772	**Daphné Dumery**	114	09-03-2017	1775	**Daphné Dumery**	115
09-03-2017	1778	**Kattrin Jadin**	115	13-03-2017	1784	**Vincent Van Quickenborne**	115
13-03-2017	1786	**Barbara Pas**	115	14-03-2017	1788	**Gautier Calomne**	115
22-03-2017	1795	**Peter Vanvelthoven**	116	23-03-2017	1800	**Peter Vanvelthoven**	116
23-03-2017	1802	**Annick Lambrecht**	116	24-03-2017	1804	**Annick Lambrecht**	116
24-03-2017	1806	**Gautier Calomne**	116	27-03-2017	1808	**Els Van Hoof**	116
29-03-2017	1812	**Barbara Pas**	116	29-03-2017	1813	**Goedele Uyttersprot**	116
30-03-2017	1816	**Barbara Pas**	117	30-03-2017	1817	**Gautier Calomne**	117
31-03-2017	1821	**Barbara Pas**	117	03-04-2017	1822	**Annick Lambrecht**	117
03-04-2017	1823	**Wim Van der Donckt**	117	03-04-2017	1824	**Wim Van der Donckt**	117
04-04-2017	1826	**Wim Van der Donckt**	117	05-04-2017	1829	**Annick Lambrecht**	117
05-04-2017	1830	**Annick Lambrecht**	117	18-04-2017	1836	**Sonja Becq**	119
19-04-2017	1838	**Olivier Maingain**	119	19-04-2017	1839	**Barbara Pas**	119

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
20-04-2017	1847	**Annick Lambrecht**	120	20-04-2017	1848	**Barbara Pas**	120
24-04-2017	1849	**Servais Verherstraeten**	120	24-04-2017	1852	**Kristien Van Vaerenbergh**	120
25-04-2017	1859	**Stefaan Van Hecke**	120	25-04-2017	1861	**Nele Lijnen**	120
25-04-2017	1862	**Nele Lijnen**	120	26-04-2017	1864	**Nele Lijnen**	120
26-04-2017	1865	**Sonja Becq**	120	26-04-2017	1866	**Barbara Pas**	120
26-04-2017	1867	**Barbara Pas**	120	27-04-2017	1872	**Hendrik Vuye**	121
27-04-2017	1874	**Hendrik Vuye**	121	27-04-2017	1877	**Gautier Calomne**	121
28-04-2017	1878	**André Frédéric**	121	28-04-2017	1882	**Eric Thiébaut**	121
28-04-2017	1884	**Annemie Turtelboom**	121	02-05-2017	1885	**Koenraad Degroote**	121
03-05-2017	1888	**Carina Van Cauter**	121	03-05-2017	1891	**Gautier Calomne**	121
03-05-2017	1892	**Kattrin Jadin**	121	03-05-2017	1894	**Philippe Blanchart**	121
03-05-2017	1895	**Philippe Blanchart**	121	04-05-2017	1897	**Kristien Van Vaerenbergh**	122
04-05-2017	1900	**Françoise Schepmans**	122	09-05-2017	1911	**Wouter De Vriendt**	122
10-05-2017	1914	**Caroline Cassart-Mailleux**	122	10-05-2017	1915	**Emmanuel Burton**	122
10-05-2017	1916	**Monica De Coninck**	122	11-05-2017	1917	**Emir Kir**	123
12-05-2017	1920	**Stefaan Vercamer**	123	12-05-2017	1921	**Jan Penris**	123
16-05-2017	1925	**Fabienne Winckel**	123	17-05-2017	1927	**Stefaan Van Hecke**	123
19-05-2017	1929	**Barbara Pas**	124	22-05-2017	1930	**Veerle Wouters**	124
22-05-2017	1934	**Gautier Calomne**	124	23-05-2017	1935	**Roel Deseyn**	124
24-05-2017	1937	**Meryame Kitir**	124	24-05-2017	1942	**Sabien Lahaye-Battheu**	124
29-05-2017	1943	**Barbara Pas**	124	29-05-2017	1946	**Annick Lambrecht**	124
30-05-2017	1947	**Annick Lambrecht**	124	31-05-2017	1949	**Barbara Pas**	124
01-06-2017	1952	**Stefaan Van Hecke**	125	02-06-2017	1953	**Kattrin Jadin**	125
02-06-2017	1954	**Hendrik Vuye**	125	06-06-2017	1955	**Filip Dewinter**	125
06-06-2017	1956	**Emir Kir**	125	07-06-2017	1957	**Caroline Cassart-Mailleux**	125
07-06-2017	1958	**Sonja Becq**	125	07-06-2017	1960	**Goedele Uyttersprot**	125
07-06-2017	1961	**Goedele Uyttersprot**	125	07-06-2017	1962	**Goedele Uyttersprot**	125
08-06-2017	1966	**Goedele Uyttersprot**	126	08-06-2017	1967	**Annick Lambrecht**	126
08-06-2017	1968	**Gautier Calomne**	126	08-06-2017	1969	**Gautier Calomne**	126
08-06-2017	1971	**Kattrin Jadin**	126	12-06-2017	1973	**Jean-Marc Nollet**	126
13-06-2017	1975	**Vincent Van Quickenborne**	126	13-06-2017	1976	**Carina Van Cauter**	126
14-06-2017	1978	**Benoît Friart**	126	14-06-2017	1980	**Barbara Pas**	126

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
15-06-2017	1981	**Barbara Pas**	126	15-06-2017	1983	**Jan Penris**	126
19-06-2017	1985	**Willy Demeyer**	126	20-06-2017	1986	**Karin Temmerman**	126
20-06-2017	1988	**Philippe Goffin**	126	21-06-2017	1997	**Caroline Cassart-Mailleux**	126
26-06-2017	2001	**Vincent Scourneau**	127	26-06-2017	2002	**Benoît Friart**	127
26-06-2017	2004	**Annick Lambrecht**	127	27-06-2017	2005	**Willy Demeyer**	127
27-06-2017	2006	**Barbara Pas**	127	27-06-2017	2007	**Wouter Raskin**	127
28-06-2017	2008	**Goedele Uyttersprot**	127	29-06-2017	2009	**Veli Yüksel**	127
29-06-2017	2011	**Sonja Becq**	127	29-06-2017	2012	**Annick Lambrecht**	127
29-06-2017	2014	**Vincent Scourneau**	127	30-06-2017	2017	**Stefaan Van Hecke**	127
30-06-2017	2018	**Kristien Van Vaerenbergh**	127	03-07-2017	2024	**Emir Kir**	127
05-07-2017	2025	**Emmanuel Burton**	127	05-07-2017	2026	**Caroline Cassart-Mailleux**	127
05-07-2017	2027	**Gautier Calomne**	127	06-07-2017	2029	**Gautier Calomne**	128
06-07-2017	2030	**Goedele Uyttersprot**	128	06-07-2017	2031	**Goedele Uyttersprot**	128
06-07-2017	2032	**Philippe Pivin**	128	07-07-2017	2033	**Philippe Pivin**	128
07-07-2017	2034	**Philippe Pivin**	128	07-07-2017	2035	**Philippe Pivin**	128
07-07-2017	2036	**Philippe Pivin**	128	07-07-2017	2037	**Philippe Pivin**	128
07-07-2017	2038	**Fabienne Winckel**	128	07-07-2017	2039	**Fabienne Winckel**	128
11-07-2017	2040	**Gautier Calomne**	128	11-07-2017	2041	**Fabienne Winckel**	128
12-07-2017	2045	**Jean-Jacques Flahaux**	128	12-07-2017	2046	**Carina Van Cauter**	128
12-07-2017	2047	**Goedele Uyttersprot**	128	13-07-2017	2048	**Katja Gabriëls**	129
13-07-2017	2049	**Sabien Lahaye-Battheu**	129	13-07-2017	2050	**Kattrin Jadin**	129
13-07-2017	2051	**Kattrin Jadin**	129	13-07-2017	2052	**Kattrin Jadin**	129
13-07-2017	2053	**Sabien Lahaye-Battheu**	129	17-07-2017	2054	**Gautier Calomne**	129
17-07-2017	2055	**Gautier Calomne**	129	17-07-2017	2056	**Sabien Lahaye-Battheu**	129
18-07-2017	2057	**Barbara Pas**	129	18-07-2017	2058	**Yoleen Van Camp**	129
18-07-2017	2059	**Vincent Van Quickenborne**	129	18-07-2017	2060	**Vincent Van Quickenborne**	129

Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid
Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

05-11-2014	36	**Jan Spooren**	4	12-01-2015	95	**Maya Detiège**	12
16-06-2015	298	**Georges Gilkinet**	34	14-07-2015	352	**Elio Di Rupo**	39
08-09-2015	418	**Barbara Pas**	47	08-09-2015	419	**Georges Gilkinet**	47

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
22-10-2015	499	**Robert Van de Velde**	53	23-11-2015	564	**Benoît Friart**	57
24-11-2015	570	**Anne Dedry**	57	08-12-2015	585	**Jean-Marc Nollet**	58
17-12-2015	606	**Ahmed Laaouej**	60	12-01-2016	638	**Alain Mathot**	62
18-02-2016	755	**Georges Gilkinet**	68	23-02-2016	760	**Barbara Pas**	68
12-04-2016	819	**Anne Dedry**	74	20-04-2016	837	**Jean-Marc Nollet**	75
22-04-2016	841	**Yoleen Van Camp**	76	25-04-2016	845	**Yoleen Van Camp**	76
25-04-2016	846	**Yoleen Van Camp**	76	26-04-2016	853	**Barbara Pas**	76
13-05-2016	887	**Anne Dedry**	79	01-06-2016	936	**Barbara Pas**	81
09-06-2016	958	**Benoît Friart**	83	14-06-2016	963	**Benoît Lutgen**	83
21-06-2016	980	**Olivier Chastel**	84	30-06-2016	995	**Peter Vanvelthoven**	85
01-09-2016	1120	**Yoleen Van Camp**	91	20-09-2016	1144	**Sébastian Pirlot**	93
21-09-2016	1145	**Caroline Cassart-Mailleux**	93	28-09-2016	1156	**Roel Deseyn**	94
29-09-2016	1159	**Marco Van Hees**	95	03-10-2016	1168	**Philippe Blanchart**	95
06-10-2016	1175	**Yoleen Van Camp**	96	11-10-2016	1179	**Vincent Scourneau**	96
19-10-2016	1195	**Caroline Cassart-Mailleux**	97	19-10-2016	1197	**Benoît Friart**	97
24-10-2016	1211	**Yoleen Van Camp**	98	25-10-2016	1213	**Yoleen Van Camp**	98
25-10-2016	1217	**Jean-Marc Nollet**	98	25-10-2016	1218	**Jean-Marc Nollet**	98
26-10-2016	1219	**Jean-Marc Nollet**	98	26-10-2016	1222	**Fabienne Winckel**	98
28-10-2016	1226	**Yoleen Van Camp**	99	28-10-2016	1227	**Yoleen Van Camp**	99
28-10-2016	1229	**Yoleen Van Camp**	99	28-10-2016	1230	**Yoleen Van Camp**	99
28-10-2016	1232	**Anne Dedry**	99	10-11-2016	1258	**Jean-Marc Nollet**	101
16-11-2016	1259	**Georges Gilkinet**	101	16-11-2016	1261	**Jean-Marc Nollet**	101
24-11-2016	1270	**Jean-Marc Nollet**	102	24-11-2016	1272	**Jean-Marc Nollet**	102
24-11-2016	1273	**Jean-Marc Nollet**	102	24-11-2016	1277	**Jean-Marc Nollet**	102
30-11-2016	1281	**Benoît Friart**	102	01-12-2016	1285	**Els Van Hoof**	102
05-12-2016	1293	**Yoleen Van Camp**	102	16-12-2016	1306	**Jean-Marc Nollet**	104
20-12-2016	1308	**Jean-Marc Nollet**	104	28-12-2016	1313	**Anne Dedry**	105
29-12-2016	1314	**Anne Dedry**	106	29-12-2016	1316	**Vincent Scourneau**	106
29-12-2016	1318	**Hans Bonte**	106	11-01-2017	1323	**Sabien Lahaye-Battheu**	106
11-01-2017	1324	**Inez De Coninck**	106	12-01-2017	1326	**Renate Hufkens**	107
16-01-2017	1330	**An Capoen**	107	17-01-2017	1334	**Caroline Cassart-Mailleux**	107
18-01-2017	1336	**Jean-Marc Nollet**	107	18-01-2017	1338	**Jean-Marc Nollet**	107
18-01-2017	1340	**Jean-Marc Nollet**	107	19-01-2017	1344	**Jean-Marc Nollet**	108
20-01-2017	1351	**Nathalie Muylle**	108	24-01-2017	1354	**Emmanuel Burton**	108
27-01-2017	1357	**Yoleen Van Camp**	109	27-01-2017	1358	**Benoît Friart**	109
27-01-2017	1359	**Benoît Friart**	109	27-01-2017	1360	**Benoît Friart**	109
27-01-2017	1362	**Nathalie Muylle**	109	31-01-2017	1370	**Yoleen Van Camp**	109
01-02-2017	1371	**Philippe Goffin**	109	03-02-2017	1375	**Barbara Pas**	110
03-02-2017	1378	**Nathalie Muylle**	110	07-02-2017	1380	**Leen Dierick**	110
07-02-2017	1382	**Jean-Marc Nollet**	110	08-02-2017	1384	**Nawal Ben Hamou**	110

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
08-02-2017	1385	**Els Van Hoof**	110	09-02-2017	1387	**Benoît Friart**	111
09-02-2017	1388	**Jean-Marc Nollet**	111	09-02-2017	1390	**Jean-Marc Nollet**	111
09-02-2017	1391	**Jean-Marc Nollet**	111	09-02-2017	1393	**Jean-Marc Nollet**	111
09-02-2017	1394	**Jean-Marc Nollet**	111	10-02-2017	1395	**Benoît Friart**	111
13-02-2017	1396	**An Capoen**	111	13-02-2017	1397	**Nathalie Muylle**	111
13-02-2017	1398	**Nathalie Muylle**	111	17-02-2017	1409	**Jan Vercammen**	112
20-02-2017	1414	**Jean-Marc Nollet**	112	21-02-2017	1415	**Anne Dedry**	112
22-02-2017	1417	**Barbara Pas**	112	22-02-2017	1419	**Benoît Friart**	112
22-02-2017	1422	**Julie Fernandez Fernandez**	112	23-02-2017	1424	**Kattrin Jadin**	113
23-02-2017	1426	**Caroline Cassart-Mailleux**	113	24-02-2017	1431	**Caroline Cassart-Mailleux**	113
27-02-2017	1432	**Dirk Van Mechelen**	113	01-03-2017	1433	**Leen Dierick**	113
07-03-2017	1442	**Yoleen Van Camp**	114	07-03-2017	1443	**Kattrin Jadin**	114
09-03-2017	1446	**Yoleen Van Camp**	115	13-03-2017	1448	**Vincent Scourneau**	115
14-03-2017	1450	**Benoît Friart**	115	14-03-2017	1453	**Caroline Cassart-Mailleux**	115
16-03-2017	1459	**Jean-Marc Nollet**	116	16-03-2017	1460	**Philippe Blanchart**	116
22-03-2017	1469	**Jean-Marc Nollet**	116	23-03-2017	1470	**Nathalie Muylle**	116
23-03-2017	1472	**Elio Di Rupo**	116	24-03-2017	1473	**Caroline Cassart-Mailleux**	116
24-03-2017	1475	**Benoît Friart**	116	24-03-2017	1478	**Emmanuel Burton**	116
24-03-2017	1479	**Caroline Cassart-Mailleux**	116	28-03-2017	1481	**Kattrin Jadin**	116
28-03-2017	1482	**Catherine Fonck**	116	29-03-2017	1493	**Barbara Pas**	116
30-03-2017	1494	**Gautier Calomne**	117	31-03-2017	1496	**Nathalie Muylle**	117
03-04-2017	1498	**Yoleen Van Camp**	117	03-04-2017	1499	**Yoleen Van Camp**	117
03-04-2017	1500	**Yoleen Van Camp**	117	04-04-2017	1503	**Sophie De Wit**	117
04-04-2017	1504	**Yoleen Van Camp**	117	04-04-2017	1505	**Yoleen Van Camp**	117
05-04-2017	1507	**Barbara Pas**	117	05-04-2017	1509	**Raoul Hedebouw**	117
06-04-2017	1511	**Barbara Pas**	118	18-04-2017	1513	**Yoleen Van Camp**	119
18-04-2017	1514	**Yoleen Van Camp**	119	18-04-2017	1516	**Yoleen Van Camp**	119
18-04-2017	1518	**Yoleen Van Camp**	119	18-04-2017	1522	**Yoleen Van Camp**	119
18-04-2017	1523	**Yoleen Van Camp**	119	19-04-2017	1525	**Kattrin Jadin**	119
19-04-2017	1526	**Yoleen Van Camp**	119	19-04-2017	1527	**Jean-Marc Nollet**	119
19-04-2017	1528	**Jean-Marc Nollet**	119	20-04-2017	1529	**Alain Mathot**	120
20-04-2017	1530	**Sébastian Pirlot**	120	21-04-2017	1537	**Caroline Cassart-Mailleux**	120
24-04-2017	1542	**Gautier Calomne**	120	24-04-2017	1544	**Caroline Cassart-Mailleux**	120
24-04-2017	1545	**Valerie Van Peel**	120	25-04-2017	1546	**Daniel Senesael**	120
25-04-2017	1547	**Jan Spooren**	120	26-04-2017	1548	**Sonja Becq**	120
26-04-2017	1549	**Kattrin Jadin**	120	27-04-2017	1550	**Hendrik Vuye**	121
27-04-2017	1551	**Nathalie Muylle**	121	27-04-2017	1552	**Nathalie Muylle**	121
27-04-2017	1553	**Nathalie Muylle**	121	27-04-2017	1554	**Emmanuel Burton**	121

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
27-04-2017	1555	**Vincent Scourneau**	121	27-04-2017	1556	**Vincent Scourneau**	121
27-04-2017	1557	**Vincent Scourneau**	121	03-05-2017	1565	**Gautier Calomne**	121
03-05-2017	1567	**Egbert Lachaert**	121	03-05-2017	1570	**Kattrin Jadin**	121
04-05-2017	1571	**Benoît Friart**	122	05-05-2017	1572	**Caroline Cassart-Mailleux**	122
05-05-2017	1573	**Caroline Cassart-Mailleux**	122	05-05-2017	1574	**Caroline Cassart-Mailleux**	122
05-05-2017	1575	**Benoît Friart**	122	05-05-2017	1576	**Benoît Friart**	122
05-05-2017	1578	**Benoît Friart**	122	05-05-2017	1582	**Caroline Cassart-Mailleux**	122
08-05-2017	1583	**Emmanuel Burton**	122	08-05-2017	1586	**Kattrin Jadin**	122
09-05-2017	1588	**Jean-Marc Nollet**	122	09-05-2017	1589	**Jean-Marc Nollet**	122
09-05-2017	1590	**Jean-Marc Nollet**	122	09-05-2017	1591	**Jean-Marc Nollet**	122
10-05-2017	1592	**Emmanuel Burton**	122	10-05-2017	1593	**Yoleen Van Camp**	122
11-05-2017	1595	**Vincent Scourneau**	123	12-05-2017	1596	**Fabienne Winckel**	123
16-05-2017	1603	**Philippe Blanchart**	123	17-05-2017	1604	**Nathalie Muylle**	123
19-05-2017	1606	**Kattrin Jadin**	124	19-05-2017	1607	**Jef Van den Bergh**	124
22-05-2017	1608	**Jean-Marc Nollet**	124	22-05-2017	1609	**Maya Detiège**	124
23-05-2017	1610	**Gautier Calomne**	124	23-05-2017	1611	**Barbara Pas**	124
24-05-2017	1612	**Vincent Scourneau**	124	24-05-2017	1615	**Benoît Friart**	124
24-05-2017	1616	**Benoît Friart**	124	24-05-2017	1617	**Benoît Friart**	124
24-05-2017	1618	**Kattrin Jadin**	124	29-05-2017	1619	**Inez De Coninck**	124
29-05-2017	1623	**Eric Thiébaut**	124	29-05-2017	1626	**Emmanuel Burton**	124
29-05-2017	1628	**Kattrin Jadin**	124	30-05-2017	1629	**Caroline Cassart-Mailleux**	124
30-05-2017	1631	**Caroline Cassart-Mailleux**	124	30-05-2017	1633	**Yoleen Van Camp**	124
31-05-2017	1638	**Philippe Blanchart**	124	31-05-2017	1646	**Kattrin Jadin**	124
01-06-2017	1647	**Yoleen Van Camp**	125	02-06-2017	1654	**Sonja Becq**	125
02-06-2017	1657	**Catherine Fonck**	125	02-06-2017	1669	**Karin Jiroflée**	125
02-06-2017	1670	**Véronique Caprasse**	125	02-06-2017	1671	**Kattrin Jadin**	125
06-06-2017	1672	**Wouter Raskin**	125	08-06-2017	1679	**Vincent Scourneau**	126
09-06-2017	1680	**Wim Van der Donckt**	126	12-06-2017	1695	**Alain Mathot**	126
12-06-2017	1696	**Leen Dierick**	126	12-06-2017	1697	**Jean-Marc Nollet**	126
12-06-2017	1698	**Els Van Hoof**	126	13-06-2017	1699	**Kattrin Jadin**	126
13-06-2017	1700	**Stéphanie Thoron**	126	13-06-2017	1701	**Stéphanie Thoron**	126
14-06-2017	1703	**Benoît Friart**	126	14-06-2017	1704	**Benoît Friart**	126
14-06-2017	1705	**Benoît Friart**	126	14-06-2017	1707	**Benoît Friart**	126
14-06-2017	1708	**Benoît Friart**	126	15-06-2017	1710	**Kattrin Jadin**	126
19-06-2017	1711	**Raoul Hedebouw**	126	19-06-2017	1713	**Yoleen Van Camp**	126
19-06-2017	1714	**Yoleen Van Camp**	126	19-06-2017	1715	**Yoleen Van Camp**	126

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
19-06-2017	1716	**Yoleen Van Camp**	126	19-06-2017	1717	**Yoleen Van Camp**	126
19-06-2017	1718	**Yoleen Van Camp**	126	19-06-2017	1719	**Françoise Schepmans**	126
20-06-2017	1720	**Yoleen Van Camp**	126	20-06-2017	1725	**Alain Mathot**	126
21-06-2017	1726	**Sybille de Coster-Bauchau**	126	21-06-2017	1727	**Caroline Cassart-Mailleux**	126
21-06-2017	1728	**Alain Mathot**	126	21-06-2017	1729	**Jean-Marc Nollet**	126
21-06-2017	1731	**Benoît Friart**	126	22-06-2017	1733	**Jean-Marc Nollet**	127
22-06-2017	1735	**Jean-Marc Nollet**	127	26-06-2017	1736	**Wouter Raskin**	127
26-06-2017	1737	**Véronique Caprasse**	127	26-06-2017	1738	**Vincent Scourneau**	127
26-06-2017	1739	**Wouter Raskin**	127	27-06-2017	1740	**Nathalie Muylle**	127
27-06-2017	1741	**Willy Demeyer**	127	27-06-2017	1744	**Wouter Raskin**	127
27-06-2017	1746	**David Geerts**	127	27-06-2017	1747	**David Geerts**	127
27-06-2017	1748	**Jef Van den Bergh**	127	28-06-2017	1751	**Raoul Hedebouw**	127
29-06-2017	1753	**Vincent Scourneau**	127	03-07-2017	1759	**Nathalie Muylle**	127
05-07-2017	1762	**Barbara Pas**	127	05-07-2017	1763	**Barbara Pas**	127
05-07-2017	1764	**Caroline Cassart-Mailleux**	127	05-07-2017	1765	**Caroline Cassart-Mailleux**	127
05-07-2017	1766	**Caroline Cassart-Mailleux**	127	05-07-2017	1767	**Caroline Cassart-Mailleux**	127
05-07-2017	1768	**Nathalie Muylle**	127	06-07-2017	1769	**Gautier Calomne**	128
07-07-2017	1770	**Monica De Coninck**	128	10-07-2017	1771	**Fabienne Winckel**	128
10-07-2017	1772	**Daniel Senesael**	128	11-07-2017	1773	**Gautier Calomne**	128
13-07-2017	1774	**Nathalie Muylle**	129	17-07-2017	1775	**David Geerts**	129
17-07-2017	1776	**Yoleen Van Camp**	129	17-07-2017	1777	**Rita Bellens**	129
18-07-2017	1778	**Alain Mathot**	129	18-07-2017	1779	**Gautier Calomne**	129
18-07-2017	1780	**Philippe Goffin**	129	19-07-2017	1781	**Gautier Calomne**	129
19-07-2017	1782	**Gautier Calomne**	129	19-07-2017	1783	**Gautier Calomne**	129
19-07-2017	1784	**Benoît Friart**	129	19-07-2017	1785	**Emmanuel Burton**	129
19-07-2017	1786	**Alain Mathot**	129	19-07-2017	1787	**Philippe Goffin**	129
19-07-2017	1788	**Sybille de Coster-Bauchau**	129				

Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude
Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale

19-12-2014	87	**Olivier Maingain**	10	27-01-2015	135	**Veerle Wouters**	14
17-03-2015	235	**Dirk Van der Maelen**	22	26-05-2015	358	**Barbara Pas**	31
01-07-2015	438	**Barbara Pas**	37	02-07-2015	440	**Robert Van de Velde**	38
27-07-2015	488	**Roel Deseyn**	45	28-07-2015	492	**Bert Wollants**	45
31-07-2015	498	**Leen Dierick**	45	08-09-2015	529	**Barbara Pas**	47
30-09-2015	555	**Meyrem Almaci**	49	14-10-2015	568	**Benoît Friart**	51
19-10-2015	573	**Barbara Pas**	52	20-10-2015	575	**Jean-Marc Nollet**	52

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
23-10-2015	590	**Roel Deseyn**	53	25-11-2015	653	**Peter Dedecker**	57
15-12-2015	696	**Ahmed Laaouej**	59	08-01-2016	713	**Olivier Chastel**	62
08-01-2016	714	**Peter Dedecker**	62	21-01-2016	748	**Robert Van de Velde**	64
22-01-2016	752	**Barbara Pas**	64	22-01-2016	753	**Barbara Pas**	64
25-01-2016	759	**Marco Van Hees**	64	25-01-2016	761	**Elio Di Rupo**	64
18-02-2016	817	**Peter Buysrogge**	68	24-02-2016	828	**Stéphane Crusnière**	68
01-03-2016	837	**Georges Gilkinet**	69	03-03-2016	839	**Leen Dierick**	69
03-03-2016	842	**Georges Gilkinet**	69	09-03-2016	858	**Georges Gilkinet**	69
10-03-2016	860	**Rita Gantois**	70	14-03-2016	867	**Rita Gantois**	70
15-03-2016	869	**Alain Mathot**	70	16-03-2016	875	**Barbara Pas**	70
17-03-2016	876	**Willy Demeyer**	71	23-03-2016	878	**David Clarinval**	71
23-03-2016	879	**Veerle Wouters**	71	25-03-2016	894	**Roel Deseyn**	72
12-04-2016	907	**Patrick Dewael**	74	12-04-2016	911	**Gautier Calomne**	74
27-04-2016	946	**Raf Terwingen**	76	19-05-2016	967	**Benoît Friart**	80
27-05-2016	987	**Benoît Piedboeuf**	81	30-05-2016	1006	**Gautier Calomne**	81
01-06-2016	1014	**Barbara Pas**	81	01-06-2016	1016	**Gautier Calomne**	81
10-06-2016	1044	**Barbara Pas**	83	21-06-2016	1063	**Georges Gilkinet**	84
22-06-2016	1070	**Peter Dedecker**	84	23-06-2016	1078	**Marco Van Hees**	85
23-06-2016	1080	**Peter Vanvelthoven**	85	06-07-2016	1103	**Veerle Wouters**	85
01-08-2016	1149	**Benoît Piedboeuf**	91	10-08-2016	1157	**Muriel Gerkens**	91
11-08-2016	1160	**Stefaan Vercamer**	91	18-08-2016	1164	**Kattrin Jadin**	91
23-08-2016	1165	**Dirk Van der Maelen**	91	23-08-2016	1167	**Georges Gilkinet**	91
25-08-2016	1169	**Barbara Pas**	91	06-09-2016	1176	**Peter Vanvelthoven**	91
07-09-2016	1179	**Barbara Pas**	91	13-09-2016	1186	**Ahmed Laaouej**	92
14-09-2016	1187	**Sabien Lahaye-Battheu**	92	19-09-2016	1191	**Luk Van Biesen**	93
20-09-2016	1194	**Fabienne Winckel**	93	22-09-2016	1196	**Caroline Cassart-Mailleux**	94
22-09-2016	1197	**Barbara Pas**	94	22-09-2016	1198	**Meryame Kitir**	94
22-09-2016	1199	**Dirk Van der Maelen**	94	28-09-2016	1203	**Nele Lijnen**	94
06-10-2016	1224	**Barbara Pas**	96	06-10-2016	1225	**Kristien Van Vaerenbergh**	96
11-10-2016	1227	**Vincent Scourneau**	96	11-10-2016	1228	**Vincent Scourneau**	96
11-10-2016	1229	**Vincent Scourneau**	96	11-10-2016	1230	**Vincent Scourneau**	96
12-10-2016	1231	**Roel Deseyn**	96	14-10-2016	1237	**Roel Deseyn**	97
14-10-2016	1238	**Roel Deseyn**	97	14-10-2016	1240	**Jean-Marc Nollet**	97
14-10-2016	1241	**Jean-Marc Nollet**	97	14-10-2016	1244	**Jean-Marc Nollet**	97
17-10-2016	1245	**Nathalie Muylle**	97	26-10-2016	1267	**Jean-Marc Nollet**	98
26-10-2016	1268	**Veerle Wouters**	98	26-10-2016	1269	**Benoît Piedboeuf**	98
26-10-2016	1270	**Benoît Piedboeuf**	98	26-10-2016	1271	**Benoît Piedboeuf**	98

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
26-10-2016	1272	**Benoît Piedboeuf**	98	27-10-2016	1273	**Olivier Chastel**	99
27-10-2016	1276	**Stefaan Van Hecke**	99	27-10-2016	1277	**Olivier Maingain**	99
07-11-2016	1278	**Luk Van Biesen**	100	08-11-2016	1279	**Jean-Marc Nollet**	100
08-11-2016	1281	**Filip Dewinter**	100	10-11-2016	1284	**Jean-Marc Nollet**	101
16-11-2016	1286	**Georges Gilkinet**	101	16-11-2016	1287	**Brecht Vermeulen**	101
16-11-2016	1288	**Jef Van den Bergh**	101	21-11-2016	1289	**Nathalie Muylle**	101
22-11-2016	1290	**Roel Deseyn**	101	22-11-2016	1291	**Leen Dierick**	101
23-11-2016	1294	**Roel Deseyn**	101	23-11-2016	1296	**Peter Dedecker**	101
28-11-2016	1310	**Kattrin Jadin**	102	28-11-2016	1313	**Peter Buysrogge**	102
28-11-2016	1316	**Roel Deseyn**	102	29-11-2016	1318	**Barbara Pas**	102
29-11-2016	1319	**Jef Van den Bergh**	102	30-11-2016	1323	**Barbara Pas**	102
01-12-2016	1333	**Monica De Coninck**	102	02-12-2016	1346	**Peter Vanvelthoven**	102
05-12-2016	1353	**Dirk Van Mechelen**	102	06-12-2016	1355	**Jean-Marc Nollet**	102
06-12-2016	1356	**Jean-Marc Nollet**	102	06-12-2016	1357	**Jean-Marc Nollet**	102
07-12-2016	1358	**Gautier Calomne**	102	07-12-2016	1359	**Jean-Marc Nollet**	102
12-12-2016	1364	**Peter Vanvelthoven**	103	13-12-2016	1366	**Jean-Marc Nollet**	103
13-12-2016	1367	**Peter Dedecker**	103	14-12-2016	1368	**Sybille de Coster-Bauchau**	103
21-12-2016	1372	**Roel Deseyn**	104	21-12-2016	1373	**Jean-Marc Nollet**	104
21-12-2016	1374	**Leen Dierick**	104	21-12-2016	1375	**Jean-Marc Nollet**	104
21-12-2016	1376	**Georges Gilkinet**	104	22-12-2016	1377	**Barbara Pas**	105
22-12-2016	1379	**Roel Deseyn**	105	22-12-2016	1385	**Peter Vanvelthoven**	105
23-12-2016	1387	**Peter Dedecker**	105	28-12-2016	1390	**Goedele Uyttersprot**	105
29-12-2016	1392	**Vincent Scourneau**	106	04-01-2017	1393	**Nahima Lanjri**	106
06-01-2017	1402	**Jean-Marc Nollet**	106	09-01-2017	1404	**Barbara Pas**	106
13-01-2017	1406	**Peter Vanvelthoven**	107	13-01-2017	1407	**Peter Vanvelthoven**	107
13-01-2017	1408	**Peter Vanvelthoven**	107	13-01-2017	1409	**Peter Vanvelthoven**	107
13-01-2017	1411	**Peter Vanvelthoven**	107	16-01-2017	1414	**Luk Van Biesen**	107
16-01-2017	1415	**Alain Mathot**	107	18-01-2017	1417	**Leen Dierick**	107
18-01-2017	1419	**Jean-Marc Nollet**	107	19-01-2017	1420	**Barbara Pas**	108
19-01-2017	1421	**Gautier Calomne**	108	19-01-2017	1422	**Gautier Calomne**	108
19-01-2017	1423	**Patricia Ceysens**	108	19-01-2017	1425	**Gautier Calomne**	108
20-01-2017	1426	**Renate Hufkens**	108	20-01-2017	1427	**Daniel Senesael**	108
27-01-2017	1432	**Els Van Hoof**	109	27-01-2017	1433	**Barbara Pas**	109
30-01-2017	1442	**Luk Van Biesen**	109	31-01-2017	1448	**Benoît Piedboeuf**	109
01-02-2017	1449	**Benoît Piedboeuf**	109	01-02-2017	1450	**Barbara Pas**	109
02-02-2017	1451	**Barbara Pas**	110	02-02-2017	1452	**Sonja Becq**	110

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
02-02-2017	1453	**Koenraad Degroote**	110	03-02-2017	1455	**Barbara Pas**	110
03-02-2017	1456	**Barbara Pas**	110	03-02-2017	1457	**Gautier Calomne**	110
03-02-2017	1459	**Alain Mathot**	110	06-02-2017	1475	**Peter Vanvelthoven**	110
07-02-2017	1476	**Peter Vanvelthoven**	110	07-02-2017	1477	**Griet Smaers**	110
07-02-2017	1478	**Leen Dierick**	110	07-02-2017	1479	**Johan Klaps**	110
08-02-2017	1480	**Roel Deseyn**	110	09-02-2017	1482	**Jean-Marc Nollet**	111
09-02-2017	1483	**Peter Vanvelthoven**	111	09-02-2017	1484	**Peter Vanvelthoven**	111
09-02-2017	1485	**Peter Vanvelthoven**	111	09-02-2017	1486	**Luk Van Biesen**	111
10-02-2017	1487	**Barbara Pas**	111	10-02-2017	1488	**Barbara Pas**	111
10-02-2017	1489	**Barbara Pas**	111	10-02-2017	1490	**Stéphane Crusnière**	111
10-02-2017	1491	**Stéphane Crusnière**	111	14-02-2017	1492	**Georges Dallemagne**	111
14-02-2017	1493	**Gautier Calomne**	111	14-02-2017	1494	**Jef Van den Bergh**	111
14-02-2017	1495	**Leen Dierick**	111	15-02-2017	1496	**Ahmed Laaouej**	111
16-02-2017	1497	**David Clarinval**	112	16-02-2017	1498	**Gautier Calomne**	112
16-02-2017	1499	**Daniel Senesael**	112	17-02-2017	1500	**Christian Brotcorne**	112
17-02-2017	1501	**Christian Brotcorne**	112	17-02-2017	1502	**Christian Brotcorne**	112
20-02-2017	1503	**Roel Deseyn**	112	20-02-2017	1504	**Roel Deseyn**	112
20-02-2017	1505	**Sybille de Coster-Bauchau**	112	20-02-2017	1506	**Johan Klaps**	112
21-02-2017	1509	**Stéphane Crusnière**	112	21-02-2017	1510	**Vincent Scourneau**	112
21-02-2017	1511	**Vincent Scourneau**	112	21-02-2017	1512	**Barbara Pas**	112
22-02-2017	1514	**Barbara Pas**	112	22-02-2017	1515	**Gautier Calomne**	112
22-02-2017	1516	**Benoît Piedboeuf**	112	23-02-2017	1517	**Kattrin Jadin**	113
23-02-2017	1518	**Philippe Goffin**	113	23-02-2017	1519	**Roel Deseyn**	113
23-02-2017	1520	**Kattrin Jadin**	113	23-02-2017	1521	**Benoît Piedboeuf**	113
23-02-2017	1522	**Leen Dierick**	113	24-02-2017	1527	**Meyrem Almaci**	113
27-02-2017	1528	**Roel Deseyn**	113	27-02-2017	1529	**Dirk Van Mechelen**	113
27-02-2017	1530	**Meyrem Almaci**	113	28-02-2017	1531	**Veerle Heeren**	113
28-02-2017	1532	**Stefaan Vercamer**	113	28-02-2017	1533	**Sabien Lahaye-Battheu**	113
01-03-2017	1534	**Vincent Scourneau**	113	01-03-2017	1535	**Jean-Marc Nollet**	113
06-03-2017	1536	**Griet Smaers**	114	06-03-2017	1537	**Griet Smaers**	114
07-03-2017	1538	**Barbara Pas**	114	07-03-2017	1539	**Barbara Pas**	114
07-03-2017	1540	**Barbara Pas**	114	07-03-2017	1541	**Kattrin Jadin**	114

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
08-03-2017	1542	**Jean-Marc Nollet**	114	08-03-2017	1543	**Sabien Lahaye-Battheu**	114
09-03-2017	1544	**Bert Wollants**	115	10-03-2017	1545	**Luk Van Biesen**	115
13-03-2017	1546	**Kattrin Jadin**	115	13-03-2017	1547	**Vincent Scourneau**	115
13-03-2017	1548	**Georges Gilkinet**	115	14-03-2017	1549	**Vincent Scourneau**	115
14-03-2017	1550	**Jean-Marc Nollet**	115	15-03-2017	1551	**Barbara Pas**	115
16-03-2017	1552	**Georges Gilkinet**	116	21-03-2017	1556	**Paul-Olivier Delannois**	116
22-03-2017	1558	**Peter Vanvelthoven**	116	22-03-2017	1559	**Peter Vanvelthoven**	116
22-03-2017	1560	**Nele Lijnen**	116	22-03-2017	1561	**Peter Vanvelthoven**	116
22-03-2017	1562	**Peter Vanvelthoven**	116	22-03-2017	1563	**Peter Vanvelthoven**	116
22-03-2017	1564	**Peter Vanvelthoven**	116	22-03-2017	1565	**Peter Vanvelthoven**	116
22-03-2017	1566	**Peter Vanvelthoven**	116	22-03-2017	1567	**Peter Vanvelthoven**	116
22-03-2017	1568	**Veerle Wouters**	116	23-03-2017	1569	**Peter Vanvelthoven**	116
23-03-2017	1570	**Peter Vanvelthoven**	116	23-03-2017	1571	**Rita Gantois**	116
23-03-2017	1572	**Peter Vanvelthoven**	116	23-03-2017	1573	**Peter Vanvelthoven**	116
23-03-2017	1574	**Peter Vanvelthoven**	116	23-03-2017	1575	**Sybille de Coster-Bauchau**	116
27-03-2017	1576	**Roel Deseyn**	116	27-03-2017	1577	**Jef Van den Bergh**	116
27-03-2017	1578	**Gwenaëlle Grovonius**	116	28-03-2017	1579	**Jef Van den Bergh**	116
28-03-2017	1580	**Leen Dierick**	116	29-03-2017	1581	**Christian Brotcorne**	116
29-03-2017	1582	**Christian Brotcorne**	116	29-03-2017	1583	**Christian Brotcorne**	116
29-03-2017	1584	**Christian Brotcorne**	116	29-03-2017	1585	**Goedele Uyttersprot**	116
29-03-2017	1586	**Goedele Uyttersprot**	116	29-03-2017	1587	**Goedele Uyttersprot**	116
29-03-2017	1588	**Peter Vanvelthoven**	116	30-03-2017	1589	**Barbara Pas**	117
30-03-2017	1590	**Gautier Calomne**	117	31-03-2017	1591	**Barbara Pas**	117
31-03-2017	1592	**Barbara Pas**	117	31-03-2017	1594	**Barbara Pas**	117
04-04-2017	1595	**Roel Deseyn**	117	18-04-2017	1596	**Gautier Calomne**	119
19-04-2017	1597	**Roel Deseyn**	119	19-04-2017	1598	**Jef Van den Bergh**	119
19-04-2017	1599	**Véronique Caprasse**	119	19-04-2017	1600	**Véronique Caprasse**	119

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
19-04-2017	1601	**Vincent Van Quickenborne**	119	20-04-2017	1602	**Luk Van Biesen**	120
20-04-2017	1603	**Vincent Van Quickenborne**	120	20-04-2017	1604	**Luk Van Biesen**	120
24-04-2017	1605	**Jean-Marc Nollet**	120	24-04-2017	1606	**Gautier Calomne**	120
24-04-2017	1607	**Sabien Lahaye-Battheu**	120	25-04-2017	1608	**Sonja Becq**	120
26-04-2017	1609	**Vincent Van Quickenborne**	120	26-04-2017	1610	**Luk Van Biesen**	120
26-04-2017	1611	**Gautier Calomne**	120	27-04-2017	1612	**Vincent Scourneau**	121
28-04-2017	1613	**André Frédéric**	121	28-04-2017	1614	**André Frédéric**	121
28-04-2017	1615	**André Frédéric**	121	28-04-2017	1617	**Eric Thiébaut**	121
28-04-2017	1618	**Eric Thiébaut**	121	02-05-2017	1619	**Gautier Calomne**	121
02-05-2017	1621	**Robert Van de Velde**	121	03-05-2017	1624	**Robert Van de Velde**	121
03-05-2017	1625	**Robert Van de Velde**	121	03-05-2017	1626	**Gautier Calomne**	121
04-05-2017	1627	**Stefaan Van Hecke**	122	05-05-2017	1628	**Emmanuel Burton**	122
08-05-2017	1629	**Françoise Schepmans**	122	08-05-2017	1630	**Bert Wollants**	122
08-05-2017	1631	**Carina Van Cauter**	122	10-05-2017	1632	**Stefaan Van Hecke**	122
10-05-2017	1634	**Fabienne Winckel**	122	10-05-2017	1635	**Fabienne Winckel**	122
11-05-2017	1636	**Jef Van den Bergh**	123	11-05-2017	1637	**Marco Van Hees**	123
11-05-2017	1638	**Barbara Pas**	123	12-05-2017	1651	**Leen Dierick**	123
16-05-2017	1655	**Carina Van Cauter**	123	17-05-2017	1658	**Brecht Vermeulen**	123
19-05-2017	1661	**Annick Lambrecht**	124	19-05-2017	1662	**Griet Smaers**	124
19-05-2017	1663	**Johan Klaps**	124	22-05-2017	1664	**Jean-Marc Nollet**	124
22-05-2017	1665	**Benoît Piedboeuf**	124	23-05-2017	1667	**Gautier Calomne**	124
23-05-2017	1668	**Gautier Calomne**	124	23-05-2017	1669	**Roel Deseyn**	124
23-05-2017	1670	**Roel Deseyn**	124	23-05-2017	1671	**Peter Vanvelthoven**	124
29-05-2017	1672	**Françoise Schepmans**	124	29-05-2017	1673	**Peter Vanvelthoven**	124
30-05-2017	1674	**Gautier Calomne**	124	31-05-2017	1675	**Barbara Pas**	124
31-05-2017	1676	**Kattrin Jadin**	124	01-06-2017	1677	**Gautier Calomne**	125
01-06-2017	1678	**Gautier Calomne**	125	06-06-2017	1679	**Raoul Hedebouw**	125
07-06-2017	1680	**Anne Dedry**	125	07-06-2017	1681	**Anne Dedry**	125
07-06-2017	1682	**Goedele Uyttersprot**	125	08-06-2017	1683	**Christian Brotcorne**	126
08-06-2017	1684	**Christian Brotcorne**	126	08-06-2017	1685	**Emmanuel Burton**	126
12-06-2017	1686	**Christian Brotcorne**	126	12-06-2017	1687	**Els Van Hoof**	126

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
13-06-2017	1688	**Jef Van den Bergh**	126	13-06-2017	1689	**Christian Brotcorne**	126
13-06-2017	1690	**Eric Thiébaut**	126	14-06-2017	1691	**Marco Van Hees**	126
14-06-2017	1692	**Jef Van den Bergh**	126	15-06-2017	1699	**Sonja Becq**	126
15-06-2017	1701	**Peter Vanvelthoven**	126	16-06-2017	1702	**Griet Smaers**	126
16-06-2017	1704	**Peter Vanvelthoven**	126	16-06-2017	1705	**Roel Deseyn**	126
16-06-2017	1706	**Griet Smaers**	126	19-06-2017	1707	**Roel Deseyn**	126
20-06-2017	1708	**Fabienne Winckel**	126	21-06-2017	1709	**Roel Deseyn**	126
26-06-2017	1710	**Vincent Scourneau**	127	28-06-2017	1711	**Barbara Pas**	127
29-06-2017	1712	**Koenraad Degroote**	127	29-06-2017	1713	**Veli Yüksel**	127
29-06-2017	1714	**Vincent Scourneau**	127	05-07-2017	1717	**Caroline Cassart-Mailleux**	127
06-07-2017	1718	**Wouter De Vriendt**	128	06-07-2017	1719	**Gautier Calomne**	128
06-07-2017	1720	**Marco Van Hees**	128	07-07-2017	1721	**Philippe Pivin**	128
07-07-2017	1722	**Philippe Pivin**	128	07-07-2017	1723	**Philippe Pivin**	128
10-07-2017	1724	**Jef Van den Bergh**	128	10-07-2017	1725	**Marco Van Hees**	128
10-07-2017	1726	**Daphné Dumery**	128	10-07-2017	1727	**Roel Deseyn**	128
10-07-2017	1728	**Griet Smaers**	128	10-07-2017	1729	**Georges Gilkinet**	128
10-07-2017	1730	**Benoît Piedboeuf**	128	11-07-2017	1731	**Gautier Calomne**	128
11-07-2017	1732	**Caroline Cassart-Mailleux**	128	12-07-2017	1733	**Annick Lambrecht**	128
12-07-2017	1734	**Kattrin Jadin**	128	12-07-2017	1735	**Gwenaëlle Grovonius**	128
12-07-2017	1736	**Johan Klaps**	128	12-07-2017	1738	**Kattrin Jadin**	128
12-07-2017	1739	**Griet Smaers**	128	12-07-2017	1741	**Nahima Lanjri**	128
12-07-2017	1742	**Nahima Lanjri**	128	12-07-2017	1743	**Georges Gilkinet**	128
12-07-2017	1744	**Georges Gilkinet**	128	12-07-2017	1745	**Leen Dierick**	128
12-07-2017	1747	**Benoît Piedboeuf**	128	13-07-2017	1752	**Georges Gilkinet**	129
13-07-2017	1753	**Benoît Piedboeuf**	129	13-07-2017	1754	**Benoît Piedboeuf**	129

Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen
Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges

26-04-2016	1218	**Inez De Coninck**	76	26-04-2016	1221	**Stefaan Van Hecke**	76
26-04-2016	1226	**Inez De Coninck**	76	26-04-2016	1231	**Jean-Marc Nollet**	76
26-04-2016	1257	**Egbert Lachaert**	76	26-04-2016	1262	**David Geerts**	76
02-05-2016	1421	**David Geerts**	77	11-05-2016	1441	**Wouter Raskin**	77
11-05-2016	1440	**Jean-Marc Nollet**	78	07-06-2016	1498	**Inez De Coninck**	82
07-06-2016	1505	**Jean-Marc Nollet**	82	23-06-2016	1536	**Meryame Kitir**	85
26-07-2016	1640	**Renate Hufkens**	91	11-08-2016	1677	**Jean-Marc Nollet**	91
11-08-2016	1678	**Jean-Marc Nollet**	91	27-09-2016	1738	**Stéphanie Thoron**	94
28-09-2016	1741	**Nele Lijnen**	94	11-10-2016	1782	**Inez De Coninck**	96

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
19-10-2016	1799	**Roel Deseyn**	97	20-10-2016	1802	**Patricia Ceysens**	98
20-10-2016	1805	**Roel Deseyn**	98	24-10-2016	1811	**Griet Smaers**	98
26-10-2016	1818	**Jean-Marc Nollet**	98	28-10-2016	1834	**Caroline Cassart-Mailleux**	99
28-10-2016	1836	**Wouter Raskin**	99	03-11-2016	1839	**Stefaan Van Hecke**	100
03-11-2016	1840	**Inez De Coninck**	100	03-11-2016	1841	**Inez De Coninck**	100
03-11-2016	1842	**Sabien Lahaye-Battheu**	100	04-11-2016	1846	**Franky Demon**	100
04-11-2016	1847	**Karin Temmerman**	100	08-11-2016	1859	**Jean-Marc Nollet**	100
10-11-2016	1866	**Jef Van den Bergh**	101	10-11-2016	1870	**Jean-Marc Nollet**	101
18-11-2016	1898	**Marcel Cheron**	101	18-11-2016	1900	**Emmanuel Burton**	101
22-11-2016	1914	**Bert Wollants**	101	24-11-2016	1919	**Jean-Marc Nollet**	102
24-11-2016	1922	**Inez De Coninck**	102	24-11-2016	1925	**Inez De Coninck**	102
24-11-2016	1927	**Inez De Coninck**	102	25-11-2016	1933	**Kattrin Jadin**	102
28-11-2016	1934	**Sabien Lahaye-Battheu**	102	30-11-2016	1948	**Jean-Marc Nollet**	102
30-11-2016	1949	**Barbara Pas**	102	30-11-2016	1952	**Barbara Pas**	102
01-12-2016	1955	**Jean-Marc Nollet**	102	07-12-2016	1969	**Jean-Marc Nollet**	102
12-12-2016	1982	**Inez De Coninck**	103	21-12-2016	1997	**Bert Wollants**	104
21-12-2016	1998	**Bert Wollants**	104	28-12-2016	2004	**Bert Wollants**	105
29-12-2016	2007	**Nele Lijnen**	106	29-12-2016	2009	**Gwenaëlle Grovonius**	106
04-01-2017	2012	**Bert Wollants**	106	04-01-2017	2013	**Gwenaëlle Grovonius**	106
04-01-2017	2016	**Wouter Raskin**	106	05-01-2017	2019	**Wouter Raskin**	106
05-01-2017	2020	**Sabien Lahaye-Battheu**	106	09-01-2017	2021	**Jef Van den Bergh**	106
09-01-2017	2022	**Laurent Devin**	106	09-01-2017	2023	**Laurent Devin**	106
09-01-2017	2024	**Laurent Devin**	106	09-01-2017	2025	**Laurent Devin**	106
09-01-2017	2026	**Anne Dedry**	106	09-01-2017	2027	**Daphné Dumery**	106
13-01-2017	2031	**Brecht Vermeulen**	107	17-01-2017	2038	**Paul-Olivier Delannois**	107
17-01-2017	2039	**Isabelle Poncelet**	107	18-01-2017	2042	**Gwenaëlle Grovonius**	107
18-01-2017	2045	**Anne Dedry**	107	18-01-2017	2047	**David Geerts**	107
18-01-2017	2048	**Tim Vandenput**	107	18-01-2017	2049	**Hans Bonte**	107
18-01-2017	2051	**Wouter Raskin**	107	18-01-2017	2052	**Inez De Coninck**	107
23-01-2017	2066	**Marco Van Hees**	108	23-01-2017	2067	**Marco Van Hees**	108
23-01-2017	2068	**Goedele Uyttersprot**	108	23-01-2017	2069	**Karin Temmerman**	108
23-01-2017	2070	**Sabien Lahaye-Battheu**	108	23-01-2017	2071	**Jef Van den Bergh**	108
23-01-2017	2073	**Inez De Coninck**	108	23-01-2017	2074	**Inez De Coninck**	108
24-01-2017	2080	**Gautier Calomne**	108	24-01-2017	2082	**Benoit Hellings**	108
25-01-2017	2083	**Inez De Coninck**	108	25-01-2017	2086	**Laurent Devin**	108
25-01-2017	2087	**Ann Vanheste**	108	25-01-2017	2088	**Jef Van den Bergh**	108

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
27-01-2017	2091	**Wouter De Vriendt**	109	31-01-2017	2105	**Yoleen Van Camp**	109
01-02-2017	2110	**Isabelle Poncelet**	109	02-02-2017	2114	**Dirk Van Mechelen**	110
06-02-2017	2119	**Georges Gilkinet**	110	06-02-2017	2120	**Jef Van den Bergh**	110
06-02-2017	2121	**Caroline Cassart-Mailleux**	110	06-02-2017	2122	**Gwenaëlle Grovonius**	110
06-02-2017	2123	**Jean-Jacques Flahaux**	110	06-02-2017	2124	**Brecht Vermeulen**	110
06-02-2017	2125	**Gilles Foret**	110	06-02-2017	2126	**Gilles Foret**	110
06-02-2017	2127	**Jef Van den Bergh**	110	06-02-2017	2128	**Karine Lalieux**	110
07-02-2017	2129	**Paul-Olivier Delannois**	110	09-02-2017	2137	**Luk Van Biesen**	111
09-02-2017	2138	**Luk Van Biesen**	111	13-02-2017	2141	**Veli Yüksel**	111
16-02-2017	2148	**David Geerts**	112	17-02-2017	2150	**Veerle Heeren**	112
17-02-2017	2151	**Inez De Coninck**	112	17-02-2017	2152	**Inez De Coninck**	112
17-02-2017	2153	**Inez De Coninck**	112	20-02-2017	2154	**Marcel Cheron**	112
24-02-2017	2173	**Marcel Cheron**	113	24-02-2017	2174	**Marcel Cheron**	113
24-02-2017	2175	**Marcel Cheron**	113	27-02-2017	2176	**Inez De Coninck**	113
28-02-2017	2179	**Kattrin Jadin**	113	28-02-2017	2180	**Marcel Cheron**	113
28-02-2017	2181	**Kattrin Jadin**	113	28-02-2017	2182	**Jef Van den Bergh**	113
28-02-2017	2183	**Jef Van den Bergh**	113	28-02-2017	2184	**David Geerts**	113
28-02-2017	2186	**Sabien Lahaye-Battheu**	113	01-03-2017	2188	**Marcel Cheron**	113
01-03-2017	2189	**Jef Van den Bergh**	113	01-03-2017	2190	**Sabien Lahaye-Battheu**	113
06-03-2017	2191	**Jean-Marc Nollet**	114	06-03-2017	2194	**Georges Gilkinet**	114
07-03-2017	2199	**Inez De Coninck**	114	08-03-2017	2201	**Jean-Marc Nollet**	114
09-03-2017	2204	**Inez De Coninck**	115	10-03-2017	2207	**Veli Yüksel**	115
13-03-2017	2213	**Wouter Raskin**	115	14-03-2017	2214	**Wouter Raskin**	115
22-03-2017	2220	**Inez De Coninck**	116	23-03-2017	2221	**Sabien Lahaye-Battheu**	116
24-03-2017	2223	**Caroline Cassart-Mailleux**	116	24-03-2017	2224	**David Geerts**	116
24-03-2017	2226	**Roel Deseyn**	116	27-03-2017	2227	**Inez De Coninck**	116
30-03-2017	2233	**Gautier Calomne**	117	31-03-2017	2237	**Barbara Pas**	117
03-04-2017	2238	**Bert Wollants**	117	03-04-2017	2240	**Stefaan Van Hecke**	117
03-04-2017	2241	**Inez De Coninck**	117	03-04-2017	2242	**Wouter Raskin**	117
03-04-2017	2243	**Véronique Caprasse**	117	03-04-2017	2244	**Véronique Caprasse**	117
03-04-2017	2245	**Inez De Coninck**	117	03-04-2017	2246	**Inez De Coninck**	117
04-04-2017	2247	**Gilles Foret**	117	04-04-2017	2248	**Jef Van den Bergh**	117
04-04-2017	2249	**Frédéric Daerden**	117	04-04-2017	2250	**Marcel Cheron**	117
06-04-2017	2251	**Jef Van den Bergh**	118	06-04-2017	2252	**Jef Van den Bergh**	118
06-04-2017	2254	**Wouter Raskin**	118	06-04-2017	2255	**Georges Gilkinet**	118
06-04-2017	2256	**Georges Gilkinet**	118	06-04-2017	2257	**Jef Van den Bergh**	118
06-04-2017	2258	**Marco Van Hees**	118	06-04-2017	2259	**Marco Van Hees**	118

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
18-04-2017	2263	**David Geerts**	119	19-04-2017	2267	**Barbara Pas**	119
19-04-2017	2268	**Inez De Coninck**	119	20-04-2017	2271	**Stefaan Van Hecke**	120
21-04-2017	2275	**Caroline Cassart-Mailleux**	120	21-04-2017	2276	**Stefaan Van Hecke**	120
21-04-2017	2280	**Inez De Coninck**	120	24-04-2017	2283	**David Geerts**	120
24-04-2017	2284	**Karin Temmerman**	120	24-04-2017	2285	**Jef Van den Bergh**	120
24-04-2017	2286	**Gilles Foret**	120	26-04-2017	2287	**Inez De Coninck**	120
27-04-2017	2289	**Marcel Cheron**	121	27-04-2017	2293	**Gautier Calomne**	121
28-04-2017	2294	**André Frédéric**	121	28-04-2017	2303	**Yoleen Van Camp**	121
02-05-2017	2306	**Jef Van den Bergh**	121	02-05-2017	2307	**Jef Van den Bergh**	121
02-05-2017	2310	**Yoleen Van Camp**	121	02-05-2017	2311	**Inez De Coninck**	121
02-05-2017	2312	**Inez De Coninck**	121	02-05-2017	2314	**Sabien Lahaye-Battheu**	121
02-05-2017	2315	**Roel Deseyn**	121	03-05-2017	2317	**Philippe Blanchart**	121
05-05-2017	2322	**Caroline Cassart-Mailleux**	122	08-05-2017	2323	**Françoise Schepmans**	122
09-05-2017	2329	**Wim Van der Donckt**	122	11-05-2017	2331	**Marco Van Hees**	123
11-05-2017	2332	**Marco Van Hees**	123	11-05-2017	2333	**Barbara Pas**	123
12-05-2017	2334	**Catherine Fonck**	123	16-05-2017	2336	**Roel Deseyn**	123
16-05-2017	2337	**Emmanuel Burton**	123	16-05-2017	2338	**Emmanuel Burton**	123
17-05-2017	2340	**Sabien Lahaye-Battheu**	123	17-05-2017	2341	**Jef Van den Bergh**	123
17-05-2017	2342	**Ann Vanheste**	123	17-05-2017	2343	**Jan Penris**	123
19-05-2017	2347	**Kattrin Jadin**	124	19-05-2017	2348	**Koenraad Degroote**	124
19-05-2017	2349	**Dirk Van Mechelen**	124	19-05-2017	2351	**Dirk Van Mechelen**	124
19-05-2017	2352	**Inez De Coninck**	124	19-05-2017	2353	**Inez De Coninck**	124
19-05-2017	2354	**Emmanuel Burton**	124	22-05-2017	2356	**Caroline Cassart-Mailleux**	124
22-05-2017	2357	**Stefaan Vercamer**	124	22-05-2017	2358	**Jean-Marc Nollet**	124
23-05-2017	2359	**Gautier Calomne**	124	23-05-2017	2360	**Gautier Calomne**	124
23-05-2017	2361	**Paul-Olivier Delannois**	124	29-05-2017	2362	**David Geerts**	124
29-05-2017	2363	**Inez De Coninck**	124	30-05-2017	2365	**Caroline Cassart-Mailleux**	124
30-05-2017	2366	**Caroline Cassart-Mailleux**	124	31-05-2017	2367	**Sabien Lahaye-Battheu**	124
01-06-2017	2368	**Inez De Coninck**	125	01-06-2017	2369	**Gautier Calomne**	125
01-06-2017	2370	**Gautier Calomne**	125	01-06-2017	2371	**Gautier Calomne**	125
01-06-2017	2373	**Gautier Calomne**	125	01-06-2017	2377	**Vincent Van Peteghem**	125
02-06-2017	2378	**Inez De Coninck**	125	06-06-2017	2380	**Ine Somers**	125
06-06-2017	2381	**Ine Somers**	125	06-06-2017	2382	**Ine Somers**	125

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
06-06-2017	2383	**Caroline Cassart-Mailleux**	125	07-06-2017	2386	**Wouter Raskin**	125
07-06-2017	2387	**Emmanuel Burton**	125	07-06-2017	2388	**Emmanuel Burton**	125
07-06-2017	2389	**Goedele Uyttersprot**	125	08-06-2017	2390	**Gautier Calomne**	126
08-06-2017	2392	**Emmanuel Burton**	126	12-06-2017	2393	**Jean-Marc Nollet**	126
14-06-2017	2395	**Peter Dedecker**	126	14-06-2017	2396	**Jef Van den Bergh**	126
14-06-2017	2397	**Marco Van Hees**	126	14-06-2017	2398	**Inez De Coninck**	126
14-06-2017	2399	**Inez De Coninck**	126	14-06-2017	2400	**Isabelle Poncelet**	126
14-06-2017	2401	**Vincent Scourneau**	126	14-06-2017	2402	**Marcel Cheron**	126
15-06-2017	2403	**Kattrin Jadin**	126	15-06-2017	2404	**Isabelle Poncelet**	126
15-06-2017	2405	**Marcel Cheron**	126	15-06-2017	2406	**Veli Yüksel**	126
15-06-2017	2407	**Jef Van den Bergh**	126	15-06-2017	2408	**Jef Van den Bergh**	126
15-06-2017	2409	**Kristof Calvo**	126	15-06-2017	2410	**Jef Van den Bergh**	126
15-06-2017	2411	**Jef Van den Bergh**	126	15-06-2017	2412	**Jef Van den Bergh**	126
16-06-2017	2414	**Yoleen Van Camp**	126	19-06-2017	2415	**Wouter De Vriendt**	126
20-06-2017	2416	**Tim Vandenput**	126	20-06-2017	2417	**Annick Lambrecht**	126
20-06-2017	2419	**Yoleen Van Camp**	126	21-06-2017	2421	**Jean-Marc Nollet**	126
22-06-2017	2422	**Rita Gantois**	127	22-06-2017	2423	**Rita Gantois**	127
22-06-2017	2424	**Wouter Raskin**	127	22-06-2017	2426	**Stefaan Van Hecke**	127
26-06-2017	2428	**Anne Dedry**	127	26-06-2017	2430	**Gilles Foret**	127
27-06-2017	2432	**Gautier Calomne**	127	27-06-2017	2433	**Isabelle Poncelet**	127
27-06-2017	2434	**Isabelle Poncelet**	127	27-06-2017	2435	**Gautier Calomne**	127
27-06-2017	2436	**Gautier Calomne**	127	27-06-2017	2437	**Catherine Fonck**	127
27-06-2017	2438	**Inez De Coninck**	127	27-06-2017	2439	**Kattrin Jadin**	127
27-06-2017	2440	**Sabien Lahaye-Battheu**	127	27-06-2017	2441	**Kattrin Jadin**	127
27-06-2017	2442	**Franky Demon**	127	27-06-2017	2443	**Marcel Cheron**	127
28-06-2017	2444	**Marcel Cheron**	127	28-06-2017	2446	**Jean-Jacques Flahaux**	127
28-06-2017	2447	**Isabelle Poncelet**	127	28-06-2017	2448	**Gautier Calomne**	127
28-06-2017	2449	**Jef Van den Bergh**	127	28-06-2017	2450	**Jef Van den Bergh**	127
28-06-2017	2451	**Sabien Lahaye-Battheu**	127	29-06-2017	2452	**Wouter Raskin**	127
29-06-2017	2453	**Veli Yüksel**	127	29-06-2017	2454	**Veli Yüksel**	127
29-06-2017	2458	**Veli Yüksel**	127	29-06-2017	2459	**Veli Yüksel**	127
29-06-2017	2460	**Jef Van den Bergh**	127	30-06-2017	2461	**Inez De Coninck**	127
30-06-2017	2462	**Inez De Coninck**	127	30-06-2017	2463	**Jef Van den Bergh**	127
30-06-2017	2464	**Stefaan Vercamer**	127	03-07-2017	2465	**Jef Van den Bergh**	127
03-07-2017	2466	**Veli Yüksel**	127	04-07-2017	2467	**Nawal Ben Hamou**	127
06-07-2017	2471	**Marcel Cheron**	128	06-07-2017	2472	**Gautier Calomne**	128
06-07-2017	2473	**Gautier Calomne**	128	07-07-2017	2474	**Philippe Pivin**	128
07-07-2017	2475	**Philippe Pivin**	128	07-07-2017	2476	**Philippe Pivin**	128
07-07-2017	2477	**Veli Yüksel**	128	07-07-2017	2478	**Veli Yüksel**	128
10-07-2017	2480	**Bert Wollants**	128	10-07-2017	2482	**Marcel Cheron**	128

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
11-07-2017	2485	**Georges Gilkinet**	128	13-07-2017	2486	**Wouter Raskin**	129
17-07-2017	2487	**André Frédéric**	129	17-07-2017	2490	**Gautier Calomne**	129
17-07-2017	2492	**Nele Lijnen**	129	17-07-2017	2493	**Emmanuel Burton**	129
18-07-2017	2494	**Gautier Calomne**	129	18-07-2017	2495	**Yoleen Van Camp**	129
18-07-2017	2497	**Yoleen Van Camp**	129	18-07-2017	2498	**Yoleen Van Camp**	129
18-07-2017	2499	**Marco Van Hees**	129				

Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken
Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

07-01-2016	423	**Françoise Schepmans**	62	14-01-2016	449	**Filip Dewinter**	63
22-01-2016	481	**Els Van Hoof**	64	25-01-2016	484	**Els Van Hoof**	64
25-01-2016	487	**Barbara Pas**	64	28-01-2016	501	**Barbara Pas**	65
28-01-2016	503	**Wouter De Vriendt**	65	04-02-2016	516	**Barbara Pas**	66
15-02-2016	540	**Filip Dewinter**	67	17-02-2016	547	**Benoit Hellings**	67
22-02-2016	550	**Carina Van Cauter**	68	22-02-2016	551	**Philippe Pivin**	68
23-02-2016	556	**Emir Kir**	68	02-03-2016	567	**Wouter De Vriendt**	69
02-03-2016	568	**Barbara Pas**	69	04-03-2016	579	**Philippe Pivin**	69
09-03-2016	583	**Barbara Pas**	69	11-03-2016	585	**Emir Kir**	70
15-03-2016	589	**Barbara Pas**	70	15-03-2016	590	**Barbara Pas**	70
23-03-2016	606	**Wouter De Vriendt**	71	31-03-2016	610	**Barbara Pas**	73
31-03-2016	611	**Barbara Pas**	73	25-04-2016	637	**Wouter De Vriendt**	76
29-04-2016	646	**Leen Dierick**	77	09-05-2016	653	**Benoit Hellings**	77
13-05-2016	660	**Marco Van Hees**	79	18-05-2016	674	**Franky Demon**	79
20-05-2016	678	**Wouter De Vriendt**	80	25-05-2016	687	**Olivier Chastel**	80
02-06-2016	699	**Barbara Pas**	82	02-06-2016	700	**Barbara Pas**	82
10-06-2016	709	**Barbara Pas**	83	14-06-2016	713	**Olivier Chastel**	83
15-06-2016	716	**Brecht Vermeulen**	83	16-06-2016	725	**Caroline Cassart-Mailleux**	84
16-06-2016	730	**Marco Van Hees**	84	06-07-2016	761	**Filip Dewinter**	85
11-07-2016	773	**Olivier Chastel**	86	19-07-2016	787	**Marco Van Hees**	88
11-08-2016	798	**Barbara Pas**	91	11-08-2016	799	**Benoit Hellings**	91
11-08-2016	800	**Barbara Pas**	91	24-08-2016	811	**Marco Van Hees**	91
25-08-2016	813	**Barbara Pas**	91	31-08-2016	819	**Barbara Pas**	91
31-08-2016	821	**Barbara Pas**	91	07-09-2016	831	**Barbara Pas**	91
13-09-2016	839	**Georges Gilkinet**	92	22-09-2016	858	**Barbara Pas**	94
27-09-2016	860	**Stéphanie Thoron**	94	28-09-2016	861	**Jean-Marc Nollet**	94
28-09-2016	862	**Olivier Chastel**	94	05-10-2016	865	**Olivier Chastel**	95
06-10-2016	867	**Filip Dewinter**	96	07-10-2016	870	**Barbara Pas**	96

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
12-10-2016	873	**Monica De Coninck**	96	12-10-2016	875	**Barbara Pas**	96
14-10-2016	879	**Brecht Vermeulen**	97	17-10-2016	881	**Monica De Coninck**	97
17-10-2016	883	**Monica De Coninck**	97	18-10-2016	884	**Monica De Coninck**	97
19-10-2016	885	**Monica De Coninck**	97	20-10-2016	886	**Monica De Coninck**	98
20-10-2016	887	**Françoise Schepmans**	98	21-10-2016	889	**Sarah Smeyers**	98
24-10-2016	893	**Marco Van Hees**	98	28-10-2016	899	**Barbara Pas**	99
28-10-2016	905	**Barbara Pas**	99	03-11-2016	906	**Monica De Coninck**	100
08-11-2016	908	**Jean-Marc Nollet**	100	09-11-2016	910	**Barbara Pas**	100
16-11-2016	918	**Georges Gilkinet**	101	17-11-2016	920	**Monica De Coninck**	101
21-11-2016	921	**Brecht Vermeulen**	101	23-11-2016	925	**Caroline Cassart-Mailleux**	101
23-11-2016	927	**Benoit Hellings**	101	23-11-2016	932	**Barbara Pas**	101
24-11-2016	936	**Monica De Coninck**	102	25-11-2016	940	**Vanessa Matz**	102
29-11-2016	941	**Monica De Coninck**	102	29-11-2016	944	**Filip Dewinter**	102
30-11-2016	945	**Jean-Marc Nollet**	102	01-12-2016	947	**Monica De Coninck**	102
01-12-2016	948	**Monica De Coninck**	102	01-12-2016	949	**Monica De Coninck**	102
05-12-2016	951	**Vincent Van Quickenborne**	102	05-12-2016	955	**Wouter De Vriendt**	102
06-12-2016	957	**Wouter De Vriendt**	102	07-12-2016	958	**Monica De Coninck**	102
07-12-2016	959	**Koenraad Degroote**	102	08-12-2016	960	**Monica De Coninck**	103
09-12-2016	961	**Wouter De Vriendt**	103	12-12-2016	964	**Wouter De Vriendt**	103
15-12-2016	969	**Jean-Marc Nollet**	104	15-12-2016	970	**Jean-Marc Nollet**	104
15-12-2016	971	**Jean-Marc Nollet**	104	15-12-2016	972	**Jean-Marc Nollet**	104
19-12-2016	974	**Monica De Coninck**	104	19-12-2016	977	**Olivier Chastel**	104
19-12-2016	978	**Olivier Chastel**	104	21-12-2016	979	**Barbara Pas**	104
21-12-2016	980	**Françoise Schepmans**	104	22-12-2016	983	**Nahima Lanjri**	105
22-12-2016	984	**Monica De Coninck**	105	28-12-2016	986	**Nahima Lanjri**	105
29-12-2016	989	**Marco Van Hees**	106	11-01-2017	1000	**Barbara Pas**	106
11-01-2017	1001	**Filip Dewinter**	106	11-01-2017	1002	**Filip Dewinter**	106
11-01-2017	1003	**Filip Dewinter**	106	12-01-2017	1008	**Barbara Pas**	107

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
12-01-2017	1009	**Monica De Coninck**	107	13-01-2017	1014	**Filip Dewinter**	107
13-01-2017	1015	**Filip Dewinter**	107	13-01-2017	1017	**Filip Dewinter**	107
13-01-2017	1018	**Filip Dewinter**	107	13-01-2017	1019	**Filip Dewinter**	107
16-01-2017	1021	**Monica De Coninck**	107	16-01-2017	1023	**Monica De Coninck**	107
16-01-2017	1024	**Monica De Coninck**	107	16-01-2017	1025	**Yoleen Van Camp**	107
16-01-2017	1026	**Barbara Pas**	107	17-01-2017	1029	**Barbara Pas**	107
17-01-2017	1030	**Monica De Coninck**	107	20-01-2017	1036	**Barbara Pas**	108
06-01-2017	1037	**Nahima Lanjri**	108	25-01-2017	1044	**Sarah Smeyers**	108
25-01-2017	1047	**Kattrin Jadin**	108	26-01-2017	1049	**Kattrin Jadin**	109
26-01-2017	1052	**Nahima Lanjri**	109	26-01-2017	1053	**Nahima Lanjri**	109
30-01-2017	1056	**Georges Dallemagne**	109	02-02-2017	1061	**Barbara Pas**	110
02-02-2017	1062	**Barbara Pas**	110	02-02-2017	1063	**Barbara Pas**	110
03-02-2017	1065	**Barbara Pas**	110	07-02-2017	1067	**Jean-Marc Nollet**	110
15-02-2017	1072	**Stéphane Crusnière**	111	21-02-2017	1075	**Barbara Pas**	112
21-02-2017	1076	**Nahima Lanjri**	112	22-02-2017	1077	**Barbara Pas**	112
23-02-2017	1079	**Wouter De Vriendt**	113	24-02-2017	1080	**Monica De Coninck**	113
24-02-2017	1081	**Monica De Coninck**	113	24-02-2017	1082	**Monica De Coninck**	113
27-02-2017	1083	**Barbara Pas**	113	28-02-2017	1084	**Olivier Maingain**	113
28-02-2017	1085	**Olivier Maingain**	113	01-03-2017	1087	**Filip Dewinter**	113
06-03-2017	1088	**Filip Dewinter**	114	07-03-2017	1089	**Monica De Coninck**	114
07-03-2017	1090	**Barbara Pas**	114	09-03-2017	1093	**Filip Dewinter**	115
09-03-2017	1094	**Barbara Pas**	115	14-03-2017	1097	**Kattrin Jadin**	115
16-03-2017	1098	**Kattrin Jadin**	116	16-03-2017	1099	**Kattrin Jadin**	116
21-03-2017	1100	**Jean-Marc Nollet**	116	22-03-2017	1101	**Barbara Pas**	116
22-03-2017	1102	**Barbara Pas**	116	22-03-2017	1103	**Barbara Pas**	116
23-03-2017	1105	**Nahima Lanjri**	116	23-03-2017	1106	**Nahima Lanjri**	116
23-03-2017	1107	**Nahima Lanjri**	116	23-03-2017	1108	**Nahima Lanjri**	116
23-03-2017	1109	**Barbara Pas**	116	23-03-2017	1110	**Barbara Pas**	116
23-03-2017	1111	**Barbara Pas**	116	24-03-2017	1112	**Wouter De Vriendt**	116
28-03-2017	1115	**Barbara Pas**	116	29-03-2017	1117	**Benoit Hellings**	116
31-03-2017	1120	**Barbara Pas**	117	03-04-2017	1121	**Barbara Pas**	117
04-04-2017	1122	**Nele Lijnen**	117	04-04-2017	1123	**Jean-Jacques Flahaux**	117
05-04-2017	1124	**Barbara Pas**	117	05-04-2017	1125	**Filip Dewinter**	117
05-04-2017	1126	**Filip Dewinter**	117	05-04-2017	1127	**Filip Dewinter**	117
19-04-2017	1128	**Barbara Pas**	119	19-04-2017	1129	**Barbara Pas**	119
19-04-2017	1130	**Barbara Pas**	119	19-04-2017	1131	**Barbara Pas**	119

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
19-04-2017	1132	**Vincent Van Quickenborne**	119	21-04-2017	1133	**Emmanuel Burton**	120
25-04-2017	1134	**Nahima Lanjri**	120	25-04-2017	1135	**Renate Hufkens**	120
27-04-2017	1136	**Julie Fernandez Fernandez**	121	27-04-2017	1137	**Emmanuel Burton**	121
27-04-2017	1138	**Kattrin Jadin**	121	27-04-2017	1139	**Els Van Hoof**	121
28-04-2017	1140	**André Frédéric**	121	28-04-2017	1141	**André Frédéric**	121
28-04-2017	1142	**André Frédéric**	121	28-04-2017	1146	**Eric Thiébaut**	121
28-04-2017	1147	**Eric Thiébaut**	121	02-05-2017	1148	**Emir Kir**	121
03-05-2017	1149	**Sarah Smeyers**	121	03-05-2017	1151	**Nahima Lanjri**	121
03-05-2017	1152	**Evita Willaert**	121	04-05-2017	1153	**Wouter De Vriendt**	122
05-05-2017	1154	**Gautier Calomne**	122	05-05-2017	1155	**Benoit Hellings**	122
08-05-2017	1156	**Françoise Schepmans**	122	08-05-2017	1157	**Carina Van Cauter**	122
10-05-2017	1158	**Monica De Coninck**	122	10-05-2017	1159	**Monica De Coninck**	122
10-05-2017	1160	**Filip Dewinter**	122	11-05-2017	1161	**Nahima Lanjri**	123
11-05-2017	1162	**Barbara Pas**	123	12-05-2017	1164	**Sarah Smeyers**	123
16-05-2017	1165	**Kattrin Jadin**	123	19-05-2017	1166	**Kattrin Jadin**	124
19-05-2017	1167	**Barbara Pas**	124	19-05-2017	1168	**Wim Van der Donckt**	124
19-05-2017	1169	**Barbara Pas**	124	22-05-2017	1170	**Caroline Cassart-Mailleux**	124
22-05-2017	1171	**Jean-Marc Nollet**	124	29-05-2017	1172	**Benoit Hellings**	124
30-05-2017	1173	**Kattrin Jadin**	124	30-05-2017	1174	**Annemie Turtelboom**	124
31-05-2017	1175	**Barbara Pas**	124	31-05-2017	1176	**Barbara Pas**	124
31-05-2017	1177	**Barbara Pas**	124	31-05-2017	1178	**Barbara Pas**	124
31-05-2017	1179	**Gautier Calomne**	124	01-06-2017	1180	**Gautier Calomne**	125
01-06-2017	1181	**Barbara Pas**	125	01-06-2017	1182	**Nawal Ben Hamou**	125
01-06-2017	1183	**Nahima Lanjri**	125	02-06-2017	1184	**Filip Dewinter**	125
06-06-2017	1185	**Filip Dewinter**	125	06-06-2017	1186	**Sabien Lahaye-Battheu**	125
06-06-2017	1187	**Filip Dewinter**	125	06-06-2017	1188	**Els Van Hoof**	125
08-06-2017	1191	**Gautier Calomne**	126	08-06-2017	1192	**Gautier Calomne**	126
08-06-2017	1193	**Emmanuel Burton**	126	12-06-2017	1194	**Monica De Coninck**	126
12-06-2017	1195	**Vincent Scourneau**	126	13-06-2017	1196	**Barbara Pas**	126
14-06-2017	1197	**Stéphanie Thoron**	126	14-06-2017	1198	**Barbara Pas**	126
15-06-2017	1199	**Filip Dewinter**	126	15-06-2017	1200	**Olivier Chastel**	126
16-06-2017	1201	**Yoleen Van Camp**	126	16-06-2017	1202	**Yoleen Van Camp**	126
16-06-2017	1203	**Kattrin Jadin**	126	19-06-2017	1204	**Monica De Coninck**	126
20-06-2017	1205	**Kattrin Jadin**	126	20-06-2017	1206	**Nawal Ben Hamou**	126
22-06-2017	1207	**Wouter De Vriendt**	127	26-06-2017	1208	**Benoit Hellings**	127

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
26-06-2017	1209	**Barbara Pas**	127	26-06-2017	1210	**Françoise Schepmans**	127
27-06-2017	1211	**Julie Fernandez Fernandez**	127	29-06-2017	1212	**Vincent Scourneau**	127
04-07-2017	1213	**Eric Thiébaut**	127	06-07-2017	1215	**Benoit Hellings**	128
06-07-2017	1216	**Barbara Pas**	128	07-07-2017	1217	**Philippe Pivin**	128
07-07-2017	1218	**Philippe Pivin**	128	07-07-2017	1219	**Benoit Hellings**	128
07-07-2017	1220	**Benoit Hellings**	128	10-07-2017	1221	**Benoit Hellings**	128
10-07-2017	1222	**Benoit Hellings**	128	18-07-2017	1223	**Gautier Calomne**	129

(Fr.): In het Frans gestelde vraag. - (N.): In het Nederlands gestelde vraag.

(N.): Question posée en néerlandais. - (Fr.): Question posée en français.

II. Nieuwe vragen waarop niet binnen de door het reglement bepaalde termijn geantwoord is. (Art. 123, eerste tot vierde lid van het reglement van de Kamer).

II. Nouvelles questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement. (Art. 123, alinéas 1 à 4 du règlement de la Chambre).

Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel

DO 2016201717556

Vraag nr. 1610 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 13 juli 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Conformiteit van liften.

Uit de in 2016 uitgevoerde controles blijkt dat een op de drie liften niet in overeenstemming is met de veiligheidsnormen. Het gaat over zowel bouwliften als liften in privégebouwen. Vorig jaar lieten er twee arbeiders en een kind van twee jaar het leven in een ongeval met een lift.

Alle liften moeten nochtans regelmatig worden gecontroleerd door een erkende instantie, een externe dienst voor technische controle op de werkplaats (EDTC). Sinds 2015 werden die controles verscherpt. Zo vraagt de administratie bij de ECTC's maandelijks de gegevens van alle niet-conforme liften op.

1. De sinds 2015 verscherpte controles hebben nog niet het gewenste resultaat opgeleverd. Wat is uw kijk op die vaststelling? Hoe zult u concreet actie ondernemen?

2. Welke follow-up verzekert u wanneer u beschikt over de gegevens met betrekking tot de niet-conforme liften?

3. Wat zijn de uitgaven voor die controles?

Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur

DO 2016201717556

Question n° 1610 de madame la députée Fabienne Winckel du 13 juillet 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

La conformité des ascenseurs.

Selon les contrôles effectués en 2016, un ascenseur sur trois ne répond pas aux normes de sécurité. Il s'agit aussi bien d'ascenseurs de chantier que d'ascenseurs d'immeubles particuliers. L'année dernière, deux ouvriers et un enfant de deux ans ont perdu la vie dans un accident d'ascenseur.

Tous les ascenseurs doivent pourtant être contrôlés périodiquement par un organisme agréé, le Service Externe pour le Contrôle Technique (SECT). Depuis 2015, les contrôles ont été renforcés. C'est ainsi que l'administration demande mensuellement aux SECT les données de tous les ascenseurs non conformes.

1. Les contrôles renforcés depuis 2015 n'ont pas encore montré leurs effets. Quel regard portez-vous face à ce constat? Comment comptez-vous agir concrètement?

2. Une fois en possession des données des ascenseurs non conformes, quel suivi en faites-vous?

3. Quelles dépenses ces contrôles représentent-ils?

DO 2016201717557

Vraag nr. 1611 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 13 juli 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Comeos. - Studie over e-commerce.

Volgens een recente studie van Comeos zouden er in de Belgische e-commercesector bijna 15.000 banen verloren zijn gegaan, omdat de werkdagen en -uren in ons land niet flexibel genoeg zijn.

Uit die studie komt eveneens naar voren dat België te kampen heeft met forse concurrentie uit het buitenland. Eén op de twee Belgen die onlineaankopen doet, kiest momenteel voor een buitenlandse website om zijn bestelling sneller te ontvangen.

Vroeger deed één op de drie Belgen dat. Wanneer we de spreidingskaart bekijken van de distributiecentra die aan ons land leveren, stellen we voorts vast dat er de jongste jaren net over de grens flink wat vestigingen bijgekomen zijn.

De e-commerce boomt en zal in de toekomst waarschijnlijk een van de belangrijkste bronnen van werkgelegenheid worden. België moet dan ook met zijn tijd meegaan en vooral inspelen op de vraag van de consument.

1. Hebt u kennisgenomen van die studie? Wat vindt u ervan?

2. De versoepeling van de wettelijke voorwaarden voor nachtwerk in de e-commerce werd al door de regering besproken, maar de verschillende vakbonden hebben hun fiat nog niet gegeven. Wat is de stand van zaken met betrekking tot de onderhandelingen?

3. Hoe zit het met de organisatie van de arbeidstijd? Zult u de wetgeving aanpassen, opdat werknemers in de e-commercesector kunnen werken wanneer de klanten doorgaans aankopen op internet doen, dat wil zeggen na 17 uur, in de koopjesperiode en op zondag?

DO 2016201717557

Question n° 1611 de madame la députée Kattrin Jadin du 13 juillet 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Comeos. - Étude sur l'e-commerce.

D'après une récente étude de Comeos, la Belgique aurait perdu près de 15.000 emplois dans le secteur de l'e-commerce en raison du manque de flexibilité dans les jours et les heures de travail.

Selon la même étude, la Belgique doit faire face à la grande concurrence étrangère. Un belge sur deux effectuant son achat en ligne le fait actuellement sur un site étranger afin d'être livré dans les meilleurs délais.

Auparavant, c'était déjà le cas pour un belge sur trois. De plus, en observant la carte des centres de distribution actifs vers notre pays, nous pouvons constater que ces dernières années une forte implantation le long de notre frontière a eu lieu.

Le marché de l'e-commerce évolue très rapidement et sera, sans doute, un des employeurs principal dans l'avenir. La Belgique doit également évoluer avec le temps et ne peut surtout pas ignorer la demande de la clientèle.

1. Avez-vous pris connaissance de ladite étude? Comment la jugez-vous?

2. Sachant que le cadre légal pour faciliter le travail de nuit a déjà été l'objet de discussions au sein du gouvernement, mais est actuellement bloqué par les différents syndicats qui n'ont pas encore donné leur approbation, je me demande où en sont actuellement les négociations?

3. Qu'en est-il de l'aménagement du temps de travail? Envisagez-vous d'adapter la législation afin que les employés du secteur de l'e-commerce puissent prester lorsque les clients effectuent en général leurs achats en ligne, c'est-à-dire après 17 h, lors des soldes ou le dimanche?

DO 2016201717579

Vraag nr. 1617 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 13 juli 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Brexit. - Economische gevolgen voor België. (MV 19461).

Op 23 juni 2016 stemden de Britten voor de uitstap van het Verenigd Koninkrijk uit de Europese Unie en kozen, weliswaar met een kleine meerderheid, voor een volledige autonomie ten opzichte van de 27 andere EU-lidstaten.

1. Wat zijn de eventuele economische (positieve én negatieve) gevolgen voor België sinds de aankondiging van de brexit?

2. Wat zijn de gevolgen voor de werkgelegenheid?

3. Is België bereid om bedrijven te verwelkomen die zich in het kader van de brexit genoodzaakt zien om het Verenigd Koninkrijk te verlaten?

4. Is er daaromtrent een specifiek plan opgezet? Op welke manier zouden uw administratie en de administraties van de deelgebieden samenwerken?

5. Heeft België contacten met bedrijven die in die situatie verkeren?

DO 2016201717579

Question n° 1617 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 13 juillet 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Brexit. - Conséquences économiques pour la Belgique (QO 19461).

Le 23 juin 2016, les britanniques votaient pour la séparation du Royaume Uni de l'Union européenne, choisissant, certes à une faible majorité, une totale autonomie vis-à-vis des 27 autres membres de l'Union.

1. Pourriez-vous indiquer quelles sont les éventuelles conséquences économiques tant positives que négatives que notre pays a commencé à subir depuis l'annonce du *Brexit*?

2. Qu'en est-il pour l'emploi?

3. La Belgique est-elle prête à accueillir les entreprises se voyant contraintes de quitter le Royaume Uni dans le cadre du *Brexit*?

4. Y a-t-il un plan précis d'accueil? Quelles sont les collaborations qui seraient mises en place entre votre administration et celles des entités fédérées?

5. Y a-t-il déjà eu des contacts entre des entreprises dans ce cas et la Belgique?

DO 2016201717586

Vraag nr. 1618 van de heer volksvertegenwoordiger Benoit Hellings van 17 juli 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Economische compensaties in het kader van de overheidsopdracht voor de vervanging van de Belgische F-16's (MV 19376).

In het bestek van de overheidsopdracht voor de vervanging van de F-16's, dat op 17 maart 2017 door de Ministerraad werd goedgekeurd, wordt er vermeld dat de "*Essential Security Interests*" (wezenlijke belangen van de veiligheid) 10 % uitmaken van de gunningscriteria van die opdracht.

We hebben vernomen dat die belangen in de praktijk zouden neerkomen op economische compensaties. Dat wordt uitdrukkelijk verboden door het Europees recht, zowel door het primaire recht (het VWEU) als door de richtlijn van 2009 betreffende bepaalde opdrachten op defensie- en veiligheidsgebied.

DO 2016201717586

Question n° 1618 de monsieur le député Benoit Hellings du 17 juillet 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les compensations économiques dans le cadre du marché de remplacement des F-16 belges (QO 19376).

Le cahier des charges du marché du remplacement des F-16 tel qu'approuvé par le Conseil des ministres du 17 mars 2017 mentionne que les "intérêts essentiels de sécurité" comptent pour 10 % des critères d'attribution de ce marché.

Dans les faits, nous avons appris que ces intérêts s'avéraient en fait être des compensations économiques. Ceci est formellement interdit par le droit européen, tant par le droit primaire (le TFUE) que la directive de 2009 qui porte précisément sur les marchés militaires.

In verscheidene officiële documenten beroepen de regering in het algemeen en de minister van Defensie in het bijzonder zich op artikel 346 van het VWUE om te rechtvaardigen dat die economische compensaties een gewicht van 10 % hebben, maar dat artikel kan enkel worden aangevoerd voor de "wezenlijke belangen van de veiligheid" die ertoe strekken de fundamentele veiligheidsbelangen van een lidstaat te waarborgen.

Op 13 juni 2017 stelde de minister van Binnenlandse Zaken in een radio-interview op een van de VRT-netten dat de regering de Europese Commissie om advies had gevraagd over de toepassing door België van die uitzondering op de Europese mededingingsregels.

De juridische en budgettaire risico's voor ons land zijn immers groot als die overheidsopdracht niet voldoet aan de Europese regels.

De FOD Economie, die onder uw portefeuille valt, is de partner van Defensie bij de follow-up van die overheidsopdracht.

Heeft de FOD contact opgenomen met de geschikte diensten van de Europese Commissie om een goedkeuring te krijgen voor de strategie waarbij de economische compensaties worden voorgesteld als "wezenlijke belangen van de veiligheid"?

Zo ja, wanneer werd die aanvraag ingediend en wat was het antwoord? Zo niet, waarom is dat niet gebeurd?

Dans divers documents officiels, le gouvernement en général et le ministre de la Défense en particulier se prévalent de l'article 346 du TFUE pour justifier ces 10 % de compensations économiques, or cet article n'est invocable que pour protéger des "intérêts essentiels de sécurité" qui visent à garantir les intérêts fondamentaux de sécurité d'un État membre.

Lors d'une interview radio sur les ondes de la VRT, le 13 juin 2017, votre collègue en charge de l'Intérieur a déclaré que le gouvernement avait demandé un avis de la Commission européenne au sujet de l'application par la Belgique de cette exception aux règles de concurrence européennes.

En effet, les risques juridiques et budgétaires sont grands pour notre État si ce marché ne répondait pas aux règles européennes.

Le SPF Économie dont vous avez la charge est le partenaire de la Défense dans le suivi de ce marché.

Le SPF a-t-il contacté les services idoines à la Commission européenne pour valider la stratégie de présentation des "compensations économiques" comme "intérêts essentiels de sécurité"?

Si oui, quand cette demande a-t-elle été introduite et quelle fut la réponse apportée? Si non, pourquoi?

DO 2016201717588

Vraag nr. 1619 van de heer volksvertegenwoordiger Johan Klaps van 17 juli 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

De problemen met het ENR-bestand (MV 19009).

In het jaarverslag 2016 van de Ombudsfin kunnen we lezen dat opnieuw gewag wordt gemaakt van de problemen rond het dossier van de registratie in het bestand van de niet-gereglementeerde registraties (ENR) in geval van wanbetaling. Het ENR-bestand registreert enkel de betalingsachterstanden die niet gereglementeerd worden door de wet van 10 augustus 2001 betreffende de Centrale voor kredieten aan particulieren. Het bestand werd op basis van een overeenkomst afgesloten door de deelnemende kredietgevers en heeft dus geen wettelijke basis.

DO 2016201717588

Question n° 1619 de monsieur le député Johan Klaps du 17 juillet 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les problèmes liés à l'inscription au fichier des Enregistrements non régis (ENR) (QO 19009).

Le rapport annuel 2016 d'Ombudsfin pointe une nouvelle fois des problèmes concernant le dossier de l'inscription dans le fichier des Enregistrements non régis (ENR) en cas de défaut de paiement. Le fichier ENR enregistre exclusivement les arriérés de paiement non régis par la loi du 10 août 2001 relative à la Centrale des crédits aux particuliers. Ce fichier a été mis en place sur la base d'une convention conclue avec les prêteurs participants et n'a donc aucun fondement légal.

Het gebeurt regelmatig dat klanten in het ENR-bestand geregistreerd worden als gevolg van een debetstand veroorzaakt door beheerskosten op een vergeten of ongebruikte zichtrekening. In vele gevallen gaan de waarschuwingen voor een debetstand op de rekening verloren wanneer de cliënt vergeet een adreswijziging door te geven. Op die manier heeft de klant ook geen weet van de lopende beheerskosten en een debetstand. Wanneer deze debetstand meer dan 25 euro bedraagt wordt dit als wanbetaling opgenomen in het ENR-bestand en zal de klant geen nieuwe kredieten kunnen aangaan.

In deze gevallen is het vaak zo dat wanneer de klant melding krijgt van de registratie in het ENR-bestand de klant de debetstand meteen aanvult. Niettemin blijft de klant gedurende één jaar op de zwarte lijst staan. Het is belangrijk dat mensen behoed worden van een hoge schuldenberg en van het aangaan van kredieten die ze niet kunnen terugbetalen. In bovenvermelde situaties, die voornamelijk gebaseerd zijn op vergetelheid, schiet het geregistreerd blijven het werkelijke doel van het ENR-bestand echter voorbij. Daarom had u volgende vragen:

De Ombudsfin vindt dat in die gevallen waarbij de debetstand enkel het gevolg is van het debiteren van kosten zonder andere wanbetalingen, het behoud van de registraties na aanvulling van het debet het doel van het ENR-bestand voorbij schiet. Bent u het hiermee eens?

Zo niet, waarom niet?

Zo ja, gaat u overleg plegen met de deelnemers aan het ENR-bestand om tot een oplossing te komen?

Des clients sont régulièrement enregistrés dans le fichier ENR à la suite d'un découvert généré par des frais de gestion d'un compte à vue oublié ou inutilisé. Dans de nombreux cas, si le client oublie de signaler un changement d'adresse, les lettres de rappel concernant un découvert ne lui parviennent pas. Il n'est dès lors pas informé des frais de gestion dus ni de l'existence d'un découvert. Si ce dernier dépasse 25 euros, il sera considéré comme un défaut de paiement, inscrit dans le fichier ENR et le client ne pourra plus souscrire de nouveaux crédits.

Il arrive très souvent que dès que le client est informé de l'inscription dans le fichier ENR, il apure immédiatement son découvert. Son nom restera néanmoins inscrit sur la liste noire durant un an. Il importe de prémunir les personnes contre le surendettement et la souscription de crédits dépassant leurs capacités de remboursement. Toutefois, dans les situations précitées, dues essentiellement à un oubli, le maintien de l'inscription au fichier ENR n'atteint pas l'objectif poursuivi par celui-ci. C'est pourquoi, je souhaiterais vous soumettre les questions suivantes:

Ombudsfin considère que lorsque le découvert est uniquement dû au prélèvement de frais, sans autre défaut de paiement, le maintien de l'inscription au fichier, après apurement du découvert, n'est pas conforme à l'objectif poursuivi par le fichier ENR. Partagez-vous cette opinion?

Dans la négative, pourquoi?

Dans l'affirmative, allez-vous rencontrer les participants au fichier ENR en vue de trouver une solution?

DO 2016201717591

Vraag nr. 1622 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 17 juli 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Terugvordering van 211 miljoen euro illegale steun voor de Waalse staalindustrie. (MV 19597)

In januari 2016 is de Europese Commissie tot het besluit gekomen dat de toekenning van 211 miljoen euro aan meerdere staalbedrijven van de Duferco-groep door de Waalse overheid in de periode 2006-2011 strijdig was met de EU-regels inzake overheidssteun en de concurrentie verstoord had.

DO 2016201717591

Question n° 1622 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 17 juillet 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Récupération de 211 millions d'euros d'aides illégales au secteur sidérurgique wallon (QO 19597).

En janvier 2016, la Commission concluait que le financement de 211 millions d'euros octroyé par les autorités wallonnes à plusieurs entreprises sidérurgiques du groupe Duferco entre 2006 et 2011 avait faussé la concurrence, en violation des règles de l'UE en matière d'aides d'État.

De Waalse regering had die steun verleend in strijd met de duidelijke regels, die onder meer bepalen dat de steun moet dienen om het concurrentievermogen en de efficiëntie van de staalindustrie op lange termijn te bevorderen en niet om producenten in financiële moeilijkheden te ondersteunen. Daarom eiste de Commissie dat België die steun zou terugvorderen.

Ondanks die illegale steun heeft de Duferco-groep bijna al haar activiteiten in België stopgezet.

Via die steun wilde men ongetwijfeld de tewerkstelling van de werknemers in die bedrijven veiligstellen maar we kunnen niet anders dan vaststellen dat die maatregel gefaald en handenvol geld gekost heeft.

1. Hoe zal die onwettige steun terugbetaald worden?

2. Hoe staat het thans met dat dossier?

3. Wie zou er in geval van tegenmaatregelen van de Europese Unie aansprakelijk gehouden worden? De federale overheid of het Waals Gewest?

Dans la foulée, elle ordonnait à la Belgique la récupération de ces aides octroyées par le gouvernement wallon malgré des règles claires comme la promotion de la compétitivité et l'efficience de la sidérurgie à long terme, et non le soutien aux producteurs en proie à des difficultés financières.

Malgré les aides illégales dont elle a bénéficié, Duferco a pratiquement cessé toute activité en Belgique.

Certes, le maintien de l'emploi des travailleurs de ces entreprises a certainement été au coeur de la décision de l'octroi de ces aides, néanmoins, force est de constater l'échec et le coût démesuré d'une telle mesure.

1. Quel est le processus de remboursement de ces aides illégales?

2. Où en est ce dossier aujourd'hui?

3. Dans l'éventualité de mesures de rétorsion de l'Union européenne, qui serait responsable? Le fédéral ou la Wallonie?

DO 2016201717594

Vraag nr. 1624 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 17 juli 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Inbreuken in de sector van de begrafenisondernemingen. (MV 18953)

Uit een controle van de FOD Economie blijkt dat de prijzen van de begrafenisondernemers in tien jaar tijd met 35 % gestegen zijn. Bovendien is twee derde van de bedrijven niet in orde met de regelgeving.

De meeste inbreuken houden verband met onduidelijke prijzen en onvolledige bestelformulieren. Naar aanleiding van die controle heeft u de Koninklijke Federatie van Begrafenisondernemers (FUNEBRA) om uitleg gevraagd.

1. Kan u ons de antwoorden van FUNEBRA op uw vragen bezorgen?

2. Zal de regering ter zake maatregelen nemen om de consumenten te beschermen?

DO 2016201717594

Question n° 1624 de madame la députée Kattrin Jadin du 17 juillet 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les infractions dans le secteur des pompes à funèbres (QO 18953).

Un contrôle mené par le SPF Économie révèle que les prix des entrepreneurs de pompes funèbres ont augmenté de 35 % en dix ans. De plus deux tiers des entreprises ne sont pas en ordre avec les réglementations.

La plupart des infractions concernent des prix peu clairs ou des formulaires de commande incomplets. Suite à cela, vous avez demandé des explications de la Fédération Royale des entrepreneurs de pompes funèbres de Belgique (FUNEBRA).

1. Pouvez-vous communiquer les réponses que vous avez reçues de FUNEBRA à ce sujet?

2. Des mesures vont-elles être prises par le gouvernement à cet égard afin de protéger le consommateur?

DO 2016201717607

Vraag nr. 1626 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 17 juli 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Economische compensaties gevechtsvliegtuigen (MV 19373).

In de RfGP (lastenboek) voor de vervanging van onze F-16's, is 10 % van het puntenaantal voorbehouden voor de bescherming van de zogenaamde essentiële veiligheidsbelangen. Dit is een verkapte vorm van economische compensaties, een praktijk waar Europa al sinds de jaren '90 van af wil. In defensiedossiers werd gewoonlijk het artikel 346 van het verdrag over de Werking van de EU ingeroepen. Dat artikel staat afwijkingen toe op de Europese concurrentieregels om de essentiële veiligheidsbelangen van een land te beschermen. Dit artikel werd echter traditioneel enorm ruim geïnterpreteerd.

Vooral sinds 2009 is de interpretatie van dit artikel enorm verstrengd: om artikel 346 in te roepen mogen nog uitsluitend veiligheidsargumenten worden gebruikt, geen economische argumenten. Artikel 346 inroepen voor economische compensaties, is in feite simpelweg niet meer toegelaten.

Het niet naleven van de Europese regelgeving inzake mededinging houdt uiteraard juridische risico's in.

Heeft u of heeft de FOD Economie voorafgaandelijk advies ingewonnen bij de Europese Commissie? Zo ja, wanneer precies en met wie precies? Wat was het Europese advies in dit dossier? Gelieve alle stukken, briefwisseling, notulen, enz. over te maken om dit te staven. Zo neen, zal u dat alsnog doen?

DO 2016201717649

Vraag nr. 1627 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 18 juli 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Werkloze 50-plussers.

Dankzij een beter activeringsbeleid en de afbouw van het brugpensioen daalt het aantal werkloze 50-plussers in ons land.

DO 2016201717607

Question n° 1626 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 17 juillet 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les compensations économiques dans le cadre de l'achat d'avions de combat (QO 19373).

Le RfGP (cahier des charges) définissant les conditions en vue du remplacement de nos F-16 réserve 10 % des points à la protection des intérêts essentiels en matière de sécurité. Il s'agit d'une forme de compensations économiques déguisées, une pratique que l'Union européenne souhaite supprimer depuis les années nonante. L'article 346 du Traité sur le fonctionnement de l'UE était généralement invoqué dans les dossiers relatifs à la défense. Cette disposition autorise des dérogations aux règles européennes en matière de concurrence afin de protéger les intérêts essentiels d'un pays en matière de sécurité. Toutefois, ces dispositions ont traditionnellement bénéficié d'une interprétation très élastique.

Néanmoins, en particulier depuis 2009, les marges d'interprétation de l'article précité ont été considérablement restreintes: désormais, seuls des arguments relatifs à la sécurité peuvent justifier l'invocation de l'article 346 et les motifs économiques sont exclus. En réalité, il est aujourd'hui tout simplement interdit d'invoquer l'article 346 dans le but d'obtenir des compensations économiques.

Le non-respect de la réglementation européenne en matière de concurrence comporte évidemment des risques juridiques.

Vous-même ou le SPF Économie avez-vous recueilli l'avis préalable de la Commission européenne? Dans l'affirmative, à quelle date et auprès de quel interlocuteur précis? Quel a été l'avis formulé par l'UE dans ce dossier? Pourriez-vous transmettre toutes les pièces, courriers, procès-verbaux, etc. afin d'étayer votre réponse? Dans la négative, avez-vous encore l'intention de le faire?

DO 2016201717649

Question n° 1627 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 18 juillet 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les chômeurs âgés de plus de 50 ans.

Grâce à une politique d'activation plus efficace et au démantèlement de la prépension, le nombre de chômeurs âgés de plus de 50 ans diminue dans notre pays.

1. Kan u de cijfers bezorgen van het aantal werkloze 50-plussers in het gerechtelijk arrondissement Turnhout voor de voorbije vijf jaar, opgesplitst per jaar en per gemeente/stad uit het arrondissement?

2. Welke maatregelen heeft deze regering allemaal genomen om meer 50-plussers aan het werk te krijgen?

1. Pouvez-vous fournir les chiffres relatifs au nombre de chômeurs âgés de plus de 50 ans dans l'arrondissement judiciaire de Turnhout pour les cinq dernières années, en les ventilant par année et par commune/ville de l'arrondissement?

2. Quelles mesures ce gouvernement a-t-il déjà prises pour renforcer l'accès au travail des plus de 50 ans?

DO 2016201717651

Vraag nr. 1628 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 18 juli 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Flexi-jobs in de Kempense horeca.

1. Kan u de cijfers bezorgen van het aantal flexi-jobs in de horeca in het gerechtelijk arrondissement Turnhout voor de voorbije vijf jaar, opgesplitst per jaar en per gemeente/stad uit het arrondissement?

2. Wat is de impact van deze flexi-jobs op onze economie en op de tewerkstelling in dit land?

DO 2016201717651

Question n° 1628 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 18 juillet 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les flexi-jobs dans l'horeca en Campine.

1. Pouvez-vous fournir les chiffres relatifs au nombre de flexi-jobs dans l'horeca dans l'arrondissement judiciaire de Turnhout pour les cinq dernières annnées, en ventilant les chiffres par année et par commune/ville de l'arrondissement?

2. Quel est l'impact de ces flexi-jobs sur notre économie et sur l'emploi dans ce pays?

DO 2016201717655

Vraag nr. 1629 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 18 juli 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Controles op zwartwerk in de Kempen.

1. Kan u voor de voorbije vijf jaar de volgende cijfers meedelen voor het gerechtelijk arrondissement Turnhout, opgesplitst per jaar en per gemeente/stad uit het arrondissement:

a) het aantal uitgevoerde controles gericht op zwartwerk;

b) het aantal vastgestelde inbreuken;

c) het totale bedrag aan administratieve geldboetes dat werd opgelegd en effectief werd geïnd?

DO 2016201717655

Question n° 1629 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 18 juillet 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Contrôles concernant le travail au noir en Campine.

Pouvez-vous communiquer, pour les cinq dernières années et pour l'arrondissement judiciaire de Turnhout, les chiffres suivants, ventilés par année et par commune/ville de l'arrondissement:

a) le nombre de contrôles effectués concernant le travail au noir;

b) le nombre d'infractions constatées;

c) le montant total des amendes administratives imposées et effectivement perçues?

DO 2016201717670

Vraag nr. 1632 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 20 juli 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Uitkeringsgerechtigden ten laste van de RVA. - Vrijwilligerswerk.

Wie een sociale uitkering (tijdelijke werkloosheid, vervroegd pensioen, enz.) ontvangt van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening (RVA) en vrijwilligerswerk ten voordele van de gemeenschap wil doen, moet een speciaal formulier invullen en van tevoren indienen bij de betrokken federale instantie.

Hoeveel aanvragen werden er in 2014, 2015, 2016 en (het eerste halfjaar van) 2017 goedgekeurd? Kunt u de cijfers opsplitsen per Gewest?

DO 2016201717670

Question n° 1632 de monsieur le député Gautier Calomne du 20 juillet 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Allocataires d'aides fournies par l'ONEM. - Bénévolat.

Lorsqu'une personne perçoit des allocations sociales (chômage temporaire, retraite anticipée, *etc*.) de l'Office National de l'Emploi (ONEM) et qu'elle souhaite exercer des activités de bénévole au profit de la collectivité, elle doit remplir un formulaire spécial et le remettre au préalable auprès de l'organisme fédéral concerné.

Quel est le nombre de demandes qui ont été approuvées en 2014, en 2015, en 2016 et en 2017 (premier semestre)? Voudriez-vous étayer votre réponse par Région du pays?

DO 2016201717672

Vraag nr. 1634 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 20 juli 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Belgian Pledge.

In 2012 hebben de Federatie van de Voedingsindustrie (FEVIA), de Federatie van de Handel en Diensten (Comeos) en de Unie van Belgische Adverteerders (UBA) het initiatief Belgian Pledge (de Belgische belofte) opgestart. Via Belgian Pledge wil men de voedingsbedrijven ertoe aanzetten de reclame voor kinderen onder de 12 jaar bij het downloaden van populaire apps, het surfen op socialenetwerksites, enz. te beperken. Momenteel zijn er 55 bedrijven bij Belgian Pledge aangesloten.

1. Belgian Pledge bestaat sinds 2012. Welke balans maakt u vijf jaar later van dat initiatief op? Is het een succes? Werd het al geëvalueerd? Zo ja, wat is het resultaat van de evaluatie? Zo niet, zou het dan niet interessant zijn het te evalueren?

2. Hoe slagen de bedrijven die zich bij dat initiatief hebben aangesloten erin kinderen onder de 12 jaar niet te bereiken? U weet net zoals ik dat het internet gigantisch is en een kind kan met slechts enkele klikken (bijna) overal naartoe surfen. Hoe zorgt men er dan voor dat men de eigenlijke doelstelling wel degelijk bereikt?

DO 2016201717672

Question n° 1634 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 20 juillet 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

La Belgian Pledge.

En 2012, l'initiative de la *Belgian Pledge* (l'engagement belge) est lancée par la Fédération de l'industrie alimentaire (Fevia), la Fédération du commerce et des services (Comeos) et l'Union belge des annonceurs (UBA). L'idée de cette *Belgian Pledge* est d'engager les entreprises du secteur alimentaire à limiter les publicités ciblant les enfants de moins de 12 ans, lorsqu'ils téléchargent des applications populaires, lorsqu'ils surfent sur les réseaux sociaux, *etc*. Désormais, la *Belgian Pledge* compte 55 entreprises engagées.

1. La *Belgian Pledge* existe depuis 2012. Cinq ans plus tard, quel bilan dressez-vous de cette initiative? Est-ce réussite? Une évaluation a-t-elle déjà eu lieu? Si oui, qu'en est-il ressorti? Si non, ne serait-ce pas intéressant d'en prévoir une?

2. Pouvez-vous expliquer comment il est possible pour les entreprises signataires de ne pas cibler les enfants de moins de 12 ans? Vous savez comme moi que le web est très vaste et qu'en quelques clics, un enfant peut aller où il veut ou presque. Dès lors, comment s'assurer que l'idée de base soit bien accomplie?

3. Zullen er nog andere gelijksoortige initiatieven volgen? Zullen er nog meer bedrijven bij Belgian Pledge aansluiten?

DO 2016201717673

Vraag nr. 1635 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 20 juli 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Loonberekeningssoftware.

De Reward Advisory Tool is een SaaS-applicatie die in de lijn ligt van het vernieuwende IJslandse wetsontwerp dat in 2020 van kracht zou kunnen worden en waarmee ondernemingen in de openbare en de private sector ertoe verplicht zouden worden een gelijk loonbeleid toe te passen voor mannen en vrouwen die gelijkwaardig werk leveren. De applicatie werd ontwikkeld door de Brusselse uitgever van software voor humanresourcesmanagement YoumanCapital en moet het mogelijk maken loonsverhogingen van werknemers van zowel kleine als grote bedrijven te objectiveren.

De software werkt op basis van een algoritme dat in samenwerking met de academische wereld werd ontwikkeld en dat enkel objectieve, gedocumenteerde en anonieme criteria hanteert. De applicatie berekent de loonsverhogingen voor alle werknemers van een organisatie op grond van hun huidige loon, hun specifieke rolprofiel, de professionele verwachtingen waaraan ze hebben voldaan en het bereikte niveau op het vlak van prestaties, competenties en talent (of potentieel).

1. Draagt u kennis van die applicatie?

2. Zou zo een toepassing in onze bedrijven kunnen worden ingevoerd?

3. Wat denkt u van het IJslandse voorbeeld? Denkt u dat we bij wet een kader voor dergelijke tools kunnen creëren om meer gelijkheid op het stuk van het loonbeleid mogelijk te kunnen maken?

3. D'autres initiatives de la sorte vont-elles suivre? Le nombre d'adhérents à la *Belgian Pledge* va-t-il encore augmenter?

DO 2016201717673

Question n° 1635 de monsieur le député Benoît Friart du 20 juillet 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Logiciel de gestion salariale.

Reward Advisory Tool est une application Saas qui va dans le sens du projet de loi islandais novateur devant aboutir en 2020 et qui obligera les entreprises des secteurs public et privé à appliquer un traitement salarial égalitaire entre les hommes et les femmes fournissant un travail de même valeur. Cette application a été développée par la société bruxelloise d'édition de logiciels de gestion de ressources humaines, Youman Capital et doit permettre d'objectiver les augmentations salariales des collaborateurs des entreprises, qu'elles soient de petite ou de grande taille.

Le logiciel fonctionne à partir d'un algorithme qui a été développé avec le monde universitaire de manière à n'utiliser que des critères objectifs, documentés et anonymes. L'application calcule les augmentations à appliquer pour l'ensemble des collaborateurs d'une organisation en fonction de leur salaire du moment, de leur profil spécifique de rôle, des attentes professionnelles qu'ils ont rencontrées et des niveaux de performance, de compétence et de talent (soit le potentiel) qu'ils ont atteints.

1. Avez-vous pris connaissance de cette application?

2. Est-ce qu'une telle application pourrait s'implanter dans nos entreprises?

3. Que pensez-vous de l'exemple de l'Islande? Pensez-vous que l'on puisse encadrer de tels outils par une loi afin de permettre plus d'égalité en matière salariale?

DO 2016201717674

Vraag nr. 1636 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Goffin van 20 juli 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Lokale munten in België.

Sinds enkele jaren duiken er in België verschillende lokale munten op. Die strekken er vooral toe de lokale economie te herwaarderen en het gebruik van de korte keten aan te moedigen, de sociale banden aan te halen en voorrang te geven aan kleine lokale bedrijven.

Die munten kunnen de euro niet vervangen en worden complementair gebruikt. Het gaat er vooral om de geldstroom vast te houden en zo liquide middelen op een bepaalde plaats te houden, waar die middelen de economie nieuw leven zouden kunnen inblazen.

Een ander voordeel van die munten is dat men daarmee de verschillende crisissen kan trotseren. Sinds 40 jaar volgen de financiële crisissen elkaar inderdaad op; de diversiteit aan valuta bleek een manier om er weerstand aan te bieden.

Voor de invoering en de instandhouding van die lokale munten zouden er voorzieningen en een wettelijk kader nodig kunnen zijn om die munteenheden te erkennen en te verzekeren én om uitwassen te voorkomen. Het zou interessant zijn een stand van zaken op te maken voor een beter begrip van dit verschijnsel.

1. Hoeveel lokale munten bestaan er in België?

2. Weet men hoe vaak die munten worden gebruikt? Zo ja, wat is die frequentie?

3. Welke conclusies kan men trekken uit het gebruik van die lokale munten op grond van de bestaande experimenten in ons land?

DO 2016201717674

Question n° 1636 de monsieur le député Philippe Goffin du 20 juillet 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

La monnaie locale en Belgique.

Depuis quelques années, la Belgique voit apparaitre différentes monnaies locales. L'objectif de ces dernières est avant tout d'encourager la relocalisation et le circuit court, d'accroitre le lien social et de favoriser les petits commerces locaux.

Celles-ci ne pourront pas supplanter l'euro et s'inscrivent en complémentarité. Il s'agit surtout ici de capter des flux financiers, c'est-à-dire de garder au sein d'une localité des liquidités qui pourront venir dynamiser son économie.

Un autre avantage de ces monnaies est qu'elles permettraient de faire face aux différentes crises économiques. En effet, depuis 40 ans, des crises financières se sont succédé; la diversité des monnaies s'est avérée être une forme de résilience face à ces crises.

Pour la mise en place et le maintien de ces monnaies locales, des infrastructures et un cadre légal pourraient être nécessaires, afin non seulement de reconnaître et d'assurer ces monnaies mais aussi d'éviter tous débordements. Il serait intéressant de faire un état des lieux pour mieux comprendre ce phénomène.

1. Combien de monnaies locales différentes existe-t-il en Belgique?

2. Connaissons-nous le taux d'utilisation de ces monnaies? Le cas échéant, quel est-il?

3. Suite aux expériences déjà menées sur notre territoire, quelles conclusions pouvons-nous tirer de l'utilisation des monnaies locales?

DO 2016201717675

Vraag nr. 1637 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Goffin van 20 juli 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Upcycling van afval in België.

België wordt soms voorgesteld als de kampioen van het afvalsorteren. Het is belangrijk dat mensen worden geïnformeerd over en aangemoedigd tot het sorteren van afval en België lijkt op de goede weg. Het zou niettemin interessant zijn om na te denken over de fase daarna, namelijk het upcyclen van het afval.

Men hoort tegenwoordig veel over circulaire economie en veel startende ondernemingen nemen dit alternatief op in hun businessmodel. Niet alleen burgers zetten zich hiervoor in, ook de Gewesten ontwikkelen verschillende plannen voor een circulaire economie om een andere visie op het begrip afval te ontwikkelen.

In de cyclus van een circulaire economie wordt afval, eenmaal gesorteerd, in de volgende fase gerecycled en geüpcycled, dat wil zeggen dat het afval omgevormd wordt tot materiaal dat op één of andere manier weer bruikbaar wordt. Door producten die normaal gezien worden weggegooid, te upcyclen, kunnen de maatschappij en de burgers een steentje bijdragen aan het elimineren van verontreinigend afval.

1. Werd de impact van afvalupcycling op de werkgelegenheid onderzocht?

2. Hebt u cijfers over het aantal banen die kunnen worden gecreëerd dankzij het upcyclen van afval?

3. Welke maatregelen werden er genomen om de markt en de Belgische burgers te sensibiliseren rond upcycling?

DO 2016201717675

Question n° 1637 de monsieur le député Philippe Goffin du 20 juillet 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

La valorisation des déchets en Belgique.

La Belgique est parfois présentée comme la championne du tri des déchets. La sensibilisation et l'encouragement au tri sont importants et la Belgique semble être sur la bonne voie. Cependant il serait intéressant de se pencher sur l'étape suivante qui est celle de la valorisation des déchets.

En effet, l'économie circulaire fait beaucoup parler d'elle et nombre de jeunes entreprises se développent en intégrant cette alternative à leur *business model*. En plus des citoyens concernés, les Régions développent aussi plusieurs plans d'économie circulaire visant à transformer la notion de déchet.

Dans le cycle de l'économie circulaire, une fois les déchets triés, l'étape suivante est celle du recyclage et de la valorisation c'est-à-dire la transformation de ces déchets en matières utilisables d'une manière ou d'une autre. C'est en revalorisant ces produits normalement laissés à l'abandon que la société et les citoyens peuvent mieux contribuer à l'élimination des déchets polluants.

1. L'impact de la valorisation des déchets sur l'emploi a-t-il été étudié?

2. Dispose-t-on de chiffres sur le nombre d'emplois pouvant être créés grâce à la valorisation des déchets? Le cas échéant, quels sont-ils?

3. Quelles dispositions sont mises en place afin de sensibiliser le marché et les citoyens belges à la valorisation des déchets?

DO 2016201717676

Vraag nr. 1638 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Goffin van 20 juli 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Hergebruikte smartphones.

Met de opkomst van alternatieve economieën, de stijgende bekommernis voor het milieu en de strijd tegen verspilling en het afvalprobleem, proberen industrieën nieuwe antwoorden te vinden op de behoeften van de maatschappij. Volgens een recente trend zouden er steeds meer producten, in het bijzonder smartphones, heraangeboden worden.

Uit een studie van Deloitte blijkt dat de tweedehandsmarkt in opmars is en dat er daarmee grote bedragen gemoeid zijn. Bijna 10 % van de bevolking zou deze nieuwe trend aanhangen en bijna 10 % van de in 2016 aangekochte smartphones ter waarde van meer dan 450 euro zou in de loop van de totale levensduur drie keer van eigenaar veranderen.

De trend is dus om producten te hergebruiken, wat leidt tot de ontwikkeling van nieuwe herverkoopplatforms. Net zoals bij auto's gebeurt, ontwikkelen operatoren bepaalde services om gebruikte gsm's bij een nieuwe aankoop te recupereren. Deze gebruikte gsm's worden dan in orde gebracht, herverpakt en opnieuw verkocht aan lagere prijzen. Op die manier krijgen meer mensen gemakkelijker toegang tot het nieuwste snufje, maar wordt er tegelijkertijd ook verantwoordelijker geconsumeerd.

1. Welk percentage van de markt vertegenwoordigden de hergebruikte smartphones in 2016?

2. Welke maatregelen worden er genomen om de ontwikkeling van deze consumptievorm aan te moedigen?

3. Wat zijn de voor- en nadelen ervan voor de consument?

4. Welke maatregelen werden er genomen om de consumenten te sensibiliseren voor deze markt?

DO 2016201717676

Question n° 1638 de monsieur le député Philippe Goffin du 20 juillet 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les smartphones reconditionnés.

Avec la croissance des économies alternatives et des préoccupations écologiques telles que la lutte contre le gaspillage et la prolifération de déchets, les industries tentent de trouver de nouvelles réponses aux besoins de la société. Selon une tendance récente, le reconditionnement de produits serait en train de gagner du terrain, notamment sur le marché des smartphones.

Une étude lancée par le cabinet Deloitte montre ainsi une émergence du marché de l'occasion qui engendrerait d'importants montants. Près de 10 % de la population serait adepte de cette nouvelle tendance et près de 10 % des smartphones d'une valeur supérieure à 450 euros et achetés en 2016 auront trois propriétaires sur toute leur durée de vie.

La tendance est donc au réemploi, ce qui engendre le développement de plates-formes de revente. Comme pour les voitures, les opérateurs développent des services de récupération de téléphone lors d'un nouvel achat. Ces téléphones sont ensuite reconditionnés et revendus à moindre prix, ce qui permet à un plus grand nombre d'accéder aux nouveautés mais aussi de consommer de manière plus responsable.

1. Quelle part de marché les smartphones reconditionnés ont-ils représenté en 2016?

2. Quelles dispositions sont mises en place afin d'encourager le développement de ce mode de consommation?

3. Quels sont les avantages et les inconvénients pour le consommateur?

4. Quelles sont les dispositions mises en place afin de sensibiliser les consommateurs à ce marché?

DO 2016201717677

Vraag nr. 1639 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Goffin van 20 juli 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Cafetariaplannen.

Steeds meer bedrijven maken gebruik van cafetariaplannen. Dat zijn arbeidsovereenkomsten waarbij de werknemers een lager brutoloon ontvangen, dat door allerlei voordelen gecompenseerd wordt, zoals bedrijfswagens, tankkaarten, smartphones, extra vakantiedagen, enz.

Ook in België zouden sommige bedrijven met de sociale partners onderhandelen over de plafonnering van de brutolonen en flexibelere vergoedingen.

Die flexibiliteit beantwoordt aan de vraag van sommige werknemers die naar oplossingen op maat streven. In hetzelfde bedrijf zijn er dan verschillende vergoedingsregelingen mogelijk, waardoor men kan kiezen tussen een klassieke bezoldiging, met name het volledige brutoloon, en een inkomen dat bestaat uit een verlaagd brutoloon plus verschillende categorieën van voordelen (comfort, technologie, verzekering, enz.).

Die cafetariaplannen roepen echter vragen op. De brutolonen zijn immers gekoppeld aan een aantal rechten van de werknemers en de verlaging van het loon zou gevolgen kunnen hebben voor een aantal van die rechten, zoals het wettelijk pensioen, de ziekteverzekering, de ontslagvergoeding, enz. Het is belangrijk dat de werknemers ter zake correct geïnformeerd worden.

1. Wat zijn op korte en lange termijn de gevolgen van een cafetariaplan voor de rechten van de betrokken werknemers?

2. Hoe zijn de cafetariaplannen wettelijk omkaderd?

3. Welke maatregelen werden er getroffen om werknemers te informeren over de werking van die cafetariaplannen en de voor- en nadelen ervan op korte en lange termijn?

DO 2016201717677

Question n° 1639 de monsieur le député Philippe Goffin du 20 juillet 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les ßlans cafétéria."

De plus en plus d'entreprises mettent en place des "plans cafétéria", c'est-à-dire des contrats de travail qui permettent aux employés de recevoir un salaire brut plus bas mais avec des avantages en compensation. Ces avantages peuvent prendre la forme de voiture de sociétés, carte carburant, smartphones, congés supplémentaires, *etc*.

En Belgique aussi, des négociations seraient en cours dans certaines entreprises avec les partenaires sociaux pour rendre possible le plafonnement des salaires bruts et rendre plus flexibles les rémunérations.

Cette flexibilité rencontre la demande de certains employés, qui cherchent à obtenir des solutions personnalisées. Au sein d'une même entreprise, différentes formules de rémunérations sont alors possibles, ce qui laisse le choix entre une rémunération classique, c'est-à-dire le salaire brut total, et une rémunération constituée d'un salaire brut réduit et de différentes catégories d'avantages (confort, technologie, assurance, *etc*.).

Mais ces plans cafétéria posent question: les salaires bruts sont en effet liés à plusieurs droits propres aux employés, et la diminution des salaires pourrait avoir un impact sur certains de ces droits comme la pension légale, les assurances en cas de maladie, les indemnités de licenciement, *etc*. Il est essentiel que les employés soient correctement informés à cet égard.

1. Quelles sont les conséquences à court et à long terme d'un "plan cafétéria" sur les droits des travailleurs concernés?

2. Comment ces "plans cafétéria" sont-ils légalement encadrés?

3. Quelles sont les dispositions mises en place afin d'informer les employés sur le fonctionnement de ces "plans cafétéria", leurs avantages et leurs inconvénients à court et à long terme?

DO 2016201717678

Vraag nr. 1640 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Goffin van 20 juli 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Kinderarbeid op social media.

De wet is eenduidig: kinderarbeid is verboden. Op enkele zeldzame uitzonderingen na, zoals voor kindacteurs, zijn alle bezoldigde activiteiten buiten een opleidings- of opvoedingscontext verboden.

In deze tijden van social media kan men echter vaststellen dat meer en meer gezinnen geld verdienen door hun gezinsleven op de sociale media op te voeren. Het unique sellingpoint van dit fenomeen, dat zich op *family vlogs* of blogs voordoet, is de nadruk op het gezinsleven en dus de kinderen. Die laatsten zijn van kindsbeen af constant aanwezig op social media.

De eigenaars van die accounts lokken zo duizenden volgers die hun dagelijks leven volgen. Zodra de gezinnen een zekere bekendheid hebben, kunnen hun posts duizenden euro's opleveren.

Die nieuwe trend doet vragen rijzen wanneer het de deelname van minderjarigen betreft. In de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten worden bepaalde activiteiten immers toegestaan, maar enkel op grond van erg strikte bepalingen. De duur van de activiteit, de frequentie en de rusttijden worden opgelijst en gedefinieerd om uitwassen te voorkomen.

Tot nog toe zou er geen enkele wettelijke bepaling een kader bieden voor de aanwezigheid van die kindsterretjes die door hun ouders in de spotlights worden gezet op de social media. Door het massale gebruik van sociale netwerken ontstaan er nieuwe situaties waaraan we ons almaar moeten aanpassen. Om oneigenlijk gebruik te voorkomen en het fenomeen volledig te kunnen vatten zou het interessant zijn zich over dat vraagstuk te buigen.

1. Hoever is de reflectie over kinderarbeid op de social media gevorderd?

2. Met welke wettelijke bepalingen zouden die nieuwe praktijken kunnen worden gereguleerd? Moet de wettelijke regeling inzake kinderarbeid aan dat nieuwe verschijnsel worden aangepast?

DO 2016201717678

Question n° 1640 de monsieur le député Philippe Goffin du 20 juillet 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Le travail des enfants au travers des réseaux sociaux.

La loi est simple: le travail des enfants est interdit. Sauf rares exceptions, comme c'est le cas pour les enfants-acteurs, toute activité rémunératrice qui n'entre pas dans le cadre de la formation ou de l'éducation est prohibée.

À l'heure des réseaux sociaux, nous pouvons cependant constater que de plus en plus de familles parviennent à générer de l'argent en présentant sur les réseaux sociaux leur vie de famille. Que ce soit via des *family vlog* ou des blogs, ce phénomène a la particularité de mettre en avant la vie de famille et donc les enfants. Ces derniers sont constamment présents sur les réseaux sociaux et ce, dès leur plus jeune âge.

Les propriétaires de ces comptes attirent ainsi des milliers d'abonnés qui suivent leur quotidien. Une fois que les familles ont acquis une certaine notoriété, leurs publications peuvent rapporter des milliers d'euros.

Cette nouvelle tendance pose question dès lors qu'elle suppose la participation de mineurs. En effet, la loi du 3 juillet 1978 autorise certaines activités mais uniquement selon des dispositions très strictes. La durée de l'activité, la fréquence et les temps de repos sont repris et définis afin d'éviter les dérives.

Jusqu'à présent, il semblerait qu'aucune disposition légale n'encadre la présence, sur les réseaux sociaux, de ces enfants stars mis en avant par leurs parents. L'utilisation massive des réseaux sociaux présente de nouvelles situations auxquelles il faut sans cesse s'adapter. Afin de prévenir des abus et d'appréhender le phénomène dans sa totalité, il semblerait intéressant de se pencher sur la question.

1. Quel est l'état de la réflexion concernant le travail des enfants au travers des réseaux sociaux?

2. Quelles seraient les dispositions légales qui pourraient encadrer ces nouvelles pratiques? Les dispositions légales régissant le travail des enfants doivent-elles être adaptées à ce nouveau phénomène?

DO 2016201717679

Vraag nr. 1641 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Goffin van 20 juli 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Bankkaarten van de grootdistributie.

Verscheidene retailgiganten en winkelketens bieden sinds meerdere jaren eigen bankkaarten aan.

Die kaarten zijn in alle opzichten gelijk aan de klassieke bankkaarten. Ze worden gratis uitgegeven en zijn gekoppeld aan de bankrekening van de gebruiker. Met sommige kan men geld opnemen aan de geldautomaten en betalingen verrichten aan de betaalterminals. Ze bieden dus dezelfde mogelijkheden als de klassieke kaarten.

In tegenstelling tot die laatsten wordt er echter een bepaald percentage van de aankopen (in dit geval 1%) op de getrouwheidsrekening geplaatst en in cadeaucheques uitbetaald. De winkelketens bieden steeds meer bankkaarten aan, meestal om het aantal leden te verhogen en de omzet te stabiliseren.

Afhankelijk van het type kaart (creditcard of betaalkaart van MasterCard of Visa) kunnen de gebruikers hun aankopen doen in de winkels van de keten, in partnerwinkels of in eender welke zaak met een betaalterminal.

Het bijzondere van die privatieve kaarten is dat ze niet alleen verbonden zijn aan de rekening van de gebruiker maar ook aan een hernieuwbare kredietreserve. De bedragen worden bijna altijd uit de reserve genomen en niet rechtstreeks van de rekening afgehaald.

Men moet dus alert blijven en er zich van bewust zijn dat dit tot kosten kan leiden als de afgehaalde bedragen aan het einde van de maand niet terugbetaald worden.

1. Welke wettelijke bepalingen regelen de verdeling van die privatieve kaarten? Welke wettelijke bepalingen regelen de functionaliteit van de aan de getrouwheidsrekening verbonden kaart?

2. Kan het gebruik van die privatieve kaarten de gezinnen niet in financiële problemen brengen? Wat zijn de risico's op het vlak van overconsumptie?

3. Hoe worden de gebruikers op de risico's van die betaalwijze gewezen?

DO 2016201717679

Question n° 1641 de monsieur le député Philippe Goffin du 20 juillet 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les cartes bancaires provenant de la grande distribution.

Plusieurs géants de la distribution ou chaînes de magasins proposent depuis quelques années leur carte bancaire privative.

Ces cartes ressemblent en tout point aux cartes bancaires classiques. Elles sont délivrées gratuitement et sont rattachées au compte bancaire de l'utilisateur. Certaines permettent de retirer de l'argent aux distributeurs et de payer à des terminaux. Elles offrent ainsi les mêmes possibilités que les cartes classiques.

Cependant à la différence de ces dernières, un certain pourcentage des achats (dans le cas présent 1 %) est rattaché au compte de fidélité et est ainsi payable en chèques cadeaux. Les enseignes multiplient ainsi les cartes bancaires pour, dans la plupart des cas, faire grossir le nombre d'adhérents et stabiliser leur chiffre d'affaire.

Selon le type de carte, que ce soit une carte de crédit ou de paiement proposée par Mastercard ou Visa, les utilisateurs sont capables de faire leurs achats soit dans les boutiques de l'enseigne, soit dans les boutiques partenaires soit dans n'importe quel établissement proposant un terminal de paiement.

La particularité des cartes privatives est qu'elles sont associées non seulement au compte de l'utilisateur mais aussi à une réserve de crédit renouvelable. Les sommes sont pratiquement toujours retirées de la réserve et non directement du compte.

Il faut donc être attentif et rester conscient que cela pourrait engendrer des frais si les sommes prélevées ne sont pas remboursées à la fin du mois.

1. Quelles sont les dispositions légales qui encadrent la distribution de ces cartes privatives? Quelles dispositions légales encadrent la fonctionnalité de la carte rattachée au compte de fidélité?

2. Quel impact ces cartes privatives peuvent-elles avoir sur l'équilibre budgétaire des ménages? Quels sont les risques en termes de surconsommation?

3. Comment l'utilisateur est-il conscientisé des risques que présente ce mode de paiement?

Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen

DO 2016201717587

Vraag nr. 2395 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 17 juli 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Het taalgebruik op voertuigen van de politie.

Naar aanleiding van de aanslag in het station van Brussel-Centraal is het opgevallen dat daar een vrachtwagen stond die als opschrift "COMMAND CAR" droeg. Het voertuig bevatte, voor zover zichtbaar, geen enkele aanduiding in de twee landstalen.

Verder, zo wordt mij meegedeeld, zou de politie dankbetuigingen en andere (pers)mededelingen in het Engels hebben gedaan.

1. Waarom worden voertuigen van de ordediensten beletterd met Engelstalige opschriften, hoewel dit in strijd is met de taalwet in bestuurszaken? Welke maatregelen neemt u ter zake?

2. Klopt het dat bepaalde mededelingen van de ordediensten enkel in het Engels gebeurden? Om welke mededelingen gaat het precies en aan wie waren deze gericht? Is dit ook niet in strijd met de taalwet in bestuurszaken? Welke maatregelen neemt u desgevallend?

DO 2016201717593

Vraag nr. 2396 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nahima Lanjri van 17 juli 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Parkeerkaarten voor personen met een beperking.

Sinds oktober 2016 worden nieuwe parkeerkaarten voor personen met een beperking uitgereikt, voorzien van een QR-code. Vanaf dit jaar zal de politie met een smartphone de QR-codes kunnen scannen om de geldigheid van de parkeerkaarten na te gaan. Op die manier kan men vervallen kaarten voor een stuk uit circulatie halen, maar ook misbruik of fraude van een geldige kaart door de verkeerde persoon aanpakken.

Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments

DO 2016201717587

Question n° 2395 de madame la députée Barbara Pas du 17 juillet 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

L'emploi des langues dans les véhicules de police.

Lors de l'attentat à la gare de Bruxelles-Central, il est apparu qu'un camion affichait l'inscription "COMMAND CAR". Le véhicule ne portait aucune mention visible dans les deux langues nationales.

De plus, il m'a été rapporté que la police aurait transmis des remerciements et autres communiqués (de presse) en anglais.

1. Pourquoi les véhicules des services d'ordre arborent-ils des inscriptions en anglais qui sont contraires à la loi sur l'emploi des langues en matière administrative? Quelles mesures prendrez-vous en la matière?

2. Est-il exact que certaines communications des services d'ordre ont été diffusées exclusivement en anglais? De quels messages s'agit-il précisément et à qui étaient-ils adressés? Cette pratique n'est-elle pas également contraire à la loi sur l'emploi des langues en matière administrative? Quelles mesures prendrez-vous, le cas échéant?

DO 2016201717593

Question n° 2396 de madame la députée Nahima Lanjri du 17 juillet 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les cartes de stationnement pour personnes handicapées.

Les nouvelles cartes de stationnement pour personnes handicapées munies d'un code QR sont distribuées depuis octobre 2016. À partir de cette année, les policiers équipés de smartphones pourront scanner les codes QR afin de contrôler la validité de ces cartes. Il sera ainsi possible de retirer du circuit une partie des cartes périmées, mais également de s'attaquer aux abus ou aux fraudes commis à l'aide d'une carte valable utilisée par une personne qui n'en est pas la titulaire.

In heel wat steden, zoals Antwerpen, kunnen gemeenschapswachten en personeel van autonome gemeentelijke parkeerbedrijven sinds de invoering van de GAS-wetgeving ook parkeerovertredingen vaststellen.

Ik stelde u in januari van dit jaar al de vraag of gemeenschapswachten en personeel van autonome gemeentelijke parkeerbedrijven alsook andere parkeerwachters meer bevoegdheden zouden krijgen om te kunnen optreden tegen dergelijke overtredingen en ook toegang zouden kunnen krijgen tot de databank van DG Han om de geldigheid van de kaarten te kunnen nagaan, zoals de politie dat nu al kan. U antwoordde toen dat u de wetgeving hieromtrent (wet van 15 mei 2007) zou aanpassen, zodat de gemeenschapswacht-vaststellers ook bevoegd zouden zijn om de eerder genoemde vaststellingen te verrichten en dat u met de staatssecretaris zou overleggen om te zorgen dat deze gemeenschapswacht-vaststellers ook toegang zouden krijgen tot die databank.

1. Werd de wet van 15 mei 2007 intussen al gewijzigd? Wat is de stand van zaken in dit dossier?

2. Hoe zal deze wijziging verder uitgerold worden? Zal er een opleiding voorzien worden voor de gemeenschapswachten?

DO 2016201717595

Vraag nr. 2397 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Griet Smaers van 17 juli 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

De uitbreiding van het gerechtsgebouw te Mechelen.

In september 2006 werd een principieel akkoord gesloten tussen het OCMW van Mechelen en de Regie der Gebouwen voor wat betreft de verkoop van de oude vleugel van het voormalige Onze-Lieve-Vrouweziekenhuis door het OCMW aan de Regie. Dit voor een bedrag van 1,1 miljoen euro. Omdat de aflevering van het bodemattest door de Openbare Vlaamse Afvalstoffenmaatschappij lang op zich liet wachten, kon de notariële akte pas eind 2007 verleden worden. Pas op dat moment werd de Regie der Gebouwen eigenaar van het gebouw.

Depuis l'entrée en vigueur de la loi relative aux SAC, un très grand nombre de villes telles qu'Anvers ont également habilité les gardiens de la paix et le personnel des régies communales autonomes qui gèrent le stationnement à constater les infractions en matière de stationnement.

En janvier de cette année, je vous avais déjà demandé si les gardiens de la paix et le personnel des régies communales autonomes qui gèrent le stationnement, ainsi que les autres gardiens de parking pourraient se voir conférer d'autres compétences dans le cadre de ces infractions, et aussi avoir accès à la banque de données de la DG Han pour pouvoir contrôler la validité des cartes, comme peut aujourd'hui le faire la police. Vous aviez alors annoncé que vous modifieriez la législation y afférente (loi du 15 mai 2007), de manière à ce que les gardiens de la paix constatateurs puissent procéder aux constats précités, et que vous vous concerteriez avec la secrétaire d'État pour que les gardiens de la paix constatateurs puissent eux aussi consulter cette banque de données.

1. La loi du 15 mai 2007 a-t-elle été modifiée entretemps? Quel est l'état d'avancement de ce dossier?

2. Qu'implique par ailleurs la mise en oeuvre de ce changement? Comptez-vous organiser une formation à l'intention des gardiens de la paix?

DO 2016201717595

Question n° 2397 de madame la députée Griet Smaers du 17 juillet 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

L'extension du Palais de Justice de Malines.

Un accord de principe pour la vente de l'ancienne aile de l'ancien hôpital *Onze-Lieve-Vrouwe* à la Régie des Bâtiments par le CPAS de Malines a été conclu en septembre 2006. Cette transaction a porté sur un montant de 1,1 million d'euros. La délivrance d'une attestation du sol par l'*Openbare Vlaamse Afvalstoffenmaatschappij* (société publique flamande des déchets) s'étant fait attendre longtemps, l'acte notarié n'a pu être passé qu'à la fin 2007, époque à laquelle la Régie des bâtiments est enfin devenue propriétaire du bâtiment.

Vervolgens werd eind 2012 door de Regie der Gebouwen een openbare aanbesteding uitgeschreven voor een studieopdracht tot het opmaken van een masterplan en de geïntegreerde studies voor de renovatie en restauratie van desbetreffend voormalig ziekenhuis. Dit met het oog op de uitbreiding van het bestaande gerechtsgebouw, dat tegenover het voormalige ziekenhuis gelegen is.

De studieopdracht werd gegund, maar ondertussen staat het gebouw nog steeds leeg en te verkommeren. En dit terwijl door een schrijnend plaatsgebrek in het bestaand gerechtsgebouw de magistraten genoodzaakt zijn de zolderverdieping te gebruiken.

1. Wat is de stand van zaken van het uitbreidingsproject?

2. Kan u de huidige planning toelichten?

3. Welke kredieten werden voor de renovatie van het voormalige ziekenhuis voorzien?

La Régie des bâtiments a ensuite lancé, fin 2012, un appel d'offres pour un marché d'étude portant sur l'établissement d'un *master plan* et les études intégrées pour la rénovation et la restauration de l'ancien hôpital concerné, et cela en vue de l'extension du Palais de Justice existant faisant face à l'ancien hôpital.

Malgré l'attribution du marché d'étude, le bâtiment est toujours vide et est en train de se délabrer alors que les magistrats sont obligés d'utiliser les combles en raison d'un manque criant d'espace dans le Palais de Justice existant.

1. Quel est l'état d'avancement du projet d'extension?

2. Pouvez-vous expliquer le calendrier actuel?

3. Quels crédits ont-ils été prévus pour la rénovation de l'ancien hôpital?

DO 2016201717608

Vraag nr. 2398 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 17 juli 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Verwerving van de Belgische nationaliteit.

Buitenlanders die de Belgische nationaliteit willen verwerven kunnen daartoe gebruikmaken van een van de verschillende specifieke procedures waarin de wetgeving voorziet. Hierover zou ik u de volgende vragen voor 2016 en 2017 (eerste helft) willen stellen.

1. Hoe vaak werd de Belgische nationaliteit toegekend wegens adoptie? Kan u die cijfers opsplitsen per land van herkomst van de minderjarigen?

2. Hoe vaak werd de Belgische nationaliteit toegekend aan staatlozen die in België geboren zijn?

3. Hoeveel personen hebben er de Belgische nationaliteit door een nationaliteitsverklaring verworven op grond van het feit dat ze met een Belg gehuwd waren? Kan u die cijfers opsplitsten per land van herkomst van de betrokkenen?

4. Hoeveel personen hebben er de Belgische nationaliteit door een nationaliteitsverklaring verworven op grond van het feit dat ze vijf jaar zonder onderbreking wettelijk in België verbleven hadden?

5. Hoeveel personen hebben er de Belgische nationaliteit door naturalisatie voor buitengewone verdiensten verworven? Kan u die cijfers opsplitsen per land van herkomst van de betrokkenen?

DO 2016201717608

Question n° 2398 de monsieur le député Gautier Calomne du 17 juillet 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

L'acquisition de la nationalité belge.

La loi a prévu plusieurs procédures spécifiques qui permettent à une personne d'origine étrangère d'obtenir la nationalité belge. Je souhaiterais obtenir des réponses aux questions suivantes pour 2016 et 2017 (premier semestre):

1. Combien d'attributions de la nationalité belge ont eu lieu en raison d'une adoption? Voudriez-vous étayer votre réponse par pays d'origine des mineurs?

2. Combien d'attributions de la nationalité belge ont eu lieu pour des personnes apatrides nées en Belgique?

3. Quel a été le nombre d'acquisitions de la nationalité belge par déclaration pour les personnes mariées avec un(e) Belge? Voudriez-vous étayer votre réponse par pays d'origine des personnes concernées?

4. Combien d'acquisitions de la nationalité belge par déclaration ont eu lieu pour les personnes qui résident légalement dans notre pays depuis cinq ans sans interruption?

5. Combien d'acquisitions de la nationalité belge par naturalisation pour mérites exceptionnels ont eu lieu? Voudriez-vous étayer votre réponse par pays d'origine des personnes concernées?

DO 2016201717635

Vraag nr. 2400 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 18 juli 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Beveiligingsinstallaties voor de federale politie. - Overheidsopdracht.

Op 30 juni 2017 heeft de Ministerraad ingestemd met het uitschrijven van een overheidsopdracht voor beveiligingsinstallaties voor de federale politie.

Wat zijn de precieze doelstellingen van die procedure? Hoeveel bedraagt het totale budget en wie zullen de voornaamste begunstigden (per bestemmingszone) van dat project zijn? Wat is het tijdpad van de werkzaamheden?

DO 2016201717635

Question n° 2400 de monsieur le député Gautier Calomne du 18 juillet 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Installations de sécurité pour la police fédérale. - Marché public.

Le Conseil des ministres a approuvé, le 30 juin 2017, le lancement d'un marché public pour des installations de sécurité pour la police fédérale.

Quels sont les objectifs précis visés par cette procédure, le budget global mobilisé, les principaux bénéficiaires (par zone d'affectation) ainsi que le calendrier des travaux?

DO 2016201717645

Vraag nr. 2401 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 18 juli 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Grafschennis in de Kempen.

Hoeveel feiten werden er gepleegd in de categorie grafschennis (AFE-code 133) tijdens de voorbije vijf jaar in het gerechtelijk arrondissement Turnhout, opgesplitst per jaar en per gemeente/stad uit het arrondissement?

DO 2016201717645

Question n° 2401 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 18 juillet 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Profanation de tombes en Campine.

Combien de faits ont été commis dans la catégorie "profanation de tombes" (AFE-code 133) au cours des cinq dernières années dans l'arrondissement judiciaire de Turnhout. Merci de ventiler les chiffres par année et par commune/ville de l'arrondissement.

DO 2016201717652

Vraag nr. 2403 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 18 juli 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Geweld tegen beroepen van algemeen belang in de Kempen.

1. Hoeveel gevallen van agressie en geweld tegenover huisartsen uit het gerechtelijk arrondissement Turnhout werden de voorbije vijf jaar geregistreerd? Kan u dit opsplitsen per jaar en per gemeente/stad uit het arrondissement?

2. Hoeveel gevallen van agressie en geweld tegenover thuisverpleegkundigen uit het gerechtelijk arrondissement Turnhout werden de voorbije vijf jaar geregistreerd? Kan u dit opsplitsen per jaar en per gemeente/stad uit het arrondissement?

DO 2016201717652

Question n° 2403 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 18 juillet 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Actes de violence commis à l'encontre de professions d'intérêt général en Campine.

1. Combien de cas d'agression et de violence à l'encontre de médecins généralistes de l'arrondissement de Turnhout a-t-on enregistrés au cours des cinq dernières années? Merci de ventiler les chiffres par année et par commune/ville de l'arrondissement.

2. Combien de cas d'agression et de violence à l'encontre d'infirmiers à domicile de l'arrondissement de Turnhout a-t-on enregistrés au cours des cinq dernières années? Merci de ventiler les chiffres par année et par commune/ville de l'arrondissement.

3. Hoeveel gevallen van agressie en geweld tegenover ziekenhuispersoneel uit het gerechtelijk arrondissement Turnhout werden de voorbije vijf jaar geregistreerd? Kan u dit opsplitsen per jaar en per ziekenhuis uit het arrondissement?

4. Welke stappen heeft u deze legislatuur al ondernomen om het geweld tegenover artsen en verplegend personeel een halt toe te roepen?

DO 2016201717654

Vraag nr. 2404 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 18 juli 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Geweld tegen politie, brandweer en ambulanciers in de Kempen.

1. Hoeveel gevallen van agressie en geweld tegenover politieagenten uit het gerechtelijk arrondissement Turnhout werden de voorbije vijf jaar geregistreerd? Kan u dit opsplitsen per jaar, per politiezone en per gemeente/stad uit het arrondissement?

2. Hoeveel gevallen van agressie en geweld tegenover brandweermannen uit het gerechtelijk arrondissement Turnhout werden de voorbije vijf jaar geregistreerd? Kan u dit opsplitsen per jaar, per brandweerzone en per gemeente/stad uit het arrondissement?

3. Hoeveel gevallen van agressie en geweld tegenover ambulanciers uit het gerechtelijk arrondissement Turnhout werden de voorbije vijf jaar geregistreerd? Kan u dit opsplitsen per jaar, per ziekenhuis en per gemeente/stad uit het arrondissement?

4. Welke stappen heeft u deze legislatuur al ondernomen om het geweld tegenover deze beroepsgroepen een halt toe te roepen?

3. Combien de cas d'agression et de violence à l'encontre de membres du personnel hospitalier de l'arrondissement de Turnhout a-t-on enregistrés au cours des cinq dernières années? Merci de ventiler les chiffres par année et par hôpital de l'arrondissement.

4. Quelles démarches avez-vous déjà entreprises au cours de la présente législature pour mettre un terme aux actes de violence commis à l'encontre de médecins et de membres du personnel soignant?

DO 2016201717654

Question n° 2404 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 18 juillet 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Actes de violence commis à l'encontre de policiers, pompiers et ambulanciers en Campine.

1. Combien de cas d'agression et de violence à l'encontre d'agents de police de l'arrondissement judiciaire de Turnhout ont été enregistrés au cours des cinq dernières années? Merci de ventiler les chiffres par année, par zone de police et par commune/ville de l'arrondissement.

2. Combien de cas d'agression et de violence à l'encontre de pompiers de l'arrondissement judiciaire de Turnhout ont été enregistrés au cours des cinq dernières années? Merci de ventiler les chiffres par année, par zone incendie et par commune/ville de l'arrondissement.

3. Combien de cas d'agression et de violence à l'encontre d'ambulanciers de l'arrondissement judiciaire de Turnhout ont été enregistrés au cours des cinq dernières années? Merci de ventiler les chiffres par année, par hôpital et par commune/ville de l'arrondissement.

4. Quelles démarches avez-vous déjà entreprises au cours de la présente législature pour mettre un terme aux actes d'agression et de violence commis à l'encontre de ces catégories professionnelles?

DO 2016201717656

Vraag nr. 2405 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 18 juli 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Vakantietoezicht.

Zeven op de tien zelfstandigen nemen vakantie tijdens de zomermaanden juli en augustus. Toch laat 35 % van de zelfstandigen hun zaak niet met een gerust gemoed achter en vrezen ze bepaalde vormen van criminaliteit, zoals inbraak, ramkraken of vandalisme. Dat blijkt uit een enquête van het Neutraal Syndicaat voor Zelfstandigen waaraan 543 zelfstandigen en kmo-bedrijfsleiders hebben deelgenomen.

Feit is dat nagenoeg alle handels- en horecazaken en bedrijven uit commerciële overwegingen een duidelijke boodschap op de deur of de vitrine hangen die aangeeft tot wanneer ze met vakantie zijn. Vaak melden ze dat ook op hun website of via hun sociale mediakanalen. En dat is ook perfect logisch, maar het zorgt ondertussen natuurlijk wel voor nuttige info voor criminelen.

Opvallend is dat slechts zes % de lokale politie vraagt om regelmatig te patrouilleren aan hun onderneming. Dat is erg weinig, maar dat heeft voor een groot stuk te maken met het feit dat verre van elke politiezone een dienst vakantietoezicht inricht voor ondernemingen. Voor privéwoningen is dat wel steeds voorzien, maar dus niet voor bedrijven. Elke politiezone bepaalt dat zelf, maar het is vreemd dat ondernemingen vaak expliciet worden uitgesloten van dat vakantietoezicht, hoewel dat nochtans ontradend kan werken op criminelen. De ondernemersorganisatie vraagt dan ook dat elke politiezone hier werk van maakt.

1. Heeft u reeds meldingen of klachten ontvangen over het gebrek aan vakantietoezicht door de lokale politie? Zo ja, hoeveel? Graag cijfers van de laatste vijf jaar, per jaar.

2. Hoeveel zones bieden dergelijk vakantietoezicht aan? Hoeveel bedraagt dit aantal op het totaal aantal politiezones?

DO 2016201717656

Question n° 2405 de madame la députée Leen Dierick du 18 juillet 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Surveillance pendant les vacances.

Sept indépendants sur dix prennent leurs vacances pendant les mois de juillet et août. Trente-cinq pour cent d'entre eux n'abandonnent toutefois pas leur commerce l'âme en paix et redoutent certaines formes de criminalité telles que les cambriolages, les attaques à la voiture bélier ou des actes de vandalisme. C'est ce qui ressort d'une enquête du Syndicat Neutre des Indépendants à laquelle ont participé 543 indépendants et chefs de petites et moyennes entreprises.

Il est un fait que, pour des motifs commerciaux, la quasi-totalité des commerces, établissements horeca et entreprises affichent sur leur porte ou vitrine un message annonçant clairement la date de retour de vacances. Et souvent, ils font de même sur leur site internet ou les médias sociaux. Cette attitude est parfaitement logique mais, dans l'intervalle, elle fournit des informations utiles aux criminels.

Il est par ailleurs frappant que 6 % seulement des indépendants partis en vacances demandent à la police locale de patrouiller aux abords de leur entreprise. Ce chiffre très peu élevé s'explique en grande partie par le fait que toutes les zones de police, loin s'en faut, n'organisent pas pendant les vacances un service de surveillance pour les entreprises. Chaque zone de police décide elle-même de l'organisation d'une telle surveillance, mais il est étonnant que les entreprises sont souvent explicitement exclues de la surveillance en période de vacances, en dépit de l'effet dissuasif que pourrait avoir une telle surveillance sur les criminels. L'organisation représentative des entrepreneurs demande dès lors que chaque zone de police organise une surveillance pendant les vacances.

1. Avez-vous déjà reçu des informations ou des plaintes concernant l'absence d'organisation, par la police locale, d'une surveillance pendant les vacances? Dans l'affirmative, combien? Merci de fournir les chiffres pour les cinq dernières années, par année.

2. Combien de zones organisent ce type de surveillance pendant les vacances? Quel pourcentage représentent-elles par rapport au nombre total de zones de police?

3. Plant u maatregelen om het vakantietoezicht bij de korpsen te promoten als dienstverlening aan zelfstandigen en bedrijven? Zo ja, wanneer en op welke manier? Zo nee, waarom niet?

Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen

DO 2016201717569

Vraag nr. 1116 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 13 juli 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Belgische diplomatieke en consulaire aanwezigheid in Guinee.

België telt meer dan 5.000 Belgische inwoners van Guinese origine. Ons land heeft ook een vrij grote Guinese gemeenschap.

Guineeërs in België ondervinden regelmatig grote moeilijkheden bij de verschillende administratieve stappen die zij moeten doen (legalisatie van Guinese documenten, aanvragen van visa, enz.).

Ondanks de grote Guinese gemeenschap in België, en ondanks het feit dat Guinee sinds 2015 één van de 14 partnerlanden van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking is geworden, beschikt ons land noch over een ambassade, noch over een consulaat in Conakry, en enkel over een ereconsul en een diplomatiek bureau.

De consulaire bevoegdheden voor Guinee worden dus uitgeoefend door onze ambassade in Dakar, meer dan 1.100 km van Conakry vandaan.

1. Wat is de geschiedenis van onze diplomatieke vertegenwoordiging in Guinee? Werden er al consulaire diensten aangeboden? Zo ja, waarom is dat nu niet meer het geval?

3. Envisagez-vous de prendre des mesures pour promouvoir l'organisation par la police locale pendant les vacances d'un service de surveillance pour les indépendants et les entreprises? Dans l'affirmative, quand et de quelle manière? Dans la négative, pourquoi?

Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales

DO 2016201717569

Question n° 1116 de monsieur le député Georges Dallemagne du 13 juillet 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La présence diplomatique et consulaire belge en Guinée.

Plus de 5.000 Belges d'origine guinéenne sont établis en Belgique. Il existe en outre une communauté guinéenne assez importante également présente dans notre pays.

Dans le cadre de leurs diverses démarches administratives (légalisation de documents guinéens, octroi de visas, *etc.*), ceux-ci et leurs proches sont régulièrement confrontés à des difficultés particulières.

En effet, malgré l'importance de cette communauté en Belgique, et malgré le fait que depuis 2015 la Guinée soit devenue un des 14 pays partenaires de la Coopération gouvernementale belge, notre pays ne dispose ni d'une ambassade, ni d'un consulat à Conakry, mais bien uniquement d'un consul honoraire et d'un "bureau diplomatique".

Les compétences consulaires pour la Guinée sont dès lors sous la responsabilité de notre ambassade à Dakar, à plus de 1.100 km de route de Conakry.

1. Pouvez-vous détailler l'historique de notre représentation diplomatique en Guinée? Des services consulaires y ont-ils déjà été offerts et, si oui, pourquoi cela n'est-il plus le cas aujourd'hui?

2. Zal er in Guinee op korte of middellange termijn opnieuw een ambassade geopend worden met consulaire diensten, om opnieuw hulp te bieden aan Belgen en aan Guineeêrs bij hun administratieve demarches bij de Belgische overheid? Zo niet, bestaan er andere oplossingen dan zich tot de ambassade van Dakar wenden? Zou u kunnen overwegen om consulaire bevoegdheden toe te kennen aan de verantwoordelijke van het Belgische diplomatieke bureau in Conakry? Zouden er nog specifieke initiatieven overwogen kunnen worden om tegemoet te komen aan dit soort vragen, zoals bijvoorbeeld ervoor zorgen dat het diplomatieke bureau in Conakry kan instaan voor het versturen en ontvangen van administratieve documenten naar en uit Dakar?

DO 2016201717609

Vraag nr. 1117 van de heer volksvertegenwoordiger Tim Vandenput van 17 juli 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Mogelijke Belgische steun aan VS-VN militaire oefeningen in Zuid-Korea (MV 19308).

Volgens de nieuwssite van de RTBF zou u tijdens het recente staatsbezoek aan Zuid-Korea de mogelijkheid ter sprake hebben gebracht van een "beperkte maar nuttige" Belgische deelname aan Amerikaanse of VN-oefeningen in het land. U spreekt daarbij onder meer over Amerikaanse oefeningen onder VN-vlag in verband met bevolkingsevacuaties.

Deze mogelijke Belgische deelname zou kaderen in een algemene wil van België om de dialoog tussen beide Korea's aan te moedigen en mogelijk te faciliteren. Deelname aan deze oefeningen zou dan een kans betekenen voor België om onze inlichtingen over Korea te verbeteren.

1. Hebt u het enkel over civiele oefeningen onder VN-vlag of zouden ook militaire oefeningen in aanmerking komen voor een Belgische deelname? Zouden ook Amerikaans-Koreaanse militaire oefeningen, zoals *Key Resolve*, hieronder vallen?

2. Indien u het ook over militaire oefeningen had: hebt u dit reeds besproken binnen de regering, en dan specifiek met de minister van Defensie?

3. Op welke manier ziet u een Belgische bemiddelingsrol in het Koreaanse conflict tot stand komen?

2. Est-il prévu de rouvrir une ambassade offrant des services consulaires à court ou moyen terme en Guinée afin de pouvoir offrir à nouveau une assistance aux ressortissants belges et aux Guinéens dans leurs démarches administrative auprès des autorités belges? Si tel n'est pas le cas, existe-t-il d'autres solutions que de se rendre à notre ambassade de Dakar? Pourriez-vous envisager d'octroyer des compétences consulaires au chef du "bureau diplomatique" belge à Conakry? D'autres initiatives spécifiques pourraient-elles être envisagées pour répondre à ce type de demandes, comme, par exemple, le fait que notre bureau diplomatique à Conakry se charge de l'expédition et de la réception des documents administratifs de et vers Dakar?

DO 2016201717609

Question n° 1117 de monsieur le député Tim Vandenput du 17 juillet 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La possibilité d'un soutien belge aux exercices militaires des États-Unis ou de l'ONU en Corée du Sud (QO 19308).

Selon le site d'information de la RTBF, lors de votre récente visite officielle en Corée du Sud, vous auriez évoqué une "participation limitée mais utile" de la Belgique à des exercices américains ou onusiens à Séoul. Vous citez notamment des exercices d'évacuation américains sous l'égide des Nations Unies.

L'éventuelle participation de la Belgique s'inscrirait dans la volonté générale de notre pays d'encourager et, si possible, de faciliter, le dialogue entre les deux États coréens. Elle nous offrirait, en outre, l'occasion d'améliorer nos renseignements sur la Corée.

1. A-t-il été uniquement question d'exercices civils sous bannière des Nations Unies ou la participation belge pourrait-elle s'étendre à des exercices militaires? Des exercices militaires américano-coréens tels que *Key Resolve* seraient-ils également concernés?

2. Pour autant que la question des exercices militaires ait été abordée: en avez-vous déjà discuté au sein du gouvernement et en particulier avec le ministre de la Défense?

3. Quelle forme pourrait revêtir une médiation belge dans le conflit qui oppose la Corée du Nord et la Corée du Sud?

4. Hoe schat u de recente militaire provocaties door het Noord-Koreaanse regime in? Is er een reële kans op escalatie?

5. Hoe beoordeelt de recente verkiezing van de nieuwe Zuid-Koreaanse president Moon Jae-In? Denkt u dat deze president een verandering kan teweeg brengen in de relaties tussen beide Korea's?

4. Quelle évaluation faites-vous des dernières provocations militaires de Pyongyang? Les risques d'escalade sont-ils réels?

5. Quel est votre avis à propos de l'élection récente de Moon Jae-In, nouveau président de la Corée du Sud? Pensez-vous qu'il est en mesure de donner une nouvelle orientation aux relations entre les deux États?

DO 2016201717610

Vraag nr. 1118 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Luykx van 17 juli 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Adoptiekinderen Congo (MV 19214).

Het Laatste Nieuws heeft een reeks gewijd aan adopties die eigenlijk ontvoeringen bleken. Minstens drie van de kinderen die in België geadopteerd zijn werden uit Congo ontvoerd. Die kinderen kwamen allemaal uit het weeshuis Tumaini, dat gerund werd door de Belgisch-Congolese Julienne Mpemba. De samenwerking met Tumaini is ondertussen stopgezet.

De adoptiekinderen werden bij de biologische ouders weggelokt toen ze de kans kregen om op vakantiekamp te gaan. De kinderen keerden echter nooit terug naar de biologische ouders. De adoptieouders waren zich van geen kwaad bewust, en reageren dan ook emotioneel.

Ik heb begrepen uit het jaarverslag van het Raadgevend Comité Adoptie 2013-2014 dat de goedkeuring van een adoptiekanaal volgens de volgende procedure verloopt, en ik citeer: "Bij de beoordeling van het inlichtingendossier verzamelt het Vlaams Centrum voor Adoptie (VCA) informatie bij verschillende instanties zoals bijvoorbeeld andere autoriteiten en Europese autoriteiten, ngo's zoals International Social Service en Unicef. Er wordt ook iedere keer advies gevraagd aan Buitenlandse Zaken en aan de Federale Centrale Autoriteit voor Adoptie (FCA) die onder het Ministerie van Justitie ressorteert. Hun adviezen zijn niet bindend. De kanalen worden beoordeeld naar de aanwezigheid van positieve en negatieve criteria. Vervolgens wordt een afweging gemaakt om te beslissen tot goedkeuring of afkeuring."

1. Wat was het inhoudelijk advies van Buitenlandse Zaken in verband met de samenwerking met Julienne Mpemba/Tumaini? Aan welke instanties en op welke datum werd advies overgemaakt?

2. Op welke informatie steunde het advies? Welke bronnen werden gebruikt?

DO 2016201717610

Question n° 1118 de monsieur le député Peter Luykx du 17 juillet 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Les enfants adoptés au Congo (QO 19214).

Le quotidien *Het Laatste Nieuws* a consacré une série de reportages à des adoptions qui étaient en réalité des enlèvements. Au moins trois des enfants adoptés en Belgique ont été enlevés au Congo. Tous étaient issus de l'orphelinat Tumaini, géré par la ressortissante belgo-congolaise Julienne Mpemba. La coopération avec Tumaini a cessé entre-temps.

Les enfants adoptés étaient éloignés de leurs parents biologiques à l'occasion de séjours dans des camps de vacances. Ils ne regagnaient toutefois jamais leur foyer. Les parents adoptants ignoraient tout de ces pratiques et leur réaction est dès lors émotionnelle.

Il ressort du rapport annuel 2013-2014 du *Raadgevend Comité Adoptie* que l'agrément d'une filière d'adoption passe par la procédure suivante : lors de l'évaluation du dossier d'information, le *Vlaams Centrum voor Adoptie* (VCA) collecte des renseignements auprès de différentes instances, telles que, par exemple, d'autres autorités et instances européennes et des ONG, comme *International Social Service* et l'Unicef. Les Affaires étrangères et l'Autorité centrale fédérale (ACF) pour l'adoption ressortissant au SPF Justice sont également consultées systématiquement. Leur avis n'est cependant pas contraignant. Les filières sont évaluées en fonction de la présence de critères positifs et négatifs. Une pondération est ensuite effectuée en vue de l'approbation ou du rejet de l'agrément.

1. Quelle était la teneur de l'avis des Affaires étrangères relatif à la coopération avec Julienne Mpemba/Tumaini? À quelles instances et à quelle date l'avis a-t-il été transmis?

2. Sur quelles informations reposait -il? Quelles ont été les sources consultées?

3. Welke concrete opmerkingen had Buitenlandse Zaken met betrekking tot samenwerking met Julienne Mpemba?

4. Op welke datum werd het advies door Buitenlandse Zaken aangepast, in welke zin, en aan wie en wanneer werd het nieuwe advies overgemaakt?

3. Quelles ont été les remarques formulées par les Affaires étrangères à propos de la coopération avec Julienne Mpemba?

4. À quelle date les Affaires étrangères ont-elles rectifié leur avis, sur quels points et quand et à qui le nouvel avis a-t-il été transmis?

DO 2016201717611

Vraag nr. 1119 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita Bellens van 17 juli 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

B-Fast. - Stand van zaken in de hervorming (MV 19274).

Op mijn laatste vraag over B-Fast hebt u aangegeven dat eind april 2017 de Inspectie van Financiën een eerste rapport zou uitbrengen over haar onderzoek bij B-Fast. U heeft ook aangegeven dat u het Parlement op de hoogte zou brengen van dit rapport als het aankomt. Tegelijkertijd gaf u aan dat u eind 2017 het volledige verslag verwacht van de Inspectie van Financiën en de Federale Interne Auditdienst.

1. Werd het eerste rapport al overgemaakt aan uw kabinet? Zo ja, wanneer kan het Parlement ten vroegste beschikken over dit rapport?

2. Wat is de verdere planning van de audit bij B-Fast door de Inspectie van Financiën en de Federale Interne Auditdienst? Wordt de streefdatum voor einde 2017 aangehouden en waarom wel/niet?

3. Gegeven dat alle nodige rapporten beschikbaar zijn op de verwachte data, wanneer zal de toepassing van de aanbevelingen van deze rapporten en dus de hervorming van B-Fast finaal rond zijn?

DO 2016201717611

Question n° 1119 de madame la députée Rita Bellens du 17 juillet 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

L'état d'avancement de la réforme de B-FAST (QO 19274).

Vous avez indiqué en réponse à ma dernière question relative à B-Fast que l'Inspection des finances rendrait un premier rapport sur son audit auprès de B-Fast fin avril 2017. Vous avez également indiqué que vous informeriez le Parlement de la sortie de ce rapport. Vous avez en même temps déclaré que vous attendiez le rapport complet de l'Inspection des finances et du Service fédéral d'audit interne pour fin 2017.

1. Le premier rapport a-t-il déjà été transmis à votre cabinet? Dans l'affirmative, quand le Parlement pourra-t-il, au plus tôt, disposer de ce rapport?

2. Selon quel calendrier doit se dérouler la suite de l'audit de B-Fast par l'Inspection des finances et le Service fédéral d'audit interne? La date butoir fixée à fin 2017 est-elle maintenue? Dans l'affirmative ou dans la négative, pourquoi?

3. En admettant que tous les rapports nécessaires seront disponibles à la date prévue, quand sera finalement achevée la mise en oeuvre des recommandations de ces rapports et donc la réforme de B-Fast?

DO 2016201717618

Vraag nr. 1126 van de heer volksvertegenwoordiger Stéphane Crusnière van 18 juli 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Situatie in Djibouti (MV 19617).

De politieke situatie in Djibouti lijkt al enkele maanden erg verontrustend. Zo zou er druk worden uitgeoefend op de oppositiepartijen.

DO 2016201717618

Question n° 1126 de monsieur le député Stéphane Crusnière du 18 juillet 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La situation à Djibouti (QO 19617).

Depuis plusieurs mois, la situation politique à Djibouti semble très préoccupante. Les partis d'opposition feraient ainsi l'objet de pressions.

Daarnaast zouden er tal van onregelmatigheden zijn vastgesteld bij de presidentverkiezingen van april 2016.

Hebt u die situatie met de Djiboutiaanse overheid besproken?

DO 2016201717619

Vraag nr. 1127 van de heer volksvertegenwoordiger Stéphane Crusnière van 18 juli 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Situatie in Marokko (MV 19284).

Ik ben zo vrij u een vraag stellen over de huidige situatie in Marokko, waar er de jongste maanden meerdere betogingen plaatsvonden in het Rifgebied en omstreken.

De aanleiding voor die demonstraties was de zaak-Fikri (waarbij een visverkoper stierf toen hij protesteerde tegen de politie die net door hem gevangen zwaardvissen in beslag had genomen). Die zaak maakte in de hele regio en zelfs daarbuiten heel wat emoties los.

De eisen van de betogers lijken voornamelijk betrekking te hebben op meer sociale rechtvaardigheid, meer werkgelegenheid, een betere toegang tot de gezondheidszorg en meer bepaald de ziekenhuizen, en een betere toegang tot het onderwijs.

De leider van de protestbeweging, de heer Nasser Zafzati, werd door de politie opgepakt. Sinds zijn arrestatie werden er in het noorden van Marokko tal van steunbetogingen georganiseerd.

Hebt u de mogelijkheid gehad om die situatie in de Rif met de Marokkaanse overheid te bespreken? Zo ja, welk standpunt hebt u daarbij ingenomen?

DO 2016201717621

Vraag nr. 1128 van de heer volksvertegenwoordiger Stéphane Crusnière van 18 juli 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Huidige situatie in Egypte (MV 19190).

Minder dan een jaar vóór de presidentsverkiezingen van juni 2018 lijken de eerbiediging van de fundamentele rechten en vrijheden en de rechten van de oppositie in Egypte te worden bedreigd.

De nombreuses irrégularités auraient également été constatées lors des élections présidentielles d'avril 2016.

Avez-vous pu vous entretenir avec les autorités djiboutiennes sur cette situation?

DO 2016201717619

Question n° 1127 de monsieur le député Stéphane Crusnière du 18 juillet 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La situation au Maroc (QO 19284).

Je me permets de vous interroger concernant la situation actuelle au Maroc où plusieurs manifestations ont eu lieu au cours de ces derniers mois dans la région du Rif et ses alentours.

Ces mouvements ont été à l'origine provoqués par l'affaire Fikri (poissonnier mort alors qu'il protestait contre la saisie des espadons qu'il venait de pêcher par la police). Cette affaire avait ému toute la région et même au-delà.

Les revendications des manifestants semblent porter essentiellement sur plus de justice sociale, plus d'emplois, un meilleur accès à la santé, dont un hôpital, et un meilleur accès à l'éducation.

Le leader du mouvement, monsieur Nasser Zefzafi a été interpellé par la police et depuis son interpellation, de nombreuses manifestations de soutien sont organisées dans le nord du Maroc.

Pourriez-vous indiquer si vous avez pu vous entretenir avec les autorités marocaines sur cette situation dans le Rif, et si oui, la position que vous avez tenue?

DO 2016201717621

Question n° 1128 de monsieur le député Stéphane Crusnière du 18 juillet 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La situation actuelle en Égypte (QO 19190).

À moins d'un an de l'organisation des élections présidentielles de juin 2018, il semble que le respect des droits et libertés fondamentaux et des droits de l'opposition en Égypte sont menacés.

De vermoedelijke kandidaten voor de presidentsverkiezingen worden onder druk gezet. Sommigen worden ondervraagd of zelfs aangehouden, om redenen die heel vaag blijven. Tientallen studenten werden in hechtenis genomen nadat ze berichten op de sociale media hadden geplaatst.

Er werden veiligheidsmaatregelen genomen om alle oppositiepartijen en de mogelijke kandidaten te intimideren.

Wat is de recentste informatie over de huidige situatie in Egypte? Hebt u onlangs contact gehad met de Egyptische overheid over die situatie en de mensenrechten in het bijzonder?

Les candidats probables à l'élection présidentielle font l'objet de pressions, certains sont inquiétés voire mis en garde à vue pour des motifs qui restent très vagues. Des dizaines d'étudiants sont détenus après avoir posté des messages sur les réseaux sociaux.

Des mesures de sécurité ont été mises en place pour intimider les partis d'opposition en général et les candidats potentiels.

Quelles sont les dernières informations que vous possédez sur la situation actuelle en Égypte? Avez-vous eu un contact récent avec les autorités égyptiennes sur cette situation et sur la question spécifique des droits de l'homme?

DO 2016201717622

Vraag nr. 1129 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 18 juli 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Scenario van een sloop- en heropbouwoperatie voor het Paul-Henri Spaakgebouw. (MV 19342)

Volgens de media zou het Bureau van het Europees Parlement momenteel verschillende scenario's voor de toekomst van de Paul-Henri Spaakgebouw bestuderen.

Ter zake zou de Brussels Commissioner for Europe and International Organisations op 13 juni 2017 verklaard hebben dat er een probleem met de funderingen is. Het gebouw zou zeer instabiel en slecht ontworpen zijn.

Volgens sommigen zijn er inderdaad chronische problemen met de airco, de isolatie en de waterinsijpeling in het gebouw. Bovendien zou dat gebouw niet langer aan de huidige veiligheidsnormen voldoen.

Daarom zou het Bureau momenteel twee opties bestuderen: een grondige renovatie van het Paul-Henri Spaakgebouw of de sloop ervan en de bouw van een nieuw parlementsgebouw op dezelfde site. Die laatste optie zou volgens de pers de Europese belastingbetalers maar liefst een half miljard euro kosten.

1. Is u op de hoogte van de problemen bij het Europees Parlement en de door het Bureau opgestarte demarche? Kan u op grond van de beschikbare informatie meedelen of er inderdaad plannen zijn voor een sloop en een heropbouw?

DO 2016201717622

Question n° 1129 de monsieur le député Gautier Calomne du 18 juillet 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Le scénario d'une opération de démolition-reconstruction du bâtiment Paul-Henri Spaak (QO 19342).

Plusieurs médias ont relayé l'information selon laquelle le Bureau du Parlement européen étudie actuellement plusieurs scénarios concernant l'avenir du bâtiment Paul-Henri Spaak.

Interrogé à ce propos le 13 juin 2017, le Commissaire de la Région bruxelloise en charge des Relations avec les institutions européennes a déclaré et je le cite: "il y a un problème de fondations: ce bâtiment est très peu stable, il a été mal conçu".

Certains évoquent, en effet, des problèmes chroniques de climatisation, d'isolation et d'infiltrations au sein de l'édifice. En outre, ce bâtiment ne serait plus adapté aux exigences de sécurité propres à notre époque.

Face à cette situation, ledit Bureau étudierait donc actuellement deux options, soit rénover en profondeur le Paul-Henri Spaak, soit encore démolir ce dernier et reconstruire une nouvelle assemblée sur le site. Dans cette dernière hypothèse, et selon les informations parues dans la presse, il pourrait en coûter la bagatelle d'un demi-milliard d'euros aux contribuables européens.

1. Avez-vous été informé des problèmes vécus au niveau du Parlement européen et de la démarche entamée par son Bureau? Le cas échéant, selon les informations à votre disposition, pouvez-vous confirmer ou infirmer l'existence de ce scénario de démolition-reconstruction?

2. Zal u overleg plegen met de betrokken beleidsniveaus, met inbegrip van de Brusselse gemeenten die de gevolgen van een groot renovatieproject of van de sloop- en heropbouwwerken zouden moeten dragen?

3. Vreest u in het kader van het eeuwige debat over de centralisatie van het Europees Parlement op één plaats niet dat die situatie de positie van Brussel ten aanzien van Straatsburg zal verzwakken?

2. Avez-vous décidé d'organiser une concertation avec les différents niveaux de pouvoir publics concernés, en ce compris les communes bruxelloises qui pourraient être impactées par l'ouverture d'un grand chantier de rénovation ou de démolition-reconstruction?

3. Dans le cadre du débat récurrent sur le siège unique du Parlement européen, ne craignez-vous pas que cette situation ne fragilise la place de Bruxelles par rapport à Strasbourg?

DO 2016201717625

Vraag nr. 1131 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 18 juli 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Goedkeuring van CETA (MV 19019).

De regering heeft aangekondigd dat ze haar goedkeuring wil verlenen aan de strategische partnerschapsovereenkomst tussen de Europese Unie en Canada, dat kadert in het beruchte CETA-verdrag.

1. Zou het niet logischer zijn geweest om te wachten op de aanhangigmaking van het dossier bij het Europees Hof van Justitie en het antwoord van die instantie, zoals er werd bepaald in het intra-Belgische akkoord, alvorens verdere stappen te ondernemen in dit dossier?

2. Weet men al meer over de datum van die aanhangigmaking?

3. Wat is de exacte datum voor de voorlopige inwerkingtreding?

4. Zullen de effecten van het verdrag, die volgens u zo positief zouden zijn, worden gemonitord?

DO 2016201717625

Question n° 1131 de monsieur le député Marco Van Hees du 18 juillet 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

L'adoption du CETA (QO 19019).

Le gouvernement a annoncé vouloir donner son assentiment à l'accord de partenariat stratégique entre l'Union européenne et le Canada, le fameux CETA.

1. Ne serait-il pas plus logique d'attendre la saisine et la réponse de la Cour européenne de Justice comme prévu par l'accord intra-belge avant d'avancer sur ce dossier?

2. A-t-on plus de précisions sur la date de cette saisine?

3. Quelle est la date exacte prévue pour l'entrée en vigueur provisoire?

4. Un monitoring est-il prévu pour les effets du traité dont vous avez annoncé qu'ils seraient si positifs?

DO 2016201717626

Vraag nr. 1132 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita Bellens van 18 juli 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Uitgaven B-FAST.

Betreffende B-FAST, zouden wij graag van uw diensten volgende gegevens ontvangen. Gelieve de gevraagde informatie digitaal aan te leveren in .xlsx-formaat.

DO 2016201717626

Question n° 1132 de madame la députée Rita Bellens du 18 juillet 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Les dépenses en rapport avec B-FAST.

Concernant B-FAST, nous aimerions recevoir de vos services les informations suivantes. Veuillez fournir les informations demandées par voie numérique, sous forme de document .xlsx.

1. De onkosten die door de FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking werden gemaakt in verband met B-FAST en aan B-FAST gerelateerde activiteiten voor het jaar 2016, onderverdeeld in de gebruikelijke boekhoudkundige uitgavenposten.

2. Gelieve de post Buitenlandse Operaties op te delen per operatie en daarin de specifieke uitgavenposten en per post het uitgegeven bedrag te vermelden.

3. Gelieve voor de post Aankopen te specifiëren over welke aankopen dit gaat en per aankoop het uitgegeven bedrag weer te geven.

1. Les frais généraux qui ont été engagés par le SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au développement en rapport avec B-FAST et les activités liées à B-FAST pour l'année 2016, subdivisés entre les postes de dépenses comptables habituels.

2. Concernant le poste "Opérations à l'étranger", veuillez préciser pour chaque opération la ventilation entre les postes de frais spécifiques et mentionner le montant dépensé pour chaque poste.

3. Concernant le poste "Achats", veuillez préciser de quels achats il s'agit et mentionner le montant dépensé pour chaque achat.

Minister van Justitie

Ministre de la Justice

DO 2016201717560

Vraag nr. 2048 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katja Gabriëls van 13 juli 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

De opkomstplicht (MV 19642).

Open Vld wil af van de opkomstplicht en dat kan best via een grondwetswijziging geregeld worden. De vervanging van de stemplicht door het stemrecht impliceert uiteraard dat de sancties op de niet-naleving van de stemplicht worden opgeheven.

In afwachting van een grondwetswijziging kunnen we echter wel al de sancties opheffen, wat wij dan ook in de vorige zittingsperiodes en nu opnieuw via een wetsvoorstel in de commissie Binnenlandse Zaken proberen te doen.

Nu heerst er louter onduidelijkheid: de mensen moeten opdagen, maar als ze dat niet doen volgen er geen sancties. Schendingen van de opkomstplicht vervolgen is immers geen prioriteit in het vervolgingsbeleid. Als er toch niet kan worden vervolgd en beboet, komt dit wat ons betreft neer op een feitelijke afschaffing van de opkomstplicht en kan men dat dan evengoed ook formeel doen.

1. Wat zijn de cijfers van de laatste drie verkiezingen inzake de vervolgingen die zijn ingesteld tegen mensen die de opkomstplicht schenden?

2. Waarom worden mensen die niet komen stemmen, niet vervolgd? De sancties staan thans duidelijk vervat in titel VI van het Kieswetboek, meer bepaald in de artikelen 207 tot en met 210.

3. Hoe staat u tegenover het scheppen van meer duidelijkheid voor de kiezer?

DO 2016201717560

Question n° 2048 de madame la députée Katja Gabriëls du 13 juillet 2017 (N.) au ministre de la Justice:

Le vote obligatoire (QO 19642).

L'Open Vld souhaite mettre fin au vote obligatoire, en privilégiant la voie d'une révision de la Constitution. Remplacer l'obligation de vote par le droit de vote implique bien entendu l'abolition des sanctions pour non-respect de l'obligation de se rendre au bureau de vote.

En attendant une modification de la Constitution, nous pourrions toutefois commencer par supprimer les sanctions, comme nous avons d'ailleurs tenté de le faire lors des législatures précédentes et aujourd'hui encore, en déposant une proposition de loi en commission de l'Intérieur.

L'incertitude règne à l'heure actuelle: les citoyens doivent se rendre aux urnes mais s'ils ne le font pas, ils ne sont pas sanctionnés. Il ne s'agit en effet pas d'une priorité de la politique en matière de poursuites. L'absence de poursuites et de sanctions équivaut, selon nous, à une suppression de fait du vote obligatoire. Il serait dès lors préférable d'abolir cette obligation de manière formelle.

1. Après les trois dernières élections, combien de poursuites ont-elles été intentées contre les personnes qui n'ont pas accompli leur devoir électoral?

2. Pourquoi les personnes qui ne vont pas voter ne sont-elles pas poursuivies? Les sanctions sont aujourd'hui clairement précisées dans le titre VI du Code électoral, plus particulièrement aux articles 207 à 210 inclus.

3. Que pensez-vous d'une clarification de la situation vis-à-vis de l'électeur?

DO 2016201717562

Vraag nr. 2049 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 13 juli 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

FOD Justitie. - Briefwisseling (MV 19722).

Aan slachtoffers van opzettelijke gewelddaden kan de Staat financiële hulp toekennen. Als advocaat diende ik al meerdere keren een hulpverzoek in bij de Commissie voor Financiële Hulp aan Slachtoffers van Opzettelijke Gewelddaden en aan de Occasionele Redders. Per kerende licht de Commissie in een eerste stap toe of het verzoekschrift al dan niet ontvankelijk is.

Ook als meteen blijkt dat een verzoekschrift onontvankelijk is, bijvoorbeeld bij laattijdige indiening, wordt het verzoekschrift nog ingeschreven op de algemene rol. En ook dan volgt de volledige administratieve procedure, waarop de verwerping van het rechtscollege volgt. Althans, dat was vroeger zo.

Sinds enkele maanden worden manifest onontvankelijke verzoekschriften niet meer ingeschreven op de algemene rol. In de briefwisseling van het secretariaat van de Commissie wordt trouwens omschreven wat de reden hiervoor is. Ik citeer: "Gelet op het feit dat in dergelijke dossiers even veel arbeid dient te worden geïnvesteerd als in de "manifest gegronde dossiers", gelet tevens op de almaar stijgende werklast waarmee we geconfronteerd worden en gelet op een al vele jaren aanslepend personeelstekort dat zich thans nog nijpender voordoet door de pensionering van twee van de zes Nederlandstalige secretarissen die blijkbaar niet vervangen worden, kunnen we niet anders dan prioriteiten leggen in de ons opgelegde taken. Eén van de maatregelen die we daarbij nemen, is om de dossiers niet meer op de algemene rol in te schrijven die *de facto* geen enkele kans maken op een financiële hulp gelet op hun manifeste onontvankelijkheid."

1. Los van het feit of het al dan niet terecht is dat laattijdige verzoekschriften niet meer worden ingeschreven op de algemene rol, hoe reageert u op het feit dat een tekort aan personeel wordt aangekaart in officiële briefwisseling van de Commissie, en dit op een nogal cynische manier? Bent u hiervan op de hoogte?

2. Erkent u dat er al jarenlang een nijpend personeelstekort is?

3. Zal/kan u actie ondernemen en het secretariaat van de Commissie hierover bevragen en/of terechtwijzen?

DO 2016201717562

Question n° 2049 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 13 juillet 2017 (N.) au ministre de la Justice:

SPF Justice. - Correspondance (QO 19722).

L'État peut octroyer une aide financière aux victimes d'actes intentionnels de violence. En ma qualité d'avocate, j'ai déjà introduit à plusieurs reprises une demande d'aide auprès de la Commission pour l'aide financière aux victimes d'actes intentionnels de violence et aux sauveteurs occasionnels. Dans un premier temps, la Commission explique, par retour du courrier, si la requête est ou non recevable.

Même s'il appert d'emblée qu'une requête est irrecevable, par exemple en cas de dépôt tardif, la requête reste inscrite au rôle général. Même dans pareil cas, une procédure administrative complète se déroule avant le rejet de la demande par la juridiction. C'était du moins ce qui se passait jadis.

Depuis quelques mois, les requêtes manifestement irrecevables ne sont plus inscrites au rôle général. Dans une correspondance, le secrétariat de la Commission indique que le temps de travail consacré à ces dossiers étant identique à celui que représentent les "dossiers manifestement fondés", et vu l'augmentation continue de la charge de travail, à laquelle cette commission est confrontée et la pénurie de personnel qui existe depuis des années et qui s'est encore aggravée après le départ à la retraite de deux des six secrétaires néerlandophones dont le remplacement ne sera apparemment pas assuré, la Commission doit se contenter d'établir des priorités pour les tâches qui lui incombent. L'une des mesures prises dans ce cadre est de ne plus inscrire au rôle général les dossiers qui, étant donné leur caractère manifestement irrecevable, n'ont pas la moindre chance de donner lieu à une intervention financière.

1. Indépendamment de la pertinence ou non de l'inscription des requêtes tardives au rôle général, comment réagissez-vous par rapport au fait que dans une correspondance officielle, la Commission avance - sur un ton assez cynique - l'existence d'une pénurie de personnel? Êtes-vous au courant de cette correspondance?

2. Reconnaissez-vous qu'une pénurie grave de personnel existe depuis des années?

3. Comptez-vous/Pouvez-vous prendre une initiative et interroger et/ou rappeler à l'ordre à ce sujet le secrétariat de la Commission?

4. Zal/kan u maatregelen nemen om aan het probleem van personeelstekort te verhelpen? Zo ja, welke?

DO 2016201717563

Vraag nr. 2050 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 13 juli 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Rapport over de gezondheid van de gedetineerden (MV 19768).

In een rapport van de UGent van 2015 over de gezondheid van gedetineerden in 12 gevangenissen in Vlaanderen wordt benadrukt dat de gezondheid van de gedetineerden alarmerend is en veel slechter is dan de algemene gezondheid van de Vlaamse bevolking. Wat mentale gezondheid betreft, lijdt 55 % aan slaapstoornissen en vecht 25 % tegen depressie. Voor wat de lichamelijke gezondheid betreft zijn de cijfers niet veel beter, met 62 % dat dagelijks rookt en 70 % dat lichamelijke klachten heeft.

De slechte gezondheid van gedetineerden, zowel op het lichamelijke als mentale vlak, zou een weerslag kunnen hebben op een goede re-integratie in de maatschappij.

1. Werd er een gelijkaardige studie uitgevoerd voor alle Belgische gevangenissen?

2. Welke follow-up zult u aan dit rapport geven met betrekking tot de implementatie van uw gevangenisbeleid?

DO 2016201717567

Vraag nr. 2051 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 13 juli 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Geweld tegen onze politieagenten (MV 19747).

Onlangs werden politieagenten tijdens de uitoefening van hun dienst in verschillende Belgische steden aangevallen en zwaar toegetakeld. Hoewel politieagenten in eerste plaats moeten instaan voor onze veiligheid, moeten ze steeds vaker voor hun eigen veiligheid vrezen.

Jammer genoeg komen zulke incidenten steeds vaker voor en deinzen zelfs kinderen voor niets nog terug. De straffen die de daders opgelegd krijgen eenmaal ze geïdentificeerd werden, schrikken hen helemaal niet af.

In Duitsland heeft de regering strengere maatregelen genomen om de agenten tijdens de uitoefening van hun dienst te beschermen.

1. Zult u nieuwe maatregelen nemen om onze politieagenten te beschermen?

4. Comptez-vous/Pouvez-vous prendre des mesures pour remédier à cette pénurie de personnel? Dans l'affirmative, lesquelles?

DO 2016201717563

Question n° 2050 de madame la députée Kattrin Jadin du 13 juillet 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

Rapport sur la santé des détenus (QO 19768).

Un rapport de l'UGent de 2015, sur la santé des détenus dans 12 prisons en Flandre, souligne que la santé des détenus est alarmante et bien en deçà de la population flamande. Concernant leur santé mentale, 55 % des détenus souffrent de troubles du sommeil et 25 % se battent contre la dépression. Physiquement, les chiffres ne s'améliorent pas puisque 62 % fument quotidiennement et 70 % ont des douleurs physiques.

La mauvaise santé des détenus, tant physique que morale, pourrait avoir des répercussions sur la bonne réintégration dans la société.

1. Une étude similaire pour l'ensemble des prisons belges a-t-elle été réalisée?

2. Quelles suites réservez-vous au dit rapport pour l'implémentation de vos politiques carcérales?

DO 2016201717567

Question n° 2051 de madame la députée Kattrin Jadin du 13 juillet 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

La violence à l'encontre des policiers (QO 19747).

Récemment, dans plusieurs villes belges, des policiers en service ont été attaqués et grièvement blessés. Alors qu'ils sont avant tout responsables de notre sécurité, les agents doivent de plus en plus souvent craindre pour leur propre sécurité.

Malheureusement, ce phénomène prends toujours plus d'ampleur et mêmes les plus jeunes agissent sans scrupules. Les peines prévues, lorsque les auteurs ont été identifiés, ne dissuadent pas vraiment les malfaiteurs.

En Allemagne, par exemple, le gouvernement a déjà pris des mesures renforcées afin de protéger les policiers en service.

1. Envisagez-vous de prendre de nouvelles mesures afin de protéger nos policiers?

Zo ja, wat kunnen de agenten verwachten en wat kunnen de daders verwachten?

2. Volgens welk tijdpad zullen deze maatregelen ingevoerd worden?

Si oui, que pourront attendre les policiers, voire les malfaiteurs de celles-ci?

2. Existe-t-il déjà un calendrier pour leur mise en place?

DO 2016201717568

Vraag nr. 2052 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 13 juli 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Gevaren van sexting (MV 19445).

Op dinsdag meldde het parket van Oost-Vlaanderen dat een tiener maandagavond in Ninove om het leven kwam bij een aanrijding door een trein.

Volgens de website van de krant *Het Laatste Nieuws* zou een 15-jarige tiener zelfmoord hebben gepleegd nadat hij had ontdekt dat er een naaktfoto van hem werd verspreid via een groep op Snapchat. Men weet nog niet wie er schuilgaat achter de groep op Snapchat, een gratis app voor het delen van foto's en video's die beschikbaar is voor iOS en Android.

Om de app te mogen downloaden, moet men 13 jaar zijn - maar wie controleert dat? Na het bericht over de dood van de jongen verdween de groep. Korte tijd later werd er echter een nieuwe groep opgericht waarop andere tieners vernamen dat zij de volgende zouden kunnen zijn. Als intieme foto's online worden geplaatst, zijn ze voor iedereen zichtbaar en is het te laat. Het probleem is dat jongeren zich niet bewust zijn van dat gevaar.

1. Zou het mogelijk zijn de minimumleeftijd van 13 jaar voor het downloaden van die app in België te verifiëren?

2. Zou het mogelijk zijn Snapchat te verplichten eerst een waarschuwingsbericht over de risico's te sturen vóór gebruikers snaps kunnen versturen?

3. Zou het mogelijk zijn dergelijke groepen, die foto's van anderen plaatsen, te controleren en te bestraffen?

DO 2016201717568

Question n° 2052 de madame la députée Kattrin Jadin du 13 juillet 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

Les dangers du sexting (QO 19445).

Un adolescent est mort lundi soir à Ninove, écrasé par un train, indiquait mardi le parquet de Flandre orientale.

Selon le site internet du quotidien *Het Laatste Nieuws*, un adolescent de 15 ans se serait suicidé après avoir découvert qu'une photo de lui, nu, avait été diffusée via un groupe sur Snapchat. On ne sait pas encore qui se cache derrière le groupe créé sur Snapchat, une application gratuite de partage de photos et de vidéos disponible sur iOS et Android.

L'âge requis pour télécharger est fixé à 13 ans - mais qui vérifie? Après l'annonce de la mort du garçon, le groupe a disparu. Mais un nouveau groupe a été créé peu après et d'autres adolescents y ont appris qu'ils pourraient être "le prochain". Une fois mises en ligne, des photos intimes deviennent publiques et c'est trop tard. Le problème, c'est la non-perception par les jeunes de ce danger.

1. Serait-il possible de contrôler l'âge de 13 ans requis pour télécharger cette application en Belgique?

2. Serait-il possible d'imposer à Snapchat d'envoyer un message d'avertissement des dangers avant de pouvoir envoyer les Snapchats?

3. Serait-il possible de contrôler et de pénaliser ces groupes qui publient des photos d'autres personnes?

DO 2016201717570

Vraag nr. 2053 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 13 juli 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Winkelcriminaliteit. - Snelrecht.

In de strijd tegen winkelcriminaliteit werd in het verleden al vaak hoop gesteld op snelrecht. Maar onder andere Comeos, de Belgische federatie van handel en diensten, klaagde al meermaals aan dat die methode te weinig wordt toegepast.

Het regeerakkoord is op dat vlak nochtans ambitieus: "De inspanningen om in elk arrondissement specifieke kamers in te richten om een snelrechtprocedure voor eenvoudige misdrijven mogelijk te maken zullen worden verder gezet.".

Omdat het tijdsbestek te kort was om tijdens de zitting van de Kamercommissie Justitie van 30 mei 2017 te antwoorden op onder andere onderstaande vraag, dien ik een schriftelijke vraag in.

In welke gerechtelijke arrondissementen zijn er reeds kamers voor snelrecht opgericht (of staan er gepland)? Kunt u voor die arrondissementen een evaluatie geven, bijvoorbeeld naar het aantal behandelde zaken toe?

DO 2016201717570

Question n° 2053 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 13 juillet 2017 (N.) au ministre de la Justice:

La criminalité dans les commerces. - La procédure de comparution immédiate.

La procédure de comparution immédiate a déjà souvent suscité de nombreux espoirs dans le cadre de la lutte contre la criminalité dans les commerces. Mais Comeos, la fédération belge du commerce et des services, pour ne citer qu'elle, a déjà dénoncé à plusieurs reprises, l'application trop rare de ladite procédure.

L'accord de gouvernement ne manque pourtant pas d'ambition en la matière: " Les efforts visant à mettre en place, dans chaque arrondissement judiciaire, des chambres spécifiques chargées d'appliquer la procédure accélérée dans les affaires simples seront poursuivis.".

Le temps ayant manqué lors de la réunion de la commission de la Justice du 30 mai 2017 pour répondre aux questions suivantes, j'introduis une question écrite.

Quels sont les arrondissements judiciaires dans lesquels des chambres de comparution immédiate ont déjà été mises en place (ou sont prévues)? Pourriez-vous, pour les arrondissements concernés, fournir une évaluation, par exemple, du nombre d'affaires traitées?

DO 2016201717598

Vraag nr. 2054 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 17 juli 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Sancties voor het dragen van een allesbedekkende sluier.

Het Europees Hof voor de Rechten van de Mens heeft in een recent arrest bevestigd dat een lidstaat het recht heeft om het dragen van een allesbedekkende sluier te verbieden. Met deze beslissing wordt de in juli 2011 in ons land goedgekeurde wetgeving de facto bekrachtigd.

Ik wil u graag de volgende vragen stellen voor wat 2014, 2015 en 2016 en 2017 (eerste semester) betreft:

1. Hoeveel overtredingen werden er in totaal vastgesteld? Kunt u uw antwoord opsplitsen per Gewest?

2. Hoeveel boetes werden er in totaal uitgeschreven? Kunt u uw antwoord opsplitsen per Gewest?

DO 2016201717598

Question n° 2054 de monsieur le député Gautier Calomne du 17 juillet 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

Les sanctions dans les cas de port du voile intégral.

Dans un récent arrêt, la Cour européenne des Droits de l'Homme a confirmé le droit d'un État membre à interdire le port du voile intégral. Cette décision valide *de facto* la législation adoptée dans notre pays en juillet 2011.

Je souhaiterais vous poser les questions suivantes pour les années 2014, 2015, 2016 et 2017 (premier semestre):

1. Quel fut le nombre total d'infractions constatées? Je vous remercie de bien vouloir étayer votre réponse par Région du pays.

2. Quel fut le nombre total d'amendes dressées? Je vous remercie de bien vouloir étayer votre réponse par Région du pays.

3. Wat is het totale bedrag van de uitgeschreven boetes? Kunt u uw antwoord opsplitsen per Gewest?

DO 2016201717600

Vraag nr. 2055 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 17 juli 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Boetes in het kader van illegale gokwebsites.

Naar verluidt zou de Kansspelcommissie tot op heden meer dan 80 gokwebsites verboden hebben.

Tegen die websites, die op een zwarte lijst geplaatst worden, wordt er gerechtelijke vervolging ingesteld als ze aan de inwoners van België diensten blijven verlenen.

Bovendien worden ze beboet. Wat dat laatste betreft, zou ik u de volgende vragen voor de jaren 2014, 2015, 2016 en 2017 (eerste helft) willen stellen.

1. Hoeveel inbreuken werden er gepleegd door personen die illegale gokwebsites gebruiken? Kan u die cijfers per Gewest meedelen?

2. Hoeveel boetes werden er opgelegd? Kan u die cijfers per Gewest meedelen?

3. Hoeveel bedroegen de boetes in totaal? Kan u die bedragen per Gewest meedelen?

DO 2016201717602

Vraag nr. 2056 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 17 juli 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Strafbepaling homoseksualiteit.

Hoewel het Belgische recht nooit een strafbepaling voor homoseksualiteit als dusdanig heeft gekend, bestond er tot in 1985 wel een afwijkende leeftijdsgrens voor homoseksuele contacten in het Strafwetboek.

3. Quel fut le total des volumes financiers afférents aux amendes? Je vous remercie de bien vouloir étayer votre réponse par Région du pays.

DO 2016201717600

Question n° 2055 de monsieur le député Gautier Calomne du 17 juillet 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

Les amendes dans le cadre des sites illégaux de paris en ligne.

Il me revient que la Commission des jeux de hasard aurait interdit jusqu'à présent plus de 80 sites de paris en ligne.

Ces derniers, placés sur une liste noire, sont soumis à des procédures judiciaires s'ils continuent à offrir des services aux résidants en Belgique.

En outre, ceux-ci encourent une amende. Concernant ce dernier point je souhaiterais vous poser les questions suivantes pour les années 2014, 2015, 2016 et 2017 (premier semestre):

1. Quel fut le nombre d'infractions constatées au niveau des personnes qui utilisent des sites illégaux de paris en ligne? Je vous remercie de bien vouloir étayer votre réponse par Région du pays.

2. Quel fut le nombre d'amendes dressées? Je vous remercie de bien vouloir étayer votre réponse par Région du pays.

3. Quel fut le total des volumes financiers afférents aux amendes? Je vous remercie de bien vouloir étayer votre réponse par Région du pays.

DO 2016201717602

Question n° 2056 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 17 juillet 2017 (N.) au ministre de la Justice:

L'incrimination de l'homosexualité.

Même si l'incrimination d'homosexualité n'a jamais été inscrite explicitement dans le droit belge, le Code pénal a néanmoins fixé, jusqu'en 1985, une limite d'âge dérogatoire en matière de relations homosexuelles.

Artikel 372*bis* SW stelde consensuele seksuele betrekkingen tussen een minderjarige van 16 of 17 jaar en meerderjarige van hetzelfde geslacht in elk geval gelijk aan aanranding van de eerbaarheid, in tegenstelling tot heteroseksuele contacten. Deze worden wel toegelaten tussen plus 16-jarigen voor zover er wederzijdse toestemming bestaat. Die discriminatoire bepaling werd gelukkig opgeheven door de wet van 18 juni 1985. Vaststaande veroordelingen werden echter niet uitgewist.

Inmiddels zijn verschillende westerse landen reeds overgegaan tot het rechtzetten van dit historisch onrecht. In het Verenigd Koninkrijk biedt de zogenaamde Alan Turing Wet sinds januari 2017 - zelfs postuum - amnestie voor alle veroordeelden onder intussen opgeheven strafbepalingen die homoseksueel gedrag verboden. Ook de Canadese premier Justin Trudeau liet weten aan een gelijkaardig wetsontwerp te werken. Het Duits parlement nam in juni 2017 zelfs een wet aan die voor homoseksualiteit veroordeelde personen, naast amnestie ook in een vergoeding zal voorzien.

1. Weet u hoeveel veroordelingen er in België werden uitgesproken op grond van het discriminerende artikel 372*bis* SW in gevallen van wederzijdse instemming, voorafleer deze werd opgeheven in 1985?

2. Kunnen die veroordelingen nog steeds teruggevonden worden op het strafblad van de getroffen personen?

3. Indien het antwoord op vorige vraag bevestigend is, kan dit dan beschouwd worden als een impliciete outing van de betrokkene, terwijl hij net als elke burger het recht heeft om zijn seksuele geaardheid tot de privésfeer te laten behoren?

4. Zijn er personen die op grond van artikel 372*bis* SW veroordeeld werden, die een verzoek tot eerherstel hebben ingediend?

a) Zo ja, hoeveel?

b) Hoeveel van deze aanvragers hebben effectief eerherstel gekregen?

5. Bestaan er plannen om op retroactieve manier amnestie te verlenen voor de veroordeelden in het geval dat de seksuele contacten in kwestie consensueel verliepen?

6. Acht u het opportuun voornoemde veroordeelden schadeloos te stellen voor de gevolgen van die onrechtvaardige veroordeling?

En vertu de l'article 372*bis* du Code pénal en tout cas, contrairement aux relations hétérosexuelles, les relations sexuelles entre un mineur de 16 ou 17 ans et un majeur du même sexe étaient assimilées à un attentat à la pudeur. Les relations hétérosexuelles sont bien autorisées entre mineurs de plus de 16 ans, pour autant qu'elles soient mutuellement consenties. La loi du 18 juin 1985 a heureusement abrogé cette disposition discriminatoire. En revanche, les condamnations établies n'ont pas été effacées.

Plusieurs pays occidentaux ont déjà rectifié cette injustice historique. Au Royaume-Uni, depuis janvier 2017, la loi Alan Turing accorde - même à titre posthume - l'amnistie à tous les condamnés sur la base des dispositions pénales interdisant l'homosexualité, entre-temps abrogées. Le premier ministre canadien Justin Trudeau a également annoncé qu'il prépare un projet de loi analogue. En juin 2017, le parlement allemand a même adopté une loi qui, outre l'amnistie, prévoit également l'octroi d'une indemnisation aux personnes condamnées.

1. Savez-vous combien de condamnations ont été prononcées en Belgique sur la base de l'article discriminatoire 372*bis* du Code pénal pour des faits de relations homosexuelles mutuellement consenties, avant son abrogation en 1985?

2. Ces condamnations figurent-elles toujours au casier judiciaire des personnes concernées?

3. Dans l'affirmative, peut-on considérer qu'il s'agit là d'une révélation implicite de l'orientation sexuelle de l'intéressé, alors que celui-ci, à l'instar de tout autre citoyen, a le droit de maintenir celle-ci dans la sphère privée?

4. Certaines personnes condamnées sur la base de l'article 372*bis* du Code pénal ont-elles introduit une requête en réhabilitation?

a) Dans l'affirmative, combien?

b) Combien de requérants l'ont-ils effectivement obtenue?

5. Envisage-t-on d'accorder l'amnistie à titre rétroactif, aux condamnés pour des relations homosexuelles mutuellement consenties?

6. Jugez-vous opportun d'indemniser les condamnés précités pour le préjudice subi à la suite de cette condamnation injuste?

DO 2016201717628

Vraag nr. 2057 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 18 juli 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Nationaliteitsverklaring.

Het wetboek van Belgische nationaliteit bepaalt in artikel 12*bis* wie de Belgische nationaliteit kan verwerven via een zogenaamde nationaliteitsverklaring. Eén van de voorwaarden is dat de betreffende vreemdeling zijn maatschappelijke integratie bewijst. Hij kan dit bewijzen via a) een diploma of getuigschrift van een onderwijsinstelling opgericht, erkend of gesubsidieerd door een Gemeenschap of de Koninklijke Militaire School en dat minstens van het niveau is van het hoger secundair onderwijs, via b) een gevolgde beroepsopleiding of via c) via een gevolgde inburgeringscursus waarin wordt voorzien door de bevoegde overheid van zijn hoofdverblijfplaats op het tijdstip dat hij zijn inburgeringscursus aanvat.

Het besluit van de Vlaamse regering van 29 januari 2016 houdende de uitvoering van het decreet van 7 juni 2013 betreffende het Vlaamse integratie- en inburgeringsbeleid voerde echter een "resultaatsverbintenis" in met betrekking tot inburgering. Een attest van inburgering wordt voortaan enkel nog maar uitgereikt aan de inburgeraar die minstens voor elk onderdeel van zijn vormingsprogramma de doelstellingen van het vormingsprogramma heeft behaald.

Voor het voldoen aan de inburgeringsplicht is echter nog steeds geen sprake van een resultaatsverbintenis. De inburgeraar is enkel verplicht zich bij het extern verzelfstandigd agentschap (EVA) aan te melden binnen een termijn van maximaal drie maanden nadat de inburgeringsplicht voor hem is ontstaan en het vormingsprogramma te volgen en per onderdeel hetzij regelmatig deel te nemen, hetzij de doelstellingen van het onderdeel te behalen.

Indien hij zich tijdig aanmeldt en een aanwezigheidspercentage van 80 % heeft op de onderdelen van het vormingsprogramma voldoet hij aan zijn inburgeringsplicht. Hij krijgt in dat geval een bewijs van regelmatige deelname, zelfs wanneer hij de doelstellingen niet haalt. Artikel 1, 2° van het decreet luidt immers: "Bewijs van regelmatige deelname: het bewijs, uitgereikt door het EVA of het stedelijk EVA aan de verplichte inburgeraar die aan de volgende twee voorwaarden voldoet: a) hij heeft geen attest van inburgering behaald; b) hij heeft regelmatig deelgenomen aan het vormingsonderdeel waarvoor hij de doelstellingen niet heeft behaald, waardoor hij voldaan heeft aan de verplichting, vermeld in artikel 27, § 3, eerste lid, 2°, van het decreet van 7 juni 2013."

DO 2016201717628

Question n° 2057 de madame la députée Barbara Pas du 18 juillet 2017 (N.) au ministre de la Justice:

La déclaration de nationalité.

L'article 12*bis* du Code de la nationalité belge indique les personnes éligibles à l'obtention de la nationalité belge sur la base d'une "déclaration de nationalité". L'une des conditions est que l'étranger en question prouve son intégration sociale. Il peut le faire a) en produisant un diplôme ou un certificat délivré par un établissement d'enseignement organisé, reconnu ou subventionné par une Communauté ou par l'École royale militaire et qui est au moins du niveau de l'enseignement secondaire supérieur, b) en ayant suivi une formation professionnelle, c) en ayant suivi un cours d'intégration prévu par l'autorité compétente de sa résidence principale au moment où il entame son cours d'intégration.

L'arrêté du gouvernement flamand du 29 janvier 2016 portant exécution du décret du 7 juin 2013 relatif à la politique flamande d'intégration et d'intégration civique a néanmoins conditionné l'intégration civique à l'obtention de résultats. Une attestation d'intégration civique ne sera désormais délivrée qu'à l'intégrant qui aura atteint les objectifs du programme de formation pour au moins chacune de ses parties.

Cependant, l'intégrant n'a toujours pas l'obligation de satisfaire à une exigence de résultats. Il est seulement tenu de se présenter à l'agence externe autonome (AEA) dans un délai de trois mois au maximum après que l'obligation d'intégration le concernant a commencé à exister, de suivre le programme de formation et, en ce qui concerne les différentes parties de la formation, soit d'y assister régulièrement, soit d'atteindre les objectifs pour la partie de la formation concernée.

S'il se présente dans les temps impartis et obtient un taux de présence de 80 % pour chacune des parties du programme de formation, il satisfait à son obligation d'intégration. Il reçoit dans ce cas une attestation de participation régulière même lorsqu'il n'atteint pas les objectifs. L'article 1, 2° du décret stipule en effet: "preuve de participation régulière : la preuve délivrée par l'AEA ou l'AEA urbaine à l'intégrant au statut obligatoire qui répond aux deux conditions suivantes: a) il n'a pas obtenu une attestation d'intégration civique; b) il a participé régulièrement à la partie de formation pour laquelle il n'a pas atteint les objectifs, et a ainsi rempli l'obligation, visée à l'article 27, § 3, alinéa 1er, 2°, du décret du 7 juin 2013."

In Nederland heeft het niet-voldoen aan de inburgeringsverplichtingen niet alleen gevolgen voor de nationaliteitsverwerving, maar ook voor het verblijfsrecht. Niet voldoen aan het gehele inburgeringsexamen betekent er dat er geen permanente verblijfsvergunning wordt verstrekt en dat het Nederlanderschap niet verkregen kan worden.

1. Op welke manier wordt de voorwaarde voor de nationaliteitsverklaring "door een inburgeringscursus te hebben gevolgd waarin wordt voorzien door de bevoegde overheid van zijn hoofdverblijfplaats op het tijdstip dat hij zijn inburgeringscursus aanvat" van artikel 12*bis* van de nationaliteitswetgeving geïnterpreteerd? Moet de vreemdeling die Belg wil worden een inburgeringsattest ontvangen hebben of volstaat een bewijs van regelmatige deelname?

2. Indien een inburgeringsattest niet vereist is; waarom heeft het niet-voldoen aan de zogenaamde resultaatsverbintenis geen gevolgen voor de nationaliteitsverwerving? Is dit een bewuste keuze?

3. Welke afspraken zijn er desgevallend met de bevoegde Vlaamse minister van Inburgering gemaakt met betrekking tot de toepassing van artikel 12*bis* en meer bepaald de inburgeringsvoorwaarde? Welk overleg is er ter zake desgevallend geweest?

4. Acht u het wenselijk dat ook de toekenning van een permanente verblijfsvergunning aan een vreemdeling die in Vlaanderen woonachtig is afhankelijk wordt gemaakt van het al dan niet voldoen aan de inburgeringsplicht of het behalen van een inburgeringsattest? Waarom (niet)? Zijn er ter zake plannen?

5. Welke andere initiatieven wil u ter zake desgevallend nog nemen?

Aux Pays-Bas, la non-satisfaction aux obligations d'intégration civique entraîne non seulement des conséquences pour l'obtention de la nationalité, mais aussi pour le permis de séjour. Ne pas réussir l'ensemble de l'examen d'intégration civique signifie qu'une autorisation de séjour permanente ne peut être accordée et que la qualité de citoyen néerlandais ne peut être obtenue.

1. De quelle façon la condition pour la déclaration de nationalité de l'article 12*bis* de la législation relative à la nationalité, dont les termes sont "en ayant suivi un cours d'intégration prévu par l'autorité compétente de sa résidence principale au moment où il entame son cours d'intégration", est-elle interprétée? L'étranger qui veut devenir belge doit-il avoir reçu une attestation d'intégration civique ou une preuve de participation régulière suffit-elle?

2. Dans le cas où un certificat d'intégration civique n'est pas exigé, pourquoi la non-satisfaction à ce que l'on appelle "l'exigence de résultats" n'entraîne-t-elle aucune conséquence pour l'obtention de la nationalité? S'agit-il d'un choix conscient?

3. Quels engagements ont-ils, dans ce cas, été pris avec la ministre flamande compétente pour l'Intégration civique concernant l'application de l'article 12*bis* et, plus spécifiquement, concernant la condition d'intégration civique? Quelle concertation a-t-elle eu lieu en l'espèce?

4. Estimez-vous souhaitable de conditionner également l'attribution d'un titre de séjour permanent à un étranger résidant en Flandre à la satisfaction à l'obligation d'intégration civique ou à l'obtention d'une attestation d'intégration civique? Dans l'affirmative ou la négative, pourquoi? Existe-t-il des projets en la matière?

5. Dans ce cas, quelles autres initiatives comptez-vous encore prendre dans ce domaine?

DO 2016201717643

Vraag nr. 2058 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 18 juli 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Wapenvergunningen in de Kempen.

1. Hoeveel aanvragen tot het bekomen van een wapenvergunning waren er de voorbije vijf jaar in het gerechtelijk arrondissement Turnhout, opgesplitst per jaar en per gemeente/stad uit het arrondissement?

2. Hoeveel van deze aanvragen werden geweigerd en hoeveel goedgekeurd?

DO 2016201717643

Question n° 2058 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 18 juillet 2017 (N.) au ministre de la Justice:

Les demandes d'autorisation de détention d'arme en Campine.

1. Combien de demandes d'autorisation de détention d'arme ont-elles été enregistrées ces cinq dernières années dans l'arrondissement de Turnhout, réparties par an, par commune/ville?

2. Combien de ces demandes ont-elles été respectivement refusées et approuvées?

DO 2016201716869

Vraag nr. 2059 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Quickenborne van 18 juli 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Legalisatie van handtekeningen.

In maart 2016 was u in Kortrijk te gast voor de start van het Kortrijkse Thuisloket. Het laat burgers toe om allerlei akten en attesten van de burgerlijke stand digitaal aan te vragen. Deze documenten worden automatisch digitaal afgeleverd zonder tussenkomst van een ambtenaar.

Het Thuisloket is een groot succes gebleken. Meer dan 25.000 documenten werden via deze weg afgeleverd. 25.000 verplaatsingen naar het stadhuis die vermeden werden. Het is klantvriendelijk, wachttijden in het stadhuis worden zo gereduceerd, het is beter voor het milieu en stadsmedewerkers kunnen zich bezighouden met andere taken. Het systeem wordt nu ook in andere steden en gemeenten overgenomen.

Toch zijn er nog een aantal zaken waarvoor burgers naar de lokale diensten burgerzaken moeten blijven komen en die, omwille van wettelijke bezwaren nog niet digitaal kunnen verkregen worden. Eén van die zaken is de legalisatie van handtekeningen.

Sommige instanties vereisen dat een geplaatste handtekening door een ambtenaar geldig verklaard wordt. Hiermee wordt de echtheid van de handtekening door de overheid verzekerd.

1. Hoeveel legalisaties van handtekeningen werden gedurende de jaren 2011 tot en met 2016, jaarlijks, aangevraagd bij lokale overheden?

2. Welke stappen overweegt u te nemen om het mogelijk te maken dit proces te digitaliseren, waarbij met andere woorden een certificaat wordt verstrekt dat bevestigt dat een document digitaal ondertekend werd door een burger?

DO 2016201716869

Question n° 2059 de monsieur le député Vincent Van Quickenborne du 18 juillet 2017 (N.) au ministre de la Justice:

Légalisation de signatures.

En mars 2016, la ville de Courtrai vous a accueilli pour l'inauguration du "Guichet à domicile" courtraisien, qui permet aux citoyens de demander électroniquement toute une série d'actes et d'attestations de l'état civil. Ces documents sont automatiquement délivrés sur support numérique sans nécessiter l'intervention d'un fonctionnaire.

Le Guichet à domicile s'est révélé un grand succès. En effet, plus de 25 000 documents ont été délivrés par ce canal et ce sont autant de déplacements à la maison communale qui ont ainsi pu être évités. Cette méthode est conviviale, permet de réduire les files d'attente à la maison communale, est plus écologique et libère les employés communaux qui peuvent dès lors se concentrer sur d'autres tâches. Ce système est à présent également implémenté dans d'autres villes et communes.

Pourtant, les citoyens doivent encore se présenter en personne aux services de la Population locaux pour certaines pièces qui, en raison d'objections légales, ne peuvent pas encore être délivrées au format numérique. Il en est ainsi de la légalisation de signatures.

Certaines instances exigent qu'une signature soit certifiée par un fonctionnaire. Ce faisant, l'authenticité de la signature est garantie par l'autorité.

1. Combien de légalisations de signatures ont-elles été demandées annuellement aux autorités locales depuis 2011 jusqu'à fin 2016?

2. Quelles démarches envisagez-vous d'entreprendre pour permettre la numérisation de ce processus, qui consisterait, en d'autres termes, à délivrer un certificat confirmant qu'un document a été signé électroniquement par un citoyen?

DO 2016201716868

Vraag nr. 2060 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Quickenborne van 18 juli 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Aanvraag van een reistoelating voor minderjarigen.

In maart 2016 was u in Kortrijk te gast voor de start van het Kortrijkse Thuisloket. Het laat burgers toe om allerlei akten en attesten van de burgerlijke stand digitaal aan te vragen. Deze documenten worden automatisch digitaal afgeleverd zonder tussenkomst van een ambtenaar.

Het Thuisloket is een groot succes gebleken. Meer dan 25.000 documenten werden via deze weg afgeleverd. 25.000 verplaatsingen naar het stadhuis die vermeden werden. Het is klantvriendelijk, wachttijden in het stadhuis worden zo gereduceerd, het is beter voor het milieu en stadsmedewerkers kunnen zich bezighouden met andere taken. Het systeem wordt nu ook in andere steden en gemeenten overgenomen.

Toch zijn er nog een aantal zaken waarvoor burgers naar de lokale diensten burgerzaken moeten blijven komen en die, omwille van wettelijke bezwaren nog niet digitaal kunnen verkregen worden. Eén van die zaken is een reistoelating voor minderjarigen.

Er is geen Belgische of internationale regelgeving omtrent dit document. Toch wordt in een aantal gevallen aangeraden om een minderjarige die zonder zijn ouders reist dit document mee te geven. Dit moet door de lokale overheid worden gewettigd.

1. Hoeveel reistoelatingen voor minderjarigen werden in de jaren 2011 tot en met 2016, jaarlijks, ter wettiging voorgelegd bij lokale overheden?

2. Welke stappen overweegt u te nemen om het mogelijk te maken dit document digitaal te kunnen laten wettigen?

DO 2016201716868

Question n° 2060 de monsieur le député Vincent Van Quickenborne du 18 juillet 2017 (N.) au ministre de la Justice:

Demande d'une autorisation de voyage pour mineurs.

En mars 2016, la ville de Courtrai vous a accueilli pour l'inauguration du "Guichet à domicile" courtraisien, qui permet aux citoyens de demander électroniquement toute une série d'actes et d'attestations de l'état civil. Ces documents sont automatiquement délivrés sur support numérique sans nécessiter l'intervention d'un fonctionnaire.

Le Guichet à domicile s'est révélé un grand succès. En effet, plus de 25 000 documents ont été délivrés par ce canal et ce sont autant de déplacements à la maison communale qui ont ainsi pu être évités. Cette méthode est conviviale, permet de réduire les files d'attente à la maison communale, est plus écologique et libère les employés communaux qui peuvent dès lors se concentrer sur d'autres tâches. Ce système est à présent également implémenté dans d'autres villes et communes.

Pourtant, les citoyens doivent encore se présenter en personne aux services de la Population locaux pour certaines pièces qui, en raison d'objections légales, ne peuvent pas encore être délivrées au format numérique. L'autorisation de voyage pour mineurs en fait partie.

Ce document ne fait l'objet d'aucune réglementation belge ou internationale. Pourtant, il est recommandé, dans un certain nombre de cas, de délivrer ce document au mineur qui voyage sans ses parents. Ce document doit être légalisé par les autorités locales.

1. Combien d'autorisations de voyage pour mineurs ont-elles été annuellement soumises aux autorités locales pour légalisation depuis 2011 jusqu'à fin 2016?

2. Quelles démarches envisagez-vous d'entreprendre pour que ce document puisse être légalisé électroniquement?

Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

DO 2016201717573

Vraag nr. 1774 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Muylle van 13 juli 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Huisartsenopleiding. - Bijkomend jaar specialisatie.

De opleiding voor huisartsen in ons land is een stuk verschoven, van twee naar drie jaar, omdat een jaar van de basisopleiding wordt doorgeschoven naar de vervolgopleiding. Dit door de Europese richtlijnen en met een procedure voor de Raad van State.

De opleiding op zich duurt even lang, maar aangezien huisartsen in opleiding (haio's) tijdens hun specialisatiejaren al betaald worden, is er extra geld nodig. De lonen van de haio's worden voor de helft betaald door de huisartsen waarvoor ze werken, de andere helft komt van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV).

De nieuwe opleiding start over een goed jaar, maar het geld dat nodig is van het RIZIV om de haio's te betalen is er nog niet. Op die manier is het onderhandelen met de ziekenhuizen over nieuwe stageplaatsen heel moeilijk.

Op 26 april 2017 kwam de opleiding van de huisartsen reeds aan bod in commissie. Dit naar aanleiding dat de opleiding vanaf 2018 maar 2,5 jaar in plaats van 3 jaar zou duren. U zou hiervoor een advies vragen aan de Hoge Gezondheidsraad.

1. Kan u meegeven of u het advies van de Hoge Gezondheidsraad reeds ontvangen heeft? Indien ja, kan u meegeven wat het advies is en welke verdere stappen u nu zal ondernemen? Indien niet, wanneer mogen we dit advies verwachten?

2. Kan u meegeven op hoeveel de verschuiving van twee tot drie jaar geraamd wordt als bijkomende uitgave van het RIZIV? Wanneer zal u de nodige aanpassing hiervoor doen in het koninklijk besluit, die bepaald dat het RIZIV geen twee jaar, maar drie jaar betaald?

Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

DO 2016201717573

Question n° 1774 de madame la députée Nathalie Muylle du 13 juillet 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'année de spécialisation supplémentaire de la formation de médecin généraliste.

La formation professionnelle des médecins généralistes en Belgique a été modifiée, passant de deux à trois ans, puisqu'une année de la formation de base glisse désormais dans la formation continue. Ce changement est la conséquence des directives européennes et d'une procédure devant le Conseil d'État.

La durée de la formation ne change pas, mais les modifications apportées requièrent des budgets supplémentaires, compte tenu du fait que les médecins généralistes en formation professionnelle (MGFP) sont déjà rémunérés durant leurs années de spécialisation. Leur salaire est payé pour moitié par les médecins généralistes pour lesquels ils travaillent et pour moitié par l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI).

Le nouveau modèle de formation débute dans une année environ, mais l'INAMI ne dispose pas encore de l'argent nécessaire pour rémunérer les MGFP. Cette situation complique grandement les négociations avec les hôpitaux à propos de nouvelles places de stage.

La question de la formation des médecins généralistes a déjà été abordée en commission le 26 avril 2017, à la suite du passage en 2018 de la durée de la formation de 3 à 2,5 ans. Vous deviez demander à ce propos l'avis du Conseil Supérieur de la Santé.

1. Pourriez-vous indiquer si vous avez déjà reçu l'avis du Conseil Supérieur de la Santé? Dans l'affirmative, quelle en est la teneur et quelles sont les prochaines étapes? Dans la négative, à quelle date pouvons-nous espérer cet avis?

2. Pourriez-vous fournir l'estimation des dépenses supplémentaires occasionnées pour l'INAMI par ce glissement de deux à trois ans? Quand adapterez-vous l'arrêté royal qui précise que la prise en charge par l'INAMI des rémunérations passe de deux à trois ans?

DO 2016201717585

Vraag nr. 1775 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 17 juli 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

De toepassing van de taxshift op het personeel van de Vlaamse Vervoersmaatschappij.

Ingevolge de wet van 31 juli 1991 valt de Vlaamse Vervoersmaatschappij onder het toepassingsgebied van de wet van 3 juli 1967 houdende de schadevergoeding voor arbeidsongevallen, voor ongevallen op de weg naar en van het werk en voor beroepsziekten in de overheidssector.

Dit heeft tot gevolg dat de bijdrage van 0,3 % voor de tak arbeidsongevallen en beroepsziekten aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid niet verschuldigd is.

Dat heeft echter ook tot gevolg dat dit verzelfstandigd agentschap niet voldoet aan de voorwaarde vermeld in het artikel 329 van de Programmawet van 24 december 2002.

Dat artikel stelt dat, om te kunnen genieten van de lage lonencomponent van de structurele lastenvermindering - die werd versterkt met de wet van 26 december 2015 (taxshift) - de werkgever moet onderworpen zijn aan alle takken van de sociale zekerheid vermeld in artikel 21 de wet van 29 juni 1981.

Evenmin kan dit agentschap daardoor genieten van de verlaging van de basisbijdragevoet bedoeld in het artikel 38 van die zelfde wet van 1981 die eveneens werd doorgevoerd in het kader van de taxshift.

In het verleden hebben wij reeds gewezen op de groeiende ongelijke behandeling tussen de private nonprofit instellingen, enerzijds, en deze georganiseerd door de lokale besturen, anderzijds, die eveneens is te wijten aan die vereiste van onderwerping aan alle takken. Ook daar had een minimaal verschil in bijdragevoet - door niet onderwerping aan alle takken - tot gevolg dat gans de loonkostenverlaging ingevolge de taxshift niet geldt voor de nonprofit instellingen van de lokale besturen.

Nu zien we dus een zelfde fenomeen voor De Lijn. Dit terwijl de Waalse vervoersmaatschappij (TEC) wél kan genieten van deze loonkostenverlaging.

Volgens de directeur-generaal van De Lijn zou het gaan om 18 miljoen euro die de maatschappij zo misloopt.

1. Erkent u het probleem?

2. Bent u bereid er (deze keer wel) een oplossing aan te bieden?

DO 2016201717585

Question n° 1775 de monsieur le député David Geerts du 17 juillet 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'application du tax shift aux membres du personnel de la Vlaamse Vervoersmaatschappij.

À la suite de la loi du 31 juillet 1991, les dispositions de la loi du 3 juillet 1967 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail, des accidents survenus sur le chemin du travail et des maladies professionnelles dans le secteur public s'appliquent à la *Vlaamse Vervoermaatschappij*.

Celle-ci ne doit dès lors pas s'acquitter de la cotisation de 0,3 % pour les régimes des accidents du travail et des maladies professionnelles auprès de l'Office national de sécurité sociale.

Il en découle toutefois que cette agence autonome ne remplit pas les conditions de l'article 329 de la loi-programme du 24 décembre 2002.

Cet article stipule que pour bénéficier de la composante bas salaires dans la réduction de charges structurelle - renforcée par la loi du 26 décembre 2015 (*tax shift*) -, l'employeur doit être assujetti à l'ensemble des régimes visés à l'article 21 de la loi du 29 juin 1981.

L'agence précitée ne peut pas davantage bénéficier de la diminution du taux de cotisation de base visé à l'article 38 de cette même loi de 1981, également prolongée dans le cadre du *tax shift*.

Nous avons déjà souligné, par le passé, l'inégalité de traitement croissante entre les institutions non marchandes privées d'une part, et celles organisées, d'autre part, par les pouvoirs locaux, également imputable à ce critère d'assujettissement aux différents régimes. Là aussi, un écart minimum entre les taux de base - en raison du non-assujettissement à tous les régimes - a exclu les institutions non marchandes des pouvoirs locaux du bénéfice de l'ensemble des mesures de réduction de charges salariales instaurées par le *tax shift*.

De Lijn est aujourd'hui victime d'un phénomène analogue, alors que les TEC peuvent, elles, bénéficier de cette réduction de charges salariales.

Selon le directeur général de De Lijn, l'entreprise perdrait ainsi 18 millions d'euros.

1. Reconnaissez-vous qu'un problème se pose sur ce plan-là?

2. Etes-vous disposé à y remédier (cette fois)?

DO 2016201717597

Vraag nr. 1776 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 17 juli 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Dentale CBCT.

De dentale CBCT is een nieuwe tandheelkundige techniek, die door tandartsen of radiologen kan worden toegepast.

1. a) Hoeveel ziekenhuizen beschikken al over een CBCT-scanner?

b) Hoeveel keer werd de nomenclatuur CBCT-scan door radiologen in de ziekenhuizen aangerekend sinds de invoering ervan? Graag het totaal en het aantal per deelstaat.

c) Wat zijn de kosten voor de terugbetaling ervan?

2. a) Hoeveel tandartsen(praktijken) beschikken al over zo'n CBCT-scanner?

b) Hoeveel keer werd de nomenclatuur CBCT-scan door tandartsen zelf aangerekend sinds de invoering ervan? Graag het totaal en het aantal per deelstaat?

c) Wat zijn de kosten voor de terugbetaling ervan?

DO 2016201717597

Question n° 1776 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 17 juillet 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La CBCT dentaire.

La CBCT dentaire est une nouvelle technique d'imagerie dentaire qui peut être pratiquée par des dentistes ou des radiologues.

1. a) Combien d'hôpitaux disposent-ils dès à présent d'un appareil CT-Conebeam?

b) À combien de reprises des radiologues pratiquant en milieu hospitalier ont-ils eu recours au numéro de nomenclature de la CBCT depuis l'introduction de la nouvelle prestation? Pourriez-vous me fournir un résultat global, ainsi que des chiffres ventilés par entité fédérée?

c) À combien se monte le remboursement de ces actes?

2. a) Combien de dentistes (cabinets dentaires) disposent-ils d'un tel appareil?

b) À combien de reprises des cabinets dentaires privés ont-ils eu recours au numéro de nomenclature de la CBCT depuis l'introduction de la nouvelle prestation? Pourriez-vous me fournir un résultat global, ainsi que des chiffres ventilés par entité fédérée?

c) À combien se monte le remboursement de ces actes?

DO 2016201717604

Vraag nr. 1777 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita Bellens van 17 juli 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Uitgaven B-fast.

Betreffende B-FAST, zouden wij graag van uw diensten volgende gegevens ontvangen. Gelieve de gevraagde informatie digitaal aan te leveren in .xlsx-formaat.

- De onkosten die door de FOD Volksgezondheid werden gemaakt in verband met B-FAST en aan B-FAST gerelateerde activiteiten voor het jaar 2016, onderverdeeld in de gebruikelijke boekhoudkundige uitgavenposten zoals loonkosten, aankoop van materialen (en vermelding van wat voor materialen), opleiding, enzovoort.

DO 2016201717604

Question n° 1777 de madame la députée Rita Bellens du 17 juillet 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les dépenses en rapport avec B-FAST.

Concernant B-FAST, nous aimerions recevoir de vos services les informations suivantes. Veuillez fournir les informations demandées par voie numérique, sous forme de document .xlsx

- Les frais généraux qui ont été engagés par le SPF Santé publique en rapport avec B-FAST et les activités liées à B-FAST pour l'année 2016, subdivisés entre les postes de dépenses comptables habituels tels que coûts salariaux, achat de matériel (en mentionnant de quel matériel il s'agissait), formation, etc.

DO 2016201717647

Vraag nr. 1778 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Mathot van 18 juli 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Rapport van het KCE. - Ziekenhuisaanbod.

Op 30 juni 2017 publiceerde het Federaal Kenniscentrum voor de Gezondheidszorg (KCE) een rapport over de benodigde ziekenhuiscapaciteit in 2025 en de criteria voor de aanbodbeheersing voor complexe kankerchirurgie en radiotherapie, en in de kraaminrichtingen. Dat rapport werd op uw vraag opgesteld en sluit aan bij de hervorming van het ziekenhuislandschap.

In dat rapport werden er twee doelstellingen nagestreefd: berekenen hoeveel bedden we in 2025 in de algemene ziekenhuizen nodig zullen hebben en onderzoeken wat de huidige en toekomstige behoeften zijn voor een aantal specifieke soorten van zorg, met name in de kraaminrichtingen en voor complexe kankerchirurgie en radiotherapie.

Naar verluidt zouden de bevindingen van het KCE op dat stuk hevige reacties hebben uitgelokt. Er zijn inderdaad meerdere verrassende punten.

Allereerst stelt het KCE dat het ziekenhuisaanbod tegen 2025 gekenmerkt zal worden door een overschot van 9.308 bedden. In 2017 waren er 49.721 erkende bedden, maar volgens het KCE zullen er tegen 2025 nog maar 40.413 bedden nodig zijn.

Bovendien zou de normatieve behoefte aan bedcapaciteit tegen 2025 met 2.291 eenheden afnemen ten opzichte van de capaciteit in 2014. Om dat verschil op te vangen adviseert het KCE om meer in te zetten op dagopnames en daartoe 3.700 extra plaatsen te creëren in de dagziekenhuizen.

Complexe chirurgische ingrepen bij kanker zouden volgens het KCE uitgevoerd moeten worden in een beperkt aantal centra die aan de hand van kwalitatieve, organisatorische en kwantitatieve worden geselecteerd. Bepaalde deskundigen zijn echter van mening dat die aanbeveling een inbreuk zou vormen op de bevoegdheden van de deelgebieden.

Tot slot raadt het KCE aan het aantal radiotherapiecentra te beperken tot maximaal 25 centra voor het hele land.

1. Deelt u de analyse van het KCE volgens welke de normatieve behoefte aan bedcapaciteit tegen 2025 met 2.291 eenheden zou afnemen? Zult u die vermindering opleggen of wilt u het aantal bedden nog verder doen afnemen? Zo ja, hoe zult u te werk gaan?

DO 2016201717647

Question n° 1778 de monsieur le député Alain Mathot du 18 juillet 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Rapport KCE. - Offre hospitalière.

Le 30 juin 2017, le Centre Fédéral d'Expertise des Soins de Santé (KCE) publiait un rapport relatif à la capacité hospitalière nécessaire en 2025 et aux critères de la maîtrise de l'offre pour la chirurgie oncologique complexe, la radiothérapie et la maternité. Celui-ci a été rédigé à votre demande et s'inscrit dans la réforme du paysage hospitalier.

Ce rapport poursuivait deux objectifs: calculer le nombre de lits dont nous aurons besoin dans les hôpitaux généraux en 2025 et analyser les besoins actuels et à venir pour quelques types de soins spécifiques: les maternités, la chirurgie des cancers complexes et la radiothérapie.

Il semble que les conclusions apportées par le KCE en la matière aient suscité de vives réactions. Plusieurs éléments apparaissent, en effet, comme surprenants.

Tout d'abord, le Centre avance que la capacité hospitalière sera excédentaire d'environ 9.308 lits à l'horizon 2025. Alors que le nombre de lits agréés en 2017 était de 49.721 lits, les besoins seront, toujours selon le KCE, de 40.413 lits à l'horizon 2025.

En outre, les besoins normatifs en lits hospitaliers diminueraient de 2.291 unités entre 2014 et 2025. Pour compenser, le KCE préconise de développer l'hospitalisation de jour et pour ce faire, de créer 3.700 places supplémentaires en hôpital de jour.

Ensuite, concernant la chirurgie des cancers complexes, le KCE recommande de limiter celle-ci à un nombre restreint de centres déterminé sur base de critères qualitatifs, organisationnels et quantitatifs. Toutefois, de l'avis de certains experts, cette recommandation empiéterait sur la compétence des entités fédérées.

Enfin, le Centre conseille de limiter le nombre de centres de radiothérapie à 25 au maximum pour l'ensemble du territoire.

1. Partagez-vous l'analyse du KCE selon laquelle le besoin normatif de lits va diminuer de 2.291 unités à l'horizon 2025? Comptez-vous imposer cette diminution du nombre de lits ou envisagez-vous une diminution encore plus importante? Si oui, comment allez-vous procéder?

2. Kunt u bevestigen dat het invoeren van kwalitatieve, organisatorische en kwantitatieve criteria voor de in de behandeling van zeldzame kankers gespecialiseerde centra de bevoegdheid is van de deelgebieden? Zo niet, hoe verantwoordt u dat standpunt?

3. Zult u het aantal radiotherapiecentra verminderen zoals er wordt voorgesteld? Zo ja, wanneer en volgens welke spreidingscriteria zal dat gebeuren? De toegankelijkheid van de zorg is uiteraard een belangrijk gegeven, zeker op het gebied van kankerbehandelingen. Dreigen die maatregelen die toegankelijkheid niet in het gedrang te brengen?

2. Confirmez-vous que la mise en place de critères qualitatifs, organisationnels et quantitatifs pour les centres de traitement des cancers rares relève des compétences des entités fédérées? Si tel n'est pas le cas, comment justifiez-vous cette position?

3. Envisagez-vous, par ailleurs, la réduction du nombre de centres de radiothérapie telle que proposée? Si oui, dans quels délais et selon quels critères de répartition? La question de l'accessibilité aux soins est évidemment une donnée importante, spécifiquement dans le domaine du traitement du cancer. Ces mesures ne risquent-elles pas de mettre à mal cette accessibilité?

DO 2016201717648

Vraag nr. 1779 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 18 juli 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Werkverwijdering wegens gezondheidsrisico tijdens de zwangerschap.

Zwangere vrouwen die tewerkgesteld zijn in een omgeving die gevaarlijk is of een gezondheidsrisico inhoudt voor henzelf of hun ongeboren kind, kunnen in bepaalde omstandigheden in aanmerking komen voor werkverwijdering en een uitkering genieten.

Hoeveel werkverwijderingen waren er in 2014, 2015, 2016 en 2017 (eerste semester)? Hebt u cijfers per Gewest?

DO 2016201717648

Question n° 1779 de monsieur le député Gautier Calomne du 18 juillet 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'écartement d'un emploi pour cause de risque sanitaire ou de dangerosité durant la grossesse.

En cas de risque sanitaire ou de dangerosité durant leur grossesse, les travailleuses salariées peuvent, sous certaines conditions, être écartées de leur emploi et bénéficier d'indemnités des mutuelles.

Quel est le nombre total d'écartements en milieu professionnel pour les années 2014, 2015, 2016 et 2017 (premier semestre)? Voudriez-vous étayer votre réponse par Région du pays?

DO 2016201717658

Vraag nr. 1780 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Goffin van 18 juli 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Voedingslogo.

Voeding is een van de eerste issues waaraan men denkt als het over gezondheid gaat. Er worden veel sensibiliseringscampagnes op touw gezet om gezonde voeding te bevorderen en er zijn steeds meer studies die de slechte gezondheidseffecten van bepaalde voedingsmiddelen aantonen. Sinds enige tijd wordt de actualiteit soms ook beheerst door voedselschandalen.

DO 2016201717658

Question n° 1780 de monsieur le député Philippe Goffin du 18 juillet 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le logo nutritionnel.

L'alimentation est un des premiers sujets qui vient à l'esprit lorsque l'on parle de santé. Beaucoup de campagnes de sensibilisation sont créées pour favoriser une alimentation saine de même que toujours plus d'études émergent pour démontrer le mauvais impact de tel ou tel aliment sur la santé du consommateur. Depuis quelques temps, des scandales liés à l'alimentation générale viennent aussi marquer l'actualité.

Het is belangrijk dat men zich terdege informeert over de producten die men dagelijks in de supermarkten koopt, om bewuster te consumeren en ook voor een betere levenswijze. Een probleem blijft het feit dat de consument, wanneer de informatie beschikbaar is, niet altijd de tijd heeft om om zich goed te informeren over alle producten die hij koopt. Bovendien wordt het aanbod in onze supermarkten steeds groter, en het valt dan ook gemakkelijk te begrijpen dat dit alles erg verwarrend is voor de consument.

In Frankrijk werd de invoering van voedingslogo's met informatie over de kwaliteit van het product al op vrijblijvende wijze in supermarkten getest. Dankzij een standaardkwaliteitsaanduiding op producten kan de informatie over de verschillende voedingsmiddelen worden verduidelijkt en dat maakt de beslissing over een aankoop zeker gemakkelijker.

1. Werd er in België al gepraat over een voedingslogo?

2. Welke regelingen werden er al uitgewerkt om de consumenten te informeren over en te sensibiliseren voor gezonde en goede voeding?

3. Kan een voedingslogo een positief effect hebben op de consumptie van gezonde en goede voeding?

Il est important de se renseigner sur les produits que nous achetons tous les jours dans nos supermarchés afin d'assurer un meilleur mode de consommation mais aussi de vie. Le problème persistant est que quand l'information est disponible, les consommateurs n'ont pas toujours le temps de se renseigner sur tous les produits qu'ils achètent. Ajoutons à cela la multiplication des produits au sein de nos supermarchés, et on constate aisément qu'il y a de quoi rendre confus le consommateur.

En France, la mise en place de logos nutritionnels qui renseignent sur la qualité du produit a déjà été testée dans les supermarchés de manière facultative. L'apposition d'une mesure qualitative standard sur les produits vient alors clarifier l'information sur les différents produits et simplifier l'achat.

1. Un logo nutritionnel fait-il déjà l'objet d'une discussion en Belgique?

2. Quels sont les dispositifs déjà mis en place afin de renseigner et sensibiliser le consommateur sur l'alimentation saine et de qualité?

3. Le logo nutritionnel peut-il avoir un impact positif sur la consommation d'alimentation saine et de qualité par les consommateurs?

DO 2016201717659

Vraag nr. 1781 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 19 juli 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Medische ongevallen. - Financiële hulp.

In geval van medische ongevallen kunnen de burgers onder bepaalde voorwaarden via het Fonds voor de Medische Ongevallen (FMO) financiële bijstand krijgen.

Kan u voor 2014, 2015, 2016 en 2017 (eerste helft) de volgende gegevens verstrekken?

1. Hoeveel vragen om bijstand heeft het FMO telkens in totaal ontvangen?

2. Wat was telkens de verhouding tussen de aanvaarde en de geweigerde dossiers?

3. Welke budgetten werden er telkens voor de uitbetaling van de bijstand uitgetrokken?

DO 2016201717659

Question n° 1781 de monsieur le député Gautier Calomne du 19 juillet 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Accidents médicaux. - Aides financières.

En cas d'accident médical, les citoyens peuvent obtenir, sous réserve de certaines conditions, une aide financière via le Fonds des Accidents Médicaux (FAM).

Je souhaiterais vous poser les questions suivantes pour les années 2014, 2015, 2016 et 2017 (premier semestre):

1. Quel a été le nombre total de dossiers de demandes d'aide au FAM?

2. Quelles ont été les proportions de dossiers admis et ceux soumis à un refus?

3. Quels ont été les budgets mobilisés pour le paiement des aides?

DO 2016201717660

Vraag nr. 1782 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 19 juli 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Invoering van een specifiek wettelijk statuut voor de samenlevingsdienst.

In de drie Gewesten kent de samenlevingsdienst in diverse vormen een groeiend succes. In het kader van die initiatieven wordt er aan jongeren met een verschillende achtergrond de mogelijkheid geboden om zich gedurende een bepaalde periode in te zetten voor een project dat nuttig is voor de gemeenschap. Dat instrument kan nuttig zijn om de barrières in de samenleving af te breken en de sociale diversiteit te bevorderen.

Momenteel bestaat er geen apart statuut voor de samenlevingsdienst in België. In mei 2017 bevestigde uw kabinet evenwel dat men de invoering van een specifiek wettelijk statuut aan het bestuderen was.

1. Hoe staat het met die reflectie en het voornemen om een wettelijk statuut in te voeren? Wat zullen de voornaamste krachtlijnen ervan zijn en volgens welk tijdpad zal het ingevoerd worden? Welke sociale rechten zullen eraan verbonden worden?

2. Beschikt u meer in het algemeen over statistieken over het aantal jongeren die in 2014, 2015, 2016 en 2017 (eerste helft) een samenlevingsdienst vervulden? Kunt u die cijfers per Gewest en per leeftijdscategorie opsplitsen?

DO 2016201717660

Question n° 1782 de monsieur le député Gautier Calomne du 19 juillet 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La création d'un statut légal spécifique pour le service citoyen.

Dans l'ensemble des Régions de notre pays, les dispositifs de type service citoyen connaissent de plus en plus de succès. Comme vous le savez, il s'agit d'initiatives qui proposent aux jeunes de tous horizons de s'engager dans un projet utile à la collectivité pendant une certaine période de temps. Cet outil peut s'avérer utile pour décloisonner la société et favoriser la mixité sociale.

À l'heure actuelle, il n'existe pas de statut propre pour le service citoyen en Belgique. En mai 2017, votre cabinet a toutefois confirmé que l'idée de créer un statut légal spécifique était actuellement à l'étude.

1. Pouvez-vous communiquer un état des lieux de cette réflexion et de ce projet de création d'un statut légal? Quelles seront ses principales lignes de force et quel est le calendrier prévu? Quels droits sociaux seront liés à celui-ci?

2. De manière plus large, disposez-vous de statistiques quant aux nombres de jeunes ayant effectués un service citoyen en 2014, 2015, 2016 et 2017 (premier semestre)? Pourriez-vous ventiler votre réponse par Région du pays et par âge?

DO 2016201717661

Vraag nr. 1783 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 19 juli 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Discretieplicht van de RIZIV-directeurs.

Volgens de vastgelegde regels en de jurisprudentie kan het beginsel van de discretieplicht bijvoorbeeld inhouden dat een ambtenaar zijn titel niet mag gebruiken in het kader van politieke propaganda.

1. Bevat de reglementering van het Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering (RIZIV) bepalingen met betrekking tot het recht van de bestuursdirecteurs om op aan politieke partijen verbonden websites en in het kader van thematische campagnes op de socialenetwerksites, enz. standpunten in te nemen?

2. Zo ja, wat houden die bepalingen precies in?

DO 2016201717661

Question n° 1783 de monsieur le député Gautier Calomne du 19 juillet 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le devoir de réserve des directeurs de l'INAMI.

Selon les règles établies et la jurisprudence, il apparaît que le principe du devoir de réserve peut induire, par exemple, l'interdiction faite à un fonctionnaire d'user de son titre dans le cadre d'une propagande politique quelconque.

1. La réglementation de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) prévoit-elle des dispositions relatives à l'expression des directeurs de services dans le cadre de sites internet affiliés à des partis politiques, des campagnes thématiques sur les réseaux sociaux, *etc*.?

2. Le cas échéant, quel en est la teneur?

DO 2016201717662

Vraag nr. 1784 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 19 juli 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Effecten van marihuana op de ziekte van Alzheimer.

Wetenschappers hebben ontdekt dat tetrahydrocannabinol (THC), de psychoactieve stof in marihuana, toxische ophopingen van beta-amyloïdeiwitten, die de voortschrijding van de ziekte van Alzheimer in de hand werken, in de hersenen helpt oplossen.

Dat onderzoek bevestigt de resultaten van eerdere studies waarin de positieve en beschermende effecten van cannabinoïden bij patiënten met neurodegeneratieve ziekten werden aangetoond.

THC blijkt een zodanig efficiënte medische agens te zijn dat sommige onderzoekers genetisch gemodificeerde gisten zouden trachten te kweken die de stof veel efficiënter zouden kunnen produceren dan met synthetische procedés mogelijk zou zijn.

1. Wat denkt u van die verschillende studies over THC?

2. In welke context en op welke schaal wordt die stof in België gebruikt?

3. Hoe verklaart de wetenschap dat THC de voortschrijding van de ziekte van Alzheimer kan stoppen?

4. Kunt u meer informatie verstrekken over de kweek van genetisch gemodificeerde gisten?

DO 2016201717662

Question n° 1784 de monsieur le député Benoît Friart du 19 juillet 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les effets de la marijuana sur la maladie d'Alzheimer.

Des scientifiques ont découvert que le tétrahydrocannabinol (THC), composé actif de la marijuana, contribue à l'élimination de mélanges toxiques des protéines bêta-amyloïdes dans le cerveau, qui favoriseraient la progression de la maladie d'Alzheimer.

Cette recherche confirme les résultats d'études antérieures prouvant les effets bénéfiques et protecteurs des cannabinoïdes sur des patients atteints de maladies neurodégénératives.

Le THC semble être un agent médical efficace. À tel point que certains chercheurs travailleraient sur des élevages de levures génétiquement modifiées, qui pourraient le produire de manière bien plus efficace que s'il était fabriqué de manière synthétique.

1. Quel est votre avis sur ces différentes études à propos du THC?

2. Dans quel cadre est-il utilisé en Belgique et à quelle échelle?

3. Qu'est-ce qui explique scientifiquement que le THC puisse stopper la progression de la maladie d'Alzheimer?

4. Pouvez-vous en dire davantage sur les élevages de levures génétiquement modifiées?

DO 2016201717663

Vraag nr. 1785 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 19 juli 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Aantal oproepen bij het Antigifcentrum in 2016.

In 2016 ontving het Antigifcentrum 55.254 oproepen, d.i. gemiddeld 4.605 oproepen per maand en 151 per dag.

Die cijfers wijzen op een daling van het aantal oproepen met 1,7% in vergelijking met 2015, ook al nam het aantal oproepen wegens blootstelling lichtjes toe. Er werd minder vaak informatie gevraagd.

Vorig jaar hadden de oproepen inzake blootstelling aan een product betrekking op ongeveer 45.000 dossiers, d.i. 90 % van het totaal.

Ongeveer 30.000 tot 45.000 personen die aan een product werden blootgesteld, hadden toch geen medische zorg nodig en de meeste ongevallen vonden thuis plaats.

DO 2016201717663

Question n° 1785 de monsieur le député Emmanuel Burton du 19 juillet 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le nombre d'appels reçu par le Centre Antipoisons en 2016.

Pour l'année 2016, le Centre Antipoisons a reçu 55.254 appels, soit une moyenne de 4.605 par mois et 151 par jour.

Ces chiffres sont en diminution de 1,7 % par rapport à 2015 même si le nombre d'appels pour des cas d'exposition a lui légèrement augmenté. Les demandes d'informations sont en baisse.

L'année dernière, les appels concernant des cas d'exposition à des produits ont concerné environ 45.000 dossiers, soit environ 90 %.

Environ 30.000 à 45.000 personnes exposées à un produit n'avaient cependant pas besoin de soins médicaux et la plupart des accidents survient dans un environnement domestique.

1. Op welke drie producten hebben de oproepen inzake blootstelling het vaakst betrekking?

2. Hoeveel oproepen ontving het Antigifcentrum per provincie?

3. Telefonische communicatie blijft in noodgevallen van essentieel belang, maar de toename van het aantal bezoekers van de website en het gebruik van de sociale media geven weer in welke mate het internet een rol speelt in het zoeken naar informatie.

Van welke tool(s) moet het gebruik worden bevorderd of welke tool(s) moet(en) er worden ingevoerd om het aantal oproepen bij het Antigifcentrum waarbij er enkel informatie wordt gevraagd, te verminderen?

4. Uit het Jaarrapport 2016 van het Antigifcentrum blijkt dat 36.083 personen (van het grote publiek), 6.320 artsen, 3.043 andere practitioners en 2.122 personen van de categorie "andere" het noodnummer belden.

Wie maakt er deel uit van de categorie "andere"?

1. Quels sont les trois produits les plus concernés par des cas d'appels pour des expositions?

2. Serait-il possible d'obtenir une ventilation par province du nombre d'appels reçu par le Centre Antipoisons?

3. Même si la communication par téléphone en cas d'urgence reste essentielle, l'augmentation du nombre de visiteurs sur le site web ainsi que l'utilisation des médias sociaux reflètent la place prise par Internet dans l'information.

Quel(s) outil(s) faudrait-il favoriser ou mettre en place afin de réduire le nombre d'appels reçu par le Centre Antipoisons et qui concerne uniquement les demandes d'informations?

4. D'après le rapport d'activités 2016 du Centre Antipoisons, 36.083 personnes (publiques), 6.320 médecins et 3.043 autres professionnels de la santé ont appelé le numéro d'urgence. 2.122 "autres" personnes ont, elles, appelé le numéro d'urgence.

Qu'englobe comme type de population cette rubrique "autres"?

DO 2016201717664

Vraag nr. 1786 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Mathot van 19 juli 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Heropname van moeders en hun borelingen.

In 2015 gaf u aan dat u het aantal verantwoorde dagen met betrekking tot een ziekenhuisverblijf na een bevalling wilde verminderen. Ingevolge een arrest van de Raad van State moest u evenwel op uw schreden terugkeren en die maatregel uiteindelijk laten varen.

Tegelijk hebt u proefprojecten opgestart om te experimenteren met bepaalde methoden die ertoe strekken de duur van het verblijf een kraaminrichting in te korten, zonder dat de begeleiding van moeder en kind uit het oog wordt verloren.

Hoewel u niet uitdrukkelijk hebt besloten de verblijfsduur in een kraamafdeling in te korten, hebt u de ziekenhuizen er toch in sterke mate toe gedwongen een dergelijk beleid te voeren.

Dat kortere verblijf in de kraaminrichting veroorzaakt ten minste twee problemen. Ten eerste is het een belangrijke bron van angst voor de toekomstige ouders en in het bijzonder voor ouders die een eerste kindje krijgen.

DO 2016201717664

Question n° 1786 de monsieur le député Alain Mathot du 19 juillet 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Réadmission des mères et des nouveaux-nés.

En 2015, vous faisiez part de votre intention de diminuer le nombre de journées justifiées d'hospitalisation suite à un accouchement. Toutefois, et suite à un arrêt du Conseil d'État, vous avez dû faire marche arrière et, finalement, renoncer à cette mesure.

Parallèlement, vous avez lancé des projets pilotes afin d'expérimenter certaines méthodes visant à réduire le séjour en maternité tout en assurant un accompagnement de la maman et du nouveau-né.

Notons que si vous n'avez pas formellement décidé de réduire la durée du séjour en maternité, vous avez quand même grandement contraint les hôpitaux à s'engager dans cette voie.

Cette réduction du temps de séjour en maternité pose à tout le moins deux problèmes. En premier lieu, elle constitue un puissant facteur d'angoisse pour les futurs parents et spécialement, pour les primo-parents.

Ten tweede zou er een forse toename zijn van het aantal moeders en hun borelingen die opnieuw in het ziekenhuis worden opgenomen. In sommige kraamafdelingen zou er sprake zijn van een verviervoudiging. Sommige gynaecologen citeren een nog verontrustender cijfer. In 30 % van de gevallen zouden de moeder en haar pasgeboren kind te snel na de bevalling uit de kraamafdeling zijn ontslagen en moeten ze opnieuw worden opgenomen.

1. Beschikt u over statistische gegevens inzake de heropname van moeders en hun zuigelingen in de jongste vijf jaar en meer specifiek in de afgelopen 24 maanden?

2. Wat was de jongste vijf jaar de gemiddelde duur van het verblijf in een kraaminrichting voor natuurlijke bevallingen zonder complicaties?

3. Zou er, in het kader van de aangekondigde toekomstige vermindering van het aantal verantwoorde dagen voor bevallingen, geen onderscheid moeten worden gemaakt tussen de eerste bevalling en de volgende?

4. Beschikt u over tussentijdse bevindingen met betrekking tot de proefprojecten?

Ensuite, il semble que le nombre de réadmissions de la maman et du nouveau-né après l'accouchement ait considérablement augmenté. Dans certaines maternités, on parle d'une multiplication par quatre. Certain(e)s gynécologues avancent un chiffre encore plus inquiétant. Dans 30 % des cas, ce renvoi précoce donnerait lieu à une réhospitalisation de la mère ou du bébé.

1. Disposez-vous de statistiques en matière de réhospitalisation des mères et de leur nourrisson au cours des cinq dernières années et spécifiquement au cours des 24 derniers mois?

2. Quelle a été la durée moyenne des séjours en maternité pour les accouchements par voie naturelle et sans complication pour ces cinq dernières années?

3. Dans le cadre d'une future diminution annoncée des journées justifiées en matière d'accouchement, ne conviendrait-il pas d'opérer une distinction entre le premier accouchement et le(s) suivant(s)?

4. Disposez-vous de conclusions intermédiaires par rapport aux projets pilotes?

DO 2016201717666

Vraag nr. 1787 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Goffin van 19 juli 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

VR- en AR-brillen.

Onlangs werd er in de meeste kranten en tijdschriften aandacht besteed aan virtual reality.

Er zijn immers steeds meer bedrijven in België die toepassingen op het gebied van virtual reality (VR) en augmented reality (AR) ontwikkelen. Er is een groeiende belangstelling vanuit diverse sectoren, zoals de gezondheids- en de sportbranche, en ook de amusementssector haakt aan bij die trend in de verwachting dat de VR- en AR-markt tot bloei zal komen en de consumenten zich zullen storten op die nieuwe technologieën.

Bij virtual reality wordt er een virtuele werkelijkheid gecreëerd met behulp van een computersysteem, terwijl er bij augmented reality digitale elementen worden toegevoegd aan de omgeving. Zoals de definitie aangeeft, wordt de werkelijkheid dus vervormd.

DO 2016201717666

Question n° 1787 de monsieur le député Philippe Goffin du 19 juillet 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Casques de réalité virtuelle et augmentée.

Récemment, la plupart des journaux et magazines du pays ont parlé de la réalité virtuelle.

En effet, les sociétés belges qui travaillent sur le concept de réalité virtuelle et augmentée affluent. En même temps que l'intérêt grandissant provenant de divers secteurs comme la santé ou le sport, le secteur du divertissement n'est pas en reste et prévoit un marché florissant avec des consommateurs friands de nouvelles technologies.

La réalité virtuelle est une réalité sur laquelle viennent se superposer des éléments numériques, tandis que la réalité augmentée est une réalité artificielle générée par ordinateur. Comme la définition le démontre, la réalité est alors déformée.

In de amusementssector doen de VR- en AR-brillen hun intrede met applicaties en spelletjes waarmee er situaties kunnen worden nagebootst waarin de gebruikers hevige sensaties kunnen ervaren die niet iedereen in het echt zou willen beleven. Bungeejumpen, tussen haaien zwemmen, enz.: die virtuele ervaringen zullen even spannend zijn, omdat de gebruiker volledig opgaat in de ervaring en de hersenen denken dat de waargenomen beelden echt zijn.

Inmiddels weet men dat een langdurige blootstelling aan die technologie hoofdpijn, misselijkheid en droge ogen kan veroorzaken, en artsen buigen zich nu over de vraag of hartaanvallen of epileptische toevallen tot de mogelijke risico's behoren.

Aangezien tevens bekend is dat de huidige videospelletjes het gedrag van de spelers kunnen beïnvloeden, kan men zich terecht afvragen in hoeverre VR-brillen een impact kunnen hebben op de geestelijke gezondheid van degenen die ze buitensporig veel gebruiken. In het verlengde daarvan rijst al snel de vraag of sommige gebruikers moeite zullen hebben om een onderscheid te maken tussen de reële en de virtuele wereld.

Hevige sensaties, angstaanjagende situaties of gewelddadige spelletjes zouden symptomen van stress, angst of ernstigere psychische stoornissen kunnen uitlokken, want, zoals hierboven al vermeld werd, denken de hersenen van de speler dat de ervaring echt is.

1. Werd er reeds onderzocht welke risico's die technologie inhoudt voor de lichamelijke gezondheid van de gebruikers?

2. Werd er reeds onderzocht welke risico's die technologie inhoudt voor de geestelijke gezondheid van de gebruikers?

3. Zo ja, hoe zult u rekening houden met de risico's voor de geestelijke en lichamelijke gezondheid van de gebruikers van VR- en AR-brillen?

Dans le cadre du divertissement, les casques de réalité virtuelle et augmentée proposeront des applications et jeux pouvant reproduire des situations de sensations fortes que certains ne feraient peut-être pas dans la vraie vie. Sauter à l'élastique, nager avec les requins, *etc.*: ces situations bien que virtuelles vont procurer tout autant de sensations puisque l'utilisateur est complètement immergé, le cerveau étant persuadé de vivre l'expérience.

Selon les médecins, si l'exposition prolongée à cette technologie entraîne déjà des maux de tête, des nausées et une sécheresse oculaire, des interrogations sur les possibles crises cardiaques ou épileptiques sont en train d'être soulevées.

De plus, en sachant que les jeux vidéo actuels sont à même d'avoir un impact sur le comportement des utilisateurs, nous pouvons légitimement nous poser la question de l'impact que les casques de réalité virtuelle peuvent avoir sur la santé mentale des personnes qui l'utilisent à outrance. Il est facile de se poser la question d'une possible confusion entre réalité et virtuel.

Dans le cas de sensations fortes, de situations effrayantes ou de jeux violents, des symptômes de stress, d'angoisse et d'autres maladies mentales plus graves encore pourraient émerger dès lors que, comme indiqué précédemment, le cerveau de l'utilisateur est persuadé de vivre réellement l'expérience.

1. Les risques que cette technologie peut avoir sur la santé physique des utilisateurs ont-ils déjà fait l'objet d'une étude?

2. Les risques que cette technologie peut avoir sur la santé mentale des utilisateurs ont-ils déjà fait l'objet d'une étude?

3. Le cas échéant, comment envisagez-vous de prendre en compte les risques sur la santé mentale et physique des utilisateurs de la réalité virtuelle et augmentée?

DO 2016201717669

Vraag nr. 1788 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 19 juli 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Overmatige blootstelling van jonge kinderen aan beeldschermen. (MV 19346)

Sinds medio mei 2017 woedt er in Frankrijk een debat onder de gezondheidswerkers over de overmatige blootstelling van kinderen van nul tot vier jaar aan beeldschermen, wat hun toekomstige ontwikkeling zou verstoren. Het gaat hier niet over een blootstelling aan audiovisuele content van een à twee uur per dag, maar over kinderen die minstens zes uur per dag voor een scherm doorbrengen.

Het aantal kinderen dat om die reden met problemen kampt zou van 35 per 1.000 in 2003 gestegen zijn naar 210 per 1.000 vandaag.

Hoewel dat niet wetenschappelijk bewezen is, zijn een aantal actoren in het veld er als de kippen bij om een verband te leggen tussen die overmatige blootstelling aan beeldschermen en autismespectrum- en pervasieve ontwikkelingsstoornissen.

Bovendien wijzen sommige verslavingsdeskundigen erop dat zo een overmatig beeldschermgebruik verslavend kan zijn. Ze beklemtonen dat hoe jonger kinderen ermee beginnen of overdrijven, hoe groter het risico van verslaving is, ongeacht de aard van het medium.

Daar onze kennis op dat vlak nog in de kinderschoenen staat en de Franse vaststellingen duidelijk niet wetenschappelijk onderbouwd zijn, zou ik willen weten of uw diensten dat verschijnsel meer van nabij bestudeerd hebben.

Zo ja, wat zijn hun conclusies en welke maatregelen kunnen er genomen worden om de waargenomen nadelen te beperken?

Zo niet, zou u het initiatief tot een dergelijke - wetenschappelijk onderbouwde - studie kunnen nemen?

Zou u daartoe eventueel contact kunnen opnemen met uw ambtgenoten van de Gemeenschappen en de Gewesten om een en ander te coördineren?

DO 2016201717669

Question n° 1788 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 19 juillet 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La surexposition aux écrans chez les jeunes enfants (QO 19346).

Depuis le milieu du mois de mai 2017 le débat agite les professionnels de la santé en France. La surexposition des enfants de zéro à quatre ans aux écrans provoquerait des troubles sur leur développement futur. Nous ne parlons pas ici d'une consommation d'une ou deux heures par jour de produits audiovisuels, mais d'enfants passant au moins six heures quotidiennement devant un écran.

Le nombre d'enfants en difficulté pour ces raisons seraient passés de 35 pour mille en 2003 à 210 pour mille aujourd'hui.

Sans que cela soit scientifiquement prouvé, certains acteurs de terrain n'ont pas hésité à faire le lien entre cette surexposition aux écrans et des troubles du spectre autistique et les troubles envahissant du développement.

Par ailleurs, certains spécialistes des addictions ne manquent pas de faire remarquer que ce type de surconsommation de produits audiovisuels peut conduire à une addiction tout en soulignant que plus les premiers usages ou abus sont précoces, plus les risques de dépendances sont au rendez-vous, quel que soit le produit en question.

Étant donné que notre connaissance n'en est qu'à ses débuts concernant ce sujet et que les observations françaises manquent clairement de rigueur scientifique, je souhaitais savoir si vos services avaient eu l'occasion d'étudier de plus près ce phénomène.

Si oui, quelles sont leurs conclusions et quelles mesures peuvent être entreprises afin de contenir au mieux les désagréments observés?

Si non, une telle étude, avec un fondement scientifique rigoureux, pourrait-elle être lancée à votre initiative?

Cela est-il susceptible de faire l'objet de contacts et de coordination avec vos homologues régionaux et communautaires?

Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude

DO 2016201717561

Vraag nr. 1752 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 13 juli 2017 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Afwijzing van het voorstel van de OESO betreffende het werken met commissionairs (MV 19560).

U hebt onlangs namens België een door de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO) voorgesteld multilateraal akkoord ondertekend waarmee duizenden belastingverdragen gewijzigd worden. Met dit akkoord wil men een einde maken aan de hybride financiële instrumenten waarmee multinationals kunnen profiteren van de bestaande verschillen tussen de belastingwetgevingen van de verschillende landen om zo minder belastingen te moeten betalen.

Volgens *De Standaard* hebt u voorbehoud aangetekend tegen de maatregel over de commissionairs. Buitenlandse multinationals kunnen via agenten producten in België verkopen zonder een vestiging te moeten openen en, vooral, zonder belast te worden op de verkoopwinst in ons land. Multinationals doen hiervoor een beroep op de diensten van een commissionair, die in eigen naam handelt.

Het is dus verrassend dat u bedenkingen heeft bij deze maatregel, want twee jaar geleden hebt u beloofd een einde te zullen maken aan de fiscale achterpoortjes.

1. Heeft men de impact in België gemeten van het systeem met commissionairs? Wat zijn de gevolgen van dit systeem voor de fiscale ontvangsten in België?

2. Waarom heeft België zich niet aan de verbintenissen gehouden die het twee jaar geleden ten opzichte van de OESO is aangegaan?

3. Bevestigt u dat u terughoudend bent om op dit vlak maatregelen te nemen? Hoe komt dat?

4. Welke alternatieven zult u op tafel leggen? Wanneer zult u deze alternatieve maatregelen invoeren?

Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale

DO 2016201717561

Question n° 1752 de monsieur le député Georges Gilkinet du 13 juillet 2017 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Le refus de la proposition de l'OCDE concernant les recours aux commissionnaires (QO 19560).

Vous venez de signer, au nom de la Belgique, un accord multilatéral proposé par l'Organisation de Coopération et de Développement Économiques (OCDE) visant à adapter plusieurs milliers de conventions fiscales. Celui-ci vise à mettre fin aux dispositifs hybrides qui permettent aux multinationales de tirer profit des différences existant entre les législations fiscales de différents pays pour limiter l'imposition dont elles doivent s'acquitter.

D'après *De Standaard*, vous avez émis des réserves par rapport à la mesure portant sur les commissionnaires. Ceux-ci permettent aux multinationales étrangères de vendre des produits en Belgique sans pour autant y détenir un siège et surtout, sans que leurs bénéfices n'y soient imposés. Pour ce faire, elles recourent aux services d'un commissionnaire oeuvrant en son nom propre.

Votre réticence par rapport à cette mesure est donc surprenante dès lors que vous vous étiez engagé, il y a deux ans, à en finir avec les dispositifs hybrides.

1. L'impact pour la Belgique du recours aux dispositif des commissionnaires a-t-il été mesuré? Quel est son impact en terme de recettes fiscales pour la Belgique?

2. Pour quelle raison la Belgique n'a pas tenu les engagements pris vis-à-vis de l'OCDE il y a deux ans?

3. Confirmez-vous être réticent à agir en la matière? Pour quelle raison exacte?

4. Quelles alternatives mettrez-vous sur la table? Dans quel délai comptez-vous les mettre en oeuvre?

DO 2016201717564

Vraag nr. 1753 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Piedboeuf van 13 juli 2017 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Betekenis van de begrippen die in het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 en het Waals decreet betreffende de 'Chèque Habitat' gehanteerd worden. (MV 18492)

In het (Waals) decreet van 20 juli 2016 betreffende de toekenning van een fiscaal voordeel voor de aankoop van de eigen woning: de 'Chèque Habitat' (woonchèque) (*Belgisch Staatsblad* van 10 augustus 2016) wordt het woord 'emprunt' 39 maal gebruikt, waaronder 11 keer in de uitdrukking 'emprunt hypothécaire' in het enkelvoud en drie keer in het meervoud. Die begrippen worden echter in het decreet niet gedefinieerd.

In het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 worden die uitdrukkingen in de Franse versie ook herhaaldelijk gebruikt zonder dat ze gedefinieerd worden. Ze komen ook in de aangifte in de personenbelasting (vak IX) voor.

Wanneer een begrip in de belastingwetgeving niet gedefinieerd is zoekt men de definitie ervan in het gemeen recht op. In het Burgerlijk Wetboek wordt het woord 'emprunt' nauwelijks gebruikt en geeft men de voorkeur aan het woord 'prêt'. Dat woord geeft precies weer wat er bedoeld wordt.

In de Nederlandstalige versie van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 worden de termen 'lening' en 'hypothecaire lening' gebruikt, die perfect overeenkomen met het begrip 'prêt'. De financiële instellingen hebben het ook over 'prêt' en 'crédit'. De wet van 4 augustus 1992 draagt als opschrift de wet op het hypothecair krediet.

1. Is het normaal dat er in de in het Frans opgestelde belastingwetgevingen (Waals decreet 'Chèque-Habitat' en het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992) concepten gebruikt worden die alleen daarin voorkomen en niet gedefinieerd worden?

2. Wordt er zo geen inbreuk gepleegd op het basisprincipe van het recht op rechtszekerheid?

3. Hebben de belastingplichtigen ook het recht vage begrippen te gebruiken in hun fiscaal gedrag en in hun antwoorden op vragen om informatie en berichten van wijziging of kennisgevingen van aanslag van ambtswege die naar hen verstuurd werden?

4. Wat zou er hun te wachten staan als ze niet de exacte wettelijke termen ten aanzien van de fiscus zouden gebruiken?

DO 2016201717564

Question n° 1753 de monsieur le député Benoît Piedboeuf du 13 juillet 2017 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

La signification des notions utilisées dans le Code des impôts sur les revenus 1992 et dans le décret wallon chèque-habitat (QO 18492).

Le décret (wallon) du 20 juillet 2016 relatif à l'octroi d'un avantage fiscal pour l'acquisition de l'habitation propre: le chèque-habitat (*Moniteur belge* du 10 août 2016) utilise le mot "emprunt" à 39 reprises, dont 11 fois l'expression "emprunt hypothécaire" au singulier et trois fois au pluriel. Il ne définit toutefois pas ces notions.

Le Code des impôts sur les revenus 1992 utilise également ces expressions à de nombreuses reprises, dans sa version française, sans les définir non plus. La déclaration à l'impôt des personnes également (cadre IX).

Quand un concept n'est pas défini dans la législation fiscale, on s'en réfère au droit commun pour en trouver la définition. Le Code civil fait du mot "emprunte un usage plus que parcimonieux et utilise le mot "prêt". C'est effectivement de cela dont il s'agit.

La version néerlandaise du Code des impôts sur les revenus 1992 utilise les expressions "lening" et "hypothecaire lening" qui correspondent eux parfaitement à l'idée de "prêt". Les institutions financières parlent elles aussi de "prêt" et de "crédit". La loi du 4 août 1992 est relative au crédit hypothécaire.

1. Y a-t-il un inconvénient à ce que la législation fiscale en français (décret wallon chèque-habitat et Code des impôts sur les revenus 1992) utilise des concepts qu'ils sont les seuls à utiliser et sans les définir?

2. L'élémentaire principe du droit à la sécurité juridique est-il respecté dans cette situation?

3. Les contribuables ont-ils également le droit d'utiliser des notions approximatives dans leur comportement fiscal et en réponse à des demandes de renseignements et à des avis de rectification ou des notifications d'imposition d'office qui leur seraient adressés?

4. Que leur en coûterait-il s'ils n'utilisaient pas les expressions légales exactes vis-à-vis du fisc?

DO 2016201717566

Vraag nr. 1754 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Piedboeuf van 13 juli 2017 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Belasting van de ziekte- en invaliditeitsuitkeringen. - Bijkomende belastingvermindering. (QO 18491).

Voor mij ligt een aanslagbiljet in de personenbelasting voor het aanslagjaar 2016 waaruit blijkt dat de betrokken belastingplichtige 54,72 euro moet betalen.

Hij is alleenstaand, zijn handicap is fiscaal erkend en ontvangt enkel een ziekte-en invaliditeitsuitkering van 17.330,36 euro. Dit vormt ook zijn algemeen belastbaar inkomen en dus worden er geen beroepskosten in mindering gebracht van deze uitkering.

De belastingvrije som bedraagt 7.380 euro als basisbedrag, en wordt voor een handicap met 1.510 euro vermeerderd tot 8.890 euro in totaal.

De basisbelasting bedraagt 5.256,64 euro. Daarvan wordt eerst de belasting op de belastingvrije sommen, namelijk 2.231,50 euro, afgetrokken, om dan tot een verminderde basisbelasting van 3.025,14 euro te komen. De betrokkene geniet dus een eerste vermindering voor ziekte- en invaliditeit van 2.525,79 euro en een bijkomende vermindering van 448,87 euro, waardoor er nog een beperkte basisbelasting van 50,48 naar de Staat gaat. Samen met de gemeentelijke opcentiemen van 4,24 euro wordt dat in totaal 54,72 euro.

Deze belastingplichtige, die verbaasd was dat hij belastingen moest betalen, toetste dit bedrag via de toepassing die uw departement ter beschikking van de burgers heeft gesteld, namelijk Tax-Calc waarmee men op de site www.belgium.be een anonieme belastingberekening kan doen.

Voor hetzelfde aanslagjaar en met identiek dezelfde gegevens, bleek het te betalen bedrag voor de belastingplichtige ditmaal 17,02 euro.

Als we de twee berekeningen naast elkaar leggen dan blijkt dat het verschil zit bij de bijkomende vermindering, die ditmaal 483,66 bedraagt (in plaats van 448,87 zoals op het aanslagbiljet).

DO 2016201717566

Question n° 1754 de monsieur le député Benoît Piedboeuf du 13 juillet 2017 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Taxation des indemnités de maladie-invalidité - Octroi de la réduction d'impôt supplémentaire (QO 18491).

J'ai sous les yeux un avertissement-extrait de rôle à l'impôt des personnes physiques relatif à l'exercice d'imposition 2016 qui aboutit à réclamer 54,72 euros au contribuable concerné.

Celui-ci est isolé, voit son handicap reconnu fiscalement et bénéficie uniquement d'une indemnité de maladie-invalidité de 17.330,36 euros, qui constitue aussi son revenu imposable globalement, dès lors qu'aucun frais professionnel n'est porté en déduction de cette indemnité.

La quotité exemptée s'élève à 7.380 euros en montant de base, et est majoré de 1.510 euros pour handicap, soit 8.890 euros au total.

L'impôt de base est de 5.256,64 euros. Il est d'abord réduit de l'impôt sur les quotités exemptées, soit 2.231,50 euros, pour dégager un impôt de base réduit de 3.025,14 euros. Celui-ci bénéficie alors d'une première réduction pour maladie-invalidité de 2.525,79 euros et d'une réduction supplémentaire de 448,87 euros, laissant subsister un impôt de base réduit au profit de l'État de 50,48 euros. Des additionnels communaux de 4,24 euros portent en définitive l'addition à 54,72 euros.

Ce contribuable, étonné d'avoir à payer des impôts, a procédé à la vérification de ce montant au moyen de l'application mise à la disposition des citoyens par votre département, à savoir Tax-Calc: calcul anonyme d'impôts sur le site *www.belgium.be*.

Pour le même exercice d'imposition 2016 et avec des données parfaitement identiques, le résultat est cette fois un impôt à payer par le contribuable de 17,02 euros

Une comparaison des deux calculs fait apparaître que la différence se situe au niveau de la réduction supplémentaire qui est cette fois de 483,66 euros (au lieu de 448,87 euros comme sur l'avertissement-extrait de rôle).

1. Hoe kan dit? Hoe verklaart u het verschil? Welke is de juiste berekening? Zijn de gegevens op de site van de FOD Financiën betrouwbaar? Weet u of er nog dergelijke gevallen zijn of wilt u dat ik meer onderzoek doe om eventueel nog andere verschillen te vinden tussen de bedragen die effectief van de belastingplichtige worden gevorderd en de bedragen die uw departement via Tax-Calc opgeeft?

2. Welke conclusie trekt u uit deze vaststelling?

1. Comment ceci est-il possible? Comment expliquez-vous cette différence? Quel est le calcul correct? Peut-on se fier aux informations que donne le SPF Finances sur son site? Avez-vous connaissance d'autres cas de l'espèce ou souhaitez-vous que j'investigue davantage pour déceler d'éventuelles autres différences entre les montants effectivement réclamés aux contribuables et ceux qu'annonce votre département via l'application précitée?

2. Quelle conclusion tirez-vous de la constatation opérée ci-dessus?

Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen

Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges

DO 2016201717565

Vraag nr. 2486 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 13 juli 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Toegankelijkheid stations voor personen met beperkte mobiliteit.

In artikel 44 van het beheerscontract van de NMBS lezen we het volgende:

"In het kader van een beleid van integrale toegankelijkheid levert de NMBS voorts inspanningen om haar diensten beter toegankelijk te maken voor personen met beperkte mobiliteit (PBM)".

Op basis van deze bepaling heeft de NMBS de voorbije jaren al een aantal inspanningen gedaan om het treinvervoer toegankelijker te maken voor personen met een handicap. Toch is er nog heel wat ruimte voor verbetering. Zo zijn er vandaag nog steeds verschillende stations die niet toegankelijk zijn voor rolstoelgebruikers.

1. Welke Belgische stations en stopplaatsen zijn vandaag niet of onvoldoende toegankelijk voor personen met beperkte mobiliteit?

2. Welke treinen en treinverbindingen zijn vandaag niet of onvoldoende toegankelijk voor personen met beperkte mobiliteit?

3. Welke bijkomende inspanningen plant u om de toegankelijkheid van het treinvervoer voor personen met beperkte mobiliteit te verbeteren?

DO 2016201717565

Question n° 2486 de monsieur le député Wouter Raskin du 13 juillet 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'accessibilité des gares aux personnes à mobilité réduites.

L'article 44 du contrat de gestion de la SNCB stipule :

"Dans le cadre d'une politique d'accessibilité intégrale, la SNCB poursuit ses efforts afin d'améliorer l'accessibilité de ses services aux personnes à mobilité réduite (PMR)".

Conformément à cette disposition, ces dernières années, la SNCB a déjà entrepris divers efforts afin de rendre le transport ferroviaire plus accessible aux personnes handicapées. Il reste néanmoins de grosses améliorations à apporter. Par exemple, de nombreuses gares demeurent inaccessibles aux usagers en fauteuil roulant.

1. Quels sont aujourd'hui les gares et les points d'arrêt en Belgique qui demeurent inaccessibles ou difficilement accessibles aux personnes à mobilité réduite?

2. Quels sont aujourd'hui les trains et les liaisons ferroviaires qui demeurent inaccessibles ou difficilement accessibles aux personnes à mobilité réduite?

3. Quels efforts additionnels comptez-vous fournir de sorte à améliorer l'accessibilité du transport ferroviaire aux personnes à mobilité réduite?

DO 2016201717580

Vraag nr. 2487 van de heer volksvertegenwoordiger André Frédéric van 17 juli 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Vervoersplan van december 2017 voor de provincie Luik.

Toen het vervoersplan van december 2017 op 24 mei 2017 in de provincie Luik werd voorgesteld, kondigde de NMBS twee extra P-treinen aan op lijn 37, tussen de stations Welkenraedt en Luik-Guillemins.

Het gaat over trein nr. 7452, die om 07.07 uur 's ochtends in het station Welkenraedt zou moeten vertrekken en die tot in Luik-Guillemins zou rijden, en trein nr. 8451 die 's namiddags, om 15.58 uur, in Luik-Guillemins zou vertrekken met als bestemming Eupen.

Volgens de informatie waarover ik beschik zouden die treinen, ondanks de vastgelegde rijpaden en de beurtregeling, niet rijden vóór de heropening van de stopplaats Chaudfontaine.

Door die beslissing wordt het aanbod pas in december 2018 met die twee treinen uitgebreid.

Kunt u die beslissing bevestigen en, indien de informatie waarover ik beschik juist blijkt, verklaren in welk opzicht de heropbouw van die stopplaats belet dat die twee treinen waarin het nieuwe vervoersplan voorziet, worden ingelegd?

DO 2016201717580

Question n° 2487 de monsieur le député André Frédéric du 17 juillet 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Plan de Transport 2017 en province de Liège.

Lors de présentation du Plan de Transport 2017 du 24 mai 2017 en province de Liège, la SNCB a annoncé deux trains de pointe supplémentaires sur la ligne 37 entre les gares de Welkenraedt et Liège-Guillemins.

Il s'agit du train n° 7452 qui devrait partir le matin à 07 h 07 de la gare de Welkenraedt pour atteindre la gare de Liège-Guillemins et du train n° 8451 qui devrait partir après-midi à 15 h 58 de Liège-Guillemins à destination d'Eupen.

D'après mes informations et malgré les sillons et les roulements définis, il s'avère que ces deux trains ne rouleront pas avant la réouverture du point d'arrêt de Chaudfontaine.

Cette décision repoussera l'offre supplémentaire de ces deux trains à décembre 2018.

Pouvez-vous confirmer cette décision et si mes informations s'avèrent justes, justifier en quoi la reconstruction de ce point d'arrêt empêcherait la circulation de ces deux trains prévu par ce nouveau plan de transport?

DO 2016201717583

Vraag nr. 2490 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 17 juli 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Opleiding voor het NMBS-personeel voor de evacuatie van tunnels.

De pers berichtte dat de MIVB onlangs trainingsmateriaal aanschafte om haar personeel op te leiden voor de evacuatie van het rollend materieel bij een ongeval in een tunnel.

1. Beschikt de NMBS over gelijkaardig materiaal om zijn treinpersoneel op te leiden? Zo ja, waaruit bestaat dat?

2. Hoeveel personeelsleden worden er jaarlijks opgeleid om tunnels te evacueren?

3. Welk budget wordt er in totaal voor zulke maatregelen uitgetrokken?

DO 2016201717583

Question n° 2490 de monsieur le député Gautier Calomne du 17 juillet 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La formation du personnel de la SNCB aux évacuations de tunnels.

La presse a rapporté l'information selon laquelle la STIB vient de s'équiper d'un matériel d'entraînement pour former son personnel à l'évacuation du matériel roulant, en cas d'accident dans un tunnel.

1. La SNCB dispose-t-elle d'un dispositif similaire pour la formation de son personnel opérant dans les trains? Le cas échéant, pourriez-vous en communiquer la teneur?

2. Quel est le nombre de membres du personnel formés chaque année à l'évacuation des tunnels?

3. Quel est le budget global consacré à ce type de mesures?

DO 2016201717599

Vraag nr. 2492 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 17 juli 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

"No frills"treinen.

In het Verenigd Koninkrijk hebben het *Department for Transport* en *The Rail Safety and Standards Board* een project opgestart om kleinere, ongebruikte spoorlijnen weer in dienst te kunnen nemen. Veel van deze lijnen werden gesloten in de grote besparingsoperaties uit de jaren '50 en '60 van de beruchte spoorbaas dr. Beeching.

Concreet wil men op deze lijnen zogenaamde *no frills* treinen inzetten. Dit zijn zeer lichte en korte treinen die aangedreven worden met een hybride diesel-elektromotor. Een eerste prototype zou volgend jaar beschikbaar zijn. De treinen zouden iets meer dan 500.000 euro per stel kosten en snelheden tussen de 80 en 100 kilometer per uur halen. Op 12 juli 2017 deelde de NMBS op zijn twitter-account een foto van dergelijk treinstel.

1. Op welke wijze zijn de NMBS, Infrabel en de FOD Mobiliteit betrokken bij dit proefproject? Zullen de resultaten van dit project van nabij worden opgevolgd?

2. Overweegt de NMBS de inzet van dergelijke *no frills* treinen op bepaalde bestaande (weinig bereden) spoorlijnen of op spoorlijnen die niet meer in gebruik zijn op dit moment?

3. Hoe staat u als minister tegenover dit proefproject? Ziet u opportuniteiten in België, bijvoorbeeld op (voormalige) spoorlijnen in de Ardennen zoals Bastogne-Libramont of Dinant-Givet-Couvin?

DO 2016201717606

Vraag nr. 2493 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 17 juli 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Toestand van de perrons in het station Ottignies.

Met meer dan 20.000 pendelaars per dag kan het station Ottignies als het belangrijkste en drukste station van Wallonië beschouwd worden.

DO 2016201717599

Question n° 2492 de madame la députée Nele Lijnen du 17 juillet 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les trains "service minimum".

Au Royaume-Uni, le *Department for Transport* et le *Rail Safety and Standards Board* ont lancé un projet pour pouvoir remettre en service des lignes ferroviaires secondaires ou inutilisées. Beaucoup de ces lignes ont été fermées lors des grandes mesures d'économie des années 50 et 60 du tristement célèbre patron des chemins de fer, le Dr Beeching.

Concrètement, on cherche à faire circuler des trains dits *no frills* (sans fioriture) sur ces lignes. Il s'agit de trains très légers et très courts qui sont mus par un moteur hybride diesel-électrique. Un premier prototype serait disponible l'année prochaine. Les trains coûteraient un peu plus de 500 000 euros par rame et atteindraient des vitesses comprises entre 80 et 100 kilomètres par heure. Le 12 juillet 2017, la SNCB a partagé la photo d'une telle rame de train sur son compte Twitter.

1. De quelle façon la SNCB, Infrabel et le SPF Mobilité sont-ils impliqués dans ce projet pilote? Les résultats de ce projet seront-ils suivis de près?

2. La SNCB envisage-t-elle la mise en circulation de tels trains "service minimum" sur certaines lignes existantes (peu fréquentées) ou sur des lignes qui ne sont plus utilisées actuellement?

3. En tant que ministre, que pensez-vous de ce projet pilote? Voyez-vous des perspectives pour ces trains en Belgique, par exemple sur des (anciennes) lignes en Ardenne telles que les lignes Bastogne-Libramont ou Dinant-Givet-Couvin?

DO 2016201717606

Question n° 2493 de monsieur le député Emmanuel Burton du 17 juillet 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'état des quais de la gare d'Ottignies.

Alors que la gare d'Ottignies accueille jusqu'à 20.000 navetteurs quotidiennement, on peut la considérer comme la première gare de Wallonie et la plus fréquentée.

In tegenstelling tot de stations Luik en Bergen wordt het op het vlak van de renovaties stiefmoederlijk behandeld. Hoewel er overeenkomstig het vervoersplan 2017-2020 van de NMBS voor Waals-Brabant werken aan het station begonnen zijn is de herinrichting van de sporen en de perrons slechts voor 2030 gepland.

1. Wordt de huidige situatie geëvalueerd in het vooruitzicht van een snellere heraanleg van de sporen en perrons in het station Ottignies?

2. Zijn er middelen beschikbaar voor de heraanleg van die sporen en perrons vóór 2030 of zou daarin alsnog kunnen worden voorzien?

3. Waarom heeft men de stations Luik en Bergen gerenoveerd in plaats van het station Ottignies, dat veel meer reizigers telt dan de andere twee?

Cependant, contrairement aux gares de Liège ou encore Mons, celle-ci manque cruellement de rénovations et bien que des aménagements de la station aient toutefois débuté, comme le prévoit le plan de transport 2017-2020 de la SNCB pour la province du Brabant wallon, le réaménagement des voies et des quais est seulement prévu pour 2030.

1. La situation actuelle est-elle en cours d'évaluation en vue d'un renouvellement avancé des voies et quais de la gare d'Ottignies?

2. Un budget serait-il disponible ou prévu pour le réaménagement de ceux-ci avant 2030?

3. Sur base de quels arguments les gares de Liège et Mons ont-elles été réaménagées et non celle d'Ottignies, qui est nettement plus fréquentée que les deux premières?

DO 2016201717631

Vraag nr. 2494 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 18 juli 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Achtergelaten bagage in stations. - Opleggen van de betaling van een forfaitair bedrag.

U hebt besloten de wet op de politie der spoorwegen te herzien om de betaling van een forfaitair bedrag van 100 euro op te leggen aan personen die hun bagage in een station achterlaten.

In de huidige context strekt die maatregel ertoe het aantal gevallen te beperken waarin de ordediensten onnodig te hulp worden geroepen.

Wat zijn de krachtlijnen van uw wetsontwerp? Volgens welk tijdpad wordt de maatregel uitgevoerd? Met behulp van welke maatregelen zal men de personen kunnen identificeren die die boete zullen moeten betalen?

DO 2016201717631

Question n° 2494 de monsieur le député Gautier Calomne du 18 juillet 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Bagages abandonnés en gare. - Imposition forfaitaire.

Vous avez décidé de modifier la loi relative à la police des chemins de fer, et ce pour imposer un montant forfaitaire de 100 euros aux personnes qui abandonnent leurs bagages dans les gares.

Dans le contexte que nous connaissons, l'objectif est de limiter le recours inutile aux forces de l'ordre.

Quels sont les grandes lignes de votre projet, le calendrier d'exécution de la mesure, ainsi que les mesures retenues pour identifier les personnes qui seront soumises à l'imposition dudit montant?

DO 2016201717638

Vraag nr. 2495 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 18 juli 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Lijn Turnhout-Binche.

De problemen met de lijn Turnhout-Binche zijn u ondertussen genoeg gekend. Op de roadshow van de NMBS in april 2017 stelde de NMBS directie dat men volop een oplossing aan het zoeken is om de stiptheid van deze lijn te verbeteren. Een splitsing van deze lijn in Brussel-Zuid blijkt (nog) geen optie, maar er werd wel bekeken of men deze lijn ergens na Brussel kon laten stoppen of op een ander traject in Wallonië zou kunnen zetten.

1. Op de roadshow kwam het idee ter sprake om deze lijn maar tot Halle te laten sporen. Is deze optie haalbaar? Waarom wel/niet?

2. Via verschillende kanalen vernemen we dat het haalbaar zou moeten zijn om deze lijn te beperken tot Braine-le-Comte. Wat is uw mening over deze piste en waarom is dit wel/niet haalbaar?

3. Momenteel rijden er twee treinen per uur van Antwerpen naar Charleroi. Is het een optie om de lijn Turnhout-Brussel door te laten sporen naar Charleroi via de L124 in plaats van de trein te laten sporen op de minder stipte lijn richting Binche, en één van de twee Antwerpen-Charleroi verbindingen naar Binche te laten rijden? Wat is uw mening over deze piste en waarom is dit wel/niet haalbaar?

DO 2016201717638

Question n° 2495 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 18 juillet 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Ligne Turnhout-Binche.

Vous avez connaissance des problèmes qui se posent sur la ligne Turnhout-Binche. Lors du roadshow organisé par la SNCB en avril 2017, la direction de la SNCB a indiqué qu'elle recherchait activement une solution en vue d'améliorer la ponctualité sur ce trajet. Une scission de la ligne à Bruxelles-Midi ne semble pas (encore) à l'ordre du jour mais la possibilité de faire se terminer cette liaison quelque part après Bruxelles ou de lui faire emprunter un autre trajet en Wallonie a été examinée.

1. Lors du roadshow, l'idée a été émise de ne faire circuler cette ligne que jusqu'à Hal. Cette option est-elle réalisable? Dans l'affirmative comme dans la négative, pourquoi?

2. Il nous revient par différents canaux qu'il pourrait être envisagé d'arrêter cette ligne à Braine-le-Comte. Que pensez-vous de cette piste et pourquoi est-elle ou n'est-elle pas réalisable?

3. Actuellement, deux trains par heure circulent entre Anvers et Charleroi. Ne pourrait-on envisager de prolonger le parcours de la ligne Turnhout-Bruxelles jusqu'à Charleroi via la L124 plutôt que de faire circuler ce train sur la ligne moins ponctuelle en direction de Binche, et de prolonger le parcours d'une des deux liaisons Anvers-Charleroi jusqu'à Binche? Que pensez-vous de cette piste et pourquoi est-elle ou n'est-elle pas réalisable?

DO 2016201717650

Vraag nr. 2497 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 18 juli 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Ongevallen aan spoorwegovergangen.

Het is verboden zich op een overweg te begeven wanneer de slagbomen in beweging of gesloten zijn. Toch zijn er elk jaar weer weggebruikers die tussen de gesloten slagbomen van een overweg slalommen. Dat roekeloze gedrag leidt regelmatig tot ongevallen, waarbij zelfs doden en gewonden vallen. Sommige weggebruikers weigeren echter hun fout te erkennen. Zij beweren bijvoorbeeld de bel niet gehoord te hebben of verklaren dat de slagbomen niet gesloten waren. Via deze vraag zou ik te weten willen komen of dit soort betwistingen vaak voorkomt.

1. Hoeveel ongevallen vonden plaats aan spoorwegovergangen in het gerechtelijk arrondissement Turnhout de voorbije vijf jaar, opgesplitst per jaar en per spooroverweg uit het arrondissement?

2. In hoeveel gevallen lag het slalommen tussen gesloten slagbomen aan de basis van het ongeval?

3. In hoeveel gevallen werd de verantwoordelijkheid voor het ongeval betwist? In hoeveel gevallen betwistte de weggebruiker geslalomd te hebben?

4. Hebben zulke betwistingen tot juridische procedures geleid? Zo ja, wat was de kost van deze procedures voor de NMBS en Infrabel?

DO 2016201717650

Question n° 2497 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 18 juillet 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Accidents aux passages à niveau.

Il est interdit d'emprunter un passage à niveau lorsque les barrières sont en mouvement ou fermées. Chaque année à nouveau pourtant, des usagers de la route slaloment entre les barrières d'un passage à niveau. Ce comportement téméraire provoque régulièrement des accidents, faisant parfois même des morts ou des blessés. Certains usagers de la route refusent cependant de reconnaître leur faute. Ils prétendent par exemple ne pas avoir entendu la sonnerie ou déclarent que les barrières n'étaient pas fermées. Par la présente question, je souhaiterais savoir si ce genre de contestation se produit fréquemment.

1. Combien d'accidents ont eu lieu aux passages à niveau dans l'arrondissement de Turnhout au cours des cinq dernières années, en ventilant les chifffres par année et par passage à niveau de l'arrondissement?

2. Combien de ces accidents ont été provoqués par un slalom entre des barrières fermées?

3. Dans combien de cas la responsabilité de l'accident a-t-elle été contestée? Dans combien de cas l'usager de la route a-t-il contesté avoir slalomé entre les barrières?

4. De tels contestations ont-elle conduit à des procédures judiciaires? Dans l'affirmative, quel coût ces procédures ont-elles représenté pour la SNCB et Infrabel?

DO 2016201717653

Vraag nr. 2498 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 18 juli 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Bezettingsgraad parkings Kempen.

In de Kempen heb je de stations van Turnhout, Tielen, Herentals, Bouwel, Nijlen, Kessel, Olen, Geel en Mol. Al deze stations hebben uiteraard ook parking.

a) Wat zijn het aantal beschikbare plaatsen per station?

b) Wat is de gemiddelde bezettingsgraad de voorbije vijf jaar, opgesplitst per jaar en per station?

DO 2016201717653

Question n° 2498 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 18 juillet 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Taux d'occupation des parkings en Campine.

Toutes les gares que compte la Campine - Turnhout, Tielen, Herentals, Bouwel, Nijlen, Kessel, Olen, Geel et Mol - sont évidemment équipées d'un parking.

a) Quel est le nombre de places disponibles par gare?

b) Quel a été le taux d'occupation moyen au cours des cinq dernières années, en ventilant les chiffres par année et par gare?

c) Wat is het bedrag dat de NMBS de voorbije vijf jaar heeft geïnvesteerd in deze parkings (bouwkosten, slagbomen en betaalsystemen, ICT-uitrustingen, enzovoort)? Graag opgesplitst per jaar en per parking.

d) Welke plannen staan er nog op stapel voor deze parkings de komende jaren?

DO 2016201717657

Vraag nr. 2499 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 18 juli 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Het uitbesteden van de opdrachten van Ypto.

Op 7 juni 2017 bevestigde u in de commissie Infrastructuur dat de NMBS een uitbesteding heeft uitgeschreven over de exploitatie van ICT-opdrachten. Tegen september 2018 zou deze uitbesteding moeten voltrokken zijn. Vandaag worden deze IT-activiteiten geleverd door Ypto, 100 % dochteronderneming van NMBS en goed voor een werkgelegenheid van 272 werknemers, een 300-tal Belgische consultants en/of freelancers en een 80-tal NMBS-gedetacheerden.

Volgens u gaat het hierbij om een besparingsoperatie. De uitbesteding van dergelijke sleutelactiviteiten draagt echter altijd verschillende risico's met zich mee. De kwaliteit van extern uitgevoerde IT-activiteiten is vaak van bedenkelijke kwaliteit. Dat bleek onlangs nog in het Verenigd Koninkrijk, bij het debacle bij British Airways. Het gebruiksgemak voor de reizigers en hun veiligheid kunnen in gevaar komen indien de kwaliteit aan de wensen overlaat.

Bovendien verdwijnt de lokale verankering, met de daaraan gekoppelde jobs, en de lokale responsabilisering van deze opdracht. Waar Ypto en NMBS er een erezaak van maken om de Belgische spoorwegen en de burger zo goed mogelijk uit te baten en te bedienen verdwijnt deze ingesteldheid totaal bij een multinational die vooral winstmaximalisatie tot doel heeft. De grote IT-spelers, die de beste prijzen zullen kunnen aanbieden, staan erom bekend om op structurele wijze IT activiteiten vanuit België te versluizen naar lageloonlanden zoals India, of om massaal Indische gedetacheerde werknemers te laten overkomen naar België.

c) Quel montant la SNCB a-t-elle investi dans ces parkings au cours des cinq dernières années (frais de construction, barrières et systèmes de paiement, équipements TIC, etc.)? Merci de ventiler les chiffres par année et par parking.

d) Quels projets sont encore en préparation pour ces parkings dans les années à venir?

DO 2016201717657

Question n° 2499 de monsieur le député Marco Van Hees du 18 juillet 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La sous-traitance des missions d'Ypto.

Le 7 juin 2017, vous avez confirmé en commission de l'Infrastructure que la SNCB avait lancé un appel d'offres pour l'exploitation de ses missions TIC. Le marché public devrait être clôturé d'ici à septembre 2018. Les services TIC sont aujourd'hui fournis par Ypto, une filiale à 100 % de la SNCB comptant 272 travailleurs, quelque 300 consultants et/ou collaborateurs free-lance belges et quelque 80 membres du personnel détachés de la SNCB.

Selon vous, il s'agit en l'occurrence d'une opération destinée à réaliser des économies. La sous-traitance de telles activités-clés comporte toutefois toujours des risques. La qualité des activités TIC réalisées à l'extérieur est souvent douteuse. On a pu le constater récemment encore au Royaume-Uni, avec la débâcle de British Airways. Le confort des voyageurs et leur sécurité peuvent se trouver menacés si la qualité laisse à désirer.

De plus, l'ancrage local, et les emplois qui y sont liés, disparaissent ainsi que la responsabilisation locale de la mission. Alors qu'Ypto et la SNCB mettent un point d'honneur à exploiter les chemins de fer belge et à servir les citoyens au mieux, cet état d'esprit fait totalement défaut au sein d'une multinationale qui recherche avant tout à réaliser un maximum de bénéfices. Les acteurs TIC importants, qui pourront offrir les meilleurs prix, ont la réputation de canaliser de manière structurelle leurs activités TIC au départ de la Belgique vers des pays à bas salaires comme l'Inde, où à faire venir massivement des travailleurs indiens détachés en Belgique.

Het overleg over deze openbare aanbesteding zou ook enkel hebben plaatsgevonden op directieniveau. Op geen enkel moment voorafgaand aan de beslissing zijn de sociale partners van Ypto of de NMBS geconsulteerd. Nochtans een wettelijke verplichting vastgelegd in de wet van 20 september 1948 over de organisatie van het bedrijfsleven en de collectieve arbeidsovereenkomst (CAO) van 9 maart 1972 gesloten in de Nationale Arbeidsraad, in het bijzonder artikel 3.

1. Vindt u dat de keuze van de NMBS om een cruciaal aspect zoals digitalisering te outsourcen aan een multinational, zonder lokale tewerkstelling of responsabilisering, past in haar opdracht? Dreigt er daarmee niet een herhaling van de situatie zoals bij Bombardier?

2. Heeft u garanties gekregen over de lokale werkgelegenheid?

3. Heeft u garanties gekregen over het gebruiksgemak voor en de veiligheid van de reizigers?

4. Hebben de NMBS en haar dochter Ypto volgens u de wetgeving en CAO's met betrekking tot de Ondernemingsraad gerespecteerd?

5. Overweegt u om de terugtrekking te eisen van deze openbare aanbesteding omwille van de hierboven opgesomde redenen?

Par ailleurs, la concertation relative à ce marché public n'aurait encore été menée qu'au niveau de la direction. À aucun moment préalablement à la décision, les partenaires sociaux d'Ypto ou de la SNCB n'ont été consultés. Cette consultation constitue toutefois une obligation légale établie par la loi du 20 septembre 1948 relative à l'organisation de la vie économique et la convention collective de travail (CCT) du 9 mars 1972 conclue au sein du Conseil National du Travail, et en particulier à son article 3.

1. À votre estime, le choix de la SNCB de sous-traiter un aspect crucial tel que la numérisation à une multinationale, sans emploi ni responsabilisation au niveau local, est-il conforme à la mission qui est la sienne? Ne risque-t-on pas de la sorte d'assister à une redite de la situation que l'on a connu chez Bombardier?

2. Avez-vous obtenu des garanties concernant l'emploi local?

3. Avez-vous obtenu des garanties concernant le confort et la sécurité des voyageurs?

4. À votre estime, la SNCB et sa filiale Ypto ont-elles respecté la législation et les CCT relatives au Conseil d'entreprise?

5. Envisagez-vous d'exiger le retrait de ce marché public pour les raisons énoncées ci-dessus?

Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken

Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

DO 2016201717632

Vraag nr. 1223 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 18 juli 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Arrestatie van personen die illegaal in ons land verblijven. - Huisbezoeken.

Ik heb vernomen dat de Ministerraad op 30 juni 2017, in het kader van de verwijderingsmaatregelen ten aanzien van personen die illegaal in ons land verblijven, een voorontwerp van wet heeft goedgekeurd over huisbezoeken.

Wat zijn de grote lijnen van de maatregel? Volgens welk tijdpad zal de maatregel worden uitgevoerd?

DO 2016201717632

Question n° 1223 de monsieur le député Gautier Calomne du 18 juillet 2017 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Arrestation de personnes en séjour illégal. - Visites à domicile.

Il me revient que le Conseil des ministres a approuvé, le 30 juin 2017, un avant-projet de loi sur la visite domiciliaire, dans le cadre de l'exécution de mesures d'éloignement pour personnes en séjour illégal.

Quels sont les grandes lignes de la mesure visée ainsi que le calendrier prévu pour son exécution?

III. Vragen van de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers en antwoorden van de ministers.

III. Questions posées par les membres de la Chambre des représentants et réponses données par les ministres.

Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel

DO 2014201504271

Vraag nr. 315 van de heer volksvertegenwoordiger Johan Klaps van 16 juli 2015 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Het kunstmatig hoog houden van interbancaire vergoedingen door MasterCard.

De Europese Commissie (EC) heeft MasterCard ter verantwoording geroepen omdat zij meent dat de aanbieder van kredietkaarten de interbancaire vergoedingen kunstmatig hoog houdt.

De interbancaire vergoeding is een vergoeding die banken aan elkaar aanrekenen wanneer een klant, die bij een handelaar met zijn kaart betaalt, een andere bank heeft dan de handelaar. Het is zo dat de banken deze vergoedingen doorrekenen aan de handelaars, die deze op hun beurt weer doorrekenen aan de klanten.

Volgens de EC verhindert MasterCard dat handelaars gebruik kunnen maken van voordeliger tarieven in het buitenland. Interbancaire vergoedingen verschillen namelijk van lidstaat tot lidstaat. Handelaars die in zogenaamde "dure" lidstaten gesitueerd zijn, moeten volgen de regels van MasterCard bij een bank uit het dure lidstaat blijven, en krijgen zo steeds de hoge interbancaire tarieven doorgeschoven waardoor hun producten duurder, en dus minder concurrentieel worden. Deze praktijken druisen in tegen de mededingingsregels van de commissie, en dus moet MasterCard zich hiervoor verantwoorden. Indien de verantwoording onvoldoende blijkt zal een sanctie volgen.

In België is het de *Financial Services and Markets Authority* (FSMA) die streeft naar een eerlijke en correcte behandeling van de financiële consument.

1. Ziet de FSMA ook toe op de interbancaire tarieven en de handelswijze die MasterCard toepast?

Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur

DO 2014201504271

Question n° 315 de monsieur le député Johan Klaps du 16 juillet 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Le maintien par Mastercard des commissions interbancaires à un niveau artificiellement élevé.

La Commission européenne (CE) a demandé à MasterCard, qu'elle soupçonne de gonfler artificiellement les commissions interbancaires, de s'expliquer.

Les commissions interbancaires sont des commissions que les banques se facturent mutuellement chaque fois qu'un client effectue un paiement par carte bancaire chez un commerçant dont le compte est hébergé par une banque différente de la sienne. Il faut savoir que les banques répercutent ces commissions sur les commerçants, qui les répercutent à leur tour sur leurs clients.

La CE soupçonne MasterCard d'empêcher les commerçants de pouvoir bénéficier de tarifs plus avantageux à l'étranger. En effet, les commissions interbancaires diffèrent d'un État membre à l'autre. Selon les règles imposées par MasterCard, les commerçants des États membres plus "riches" sont tenus de rester clients d'une banque du pays où ils sont situés. Ainsi, ils sont voués à devoir payer en permanence un taux interbancaire élevé qu'ils répercutent ensuite sur le prix de leurs produits, ce qui nuit à leur compétitivité. Ces pratiques allant à l'encontre des règles de concurrence de la Commission, celle-ci a demandé à MasterCard de se justifier. Si cette justification s'avère insuffisante, une sanction s'ensuivra.

En Belgique, c'est la *Financial Services and Markets Authority* (FSMA) qui lutte pour un traitement équitable et correct des consommateurs financiers.

1. La FSMA contrôle-t-elle également les taux interbancaires appliqués par MasterCard ainsi que ses pratiques?

2. Indien dit het geval is, heeft het in het verleden reeds opmerkingen gemaakt over deze handelswijze en de gevolgen voor de concurrentiële markt?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 04 september 2017, op de vraag nr. 315 van de heer volksvertegenwoordiger Johan Klaps van 16 juli 2015 (N.):

De Europese Unie keurde een verordening goed inzake interbancaire vergoedingen (Verordening (EU) 2015/751 van het Europees Parlement en de Raad van 29 april 2015 betreffende afwikkelingsvergoedingen voor op kaarten gebaseerde betalingstransacties, PB van 19 mei 2015).

De Algemene Directie Economische Inspectie van de FOD Economie werd aangewezen om toezicht uit te oefenen op de naleving van de verordening wat betreft de afwikkelingsvergoedingen, alsook wat betreft de bedrijfsregels toegepast door de betaalschema's (toekenning van licenties; *co-badging* of keuze van het betaalmerk; samenvoegingsverbod; de verplichting om alle kaarten te honoreren; sturingsregels; informatie aan de begunstigden van de betalingstransacties).

De Nationale Bank van België werd aangewezen om toezicht te houden op de naleving van de verordening wat betreft de scheiding tussen betaalschema's en verwerkingsentiteiten.

De Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten kreeg geen controlebevoegdheid wat betreft de naleving van de verordening.

2. Dans l'affirmative, a-t-elle déjà formulé des remarques à l'égard de ces pratiques et de leurs conséquences sur le marché concurrentiel?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 04 septembre 2017, à la question n° 315 de monsieur le député Johan Klaps du 16 juillet 2015 (N.):

L'Union européenne a adopté un règlement en matière de commissions d'interchange (Règlement (UE) 2015/751 du Parlement européen et du Conseil du 29 avril 2015 relatif aux commissions d'interchange pour les opérations de paiement liées à une carte, JO du 19 mai 2015).

Le SPF Économie, par le biais de sa Direction générale de l'Inspection économique, a été désigné pour exercer le contrôle de l'application des dispositions du règlement en matière de commissions d'interchange, ainsi qu'en matière de règles commerciales appliquées par les schémas de paiement (octroi de licences; *cobadgeage* ou choix de la marque de paiement; tarification différenciée; règles imposant l'obligation d'accepter toutes les cartes; règles d'orientation; information des bénéficiaires des paiements).

La Banque Nationale de Belgique a été désignée pour exercer le contrôle de l'application des dispositions du règlement en ce qui concerne la séparation entre schémas de paiement et entités de traitement.

L'Autorité des services et marchés financiers n'a pas été dotée d'un pouvoir de contrôle en ce qui concerne l'application du règlement.

DO 2016201713003

Vraag nr. 1134 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 10 november 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

RVA.- Duurzame ontwikkeling.

Ik zou in detail geïnformeerd willen worden over de acties die de voorbije vijf jaar bij de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening (RVA) werden ondernomen om het personeel te sensibiliseren voor duurzame ontwikkeling.

1. Welke concrete maatregelen worden er effectief toegepast in de volgende domeinen:

a) duurzaam aankoopbeleid voor het kantoormeubilair;

b) wagenpark;

c) kantoorbenodigdheden;

DO 2016201713003

Question n° 1134 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 10 novembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

ONEM. - Développement durable.

J'aimerais connaître le détail des actions qui ont été entreprises afin de sensibiliser les employés au développement durable ces cinq dernières années au sein de l'Office National de l'Emploi (ONEM).

1. Pourriez-vous préciser quelles sont les mesures concrètes qui sont effectivement appliquées au niveau des points suivants:

a) achats durables au niveau du mobilier de bureau;

b) parc automobile;

c) matériel de bureau;

d) onderhoudsproducten;

e) beperking van het waterverbruik;

f) beperking van het stroomverbruik;

g) beperking van het papierverbruik;

h) mobiliteitsplan?

2. Welke acties werden er in diezelfde periode ondernomen op het vlak van het duurzame aankoopbeleid? Beschikt u over statistieken met betrekking tot de toepassing van duurzameontwikkelingscriteria op intern gegunde overheidsopdrachten? Kunt u dit in detail toelichten?

3. Werden of worden er projecten uitgewerkt voor recyclage en verwerking van het afval?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 01 september 2017, op de vraag nr. 1134 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 10 november 2016 (Fr.):

1. a) Duurzame aankopen op het vlak van kantoormeubilair

In de lastenboeken worden specificaties gegeven met betrekking tot het verpakkingsmateriaal en de duurzaamheid van het materiaal zelf. Er wordt de inschrijvers eveneens gevraagd om in hun offertes te vermelden voor hoeveel procent het materiaal recycleerbaar is.

b) Voertuigenpark:

- monitoring van het verbruik en het rendement per voertuig gebruikt door het hoofdbestuur;

- distributie van tips voor eco-driving;

- er is afgestapt van het beleid om enkel dieselwagens aan te kopen, in functie van de behoeften (aantal kilometer per jaar) werden een aantal benzinewagens aangekocht.

c) Kantoorbenodigdheden:

- klasseurs worden waar mogelijk hergebruikt (etiketten om over de oude te kleven worden ter beschikking gesteld);

- verschillende producten uit de catalogus FOR-CMS die een ecolabel hebben zijn opgenomen in de interne catalogus;

- voor de aankoop van papier vormt de oorsprong van de vezels een vereiste: FSC, PEFC of gelijkwaardig.

d) Onderhoudsproducten:

- voor de producten die dagelijks gebruikt worden, wordt er gekozen voor producten die een ecolabel hebben.

e) Beperking van het waterverbruik:

d) produits d'entretien;

e) limitation de la consommation d'eau;

f) limitation de la consommation d'électricité;

g) limitation de la consommation de papier;

h) plan de mobilité?

2. Quelles ont été les actions qui ont été menées au niveau de la politique d'achat durable pour la même période? Possédez-vous des statistiques relatives à l'intégration de critères de développement durable dans les marchés publics passés en interne? Pourriez-vous en communiquer le détail?

3. Qu'en est-il au niveau du développement de projets qui couplent le recyclage et la valorisation des déchets?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 01 septembre 2017, à la question n° 1134 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 10 novembre 2016 (Fr.):

1. a) Achats durables au niveau du mobilier de bureau

Dans les cahiers des charges figurent des spécifications relatives au matériel d'emballage et à la durabilité du matériel en tant que tel. Les soumissionnaires sont aussi invités à indiquer dans leurs offres le taux de recyclabilité du matériel.

b) Parc automobile

- monitoring de la consommation et du rendement par véhicule utilisé par l'administration centrale;

- diffusion de conseils pour une conduite écologique;

- la politique consistant à acheter uniquement des véhicules diesel a été abandonnée et, en fonction des besoins (nombre de kilomètres par an), un certain nombre de véhicules essence a été acheté.

c) Matériel de bureau

- lorsque c'est possible, les classeurs sont réutilisés (des étiquettes à coller sur les anciennes sont mises à disposition);

- différents produits du catalogue FOR-CMS qui disposent d'un ecolabel sont repris dans le catalogue interne;

- pour l'achat du papier, l'origine des fibres constitue une condition : FSC, PEFC ou similaire.

d) Produits d'entretien

- pour les produits utilisés au quotidien, le choix se porte sur les produits qui ont un ecolabel.

e) Limitation de la consommation d'eau

- maandelijkse monitoring van het verbruik en opsporen van oorzaak bij verhoging van het verbruik;

- sensibilisatie van het personeel om lekken te melden.

f) Beperking van het elektriciteitsverbruik:

- maandelijkse monitoring van het verbruik en opsporen van oorzaak bij verhoging van het verbruik;

- sensibilisatie van het personeel;

- vermindering van het geïnstalleerde vermogen voor verlichting in gangen;

- installeren van timers voor elektrische boilers;

- rationaliseren van klokprogramma's voor verluchtingsinstallaties;

- aanpassen insteltemperatuur airconditioning kleine server- en LAN-lokalen;

- beperken van het gebruik van koeling in burelen;

- reductie van het aantal servers (van circa 130 naar een tiental) door een project van virtualisatie.

g) Beperking van het papierverbruik:

- regelmatige monitoring van het verbruik;

- veralgemeende invoer van multifunctionele apparaten die ook kunnen scannen;

- vermindering van het aantal printers (vooral kleine en "individuele" printers);

- invoeren van beveiligd afdrukken: voor het effectief afdrukken heeft men zijn persoonlijke badge nodig. Dit was geen actie in het kader van EMAS, maar heeft wel een grote impact gehad op het papierverbruik.

h) Bedrijfsvervoerplan:

- sensibilisatie van het personeel;

- ter beschikking stellen van plannetjes van het openbaar vervoer in Brussel;

- uitbreiding van de fietsenstalling (Hoofdbestuur Brussel);

- dienstfietsen ter beschikking in het Hoofdbestuur en verschillende andere kantoren.

2. Er is een procedure ingevoerd voor duurzaam aankopen die rekening houdt met de verschillende reglementaire verplichtingen. Er wordt geen statistiek bijgehouden.

3. Inzake afvalbeleid zijn verschillende initiatieven genomen die verder gaan dan de wettelijke verplichtingen:

- monitoring mensuel de la consommation et en cas d'augmentation de la consommation, détection de la cause de celle-ci;

- sensibilisation du personnel à l'importance de signaler les fuites.

f) limitation de la consommation d'électricité

- monitoring mensuel de la consommation et en cas d'augmentation de la consommation, détection de la cause de celle-ci;

- sensibilisation du personnel;

- diminution de la puissance installée pour l'éclairage des couloirs;

- installation de minuteurs pour les boilers électriques;

- rationalisation des programmes de minuterie pour les installations de ventilation;

- adaptation de la température de réglage du conditionnement d'air dans les locaux LAN et les locaux abritant des serveurs;

- limitation de l'utilisation de l'air conditionné dans les bureaux;

- réduction du nombre de serveurs (d'environ 130 à une dizaine) grâce à un projet de virtualisation.

g) Limitation de la consommation de papier

- monitoring régulier de la consommation;

- introduction généralisée d'appareils multifonctionnels qui peuvent aussi scanner;

- diminution du nombre d'imprimantes (surtout les petites imprimantes et les imprimantes individuelles);

- introduction de l'impression sécurisée: il faut se munir de son badge personnel pour imprimer de manière effective. Il ne s'agissait pas d'une action dans le cadre de EMAS mais elle a bel et bien eu un impact important sur la consommation de papier.

h) Plan de mobilité

- sensibilisation du personnel;

- mise à disposition de plans des transports en commun de Bruxelles;

- agrandissement de l'abri pour vélos (Administration centrale de Bruxelles);

- mise à disposition de vélos de service à l'Administration centrale et dans différents autres bureaux.

2. Une procédure a été instaurée pour les achats durables qui tiennent compte des différentes obligations réglementaires. Il n'y a pas de statistiques qui sont tenues à jour.

3. En ce qui concerne la politique en matière de déchets, différentes initiatives qui dépassent les obligations légales ont été prises:

- sorteren van piepschuim, plastic folie en keukenafval in het Hoofdbestuur;
- sorteren van GFT in een aantal vestigingen;

- verkoop aan personeel van afgeschreven kantoormeubilair;
- verkoop aan opkoper van resterend afgeschreven kantoormeubilair;
- sensibilisatie inzake sorteren;
- beperking van het aantal benodigde plastic bekers voor koffie en koude drank door het ter beschikking stellen van glazen en kopjes in coffee corners.

Onder de wettelijke verplichtingen valt het sorteren van PMD, papier en karton, glas, elektrische apparaten, gevaarlijk afval en frituurolie.

- tri du polystyrène, des films plastiques et des déchets de cuisine à l'administration centrale;
- tri des déchets verts dans un certain nombre d'implantations;
- vente au personnel du mobilier de bureau amorti;

- vente à des négociants du mobilier de bureau amorti restant;
- sensibilisation en matière de tri;
- limitation du nombre de gobelets en plastique utilisés pour le café et les boissons fraîches par la mise à disposition de verres et de tasses dans les coffee corners.

Les obligations légales couvent le tri des PMC, du papier et du carton, du verre, des appareils électriques, des déchets dangereux ainsi que des huiles de friture.

DO 2016201713022

Vraag nr. 1137 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 16 november 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Consultancybedrijven.

Kabinetten of administraties doen wel vaker een beroep op externe consultancybedrijven voor voorafgaande advisering of effectrapportage.

Kunt u voor uw kabinet en de FOD('s) en/of POD('s) waarvoor u bevoegd bent, de volgende gegevens meedelen per jaar, voor 2014, 2015 en de eerste tien maanden van 2016?

1. a) Hoeveel consultancycontracten werden er gesloten?

b) Welk bedrag werd er in totaal betaald voor deze consultancycontracten?

2. Wat was voor elk van die consultancycontracten de opdracht en het resultaat?

3. Wie was de consultant en welk bedrag werd er betaald voor elk van die consultancycontracten?

4. Werd er voor die consultancyopdrachten een openbare oproep tot kandidaatstelling gedaan? Op grond van welke criteria werden de consultants geselecteerd?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 01 september 2017, op de vraag nr. 1137 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 16 november 2016 (Fr.):

DO 2016201713022

Question n° 1137 de monsieur le député Georges Gilkinet du 16 novembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Le recours à des sociétés de consultance.

Il est commun que des cabinets ministériels ou des administrations recourent à des sociétés de consultance extérieures en vue de conseils ou d'études d'impact préalables.

Pouvez-vous communiquer, pour ce qui concerne votre cabinet et le(s) SPF et SPP sous votre responsabilité, pour les années 2014, 2015 et (les dix premiers mois de) 2016, année par année, les données suivantes?

1. a) Quel est le nombre de contrats de consultance conclus?

b) Quel est le montant total payé pour ces contrats de consultance?

2. Quel était l'objet et le résultat pour chacun de ces contrats de consultance?

3. Quel était le prestataire choisi et le montant payé pour chacun de ces contrats de consultance?

4. Ont-ils fait l'objet d'appels publics à candidatures? Quels ont été les critères utilisés pour sélectionner les prestataires finalement retenus?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 01 septembre 2017, à la question n° 1137 de monsieur le député Georges Gilkinet du 16 novembre 2016 (Fr.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2016201713023

Vraag nr. 1138 van de heer volksvertegenwoordiger Brecht Vermeulen van 16 november 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Verlofregelingen. - Arbeidsduur. - Dienstvrijstellingen.

Kan u, voor elk van de federale overheidsdiensten, instellingen van openbaar nut en openbare instellingen van de sociale zekerheid die onder uw bevoegdheid vallen, de antwoorden op onderstaande vragen meedelen? Als er verschillende systemen bestaan in één organisatie, gelieve dan de verschillende systemen toe te lichten, alsook op welke personeelsleden deze van toepassing zijn.

1. Hoeveel verlofdagen worden toegekend aan de statutaire en contractuele personeelsleden bovenop de verlofdagen zoals bepaald in het koninklijk besluit van 19 november 1998 betreffende de verloven en afwezigheden toegestaan aan de personeelsleden van de rijksbesturen?

2. Wordt er gebruik gemaakt van een tijdsregistratiesysteem (prikklok)? Hoe gebeurt dit?

3. Hoe gebeurt de arbeidsduurregistratie voor personeelsleden die van thuis uit of van op een andere werkplaats werken? Op welke manier wordt hierop controle uitgeoefend?

4. Wat is de gevraagde gemiddelde wekelijkse arbeidsduur wanneer er niet geprikt wordt?

5. Is er een verschillende gevraagde gemiddelde arbeidsduur wanneer er wel gebruik gemaakt wordt van een prikklok? Zo ja, welke?

6. a) Hoeveel inhaalverlof wordt toegekend bij prikken? Wat is het plafond?

b) Hoeveel inhaalverlof wordt toegekend bij niet-prikken? Wat is het plafond?

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201713023

Question n° 1138 de monsieur le député Brecht Vermeulen du 16 novembre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Régimes de congés. - Durée du temps de travail. - Dispenses de service.

Pour chacun des services publics fédéraux, des organismes d'intérêt public et des institutions publiques de la sécurité sociale relevant de votre compétence, pourriez-vous me fournir des réponses aux questions suivantes? S'il existe différents systèmes au sein d'une organisation, veuillez fournir des explications relatives à ces différents systèmes ainsi qu'aux membres du personnel auxquels ils s'appliquent.

1. Combien de jours de congé sont-ils octroyés aux membres du personnel statutaires et contractuels outre ceux prévus par l'arrêté royal du 19 novembre 1998 relatif aux congés et absences accordés aux membres du personnel des administrations de l'État?

2. A-t-on recours à un système d'enregistrement du temps (pointeuse)? Comment procède-t-on?

3. Comment procède-t-on pour enregistrer les heures de travail des membres du personnel qui travaillent à domicile ou à partir d'un autre lieu? Quelles sont les méthodes de contrôle appliquées à cet effet?

4. En l'absence d'une pointeuse, quelle est la durée hebdomadaire moyenne de travail demandée?

5. En cas d'utilisation d'une pointeuse, la durée hebdomadaire moyenne du temps de travail diffère-t-elle? Si oui, dans quelle mesure?

6. a) Combien de jours de congé de récupération sont-ils octroyés aux membres du personnel qui pointent? Quel plafond a-t-il été fixé?

b) Combien de jours de congé de récupération sont-ils octroyés aux membres du personnel qui ne pointent pas? Quel plafond a-t-il été fixé?

7. Worden er bovenop de dienstvrijstellingen zoals bepaald in het koninklijk besluit van 19 november 1998 nog andere dienstvrijstellingen gegeven? Hoeveel dagen, voor welke redenen?

8. Welke regeling wordt toegepast bij vertraging van het openbaar vervoer?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 01 september 2017, op de vraag nr. 1138 van de heer volksvertegenwoordiger Brecht Vermeulen van 16 november 2016 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

7. Outre celles qui sont prévues par l'arrêté royal du 19 novembre 1998, d'autres dispenses de service sont-elles accordées? Combien de jours, pour quels motifs?

8. Quelle réglementation est-elle appliquée en cas de retard des transports en commun?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 01 septembre 2017, à la question n° 1138 de monsieur le député Brecht Vermeulen du 16 novembre 2016 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201715449

Vraag nr. 1374 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 23 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Horeca. - Evaluatie van de flexi-jobs.

Op 1 december 2015 werd in de wetgeving het nieuwe statuut van flexi-jobwerknemer ingevoerd. Iedere werknemer met een hoofdberoep mag als flexi-jobwerknemer of -uitzendkracht in de horeca bijklussen.

Volgens *l'Echo* van 17 maart 2017 hebt u aan de sociale partners een evaluatie van het flexi-jobsysteem in de horecasector gevraagd. Dat zou gebeurd zijn nadat u hierover een onderzoek hebt laten uitvoeren en waarin het succes van de flexi-jobs werd geminimaliseerd.

1. Kunt u de resultaten van dit eerste onderzoek meedelen? Wat is uw eerste analyse ervan? Wat zijn de belangrijkste elementen die het succes van de flexi-jobs relativeren?

2. Kunt u meer uitleg geven over de evaluatie die u aan de sociale partners hebt gevraagd? Welke methodes zullen er gebruikt worden om het systeem te evalueren? Wanneer zullen de resultaten bekend zijn?

DO 2016201715449

Question n° 1374 de madame la députée Kattrin Jadin du 23 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Horeca. - Évaluation des flexi-jobs.

Depuis le 1*er* décembre 2015 a été introduit dans notre législation le nouveau statut du travailleur flexi-job. Tout travailleur ayant un emploi principal peut faire des à-côtés dans l'horeca en qualité de travailleur flexi-job ou d'intérimaire flexi-job.

Selon le journal *l'Echo* paru le 17 mars 2017, vous avez demandé aux partenaires sociaux une évaluation de ce système des flexi-jobs dans le secteur de l'horeca. Cette demande ferait suite à une étude que vous aviez préalablement faite réaliser, et qui minimiserait le succès des flexi-jobs.

1. Pouvez-vous nous communiquer cette première étude? Quelle est votre première analyse quant aux résultats de cette étude? Quels seraient les principaux éléments qui relativiseraient le succès du système des flexi-jobs?

2. Pouvez-vous en dire plus quant à l'évaluation que vous avez demandée aux partenaires sociaux? Quelles seront les méthodes utilisées pour procéder à cette évaluation? Avez-vous une idée de la date de remise de cette étude?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 24 augustus 2017, op de vraag nr. 1374 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 23 maart 2017 (Fr.):

1. De studie kan worden teruggevonden op de website van de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg (*www.werk.belgie.be*).

De belangrijkste conclusies zijn de volgende:

- We stellen vast dat de voltijdse tewerkstelling in de horecasector stijgt.

- Het aantal flexijobs blijft marginaal, bekeken binnen de totale tewerkstellingscijfers van de sector.

- Iets meer dan één derde van de werknemers, actief in de flexijobs, heeft zijn hoofdactiviteit eveneens in de horeca.

- Iets meer dan de helft van de flexijobwerknemers presteerde tijdens het kwartaal onder het stelsel van de flexijob bij meer dan één werkgever.

- De voltijdse tewerkstelling stijgt in België vooral in de eet-en drankgelegenheden, in de andere landen is er een stijging vooral bij het verschaffen van de accommodatie.

- Wat betreft de tijdelijke werkloosheid is vooral de Brusselse horecasector getroffen door de aanslagen in maart 2016.

2. Via de voorzitster van het paritair comité 302 heb ik aan de sociale partners de volgende vragen gesteld:

- Wij hebben geen zicht op de onderscheiden impact van de verwitting via de kassa's en de invoering van de omkaderende maatregelen zoals de flexijobs. Hebben de sociale partners daar zicht op?

- We zouden graag de tevredenheid van de sociale partners kennen over het totale systeem van verschillende statuten en flexibiliteitsmogelijkheden.

o meer bepaald zowel naar kost voor de werkgever als naar opbrengst voor de werknemer,

o en naar de arbeidstevredenheid van de werknemer en de flexibiliteitsmogelijkheden van de werkgever.

- Hebben de sociale partners gedragen suggesties voor aanpassingen aan het systeem?

Ik heb gevraagd om de feedback van de sociale partners vóór 15 mei te ontvangen.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 24 août 2017, à la question n° 1374 de madame la députée Kattrin Jadin du 23 mars 2017 (Fr.):

1. Vous pouvez retrouver cette étude sur le site web du SPF Emploi, Travail et Concertation sociale (*www.emploi.belgique.be*).

Les principales conclusions sont les suivantes:

- Nous constatons que l'emploi à temps plein augmente dans le secteur de l'horeca.

- Le nombre de flexi-jobs reste marginal par rapport au nombre total d'emplois dans le secteur.

- Un peu plus d'un tiers des travailleurs actifs dans des flexi-jobs ont leur activité principale également dans l'horeca.

- Un peu plus de la moitié des travailleurs flexi-job a, pendant le trimestre sous le régime du flexi-job, fourni des prestations chez plus d'un employeur.

- En Belgique, l'emploi à temps plein augmente surtout dans la restauration, alors que dans d'autres pays, la hausse se situe surtout au niveau de l'hébergement.

- En ce qui concerne le chômage temporaire, c'est surtout le secteur horeca bruxellois qui a été touché par les attentats de mars 2016.

2. J'ai posé les questions suivantes aux partenaires sociaux par l'intermédiaire de la présidente de la commission paritaire n° 302:

- Nous n'avons pas une vision claire des différents impacts de la régulation du secteur par le biais des caisses et de l'introduction des mesures d'encadrement comme les flexi-jobs. Les partenaires sociaux en ont-ils une idée?

- Nous aimerions bien connaître le taux de satisfaction des partenaires sociaux par rapport au système global des différents statuts et aux possibilités de flexibilité,

o notamment tant en termes de coût pour l'employeur qu'en termes d'avantages pour le travailleur,

o et en termes de satisfaction au travail du travailleur et de possibilités de flexibilité de l'employeur.

- Les partenaires sociaux ont-ils des suggestions fortes pour des adaptations à apporter au système?

J'ai demandé à recevoir le *feed-back* des partenaires sociaux avant le 15 mai.

DO 2016201715825

Vraag nr. 1410 van de heer volksvertegenwoordiger Wim Van der Donckt van 20 april 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

De voorwaarde van vakbondslidmaatschap voor erkenning als havenarbeider.

De wet van 8 juni 1972 betreffende de havenarbeid (wet Major) bepaalt dat enkel erkende havenarbeiders in het havengebied havenarbeid mogen verrichten. De omschrijving van de havengebieden en de havenarbeid, de voorwaarden en erkenningsmodaliteiten van havenarbeiders worden expliciet omschreven in het koninklijk besluit van 12 januari 1973.

Het koninklijk besluit van 12 januari 1973 tot oprichting en tot vaststelling van de benaming en de bevoegdheid van het Paritair Comité van het havenbedrijf omschrijft de term havenarbeid expliciet als zijnde: "Alle werknemers en hun werkgevers die, in de havengebieden, als hoofdzakelijke of bijkomstige activiteit havenarbeid verrichten, dit wil zeggen alle behandelingen van goederen welke per zee- of binnenschepen, spoorwagens of vrachtwagens aan- of afgevoerd worden, en de met deze goederen in verband staande bijkomende diensten, ongeacht deze activiteiten geschieden in de dokken, op bevaarbare waterwegen, op de kaden of in de instellingen welke gericht zijn op invoer, uitvoer en doorvoer van goederen, alsook alle behandelingen van goederen, welke per zee- of binnenschepen aan- of afgevoerd worden op de kaden van nijverheidsinstellingen.".

Het voornoemd koninklijk besluit voorziet dat naast havenarbeiders van het algemeen contingent ook havenarbeiders van het aanvullend contingent tewerkgesteld kunnen worden en dit voor aanvullende en logistieke diensten. In het koninklijk besluit van 5 juli 2004 wordt verder bepaald dat gelegenheidshavenarbeiders bij wijze van uitzondering en mits het voldoen van bepaalde voorwaarden havenarbeid mogen uitvoeren.

DO 2016201715825

Question n° 1410 de monsieur le député Wim Van der Donckt du 20 avril 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

La subordination de la reconnaissance de la qualité d'ouvrier portuaire à une affiliation syndicale.

La loi du 8 juin 1972 organisant le travail portuaire (loi Major) dispose que seuls les ouvriers portuaires reconnus dans les zones portuaires peuvent effectuer un travail portuaire. L'arrêté royal du 12 janvier 1973 définit explicitement les zones et le travail portuaires ainsi que les conditions et modalités de reconnaissance de la qualité d'ouvrier portuaire.

L'arrêté royal du 12 janvier 1973 instituant la Commission paritaire des ports et fixant sa dénomination et sa compétence définit explicitement le "travail portuaire" comme suit: "Tous les travailleurs et leurs employeurs qui, dans les zones portuaires, effectuent, en ordre principal ou accessoirement du travail portuaire, à savoir toutes les manipulations de marchandises qui sont transportées par des navires de mer ou des bâtiments de navigation intérieure, par des wagons de chemin de fer ou des camions, et les services accessoires qui concernent ces marchandises, que ces activités aient lieu dans les docks, sur les voies navigables, sur les quais ou dans les établissements s'occupant de l'importation, de l'exportation et du transit de marchandises, ainsi que toutes les manipulations de marchandises transportées par des navires de mer ou des bâtiments de navigation intérieure à destination ou en provenance des quais d'établissements industriels".

L'arrêté royal précité prévoit qu'outre les ouvriers portuaires du contingent général, les ouvriers portuaires du contingent complémentaire peuvent être employés au sein des services complémentaires et logistiques. L'arrêté royal du 5 juillet 2004 autorise également les ouvriers portuaires occasionnels à effectuer exceptionnellement un travail portuaire, à condition qu'ils satisfassent à certaines conditions.

In de praktijk is het zo dat een persoon die havenarbeider wil worden, zich niet rechtstreeks kan aanmelden bij één van de werkgeversorganisaties van de havens. Men kan zich enkel kandidaat stellen als men lid van één van de drie erkende vakverenigingen in dit land is/wordt. Op basis van dat lidmaatschap dient de vakvereniging dan die kandidatuur in bij de betreffende werkgeversorganisatie. Het is onmogelijk dat men zich rechtstreeks kandidaat stelt, want de werkgeversorganisaties verwijzen kandidaten door naar de vakbonden die de voordracht vervolgens doen. Een kandidaat-havenarbeider is dus verplicht zich te syndikeren bij één van de drie politieke vakbonden om toe te treden tot het beroep van havenarbeider.

Mijn inziens is dat verplicht vakbondslidmaatschap als havenarbeider in strijd met de Belgische wet, de Belgische Grondwet en internationale verdragen.

De wet van 24 mei 1921 op de verenigingsvrijheid garandeert niet alleen de vrijheid om zich te verenigen in (vak)verenigingen, maar ook expliciet in artikel 1 de negatieve verenigingsvrijheid, dus de vrijheid om niet lid te worden van een vereniging/vakbond.

Ook artikel 27 van de Grondwet omvat, naast het positieve recht tot vereniging, negatieve verenigingsvrijheid: de vrijwaring van een gedwongen ongewild lidmaatschap van een vereniging.

Artikel 11 van het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens (EVRM) en de rechtspraak van het Europees Hof van de Rechten van de Mens over dat artikel erkennen en beschermen niet louter "het recht op vrijheid van vreedzame vergadering en op vrijheid van vereniging, met inbegrip van het recht met anderen vakverenigingen op te richten en zich bij vakverenigingen aan te sluiten voor de bescherming van zijn belangen", maar ook de voornoemde negatieve verenigingsvrijheid.

Tenslotte resulteert het IAO-verdrag nr. 87 van 9 juli 1948 betreffende de vrijheid tot het oprichten van vakverenigingen en bescherming van het vakvereningsrecht eveneens in negatieve vakbondsvrijheid: men mag nooit iemand verplichten om lid te worden van een vakvereniging. Ook artikel 22 van het BUPO-verdrag impliceert het recht op negatieve verenigingsvrijheid.

En pratique, une personne souhaitant travailler en tant qu'ouvrier portuaire ne peut directement poser sa candidature à une des organisations patronales portuaires. Il doit à cette fin s'affilier préalablement à une des trois organisations syndicales reconnues en Belgique. Sur la base de cette affiliation, l'organisation syndicale présente la candidature à l'organisation patronale concernée. Les candidats ne peuvent donc poser directement leur candidature: les organisations patronales les renvoient vers les syndicats, qui se chargent de le faire. Un candidat ouvrier portuaire est donc tenu de se syndiquer auprès d'un des trois syndicats politiques belges pour accéder à la profession d'ouvrier portuaire.

Selon moi, cette obligation d'affiliation à une organisation syndicale imposée aux candidats ouvriers portuaires est contraire à la législation et à la Constitution belges ainsi qu'aux traités internationaux.

La loi du 24 mai 1921 garantissant la liberté d'association garantit non seulement la liberté de se réunir au sein d'organisations (syndicales), mais son article 1er garantit également de manière explicite la liberté d'association négative, donc la liberté de choisir de ne pas s'affilier à une association/un syndicat.

L'article 27 de la Constitution prévoit, outre le droit d'association positif, la liberté d'association négative, c'est-à-dire la garantie de ne pas devoir s'affilier contre son gré à une association.

L'article 11 de la Convention européenne des droits de l'homme (CEDH) et la jurisprudence de la Cour européenne des droits de l'homme sur cet article reconnaissent et défendent non seulement "le droit à la liberté de réunion pacifique et à la liberté d'association, y compris le droit de fonder avec d'autres des syndicats et de s'affilier à des syndicats pour la défense de ses intérêts", mais également la liberté d'association négative précitée.

Enfin, la convention n° 87 du 9 juillet 1948 de l'Organisation internationale du travail (OIT) sur la liberté syndicale et la protection du droit syndical garantit elle aussi la liberté syndicale négative: personne ne peut être obligé de s'affilier à une organisation syndicale. L'article 22 du Pacte international relatif aux droits civils et politiques (PIDCP) implique le droit à la liberté d'association négative.

1. Bent u ook niet van mening dat het voornoemde verplichte lidmaatschap van één van de drie erkende vakverenigingen om als havenarbeider erkend te kunnen worden flagrant in strijd is met de negatieve verenigingsvrijheid zoals vastgelegd in artikel 27 van de Grondwet, artikel 1 van de wet van 24 mei 1921 op de verenigingsvrijheid, artikel 11 van het EVRM, het IAO-verdrag nr. 87 en artikel 22 van het BUPO-verdrag?

2. Welke maatregelen heeft u getroffen om deze van een vakbondslidmaatschap afhankelijke toegang tot het beroep van havenarbeider te hervormen en ervoor te zorgen dat ook niet-gesyndiceerde burgers toegang hebben tot het beroep van havenarbeider?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 01 september 2017, op de vraag nr. 1410 van de heer volksvertegenwoordiger Wim Van der Donckt van 20 april 2017 (N.):

Vooreerst wil ik er op wijzen dat bij koninklijk besluit van 10 juli 2016 (*Belgisch Staatsblad* van 13 juli 2016) verschillende wijzigingen werden aangebracht aan het koninklijk besluit van 5 juli 2004 betreffende de erkenning van havenarbeiders in de havengebieden die onder het toepassingsgebied vallen van de wet van 8 juni 1972 betreffende de havenarbeid.

Sinds de inwerkingtreding van dit koninklijk besluit op 14 juli 2016 spreekt men niet meer van een algemeen en logistiek contingent. Enerzijds zijn er de "klassieke" havenarbeiders die bij hun erkenning worden opgenomen in de pool of niet. Anderzijds zijn er logistieke werknemers. Deze logistieke werknemers voeren havenarbeid uit op locaties waar goederen ter voorbereiding van hun verdere distributie of verzending een transformatie ondergaan die indirect leidt tot een aanwijsbare toegevoegde waarde. Zij dienen enkel nog te beschikken over een veiligheidscertificaat dat wordt aangevraagd door de werkgever en eenvoudig te bekomen is op vertoon van de arbeidsovereenkomst en identiteitskaart van de betrokkene.

De erkenningsvoorwaarden voor de "klassieke" havenarbeiders zijn de volgende:

1° van goed gedrag en zeden zijn;

2° door de externe dienst voor preventie en bescherming op het werk, waarbij de organisatie van werkgevers die overeenkomstig artikel 3*bis* van de wet van 8 juni 1972 betreffende de havenarbeid aangeduid werd als lasthebber, aangesloten is, medisch geschikt verklaard zijn voor havenarbeid;

1. N'êtes-vous pas d'avis que subordonner la reconnaissance de la qualité d'ouvrier portuaire à l'affiliation à une des trois organisations syndicales reconnues en Belgique est en contradiction flagrante avec la liberté d'association négative, telle qu'établie à l'article 27 de la Constitution, à l'article 1er de la loi du 24 mai 1921 garantissant la liberté d'association, à l'article 11 de la CEDH, à la convention n° 87 de l'OIT ainsi qu'à l'article 22 du PIDCP?

2. Quelles mesures avez-vous prises en vue, d'une part, de réformer la disposition prévoyant la subordination de l'accès à la profession d'ouvrier portuaire à l'affiliation syndicale et, d'autre part, de garantir aux citoyens non syndiqués l'accès à cette profession?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 01 septembre 2017, à la question n° 1410 de monsieur le député Wim Van der Donckt du 20 avril 2017 (N.):

Avant tout, je souhaite signaler que, par arrêté royal du 10 juillet 2016 (*Moniteur belge* du 13 juillet 2016), plusieurs modifications ont été apportées à l'arrêté royal du 5 juillet 2004 relatif à la reconnaissance des ouvriers portuaires dans les zones portuaires tombant dans le champ d'application de la loi du 8 juin 1972 organisant le travail portuaire.

Depuis l'entrée en vigueur de cet arrêté royal de 2016, c'est-à-dire depuis le 14 juillet 2016, on ne parle plus de contingent général et de contingent logistique. D'une part, il y a les travailleurs portuaires "classiques" qui lors de leur reconnaissance sont repris ou non dans le pool. D'autre part, il y a les travailleurs logistiques. Ces travailleurs logistiques effectuent un travail portuaire sur des lieux où des marchandises subissent, en préparation de leur distribution ou expédition ultérieure, une transformation qui mène indirectement à une valeur ajoutée démontrable. Ils doivent à présent disposer uniquement d'un certificat de sécurité qui est demandé par l'employeur et qui peut être facilement obtenu sur présentation de la carte d'identité et du contrat de travail du travailleur concerné.

Les conditions de reconnaissance pour les travailleurs portuaires "classiques" sont les suivantes:

1° être de bonne vie et moeurs;

2° être déclaré médicalement apte au travail portuaire par le service externe pour la prévention et la protection au travail, auquel est affiliée l'organisation d'employeurs qui a été désignée comme mandataire conformément à l'article 3*bis* de la loi du 8 juin 1972 organisant le travail portuaire;

3° geslaagd zijn in de psychotechnische proeven, afgenomen door het orgaan dat hiertoe werd aangewezen door de erkende organisatie van werkgevers, die overeenkomstig artikel 3*bis* van de wet van 8 juni 1972 betreffende de havenarbeid aangeduid werd als lasthebber; het doel van deze proeven is na te gaan of de kandidaat-havenarbeider voldoende intelligentie en de juiste persoonlijkheid en motivatie bezit, om na een opleiding de functie van havenarbeider te kunnen vervullen;

4° minimum 18 jaar zijn;

5° voldoende professionele taalkennis bezitten om alle bevelen en onderrichtingen in verband met het uit te voeren werk te kunnen verstaan;

6° gedurende drie weken de voorbereidingslessen tot veilig werken en tot het verwerven van de vakbekwaamheid hebben gevolgd, en geslaagd zijn voor de eindproef. De daartoe bevoegde overheid kan kwaliteitscriteria vastleggen waaraan de opleiding, die vrij aangeboden kan worden, moet voldoen;

7° de laatste vijf jaar niet het voorwerp zijn geweest van een maatregel van intrekking van de erkenning van havenarbeider op grond van artikel 7, eerste lid, 1° of 3°, van het besluit van 5 juli 2004;

8° indien het de erkenning van een havenarbeider zoals bedoeld in artikel 2, § 3, betreft (erkenning buiten de pool), bovendien beschikken over een arbeidsovereenkomst.

Zoals u kan lezen, is er geen enkele relatie met het al dan niet lid zijn van een vakbond. Iedereen kan een erkenningsaanvraag indienden, de kandidaat kan dat zelf doen, of via zijn vakbond als hij aangesloten is, de werkgever die hem wenst tewerk te stellen of zelfs de werkgeversorganisatie die zetelt in de administratieve commissie.

De commissie die de aanvragen beoordeelt is paritair samengesteld uit vertegenwoordigers van de representatieve werkgeversorganisaties en de representatieve werknemersorganisaties en wordt voorgezeten door een ambtenaar. Het niet-erkennen van een kandidaat-havenarbeider is een administratieve rechtshandeling die gemotiveerd moet worden en staat open voor beroep bij de arbeidsrechtbank.

U verwijst naar verschillende bronnen over (negatieve) vakbondsvrijheid. Een verplicht lidmaatschap is in principe strijdig met allerlei nationale en internationale normen en een inbreuk op de negatieve syndicale vrijheid wordt terecht door het Europees Hof van Justitie, het Europees Hof voor de Rechten van de Mens en Europees Comité voor Sociale Rechten veroordeeld.

3° avoir réussi les tests psychotechniques réalisés par l'organe désigné à cet effet par l'organisation d'employeurs qui a été désignée comme mandataire conformément à l'article 3*bis* de la loi du 8 juin 1972 organisant le travail portuaire; le but de ces tests est d'examiner si le candidat ouvrier portuaire dispose de l'intelligence suffisante et de la personnalité et motivation adéquates pour pouvoir, après une formation, remplir la fonction d'ouvrier portuaire;

4° être âgé de 18 ans au minimum;

5° posséder une connaissance suffisante du langage professionnel pour pouvoir comprendre tous les ordres et instructions concernant le travail à effectuer;

6° avoir suivi, durant trois semaines, des cours de préparation en vue de travailler de manière sûre ainsi qu'en vue d'obtenir une qualification professionnelle et avoir réussi l'épreuve finale. L'autorité compétente peut définir les conditions de qualité auxquelles la formation, qui peut être librement délivrée, doit répondre;

7° ne pas avoir fait l'objet, au cours des cinq dernières années, d'une mesure de retrait de reconnaissance comme ouvrier portuaire sur la base de l'article 7, alinéa 1*er*, 1° ou 3°, de l'arrêté du 5 juillet 2004;

8° dans le cas d'une reconnaissance d'un travailleur portuaire visé à l'article 2, § 3 (c'est-à-dire un travailleur qui n'est pas repris dans le pool) disposer en plus d'un contrat de travail.

Comme vous pouvez le lire, il n'y a aucun lien avec le fait d'être membre ou non d'un syndicat. Chacun peut introduire une demande de reconnaissance. Le candidat peut le faire lui-même ou via son syndicat s'il est affilié. L'employeur qui souhaite l'occuper peut le faire ou même l'organisation patronale qui siège dans la commission administrative.

La commission qui statue sur les demandes est composée paritairement de représentants des organisations patronales et des organisations de travailleurs représentatives et est présidée par un fonctionnaire. La non-reconnaissance d'un candidat-travailleur portuaire est une décision administrative qui doit être motivée et est susceptible de recours devant le tribunal du travail.

Vous faites référence à plusieurs sources concernant la liberté syndicale (négative). Une obligation d'être affilié est en principe contraire à toutes sortes de normes nationales et internationales et est considérée à juste titre comme une violation de la liberté syndicale par la Cour européenne de justice, la Cour européenne des droits de l'homme et le Comité Européen des droits sociaux.

Het Europees Comité voor Sociale Rechten van de Raad van Europa heeft in het verleden al een klacht behandeld over de beweerde *closed shop* in de Antwerpse haven. In 2003 heeft het Comité de procedure afgesloten. Het was hierbij van mening dat de situatie conform het Europees Sociaal Charter was, gelet op het feit dat de voorwaarden die gesteld worden in het koninklijk besluit de basis zijn om een erkenning te beoordelen.

Le Comité Européen des Droits Sociaux du Conseil de l'Europe a déjà, dans le passé, traité une plainte à propos d'un prétendu *closed shop* dans le port d'Anvers. En 2003, le Comité a clôturé la procédure. Celui-ci était d'avis que la situation était conforme à la Charte Sociale Européenne, vu le fait que les conditions qui sont fixées dans l'arrêté royal constituent la base pour statuer sur une reconnaissance.

DO 2016201716203

Vraag nr. 1447 van de heer volksvertegenwoordiger Wim Van der Donckt van 08 mei 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

De invoering van de witte kassa. - Impact.

De invoering van de zogenaamde witte kassa ging gepaard met een aantal compensatiemaatregelen om de horecasector te ondersteunen.

Zo voerde de wet van 16 november 2015 houdende diverse bepalingen inzake Sociale Zaken een aantal maatregelen ten behoeve van de horecasector in: flexi-jobs, de mogelijkheid van meer en goedkopere overuren, het optrekken van de gelegenheidsarbeid van 100 naar 200 dagen, enz.

1. Hoeveel witte kassa's zijn er momenteel en hoeveel van die kassasystemen moeten nog worden ingevoerd (nationaal en gewestelijk)? Heeft de invoering van de witte kassa een impact op de tewerkstelling gehad? Zijn hierover cijfers beschikbaar? Graag ook een opsplitsing per Gewest.

2. Hoeveel flexi-jobs werden sinds de invoering van het systeem geschapen? Hoeveel van die flexi-jobs zijn afkomstig uit de horecasector en hoeveel uit andere sectoren? Ging er door deze flexi-jobs andere tewerkstelling verloren? Hoeveel horecazaken maken hiervan gebruik? Ook hier graag gewestelijke cijfers. Welke meeropbrengst voor de staatskas brachten deze flexi-jobs op?

3. De belangenvereniging van de horeca vraagt extra compensatiemaatregelen:

- structurele loonlastenverlaging naar 25 % voor het vast horecapersoneel (voltijds en deeltijds);

DO 2016201716203

Question n° 1447 de monsieur le député Wim Van der Donckt du 08 mai 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

L'introduction des caisses enregistreuses intelligentes. - Incidence.

L'introduction des "caisses enregistreuses intelligentes" était assortie de plusieurs mesures compensatoires visant à soutenir le secteur de l'horeca.

La loi du 16 novembre 2015 portant des dispositions diverses en matière sociale a ainsi instauré plusieurs mesures en faveur du secteur de l'horeca, telles que la création de flexi-jobs, la possibilité d'effectuer davantage d'heures supplémentaires et à moindre coût et l'augmentation du nombre de jours de travail occasionnel de 100 à 200, *etc*.

1. Combien de caisses enregistreuses intelligentes existe-t-il actuellement et combien de systèmes de caisse enregistreuse doivent-ils encore être introduits (au niveau national et régional)? L'introduction de la caisse enregistreuse intelligente a-t-elle eu une incidence sur l'emploi? Des chiffres sont-ils disponibles en la matière et, dans l'affirmative, pouvez-vous les ventiler par région?

2. Combien de flexi-jobs ont-ils été créés depuis l'introduction du système en question? Combien relèvent-ils du secteur de l'horeca et combien relèvent-ils d'autres secteurs? La création de ces flexi-jobs a-t-elle entraîné la perte d'autres emplois? Combien d'établissements horeca recourent-ils à ce système? Pouvez-vous également ventiler ces chiffres par région? Quels gains supplémentaires la création de flexi-jobs a-t-elle engendrés pour le Trésor public?

3. Le groupement d'intérêts de l'horeca demande les mesures compensatoires supplémentaires suivantes:

- une réduction structurelle des charges à 25 % pour le personnel permanent de l'horeca (occupé à temps plein et à temps partiel);

- btw-verlaging naar 6 % voor voeding en drank;

- arbeidsduurverlenging tot 48 uur op vrijwillige basis;

- rechtszekerheid over het gebruik van overuren die onmiddellijk worden uitbetaald met een vergoeding netto gelijk aan bruto (de administratie kan na de gemotiveerde melding door de werkgever *post factum* blijkbaar weigeren).

Heeft uw administratie reeds een onderzoek verricht naar de wenselijkheid en de budgettaire impact van deze extra compensatiemaatregelen? Zo ja, wat is het resultaat ervan? Zo neen, zal zij dit alsnog doen? Wat is uw mening over de wenselijkheid en de budgettaire ruimte voor deze maatregelen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 24 augustus 2017, op de vraag nr. 1447 van de heer volksvertegenwoordiger Wim Van der Donckt van 08 mei 2017 (N.):

1. Deze aangelegenheid behoort tot de bevoegdheid van de minister van financiën. Het lijkt ons dan ook aangewezen de bevoegde minister hieromtrent te bevragen.

2. Momenteel zijn de gegevens bekend tot en met het derde kwartaal 2016. In dat kwartaal waren er 18.276 arbeidsplaatsen in het flexi-job stelsel: 17.103 arbeiders en 1.173 bedienden. Uitgedrukt in voltijdequivalenten (VTE) ging het om 2.006,2 VTE. Al deze flexi-jobs situeren zich in de horeca-sector, aangezien dit de enige sector is waar dit type tewerkstelling mogelijk is. 95 % van die arbeidsplaatsen in het flexi-job stelsel bevinden zich in Vlaanderen, 3,2 % in Wallonië en 1,3 % in Brussel. Voor 0,5 % ontbreekt de informatie over de plaats van tewerkstelling.

Ongeveer 36 % van de werknemers met een flexi-job hebben ook hun hoofdactiviteit in de sector van de horeca. Daarna zij de meest voorkomende sectoren van hoofdactiviteit de interim en de groot- en detailhandel, elk goed voor ongeveer 10 %, de industrie, goed voor 8,5 % van de flexi-jobbers en het onderwijs, met 7 %.

- une diminution de la TVA sur l'alimentation et les boissons à 6 %;

- un allongement du temps de travail à 48 heures sur une base volontaire;

- la sécurité juridique concernant l'accomplissement d'heures supplémentaires immédiatement rémunérées avec une indemnité nette équivalant au brut (l'administration peut apparemment refuser cette possibilité *post factum* après la notification motivée par l'employeur).

Votre administration a-t-elle déjà examiné l'opportunité et l'incidence budgétaire des mesures compensatoires supplémentaires demandées? Dans l'affirmative, quelles sont ses conclusions? Dans la négative, cet examen sera-t-il réalisé? Que pensez-vous de l'opportunité de ces mesures et de la marge budgétaire disponible à cet effet?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 24 août 2017, à la question n° 1447 de monsieur le député Wim Van der Donckt du 08 mai 2017 (N.):

1. Cette matière relève des compétences du ministre des Finances. Il nous semble dès lors indiqué d'interroger le ministre compétent à ce propos.

2. Actuellement, les données sont connues jusqu'au troisième trimestre de 2016 inclus. Au cours de ce trimestre, on comptait 18.276 emplois dans le système des flexi-jobs: 17.103 ouvriers et 1.173 employés. Si l'on convertit ces chiffres en équivalents temps plein (ETP), cela correspond à 2.006,2 ETP. Tous ces flexi-jobs se situaient dans le secteur horeca, étant donné qu'il s'agit du seul secteur où ce type d'occupation est possible. 95 % des emplois dans le régime des flexi-jobs se situent en Flandre, 3,2 % en Wallonie et 1,3 % à Bruxelles. Pour 0,5 % de ces emplois, on ne dispose pas d'informations relatives au lieu de l'occupation.

Environ 36 % des travailleurs flexi-jobs exercent également leur activité principale dans le secteur de l'horeca. Ensuite, les secteurs qui reviennent le plus fréquemment pour l'activité principale sont l'intérim et le commerce de détail et de gros, représentant chacun environ 10 %. Viennent ensuite l'industrie, avec 8,5 % des travailleurs flexi-jobs, et l'enseignement, avec 7 %.

Als we het derde kwartaal van 2016 vergelijken met het derde kwartaal van 2015, het kwartaal vóór de invoering van de flexijobs, dan stellen we een stijging vast van de tewerkstelling in de horeca met 21.988 arbeidsplaatsen, een stijging in voltijdequivalenten met 4.970,1 eenheden. Er is een stijging bij zowel de gewone tewerkstelling, met 1.357 arbeidsplaatsen, bij de studentenarbeid, met 9.580 arbeidsplaatsen en natuurlijk ook de 18.276 arbeidsplaatsen in het flexi-job stelsel. Anderzijds is er wel een daling bij de extra's met 7.225 arbeidsplaatsen. Die daling zit volledig in Vlaanderen, terwijl er in Brussel en Wallonië nog een zeer lichte stijging van het aantal extra's was in die periode.

In het derde kwartaal van 2016 maakten 4.957 werkgevers gebruik van flexi-jobs. Het gaat vooral om kleinere horecazaken: ongeveer de helft van die werkgevers hebben minder dan vijf vaste werknemers, en nog eens een kleine 30 % heeft tussen de vijf en negen werknemers in dienst. Deze vaststelling komt ongeveer overeen met wat we zien voor de extra's; ook daar hebben een kleine 80 % van de werkgevers die het stelsel gebruiken minder dan tien werknemers in dienst.

Deze toename van de werkgelegenheid zorgde ook voor een toename van de aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid aangegeven loonmassa voor de horeca-sector. Tussen het derde kwartaal 2015 en het derde kwartaal 2016 is er een stijging van de aangegeven lonen met 45,9 miljoen euro, waarvan 26,2 miljoen euro in de gewone tewerkstelling, 11,2 miljoen euro in de flexijobs, en 9,4 miljoen euro in de studentenarbeid. Bij de extra's is er daarentegen een daling met bijna één miljoen euro.

3. Wat eventueel bijkomende loonkostverlagende maatregelen betreft wil ik er eerst op wijzen dat de structurele verlaging van de werkgeversbijdrage naar 25 % reeds vervat zit in de taks-shift regelgeving: vanaf 1 januari 2018 geldt die 25 % als algemene regel. Verder kan ik meedelen dat een wetswijziging wordt voorbereid om het probleem van de rechtszekerheid over het gebruik van de overuren op te lossen.

Si l'on compare le troisième trimestre de 2016 avec le troisième trimestre de 2015, c'est-à-dire le trimestre précédant l'instauration des flexi-jobs, on observe une augmentation de l'emploi dans l'horeca se montant à 21.988 emplois, soit une hausse en équivalents temps plein de 4.970,1 unités. La hausse du nombre d'emplois est notable tant dans l'emploi ordinaire (1.357 emplois) que dans le travail des étudiants (9.580 emplois) que, naturellement, dans le système des flexi-jobs (18.276 emplois). On constate d'autre part une baisse du nombre d'extras, équivalant à 7.225 emplois. Ce recul a uniquement été observé en Flandre. À Bruxelles et en Wallonie, par contre, le nombre d'extras a encore légèrement augmenté durant cette période.

Au cours du troisième trimestre 2016, 4.957 employeurs ont recouru aux flexi-jobs. Il s'agit essentiellement de petits établissements de l'horeca: la moitié environ de ces employeurs occupent moins de cinq travailleurs permanents et un maximum de 30 % emploient entre cinq et neuf travailleurs. Cette constatation correspond plus ou moins avec ce que l'on observe pour les extras: là aussi, 80 % des employeurs au maximum qui recourent au système occupent moins de dix travailleurs.

Cette hausse de l'emploi est également à l'origine d'une augmentation de la masse salariale déclarée à l'Office national de sécurité sociale pour le secteur horeca. Entre le troisième trimestre de 2015 et le troisième trimestre de 2016, l'augmentation des salaires déclarés a atteint 45,9 millions d'euros, dont 26,2 millions dans l'emploi ordinaire, 11,2 millions dans les flexi-jobs et 9,4 millions d'euros dans le travail des étudiants. Par contre, pour les extras, on note une baisse de presque un million d'euros.

3. En ce qui concerne d'éventuelles mesures complémentaires visant à baisser le coût salarial, je souhaiterais d'abord souligner que la baisse structurelle des cotisations patronales à 25 % est déjà reprise dans la réglementation du tax shift: à partir du 1*er* janvier 2018, ces 25 % seront la règle générale. En outre je peux communiquer qu'une modification de la loi est en cours de préparation afin de résoudre le problème de la sécurité juridique concernant le recours aux heures supplémentaires.

In dit kader zullen de formaliteiten verbonden aan de 360 voordelige overuren voor zaken met een witte kassa vereenvoudigd worden. Om gebruik te kunnen maken van deze 360 voordelige overuren zou een werknemer in de toekomst enkel nog om de zes maanden zijn akkoord moeten geven dat hij overuren wenst te presteren. Hiertoe zal gebruik gemaakt worden van het systeem van de vrijwillige overuren, die in de horecasector bij wet tot 360 zullen worden opgetrokken voor zaken met een witte kassa.

Deze maatregel maakt het ook mogelijk voor de werknemer om op vrijwillige basis zijn arbeidsduur te verlengen. Deze wijziging zal zo spoedig mogelijk wettelijk verankerd worden. In tussentijd zijn de inspectiediensten op de hoogte gebracht van onze wens om voor de zaken met een witte kassa de bestaande motieven soepel toe te passen. Vragen over een eventuele btw-verlaging dienen gesteld te worden aan de minister van Financiën.

Dans ce cadre les formalités liées aux 360 heures supplémentaires avantageuses pour les commerces ayant une caisse blanche seront simplifiées. Pour pouvoir faire recours à ces 360 heures supplémentaires volontaires, un travailleur devrait à l'avenir donner son accord qu'il souhaite prester des heures supplémentaires, désormais seulement tous les six mois. À cet effet il sera fait recours au système des heures supplémentaires volontaires, qui dans le secteur horeca seront augmentées par loi jusqu'à 360 pour les commerces ayant une caisse blanche.

Cette mesure permet également au travailleur de prolonger sur une base volontaire, sa durée du travail. Cette modification sera ancrée dans la loi le plus rapidement possible. Entretemps, les services d'inspection seront mis au courant de notre volonté d'appliquer les motifs existants de manière souple pour les commerces ayant une caisse blanche. Les questions concernant une éventuelle baisse de la TVA doivent être adressées au ministre des Finances.

DO 2016201716258

Vraag nr. 1608 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 11 juli 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Slotenmakers.

Je trekt de deur dicht en dan besef je dat de sleutel nog binnen ligt. Alleen een slotenmaker kan je helpen. Maar lang niet alle slotenmakers blijken eerlijke ondernemers.

Steeds vaker krijgen mensen een rekening gepresenteerd die tot tien keer hoger is dan normaal. Vooral oudere mensen krijgen deze hoge rekeningen voorgeschoteld. De facturen blinken ook vaak uit in vaagheid, en voor malafide slotenmakers is het niet moeilijk om na het vervangen van een slot een sleutel bij te houden en deze met adreskaartje aan een of andere dievenbende te verkopen.

Test-Aankoop waarschuwt voor slotenmakers die hun klanten oplichten met absurd hoge facturen. De consumentenorganisatie krijgt hierover steeds meer klachten te verwerken.

1. Hoeveel klachten ontving u de laatste vijf jaar over slotenmakers? Graag cijfers per jaar.

2. Wat is de top vijf van de klachten?

DO 2016201716258

Question n° 1608 de madame la députée Leen Dierick du 11 juillet 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les serruriers.

Lorsqu'on referme la porte derrière soi et qu'on réalise que la clé se trouve à l'intérieur, il ne reste plus qu'à faire appel à un serrurier. Mais il semblerait qu'ils soient loin d'être tous honnêtes.

Il est de plus en plus fréquent que des clients se voient présenter une facture qui peut être jusqu'à dix fois supérieure à la normale. Les personnes âgées, surtout, sont la cible de ces pratiques. Les factures sont souvent très vagues et il est assez simple, pour des serruriers malhonnêtes, de conserver une clé après avoir remplacé une serrure et de la revendre à l'une ou l'autre bande de voleurs en y joignant l'adresse.

Test-Achats met en garde les consommateurs contre les serruriers qui escroquent leurs clients avec des factures exorbitantes. L'organisation de défense des consommateurs traite de plus en plus de plaintes à ce sujet.

1. Combien de plaintes avez-vous reçues au sujet de serruriers, au cours des cinq dernières années? Pourriez-vous ventiler ces chiffres par année?

2. Quelles sont les cinq plaintes les plus récurrentes?

3. Hoeveel controles vonden de laatste vijf jaar plaats? Graag cijfers per jaar.

4. Wat is de top vijf van de inbreuken?

5. Het lijkt erop dat het beroep van slotenmaker niet zal verankerd worden in de wet op de private veiligheid. Zijn er andere mogelijkheden om een kader in te stellen om het beroep te reguleren?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 04 september 2017, op de vraag nr. 1608 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 11 juli 2017 (N.):

1. De Economische Inspectie heeft voor de periode van 2013 tot en met 26 juli 2017 drieëndertig klachten ontvangen lastens slotenmakers. Het aantal klachten opgesplitst per jaartal, vindt u terug in onderstaande tabel:

3. Combien de contrôles ont-ils été effectués au cours des cinq dernières années? Pourriez-vous ventiler ces chiffres par année?

4. Quelles sont les cinq infractions les plus courantes?

5. Il semble que le métier de serrurier ne sera pas ancré dans la loi relative à la sécurité privée. Existe-t-il d'autres possibilités d'instituer un cadre légal pour réguler cette profession?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 04 septembre 2017, à la question n° 1608 de madame la députée Leen Dierick du 11 juillet 2017 (N.):

1. Depuis 2013 et jusqu'au 26 juillet 2017 inclus, l'Inspection économique a reçu trente-trois plaintes contre des serruriers. Le nombre de plaintes, réparti par année, figure dans le tableau ci-dessous:

Jaar/*Année*	Aantal meldingen/*Nombre de signalements*
2013	0
2014	0
2015	5
2016	1
2017	27
Totaal	33

2. Het is niet mogelijk om een top vijf van de klachten weer te geven omdat de klachten van gemengde aard zijn. Klagers uiten hun ongenoegen over extreem hoge prijzen, het ontbreken van informatie omtrent tarieven, het ontbreken van identificatiegegevens van de dienstverlener, agressieve handelspraktijken en vervalste facturen.

3. Tijdens de voorbije vijf jaar heeft de Economische Inspectie veertien controles uitgevoerd bij slotenmakers. Het aantal controles opgesplitst per jaartal, is terug te vinden in onderstaande tabel:

2. Il n'est pas possible d'établir un top cinq des plaintes car elles sont de natures variées. Les plaignants expriment leur mécontentement concernant les prix extrêmement élevés, l'absence d'informations sur les tarifs, l'absence de données d'identification du prestataire de service, les pratiques commerciales agressives et les factures falsifiées.

3. Au cours de ces cinq dernières années, l'Inspection économique a effectué quatorze contrôles auprès de serruriers. Le nombre de contrôles, réparti par année, figure dans le tableau ci-dessous:

Jaar	Aantal controles/*Nombre de signalements*
2013	0
2014	0
2015	2
2016	1
2017	11
Totaal	14

4. De voornaamste inbreuken betreffen abnormale winst, oneerlijke of agressieve handelspraktijken, frauduleuze praktijken, onjuiste of misleidende prijsaanduiding en het ontbreken van de contactgegevens van de onderneming op de website.

5. Regulering van de toegang tot het beroep betreft een geregionaliseerde materie.

DO 2016201716263

Vraag nr. 1452 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 10 mei 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Veiligheidsregels voor fietskoeriers (MV 16079).

Er worden meer en meer bezorgbedrijven opgericht, vooral in de sector van restaurants en catering, en dat wordt mede in de hand gewerkt door het grote potentieel van de deeleconomie.

Daarbij wordt vaak gebruikgemaakt van fietskoeriers. De veiligheid op het werk wordt echter niet altijd in dezelfde mate gegarandeerd.

Naar verluidt leveren bepaalde bezorgbedrijven behalve de koerierstas geen enkele uitrusting. De koeriers moeten de ritten in dat geval met hun eigen materiaal uitvoeren. Er werd echter meermaals vastgesteld dat de koeriers geen helm dragen, dat de fiets niet met reflectoren is uitgerust en zelfs dat de banden te versleten zijn. De veiligheid van die werknemers wordt dus niet steeds optimaal verzekerd.

1. Welke normen regelen de veiligheid op het werk van de fietskoeriers?

2. In welke mate worden die regels in ons land in acht genomen? Hoe staat het met de controles daarop? Hoeveel overtredingen werden er in 2015 en 2016 vastgesteld?

3. Zult u maatregelen nemen om de veiligheid van de fietskoeriers en zodoende ook van de andere weggebruikers te verbeteren, zo nodig in synergie met uw collega die bevoegd is voor verkeersveiligheid?

4. Werden er al initiatieven genomen door uw diensten - meer bepaald door de Arbeidsinspectie - om bij de bedrijven en ook ten aanzien van de koeriers zelf informatie- en sensibiliseringsacties op touw te zetten of zijn er nog dergelijke initiatieven gepland?

4. Les principales infractions portent sur le bénéfice anormal, les pratiques commerciales déloyales ou agressives, les pratiques frauduleuses, l'indication incorrecte ou trompeuse des prix et l'absence des coordonnées de l'entreprise sur le site web.

5. La régulation de l'accès à la profession est une matière régionalisée.

DO 2016201716263

Question n° 1452 de monsieur le député Gautier Calomne du 10 mai 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Coursiers à vélo des sociétés de livraison. - Règles en matière de sécurité (QO 16079).

De plus en plus de sociétés de livraison se développent, en particulier dans le domaine de la restauration, grâce au potentiel important de l'économie collaborative.

Dans bon nombre de cas, ces livraisons s'effectuent par des coursiers à vélo. À cet égard, il semblerait qu'en matière de sécurité au travail, tous les cyclistes ne soient pas logés à la même enseigne.

En effet, il nous est revenu que certaines sociétés de livraison ne fourniraient aucun équipement, à l'exception d'un sac de transport. Ceux-ci doivent alors effectuer leurs courses avec l'équipement dont ils disposent. Or, plusieurs cas d'absence de casques et de catadioptres, voire même de pneus trop usés, ont été constatés sur le terrain. Il en résulte que la sécurité de ces travailleurs ne semble pas toujours optimale.

1. Quel cadre normatif est prévu pour assurer la sécurité des coursiers à vélo dans le cadre de leur travail?

2. À votre connaissance, dans quelle mesure ces règles sont-elles respectées dans notre pays? Qu'en est-il des contrôles effectués à ce sujet? Combien d'infractions ont été constatées en 2015 et en 2016?

3. Comptez-vous prendre des dispositions en vue d'améliorer la sécurité de ces coursiers et, partant, de renforcer celle des usagers sur la voie publique, le cas échéant en synergie avec votre collègue en charge de la sécurité routière?

4. Des initiatives ont-elles été prises ou sont-elles prévues par vos services, en particulier l'Inspection du Travail, en vue de développer des programmes d'information et de sensibilisation des entreprises, mais aussi des coursiers?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 01 september 2017, op de vraag nr. 1452 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 10 mei 2017 (Fr.):

In antwoord op uw parlementaire vraag betreffend de te respecteren regels inzake veiligheid door fietskoeriers, wil ik vooreerst een belangrijke opmerking maken: niet alle fietskoeriers zijn als werknemers tewerkgesteld.

Vaak kaderen dergelijke prestaties in de zogenaamde deeleconomie, en betreft het personen die deze prestaties verstrekken in de hoedanigheid van zelfstandige (in bijberoep of als hoofdberoep) met hun eigen middelen. In dergelijke gevallen is er geen enkele verplichting om de Welzijnswet na te leven.

Voor wat de fietskoeriers betreft die als werknemer zijn tewerkgesteld, kan ik u meedelen dat het normatief kader inzake welzijn op het werk van rechtswege van toepassing is, net zoals voor alle werknemers.

Dit betekent dat de werkgever ervoor moet zorgen dat er in samenwerking met zijn interne en/of externe preventiedienst een risicoanalyse wordt uitgevoerd op basis waarvan passende preventiemaatregelen worden genomen.

De fietsen dienen in dit geval als arbeidsmiddel te worden beschouwd in de zin van de welzijnswet. Dit betekent dat de werkgever ze niet enkel ter beschikking moet stellen van de koeriers-werknemers, maar dat hij er eveneens moet voor zorgen dat de fietsen geschikt zijn voor het uit te voeren werk, en aangepast zijn om de veiligheid en de gezondheid van de betrokken koeriers te garanderen.

Ze dienen goed onderhouden te worden en de werknemers dienen voldoende te worden opgeleid en ingelicht over de risico's.

Voor de restrisico's, die niet kunnen worden verminderd door het nemen van materiële of collectieve beschermingsmaatregelen, dient de werkgever individuele beschermingsmiddelen ter beschikking te stellen van de koeriers, zoals helmen, eventueel fluorescerende kledij om de zichtbaarheid te verbeteren, enz.

Mijn diensten beschikken niet direct over statistisch materiaal met betrekking tot het aantal controles en het aantal overtredingen dat hierbij werd vastgesteld voor de periode 2015-2016, temeer daar fietskoeriers geen aparte NACE-categorie vormen.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 01 septembre 2017, à la question n° 1452 de monsieur le député Gautier Calomne du 10 mai 2017 (Fr.):

En réponse à votre question parlementaire concernant les règles à respecter en matière de sécurité par les coursiers à vélo, je tiens tout d'abord à faire une remarque importante: les coursiers à vélo ne sont pas tous employés comme travailleurs.

Souvent ces prestations cadrent dans l'économie collaborative, et il s'agit de personnes qui livrent ces prestations en tant qu'indépendant (à titre complémentaire ou à titre principal) et avec leurs propres moyens. Dans ce cas, il n'y a aucune obligation d'appliquer la loi sur le bien-être.

En ce qui concerne les coursiers à vélo employés comme travailleurs, je peux vous communiquer que le cadre normatif en matière de bien-être au travail est d'office d'application, comme pour tous les travailleurs.

Ce qui signifie que l'employeur doit faire en sorte qu', en collaboration avec son service de prévention interne et/ou externe, une analyse des risques soit effectuée sur base de laquelle des mesures de prévention adéquates doivent être prises.

Les vélos doivent en ce cas être considérés comme équipement de travail dans le sens de la loi sur le bien-être. Ce qui signifie que l'employeur ne doit pas seulement les mettre à la disposition de ses coursiers-travailleurs, mais qu'il doit également faire en sorte que ces vélos sont appropriés pour le travail à exécuter, et adaptés pour assurer la sécurité et la santé des coursiers concernés.

Ils doivent être bien entretenus et les travailleurs doivent être suffisamment formés et informés quant aux risques.

Pour les risques restants qui ne peuvent pas être diminués par des mesures de protection matérielles ou collectives, l'employeur doit mettre des moyens de protection individuels à la disposition des coursiers, comme des casques, éventuellement des vêtements fluo pour améliorer la visibilité, *etc*.

Mes services ne disposent pas directement de matériel statistique concernant le nombre de contrôles et le nombre d'infractions constatées durant la période 2015-2016, du fait que les coursiers à vélo ne forme pas une catégorie particulière du code NACE.

Een rondvraag bij de verschillende regionale directies van de Algemene Directie Toezicht op het Welzijn op het Werk bracht evenwel niet aan het licht dat hun majeure problemen inzake de veiligheid van fietskoeriers zijn bekend.

Aangezien fietskoeriers gebruik maken van de openbare weg, is de wegcode, die tot de bevoegdheid behoort van mijn collega van Mobiliteit, eveneens van toepassing. Ik ben uiteraard steeds bereid om met mijn collega van Mobiliteit te overleggen over initiatieven om de veiligheid van de fietskoeriers te verbeteren.

De Algemene Directie Humanisering van de Arbeid van de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg heeft in zijn doelstellingen als opdracht om te sensibiliseren en te informeren inzake welzijn op het werk en heeft hiertoe al heel wat instrumenten en tools ontwikkeld en studiedagen georganiseerd en dit zowel in algemene termen als voor specifieke risico's en beroepsprofielen.

Ik zal uw vraag voorleggen aan de administratie om na te gaan of er binnen de programmatie, het budgettaire kader en de prioritaire doelstellingen ruimte is voor promotionele activiteiten voor deze specifieke doelgroep.

Un tour de table effectué auprès des directions régionales de la direction générale du Contrôle du Bien-être au Travail ne met également pas en lumière que des problèmes majeurs leur soit connus concernant la sécurité des coursiers à vélo.

Étant donné que les coursiers à vélo font usage de la voie publique, le code de la route, qui relève de la compétence de mon collègue de la Mobilité, est évidemment également d'application. Je suis naturellement prêt à une concertation avec mon collègue de la Mobilité sur des initiatives pour améliorer la sécurité des coursiers à vélo.

La direction générale de l'Humanisation du Travail du SPF Emploi, Travail et Concertation sociale a comme mission, dans ses objectifs, de sensibiliser et d'informer dans le domaine du bien-être au travail et a, déjà, à ce sujet, développer des instruments et outils et organiser des journées d'étude et ceci, aussi bien en termes généraux que pour des risques spécifiques et des profils professionnels.

Je vais soumettre votre question à l'administration afin d'examiner s'il existe, au sein de la programmation, du cadre budgétaire et des objectifs prioritaires, un espace pour des activités promotionnelles pour ce groupe cible spécifique.

DO 2016201716342

Vraag nr. 1469 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 16 mei 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Controle op energielabels.

In opvolging van mijn schriftelijke vraag nr. 1243 van 12 januari 2017 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 109) over de controle op energielabels, stel ik graag nog enkele bijkomende vragen.

Voor wat betreft centrale verwarmingstoestellen startte in de zomer van 2016 een campagne waarbij warmtepompen, stookolieketels en gasketels zullen gemonsterd worden en waarvan de beweringen op het energie-etiket zullen worden geverifieerd in een labo.

DO 2016201716342

Question n° 1469 de madame la députée Leen Dierick du 16 mai 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Le contrôle des labels énergétiques.

Dans le cadre du suivi de ma question écrite n° 1243 du 12 janvier 2017 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 109) sur le contrôle des labels énergétiques, je souhaiterais vous poser quelques questions supplémentaires.

En ce qui concerne les systèmes de chauffage central, une campagne a débuté au cours de l'été 2016. Au cours de cette campagne, des pompes à chaleur, des chaudières à mazout et des chaudières à gaz devaient être échantillonnées et les affirmations se trouvant sur l'étiquette énergétique devaient être vérifiées par un laboratoire.

Volgens u werden tijdens het tweede semester van 2016 een groot aantal verwarmingstoestellen gemonsterd en naar het labo gestuurd. Tijdens deze campagne werden zeven gasketels, zeven stookolieketels en een warmtepomp gemonsterd. Door onvoorziene omstandigheden bij het testlabo werden deze toestelanalyses echter nog niet uitgevoerd.

1. Zijn de toestelanalyses op dit moment reeds gebeurd?
2. Wat zijn de resultaten van deze controles?
3. Hoeveel inbreuken werden vastgesteld?
4. Wat is de top vijf van de inbreuken?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 04 september 2017, op de vraag nr. 1469 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 16 mei 2017 (N.):

1. De meeste testen werden uitgevoerd en hier kreeg mijn administratie dan ook de testrapporten van. Concreet hebben deze resultaten betrekking op één warmtepomp, zeven gasketels en vijf stookolieketels. De overige twee rapporten worden in de komende weken verwacht.

2. en 3. Voor wat betreft de controles die deel uitmaakten van het Europees project EEpliant, namelijk deze op een warmtepomp en twee gasketels, kan ik volgende initiële resultaten geven.

De gemeten waarden van de gegevens op het etiket vallen steeds binnen de wettelijke toleranties, voor alle geteste toestellen.

Voor wat betreft de warmtepomp ziet mijn administratie onregelmatigheden tussen de extra informatie op de productfiche en de gemeten waarden.

Voor wat betreft de gasketels werden vooral problemen vastgesteld in verband met de volledigheid en correctheid van de technische documentatie.

Voor wat betreft de controles in het kader van de nationale campagne kreeg mijn administratie de laborapporten van vijf gasketels en vijf stookolieketels. Ook hier zagen zij dat de gemeten waarden en de waarden op het energie-etiket overeenkomen binnen de wettelijke toleranties. En ook hier zagen ze inbreuken tegen het verzorgen van volledige en correcte technische documentatie.

Selon vous, au cours du deuxième semestre 2016, un grand nombre d'appareils de chauffage ont fait l'objet d'un échantillonnage et ont été envoyés à un laboratoire : il s'agissait de sept chaudières à gaz, de sept chaudières à mazout et d'une pompe à chaleur. À cause d'imprévus survenus au sein du laboratoire de test, les analyses sur les appareils n'ont pas encore été effectuées.

1. Les analyses des appareils ont-elles déjà été réalisées?
2. Quels sont les résultats de ces contrôles?
3. Combien d'infractions a-t-on constatées?
4. Quelles sont les cinq infractions les plus récurrentes?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 04 septembre 2017, à la question n° 1469 de madame la députée Leen Dierick du 16 mai 2017 (N.):

1. La plupart des tests a été effectuée et mon administration a reçu les rapports de test y afférents. Concrètement, ces résultats concernent une pompe à chaleur, cinq chaudières au gaz et cinq chaudières à mazout. Les deux autres rapports sont attendus pour les prochaines semaines.

2. et 3. En ce qui concerne les contrôles faisant partie du projet européen EEpliant, à savoir ceux d'une pompe à chaleur et de deux chaudières à gaz, je peux donner les résultats initiaux suivants.

Les valeurs mesurées des données reprises sur l'étiquette se situent toujours dans les tolérances légales; ceci vaut pour tous les appareils testés.

En ce qui concerne la pompe à chaleur, mon administration constate des écarts entre les informations complémentaires reprises sur la fiche technique du produit et les valeurs mesurées.

En ce qui concerne les chaudières à gaz, ce sont surtout des problèmes quant à la complétude et la correction de la documentation technique.

En ce qui concerne les contrôles effectués dans le cadre dans la campagne nationale, mon administration a reçu les rapports de laboratoires pour trois chaudières à gaz et une chaudière à mazout. Là aussi, elle a constaté que les valeurs mesurées et les valeurs reprises sur l'étiquette se situent dans les tolérances légales. Et là aussi, elle a constaté des infractions quant à la complétude et la correction de la documentation technique.

De fabrikanten en invoerders werden op de hoogte gebracht van deze resultaten en moeten actie ondernemen om deze inbreuken weg te werken. Indien de huidige trends aanhouden, moet worden opgemerkt dat het speerpunt van de wetgeving, namelijk het correct aanduiden van de efficiëntie, vrij goed opgevolgd wordt door fabrikanten, maar dat meer aandacht nodig is om een volledige overeenstemming met de wetgeving te verzekeren.

4. - Missende of onvolledige waarden in de technische documentatie.

- Onvolledige of onvoldoende gefundeerde waarden in de technische documentatie.

- Foute waarden in productfiche en technische documentatie.

Les fabricants ont été informés de ces résultats et doivent faire des démarches afin d'éliminer ces infractions. Si les tendances actuelles persistent, il faut remarquer que le fer de lance de la législation, notamment l'indication correcte de l'efficience, est assez bien suivi par les fabricants, mais qu'il y a lieu d'assurer une conformité complète à la législation.

4. - Des valeurs faisant défaut ou erronées dans la documentation technique.

- Des valeurs incomplètes ou insuffisamment fondées dans la documentation technique.

- Des valeurs erronées dans la fiche technique du produit et la documentation technique.

DO 2016201716600

Vraag nr. 1489 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 30 mei 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Asielzoekers. - Afgifte van arbeidskaart C.

In oktober 2015 besliste de federale regering om asielzoekers vier maanden na hun aankomst en hun registratie toegang te verlenen tot de arbeidsmarkt .

1. Hoeveel werkvergunningen werden er sindsdien volgens uw informatie afgegeven in de vorm van een arbeidskaart C? Graag een overzicht per land van herkomst van de asielzoekers.

2. Hoeveel aanvragen werden er ingediend in 2015, 2016 en 2017 (voor de afgelopen maanden)? Hoeveel aanvragen werden er geweigerd en wat zijn de voornaamste weigeringsgronden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 24 augustus 2017, op de vraag nr. 1489 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 30 mei 2017 (Fr.):

Binnen mijn administratie, de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg, verzamelen we regelmatig diverse gegevens over de arbeidskaarten C.

Hiertoe beschikken wij over vier verschillende databronnen: de drie Gewesten en de Duitstalige Gemeenschap, die allen bevoegd zijn voor het uitreiken van die arbeidskaarten aan hun inwoners.

DO 2016201716600

Question n° 1489 de monsieur le député Gautier Calomne du 30 mai 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Demandeurs d'asile. - Délivrance de carte de travail C.

En octobre 2015, le gouvernement fédéral a décidé de permettre aux demandeurs d'asile de se présenter sur le marché du travail quatre mois après leur arrivée et leur enregistrement.

1. Selon les informations à votre disposition, quel est le nombre d'autorisations de travail délivrées depuis lors par le biais d'une carte C? Pourriez-vous ventiler votre réponse par pays d'origine des demandeurs?

2. Combien de demandes ont été formulées en 2015, en 2016 et en 2017 (pour les mois écoulés)? Combien de demandes ont été refusées et quels sont les motifs principaux de refus?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 24 août 2017, à la question n° 1489 de monsieur le député Gautier Calomne du 30 mai 2017 (Fr.):

Au sein de mon administration du SPF Emploi, Travail et Concertation sociale, nous récoltons régulièrement plusieurs données relatives aux permis de travail C.

Pour cet exercice, il existe quatre sources de données distinctes: les trois Régions et la Communauté germanophone, toutes compétentes envers leurs résidents pour l'octroi de ces permis de travail.

Ik herinner het geachte lid er aan dat een arbeidskaart de houder toestaat te werken bij ongeacht welke werkgever, maar daarom de titularis ervan nog geen bezoldigde betrekking bezorgt.

We krijgen geen maandelijkse gegevens per nationaliteit en we denken niet dat die bestaan met een opsplitsing naar land van herkomst (omdat het begrip herkomst niet strikt is gedefinieerd) of geboorte van de aanvrager.

Hieronder vindt u het aantal verleende arbeidskaarten C (voor alle categorieën zonder onderscheid) per maand en per Gewest/Gemeenschap sinds oktober 2015. De eerste afgiften en de vernieuwingen worden samengeteld.

Je me permets de rappeler à l'honorable membre que ce permis autorise son détenteur à travailler quel que soit l'employeur mais ne confère pas pour autant, au titulaire de ce permis, un emploi salarié.

Nous ne recevons pas de données mensuelles ventilées par nationalité et nous pensons qu'elles n'existent pas selon le pays d'origine ou de naissance (car le concept d'origine n'a pas de définition stricte) du demandeur.

Vous trouverez ci-dessous le nombre de permis C octroyés (toutes sous-catégories confondues) par mois et selon la Région/Communauté depuis le mois d'octobre 2015. Les premiers octrois et les renouvellements sont agrégés.

Maand-jaar/ *Mois-année*	Vlaams Gewest/ *Région flamande*	Waals Gewest/ *Région wallonne*	Brussels Hoofdstedelijk Gewest/ *Région de Bruxelles Capitale*	Duitstalige Gemeenschap/ *Communauté germanophone*
Okt/*Oct-15*	829	714	n.m./*n.c.*	5
Nov-15	997	780	n.m./*n.c.*	11
Dec/*Déc-15*	929	645	n.m./*n.c.*	10
Jan-16	1 206	928	591	21
Feb/*Fev-16*	1 374	1 299	538	106
Maart/*Mars-16*	1 369	800	445	150
Apr/*Avr-16*	1 455	649	420	44
Mei/*Mai-16*	1 379	805	389	39
Juni/*Juin-16*	1 730	855	392	25
Juli/*Juil-16*	854	780	253	56
Aug/*Août-16*	968	525	259	26
Sept-16	976	386	339	31
Okt/*Oct-16*	983	991	669	18
Nov-16	n.m./*n.c.*	754	699	16
Dec/*Déc-16*	n.m./*n.c.*	856	507	13
Jan-17	n.m./*n.c.*	628	545	7
Feb/*Fev-17*	n.m./*n.c.*	620	460	8
Maart/*Mars-17*	n.m./*n.c.*	688	202	23
Apr/*Avr-17*	n.m./*n.c.*	625	n.m./*n.c.*	9
Mei/*Mai-17*	n.m./*n.c.*	749	n.m./*n.c.*	39

n.m. : niet meegedeeld / *n.c : non communiqué*
Bron : Gewesten en Duitstalige Gemeenschap / *Sources : Régions et Communauté germanophone*

Op jaarbasis daarentegen kunnen wij u een aantal aanvullende en specifieke inlichtingen geven over de asielzoekers in België.

Concreet gaat het dan om het aantal personen die een arbeidskaart C kregen uitgereikt uitsluitend op basis van artikel 17.1 (asielzoeker, punten a en b) van het koninklijk besluit tot uitvoering van de wet van 30 april 1999 betreffende de tewerkstelling van buitenlandse werknemers.

Par contre, sur base annuelle, nous pouvons vous livrer quelques informations supplémentaires et spécifiques aux demandeurs d'asile en Belgique.

Plus précisément, il s'agit du nombre de personnes qui se sont vues octroyer un permis de travail C uniquement sur base de l'article 17.1 (demandeur d'asile, points a et b) de l'arrêté royal portant exécution de la loi du 30 avril 1999 relative à l'occupation des travailleurs étrangers.

In 2015 werden er van dit specifieke type 333 kaarten uitgereikt door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, 52 door de Duitstalige Gemeenschap, 1.440 door het Waals Gewest en 1.749 door het Vlaams Gewest.

In 2016, (behalve voor het Vlaams Gewest, waarvoor we niet over de gegevens beschikken), bedragen die aantallen respectievelijk 1010,467 en 5.374, wat een stijging betekent met 200,798 en 273 % in één jaar.

Irak en Afghanistan zitten bij de Duitstalige Gemeenschap en het Waals Gewest in de top drie van nationaliteiten die het meest dit soort kaart krijgen uitgereikt.

Merk op dat als we al deze kaarten samen beschouwen, het aantal C kaarten voor de asielzoekers tijdens deze periode verhoudingsgewijs is verdubbeld.

Wij beschikken niet over cijfergegevens over het aantal weigeringen voor deze specifieke soort kaarten.

Als er hierover al algemene gegevens voorhanden zijn, dan zijn die wellicht moeilijk te interpreteren omdat veel aanvragen vervolgens opnieuw worden ingediend met één of meer aanpassingen naargelang van de weigering.

We beschouwen deze weigeringen veeleer als administratief (gebruikt om de complexiteit van een procedure of de werklast van een dienst te meten) in plaats van er de status van weigering van toegang tot de arbeidsmarkt aan te verlenen.

En 2015, 333 permis de ce type particulier ont été octroyés par la Région de Bruxelles-Capitale, 52 par la Communauté germanophone, 1.440 par la Région wallonne et 1.749 par la Région flamande.

En 2016, respectivement - sauf pour la Région flamande, nous ne disposons pas de leurs données - ces nombres sont de 1.010,467 et 5.374, ce qui constitue des augmentations de 200,798 et 273 % en un an.

L'Irak et l'Afghanistan sont en Communauté germanophone et en Région wallonne dans le top trois des nationalités qui bénéficient le plus de ce type de permis.

Il est à noter que, si on prend l'ensemble de ces permis, le nombre de permis C pour les demandeurs d'asile a proportionnellement doublé sur cette période.

Nous ne possédons pas d'informations chiffrées sur les refus pour ce type spécifique de permis.

Lorsque des données globales existent sur ces faits, elles sont difficilement interprétables car de nombreuses demandes sont ensuite réintroduites moyennant un ou plusieurs ajustements selon le refus.

Nous qualifions davantage ces refus d'administratifs (utilisés pour mesurer le degré de complexité d'une procédure ou la charge de travail d'un service) plutôt que leur conférer le statut d'un refus d'accès au marché du travail.

DO 2016201716645

Vraag nr. 1491 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 01 juni 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Arbeidsstelsel van 45 uur.

Het bedrijf Audi in Vorst zou de mogelijke invoering van een arbeidsstelsel van 45 uur (5 x 9 uur) bestuderen.

1. Hoeveel bedrijven in België hanteren er volgens de informatie waarover u beschikt een soortgelijke arbeidsregeling? Kunt u die cijfers uitsplitsen per Gewest?

2. Welke grenzen worden er aan zo een arbeidsstelsel gesteld, in het bijzonder voor de oudere werknemers?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 24 augustus 2017, op de vraag nr. 1491 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 01 juni 2017 (Fr.):

DO 2016201716645

Question n° 1491 de monsieur le député Gautier Calomne du 01 juin 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Le système de travail de 45 heures.

L'entreprise Audi Forest étudierait actuellement la possibilité d'instaurer un système de 45 heures pour ses employés (5 x 9 heures).

1. Selon les informations à votre disposition, quel est le nombre d'entreprises en Belgique qui utilisent un système similaire? Pourriez-vous ventiler votre réponse par Région du pays?

2. Quelles sont les balises qui encadrent un tel régime de travail, en particulier pour les travailleurs plus âgés?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 24 août 2017, à la question n° 1491 de monsieur le député Gautier Calomne du 01 juin 2017 (Fr.):

De arbeidswet van 16 maart 1971 laat in meerdere hypotheses de overschrijding van de normale grenzen van de arbeidsduur toe. Naast de punctuele afwijkingen die ondernemingen toelaten om het hoofd te bieden aan een buitengewone vermeerdering van werk of aan gevallen van overmacht, zijn bepaalde overschrijdingen structureel en dus verbonden aan de eigenlijke organisatie van het werk.

Zo laat de arbeid in opeenvolgende ploegen de ondernemingen toe om de grenzen van acht uren en 40 uren per week te overschrijden zonder enige toelating.

Mits een bij koninklijk besluit gegeven toelating, genomen op advies van het paritair comité, kunnen de ondernemingen waar de grenzen van de arbeid niet kunnen nageleefd worden (bijvoorbeeld de ziekenhuizen, de horeca, enz.), de ondernemingen die werken van vervoer uitvoeren of die geconfronteerd worden met voorbereidend werk of nawerk dat moet uitgevoerd worden buiten de productietijd of waarvan de uitvoeringstijd niet nauwkeurig kan bepaald worden, eveneens arbeidsregelingen invoeren waarbij de maximale grenzen van de arbeidsduur overschreden worden.

In alle gevallen van afwijkingen, bepaalt de wet van 16 maart 1971 een absolute grens van maximum elf uren per dag en 50 uren per week.

De normale grenzen van de arbeidsduur kunnen overigens eveneens overschreden worden in het kader van de flexibele uurroosters, georganiseerd door artikel 20*bis* van de wet, die met name ondernemingen die geconfronteerd worden met periodes van intense activiteiten, toelaten om een stijgend en een dalend uurrooster af te wisselen. In dit geval mogen de absolute grenzen onder bepaalde voorwaarden op negen uren per dag en 45 uren per week worden gebracht.

Andere wettelijke bepalingen laten eveneens de overschrijdingen van de normale arbeidsduur toe. De wet van 17 maart 1987 heeft nieuwe arbeidsregelingen ingevoerd die de invoering van een maximale flexibiliteit toestaan door een dagelijkse duur van twaalf uren toe te laten zonder een maximale wekelijkse duur vast te stellen.

In de sector van de automobielindustrie tenslotte heeft de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen het systeem "plus minus conto" ingevoerd. Dit systeem trekt de grenzen van de arbeidsduur op tot maximum tien uren per dag en 48 uren per week.

La loi du 16 mars 1971 sur le travail permet dans plusieurs hypothèses le dépassement des limites normales de la durée du travail. À côté des dérogations ponctuelles permettant aux entreprises de faire face à un surcroît extraordinaire de travail ou à des évènements de force majeure, certains dépassements sont structurels et donc liés à l'organisation proprement dite de travail.

C'est ainsi que le travail en équipes successives permet aux entreprises de dépasser les limites de huit heures et 40 heures par semaine sans aucune autorisation.

Moyennant une autorisation donnée par arrêté royal, pris sur avis de la commission paritaire, les entreprises où les limites du travail ne peuvent être respectées (par exemple: les hôpitaux, l'horéca, *etc*.), les entreprises qui effectuent des travaux de transport ou qui sont confrontées à des travaux préparatoires ou complémentaires qui doivent s'exécuter en dehors du temps de production ou dont le temps d'exécution ne peut être déterminé de façon précise, peuvent également instaurer des régimes de travail dépassant les limites maximales de la durée du travail.

Dans tous ces cas de dérogations, la loi du 16 mars 1971 fixe une limite absolue de onze heures par jour et 50 heures par semaine maximum.

Par ailleurs les limites normales de la durée du travail peuvent également être dépassées dans le cadre des horaires flexibles, organisés par l'article 20*bis* de la loi qui permettent notamment à des entreprises confrontées à des périodes d'intenses activités d'alterner un horaire à la hausse et un horaire à la baisse. Dans ce cas les limites absolues peuvent être portées, sous certaines conditions, à neuf heures par jour et 45 heures par semaine.

D'autres dispositions légales autorisent également les dépassements à la durée normale de travail. La loi du 17 mars 1987 a introduit les nouveaux régimes de travail qui permettent la mise en oeuvre d'une flexibilité maximale en autorisant une durée journalière de douze heures, sans fixer une durée hebdomadaire maximale.

Dans le secteur automobile enfin la loi du 27 décembre 2006 portant dispositions diverses a instauré le système du "plus minus conto". Ce système porte les limites de la durée du travail à maximum dix heures par jour et 48 heures par semaine.

Bijgevolg kan de invoering van een arbeidsregeling van 45 uren per week, waarbij negen uren per dag gewerkt wordt gedurende vijf dagen per week, plaatsvinden door gebruik te maken van één van deze wettelijke afwijkingen. In ieder geval zal de normale arbeidsduur gemiddeld moeten nageleefd worden in het kader van de in de onderneming ingevoerde referteperiode.

Er is geen enkele informatie beschikbaar over het aantal ondernemingen die, op individuele wijze, gebruik maken van de afwijkingen op de normale grenzen van de arbeidsduur

In het kader van het aanwenden van deze afwijkingen voorziet de reglementering geen specifieke omkadering voor oudere werknemers.

Ik herinner er evenwel aan dat de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 104, gesloten in de Nationale Arbeidsraad op 27 juni 2012, de ondernemingen met meer dan 20 werknemers verplicht om een werkgelegenheidsplan van de oudere werknemers in de onderneming op te maken. In het kader van dit plan kan de werkgever maatregelen voorstellen voor de aanpassing van de arbeidstijd en de arbeidsomstandigheden van de oudere werknemers.

Par conséquent l'instauration d'un régime de travail de 45 heures par semaine, en travaillant neuf heures par jour pendant cinq jours par semaine, peut avoir lieu en utilisant une de ces dérogations légales. En tout état de cause la durée normale de travail devra être respectée en moyenne dans le cadre de la période de référence instaurée dans l'entreprise.

Aucune information n'est disponible sur le nombre d'entreprises qui, de manière individuelle, mettent en oeuvre des dérogations aux limites normales de la durée du travail.

Dans le cadre de la mise en oeuvre de ces dérogations, la réglementation ne prévoit pas un encadrement spécifique pour les travailleurs plus âgés.

Je rappelle toutefois que la convention collective de travail n° 104 conclue au sein du Conseil national du Travail le 27 juin 2012 impose aux entreprises de plus de 20 travailleurs la mise en oeuvre d'un plan pour l'emploi des travailleurs âgés dans l'entreprise. Dans le cadre de ce plan l'employeur peut proposer des mesures pour l'adaptation du temps de travail et des conditions de travail des travailleurs âgés.

DO 2016201716658

Vraag nr. 1494 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 01 juni 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Invordering van boetes.

Ambtenaren stellen soms inbreuken vast en leggen burgers dan boetes op, overeenkomstig de wetgeving die materies inzake economie en werkgelegenheid regelt die rechtstreeks door de federale overheid beheerd worden.

1. Hoeveel boetes hebben de overheidsdiensten die onder uw ministeriële bevoegdheid vallen in 2014, 2015 en 2016 uitgeschreven?

2. Hoeveel procent van de boetes werd er in 2014, 2015 en 2016 geïnd? Welke bedragen zijn hier in totaal mee gemoeid?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 25 augustus 2017, op de vraag nr. 1494 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 01 juni 2017 (Fr.):

DO 2016201716658

Question n° 1494 de monsieur le député Gautier Calomne du 01 juin 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Le recouvrement des amendes.

À l'aune de la législation qui balise les matières de l'économie et de l'emploi gérées directement par le pouvoir fédéral, les agents des services publics sont parfois confrontés à des cas d'infractions et adressent des amendes aux administrés.

1. Quel est le nombre d'amendes adressées par les services qui relèvent de vos compétences ministérielles en 2014, 2015 et 2016?

2. Quels sont les taux de recouvrement enregistrés en 2014, 2015 et 2016? Quels sont les totaux financiers concernés?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 25 août 2017, à la question n° 1494 de monsieur le député Gautier Calomne du 01 juin 2017 (Fr.):

1.en 2. Bij de Federale Overheidsdienst Economie wordt door de Algemene Directie Economische Inspectie en de Algemene Directie voor de Statistiek een stelsel van administratieve boetes toegepast.

a) De Algemene Directie Economische Inspectie

Er wordt verduidelijkt dat bij de Economische Inspectie twee afzonderlijke systemen van administratieve afhandeling bestaan.

Enerzijds zijn er de transacties die, hoofdzakelijk op basis van Boek XV van het Wetboek van economisch recht, worden voorgesteld aan ondernemingen in inbreuk en die, indien zij worden betaald, de strafvordering doen vervallen. Indien niet betaald wordt, moet het dossier voor verdere beschikking worden doorgestuurd naar het parket.

Anderzijds bestaan er de administratieve boetes die, op basis van de preventieve witwaswet van 11 januari 1993, worden voorgesteld en geïnd door de administratie voor wat de sectoren diamant en immobiliën betreft.

Onderstaande tabellen bevatten de aantallen en de bedragen van de transacties en de boetes voor de jaren 2014 tot 2016.

1.et 2. Au sein du Service Public Fédéral Économie des amendes administratives sont appliquées par l'Administration de l'Inspection économique et par l'Administration des Statistiques.

a) La Direction générale de l'Inspection économique

Il y a lieu de clarifier qu'à l'Inspection économique deux systèmes différents de traitement administratif sont en vigueur.

Il y a d'une part les transactions qui, principalement sur base du Livre XV du Code de droit économique, sont proposées aux entreprises en infraction et qui, si elles sont payées, éteignent l'action publique. En cas de non paiement, le dossier doit être envoyé pour disposition au parquet.

D'autre part, existent des amendes administratives qui, sur base de la loi relative à la prévention du blanchiment du 11 janvier 1993, sont proposées et perçues par l'administration en ce qui concerne les secteurs diamants et biens immobiliers.

Les tableaux ci-dessous reprennent les nombres et les montants des transactions et des amendes pour les années 2014 à 2016.

Jaar/ *Année*	Betaalde transacties/ *Transactions payées*		Niet-betaalde transacties/ *Transactions non payées*		Totaal van de voorgestelde transacties/ *Montants totaux des transactions*	
	Aantal/ *Nombre*	EUR	Aantal/ *Nombre*	EUR	Aantal/ *Nombre*	EUR
2014	831	904 753	312	689 995	1 143	1 594 748
2015	984	1 066 442	332	362 570	1 316	1 429 012
2016	827	854 457	310	444 903	1 137	1 299 360
Totaal/*Total*	2 642	2 825 652	954	1 497 468	3 596	4 323 120

Jaar/ *Année*	Opgelegde boetes/ *Amendes infligées*		Geïnde boetes/ *Amendes perçues*	
	Aantal/ *Nombre*	EUR	Aantal/ *Nombre*	EUR
2014	48	47 750	27	24 650
2015	28	23 625	1	226
2016	67	48 500	30	21 100
Totaal/*Total*	143	119 875	58	45 976

b) De Algemene Directie Statistiek

b) La Direction générale des Statistiques

In het kader van haar verplichtingen binnen het Instituut voor de Nationale Rekeningen, legt de Algemene Directie Statistiek - *Statistics Belgium* administratieve boetes op, overeenkomstig de artikelen 21*bis* tot 21*quaterdecies* van de wet van 4 juli 1962 betreffende de openbare statistiek, voor de maandelijkse statistiek van het goederenverkeer tussen België en de andere lidstaten van de Europese Unie, verwezenlijkt door de Nationale Bank van België.

De deelname aan de enquête voor deze statistiek is verplicht door het koninklijk besluit van 9 januari 2005. De boetes worden opgelegd op basis van een proces-verbaal opgemaakt door de Nationale Bank van België indien een antwoord uitblijft. Soms zijn zij met uitstel.

De tabellen hieronder tonen het aantal opgelegde boetes en betaalde boetes en de te innen bedragen voor de jaren 2014, 2015 en 2016.

1. Dans le cadre de ses obligations au sein de l'Institut des Comptes nationaux, la Direction générale Statistique - *Statistics Belgium* inflige des amendes administratives, conformément aux articles 21*bis* à 21*quaterdecies* de la loi du 4 juillet 1962 relative à la statistique publique, pour la statistique mensuelle des échanges de biens entre la Belgique et les autres états membres de l'Union européenne, réalisée par la Banque nationale de Belgique.

La participation à l'enquête permettant d'établir cette statistique est rendue obligatoire par l'arrêté royal du 9 janvier 2005. Les amendes sont infligées sur la base d'un procès-verbal, dressé par la Banque nationale de Belgique en cas d'absence de réponse, et sont éventuellement assorties d'un sursis.

Les tableaux ci-dessous présentent le nombre d'amendes infligées et payées pour les années 2014, 2015 et 2016.

Jaar/ *Année*	Totaal aantal opgelegde boetes/ *Nombre total d'amendes infligées*	Waarvan met uitstel/ *Dont avec sursis*
2014	34	19
2015	34	23
2016	33	28

Jaar/ *Année*	Aantal te betalen boetes/ *Nombre d'amendes à payer*	Aantal betaalde boetes/ *Nombre d'amendes payées*	Inningspercentage/ *Taux de recouvrement*	Te innen financiële bedragen/ *Montants financiers à recouvrer*
2014	15	12	80%	25 400 EUR
2015	11	7	64%	24 500 EUR
2016	5	4	80%	18 900 EUR

DO 2016201716785

Vraag nr. 1502 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 08 juni 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Aanvragen voor een studentenjob.

Een studentenjob vinden is geen sinecure voor jongeren. Vanaf 15 jaar kunnen ze een overeenkomst voor tewerkstelling van studenten sluiten, op voorwaarde dat ze de eerste twee jaren van het secundair onderwijs hebben gevolgd (zonder dat ze er noodzakelijkerwijs voor zijn geslaagd).

DO 2016201716785

Question n° 1502 de monsieur le député Emmanuel Burton du 08 juin 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les demandes de job étudiant.

Décrocher un job étudiant n'est pas une mince affaire pour un jeune. Dès l'âge de 15 ans, il est possible de conclure un contrat d'occupation étudiant, à condition d'avoir suivi les deux premières années de l'enseignement secondaire (sans forcément les avoir réussies).

In alle andere gevallen moeten ze wachten tot ze 16 jaar worden voor ze kunnen werken. Er zijn veel technieken om het ideale baantje te vinden, maar de zoektocht is niet altijd een pretje, aangezien de jongeren er vaak vroeg bij moeten zijn.

Enkele sectoren, zoals de supermarkten, de overheid, de socioculturele sector of de horeca zijn te verkiezen en zijn in het algemeen populairder. Bepaalde overheidsdiensten, ministeries en/of departementen nemen tijdens de schoolvakanties ook studenten in dienst.

1. Wat is in dat verband uw beleid bij uw administratie en uw kabinet?

2. Onder welke voorwaarden kan men bij uw administratie of uw kabinet solliciteren?

3. Hoeveel aanvragen voor een studentenjob werden er in 2016 door respectievelijk uw administratie en uw kabinet geregistreerd?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 04 september 2017, op de vraag nr. 1502 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 08 juni 2017 (Fr.):

FOD Economie

1. Wegens budgettaire besparingen wierf de FOD Economie in 2016 geen studenten met een arbeidscontract aan en is hij evenmin van plan er in 2017 aan te werven.

2. Zonder voorwerp, gelet op het antwoord op de eerste vraag.

3. De FOD Economie ontving in 2016 slechts een beperkt aantal kandidaturen (niet meer dan vijftig) en nog minder in 2017.

FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

1. De FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg heeft al enkele jaren geen studenten meer aangeworven, voornamelijk om budgettaire redenen.

2. Zonder voorwerp, gelet op het antwoord op de eerste vraag.

3. De FOD heeft dit jaar geen enkele spontane kandidatuur voor studentenarbeid ontvangen.

Het kabinet van de minister

Het kabinet van de minister heeft tijdens deze regeerperiode geen studenten aangeworven en ontving dit jaar ook geen enkele kandidatuur.

Dans tout autre cas, il faut attendre d'avoir atteint ses 16 ans avant de travailler. Toutes les techniques sont bonnes afin de trouver le job idéal mais force est de constater que ce n'est pas toujours une partie de plaisir, en sachant qu'il faut souvent s'y prendre très à l'avance.

Les secteurs comme la grande distribution, l'administration publique, le secteur socioculturel ou l'horeca sont à privilégier et rencontrent généralement plus de succès. Certains services publics, ministères et/ou départements engagent également des étudiants durant les vacances scolaires.

1. Quelle est votre politique en la matière au sein de votre administration et de votre cabinet?

2. Quelles sont les conditions à remplir pour pouvoir postuler au sein de votre administration ou de votre cabinet?

3. Combien de demandes de job étudiant ont-elles été enregistrées respectivement par votre administration et votre cabinet pour l'année 2016?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 04 septembre 2017, à la question n° 1502 de monsieur le député Emmanuel Burton du 08 juin 2017 (Fr.):

SPF Économie

1. Pour des raisons de restrictions budgétaires, le SPF Économie n'a pas engagé d'étudiants par contrat de travail en 2016 et n'a pas l'intention d'en engager en 2017.

2. Sans objet, vu la réponse à la première question.

3. Le SPF Économie n'a reçu qu'un nombre restreint de candidatures (pas plus de cinquante) en 2016, et encore moins en 2017.

SPF Emploi, Travail et Concertation sociale

1. Le SPF Emploi, Travail et Concertation sociale n'a plus engagé d'étudiant depuis quelques années, principalement pour des raisons budgétaires.

2. Sans objet, vu la réponse à la première question.

3. Le SPF n'a reçu aucune candidature spontanée pour un travail étudiant en 2016.

Le Cabinet du ministre

Le cabinet n'a pas engagé des étudiants pendant cette législature et n'a reçu aucune demande cette année.

DO 2016201716956

Vraag nr. 1540 van de heer volksvertegenwoordiger Werner Janssen van 16 juni 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

De sperperiode (MV 16752).

De afgelopen maanden zijn uw collega, minister Willy Borsus, en uzelf aan een onderzoek bezig naar een wijziging en/of afschaffing van de huidige reglementering omtrent de solden- en sperperiodes.

Uit de resultaten van bevraging bij winkeluitbaters en consumenten, uitgevoerd op vraag van minister Borsus, die werden meegedeeld tijdens de commissie voor het Bedrijfsleven van 14 februari 2017, blijkt dat 91 % van de winkeliers tegen een afschaffing van de sperperiode is. Uit de bevraging blijkt zelfs een compleet omgekeerde visie, 64 % van de winkeliers wil zelfs een verstrenging van de sperperiode.

In een interview met de VRT nieuwsdienst op 31 oktober 2016 stelde u de sperperiode te willen afschaffen. Immers, zo stelde u, worden de regels in de praktijk te vaak omzeild en zou het voortbestaan van de koopjes het belangrijkste zijn voor de winkeliersorganisaties. Tot slot stelde u dat de sperperiode in het verleden door de winkelketen ZEB met succes werd bestreden bij het Europees Hof van Justitie.

Op basis van de bevraging door uw collega Borsus, dient vastgesteld te worden dat bijna alle winkeliers wel degelijk belang hechten aan de sperperiode. Vooral de kleinere spelers op de markt vrezen verdreven te worden door grotere ketens, hetgeen ook door het Neutraal Syndicaat voor de Zelfstandigen in het verleden werd bepleit.

1. Op welke wijze vormt de sperperiode een inbreuk op de Europese regelgeving en welke gevolgen heeft de uitspraak van het Europees Hof van Justitie in de praktijk gehad op de naleving van de sperperiode in België?

2. Vormt de grote respons van winkeliers vóór het behoud van de sperperiode een reden om uw mening omtrent de sperperiode te herzien?

3. Mocht u zelf reeds bijkomende adviezen en/of cijfers bekomen omtrent de wijziging of afschaffing van de solden- en sperperiode? In bevestigend geval, kan u deze meedelen?

DO 2016201716956

Question n° 1540 de monsieur le député Werner Janssen du 16 juin 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

La période d'attente avant les soldes (QO16752).

Ces derniers mois, avec votre collègue Willy Borsus, vous avez examiné la possibilité de modifier et/ou de supprimer la réglementation actuelle régissant les soldes et les périodes d'attente.

Les résultats d'un questionnaire soumis à des commerçants et à des consommateurs à la demande du ministre Borsus, présentés lors de la réunion de la commission de l'Économie le 14 février 2017, révèlent que 91 % des commerçants sont opposés à la suppression de la période d'attente, 64 % d'entre eux réclamant même un renforcement de celle-ci.

Le 31 octobre 2016, lors d'un entretien accordé au service d'information de la VRT, vous affirmiez vouloir supprimer la période d'attente. Selon vous, en effet, la réglementation est trop souvent contournée et pour les organisations de commerçants, ce qui importe surtout, c'est la survie des soldes. Pour conclure, vous indiquiez que, par le passé, la chaîne commerciale ZEB avait contesté, avec succès, la réglementation relative à la période d'attente devant la Cour de justice de l'Union européenne.

Force est de constater, sur la base des résultats du questionnaire de votre collègue Borsus, que les commerçants, quasiment unanimes, défendent le maintien de la période d'attente. Ce sont essentiellement les petits commerçants qui craignent d'être évincés par les grandes chaînes, un argument également déjà avancé par le Syndicat Neutre pour Indépendants.

1. Sur quels points la période d'attente enfreint-elle la réglementation européenne et quelles ont été, en Belgique, les effets concrets de la décision de la Cour de justice de l'Union européenne sur le respect de la période d'attente?

2. L'énorme majorité des commerçants s'étant prononcée en faveur du maintien de la période d'attente, pourriez-vous revoir votre position à ce sujet?

3. De votre côté, avez-vous déjà reçu des avis complémentaires et/ou des chiffres concernant la modification ou la suppression des soldes et de la période d'attente? Dans l'affirmative, pourriez-vous nous les transmettre?

4. Indien de sperperiode na verder onderzoek alsnog behouden zou blijven, wordt hieraan dan eveneens een verstrenging van de regelgeving en een versterking van de controles gekoppeld?

5. Indien de sperperiode na verder onderzoek wordt afgeschaft, zal de negatieve impact voor de kleinere winkeliers dan worden ondervangen? In bevestigend geval, op welke wijze?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 25 augustus 2017, op de vraag nr. 1540 van de heer volksvertegenwoordiger Werner Janssen van 16 juni 2017 (N.):

1. Het Hof van Justitie van de Europese Unie heeft geoordeeld dat de sperperiode strijdig is met de richtlijn 2005/29/CE betreffende oneerlijke handelspraktijken van ondernemingen jegens consumenten op de interne markt, van zodra ze ook tot doel heeft consumenten te beschermen.

Tot tweemaal toe oordeelde het Hof van Cassatie met betrekking tot dezelfde zaak (arresten van 2 november 2012 en 29 oktober 2015) dat de sperperiode een tweeledige doelstelling had:

1. de economische belangen van concurrenten waarborgen,

2. de consument beschermen.

Deze arresten handelden wel over de vroegere wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument.

De wet van 1991 werd in 2010 opgeheven. De wet van 6 april 2010 betreffende marktpraktijken en consumentenbescherming, die in de plaats kwam en die ondertussen ook al is opgeheven en nu boek VI van het Wetboek van economisch recht vormt, heeft in essentie de bepalingen inzake de sperperiode behouden, maar in de memorie het waarborgen van de eerlijke mededinging tussen ondernemingen als enige doelstelling genoemd. De controverse over de verenigbaarheid met het Europees recht, in casu de richtlijn oneerlijke handelspraktijken is echter blijven bestaan.

2. De minister van Middenstand heeft inderdaad heel wat reacties gekregen op zijn open bevraging. Toch is het duidelijk dat ook een groot deel van de antwoorden geen betrekking had op de sperperiode.

4. Si, au terme d'une analyse plus approfondie, la période d'attente devait être maintenue, ce maintien irait-il de pair avec un renforcement de la réglementation et des contrôles?

5. Si, au terme d'une analyse plus approfondie, la période d'attente devait être supprimée, les petits commerçants obtiendraient-ils des compensations pour les effets négatifs de cette décision? Dans l'affirmative, sous quelle forme?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 25 août 2017, à la question n° 1540 de monsieur le député Werner Janssen du 16 juin 2017 (N.):

1. La Cour de justice de l'Union européenne a jugé que la période d'attente est contraire à la directive 2005/29/CE relative aux pratiques commerciales déloyales des entreprises vis-à-vis des consommateurs dans le marché intérieur, dès lors qu'elle a également pour but de protéger les consommateurs.

À deux reprises, la Cour de cassation a jugé en rapport avec la même affaire (arrêts des 2 novembre 2012 et 29 octobre 2015) que la période d'attente avait un double objectif:

1. garantir les intérêts économiques des concurrents,

2. protéger le consommateur.

Ces arrêts portaient cependant sur l'ancienne loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur.

La loi de 1991 a été abrogée en 2010. La loi du 6 avril 2010 relative aux pratiques du marché et à la protection du consommateur, qui l'a remplacée et qui a également été abrogée entre-temps et constitue maintenant le livre VI du Code de droit économique, a conservé en substance les dispositions relatives à la période d'attente, mais a mentionné dans l'exposé des motifs la préservation de la concurrence loyale comme seul objectif. La controverse sur la compatibilité avec le droit européen, *in casu* la directive relative aux pratiques commerciales déloyales reste cependant toujours d'actualité.

2. Le ministre des Classes moyennes a en effet reçu de nombreuses réactions à son enquête ouverte. Pourtant, il est clair qu'une grande partie des réponses ne concernait pas la période d'attente.

Ondertussen hebben we de adviezen bekomen van zowel de Raad voor het Verbruik als van de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de kmo's. Deze adviezen zijn niet zo eensgezind en bevatten een aantal belangrijke nuances, zoals de bestaande juridische onzekerheid en de massale omzeiling van het verbod op de aankondiging van prijsverminderingen.

3. Wat de derde vraag betreft, heb ik geen bijkomende adviezen ontvangen.

Ik wil wel verwijzen naar de resultaten van het algemeen onderzoek dat de Economische Inspectie vorig jaar van 1 juli tot 30 september heeft gevoerd met betrekking tot de aankondiging van prijsverminderingen. 400 voornamelijk grotere winkels en ketens uit de sectoren kleding, schoenen en lederwaren werden gecontroleerd. In slechts negen gevallen werden misleidende praktijken vastgesteld in verband met prijspromoties. Dit is toch een geruststellend cijfer.

4. Ook dit jaar blijft de Economische Inspectie onderzoek voeren naar de prijsaanduiding en de prijspromoties. Ik heb gevraagd om bijzondere aandacht te besteden aan het niet misleidend karakter van dergelijke promoties.

Ook heb ik de FOD Economie gevraagd te onderzoeken hoe de sancties in geval van misleidende prijspromoties kunnen worden verstrengd en om mij hiervoor een concreet voorstel te formuleren.

5. Er moet worden vastgesteld dat de regels die het aankondigen van prijsverminderingen tijdens de sperperiode verbieden, massaal worden omzeild, ook door kleinere handelszaken. Bovendien bestaat dit verbod sedert 2010 niet meer in de andere sectoren dan deze van kleding, schoenen en lederwaren.

Daarom meen ik dat een afschaffing niet noodzakelijk negatief is voor kleinere winkeliers. Dat betekent echter niet dat ik bij een opheffing van de regels, niet aandachtig zal blijven voor mogelijke gevolgen hiervan.

Entre-temps, nous avons reçu les avis tant du Conseil de la consommation que du Conseil supérieur des indépendants et des PME. Ces avis ne sont pas si unanimes et contiennent certaines nuances importantes, comme l'insécurité juridique actuelle et le contournement massif de l'interdiction d'annoncer des réductions de prix.

3. En ce qui concerne la troisième question, je n'ai pas reçu d'avis supplémentaires.

Je voudrais faire référence aux résultats de l'enquête générale que l'Inspection économique a menée l'année dernière du 1*er* juillet au 30 septembre en rapport avec l'annonce de réductions de prix. 400 commerces, principalement des grands magasins et des chaînes des secteurs de l'habillement, des chaussures et de la maroquinerie ont été contrôlés. Dans neuf cas seulement des pratiques trompeuses ont été constatées en rapport avec les promotions de prix. C'est quand même un chiffre rassurant.

4. Cette année également, l'Inspection économique continue de mener une enquête sur l'indication des prix et les promotions de prix. J'ai demandé de consacrer une attention particulière au caractère non trompeur de telles promotions.

J'ai également chargé le SPF Économie d'examiner comment les sanctions peuvent être renforcées en cas de promotions de prix trompeuses et de me formuler une proposition concrète à cet effet.

5. Nous devons constater que les règles qui interdisent l'annonce de réductions de prix durant la période d'attente sont massivement contournées, également par les plus petits commerces. En outre, cette interdiction n'existe plus depuis 2010 dans d'autres secteurs que ceux de l'habillement, des chaussures et de la maroquinerie.

Par conséquent, j'estime qu'une suppression n'est pas nécessairement négative pour les plus petits commerçants. Cela ne signifie cependant pas qu'en cas de suppression des règles, je ne resterai pas attentif à ses conséquences éventuelles.

DO 2016201717055

Vraag nr. 1550 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 21 juni 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Naleving van het koninklijk besluit van 2007 tot bepaling van het aantal personen met een handicap die bij de overheid moeten worden tewerkgesteld.

In een koninklijk besluit 2007 wordt er vastgesteld hoeveel personen met een handicap er bij de overheid tewerkgesteld moeten worden; ze moeten 3 % van het personeelsbestand uitmaken.

Op 15 juli 2015 keurde de regering een federaal plan inzake *handistreaming* goed. Dat omvat 70 beleidslijnen waarin de verschillende ministers en staatssecretarissen zich ertoe verbinden na te gaan welke impact beoogde maatregelen op het leven van gehandicapten zouden kunnen hebben.

1. Wordt bij uw administratie de 3 %-regel nageleefd? Zo niet, wat is het percentage bij uw administratie tewerkgestelde personen met een handicap?

2. Welke maatregelen moeten er worden genomen om die 3 %-drempel te kunnen bereiken?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 01 september 2017, op de vraag nr. 1550 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 21 juni 2017 (Fr.):

1. Het percentage van de personen met een handicap tewerkgesteld binnen onze FOD is 3,68 % in 2016.

De FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg leeft de regel van de 3 % dus na.

2. Niet van toepassing.

DO 2016201717055

Question n° 1550 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 21 juin 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Le respect de l'arrêté royal de 2007 déterminant le taux de personnes atteintes d'un handicap et devant être employées dans la fonction publique.

Un arrêté royal datant de 2007 détermine le taux de personnes atteintes d'un handicap devant être employées dans la fonction publique, à savoir 3 %.

Le 15 juillet 2015, le gouvernement a adopté un plan fédéral *handistreaming* comprenant 70 lignes d'action dans lesquelles les différents ministres et secrétaires d'État s'engagent à examiner l'impact potentiel de la mesure visée sur la vie des personnes handicapées.

1. Au sein de votre administration, pouvez-vous indiquer si vous respectez la règle des 3 %? À défaut, quel est le taux de personnes atteintes d'un handicap et employées dans votre administration?

2. Quelles sont les mesures à mettre en oeuvre pour essayer d'atteindre le seuil des 3 %?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 01 septembre 2017, à la question n° 1550 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 21 juin 2017 (Fr.):

1. Le taux de personnes atteintes d'un handicap et employée dans notre SPF est de 3,68 % en 2016.

Le SPF Emploi, Travail et Concertation respecte donc la règle des 3 %.

2. Pas d'application.

DO 2016201717140

Vraag nr. 1556 van de heer volksvertegenwoordiger Paul-Olivier Delannois van 27 juni 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Aankondiging van CleanLease inzake de sluiting van zijn site in Doornik (MV 17991).

Op donderdag 20 maart 2017 berichtte de pers over het besluit van de directie van het concern CleanLease inzake de sluiting van zijn site in Doornik. Dat bedrijf, dat in het reinigen en verhuren van textiel in onder meer de ziekenhuissector is gespecialiseerd, dreigt ermee 69 van de 81 banen op de Doornikse site te schrappen. Dat is een waar sociaal drama voor die streek.

1. Hebt u contacten gehad met de verantwoordelijken van de onderneming?

2. Hebt u informatie ontvangen over die sluiting? Zo ja, over welke gegevens gaat het?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 01 september 2017, op de vraag nr. 1556 van de heer volksvertegenwoordiger Paul-Olivier Delannois van 27 juni 2017 (Fr.):

Op 30 maart 2017 werd, in overeenstemming met de verplichting van de werkgever om een afschrift van de informatie die eerder aan de werknemersvertegenwoordigers werd verstrekt te sturen naar de directeur van de subregionale tewerkstellingsdienst (VDAB/FOREM of ACTIRIS) en de voorzitter van het directiecomité van de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg, een formulier met het voornemen om tot collectief ontslag over te gaan in de technische bedrijfseenheid CleanLease Tournai, ingediend bij de diensten van de FOD Werkgelegenheid.

Het voornemen tot collectief ontslag heeft betrekking op 53 werknemers op een totaal van 69 werknemers gewoonlijk tewerkgesteld in de technische bedrijfseenheid.

DO 2016201717140

Question n° 1556 de monsieur le député Paul-Olivier Delannois du 27 juin 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

L'annonce de CleanLease de fermer son site à Tournai (QO 17991).

La presse a relayé le jeudi 20 mars 2017 la décision de la direction du groupe CleanLease de fermer son site de Tournai. Cette entreprise spécialisée dans le nettoyage et la location de textile notamment dans le secteur hospitalier menace de supprimer 69 emplois sur les 81 que compte le site tournaisien, ce qui est un véritable drame social pour cette région.

1. Avez-vous eu des contacts avec les responsables de l'entreprise?

2. Avez-vous reçu des informations quant à cette fermeture? Si oui, quelles sont-elles?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 01 septembre 2017, à la question n° 1556 de monsieur le député Paul-Olivier Delannois du 27 juin 2017 (Fr.):

Le 30 mars 2017, conformément à l'obligation qu'a l'employeur d'envoyer une copie de l'information, préalablement fournie aux représentants des travailleurs, au Directeur du service subrégional de l'emploi du lieu où est situé l'entreprise (VDAB/FOREM ou ACTIRIS) ainsi qu'au président du comité de direction du SPF Emploi, Travail et Concertation sociale, un formulaire d'annonce d'intention de procéder à un licenciement collectif, au sein de l'unité technique d'exploitation CleanLease Tournai, a été introduit auprès des services du SPF Emploi.

Le projet de licenciement collectif y vise 53 travailleurs sur un total de 69 travailleurs habituellement occupés dans l'unité technique d'exploitation.

DO 2016201717150

Vraag nr. 1557 van de heer volksvertegenwoordiger Egbert Lachaert van 27 juni 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

De kost van het elektronisch betalen.

Uit uw antwoord op mijn vraag nr. 1416 van 25 april 2017 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 121) bleek dat door een omzetting van een Europese Richtlijn de extra bijdrage die bepaalde handelaars vroegen aan de consument bij het gebruik van elektronische betalingsmiddelen vanaf 18 januari 2018 verleden tijd zou zijn.

Handelaars zullen vanaf dan geen extra kost meer mogen rekenen - ongeacht het te betalen bedrag - als de consument opteert om de betaling elektronisch uit te voeren.

Dat is op zich goed nieuws voor de consumenten, gezien er nu geen ongelijkheid meer zal zijn tussen de verschillende betaalmogelijkheden. Uit verschillende reacties die ik heb ontvangen, bleek echter dat veel handelaars hoge transactiekosten moesten betalen aan de aanbieders van de elektronische betalingssystemen, zoals bijvoorbeeld Worldline.

1. Hoeveel bedraagt de gemiddelde kost per transactie?

2. Is deze kost per transactie in ons land hoger in vergelijking met andere EU-landen?

3. a) Zijn er in het kader van het verbod dat er aankomt in 2018 onderhandelingen gepland met de sector om die kost voor de handelaars te drukken, zodoende dat dit voor hen haalbaar is?

b) Indien er reeds onderhandelingen hebben plaatsgevonden hieromtrent, wat werd er beslist?

c) Schat u in dat de kost per transactie zal dalen voor de handelaars?

d) Welke maatregelen zal u hieromtrent treffen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 29 augustus 2017, op de vraag nr. 1557 van de heer volksvertegenwoordiger Egbert Lachaert van 27 juni 2017 (N.):

1. Ik beschik niet over een algemeen overzicht van de kosten die de handelaars dienen te betalen aan hun dienstverlener van elektronische betalingsfaciliteiten (de accepteerder).

DO 2016201717150

Question n° 1557 de monsieur le député Egbert Lachaert du 27 juin 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Le coût du paiement électronique.

En réponse à ma question n° 1416 du 25 avril 2017 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 121), vous avez déclaré qu'en raison d'une transposition d'une directive européenne, la contribution complémentaire que certains commerçants font payer au consommateur lorsque celui-ci utilise un moyen de paiement électronique appartiendra au passé à dater du 18 janvier 2018.

À cette date, les commerçants ne pourront plus compter de frais supplémentaires - quel que soit le montant à payer - lorsque le consommateur optera pour un paiement par voie électronique.

Cette nouvelle est plutôt réjouissante pour les consommateurs car elle supprimera désormais toute inégalité entre les différents moyens de paiement. Cependant, les diverses réactions qui me sont parvenues ont mis en évidence le fait que de très nombreux commerçants se voient imposer par les fournisseurs de systèmes de paiement électronique, tels que Wordline, par exemple, de payer des frais de transaction élevés.

1. Quel est le coût moyen par transaction?

2. Ce coût par transaction est-il plus élevé dans notre pays que dans d'autres pays de l'UE?

3. a) Dans le cadre de l'interdiction qui se profile à l'horizon 2018, des négociations sont-elles prévues avec le secteur en vue d'une réduction de ce coût pour les commerçants, de façon à ce qu'il soit supportable pour eux?

b) Si des négociations ont déjà eu lieu à ce sujet, pouvez-vous en communiquer la teneur?

c) Estimez-vous que le coût par transaction va diminuer pour les commerçants?

d) Quelles mesures comptez-vous adopter à cet égard?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 29 août 2017, à la question n° 1557 de monsieur le député Egbert Lachaert du 27 juin 2017 (N.):

1. Je ne dispose pas d'une vue globale des coûts que les commerçants doivent payer à leur prestataire de systèmes de paiement électronique (l'acquéreur).

Voor de verwerking van betalingen met bancontact bijvoorbeeld, hanteert Worldline verschillende tarieven naargelang de formule en de hoogte van de betaling.

Daarboven komen echter ook nog abonnementskosten en de huur of aankoop van een terminal.

Ik vestig uw aandacht op het feit dat de afwikkelingsvergoedingen die integraal deel uitmaken van de transactiekosten geplafonneerd werden, ter uitvoering van een Europese verordening van 29 april 2015 betreffende afwikkelingsvergoedingen voor op kaarten gebaseerde betalingstransacties.

Die plafonds bedragen 0,2 % met een bedrag van maximum 0,056 euro voor nationale transacties met debetkaart en 0,3 % voor de transacties met kredietkaart. Het koninklijk besluit tot vaststelling van een plafond voor afwikkelingsvergoedingen voor binnenlandse debetkaarttransacties van consumenten werd op 17 oktober 2016 aangenomen.

2. Er zijn weinig actuele cijfergegevens beschikbaar sinds de inwerkingtreding van de MIF-verordening.

3. a), b) en d) De vergoeding die de handelaar aan de accepteerder dient te betalen bestaat uit drie delen (in het vakjargon *Merchant Service Change*). De grootste kost is de afwikkelingsvergoeding (in het vakjargon *Multilateral Interchange Fee* of MIF) en deze is reeds geplafonneerd.

Dat is de reden waarom de Europese Unie heeft beslist dat er voor de betaling met de kaarten met een geplafonneerde afwikkelingsvergoeding geen meerkosten meer mogen gevraagd worden door de handelaar aan de consument.

Ik voorzie niet om in huidig stadium de kosten die de handelaar dient te betalen aan de accepteerder verder te reglementeren.

Ik zal binnen de omzetting van de Richtlijn (EU) 2015/2366 van het Europees Parlement en de Raad van 25 november 2015 betreffende betalingsdiensten in de interne markt, houdende wijziging van de Richtlijnen 2002/65/EG, 2009/110/EG en 2013/36/EU en Verordening (EU) 1093/2010 en houdende intrekking van Richtlijn 2007/64/EG wel bekijken in welke mate er een noodzaak is om de meerkosten die de handelaar aan de consument kan vragen voor de andere kaarten, zonder plafonnering van de afwikkelingsvergoeding, al dan niet verder te reglementeren.

c) De impact van de MIF-verordening samen met de betalingsdienstenrichtlijn in België en andere Europese landen zal nog moeten blijken.

Par exemple, pour le traitement des paiements avec bancontact, Worldline manipule divers tarifs suivant la formule et le montant du paiement.

À cela s'ajoutent toutefois des frais d'abonnement et la location ou l'achat d'un terminal.

J'attire votre attention sur le fait que les commissions d'interchange qui font partie intégrante des coûts de transaction ont été plafonnées, en exécution d'un Règlement européen du 29 avril 2015 relatif aux commissions d'interchange pour les opérations de paiement liées à une carte.

Ces plafonds sont de 0,2 % avec un montant maximum de 0,056 euro pour les transactions nationales par carte de débit et de 0,3 % pour les transactions par carte de crédit. L'arrêté royal fixant un plafond pour les commissions d'interchange liées aux opérations de paiement nationales par carte de débit des consommateurs a été adopté le 17 octobre 2016.

2. Peu de données chiffrées actuelles sont disponibles depuis l'entrée en vigueur de la règlementation MIF.

3. a), b) et d) La rémunération que le commerçant doit payer à l'acquéreur consiste en trois parties (*Merchant Service Change* dans le jargon professionnel). Le plus grand coût et la commission d'interchange (ou *Multilateral Interchange Fee* ou encore MIF) et celle-ci est déjà plafonnée.

C'est la raison pour laquelle l'Union européenne a décidé que, pour le paiement avec des cartes dont la commission d'interchange est plafonnée, des frais supplémentaires ne pourront pas être demandés au consommateur par le commerçant.

Au stade actuel, je ne prévois pas de règlementer encore plus les frais que le commerçant doit payer à l'acquéreur.

Dans le cadre de la transposition de la Directive (UE) 2015/2366 du Parlement européen et du Conseil du 25 novembre 2015 concernant les services de paiement dans le marché intérieur, modifiant les directives 2002/65/CE, 2009/110/CE et 2013/36/UE et le règlement (UE) 1093/2010, et abrogeant la directive 2007/64/CE, j'examinerai bien dans quelle mesure il serait nécessaire ou non de réglementer les frais supplémentaires que le commerçant peut demander au consommateur pour d'autres cartes, sans plafonnement de la commission d'interchange.

c) L'impact de la règlementation MIF et la directive sur les services de paiement en Belgique et dans d'autres pays européens devra encore être vérifiée.

DO 2016201717198

Vraag nr. 1560 van de heer volksvertegenwoordiger Wim Van der Donckt van 28 juni 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Bombardier. - Gevolgen ontslagronde (MV 18325).

De directie van Bombardier heeft op 5 mei 2017 tijdens een buitengewone ondernemingsraad aan het personeel bekendgemaakt dat ze de activiteiten van haar site in Brugge wil reorganiseren. Men wil de Brugse vestiging omvormen tot een fabriek gespecialiseerd in eindassemblage, testen en indienststellen van voertuigen, luidt het in een persbericht.

Dit betekent dat 160 vaste (90 arbeiders en 70 bedienden) en 40 tijdelijke werknemers hun job verliezen. Het gaat om bijna de helft van de tewerkstelling. De Brugse vestiging verliest bovendien een groot aantal van haar productietaken alsook haar ontwerp- en verkoopafdeling.

De directie zal de komende weken overleggen met de sociale partners "om de procedure correct te laten verlopen en de impact van deze transformatie te minimaliseren voor zowel onze medewerkers als onze klanten". Het bedrijf zal pas in een latere fase meer details geven, klinkt het nog. De plannen zijn volgens de directie essentieel om de toekomst van Brugge te verzekeren en de nodige concurrentiekracht te herwinnen.

Twee maanden geleden stelde een Europese ondernemingsraad in Derby nog dat de vestiging in Brugge niet zou gesloten worden. De Europese directie liet toen weten dat de Brugse afdeling tegen eind 2018 geleid zou worden vanuit het Franse Crespin.

1. Wat zijn de juiste argumenten van Bombardier om de Brugse vestiging te hervormen met de voornoemde ontslagen tot gevolg?

2. Welke maatregelen heeft u genomen om de ontslagen tot een minimum te beperken? Heeft u reeds contact opgenomen met de Vlaamse regering om een gezamenlijke strategie uit te dokteren? Over welke "drukkingsmiddelen" beschikt u?

3. Welke toekomst ziet u voor de Bombardier-vestiging in Brugge? Vreest u niet dat deze reorganisatie - het groot aantal ontslagen in combinatie met het verdwijnen van de ontwerp- en verkoopafdeling - een beslissende stap is in de richting van de definitieve sluiting van de fabriek?

DO 2016201717198

Question n° 1560 de monsieur le député Wim Van der Donckt du 28 juin 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les conséquences de la vague de licenciements chez Bombardier (QO 18325).

La direction de Bombardier a informé le personnel lors d'un conseil d'entreprise extraordinaire le 5 mai 2017 de son intention de réorganiser les activités de son site de Bruges. Un communiqué de presse faisait état d'une transformation de l'implantation brugeoise en usine spécialisée dans l'assemblage final, les essais et la mise en service des véhicules.

Cela signifie une perte d'emploi pour 160 travailleurs permanents (90 ouvriers et 70 employés) et 40 travailleurs temporaires, soit quasiment la moitié du personnel. L'implantation brugeoise perd en outre une grande partie de ses tâches de production ainsi que ses départements de conception et de vente.

La direction se concertera avec les partenaires sociaux dans les semaines à venir afin, dit-elle, que la procédure soit suivie de façon correcte et que l'impact de cette transformation soit réduit au minimum tant pour les collaborateurs que pour les clients de l'entreprise. Elle ajoute que l'entreprise ne fournira davantage de détails que dans une phase ultérieure. Selon la direction, les plans sont essentiels pour assurer l'avenir de l'implantation brugeoise et regagner la compétitivité nécessaire.

Un conseil d'entreprise européen a encore confirmé il y a deux mois à Derby que l'implantation brugeoise ne serait pas fermée. La direction européenne avait alors fait savoir que la branche brugeoise serait dirigée d'ici la fin de 2018 depuis Crespin en France.

1. Quels sont au juste les arguments de Bombardier justifiant la réorganisation de l'implantation brugeoise et les licenciements susmentionnés à la clé?

2. Quelles mesures avez-vous prises afin de limiter au maximum les licenciements? Avez-vous déjà pris contact avec le gouvernement flamand afin d'élaborer une stratégie commune? De quels "moyens de pression" disposez-vous?

3. Quel avenir voyez-vous pour l'implantation de Bombardier à Bruges? Ne craignez-vous pas que cette réorganisation - le grand nombre de licenciements combiné à la disparition des départements de conception et de vente - ne représente un pas décisif sur la voie d'une fermeture définitive de l'usine?

4. Moet er geen werk worden gemaakt van een verdere loonlastenverlaging voor de secundaire sector om de delokalisatie effectief en efficiënt te kunnen bestrijden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 01 september 2017, op de vraag nr. 1560 van de heer volksvertegenwoordiger Wim Van der Donckt van 28 juni 2017 (N.):

- Aankondiging van het collectief ontslag

Op 5 mei 2017 heeft de directie van Bombardier transportation Belgium nv (Brugge) het voornemen aangekondigd over te gaan tot een collectief ontslag van 90 arbeiders en 70 bedienden. Daarnaast zou het contract van 40 tijdelijken niet meer worden verlengd.

- Feiten voorafgaand aan het collectief ontslag

Ik ben, sinds begin februari, op regelmatige basis in contact met de Europese top van het bedrijf én met de werknemersvertegenwoordigers van Brugge. Uit de gesprekken met de top van het bedrijf kon ik toen afleiden dat de afvloeiingen in Brugge veel kleiner zouden uitvallen dat de cijfers die toen circuleerden.

Het bedrijf heeft meermaals de intentie bevestigd de contractuele afspraken met de NMBS om het volledige M7-programma en de bijkomende orders binnen het raamcontract met de NMBS, zoals contractueel afgesproken, in Brugge uit te voeren. Dit werd mij toen op het onderhoud met de Europese Directie van Bombardier bevestigd.

Uit een brief van Per Allmer van 16 februari jongstleden kon ik opmaken dat Bombardier Brugge niet enkel voor de Belgische markt zou werken maar wel voor de ganse Benelux-markt, Frankrijk en Zwitserland. De directie bevestigde mij in februari haar intentie om in deze zin verder te gaan en dat Brugge wel degelijk een toekomst heeft.

De NMBS heeft overigens tot op de dag van vandaag geen aanvragen tot herlokalisatie van bepaalde van de afgesproken werkzaamheden ontvangen. Mocht dit nog gebeuren, dan zou dit aanleiding geven tot een ernstige vertrouwensbreuk tussen Bombardier en de Belgische autoriteiten.

- Nieuwe recentste evoluties in het dossier

4. Ne doit-on pas s'atteler à une nouvelle réduction des charges salariales dans le secteur secondaire afin de pouvoir combattre efficacement et effectivement la délocalisation?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 01 septembre 2017, à la question n° 1560 de monsieur le député Wim Van der Donckt du 28 juin 2017 (N.):

- Annonce du licenciement collectif

En date du 5 mai 2017, la direction de Bombardier transportation Belgium SA (Bruges) a annoncé son intention de procéder au licenciement collectif de 90 ouvriers et 70 employés. En outre, 40 contrats temporaires ne seraient plus renouvelés.

- Faits précédant le licenciement collectif

Depuis début février, je suis régulièrement en contact avec la direction européenne de l'entreprise et les représentants des travailleurs de Bruges. D'après les entretiens que j'ai eus avec la direction de l'entreprise, je pouvais en déduire à l'époque que les licenciements à Bruges seraient moins nombreux que les chiffres qui circulaient à l'époque.

L'entreprise a, à maintes reprises, confirmé son intention de respecter les engagements contractuels pris avec la SNCB, engagements consistant à exécuter sur le site de Bruges l'entièreté du programme M7 ainsi que les commandes complémentaires effectuées dans le cadre du contrat-cadre avec la SNCB. Ceci m'a été confirmé à l'époque lors de l'entretien avec la direction européenne de Bombardier.

Un courrier de Per Allmer du 16 février dernier me permettait de déduire que Bombardier Bruges travaillerait non seulement pour le marché belge mais également pour tout le Benelux, la France et la Suisse. En février, la direction m'a confirmé d'une part son intention de continuer en ce sens et d'autre part, que le site de Bruges avait réellement un futur.

Par ailleurs, la SNCB n'a, à ce jour, reçu aucune demande de relocalisation de certains des travaux convenus. Si cela se produisait, cela provoquerait une grave rupture de confiance entre Bombardier et les autorités belges.

- Nouvelles évolutions récentes dans ce dossier

De toewijzing van het order van tramstellen van De Lijn is een zaak van de Vlaamse regering en beide concurrerende bedrijven. De onderhandeling tussen beide bedrijven heeft blijkbaar niet tot een resultaat geleid dat de rendabiliteit van de site en de tewerkstelling in Brugge ten goede komt. Vervoersmaatschappij De Lijn heeft de bestelling van 24 lagevloertrams gegund aan het Spaanse CAF. De Raad van State heeft het beroep dat Bombardier einde juni tegen de uitvoering van deze gunning aan het Spaanse CAF had aangespannen, verworpen.

De Brugse vestiging van Bombardier krijgt echter ook een nieuwe opdracht: het ombouwen van 53 Antwerpse Hermelijntrams. De voormelde opdracht tot het ombouwen van 53 Antwerpse Hermelijntrams heeft een waarde van ongeveer 23 miljoen euro. CAF en Bombardier zouden daarenboven in de toekomst ook commercieel gaan samenwerken; daaromtrent werden afspraken gemaakt. De toewijzing van dit contract betekent toch nieuwe en concrete perspectieven voor de werknemers van de Brugse vestiging.

Door het aankondigen van het voornemen tot collectief ontslag (gepaard gaande met een verplaatsing van een deel van de activiteiten naar Crépin) komt de Europese directie terug op de engagementen die ze ten aanzien van mezelf en van de Vlaamse Regering heeft genomen met betrekking tot de toekomst van Bombardier Brugge. Dit is en blijft, nogmaals, onaanvaardbaar.

Samen met de minister van de Vlaamse regering en minister Bellot heb ik op mijn initiatief de vertegenwoordigers van de werknemers ontvangen op mijn kabinet. Daar werd de volgende aanpak afgesproken:

- Er wordt een onderhoud belegd met de top van Bombardier (dus niet alleen met Per Allmer die de vorige "engagementen" nam).

- In het kader van de eerste fase van de wet Renault wordt door de vakorganisaties een alternatief uitgewerkt (plan B) dat wordt voorgelegd op het eerste contact dat zal plaats vinden tussen de directie en de vakbonden.

- minister Bellot en ikzelf hebben reeds een ontmoeting gehad met de CEO van de NMBS mbt de uitvoering van het contract door Bombardier van de bestelling van de M7 rijtuigen. De directie van de NMBS zal daartoe in overleg gaan met de directie van Bombardier. Bombardier zal beslissen wanneer het de NMBS het voorstel zal voorleggen om het lassen en schilderen van de stellen aan een andere productie-eenheid toe te vertrouwen.

- De Vlaamse Regering zal het dossier van de bestelling van tramstellen van de Lijn uiteraard verder opvolgen.

L'attribution de la commande des rames de trams de De Lijn est une affaire qui relève de la compétence du gouvernement flamand et des deux entreprises concurrentes. Les négociations entre les deux entreprises n'ont apparemment pas abouti à un résultat permettant de garantir la rentabilité et l'emploi à Bruges. La société de transport De Lijn a attribué la commande de 24 "trams sans marchepied" à la société espagnole CAF. Le Conseil d'État a rejeté le recours introduit en juin dernier par Bombardier à l'encontre de cette adjudication à la société espagnole CAF.

Toutefois, le site Bombardier Bruges reçoit également une nouvelle mission: la transformation de 53 "Antwerpse Hermelijntrams". La mission précitée consistant à transfomer 53 "Antwerpse Hermelijntrams" est estimée à une valeur d'environ 23 millions d'euros. Par ailleurs, CAF et Bombardier devraient à l'avenir également collaborer ensemble sur un plan commercial. Des accords ont été établis à ce sujet. L'attribution de ce contrat ouvre des perspectives nouvelles et concrètes pour les travailleurs du site de Bruges.

En raison de l'annonce de procéder au licenciement collectif (ajoutée à la délocalisation d'une partie des activités vers Crépin), la direction européenne est revenue sur ses engagements relatifs à l'avenir de Bombardier Bruges qu'elle avait pris envers moi-même et envers le gouvernement flamand. Ceci est et reste, encore une fois, inacceptable.

En concertation avec le ministre du gouvernement flamand et le ministre Bellot, j'ai pris l'initiative de recevoir à mon cabinet les représentants des travailleurs. L'approche suivante a été convenue:

- Un entretien sera organisé avec la direction de Bombardier (donc pas uniquement avec Per Allmer qui avait pris les "engagements" précédents)

- Dans le cadre de la première phase de la loi Renault, une alternative sera développée par les organisations syndicales (phase B). Cette alternative sera soumise lors de la première réunion qui se tiendra entre direction et syndicats.

- Le ministre Bellot et moi-même avons déjà rencontré le CEO de la SNCB au sujet de l'exécution du contrat relatif à la commande des voitures M7 par Bombardier. La direction de la SNCB négociera à ce sujet avec la direction de Bombardier. Bombardier décidera à quel moment il soumettra à la SNCB la proposition consistant à confier l'assemblage et la mise en couleur des rames à une autre unité de production.

- Le gouvernement flamand continuera bien évidemment à suivre le dossier relatif à la commande des rames de trams de De Lijn.

- Een nieuwe vergadering met de vakbondsvertegenwoordigers en de verschillende Ministers wordt gepland nadat de contacten met de directie van Bombardier hebben plaats gehad.

- De eindassemblage fase 1 en eindassemblage fase 2 alsook de testing en de inbedrijfname van de productie van de M7 in basisbestelling van de NMBS zal in Brugge gebeuren, dit tot en met 2021. Mits het lichten van de opties door de NMBS is er de voorkeur de eindassemblage fase 1 en eindassemblage fase 2 alsook de testing en de inbedrijfname ook na 2021 in Brugge te laten plaatsvinden. Voor de werknemers die na de recente aankondiging van de intentie tot collectief ontslag niet gevat worden door het mogelijk collectief ontslag wordt er in geval van ontslag om economische redenen een bijkomende vergoeding toegekend bovenop het sociaal plan. Dit zal vóór 1 juni 2017 in een collectieve arbeidsovereenkomst vastgelegd worden.

Het management van Bombardier Transportation Belgium engageert zich om, binnen het kader van de industriële strategie van Bombardier Transportation Belgium, te zoeken naar bijkomend competitief werkvolume voor de site Bombardier Transportation Belgium gedurende de periode 2018-2021, dit voor de continuïteit van de twee productielijnen in de Brugse vestiging. De omscholing van de werknemers zal versneld gebeuren.

De informele contacten omtrent het opstellen van een sociaal plan zijn gestart op 1 juni 2017. Dit sociaal plan zal slaan op zowel de medewerkers gevat door het collectieve ontslag als op de werknemers die in dienst blijven tot 2021. Dit sociaal plan zal onder meer de extra opleg bovenop de reeds bestaande opleg bij economische werkloosheid aangaande het jaar 2018 bevatten, dit voor zowel de arbeiders als voor de bedienden.

- Conclusie

We stellen, in overleg met de vakorganisaties, alles in het werk om een solide toekomst met een behoud van een maximale, en hopelijk zelfs groeiende, tewerkstelling voor Bombardier Brugge te bekomen en leggen daartoe de nodige contacten.

- Une nouvelle réunion avec les représentants des travailleurs et les différents ministres sera planifiée et ce, après que les contacts avec la direction de Bombardier aient eu lieu.

- L'assemblage final (phases 1 et 2) ainsi que les test d'essai et la mise en circulation de la production des "M7" compris dans la commande de base de la SNCB aura lieu à Bruges et ce, jusqu'en 2021 compris. Pour autant que la SNCB approuve les options, on préférera que les phases 1 et 2 de l'assemblage final ainsi que les test d'essai et la mise en circulation aient également lieu à Bruges après 2021. Les travailleurs qui, après l'annonce récente de l'intention de procéder au licenciement collectif, ne sont pas visés par le possible licenciement collectif se verront octroyés, en cas de licenciement pour raisons économiques, une indemnité complémentaire en plus de celle prévue dans le plan social. Cela sera fixé dans une convention collective de travail avant le 1*er* juin 2017.

Le management de Bombardier Transportation Belgium s'engage à trouver, dans le cadre de la stratégie industrielle de Bombardier Transportation Belgium, un volume de travail compétitif complémentaire pour le site Bombardier Transportation Belgium durant la période 2018-2021 et ce, afin d'assurer la continuité des deux lignes de production dans le site de Bruges. La reconversion des travailleurs sera accélérée.

Les contacts informels relatifs à l'établissement du plan social ont démarré le 1er juin 2017. Ce plan social concernera aussi bien les travailleurs visés par le licenciement collectif que les travailleurs qui restent en service jusqu'en 2021. Ce plan social contiendra, entre autres, une indemnité complémentaire qui vient se rajouter à l'indemnité déjà existante pour chômage économique relative à l'année 2018 et ce, aussi bien pour les ouvriers que pour les employés.

- Conclusion

Nous mettons tout en oeuvre, en concertation avec les organisations syndicales, pour construire un futur solide avec maintien d'un maximum d'emplois (espérons même une progression) au sein de Bombardier Bruges. Nous prenons à cet effet les contacts nécessaires.

DO 2016201717236

Vraag nr. 1575 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 29 juni 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Overdracht van bevoegdheden ingevolge de zesde staatshervorming. - Uitvoering.

De zesde staatshervorming heeft het Belgische staatsbestel ingrijpend veranderd, en werkt ook nog altijd door. De uitgebreide overdracht van federale bevoegdheden vereist een volledig nieuwe organisatie van de administraties op de verschillende beleidsniveaus.

Jammer genoeg stelt men verschillende snelheden vast. Bepaalde deelgebieden tonen zich proactiever dan andere bij het aannemen van de wetgeving die nodig is voor het uitoefenen van bepaalde bevoegdheden. We krijgen dus situaties waarin bepaalde materies in het ene deelgebied door de federale overheid worden beheerd, en in het andere door het deelgebied zelf. Dat maakt de werking van onze instellingen nog complexer.

1. Zijn er, voor wat uw bevoegdheden betreft, bevoegdheden die in het kader van de uitvoering van de zesde staatshervorming overgedragen moesten worden maar waarvan de overdracht door een van de entiteiten niet werd uitgevoerd, waardoor er dus bevoegdheden uitgeoefend worden door één of meer federale diensten en uw administratie maar niet door een institutionele tegenhanger?

2. Hebt u, indien dit het geval is, contact opgenomen met uw ambtgenoten om de overdracht te uniformiseren?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 25 augustus 2017, op de vraag nr. 1575 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 29 juni 2017 (Fr.):

1. De FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie heeft de zesde staatshervorming bijna volledig uitgevoerd. Bij wijze van overgangsmaatregel bleef de Federale Commissie tot regeling der prijzen haar adviezen verder geven over aanvragen betreffende de prijsstijging van rusthuizen die in het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest zijn gevestigd.

DO 2016201717236

Question n° 1575 de monsieur le député Vincent Scourneau du 29 juin 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les transferts de compétences suite à la sixième réforme de l'État. - Mise en oeuvre.

La sixième réforme de l'État a constitué et continue de constituer un bouleversement conséquent pour le fonctionnement de la Belgique. Le vaste transfert de compétences à partir du fédéral implique une nouvelle organisation pour les administrations des différents niveaux de pouvoir.

On constate malheureusement que des asymétries ont lieu. Certaines entités fédérées se sont montrées plus proactives que d'autres en adoptant la législation nécessaire à l'exercice de certaines compétences. Nous nous retrouvons donc dans des situations où le fédéral est amené à s'occuper de certaines matières pour une entité fédérée, là où une autre a repris la main sur ces questions. Ce phénomène constitue une nouvelle complexification du fonctionnement de nos institutions.

1. Pourriez-vous, dans le cadre de vos compétences, préciser si des transferts de compétences qui auraient dû avoir lieu dans le cadre de la mise en oeuvre de la sixième réforme de l'État n'ont pas été effectué par l'un des acteurs et que par ce fait, des compétences sont effectuées par une ou plusieurs entités fédérées et votre administration, mais non par un pendant institutionnel?

2. Si de telles situations existent, avez-vous pris contact avec vos homologues afin d'uniformiser ce transfert?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 25 août 2017, à la question n° 1575 de monsieur le député Vincent Scourneau du 29 juin 2017 (Fr.):

1. La sixième réforme de l'État a été presque complètement mise en oeuvre par le SPF Économie, P.ME., Classes moyennes et Énergie. À titre transitoire, la Commission fédérale pour la Régulation des prix a toutefois continué à donner des avis sur les demandes de hausses de prix de maisons de repos établies dans la Région de Bruxelles-Capitale.

1. Op 18 november 2016 stuurde ik een brief naar mevouw Fremault en de heer Smet, de ministers van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, waarin ik een allerlaatste verlenging van deze overgangsperiode tot 31 december 2017 toekende. Op 1 januari 2018 zal de Federale Commissie tot regeling der prijzen geen adviezen meer uitgeven over dossiers die niet onder federale bevoegdheden vallen.

2. J'ai adressé le 18 novembre 2016 un courrier à madame Fremault et à monsieur Smet, les ministres du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargés de la Politique de l'Aide aux Personnes, pour marquer mon accord sur une ultime prorogation de cette période transitoire jusqu'au 31 décembre 2017. Le 1*er* janvier 2018, la Commission fédérale pour la Régulation des prix ne donnera plus d'avis dans des dossiers ne relevant pas des compétences fédérales.

DO 2016201717244

Vraag nr. 1576 van de heer volksvertegenwoordiger Paul-Olivier Delannois van 29 juni 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Uitbreiding van het pleegverlof voor pleeggezinnen. (MV 17990)

Ik heb u onlangs een vraag gesteld over het - nog altijd veel te korte - pleegverlof voor pleeggezinnen.

Ik vind het ondenkbaar dat een gezin waarvan de ouders in de privésector werken slechts recht heeft op zes dagen pleegzorgverlof met een uitkering van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening (RVA) om alle aangelegenheden in het kader van de plaatsing van een kind in orde te brengen. Dat is veel te weinig en ik kan u verzekeren dat de vele getuigenissen die ik krijg van gezinnen die met name in mijn regio met die situatie geconfronteerd worden dat alleen maar bevestigen.

Bovendien dreigt dat gezinnen die aan dit mooie menselijke en solidaire avontuur willen beginnen te ontmoedigen.

In uw antwoord verwees u wat de pleegperiode betreft naar het tijdskrediet. Ik zou echter willen dat men zich op het pleegverlof richt en het eindelijk als een echte hulp voor de gezinnen beschouwt.

Ik herhaal dan ook mijn vraag. Wat zal de regering doen om het pleegverlof te verbeteren? Is u voorstander van een verlenging van dat verlof?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 01 september 2017, op de vraag nr. 1576 van de heer volksvertegenwoordiger Paul-Olivier Delannois van 29 juni 2017 (Fr.):

Ik ben mij goed bewust van de moeilijkheden waarmee de pleegouders te maken krijgen om deze zware taak op zich te nemen waarvoor ze zich hebben geëngageerd.

DO 2016201717244

Question n° 1576 de monsieur le député Paul-Olivier Delannois du 29 juin 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

L'extension du congé d'accueil pour les familles d'accueil (QO 17990).

Je vous interrogeais récemment sur le congé d'accueil des familles d'accueil qui est encore trop faible.

En effet, il est à mon sens inconcevable qu'une famille, dont les parents travaillent dans le secteur privé, ne puisse uniquement s'absenter que pour une période de six jours avec une allocation versée par l'Office National de l'Emploi (ONEM) pour faire face à des situations liées au placement d'un enfant. C'est beaucoup trop peu et je peux vous assurer que les nombreux témoignages que je reçois de la part de familles vivant cette situation au sein de ma région notamment abondent tous dans ce sens.

En outre, cela risque même d'en décourager certaines désirant se lancer dans cette belle aventure humaine et solidaire.

Dans votre réponse, vous avez abordé la période d'accueil à travers le crédit-temps. Or, ce que je souhaite c'est que l'on se focalise sur le congé d'accueil et qu'enfin on le considère comme une réelle aide aux familles.

Je me permets dès lors de vous reposer la question en vous demandant précisément quels sont les plans du gouvernement concernant l'amélioration du congé d'accueil? Êtes-vous pour le rallongement de ce congé?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 01 septembre 2017, à la question n° 1576 de monsieur le député Paul-Olivier Delannois du 29 juin 2017 (Fr.):

Je suis bien conscient des difficultés auxquelles sont confrontés les parents d'accueil pour assumer la lourde tâche à laquelle ils se sont engagés.

Ik ben voorstander van de maatregelen die ervoor zorgen dat er meer rekening kan worden gehouden met de familiale en professionele realiteit.

De wet "werkbaar en wendbaar werk" biedt aan de werknemers verschillende mogelijkheden om hun werktijd beter te organiseren en aldus te komen tot een beter evenwicht tussen hun beroeps- en hun privéleven.

Momenteel zijn in de Kamer niet minder dan 26 wetsvoorstellen ingediend met betrekking tot de "thematische verloven".

Drie van deze voorstellen hebben betrekking op pleegouders en beogen ofwel een wijziging van de wet betreffende de arbeidsovereenkomsten, ofwel een wijziging van de wetgeving inzake loopbaanonderbreking.

Deze 26 wetsvoorstellen dienen nog verder te worden bestudeerd en er dienen bepaalde prioriteiten te worden gesteld tussen de verschillende voorstellen.

Je suis favorable aux mesures qui permettent de mieux tenir compte des réalités familiales et professionnelles.

La loi "Travail faisable et maniable" offre aux travailleurs plusieurs possibilités de mieux aménager leur temps de travail afin d'atteindre un meilleur équilibre entre leur vie professionnelle et leur vie familiale.

Il y a actuellement à la Chambre pas moins de 26 propositions de loi relatives à des "congés sociaux".

Parmi ces propositions de loi, trois concernent les parents d'accueil, et visent soit une modification de la loi sur les contrats de travail, soit une modification de la réglementation relative à l'interruption de carrière.

L'ensemble de ces 26 propositions doivent encore être examinées et des priorités doivent être définies parmi celles-ci.

DO 2016201717311

Vraag nr. 1585 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 03 juli 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Follow-up van de problemen met de doorstorting van de elektronisch verrichte betalingen.

Van 18 tot 26 september 2015 werd Worldline België geconfronteerd met problemen met de doorstorting van de elektronisch verrichte betalingen. Er deed zich in die periode immers een storing op het netwerk voor, waardoor de elektronische betalingen van de klanten aan de handelaars met vertraging werden doorgestort. Die storing trof vooral de detaillisten en niet de supermarkten, die nochtans beter in staat zijn om de daaruit voortvloeiende liquiditeitsproblemen op te vangen.

Het is niet de eerste keer dat er problemen zijn met het betaalnetwerk van Worldline. In december 2013 werden tal van betalingen geblokkeerd, omdat het Bancontactsysteem het een tijdlang liet afweten. Het jaar daarop viel het systeem wederom uit in het laatste weekend voor de feestdagen, waardoor de handelaars forse verliezen leden.

DO 2016201717311

Question n° 1585 de madame la députée Fabienne Winckel du 03 juillet 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Le suivi des problèmes de remboursement bancaire des dépenses payées par carte.

Entre le 18 et le 26 septembre 2015, la société Worldline SA Belgique a rencontré quelques problèmes au niveau du remboursement bancaire des dépenses payées par carte. Le mécanisme visant à rétrocéder les paiements réalisés par les clients à leurs commerçants a en effet connu une panne durant cette période. Une panne qui a surtout touché les petits commerçants et non les grandes surfaces, pourtant plus à même d'amortir ce manque de rentrées.

Ce n'est pas la première fois que des problèmes surviennent au niveau de la société Worldline. En décembre 2013, une panne bancontact avait bloqué de nombreux paiements. L'année suivante, le dernier week-end avant les fêtes, le système avait à nouveau connu une panne très dommageable pour les commerçants.

De Waalse ondernemersorganisatie UCM en haar Vlaamse tegenhanger UNIZO dreigden met gerechtelijke acties als er geen minnelijke schikking kon worden getroffen. Het Neutraal Syndicaat voor Zelfstandigen (NSZ) eiste dan weer een passende schadevergoeding. U riep daarom op maandag 28 september 2015 alle betrokken partijen bijeen om de zaak te bespreken en aanvaardbare oplossingen te vinden.

1. Hoe is de vergadering op maandag 28 september 2015 verlopen? Wat was de uitkomst ervan?

2. Werden er concrete oplossingen gevonden? Wat waren de standpunten van de verschillende partijen? Worldline had voorgesteld dat de betrokken handelaars een dossier zouden indienen om een vergoeding te krijgen. Werd dat voorstel gevolgd?

3. Welke maatregelen zullen er genomen worden om dergelijke risico's te beperken?

4. Hoe verklaart Worldline België dat niet de supermarkten, maar juist de detaillisten getroffen werden door die problemen met de doorstorting van de elektronische betalingen?

5. Hoe staat u tegenover de nogal dominante positie van Worldline op de Belgische markt van het elektronische betalingsverkeer?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 25 augustus 2017, op de vraag nr. 1585 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 03 juli 2017 (Fr.):

1. en 2. Er werd aan Worldline gevraagd een vergelijk te vinden met de handelarenorganisaties. Tijdens de vergadering zijn de handelarenorganisaties en Worldline een vergoeding overeengekomen voor de ondernemingen die door de panne getroffen werden.

Daarnaast werd de nadruk gelegd op concrete afspraken over de dienstverlening door Worldline, met duidelijke doelstellingen en automatische boetes wanneer die doelstellingen niet worden gehaald. Die afspraken zorgen er voor dat de klantendienst verbeterd wordt (zowel via telefoon als via e-mail), de stabiliteit van het netwerk van elektronisch betalen verhoogd wordt, en er garanties komen dat banken voldoende snel de informatie krijgen die nodig is om het geld op de rekening van de handelaar te plaatsen.

3. De goede werking van de behandeling van betalingssystemen is van cruciaal belang voor de economie en het toezicht op betalingssystemen valt onder de verantwoordelijkheid van de Nationale Bank van België.

L'UCM et son pendant flamand (UNIZO) ont menacé de mener l'action en justice si un accord à l'amiable ne pouvait être trouvé. Le Syndicat Neutre pour Indépendants (SNI) réclamait quant à lui une compensation pour les pertes subies. Vous aviez dès lors réuni le lundi 28 septembre 2015 l'ensemble des protagonistes afin de discuter et trouver des pistes consensuelles.

1. Comment s'est déroulée la réunion du 28 septembre 2015?

2. Des pistes concrètes d'accord ont-elles pu être débloquées? Quelles ont été les positions des uns et des autres? Worldline proposait d'indemniser sur base d'introduction d'un dossier. Cette proposition a-t-elle été suivie?

3. Quelles mesures vont être prises afin de réduire ce genre de risque?

4. Comment Worldline a-t-il pu justifier que les grandes surfaces n'aient pas été touchées par ces problèmes de rétrocession de paiements, au contraire des plus petits commerçants?

5. Quelle est votre opinion sur la position plutôt dominante de Worldline en Belgique en ce qui concerne le marché des paiements électroniques?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 25 août 2017, à la question n° 1585 de madame la députée Fabienne Winckel du 03 juillet 2017 (Fr.):

1. et 2. Il a été demandé à Worldline de trouver un accomodement avec les organisations des commerçants. Lors de la réunion, les organisations des commerçants et Worldline se sont accordés sur une compensation pour les entreprises qui ont été affectées par la panne.

À côté de cela, l'accent avait été mis sur des accords concrets concernant les prestations de services de Worldline, avec des objectifs clairs et des amendes automatiques lorsque ces objectifs ne sont pas remplis. Ces accords veillent à ce que le service à la clientèle soit amélioré (aussi bien par téléphone que par courriel), que la stabilité du réseau des paiements électroniques soit accrue, et qu'il y ait des garanties que les banques recevront suffisamment vite l'information nécessaire pour placer l'argent sur le compte du commerçant.

3. Le bon fonctionnement du traitement des systèmes de paiement est d'une importance vitale pour l'économie et la surveillance des systèmes de paiement relève de la responsabilité de la Banque nationale de Belgique.

In de loop van de jaren 2013 tot 2015 heeft Worldline, de marktleider van interne betalingen, meerdere incidenten gekend die de goede werking van kaartbetalingen in België zwaar getroffen hebben. Daarom heeft de regering het initiatief genomen om een wetsontwerp in te dienen dat deze situatie beoogt te verhelpen.

Dit leidde tot de wet van 24 maart 2017 houdende het toezicht op verwerkers van betalingstransacties.

Zijn bepalingen versterken aanzienlijk de toepassing van controlenormen op betalingssystemen die beschouwd worden als systemisch pertinent op de Belgische markt, ongeacht de plaats waar hun maatschappelijke zetel gevestigd is.

Teneinde de continuïteit en stabiliteit van betalingen in België niet in het gedrang te brengen, voorziet de wet dat de systemisch belangrijkste dienstverleners er moeten op toezien dat de eventuele onbeschikbaarheid van diensten voor de behandeling van betalingstransacties niet 30 minuten overschrijdt tussen 8 uur 's ochtends en 20 uur, en 60 minuten tussen 20 uur en 8 uur 's ochtends. De cumulatieve onbeschikbaarheid van diensten voor de behandeling van betalingstransacties mag niet 30 minuten overschrijden per trimester, tussen 8 uur 's ochtends en 20 uur, en 120 minuten per trimester, tussen 20 uur en 8 uur 's ochtends.

Bovendien kan de Bank een termijn bepalen waarin een systemisch belangrijke dienstverlener die de bepalingen van de wet niet naleeft dit moet verhelpen of de zeer specifieke bepalingen van de wet of de besluiten en reglementen aangenomen ter uitvoering van die wet, moet naleven.

4. Worldline heeft een backupsysteem voor betaalterminals, het zogenaamde "TINA-systeem". TINA is een module op de individuele betaalterminal die bij panne de transacties op de betaalterminal zelf opslaat. Is de panne voorbij, dan worden alle transacties automatisch naar Worldline doorgestuurd en behandeld.

Tot hiertoe maakten enkel winkelketens hiervan gebruik. Ondertussen hebben kleine handelaars ook toegang tot het TINA-systeem. Met de handelarenorganisaties werd onderhandeld dat zij gedurende één jaar het systeem vrijblijvend gratis konden uitproberen.

Au cours des années 2013 à 2015, Worldline, le principal acteur de paiement intérieur, a connu plusieurs incidents qui ont gravement affecté le bon fonctionnement des paiements par carte en Belgique. C'est pourquoi le gouvernement a pris l'initiative de déposer un projet de loi visant à remédier à cette situation.

Il en résulta la loi du 24 mars 2017 relative à la surveillance des processeurs d'opérations de paiement.

Ses dispositions renforcent considérablement l'application des normes de contrôle sur tous les prestataires de paiement considérés comme systémiquement pertinents sur le marché belge, quel que soit l'endroit où se situe leur siège social.

Afin de ne pas compromettre la continuité et la stabilité des paiements en Belgique, la loi prévoit que les prestataires d'importance systémique doivent veiller à ce que l'indisponibilité éventuelle des services de traitement des opérations de paiement ne dépasse pas 30 minutes entre 8 heures du matin et 20 heures, et 60 minutes entre 20 heures et 8 heures du matin. L'indisponibilité cumulative des services de traitement des opérations de paiement ne peut pas dépasser 30 minutes par trimestre, entre 8 heures du matin et 20 heures, et 120 minutes par trimestre, entre 20 heures et 8 heures du matin.

En outre, la Banque peut fixer un délai dans lequel un prestataire d'importance systémique qui ne se conforme pas aux dispositions de la loi doit remédier à la situation ou se conformer à des dispositions bien précises de la loi ou aux arrêtés et règlements adoptés en vue de son exécution.

4. Worldline a un système de backup pour les terminaux de paiement, le "Service TINA". TINA est un module sur le terminal de paiement individuel qui, en cas de panne, sauvegarde les transactions sur le terminal-même. Lorsque la panne prend fin, toutes les transactions sont automatiquement transférées à Worldline et traitées.

Jusque-là seules quelques chaînes de magasins en faisaient usage. Entretemps, les petits commerçants ont également accès au Service TINA. Il a été négocié avec les organisations de commerçants qu'ils pourront essayer le système pendant un an de manière facultative et gratuitement.

5. De Belgische Mededingingsautoriteit (BMA) heeft in het verleden de markt van de betaalterminals voor debetkaarten al onderzocht. Zo heeft ze in 2004 en 2006 vastgesteld dat Worldline een machtspositie had en dat sommige praktijken van deze onderneming mededingingsbezwaren konden doen rijzen. Deze bezwaren werden echter opgelost door de verbintenissen die Worldline heeft aangegaan en die verplicht worden in de beslissing van 31 augustus 2006 van de BMA en die sindsdien door haar worden opgevolgd.

Sinds 2006 is de markt van betaalterminals open voor concurrentie. Er zijn sindsdien nieuwe spelers gekomen, zoals CCV, Europabank, Ingenico, Keyware, Loyaltek, enz.

Bovendien heeft de BMA mij geïnformeerd dat zij tot op heden nog geen klacht van handelaars tegen Worldline heeft ontvangen.

5. L'Autorité belge de la Concurrence (ABC) a déjà été amenée par le passé à examiner le marché des terminaux de paiement pour cartes de débit. Elle a ainsi constaté, en 2004 et en 2006, que Worldline y occupait une position dominante et que certaines de ses pratiques pouvaient soulever des préoccupations relatives à la concurrence. Ces préoccupations ont toutefois été résolues par des engagements de Worldline rendus obligatoires dans la décision du 31 août 2006 de l'ABC qui en assure le suivi depuis lors.

Depuis 2006, le marché des terminaux de paiement s'est ouvert à la concurrence. De nouveaux acteurs y sont apparus, tels que CCV, Europabank, Ingenico, Keyware, Loyaltek, *etc.*

L'ABC m'a par ailleurs informé ne pas avoir reçu à ce jour de plaintes de commerçants à l'égard de Worldline.

DO 2016201717325

Vraag nr. 1586 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 03 juli 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Maatregelen bij hoge temperaturen op het werk (MV 19392).

Volgens een recent artikel op de nieuwssite *La Libre.be* is het kwik op 29 mei 2017 tot boven de 30°C gestegen. Bij zulke temperaturen kunnen arbeiders en bedienden hun taken niet altijd in aanvaardbare omstandigheden uitvoeren.

De regelgeving verplicht de werkgever een aantal maatregelen te treffen om het ongemak te verminderen bij te hoge temperaturen op het werk.

Uw administratie communiceert evenwel het volgende: "Overmatige warmte van klimatologische oorsprong wordt gemeten met een vochtige globethermometer. Zo'n thermometer houdt rekening met andere gegevens dan de warmte, zoals bijvoorbeeld de vochtigheidsgraad. 30° op een vochtige globethermometer betekent dat met een gewone thermometer men al gevoelig hoger meet."

DO 2016201717325

Question n° 1586 de monsieur le député Emir Kir du 03 juillet 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les mesures au travail en cas de température élevée (QO 19392).

Selon un article récent de la *Libre.be*, le thermomètre a dépassé les 30°C le 29 mai 2017. Avec de telles températures, ouvriers et employés peuvent être empêchés d'accomplir leurs tâches dans des conditions acceptables.

En effet, en cas de température trop élevée, la loi belge oblige l'employeur à prendre certaines mesures destinées à réduire les inconvénients liés à l'excès de chaleur sur le lieu de travail.

Néanmoins, selon votre administration: "Il faut toutefois attirer l'attention sur le fait que la chaleur excessive d'origine climatique est mesurée au moyen d'un thermomètre globe humide. Ce thermomètre prend en compte d'autres données que la chaleur, comme le degré d'humidité ou la radiation thermique - la vitesse avec laquelle l'air se déplace -, ce qui signifie que pour atteindre 30° au thermomètre globe humide, il faut atteindre des températures sensiblement plus élevées sur un thermomètre ordinaire."

De werkgever moet daarom maatregelen nemen wanneer de temperatuur 29° overschrijdt bij lichte fysieke werkbelasting, 26° bij halfzware fysieke werkbelasting, 22° bij zware fysieke werkbelasting en 18° bij zeer zware fysieke werkbelasting.

1. Welke maatregelen werden er in uw administratie genomen om de wettelijke verplichtingen na te komen?

2. Werden er eventueel maatregelen genomen om de ongemakken door de hitte op het werk te beperken en ervoor te zorgen dat de ambtenaren in voldoende verluchte kantoren werken, regelmatig drinken en zich kunnen verfrissen? Zo ja, welke? Zo niet, waarom niet?

3. Vindt u het wenselijk om drinkfonteinen in uw administratie te installeren, zodat uw ambtenaren gratis hun dorst kunnen lessen? Zo niet, waarom niet?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 01 september 2017, op de vraag nr. 1586 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 03 juli 2017 (Fr.):

1. Wat de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg (WASO) betreft, meer en meer van de gebouwen zijn voorzien van airconditioning, wat ieder ongemak in verband met de hitte tijdens de werkuren wegneemt.

Voor alle klachten met betrekking tot klimaatregeling in de gebouwen richten wij ons tot de Regie der Gebouwen of tot de eigenaar zelf.

2. Voor de buitendiensten zonder airconditioning kunnen de dienstchefs, indien nodig, ventilatoren bestellen.

De aanvragen voor de aankoop van buiten- en binnenzonnewering worden steeds overgemaakt aan de bevoegde instanties (namelijk de Regie der Gebouwen of de eigenaar van het gebouw in kwestie). Het zijn zij die de finale noodzaak beoordelen.

Men kan vrij pauzes nemen zonder voorafgaande toestemming van zijn directe chef.

Onze inspecteurs verplaatsen zich meestal met hun eigen wagen. Ze beschikken over de flexibiliteit hun werk zelf te organiseren.

3. Binnen het hoofdbestuur, is er op elke verdieping een *coffee corner*, die naast warme en koude dranken ook een waterfontein omvat met koud water en water op kamertemperatuur.

Ainsi, l'employeur devra prendre des mesures spécifiques lorsque la température dépasse 29°C pour une charge physique de travail légère, 26°C pour une charge physique de travail moyenne, 22°C pour une charge physique de travail lourde et 18°C pour une charge de travail très lourde.

1. Quelles sont les mesures qui ont été prises au sein de votre administration afin de mettre en oeuvre les obligations prévues par la loi?

2. Pourriez-vous m'informer si des initiatives ont éventuellement été prises pour réduire les inconvénients de la chaleur en veillant à ce que les fonctionnaires fédéraux occupent des locaux suffisamment aérés, s'hydratent régulièrement et puissent prendre des pauses pour se rafraîchir? Si oui, lesquelles? Dans la négative, pourquoi pas?

3. Estimez-vous opportun des fontaines d'eau dans votre administration afin de permettre à vos agents de se désaltérer gratuitement? Si non, pourquoi pas?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 01 septembre 2017, à la question n° 1586 de monsieur le député Emir Kir du 03 juillet 2017 (Fr.):

1. Au niveau de l'administration centrale du SPF Emploi, Travail et Concertation sociale (ETCS), presque tous les locaux sont pourvus d'air conditionné, ce qui met le personnel à l'abri des désagréments liés à la chaleur pendant les heures de travail.

Les plaintes relatives à ce sujet sont traitées par la Régie des Bâtiments ou par le propriétaire du bâtiment.

2. Les chefs des services extérieurs dépourvus d'air conditionné peuvent, si besoin, commander des ventilateurs.

Les demandes d'achat de stores intérieurs ou extérieurs pour les bureaux des services extérieurs sont toujours transférées aux services compétents (Régie des Bâtiments ou propriétaire direct). Ce sont eux qui, au final, jugent de la nécessité du besoin.

Les collaborateurs peuvent prendre des pauses pour se rafraichir autant de fois que nécessaire sans autorisation préalable du chef direct.

Les inspecteurs se déplacent généralement avec leur propre voiture. Ils disposent de flexibilité dans la mesure où ils peuvent organiser eux-mêmes leur travail.

3. Au niveau de l'administration centrale, il existe à chaque étage un *coffee corner* qui, en plus des boissons chaudes et rafraichissantes, comprend aussi une fontaine d'eau qui fournit de l'eau froide et tempérée.

Zowel het hoofdbestuur als de buitendiensten beschikken over keukens of *kitchenettes* voorzien drinkbaar leidingwater, geleverd door de bevoegde watermaatschappij. De keuken en *kitchenettes* zijn uitgerust met vaatwerk (karaffen, glazen, kopjes en mokken) die gratis ter beschikking worden gesteld aan het personeel.

Naast de *kitchenettes* zijn er in bepaalde burelen aanvullend waterfonteintjes voorzien.

Op deze manier wordt aldus de toegang tot drinkbaar water in geval van uitdroging verzekerd in alle delen van de FOD WASO.

En outre, tous les services de l'administration centrale et des services extérieurs disposent d'une cuisine ou *kitchenette*, pourvue de robinets délivrant de l'eau potable distribuée par les services des eaux compétents. Les cuisines et *kitchenettes* sont par ailleurs équipées de vaisselle (verre, carafe, tasses ou *mugs*) fournie gratuitement au personnel.

En plus des *kitchenettes*, sont prévues dans certains bureaux, des fontaines d'eau supplémentaires.

Ainsi l'accès à l'eau potable en cas de déshydratation est assuré dans tous les espaces de travail du SPF ETCS.

DO 2016201717327

Vraag nr. 1588 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 03 juli 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Telewerk als oplossing voor een burn-out (MV 19393).

Uit de in de krant *La Dernière Heure* geciteerde jongste cijfers blijkt dat een op de vier ambtenaren niet meer dagelijks naar kantoor zou gaan om zich van zijn professionele taken te kwijten.

In antwoord op een oproep tot getuigenissen op de nieuwssite *Lalibre.be* op 19 mei 2017 schreven lezers dat telewerk hun tal van zeer concrete voordelen oplevert. Dankzij telewerk kunnen de lange reistijden tijdens de spitsuren worden vermeden en kan er een betere balans tussen werk en privéleven worden gevonden.

Volgens mevrouw Caroline Diard, professor aan de École de Management de Normandie, kan telewerk enerzijds burn-outs voorkomen: als werknemers op die manier hun dagelijkse sleur kunnen verbreken en ze hun werkplek kunnen verlaten, is dat een vorm van bescherming. Anderzijds is er ook een risico, aangezien burn-outs samenhangen met het onvermogen van werknemer om hun werk los te laten.

DO 2016201717327

Question n° 1588 de monsieur le député Emir Kir du 03 juillet 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Le télétravail comme solution face au burn-out (QO 19393).

Selon les derniers chiffres publiés par la *DH*, près d'un fonctionnaire sur quatre ne se déplace plus tous les jours au bureau pour remplir ses tâches professionnelles.

En effet, d'après un appel à témoignages paru sur *lalibre.be* du 19 mai 2017, les lecteurs précisent que le télétravail leur apporte de nombreux avantages très concrets. Il permet d'éviter les trajets interminables aux heures de pointe, puis de mieux concilier leurs vies professionnelle et privée.

Selon Caroline Diard, professeur à l'École de management de Normandie: "D'une part, le télétravail peut prévenir les situations de burn-out, s'il permet aux travailleurs de sortir de leur quotidien, de leur lieu de travail et finalement les protège. Mais, d'autre part, il y a aussi un risque, le burn-out est lié à l'incapacité du travailleur de décrocher.

Bovendien leven we volgens professor Diard in een netwerkeconomie. Iedereen heeft een smartphone en een laptop, en heeft zelfs in zijn vrije tijd de neiging zijn mails en berichten te lezen. Die aandrang kan worden verergerd door telewerk. Bij waarnemingen die ze in de praktijk uitvoerde, heeft professor Diard gemerkt dat zelfs als het bedrijf werkroosters opstelde voor werknemers die bepaalde taken thuis uitvoerden, het best mogelijk was dat die personeelsleden het uurrooster niet respecteerden en 's ochtends vroeg, 's avonds en in het weekend op elke vraag antwoordden.

In België hinken we achterop wat telewerk betreft. Op herhaalde vragen van werknemers om bij de paritaire comités een duidelijk kader uit te werken, komt er veel te vaak geen antwoord.

1. Hoe staat u tegenover telewerk als een deel van de oplossing voor een burn-out? Hebt u daarover al met uw collega van Sociale Zaken en Volksgezondheid overlegd?

2. In uw wet betreffende werkbaar en wendbaar werk ter flexibilisering van de arbeidsmarkt hebt u een wettelijke regeling voor occasioneel telewerk uitgewerkt. Werknemers die willen telewerken, beschikken echter over geen enkel middel waarmee ze een onwillige werkgever kunnen verplichten die mogelijkheid tot telewerk zelfs maar te bespreken. Het gaat dus niet over een recht voor de werknemers.

Had men niet verder moeten gaan door de legitieme aanvragen van de werknemers die willen telewerken, kracht bij te zetten?

3. Welke garanties worden er geboden om te voorkomen dat het occasionele telewerk het risico op burn-out juist vergroot?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 24 augustus 2017, op de vraag nr. 1588 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 03 juli 2017 (Fr.):

Telewerk kan inderdaad in zekere mate helpen bij de preventie van burn-out, maar het is toch ook geen mirakeloplossing. Telewerk heeft als onmiskenbaar voordeel dat het een betere afstemming toelaat tussen het beroepsleven en het privéleven, en dat het de vermoeidheid ten gevolge van verplaatsingen vermindert. Op het vlak van de organisatie van het werk, krijgt de werknemer een grotere autonomie en kan hij zich meestal beter concentreren.

Or, nous sommes dans une économie connectée. Tout le monde a un smartphone et un ordinateur portable. Et on a tendance à lire ses mails et ses messages y compris sur son temps personnel. Ce qui peut être accentué par le télétravail. Pour avoir réalisé des observations sur le terrain, j'ai remarqué que même si l'entreprise prévoyait des horaires pour les travailleurs qui effectuent certaines tâches à domicile, ils peuvent ne pas respecter ces horaires et répondre à la moindre sollicitation tôt le matin, le soir et le week-end."

En Belgique, nous sommes à la traîne en ce qui concerne le télétravail. En effet, les demandes récurrentes des travailleurs de créer, au sein des organes paritaires, un cadre clair demeure trop souvent sans réponse.

1. Pourriez-vous nous faire part de votre opinion sur le télétravail comme étant une partie de la solution au burn-out? Une concertation avec votre collègue la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique a-t-elle déjà eu lieu sur ce sujet?

2. Dans votre loi sur la flexibilisation du marché du travail, vous avez prévu un cadre légal pour le télétravail occasionnel. Cependant, les travailleurs qui le souhaitent n'ont aucun moyen de contraindre un employeur de mauvaise volonté à ne fut ce qu'à entamer des discussions pour mettre en place le télétravail. Il ne s'agit donc pas d'un droit pour les travailleurs.

N'aurait-il pas fallu aller plus loin en renforçant les demandes légitimes des travailleurs qui souhaitent faire du télétravail?

3. Quelles sont les garanties mises en place pour éviter que le télétravail occasionnel accentue, *in fine*, le risque de burn-out?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 24 août 2017, à la question n° 1588 de monsieur le député Emir Kir du 03 juillet 2017 (Fr.):

Le télétravail peut, dans une certaine mesure, aider à la prévention du burn-out, mais ne constitue pas non plus une solution miracle. Son avantage indéniable est de permettre un meilleur équilibre entre la vie professionnelle et la vie privée et de diminuer la fatigue liée aux déplacements. Au niveau de l'organisation du travail, cela donne plus d'autonomie au travailleur et bien souvent plus de concentration.

Toch mag men telewerk niet misbruiken: twee dagen per week blijkt namelijk een maximum te zijn om andere risico's te voorkomen. Men mag inderdaad het isolement van de telewerker niet onderschatten. De preventie van burn-out gebeurt onder meer ook via de relaties op het werk: het is algemeen erkend dat de solidariteit tussen collega's, en meer algemeen de uitwisseling onder collega's, de ruimte voor discussie, maar ook de toegankelijkheid van de hiërarchie belangrijke factoren zijn die het mogelijk maken dat men niet ten onder gaat aan een beroepsvermoeidheid. Binnen het kader van occasioneel telewerk zal het risico op isolement niet voorkomen, aangezien het telewerk slechts af en toe plaats vindt.

Er bestaat ook het risico dat men zich niet kan losmaken van zijn werk wanneer de werkuren voorbij zijn. De telewerker moet kunnen grenzen stellen en de werkgever moet ook respecteren dat de werknemer zich los maakt van het werk eens de werkdag beëindigd is en deze mag ook geen overdreven controle uitvoeren die eveneens een bron van stress kan zijn. Bij occasioneel telewerk is dit risico echter beperkt. Het uitvoeren van een risicoanalyse is hier ook pertinent om de risico's verbonden aan telewerk voor elk type van functies en activiteiten in het bijzonder te bepalen.

De collectieve arbeidsovereenkomst (cao) nr. 85 van 9 november 2005 betreffende telewerk, gesloten in de nationale arbeidsraad, schiep reeds een kader waardoor het mogelijk werd dat werknemers telewerk konden verrichten. Deze cao vertrekt van het principe dat telewerk gebeurt op vrijwillige basis, dat het regelmatig wordt uitgevoerd en geregeld wordt door een geschreven overeenkomst.

De wet van 5 maart 2017 betreffende werkbaar en wendbaar werk vult deze vorm van telewerk aan met een andere vorm van telewerk, namelijk het occasioneel telewerk. De werknemer kan aanspraak maken op occasioneel telewerk omwille van overmacht of om persoonlijke redenen waardoor hij zijn werkzaamheden niet op de bedrijfslocatie van de werkgever kan uitvoeren, voor zover hij een functie of activiteit uitvoert die verenigbaar is met occasioneel telewerk. Men kan bijvoorbeeld denken aan een treinstaking of het bezoek van een technicus aan huis. In deze gevallen kan de werknemer aan de werkgever vragen om occasioneel telewerk te verrichten.

Il ne faut cependant pas en abuser: deux jours par semaine semblent être un maximum pour éviter de rencontrer d'autres risques. En effet, l'isolement du télétravailleur n'est pas à sous-estimer. La prévention du burn-out passe par les relations de travail: il est reconnu que la solidarité entre collègues et plus généralement l'échange avec les collègues, les espaces de discussions mais aussi l'accessibilité de la hiérarchie sont des facteurs importants permettant de ne pas succomber à un épuisement professionnel. Dans le cadre d'un télétravail occasionnel, ce risque d'isolement ne se réalise pas, puisque le télétravail s'effectue de temps à autre.

Il existe également le risque de ne pas savoir se déconnecter de son travail lorsque les heures sont accomplies. Le télétravailleur doit pouvoir se fixer des limites et l'employeur doit respecter également la déconnection de ses travailleurs une fois la journée terminée et ne pas exercer de contrôle excessif qui peut également être source de stress. Lorsqu'il s'agit d'un télétravail occasionnel, ce risque lié au télétravail est alors limité. Réaliser une analyse des risques est dans cette matière également pertinent afin de mettre à jour les risques liés au télétravail pour chaque type de fonctions ou d'activités en particulier.

La convention collective de travail (CCT) n° 85 du 9 novembre 2005 concernant le télétravail, conclue au sein du Conseil National du Travail, créait déjà un cadre qui permettait aux travailleurs de faire du télétravail. Cette CCT part du principe que le télétravail est volontaire, qu'il est effectué régulièrement et est réglé par une convention écrite.

La loi du 5 mars 2017 concernant le travail faisable et maniable complète ce type de télétravail par une autre forme de télétravail, notamment le télétravail occasionnel. Le travailleur peut prétendre à un télétravail occasionnel en cas de force majeure ou pour des raisons personnelles qui l'empêchent d'effectuer ses prestations de travail dans les locaux de l'entreprise de l'employeur, pour autant que la fonction ou l'activité qu'il exerce soit compatible avec le télétravail occasionnel. On peut, par exemple, penser à une grève de train ou à la visite d'un technicien. Dans ces cas, le travailleur peut demander à son employeur d'effectuer un télétravail occasionnel.

De wet gaat ervan uit dat, wanneer een werknemer deze vorm van arbeid wenst te verrichten, de werkgever dit zal aanvaarden. De werkgever moet de werknemer immers zo snel mogelijk informeren over de redenen waarom hij niet kan ingaan op de vraag van de werknemer. Bovendien voorziet de wet dat het kader om occasioneel telewerk te verrichten kan worden vastgesteld in een collectieve arbeidsovereenkomst of in het arbeidsreglement. Het is dus ten zeerste gewenst dat de ondernemingen in overleg met de werknemersvertegenwoordigers de voorwaarden en nadere regels bepalen voor het uitvoeren van occasioneel telewerk.

Er moet worden onderstreept dat deze vorm van telewerk werd ingevoerd ten voordele van de werknemer en dus niet kan opgelegd worden door de werkgever, en dat het gaat om een vorm van arbeid waardoor de belangen van de werknemers en deze van de werkgevers met elkaar kunnen worden verzoend. Het gaat dus om een toestand waarbij iedereen te winnen heeft. Tenslotte moet vastgesteld worden dat de mogelijkheid tot het aanspraak maken op occasioneel telewerk slechts ingevoerd werd op 1 februari 2017 en het te vroeg is om dit systeem te kunnen evalueren.

La loi part de l'idée que, lorsqu'un travailleur demande à effectuer ce type de travail, l'employeur va l'accepter. En effet, l'employeur doit informer le plus rapidement possible le travailleur des raisons pour lesquels il ne peut pas accéder à la demande du travailleur. En outre, la loi prévoit que le cadre pour effectuer du télétravail occasionnel peut être fixé par une convention collective de travail ou par le règlement du travail. Il est donc vivement souhaité que les entreprises déterminent en concertation avec les représentants des travailleurs, les conditions et les modalités qui permettent d'effectuer le télétravail occasionnel. Cela donne plus de sécurité juridique au travailleur qui aimerait faire du télétravail occasionnel.

Il faut noter que ce type de télétravail est instauré en faveur du travailleur et ne peut donc pas être imposé par l'employeur et qu'il s'agit d'un mode de travail qui permet de concilier les intérêts des travailleurs et des employeurs. Il s'agit donc d'une situation où tout le monde peut y gagner. Enfin il faut constater que la possibilité d'accéder au télétravail occasionnel n'est entrée en vigueur que le 1*er* février 2017 et qu'il est trop tôt pour pouvoir évaluer ce système.

DO 2016201717328

Vraag nr. 1589 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Véronique Caprasse van 03 juli 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Discriminatie op het werk op grond van gezondheid (MV 18588).

Een supermarkt heeft onlangs toegangskaarten voor een pretpark geschonken aan haar werknemers die geen ziekteverlof genomen hadden in de loop van het jaar.

Mensen namen aanstoot aan deze aanpak en de pers bracht dit verhaal naar buiten. Unia heeft op eigen initiatief een dossier geopend en zal de onderneming opheldering vragen. Ik heb nochtans de indruk dat dit geen alleenstaand geval is. Ik ken persoonlijk een dienstenchequebedrijf dat een premie heeft toegekend aan de werknemers die niet ziek geweest zijn in de loop van het voorbije jaar.

DO 2016201717328

Question n° 1589 de madame la députée Véronique Caprasse du 03 juillet 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les discriminations au travail sur la base de la santé (QO 18588).

Une grande surface a distribué récemment des entrées pour un parc d'attraction à ses travailleurs qui n'avaient pas pris de congé maladie durant l'année.

Cette démarche a choqué, elle a été relayée par la presse. Unia a ouvert un dossier d'initiative et compte interpeller l'entreprise. Ce cas ne me paraît pourtant pas isolé. Je connais personnellement une agence de titres-services, qui a accordé une prime aux travailleurs qui n'ont pas été malades au cours de l'année écoulée.

De wet van 10 mei 2007 ter bestrijding van bepaalde vormen van discriminatie (artikelen 3 en 4) verbiedt nochtans duidelijk elke discriminatie op basis van de huidige of toekomstige gezondheidstoestand. De directeur van Unia bevestigt echter dat er vaak wordt gediscrimineerd op basis van de vroegere gezondheidstoestand, zoals blijkt uit de gevallen die ik net heb genoemd.

1. Kunt u een exact beeld van de situatie schetsen?

2. Kan een onderneming werknemers belonen die niet ziek zijn geweest?

3. Kan de gezondheidstoestand ook een rol spelen in ernstigere omstandigheden? Ik denk bijvoorbeeld aan de sollicitatiegesprekken voor de handhaving van de tewerkstelling die een belangrijke financiële groep op dit moment voert om de personeelsleden te selecteren die in dienst zullen mogen blijven.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 24 augustus 2017, op de vraag nr. 1589 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Véronique Caprasse van 03 juli 2017 (Fr.):

In deze zaak is er sprake van een direct onderscheid op basis van een "huidige of toekomstige gezondheidstoestand".

Er is pas sprake van directe discriminatie wanneer dit onderscheid niet kan gerechtvaardigd worden.

Overeenkomstig de wet van 10 mei 2007 ter bestrijding van bepaalde vormen van discriminatie, is er slechts een mogelijkheid tot rechtvaardiging wanneer het directe onderscheid objectief wordt gerechtvaardigd door een legitiem doel en de middelen voor het bereiken van dat doel passend en noodzakelijk zijn.

Uiteraard zijn enkel de hoven en rechtbanken bevoegd om zich over het bestaan van een eventuele discriminatie uit te spreken, rekening houdende met de rechtvaardiging die door diegene die het verschil in behandeling heeft ingesteld, aangevoerd wordt.

Evenwel moet voor ogen worden gehouden dat een werknemer die ziek is, afwezig is wegens omstandigheden onafhankelijk van zijn wil.

De werkgever moet ervoor zorgen dat hij geen onverantwoorde druk uitoefent op zijn werknemers om te presteren.

Een dergelijke houding zou inderdaad presenteïsme kunnen uitlokken, een situatie waarbij werknemers toch komen werken hoewel ze ziek zijn.

La loi du 10 mai 2007 tendant à lutter contre certaines formes de discrimination (articles 3 et 4) est pourtant claire en ce qu'elle interdit les discriminations basées sur l'état de santé actuel ou futur. Or, le directeur d'Unia confirme que les discriminations sur l'état de santé passé sont fréquentes, comme en attestent les cas que je viens de vous citer.

1. Pourriez-vous nous éclairer sur ce qu'il en est exactement?

2. Une entreprise peut-elle récompenser des travailleurs qui n'ont pas été malades?

3. L'état de santé pourrait-il aussi être pris en compte dans des circonstances plus graves? Je pense par exemple aux entretiens de ré-embauche, tels que ceux actuellement organisés par un important groupe financier en vue de sélectionner les membres du personnel qui pourront conserver leur emploi.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 24 août 2017, à la question n° 1589 de madame la députée Véronique Caprasse du 03 juillet 2017 (Fr.):

Dans cette affaire, il est question d'une distinction directe sur la base de "l'état de santé actuel ou futur".

Il est question de discrimination directe lorsque cette distinction ne peut être justifiée.

En vertu de la loi du 10 mai 2007 tendant à lutter contre certaines formes de discrimination, il y a seulement une possibilité de justification lorsque cette distinction directe est objectivement justifiée par un but légitime et que les moyens de réaliser ce but sont appropriés et nécessaires.

Naturellement, seuls les cours et tribunaux sont compétents pour se prononcer sur l'existence d'une éventuelle discrimination, en fonction de la justification apportée par celui qui a introduit la différence de traitement.

Toutefois, il faut avoir à l'esprit que le travailleur qui est malade est absent pour des circonstances indépendantes de sa volonté.

L'employeur doit veiller à ne pas induire de pression injustifiée sur les travailleurs à prester leur travail.

En effet un tel comportement inciterait au présentéisme, une situation dans laquelle les travailleurs viennent quand même travailler malgré qu'ils soient malades.

DO 2016201717329

Vraag nr. 1590 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 03 juli 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Rapport van de sociale inspectie. - Loonbeleid van de banken en het verloningsysteem in het toekomstplan Visie 2020 van BNP Paribas Fortis (MV 19054).

In antwoord op mijn vraag over het loonbeleid van de banken en het verloningssysteem in het toekomstplan Visie 2020 van BNP Paribas Fortis bevestigde dat u de inspectie Toezicht op de Sociale Wetten (TSW) belast hebt met een onderzoek naar de wettigheid van de bij BNP Paribas gesloten collectieve arbeidsovereenkomst (cao). Dat verzoek dateert van 23 maart.

1. Heeft de Inspectie TSW een dwingende termijn voor het afronden van dergelijke onderzoeken? Hoe snel krijgt u het rapport gewoonlijk?

2. Zult u bij de Inspectie TSW aandringen op de snelle afwerking van dit rapport?

3. Hoe luiden de conclusies van het onderzoek zo het al afgerond zou zijn?

4. Zult u de betrokken cao nietig verklaren indien de inhoud ervan onwettig is? Worden er regelmatig dergelijke nietigverklaringen uitgevaardigd?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 01 september 2017, op de vraag nr. 1590 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 03 juli 2017 (Fr.):

Ik heb gevraagd aan de Algemene Directie Toezicht op de Sociale wetten om een onderzoek in te stellen betreffende de wettelijkheid van het plan "Vision 2020" van BNP Paribas Fortis. Het verslag betreffende dit onderzoek wordt op dit moment beëindigd en ik zal de conclusies van dit onderzoek met veel aandacht bestuderen.

Wat betreft het lot van een collectieve arbeidsovereenkomst (of voor sommige van zijn bepalingen) die onwettig zou zijn, het is te zeggen een overeenkomst die indruist tegen een hogere rechtsbron (zie de hiërarchie van de bronnen der verbintenissen in het arbeidsrecht zoals bepaald in artikel 51 van de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités), heeft de wetgever de nietigheid voorzien (artikelen 9 en 10 van dezelfde wet).

DO 2016201717329

Question n° 1590 de monsieur le député Georges Gilkinet du 03 juillet 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Pratiques para-salariales des banques. - Système de rémunération prévu dans le plan "Vision 2020"de BNP Paribas Fortis. - Rapport de l'Inspection sociale (QO 19054).

En réponse à ma question concernant les pratiques parasalariales et le système de rémunération prévu dans le plan "Vision 2020" de BNP Paribas Fortis, vous avez confirmé avoir ordonné une enquête de l'Inspection du Contrôle des Lois Sociales (CLS) portant sur la légalité de la convention collective de travail (CCT) conclue au sein de BNP Paribas. Cette demande date du 23 mars.

1. Un délai de rigueur est-il imposé à l'Inspection du CLS pour la clôture de ce type d'enquête? Dans quel délai recevez-vous habituellement un rapport?

2. Comptez-vous insister auprès de l'Inspection du CLS pour qu'il finalise rapidement son rapport?

3. Dans l'hypothèse où l'enquête est finalisée, quelles en sont les conclusions?

4. Entendez-vous annuler la CCT concernée si son contenu est illégal? De telles annulations sont-elle régulièrement décidées?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 01 septembre 2017, à la question n° 1590 de monsieur le député Georges Gilkinet du 03 juillet 2017 (Fr.):

J'ai demandé à la Direction générale Contrôle des Lois sociales de mener une enquête concernant la légalité du plan "Vision 2020" de BNP Paribas Fortis. Le rapport relatif à cette enquête vient d'être finalisé et je vais examiner ses conclusions avec la plus grande attention.

Concernant le sort réservé à une convention collective de travail (ou à certaines de ses dispositions) qui serait illégale, c'est-à-dire contraire à une source de droit supérieure (voir la hiérarchie des sources des obligations en droit du travail telle que définie à l'article 51 de la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires), le législateur a prévu sa nullité (articles 9 et 10 de la même loi).

Praktisch gezien indien een collectieve arbeidsovereenkomst (of bepaalde bepalingen hiervan) zouden indruisen tegen één of meerdere bronnen opgesomd in de hierboven vermelde artikelen 9 en 10 zou deze automatisch nietig verklaard worden; er vindt geen procedure plaats tot nietigverklaring. In geval van toepassing van zulke bepalingen zal de rechter de nietigheid (met terugwerkende kracht) vaststellen. De inspectiediensten van hun kant zullen niet alleen de nietigheid van de bepalingen vaststellen maar ook de eventuele inbreuken die zijn ontstaan door hun toepassing.

Concrètement, en cas de contrariété vis-à-vis d'une ou de plusieurs des sources énumérées aux articles 9 et 10 susmentionnés, la convention collective de travail (ou ses dispositions concernées) est automatiquement frappée de nullité; cela ne donne pas lieu à une procédure d'annulation. En cas d'application de telles dispositions, le juge constatera leur nullité (avec effet rétroactif), quant aux services d'inspection, ils constateront, outre la nullité des dispositions, les éventuelles infractions engendrées par leur application.

DO 2016201717330

Vraag nr. 1591 van de heer volksvertegenwoordiger Wim Van der Donckt van 03 juli 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Onbeschikbaarheid voor de algemene arbeidsmarkt. - Eventuele hiaten in de outplacementwetgeving (MV 19199).

Het geval van een mevrouw die vier weken ontslagvergoeding verliest omwille van haar ziekte en dus van haar onmogelijkheid om een outplacement te volgen, bewijst dat de wet van 5 september 2001 tot verbetering van de werkgelegenheidsgraad en het koninklijk besluit tot uitvoering van die wet hiaten vertoond.

Momenteel voorzien de voornoemde wet en het koninklijk besluit dat er geen outplacement moet worden aangeboden aan werknemers:

- die het rustpensioen kunnen aanvragen;

- met minder dan een halftijdse tewerkstelling;

- die werkloos zijn met bedrijfstoeslag zonder erkenning als een onderneming in moeilijkheden of een onderneming in herstructurering;

- van bepaalde categorie die 58+ zijn of met een beroepsverleden van 38 jaren;

- tewerkgesteld zijn onder het paritair comité voor het stads- of streekvervoer;

- tewerkgesteld zijn in de beschutte werkplaatsen;

- tewerkgesteld zijn in een doorstromingsprogramma.

DO 2016201717330

Question n° 1591 de monsieur le député Wim Van der Donckt du 03 juillet 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Indisponibilité pour le marché général du travail. - Éventuelles lacunes dans la législation sur le reclassement professionnel (QO 19199).

Le cas d'une dame qui a perdu quatre semaines d'indemnités de licenciement en raison de sa maladie et donc de son incapacité à suivre la procédure de reclassement professionnel démontre les lacunes que présentent la loi du 5 septembre 2001 visant à améliorer le taux d'emploi des travailleurs et l'arrêté royal exécutant cette loi.

Actuellement, la loi précitée et l'arrêté royal y afférent prévoient qu'aucune procédure de reclassement professionnel ne peut être proposée aux travailleurs:

- qui peuvent demander leur pension de retraite;

- qui travaillent moins d'un mi-temps;

- qui sont sans emploi et bénéficient d'un complément d'entreprise sans reconnaissance comme entreprise en difficulté ou en restructuration;

- issus de certaines catégories et âgés de plus de 58 ans ou pouvant se prévaloir d'une carrière professionnelle de 38 ans;

- qui ressortissent à la commission paritaire pour le transport urbain et régional;

- occupés dans des ateliers protégés;

- occupés dans le cadre d'un programme de transition professionnelle.

Op dit moment vallen dan ook werknemers die om medische redenen geen uitzicht meer hebben op een job, blijkbaar niet onder de kwalificatie van artikel 13 van de voornoemde wet, namelijk vrijgesteld van outplacement omwille van "niet beschikbaar zijn voor de algemene arbeidsmarkt". Die ontslagen werknemers die omwille van medische redenen - dus om redenen van buiten hun wil - geen enkel nut hebben om een outplacementbegeleiding te volgen met het oog op een toekomstige job - want ze zullen in de toekomst toch geen werk meer kunnen vervullen - verliezen hierbij ook hun recht op een volledige ontslagvergoeding en ontberen dus vier weken loon.

Zou de vigerende wetgeving niet moeten worden aangepast, zodat de ongelukkige situatie van een medische reden zonder uitzicht op een toekomstige job ook als een reden geldt om vrij te worden gesteld van een outplacementbegeleiding en dus van een verlies van vier weken ontslagvergoeding?

1. Wat is uw mening over de voornoemde lacune in de outplacementwetgeving?

2. Heeft u een wets- of KB-wijziging op het oog om dit probleem op te lossen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 24 augustus 2017, op de vraag nr. 1591 van de heer volksvertegenwoordiger Wim Van der Donckt van 03 juli 2017 (N.):

In de eerste plaats wil ik benadrukken dat er een onderscheid moet worden gemaakt tussen de algemene regeling op outplacement (die is ingevoerd door de wet op het eenheidsstatuut arbeiders-bedienden) en de bijzondere regeling op outplacement voor werknemers van 45 jaar en ouder, die slechts van toepassing is wanneer een werknemer niet onder de algemene regeling valt.

De vermindering van de opzeggingsvergoeding met vier weken loon, waarnaar u in uw vraag verwijst, geldt enkel in het kader van de algemene regeling op het outplacement.

De wet op het eenheidsstatuut heeft een algemeen recht op outplacement ingevoerd voor werknemers die worden ontslagen en die recht hebben op een opzeggingstermijn of ontslagvergoeding van minstens 30 weken. De outplacement moet worden bekostigd door de werkgever.

Actuellement, des travailleurs qui, pour des raisons médicales, n'ont plus aucune perspective de réinsertion sur le marché de l'emploi, ne relèvent dès lors manifestement pas de la qualification de l'article 13 de ladite loi, à savoir une exemption de reclassement professionnel pour n'"être pas disponible pour le marché général du travail". Ces travailleurs licenciés qui, pour des raisons médicales et donc indépendamment de leur volonté, ne retirent aucun bénéfice à suivre une procédure de reclassement professionnel en vue de décrocher un futur emploi (car ils ne pourront de toute façon plus remplir de fonctions à l'avenir) perdent de ce fait également leur droit à une indemnité de licenciement complète et donc quatre semaines de rémunération.

Ne conviendrait-il pas d'adapter la législation en vigueur, de façon à ce que la situation malheureuse de "raisons médicales sans perspective d'un emploi futur" permette d'être exempté de suivre une procédure de reclassement professionnel et donc d'éviter de perdre quatre semaines d'indemnités de licenciement?

1. Quel est votre sentiment à l'égard de la lacune précitée dans la législation relative au reclassement professionnel?

2. Envisagez-vous une modification de la loi ou de l'arrêté royal en vue de résoudre ce problème?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 24 août 2017, à la question n° 1591 de monsieur le député Wim Van der Donckt du 03 juillet 2017 (N.):

Tout d'abord, je tiens à insister sur le fait qu'une différence doit être faite entre la règlementation générale sur le reclassement professionnel (qui a été introduite par la loi sur le statut unique ouvriers - employés) et la réglementation particulière sur le reclassement des travailleurs âgés de plus de 45 ans, qui n'est applicable, que lorsqu'un travailleur ne tombe pas sous la réglementation générale.

La diminution de l'indemnité de rupture de quatre semaines, que vous évoquez dans votre question, ne vaut que dans le cadre du régime général de l'*outplacement*.

La loi sur le statut unique a introduit un droit général à l'*outplacement* pour les travailleurs qui sont licenciés et qui ont le droit à un préavis ou à une indemnité de rupture d'au moins 30 semaines. Cet *outplacement* est financé par l'employeur.

Om de ontslagkost niet de hoogte in te jagen, werd in het kader van het algemeen compromis tussen de sociale partners met betrekking tot het eenheidsstatuut overeengekomen dat vier weken loon zou mogen in mindering worden gebracht van de ontslagvergoeding wanneer een ontslagen werknemer het bedoelde recht op outplacement kan inroepen. Daarbij speelt het inderdaad geen rol of die werknemer al dan niet dat recht op outplacement effectief uitoefent of kan uitoefenen. De vermindering van de opzeggingsvergoeding met vier weken loon is dus gekoppeld aan het recht op outplacement, niet aan de effectieve uitoefening van dat recht door de werknemer.

Personen die langdurig ziek zijn op het moment van het ontslag verliezen door hun ziekte niet hun recht op outplacement in de algemene regeling. Zij blijven hun recht behouden op outplacement ten koste van de werkgever, dat zij eventueel op een later tijdstip zullen kunnen uitoefenen (op uitgestelde wijze). Vandaar dat ook in die situatie de werkgever de vermindering van vier weken loon kan toepassen.

Het kan echter gebeuren dat op het ogenblik van het ontslag reeds vaststaat dat de werknemer in de medische onmogelijkheid verkeert om de outplacementbegeleiding te volgen. Als voorbeeld kan worden verwezen naar werknemers die op het moment van hun ontslag terminaal ziek zijn. Deze situatie is momenteel niet geregeld.

In die omstandigheden is het aangewezen om de werknemer te onttrekken van het systeem van outplacementbegeleiding. Ik heb dan ook reeds een wetswijziging laten voorbereiden die voorziet dat de werkgever in dergelijke situatie geen outplacement zal moeten aanbieden. De opzeggingsvergoeding zal in dat geval dan ook niet kunnen worden verminderd met vier weken loon.

Pour ne pas augmenter le coût du licenciement, il a été convenu dans le cadre du compromis général entre les partenaires sociaux relatif au statut unique que quatre semaines de rémunération peuvent être déduites de l'indemnité de rupture lorsqu'un travailleur licencié peut invoquer le droit au reclassement professionnel visé. En outre, ne joue aucun rôle le fait que le travailleur n'exerce pas ou ne puisse pas exercer effectivement ce droit au reclassement. La diminution de l'indemnité de rupture de quatre semaines de rémunération est donc liée au droit au reclassement professionnel et pas à l'exercice effectif de ce droit par le travailleur.

Les personnes qui sont malades de longue durée au moment du licenciement ne perdent pas, du fait de leur maladie, leur droit au reclassement professionnel dans le système général. Ils gardent leur droit au reclassement professionnel à charge de l'employeur et pourront ultérieurement l'exercer (de manière différée). Dans une telle situation, le travailleur se voit également appliquer l'imputation de quatre semaines de rémunération.

Toutefois, il peut arriver qu'au moment du licenciement, il soit certain que le travailleur se trouve, en raison de son état de santé, dans l'impossibilité de suivre la procédure de reclassement professionnel. Ainsi, par exemple, on peut invoquer le cas d'un travailleur qui, au moment de son licenciement, est en phase terminale de maladie. Cette situation n'est pas réglée pour l'instant.

Dans de telles circonstances, il est indiqué d'extraire le travailleur du système du reclassement professionnel. J'ai donc déjà fait préparer une modification légale qui prévoit que, face à une telle situation, l'employeur ne devra pas faire d'offre de reclassement. Dans ce cas, l'indemnité de rupture ne pourra pas être imputée de quatre semaines.

DO 2016201717369

Vraag nr. 1593 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 05 juli 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Uitvaartsector.

Uit controles die de FOD Economie enkele weken geleden in de uitvaartsector uitvoerde is gebleken dat de prijzen van begrafenisondernemers in tien jaar tijd met 35 % gestegen zijn. U hebt daarop een verklaring van die prijsstijgingen geëist van de sector.

DO 2016201717369

Question n° 1593 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 05 juillet 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Le secteur funéraire.

Suite à un contrôle mené par le SPF Économie il y a quelques semaines, nous avons appris que les prix des entrepreneurs de pompes funèbres ont augmenté de 35 % en dix ans. Vous avez alors annoncé exiger des explications du secteur visé.

Een begrafenis is een moeilijk moment en de nabestaanden hebben niet altijd de energie om de tarieven uit te pluizen. Het is dan ook uiterst belangrijk dat er volledige transparantie bestaat over de prijzen en over de naleving van de regelgeving.

1. Heeft de uitvaartsector u een verklaring gegeven? Zo ja, wat blijkt daaruit?

2. Welke oplossingen zijn er om een grotere prijstransparantie te bewerkstelligen en de klant in staat te stellen zijn factuur met één oogopslag te controleren? Ik besef dat het misschien moeilijk ligt voor dit domein, maar zou men geen keurmerk kunnen invoeren, dat meteen een goed beeld geeft van de mate van transparantie van de tarieven en naleving van de voorschriften?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 25 augustus 2017, op de vraag nr. 1593 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 05 juli 2017 (Fr.):

1. Er heeft inderdaad reeds overleg plaatsgevonden met vertegenwoordigers van de uitvaartsector.

Ik heb hen gevraagd voorstellen te doen met het oog op meer transparantie bij het verkoopaanbod en de prijsaanduiding en op een duidelijke bestelbon.

Daarnaast heb ik ook gevraagd dat ze mij de prijsevolutie, die zich de voorbije jaren in de sector heeft voorgedaan, verklaren.

2. Ik heb de gevraagde uitleg en voorstellen nog niet ontvangen.

Un enterrement représente un moment difficile et, la plupart du temps, les proches n'ont pas toujours l'énergie de vérifier les tarifs. C'est pour cette raison qu'il est primordial d'avoir une totale transparence au niveau des prix ainsi qu'au niveau du respect des règlementations.

1. Suite à votre demande, avez-vous obtenu des explications de la part du secteur funéraire? Si oui, que faut-il en retenir?

2. Quelles sont les solutions pour obtenir davantage de transparence dans les tarifs et permettre aux citoyens de vérifier rapidement la facture? Je suis consciente que le domaine est un peu difficile, mais ne faudrait-il pas instaurer un "label" permettant de pointer du doigt directement la transparence dans les tarifs ainsi que dans le respect des règlementations?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 25 août 2017, à la question n° 1593 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 05 juillet 2017 (Fr.):

1. Il y a en effet déjà eu une concertation avec des représentants du secteur funéraire.

Je leur ai demandé de faire des propositions en vue d'une meilleure transparence de l'offre en vente et de l'indication des prix et en vue d'un bon de commande clair.

En plus, j'ai également demandé qu'ils me fournissent une explication de l'évolution des prix qui s'est produite dans le secteur au courant des dernières années.

2. Je n'ai pas encore reçu les explications et les propositions demandées.

DO 2016201717386

Vraag nr. 1595 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 05 juli 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Onlinesolden.

Ook dit jaar zijn de koopjes online eerder van start gegaan dan in de winkels. In de presoldenperiode (sperperiode), de periode van één maand die voorafgaat aan het begin van de solden, is het wettelijk verboden prijsverminderingen aan te kondigen in de volgende sectoren: kleding, lederwaren en schoenen.

DO 2016201717386

Question n° 1595 de madame la députée Fabienne Winckel du 05 juillet 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les soldes en ligne.

Cette année encore, les soldes en ligne ont débuté plus tôt que les soldes en magasins. Cette période, appelée présoldes, est une période pendant laquelle la loi interdit d'annoncer toute réductions de prix pour quatre secteurs: l'habillement, les articles de cuir, la maroquinerie et la vente de chaussures.

In de andere sectoren mogen de handelaars kortingen aankondigen, maar zonder de benaming solden te gebruiken. Nochtans worden er in de voormelde sectoren veelvuldig kortingen aangeboden op het internet, wat de consument ertoe aanzet zijn slag te slaan en koopjes te doen.

De soldenwetgeving is vrij complex. Ze is van toepassing op de onlineverkoop voor webshops die zich op een Belgische clientèle richten, maar die interpretatie kunnen tal van ondernemingen aangrijpen om zich op die markt te gooien, aangezien webshops vaak internationaal actief zijn.

Die complexe situatie biedt een opening aan de grote e-commercebedrijven. Dat verstoort het fragiele evenwicht van het huidige solden- en presoldenmechanisme. De consument weet niet meer wat mag en wat niet en wanneer de solden nu echt beginnen.

In het licht van de toename van de onlineverkoop zal het steeds moeilijker worden om de doelstelling van de wetgeving, namelijk het bewerkstellingen van een evenwichtige krachtsverhouding tussen grote en kleine distributiebedrijven, te bereiken.

1. Hoe staat u tegenover die vaststelling?

2. Wordt er overwogen de wet te wijzigen om een evenwichtige krachtsverhouding tussen grote en kleine distributiebedrijven in stand te houden? Hebt u de hand reeds aan de ploeg geslagen? Zult u samenwerken met de minister die bevoegd is voor kmo's? Wat is de stand van zaken?

3. Wat zegt de Europese regelgeving in dat verband? Zal die worden aangepast?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 25 augustus 2017, op de vraag nr. 1595 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 05 juli 2017 (Fr.):

1. De regelgeving inzake de solden en de sperperiode maakt geen onderscheid tussen online en offline verkopen. Ongeacht het verkoopkanaal, zijn aankondigingen van prijsvermindering in de sectoren van de kleding, de lederwaren en de schoenen tijdens de sperperiode verboden. Ondernemingen moeten de wetgeving naleven, ongeacht het gebruikte verkoopkanaal. Ik denk niet dat de doelstelling van de reglementering betreffende de solden, die een eerlijke concurrentie tussen de kleine en grote bedrijven beoogt te verzekeren, niet meer zou worden ingevuld op het moment dat ze van toepassing is op de online verkopen.

Dans les autres secteurs, le commerçant peut annoncer des réductions de prix mais sans utiliser le mot soldes. Et pourtant, les réductions fleurissent sur le net dans ces secteurs, poussant les consommateurs à profiter de remises importantes.

La législation en matière de soldes est assez complexe. Elle s'applique aux ventes par Internet pour les sites web visant la clientèle belge, mais cette interprétation peut donner la possibilité à de nombreuses entreprises de s'engouffrer sur le marché, les sites d'e-commerce étant souvent internationaux.

Une situation complexe donc qui offre une ouverture aux grandes entreprises qui utilisent l'e-commerce. Cela perturbe l'équilibre fragile acquis par le mécanisme actuel des soldes et pré-soldes. Les consommateurs ne perçoivent plus ce qui est permis et quand démarrent vraiment les soldes.

De plus, face à la croissance des achats sur Internet, l'objectif de cette législation, à savoir équilibrer le rapport de force entre petite et grande distribution, va être de plus en plus difficile.

1. Quelle est votre position face à ce constat?

2. Des modifications de la législation, afin de pouvoir maintenir l'équilibre du rapport de force entre petite et grande distribution, sont-elles envisagées? Avez-vous déjà commencé à y travailler? Une collaboration avec le ministre des PME est-elle prévue? Pouvez-vous faire le point sur le dossier?

3. Quelle est l'état de la législation européenne à ce titre? Une évolution est-elle envisagée?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 25 août 2017, à la question n° 1595 de madame la députée Fabienne Winckel du 05 juillet 2017 (Fr.):

1. La législation relative aux soldes et aux périodes d'attente ne fait pas de distinction entre les ventes en ligne ou non. Quel que soit le canal de vente, les annonces de réductions de prix dans les secteurs de l'habillement, des articles de cuir, de la maroquinerie et de la vente de chaussures sont interdites durant la période d'attente. Les entreprises doivent respecter la loi, quel que soit le canal de vente utilisé. Je ne pense pas que l'objectif de la réglementation relative aux soldes, qui vise à assurer une concurrence loyale entre les petites et grandes entreprises, ne soit plus rencontré lorsqu'elle s'applique aux ventes en ligne.

2. Mijn diensten hebben kunnen vaststellen dat de regel die aankondigingen van prijsvermindering tijdens de sperperiode verbiedt massaal wordt omzeild, ook door kleinere handelszaken.

Aan de Raad voor het Verbruik en de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de kmo's werd daarom advies gevraagd omtrent de wetgeving inzake de perioden van de solden en de sperperiode.

Deze adviezen zijn niet zo eensgezind en bevatten een aantal belangrijke nuances, zoals de bestaande juridische onzekerheid en de massale omzeiling van het verbod op de aankondiging van prijsverminderingen.

In het kader van het algemeen onderzoek dat de Economische Inspectie vorig jaar van 1 juli tot 30 september heeft gevoerd met betrekking tot de aankondiging van prijsverminderingen werden 400, voornamelijk grotere winkels en ketens uit de sectoren kleding, schoenen en lederwaren, gecontroleerd. Bij slechts negen werden misleidende praktijken vastgesteld in verband met prijspromoties.

Deze cijfers tonen dat de meeste grote winkels en ketens zich aan de regelgeving houden. Dit cijfer biedt toch een zekere geruststelling wat betreft de vrees dat de regelgeving een onevenwicht zou veroorzaken tussen grote en kleine ondernemingen.

Ook dit jaar blijft de Economische Inspectie onderzoek voeren naar de prijsaanduiding en de prijspromoties. Ik heb gevraagd om bijzondere aandacht te besteden aan het niet misleidend karakter van dergelijke promoties.

Ook heb ik mijn administratie gevraagd te onderzoeken hoe de sancties in geval van misleidende prijspromoties kunnen worden verstrengd en om mij hiervoor een concreet voorstel te formuleren.

3. Op Europees vlak dient de regelgeving inzake de sperperiode in overeenstemming te zijn met de Europese richtlijn 2005/29/EG betreffende oneerlijke handelspraktijken van ondernemingen jegens consumenten op de interne markt.

Het Europees Hof van Justitie heeft geoordeeld dat de sperperiode strijdig is met de Europese richtlijn 2005/29/EG van zodra ze ook tot doel heeft consumenten te beschermen.

Tot tweemaal toe oordeelde het Hof van Cassatie met betrekking tot dezelfde zaak (arresten van 2 november 2012 en 29 oktober 2015) dat de sperperiode een tweeledige doelstelling had:

- de economische belangen van concurrenten waarborgen;

2. Mes services ont pu constater que la règle qui interdit les annonces de réductions de prix durant la période d'attente est massivement contournée, par les plus petits commerces également.

Un avis a dès lors été demandé au Conseil de la Consommation et au Conseil supérieur des indépendants et des PME sur la législation en matière de périodes de soldes et de périodes d'attente.

Ces avis ne sont pas unanimes et contiennent certaines nuances importantes, comme l'insécurité juridique existante et le contournement massif de l'interdiction d'annonces de réductions de prix.

Dans le cadre de l'enquête générale menée l'année dernière par l'Inspection économique, du 1*er* juillet au 30 septembre, en rapport avec l'annonce de réductions de prix, 400 commerces, principalement des grands magasins et des chaînes des secteurs de l'habillement, de la vente de chaussures, des articles de cuir et de la maroquinerie, ont été contrôlés. Dans neuf cas seulement, des pratiques trompeuses ont été constatées en rapport avec les promotions de prix.

Ces chiffres montrent que la plupart des grands magasins et chaînes respectent la législation. C'est plutôt un chiffre rassurant quant à la crainte d'un déséquilibre que la législation provoquerait entre les petites et les grandes entreprises.

Cette année également, l'Inspection économique continue de mener une enquête sur l'indication des prix et la promotion des prix. J'ai demandé de consacrer une attention particulière au caractère non trompeur de telles promotions.

J'ai également chargé mon administration d'examiner comment les sanctions peuvent être renforcées en cas de promotions de prix trompeuses abusives et de me formuler une proposition concrète à cet effet.

3. Au niveau européen, la législation sur la période d'attente doit être conforme à la directive européenne 2005/29/CE relative aux pratiques commerciales déloyales des entreprises vis-à-vis des consommateurs dans le marché intérieur.

La Cour européenne de Justice a jugé que la période d'attente est contraire à la directive européenne 2005/29/CE, dès lors qu'elle a également pour but de protéger les consommateurs.

A deux reprises, la Cour de Cassation a arrêté en rapport avec la même affaire (arrêts des 2 novembre 2012 et 29 octobre 2015) que la période d'attente avait un double objectif:

- garantir les intérêts économiques des concurrents;

- de consument beschermen.

Deze arresten handelden wel over de vroegere wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument.

De voornoemde wet werd in 2010 opgeheven. De wet van 6 april 2010 betreffende marktpraktijken en consumentenbescherming, die in de plaats kwam en die ondertussen ook al is opgeheven en nu boek VI van het Wetboek van economisch recht vormt, heeft in essentie de bepalingen inzake de sperperiode behouden, maar heeft in de memorie van toelichting het waarborgen van de eerlijke mededinging tussen ondernemingen als enige doelstelling genoemd. De controverse over de verenigbaarheid met het Europees recht, in casu de richtlijn betreffende oneerlijke handelspraktijken is echter blijven bestaan.

- protéger le consommateur.

Ces arrêts portaient cependant sur l'ancienne loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur.

La loi précitée a été abrogée en 2010. La loi du 6 avril 2010 relative aux pratiques du marché et à la protection du consommateur, qui l'a remplacé et qui a également été abrogée entre-temps et constitue maintenant le livre VI du Code de droit économique, a conservé en substance les dispositions relatives à la période d'attente, mais a cité dans l'exposé des motifs la préservation de la concurrence loyale comme seul objectif. La controverse sur la compatibilité avec le droit européen, *in casu* la directive relative aux pratiques commerciales déloyales est cependant toujours d'actualité.

DO 2016201717388

Vraag nr. 1596 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 05 juli 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Bestrijding van de systematische doorverkoop van concerttickets.

Sinds 2014 is het wettelijk verboden om concerttickets systematisch door te verkopen. Enkel het occasioneel doorverkopen van tickets door mensen die zelf niet naar het concert kunnen gaan, is nog toegestaan.

1. Hoeveel inbreuken op deze wetgeving werden er in 2015, 2016 en 2017 (1*ste* semester) vastgesteld?

2. Hoeveel boetes werden er in 2015, 2016 en 2017 (1ste semester) uitgeschreven? Kunt u uw antwoord staven met globale bedragen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 25 augustus 2017, op de vraag nr. 1596 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 05 juli 2017 (Fr.):

1. Sinds de inwerkingtreding van de wet van 30 juli 2013 betreffende de verkoop van toegangsbewijzen tot evenementen werden 79 processen-verbaal opgesteld (34 in 2015, 21 in 2016 en 24 in 2017).

Daarvan werden er 36 overgemaakt aan de procureur des Konings (29 in 2015, 5 in 2016 en 2 in 2017.

43 processen-verbaal hebben het voorwerp uitgemaakt van een voorstel tot transactie (5 in 2015, 16 in 2016 en 22 in 2017).

DO 2016201717388

Question n° 1596 de monsieur le député Gautier Calomne du 05 juillet 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

La lutte contre la revente systématique de tickets de concerts.

La législation interdit depuis 2014 la revente systématique de tickets de concert. Seules sont tolérées les cessions occasionnelles de la part des citoyens qui ne peuvent se rendre à la manifestation.

1. Quel est le nombre d'infractions à ladite législation constatées en 2015, en 2016 et en 2017 (1*er* semestre)?

2. Quel est le nombre d'amendes qui ont été dressées en 2015, en 2016 et 2017 (1*er* semestre)? Pourriez-vous étayer votre réponse en précisant les montants globaux?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 25 août 2017, à la question n° 1596 de monsieur le député Gautier Calomne du 05 juillet 2017 (Fr.):

1. Depuis l'entrée en vigueur de la loi du 30 juillet 2013 relative à la revente de titres d'accès à des événements, 79 procès-verbaux ont été dressés (34 en 2015, 21 en 2016 et 24 en 2017).

36 procès-verbaux ont été transmis au procureur du Roi (29 en 2015, 5 en 2016 et 2 en 2017).

43 procès-verbaux ont fait l'objet d'une proposition de transaction (5 en 2015, 16 en 2016 et 22 en 2017).

Jaar/ *Année*	Aantal PJ's/ *Nbre PJ*	PJ met transactie/ *PJ avec transaction*	PJ overgemaakt aan de procureur des Konings/ *PJ transmis au procureur du Roi*
2015	34	5	29
2016	21	16	5
2017	24	22	2
Totaal/*Total*	79	43	36

2. Voor de 43 processen-verbaal die het voorwerp hebben uitgemaakt van een voorstel tot transactie, bedraagt het totaalbedrag van de transacties 19.392 euro.

2. Pour les 43 procès-verbaux qui ont fait l'objet d'une proposition de transaction, le montant total des transactions s'élève à 19.392 euros.

Jaar/ *Année*	Aantal PJ's/ *Nbre PJ*	Totaal van de transacties in EUR/ *Total des transactions en EUR*	Gemiddeld bedrag van de transacties in EUR/ *Montant moyen des transactions EUR*
2015	5	2 850	570
2016	16	9 097	569
2017	22	7 445	338
Totaal/*Total*	43	19 392	451

DO 2016201717402

Vraag nr. 1597 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 06 juli 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Gebruikerscomités.

Beschikken de diensten die onder uw bevoegdheid vallen over een gebruikerscomité, naar het voorbeeld van dergelijke comités bij de MIVB of een heel aantal openbare bibliotheken?

Zo ja, kunt u me hun activiteitenoverzichten voor 2014, 2015 en 2016 bezorgen? Zou het ook mogelijk zijn de lijst te verkrijgen van de aanbevelingen van die comités en de reacties van de betrokken overheidsinstanties?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 25 augustus 2017, op de vraag nr. 1597 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 06 juli 2017 (Fr.):

Wat de FOD Economie betreft, is er in zijn schoot geen gebruikerscomité opgericht.

DO 2016201717402

Question n° 1597 de monsieur le député Gautier Calomne du 06 juillet 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les comités des usagers.

Je souhaiterais savoir si les services qui dépendent de votre tutelle ministérielle disposent d'un comité des usagers, à l'instar de ce qui existe par exemple à la STIB ou au sein de bon nombre de bibliothèques publiques.

Le cas échéant, pourriez-vous communiquer leurs bilans d'activités pour les années 2014, 2015 et 2016? Serait-il également possible d'obtenir la liste des recommandations qui ont été soumises par ces comités et les réponses qui leur ont été apportées par les organismes publics concernés?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 25 août 2017, à la question n° 1597 de monsieur le député Gautier Calomne du 06 juillet 2017 (Fr.):

En ce qui concerne le SPF Économie, il n'y a pas de comité des usagers institué en son sein.

DO 2016201717436

Vraag nr. 1599 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 07 juli 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Controle op het verkoopverbod voor grondstoffen voor TATP.

Een Europese verordening verbiedt het op de markt brengen en het gebruik van precursoren voor explosieven. Deze producten worden ook gebruikt voor de artisanale vervaardiging van de springstof TATP. Ons land leeft de verordening, die in september 2014 van kracht is geworden, na.

1. Werden uw diensten ingelicht over gevallen van niet-naleving van dat verbod sinds eind 2014? Zo ja, over hoeveel gevallen gaat het?

2. Hoe werken uw diensten in dat verband samen met de douane-, de politie- en de inlichtingendiensten voor een efficiënte doorstroming van dergelijke gevoelige informatie?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 04 september 2017, op de vraag nr. 1599 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 07 juli 2017 (Fr.):

1. De Verordening (EU) nr. 98/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 15 januari 2013 over het op de markt brengen en het gebruik van precursoren voor explosieven, waarvan de inbreuken strafbaar zijn door de wet van 15 juli 2016 tot uitvoering van voornoemde Verordening, voorziet in het bijzonder in beperkingen op de verkoop aan particulieren van de stoffen vernoemd in bijlage I van de verordening.

De Economische Inspectie is begin dit jaar begonnen met een grootschalig onderzoek naar de naleving van deze wettelijke bepalingen. Voorlopig werden in dit kader vier inbreuken vastgesteld, die onmiddellijk werden geregulariseerd. Ondertussen loopt dit grootschalig onderzoek verder. Externe meldingen over de niet-naleving van deze wetgeving heeft de Economische Inspectie tot op heden nog niet ontvangen.

2. Er zijn drie verschillende niveaus van contacten. Allereerst is er direct contact tussen de verschillende bevoegde instanties: de Economische Inspectie, de federale gerechtelijke politie, het Directoraat-generaal Leefmilieu van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu en de Algemene administratie van de douane en accijnzen.

DO 2016201717436

Question n° 1599 de monsieur le député Philippe Pivin du 07 juillet 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Contrôle de l'interdiction de vente des produits TATP.

La Commission européenne a pris un règlement européen visant à l'interdiction de la commercialisation et de l'utilisation des produits précurseurs explosifs, produit aussi utilisés pour créer l'explosif artisanal TATP. Notre pays respecte ce règlement entré en vigueur en septembre 2014.

1. Vos services ont-ils été informés de cas de non-respect de cette interdiction depuis la fin de l'année 2014? Si oui, en quel nombre?

2. Quel processus de collaboration est en place à ce niveau entre vos services et les services des douanes, de police et du renseignement afin d'assurer une efficace communication de telles informations sensibles?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 04 septembre 2017, à la question n° 1599 de monsieur le député Philippe Pivin du 07 juillet 2017 (Fr.):

1. Le Règlement (UE) n° 98/2013 du Parlement Européen et du Conseil du 15 janvier 2013 sur la commercialisation et l'utilisation de précurseurs, dont les violations sont sanctionnées par la loi du 15 juillet 2016 portant exécution du Règlement précité, prévoit en particulier des restrictions à la vente aux particuliers des substances mentionnées dans l'annexe I du règlement.

L'Inspection économique a commencé cette année une enquête à grande échelle concernant le respect de ces dispositions légales. À titre provisoire, quatre infractions, qui ont été directement régularisées, ont été constatées dans ce cadre. Cette enquête à grande échelle est encore en cours. L'Inspection économique n'a jusqu'à maintenant pas encore reçu des signaux externes concernant le non-respect de cette législation.

2. Il y a trois différents niveaux de collaboration. Tout d'abord, il y a un contact direct entre les différentes instances compétentes: l'inspection économique, la police judiciaire fédérale, la Direction générale Environnement du SPF Santé publique, Sécurité de la chaîne alimentaire et Environnement et l'administration générale des douanes et accises.

Indien tijdens de controles iets relevants wordt vastgesteld, wordt deze vaststelling eveneens meegedeeld aan het Meldpunt Precursoren bij de federale gerechtelijke politie. Vice versa houden zij de Economische Inspectie op de hoogte. Ook adviseren de diensten elkaar waar nodig en mogelijk. Tenslotte worden met het Directoraat-generaal Leefmilieu gemeenschappelijke onderzoeken gevoerd. Dit om de methodologie op elkaar af te stemmen en dubbele controles te vermijden.

Ten tweede komt een drietal keer per jaar de Economisch Interministeriële Commissie (IEC) - Werkgroep Precursoren bij elkaar. Vertegenwoordigers van de verschillende hierboven genoemde diensten, wisselen hierin informatie uit, bespreken recente veranderingen en Europese beslissingen en maken eventueel afspraken.

Als derde is er het *Standing Committee of Precursors* van de Europese Commissie. Hierin zijn de FOD Economie en de federale politie vertegenwoordigd. Hierin vindt communicatie plaats tussen de verschillende lidstaten, de Europese Commissie en andere leden (als observators).

Durant les contrôles, si quelque chose de relevant est constaté, cette constatation est également communiquée au point de contact des précurseurs de la police judiciaire fédérale. Le point de contact tient également l'Inspection économique au courant dans l'autre sens. Ces services se conseillent aussi mutuellement les uns les autres quand cela est nécessaire et possible. Enfin, des enquêtes communes avec la Direction générale Environnement sont organisées. Ceci afin d'harmoniser la méthodologie et d'éviter les doubles contrôles.

En deuxième lieu, la Commission Économique Interministérielle (CEI) - groupe de travail sur les précurseurs - se réunit trois fois par an. Des représentants des différents services susmentionnés y échangent des informations, discutent des récents changements et des décisions européennes et prennent des éventuels accords à cet effet.

Troisièmement, il y a le *Standing Committee of Precursors* de la Commission Européenne. Le SPF Économie et la police fédérale y sont représentés. Il s'agit d'un lieu de communication entre les différents États membres, la Commission européenne et d'autres membres (à titre d'observateurs).

DO 2016201717477

Vraag nr. 1601 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van der Maelen van 10 juli 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Vrijhandelsverdrag tussen de EU en Japan. - Impactstudie.

Op 25 maart 2013 begonnen de onderhandelingen tussen de Europese Unie en Japan voor een vrijhandelsakkoord. Met de afronding van CETA (exclusief ratificatie) en de TTIP-onderhandelingen in de koelkast, zetten de Europese onderhandelaars alles op alles om deze onderhandelingen snel tot een einde te brengen.

Op 6 juli 2017 zetten de Japanse premier Shinzo Abe en EU-leiders Donald Tusk en Jean-Claude Juncker in Brussel hun handtekeningen onder het voorlopige (politieke) akkoord. Dit betekent evenwel niet het einde van de onderhandelingen. De onderhandelingen over een aantal hoofdstukken lopen nog, waaronder de meest controversiële zoals over investeringsbescherming en over databescherming. Dit kan nog maanden duren.

DO 2016201717477

Question n° 1601 de monsieur le député Dirk Van der Maelen du 10 juillet 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Traité de libre-échange entre l'UE et le Japon. - Étude d'impact.

Les négociations entre l'Union européenne et le Japon visant à conclure un accord de libre-échange ont débuté le 25 mars 2013. Avec la finalisation du CETA (hormis la ratification) et le gel des négociations du TTIP, les négociateurs européens redoublent d'efforts pour clôturer au plus vite ces négociations.

Le 6 juillet 2017, à Bruxelles, le premier ministre japonais Shinzo Abe et les dirigeants européens Donald Tusk et Jean-Claude Juncker ont apposé leurs signatures au bas de l'accord (politique) provisoire. Or, cette signature ne marque pas pour autant la fin de ces négociations. Les discussions portant sur plusieurs chapitres sont encore en cours, notamment sur le sujet, très controversé, de la protection des investissements et des données. Ces négociations pourraient encore durer de longs mois.

De EU is de grootste economie ter wereld, Japan de vierde grootste, samen bijna goed voor een derde van het wereldwijde bruto binnenlands product (BBP). De totale handel tussen beide blokken is goed voor 128 miljard euro. Een Duitse impactstudie van het Ifo Institute voor de Bertelsmann Foundation (3 maart 2017) voorspelde dat het verdrag de Duitse economie met 0,04 % BBP zou doen aangroeien.

Werd er al een impactstudie gepland of besteld voor de Belgische economie? Wanneer zal ze desgevallend klaar zijn? Zo neen, waarom niet?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 04 september 2017, op de vraag nr. 1601 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van der Maelen van 10 juli 2017 (N.):

Voor het starten van de onderhandelingen tussen de EU en Japan, heeft de FOD Economie een studie opgemaakt, in samenwerking met de verschillende betrokken nationale instanties, over de belangen om een dergelijk akkoord af te sluiten voor de voornaamste Belgische economische sectoren.

Deze studie heeft zich gebogen over de goederenhandel tussen België en Japan, het tariefprofiel van Japan, de verschillende specifieke sectorale aspecten, het investeringskader en de markttoegang voor openbare aanbestedingen in Japan.

Mijn administratie evalueert momenteel de mogelijkheid om deze studie te actualiseren in het licht van de resultaten van de onderhandelingen.

Er is geen analyse uitgevoerd van de impact van een vrijhandelsakkoord tussen de EU en Japan op de Belgische economie als dusdanig. Omwille van budgettaire redenen is het ook niet voorzien er één te bestellen.

L'Union européenne, l'économie la plus importante au monde, et le Japon, qui figure en quatrième position, représentent ensemble un tiers du produit intérieur brut (PIB) mondial. Le commerce total entre ces deux blocs se chiffre à 128 milliards d'euros. Une étude d'impact allemande, menée par l'Ifo Institute pour la Bertelsmann Foundation (3 mars 2017), prédit que ce traité permettrait une croissance de l'économie allemande, avec un gain de 0,04 % de PIB à la clé.

Une étude d'impact a-t-elle déjà été prévue ou commandée pour analyser l'effet sur l'économie belge? Le cas échéant, quand sera-t-elle prête? Dans la négative, pour quel motif?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 04 septembre 2017, à la question n° 1601 de monsieur le député Dirk Van der Maelen du 10 juillet 2017 (N.):

Avant l'entame des négociations entre l'UE et le Japon, le SPF Économie a réalisé une étude sur les intérêts de conclure un tel accord pour les principaux secteurs économiques belges, en collaboration avec les différentes instances nationales concernées.

Cette étude s'est penchée sur le commerce des biens et des services entre la Belgique et le Japon, sur le profil tarifaire du Japon, sur les aspects sectoriels spécifiques, sur le cadre d'investissement et l'accès aux marchés publics au Japon.

Mon administration évalue pour le moment la possibilité d'actualiser cette étude au regard des résultats des négociations.

Une étude d'impact sur l'économie de la Belgique en tant que telle n'a par contre pas été réalisée dans la perspective de cet accord commercial. Pour des raisons budgétaires, il n'est pour l'instant pas prévu d'en commander une.

DO 2016201717486

Vraag nr. 1604 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 10 juli 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Follow-up betreffende de uitwisseling van de kilometergegevens van tweedehandsauto's tussen België en Nederland (MV 18733).

In uw antwoord op een vorige parlementaire vraag over de bilaterale uitwisseling van de kilometergegevens van tweedehandsauto's tussen België en Nederland gaf u aan dat u contact had opgenomen met uw Nederlandse ambtgenoot en dat dit contact tot een gemeenschappelijke intentieverklaring heeft geleid.

U deelde ook mee dat de twee landen nu daadwerkelijk kilometergegevens uitwisselen. U benadrukte tot slot hoe belangrijk een Europese aanpak van die problematiek is.

1. Hoeveel Belgische Car-Passen voor uit Nederland ingevoerde wagens werden er afgeleverd sinds de invoering van die regeling?

2. Zal die problematiek eerstdaags op de Europese agenda worden geplaatst?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 04 september 2017, op de vraag nr. 1604 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 10 juli 2017 (Fr.):

1. De uitwisseling van kilometergegevens tussen Nederland en België is een feit sinds 18 november 2016. Sindsdien en tot op 16 juni 2017, werden 5.492 Belgische Car-Passen afgeleverd die kilometerstanden bevatten die afkomstig zijn uit Nederland voor ingevoerde voertuigen.

De cijfers tonen een duidelijke daling van het aantal fraudegevallen aan bij invoer uit Nederland. Bij aanvang van de uitwisseling van kilometergegevens werd er geknoeid met zo'n 13 % van de kilometertellers van ingevoerde voertuigen. Op dit ogenblik is dit percentage lager dan 7 %. Deze cijfers bewijzen wederom de efficiëntie van het Car-Pass-systeem.

DO 2016201717486

Question n° 1604 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 10 juillet 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Le suivi de l'échange de données kilométriques pour les véhicules d'occasion entre la Belgique et les Pays-Bas (QO 18733).

Lors d'une précédente question parlementaire au sujet d'un échange bilatéral de données kilométriques entre la Belgique et les Pays-Bas pour les véhicules d'occasion, vous m'aviez indiqué avoir contacté votre homologue néerlandais, contact qui avait débouché sur une déclaration d'intention commune.

Vous m'indiquiez également que l'échange de données kilométriques effectives entre les deux pays était devenu une réalité. Vous souligniez enfin l'importance d'une approche européenne de cette problématique.

1. Depuis cette mise en place, combien de Car-Pass belges relatifs à une voiture importée des Pays-Bas ont été délivrés?

2. Cette problématique sera-t-elle prochainement mise à l'ordre du jour de l'agenda européen?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 04 septembre 2017, à la question n° 1604 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 10 juillet 2017 (Fr.):

1. L'échange de données kilométriques entre les Pays-Bas et la Belgique est une réalité depuis le 18 novembre 2016. Depuis lors et jusqu'au 16 juin 2017, 5.492 Car-Pass belges ont été délivrés contenant des kilométrages provenant des Pays-Bas pour des voitures importées.

Les chiffres démontrent une nette baisse du nombre de cas frauduleux à l'importation des Pays- Bas. Au début de l'échange de données kilométriques, quelque 13 % des compteurs kilométriques des voitures importées étaient trafiqués. À l'heure actuelle, ce taux est inférieur à 7 %. Ces chiffres font à nouveau la preuve de l'efficacité du système Car-Pass.

1. In april heb ik een schrijven gericht aan de Eurocommissarissen Jourová en Bulc. Ik geef de vaststellingen weer getrokken uit de uitwisseling van gegevens tussen België en Nederland om aan te tonen dat kilometerstandfraude een substantieel probleem blijft voor voertuigen die verhandeld worden van het ene land naar het andere. Ik dring erop aan dat er een initiatief genomen wordt op Europees niveau om een hoog niveau van consumentenbescherming te realiseren op dit vlak.

Commissaris Bulc heeft me eind juni een antwoord verstrekt. Hierin erkent ze dat kilometerbedrog onder meer nadelig is voor de consumenten. Ze verwijst naar de regels die zijn opgenomen in de richtlijn 2014/45/EU (technische controle), maar geeft toe dat het onmogelijk is alle facetten van dit bedrog aan te pakken in het kader van de technische controle. Zo bijvoorbeeld moet een personenauto pas na vier jaar naar de controle.

Ze bevestigt tezelfdertijd dat kilometerfraude, omwille van het grensoverschrijdende karakter, slechts doeltreffend kan worden bestreden, wanneer gegevens worden uitgewisseld tussen de lidstaten.

Tot slot nodigt ze me uit om over dit ontwerp contact te nemen met de eenheid verkeersveiligheid van de DG Move.

2. Au mois d'avril, j'ai adressé un courrier aux commissaires européens Jourová et Bulc. Je fais état de constatations tirées de l'échange de données entre la Belgique et les Pays-Bas pour démontrer que la fraude au compteur kilométrique reste un problème substantiel pour les voitures transitant d'un pays à l'autre. J'insiste pour qu'une initiative soit prise au niveau européen dans le but de réaliser un haut niveau de protection du consommateur dans ce domaine.

La commissaire Bulc m'a fourni une réponse fin juin. Dans cette réponse, elle reconnaît que la fraude au compteur kilométrique est entre autres préjudiciable aux consommateurs. Elle renvoie aux réglementations intégrées dans la Directive 2014/45/UE (contrôle technique), mais admet qu'il est impossible d'aborder toutes les facettes de cette fraude dans le cadre du contrôle technique. Ainsi, une voiture particulière ne doit par exemple être contrôlée qu'après quatre ans.

Elle confirme en même temps qu'en raison de son caractère transfrontalier, la fraude au compteur kilométrique ne peut être combattue efficacement que si les données sont échangées entre les États membres.

Enfin, elle m'invite à contacter à ce sujet l'unité sécurité routière de la DG Move.

DO 2016201717487

Vraag nr. 1605 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 10 juli 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Verzekering speed pedelecs (MV 18943).

De elektrische fiets is de laatste jaren sterk in opmars en wordt vaak ook ingeschakeld voor woon-werkverkeer. Sinds 1 oktober 2016 is het koninklijk besluit van 21 juli 2016 over, onder andere, de *speed pedelecs* van kracht. Het creëert een juridisch kader voor de verschillende types elektrische fietsen en bepaalt de bijhorende verplichtingen.

DO 2016201717487

Question n° 1605 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 10 juillet 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

L'assurance pour les vélos électriques rapides (speed pedelecs) (QO 18943).

Le vélo électrique gagne fortement en popularité ces dernières années et est souvent utilisé pour les déplacements entre domicile et lieu de travail. Depuis le 1er octobre 2016, l'arrêté royal du 21 juillet 2016 relatif, notamment, aux vélos électriques rapides (*speed pedelecs*) est en vigueur. Il crée un cadre juridique pour les différents types de vélos électriques et précise les obligations qui leur sont liées.

Met betrekking tot de verplichte aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen heeft u in de commissie Bedrijfsleven al verduidelijkt dat rijtuigen die niet kunnen worden voortbewogen zonder dat de bestuurder de trappers gebruikt, niet als motorrijtuigen worden beschouwd. Nochtans blijft er bij de eigenaars van een *speed pedelec* nog heel wat onduidelijkheid of zij al dan niet een verplichte aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen moeten aangaan. Op onze vraag nr. 16463 verwees uw collega minister Bellot naar problemen inzake verzekering voor deze fietsen (*Integraal Verslag*, Kamer, 2016-2017, CRIV 54 COM 586).

1. Moeten eigenaars van een *speed pedelec* een verplichte aansprakelijkheidsverzekering motorrijtuigen afsluiten? Waarom wel of waarom niet?

2. Sommige, veelal oudere, *speed pedelecs* kunnen zelfstandig rijden tot ongeveer 10 km/uur. Ze rijden dus niet echt snel, maar wel autonoom. Wat met deze *speed pedelecs*? Is een algemene vrijstelling voor *speed pedelecs* wenselijk, waarom wel of waarom niet?

3. Wat is uw visie omtrent het categoriseren van fietsers met deze snelle elektrische fiets als "zwakke weggebruiker" bij een botsing met een motorrijtuig?

4. Voor andere motorrijtuigen die almaar populairder worden, werd een werkgroep "Verplichte Verzekering" opgericht belast met de taak om te evalueren of het opportuun zou zijn ze al dan niet met motorrijtuigen gelijk te stellen. De FOD voert over dat vraagstuk een studie uit. Over welke rijtuigen zal deze werkgroep een oordeel vellen? Wanneer mogen we de studie van de FOD verwachten?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 04 september 2017, op de vraag nr. 1605 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 10 juli 2017 (N.):

1. Om te weten of een eigenaar van een *speed pedelec* een verplichte aansprakelijkheidsverzekering motorrijtuigen dient af te sluiten, is het van belang het volgende onderscheid te maken:

- werkt de *speed pedelec* op basis van trapondersteuning dan is een BA-autoverzekering niet verplicht, het is wel aangeraden om een familiale verzekering te nemen;

En ce qui concerne l'assurance obligatoire de la responsabilité en matière de véhicules automoteurs, vous avez déjà précisé en commission de l'Économie que les véhicules qui ne pouvaient être déplacés sans que le conducteur n'utilise les pédales n'étaient pas considérés comme des véhicules motorisés. Pour les propriétaires de vélos électriques rapides néanmoins, beaucoup de doutes subsistent quant à savoir s'ils doivent contracter ou non une assurance obligatoire de la responsabilité en matière de véhicules automoteurs. Votre collègue, le ministre Bellot, a fait état dans sa réponse à notre question n° 16463 de l'existence de problèmes en matière d'assurance pour ces vélos (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2016-2017, CRIV 54 COM 586).

1. Les propriétaires de vélos électriques rapides doivent-ils contracter une assurance obligatoire de la responsabilité en matière de véhicules automoteurs? Dans l'affirmative ou la négative, pourquoi?

2. Certains vélos électriques rapides, pour la plupart plus anciens, peuvent rouler de façon autonome jusqu'à 10 km/h. Ils ne sont donc pas vraiment rapides, mais ils sont par contre autonomes. Qu'en est-il de cette catégorie de vélos électriques rapides? Une dispense générale pour les vélos électriques rapides est-elle souhaitable? Dans l'affirmative ou la négative, pourquoi?

3. Que pensez-vous de l'assimilation des conducteurs de vélos électriques rapides à la catégorie des "usagers faibles" en cas de collision avec un véhicule motorisé?

4. Un groupe de travail "assurance obligatoire" a été mis sur pied pour d'autres véhicules motorisés qui deviennent de plus en plus populaires. La tâche d'évaluer l'opportunité d'assimiler ceux-ci aux véhicules motorisés lui a été confiée. Le SPF mène une étude sur la question. Sur quels véhicules ce groupe de travail va-t-il émettre un jugement. Pour quand est prévue la sortie de l'étude du SPF?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 04 septembre 2017, à la question n° 1605 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 10 juillet 2017 (N.):

1. Afin de savoir si le propriétaire d'un *speed pedelec* doit souscrire une assurance responsabilité auto, il est nécessaire de faire la distinction suivante:

- pour le *speed pedelec* qui fonctionne avec une assistance électrique, une assurance R.C. auto n'est pas obligatoire et il est conseillé de souscrire une assurance R.C. familiale;

- voor een *speed pedelec* met startondersteuning dient men verplicht een BA-autoverzekering te nemen.

Een BA-autoverzekering zal als het ware verplicht zijn als de *speed pedelec* puur op mechanische kracht kan voortbewegen. Dit volgt uit artikel 2 van de wet van 21 november 1989 betreffende de verplichte aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen.

Ik kan u bovendien verduidelijken dat het koninklijk besluit van 12 januari 1984 tot vaststelling van de minimumgarantievoorwaarden van de verzekeringsovereenkomsten tot dekking van de burgerrechtelijke aansprakelijkheid buiten overeenkomst met betrekking tot het privé-leven bepaalt dat mogelijks van dekking kan worden uitgesloten "de schade voortvloeiend uit de burgerrechtelijke aansprakelijkheid buiten overeenkomst die onderworpen is aan een wettelijk verplicht gestelde verzekering".

A contrario kan een verzekeraar dus via de BA familiale een dekking BA auto aanbieden voor zover de verzekeraar over de erkenning beschikt om deze tak te beoefenen. Hij dient bovendien het risico te dekken overeenkomstig de wet BA auto (29*bis*, 29*ter*, onbeperkte dekking voor lichamelijke schade, enz.) en hij dient een groene kaart af te leveren.

2. Het doorslaggevend criterium betreft de "mechanische kracht". Rijdt de *speed pedelec* autonoom, dan zal een verplichte BA-verzekering dienen afgesloten te worden. Met andere woorden, kan een fiets puur op mechanische kracht voortbewegen, dan is de verzekering BA auto verplicht.

De wet van 31 mei 2017 tot wijziging van de wet van 21 november 1989 betreffende de verplichte aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen geeft aan de Koning de mogelijkheid om nader te bepalen welke vervoermiddelen onder de definitie van motorrijtuigen vallen. Rekening houdend met het feit dat dit besluit nog niet werd gepubliceerd, heeft dit tot gevolg dat momenteel alle voortbewegingstoestellen die beantwoorden aan het criterium motorrijtuig verplicht zijn een verzekering BA auto te onderschrijven en in het bezit moeten zijn van een groene kaart.

Mijn bedoeling is om via dit besluit duidelijkheid te scheppen omtrent wat nu precies wel of niet onder het begrip motorrijtuig valt.

3. Inzake de uitbreiding van de bescherming toegekend aan zwakke weggebruikers tot de bestuurders van motorfietsen, bromfietsen en elektrische fietsen werd een studie uitgevoerd door mijn administratie. Deze werd in de werkgroep "auto" bestudeerd.

- pour le *speed pedelec* avec assistance au démarrage, il est obligatoire de souscrire une assurance R.C. auto.

En effet, une assurance R.C. auto est obligatoire lorsque le *speed pedelec* se meut par la seule force mécanique. Ceci résulte de l'article 2 de la loi du 21 novembre 1989 relative à l'assurance obligatoire de de responsabilité en matière de véhicules automoteurs.

Pour le surplus, je peux vous préciser que l'arrêté royal du 12 janvier 1984 déterminant les conditions minimales de garantie des contrats d'assurance couvrant la responsabilité civile extra-contractuelle relative à la vie privée prévoit que peut être exclu de la couverture "les dommages découlant de la responsabilité civile extra-contractuelle soumise à une assurance légalement rendue obligatoire".

A contrario, un assureur peut donc offrir via la R.C. familiale, une couverture R.C. auto pour autant que l'assureur soit agréé pour pratiquer cette branche. En effet, il faut qu'il couvre le risque conformément à la loi R.C. auto (29*bis*, 29*ter*, couverture illimitée pour les lésions corporelles, *etc.*) et qu'il délivre une carte verte.

2. Le critère décisif est "la force mécanique". Si le *speed pedelec* roule de manière autonome, il est requis de conclure une assurance R.C. auto. En d'autres termes, si le vélo peut se mouvoir par pure force mécanique, l'assurance R.C. auto est obligatoire.

La loi du 31 mai 2017 modifiant la loi du 21 novembre 1989 relative à l'assurance obligatoire de la responsabilité en matière de véhicules automoteurs autorise le Roi à préciser quels sont les moyens de transport relevant de la définition de véhicule automoteur. Compte tenu que cet arrêté n'est pas encore publié, tous les engins de déplacement répondant au critère d'automoteur sont actuellement soumis à l'obligation d'assurance en R.C. auto et doivent être en possession d'une carte verte.

Mon intention est d'apporter via cet arrêté plus de clarté sur ce qui tombe ou non sous la notion d'automoteur.

3. Concernant l'extension de la protection accordée aux usagers faibles aux conducteurs de motocyclettes, cyclomoteurs et vélos électriques, mon administration a réalisé une étude. Celle-ci a été étudiée dans le groupe de travail "auto".

De leden waren het eens met de conclusie dat dergelijke uitbreiding niet wenselijk is. Dit zou vroeg of laat kunnen leiden tot een zaak voor het Grondwettelijk Hof. Bovendien zou dergelijke reglementering een bron voor rechtsonzekerheid zijn gelet op de mogelijke complexheid van bepaalde situaties en de uiteenlopende interpretaties die eraan worden gegeven door onze hoven en rechtbanken.

Ik vestig ook uw aandacht op het feit dat heel wat ongevallen vergoed kunnen worden via polissen ter dekking van arbeids(weg)ongevallen, ook is het in een aantal gevallen mogelijk om een beroep te doen op de verzekeringspolissen "verkeer", alsook "ongevallen" of "gewaarborgd inkomen".

Tot slot denk ik dat het meer wenselijk zou zijn om deze kwestie aan te kaarten in het kader van een Europese harmonisatie en dus in een grensoverschrijdende context.

Les membres étaient d'accord avec la conclusion selon laquelle cette extension n'est pas souhaitable. Une telle extension sera tôt ou tard mise en cause devant la Cour constitutionnelle. Une telle règlementation serait par ailleurs source d'insécurité juridique au vu de la complexité des situations qui peuvent se présenter et des interprétations divergentes de nos cours et tribunaux.

J'attire aussi votre attention sur le fait que nombre d'accidents sont aussi indemnisés par les polices couvrant l'accident de travail/accident sur le chemin du travail et les autres situations peuvent être couvertes par des polices d'assurances circulation ainsi que des assurances "accident", "revenu garanti".

Enfin, je crois qu'il serait préférable que cette question soit abordée dans le cadre d'une harmonisation européenne et donc dans un contexte transfrontalier..

DO 2016201717488

Vraag nr. 1606 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 10 juli 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

De lange blokkering van waarborgen op kredietkaarten (MV 18792).

Ombudsfin kaart in het jaarverslag van 2016 de problematiek aan van de lange blokkering van waarborgen op kredietkaarten. Bij onder meer het reserveren van een hotelkamer of autoverhuur wordt vaak een bedrag geblokkeerd op de kredietkaart. Zelfs als de betaling wordt afgerond, blijft dit bedrag vaak nog enige tijd geblokkeerd.

Uit het jaarverslag blijkt dat de handelaar wel degelijk de vrijgave had bevestigd via zijn betaalterminal, maar dat deze manipulatie niet was verwerkt in de systemen van Worldline. Bijgevolg wordt de waarborg slechts vrijgegeven na 14 dagen.

Deze onnodige lange blokkering van het waarborgbedrag heeft een belangrijke impact op de gebruikslimiet van de kaart waardoor consumenten verrast kunnen worden als ze bijvoorbeeld op reis bepaalde verrichtingen niet meer kunnen uitvoeren. Ombudsfin roept de financiële instellingen op deze praktijk aan te passen of minstens de cliënten en de handelaars duidelijker te informeren over de vrijgaveformaliteiten.

1. Werden er klachten over deze problematiek ontvangen? Zo ja, hoeveel?

DO 2016201717488

Question n° 1606 de madame la députée Leen Dierick du 10 juillet 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Le blocage prolongé des garanties sur les cartes de crédit (QO 18792).

Dans le rapport annuel 2016, Ombudsfin aborde la problématique du blocage prolongé des garanties sur les cartes de crédit. Lors de la réservation d'une chambre d'hôtel ou de la location d'une voiture, un montant est souvent bloqué sur la carte de crédit. Même une fois le paiement effectué, ce montant reste encore immobilisé un certain temps.

Le rapport annuel indique que bien que le commerçant confirme effectivement la libération par le biais de son terminal de paiement, cette manipulation n'est pas traitée dans les systèmes de Worldline. Par conséquent, la garantie n'est libérée qu'au bout de 14 jours.

Ce blocage prolongé et inutile du montant de la garantie exerce un impact important sur la limite d'utilisation de la carte et le consommateur en voyage, par exemple, pourrait bien avoir la surprise de ne plus être autorisé à effectuer certaines opérations. Ombudsfin appelle les institutions financières à adapter cette pratique ou, à tout le moins, à informer clairement les clients et commerçants sur les formalités de libération.

1. Des plaintes liées à ce problème ont-elles été déposées? Dans l'affirmative, combien?

2. Heeft u de financiële instellingen en Worldline gehoord over deze problematiek? Zo ja, wanneer en wat is het resultaat?

3. Voor de consument is het belangrijk dat de waarborg na betaling zo snel als mogelijk wordt vrijgegeven. Hoe lang zou dat bedrag maximaal mogen geblokkeerd blijven? Hoe kan de consument hierover meer transparantie krijgen? Welke initiatieven kan u nemen?

4. Komt deze problematiek ook voor in andere landen? Zo ja, hoe wordt in onze buurlanden omgegaan met deze problematiek?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 04 september 2017, op de vraag nr. 1606 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 10 juli 2017 (N.):

1. Tussen 2013 en 2016 ontving de Algemene Directie Economische Inspectie (ADEI) in het totaal 57 meldingen met betrekking tot het probleem dat na een tankbeurt een bedrag gedurende een langere tijd geblokkeerd bleef. Ook Ombudsfin ontving omtrent deze reserveringen bij tankbeurten een aantal klachten.

Er werden echter geen klachten ontvangen aangaande reserveringen van een hotelkamer of autoverhuur bij de Economische Inspectie.

Ombudsfin ontving in 2016 een zeer beperkt aantal klachten over de lange tijd tussen de betaling en vrijgave van de reservering op de kaart na de betaling van een hotel of verplaatsingsmiddel. Dit bleek te wijten aan de werkwijze van Worldline doordat de handelaar nog eens een extra initiatief moet nemen om de vrijgave te bevestigen.

2. Als gevolg van de klachten met betrekking tot de reserveringen bij tankbeurten werd al begin 2014 meermaals samengezeten met de betrokken partijen, zijnde de brandstoffederaties, de transactieverwerkers (Worldline en Mastercard) en Febelfin. De mening van mijzelf en van mijn administratie was en is nog altijd dat de consument voorafgaand en transparant moet geïnformeerd worden over dit waarborgmechanisme. En dit zowel door de handelaar op wiens verzoek de reservering wordt genomen als door de betalingsdienstaanbieder.

De diverse betrokken partijen hebben ingestemd met deze zienswijze en hebben maatregelen genomen om deze voorafgaandelijke informatie op een transparante manier te verstrekken.

2. Avez-vous entendu les institutions financières et Worldline au sujet de ce problème? Dans l'affirmative, quand et quel fut le résultat?

3. Pour le consommateur, il est essentiel que la garantie soit libérée le plus vite possible après le paiement. Combien de temps, au maximum, ce montant peut-il être bloqué? Comment le consommateur peut-il obtenir davantage de transparence à ce sujet? Quelles initiatives pouvez-vous prendre?

4. Ce problème se produit-il également dans d'autres pays? Dans l'affirmative, comment nos voisins le gèrent-ils?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 04 septembre 2017, à la question n° 1606 de madame la députée Leen Dierick du 10 juillet 2017 (N.):

1. Entre 2013 et 2016, la Direction générale de l'Inspection économique (DGIE) a reçu au total 57 signalements concernant ce problème de blocage d'une somme pendant un certain temps après un achat de carburant. Ombudsfin a également reçu quelques plaintes au sujet de ces provisions.

L'Inspection économique n'a toutefois été saisie d'aucune plainte concernant de telles provisions pour la location d'une chambre d'hôtel ou d'une voiture.

En 2016, Ombudsfin a reçu un nombre très limité de plaintes ayant pour objet l'intervalle de temps trop long entre le paiement d'un hôtel ou d'un moyen de transport et la libération de la provision sur la carte. Ceci était dû à la procédure de Worldline, qui nécessite une initiative supplémentaire du commerçant afin de confirmer la libération.

2. À la suite des plaintes concernant les provisions lors des ravitaillements en carburant, il y a eu dès début 2014 plusieurs réunions avec les parties concernées, à savoir les fédérations des négociants en carburants, les opérateurs de traitement des transactions (Worldline et MasterCard) et Febelfin. Mon avis, et celui de mon administration, était et est toujours que le consommateur doit être informé au préalable et de façon transparente de ce mécanisme de garantie, tant par le commerçant à la demande de qui la provision est effectuée, que par le prestataire de services de paiement.

Les diverses parties concernées ont accepté ce point de vue et pris des mesures afin de fournir ces informations au préalable et de façon transparente.

3. In principe mag het bedrag dat (bij een tankbeurt) als waarborg wordt gereserveerd, maar geblokkeerd blijven voor de duur van de tankbeurt/transactie. Van zodra de klant het tankpistool weer inhaakt en de transactie beëindigd is, wordt het resterende gedeelte van het gereserveerde bedrag direct vrijgegeven.

Wanneer deze vrijgave niet onmiddellijk gebeurt, is dit vaak te wijten aan (tijdelijke) technische problemen of (eenmalige) bugs in de betaalketting.

Vergeleken met het aantal totale betaaltransacties, is het aandeel van deze "probleemtransacties" waarbij de waarborg gedurende een aantal dagen geblokkeerd blijft, echter verwaarloosbaar.

Met de brandstofsector werd alvast het volgende afgesproken:

- de klant wordt door de brandstofhandelaar voorafgaandelijk geïnformeerd over de tijdelijke reservering op zijn rekening. Aan de onbemande terminals hebben de brandstofverkopers een door alle partijen goedgekeurde standaardinformatieboodschap aangebracht door middel van een sticker;

- anderzijds hebben de banken zich geëngageerd om in hun algemene voorwaarden of bijzondere betaalkaartreglementen te vermelden hoe deze reserveringsmechanismes werken.

Daarnaast zal ook de nieuwe betalingsrichtlijn PSD2 die tegen begin 2018 moet omgezet worden in Boek VII van het Wetboek Economisch Recht een bepaling over dit thema bevatten die het onverwijld karakter van de vrijgave oplegt.

4. Een gelijkaardig probleem kan zich ook stellen in andere landen die via het inhoudings- of reserveringsmechanisme werken. Febelfin heeft echter geen informatie over hoe vaak er problemen zijn of hoe deze worden aangepakt.

Bijgevolg werd de vraag door de Economische Inspectie gesteld aan haar tegenhanger in Nederland, Frankrijk, het Groothertogdom Luxemburg en het Verenigd Koninkrijk.

In Nederland staat deze problematiek niet op de agenda en hebben ze geen klachten ontvangen.

Het Groothertogdom Luxemburg heeft meegedeeld hieromtrent nog geen klachten te hebben ontvangen.

In Frankrijk werden een paar klachten ingediend met betrekking tot de blokkering van fondsen na een tankbeurt. De Franse diensten lieten aan mijn diensten weten dat er momenteel; in dat land geen enkele wet is die deze (contractueel) afgesproken handelswijze verbiedt of omkadert.

Vanwege het Verenigd Koninkrijk werd geen antwoord ontvangen.

3. En principe, le montant réservé (lors d'un passage à la pompe) ne peut rester bloqué que pendant la durée de l'achat de carburant/de la transaction. Dès que le client raccroche le pistolet de la pompe et que la transaction est terminée, la partie restante du montant réservé est libérée directement.

Lorsque cette libération n'a pas lieu immédiatement, cela est souvent dû à des problèmes techniques (temporaires) ou à des *bugs* (uniques) dans la chaîne de paiement.

La part que représentent ces "transactions problématiques" lors desquelles la provision reste bloquée quelques jours est toutefois négligeable par rapport au nombre total de transactions de paiement.

Il a déjà été convenu de ce qui suit avec le secteur des carburants:

- le vendeur de carburant informe le client au préalable de cette provision temporaire sur son compte. Les vendeurs de carburant ont apposé un autocollant portant un message d'information standard approuvé par toutes les parties sur les terminaux automatisés;

- par ailleurs, les banques se sont engagées à mentionner le fonctionnement de ces mécanismes de provision dans leurs conditions générales ou dans les règlements particuliers de leurs cartes de paiement.

En outre, la nouvelle directive sur les paiements, PSD2, qui doit être transposée dans le livre VII du Code de droit économique pour le début de l'année 2018, reprendra une disposition sur ce thème qui imposera le caractère immédiat de la libération.

4. Un problème similaire peut également se poser dans d'autres pays utilisant le système de retenue ou de provision. Febelfin ne dispose toutefois d'aucune information sur la fréquence de ces problèmes ou sur la façon dont ils sont traités.

L'Inspection économique a dès lors posé la question à ses homologues des Pays-Bas, de France, du Grand-Duché de Luxembourg et du Royaume-Uni.

Aux Pays-Bas, cette problématique n'est pas à l'ordre du jour et aucune plainte n'a été déposée.

Le Grand-Duché de Luxembourg a signalé n'avoir encore jamais reçu de plainte à ce sujet.

En France, le blocage de fonds après un achat de carburant a fait l'objet de quelques plaintes. Les services français a informé mes services du fait qu'à l'heure actuelle, il n'y a dans ce pays aucune loi interdisant ou encadrant ce procédé commercial fixé (contractuellement).

Le Royaume-Uni n'a pas répondu.

DO 2016201717494

Vraag nr. 1607 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 11 juli 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Internationale cyberaanvallen. - Kwetsbaarheid van de computersystemen bij de FOD's.

Het nieuws werd twee keer beheerst door een wereldwijde cyberaanval die gebruikmaakte van veiligheidslekken in het Windows XP-besturingssysteem. Het gaat over criminele operaties waarbij er met ransomware toestellen worden 'gegijzeld' en er vervolgens een som geld wordt geëist in ruil voor de vrijgave van de versleutelde gegevens op die toestellen.

1. Omvatten de computernetwerken van de overheidsdiensten die onder uw bevoegdheid vallen, toestellen die onder Windows XP draaien? Zo ja, over hoeveel toestellen per betrokken departement of openbare instantie gaat het?

2. Weet u of er toestellen zijn die getroffen hadden kunnen worden door cyberaanvallen waarbij de hackers gebruikmaken van de voornoemde lekken?

3. Welke maatregelen werden er genomen om die toestellen te beveiligen of om nieuwe besturingssystemen te installeren die minder kwetsbaar zijn voor hacking?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 04 september 2017, op de vraag nr. 1607 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 11 juli 2017 (Fr.):

- FOD Economie

1. Actueel is er nog één fysieke pc met Windows XP met netwerktoegang. De nodige voorzieningen werden getroffen opdat geen andere Windows XP-machines verbinding kunnen maken met het informaticanetwerk.

2. Mijn administratie was betrokken, in die zin dat er na de aankondiging van de aanval stappen werden ondernomen om de bedreiging te analyseren, bepaalde controles uit te voeren, de te nemen maatregelen te evalueren en indien nodig op de aanval te reageren.

Na analyse bleek echter dat onze systemen niet werden getroffen.

3. De enige overblijvende fysieke pc met Windows XP die verbonden is met het netwerk, werd bijgewerkt met de laatste Windows XP - beveiligingspatch van Microsoft. De analyse is bezig om deze pc te migreren naar een Windows 10 omgeving.

DO 2016201717494

Question n° 1607 de monsieur le député Gautier Calomne du 11 juillet 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Cyberattaques d'envergure internationale. - Vulnérabilité informatique des SPF.

L'actualité a été émaillée à deux reprises par des cyberattaques d'envergure mondiale, tirant profit de failles de sécurité dans le système d'exploitation Windows XP. Il s'agit d'opérations criminelles de *ransomware* visant à prendre en otage des machines et ensuite à exiger le paiement d'une somme d'argent en échange du déblocage des données.

1. Les parcs informatiques des services publics qui dépendent de votre tutelle disposent-ils de machines sous le système d'exploitation Windows XP? Le cas échéant, pourriez-vous en communiquer le nombre par département ou organisme public concerné?

2. Avez-vous connaissance de machines qui auraient pu être soumises à des phénomènes de cyberattaques utilisant les failles précitées?

3. Quelles mesures ont été prises pour sécuriser lesdites machines ou procéder à l'installation de nouveaux systèmes d'exploitation moins soumis à des risques de piratage informatique?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 04 septembre 2017, à la question n° 1607 de monsieur le député Gautier Calomne du 11 juillet 2017 (Fr.):

- SPF Économie

1. Actuellement il ne reste qu'un pc physique avec Windows XP ayant accès au réseau. Les mesures nécessaires ont été prises pour qu'aucune autre machine XP puisse se connecter au réseau informatique.

2. Mon administration a été concernée dans le sens où, dès l'annonce de l'attaque, des moyens ont été mobilisés afin d'analyser la menace, d'effectuer certaines vérifications, d'évaluer les mesures à prendre et de répondre à l'attaque si nécessaire.

Après analyse, il s'est avéré que nos systèmes n'étaient pas impactés.

3. Le seul pc physique avec Windows XP connecté au réseau est équipé du dernier *patch* de sécurité Windows XP de Microsoft. L'analyse est en cours pour la migration de ce pc vers un environnement Windows 10.

- FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg (FOD WASO)

1. Windows XP wordt niet meer gebruikt in onze FOD, aangezien dit systeem niet meer ondersteund wordt door Microsoft sinds 8 april 2014.

2. Tot op heden hebben wij geen impact ondervonden van aanvallen van het type WannaCrypt et Petya/Petrwap.

3. Volgende maatregelen werden genomen:

- nakijken van de toepassing die de kwetsbaarheden op het geheel van onze systemen corrigeert;

- nakijken en/of toepassen van de onderscheppingsstrategie verbonden aan onze firewall;

- uitrollen van een bijkomende beschermingssoftware op de gebruikerspc's.

- SPF Emploi, Travail et Concertation sociale (SPF ETC)

1. Nous n'utilisons plus Windows XP dans notre SPF, ce système n'étant plus supporté par Microsoft depuis le 8 avril 2014.

2. À ce jour, nous n'avons pas été impacté par les attaques de types WannaCrypt et Petya/Petrwap.

3. Les mesures suivantes ont été mises en place:

- vérification de l'application des correctifs des vulnérabilités sur l'ensemble des systèmes;

- vérifications et/ou application des stratégies d'interceptions associées sur notre Firewall;

- déploiement d'un logiciel de protection supplémentaire sur les ordinateurs des utilisateurs

DO 2016201717523

Vraag nr. 1609 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 12 juli 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Belasting op de deelplatforms. (MV 19493)

Sinds 1 maart 2017 worden de inkomsten uit de deeleconomie van minder dan 5.100 euro per jaar tegen 10 % belast. Boven dat bedrag geldt er een tarief van 33 %. Tot op heden werden er acht platforms erkend, waardoor ze onder de toepassingssfeer vallen van de wet die op initiatief van minister De Croo tot stand is gekomen.

Die wet voert een heffing in op de inkomsten uit de deeleconomie maar niet op de platforms zelf, wat nochtans een eis is van een deel van de betrokken sectoren. UNIZO, de Union des classes moyennes (UCM) en het Neutraal Syndicaat voor Zelfstandigen (NSZ) hebben ook hun standpunt bepaald en pleiten voor meer regulering.

In dit dossier rijst er ook de vraag naar een pan-Europese harmonisering. De Europese Unie en enkele platforms zouden een aantal afspraken gemaakt hebben waardoor het mogelijk was op de problemen te anticiperen maar de draagwijdte ervan is niet optimaal.

1. Welk standpunt neemt u als minister van Economie in dat dossier over de belasting van de deelplatforms in? Welke problemen zijn eraan verbonden?

DO 2016201717523

Question n° 1609 de madame la députée Fabienne Winckel du 12 juillet 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

La taxation des plateformes collaboratives (QO 19493).

Depuis le 1*er* mars 2017, les revenus engendrés par l'économie collaborative sont taxés à hauteur de 10 % en dessous de 5.100 euros par an et de 33 % au-delà. Huit plateformes auraient déjà été agréées et entreraient donc dans le cadre de cette loi initiée par le ministre Alexandre De Croo.

Néanmoins, si cette loi taxe bien les revenus de l'économie collaborative, elle ne taxe pas pour autant les plateformes en tant que telles, ce qu'une partie des secteurs concernés réclament pourtant. Unizo, l'Union des classes moyennes (UCM) ainsi que le Syndicat Neutre pour Indépendants (SNI) se sont également positionnés en plaidant pour plus de régulation.

La question de l'uniformisation à l'échelle européenne est également posée dans ce débat. Des arrangements entre l'Union européenne et certaines plateformes auraient permis d'anticiper les problèmes mais leur portée n'est pas optimale.

1. Comment vous positionnez-vous, en tant que ministre de l'Économie, sur cette question de la taxation des plateformes collaboratives? Quelles complications impliquerait-elle?

2. Onderzoekt u samen met uw ambtgenoten, met name minister De Croo, welke concrete maatregelen er kunnen worden genomen? Kan u een en ander toelichten?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 04 september 2017, op de vraag nr. 1609 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 12 juli 2017 (Fr.):

Ik deel u mee dat het antwoord op deze vraag behoort tot de bevoegdheden van Johan Van Overtveldt, minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude (vraag nr. 1817 van 12 september 2017).

2. Une réflexion est-elle en cours au sein du gouvernement, notamment avec votre collègue Alexandre De Croo, en vue de prendre des mesures concrètes? Pouvez-vous en dire plus?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 04 septembre 2017, à la question n° 1609 de madame la députée Fabienne Winckel du 12 juillet 2017 (Fr.):

Je vous informe que la réponse à cette question relève des compétences de Johan Van Overtveldt, ministre des Finances, chargé de la lutte contre la fraude fiscale (question n° 1817 du 12 septembre 2017).

DO 2016201717574

Vraag nr. 1612 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 13 juli 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Economische return van de lucht- en ruimtevaartbeurs in Paris-Le Bourget van juni 2017 (MV 19593).

Op maandag 19 juni 2017 ging het Salon du Bourget, de grootste lucht- en ruimtevaartbeurs ter wereld, van start.

Heel wat bedrijven in ons land zijn als onderaannemers afhankelijk van de verkoop van militaire of burgervliegtuigen. Dit geldt met name voor het bedrijf Sonaca in Charleroi, dat aan de top staat inzake de productie van aanvalsboorden voor vliegtuigvleugels.

1. Op welke andere manieren, behalve in het kader van de onderaanneming, was België op die beurs in Paris-Le Bourget aanwezig?

2. Zijn de economische vooruitzichten bemoedigend voor onze Belgische luchtvaartbedrijven?

3. Hoe zit het met de militaire markt?

4. Mag men positieve gevolgen voor de werkgelegenheid verhopen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 04 september 2017, op de vraag nr. 1612 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 13 juli 2017 (Fr.):

DO 2016201717574

Question n° 1612 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 13 juillet 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Retombées économiques du salon aéronautique du Bourget 2017 (QO 19593).

Le salon du Bourget, qui reste le premier salon aéronautique du monde, s'est ouvert le lundi 19 juin 2017.

De nombreuses entreprises sur notre territoire dépendent en tant que sous-traitants de la vente d'avions civils et aussi militaires. À Charleroi notamment, la Sonaca est à la pointe de la fabrication de bords d'attaques d'ailes.

1. Au-delà de la sous-traitance, par quels moyens la Belgique était-elle présente à ce salon du Bourget?

2. Les perspectives économiques sont-elles encourageantes pour nos entreprises aéronautiques belges?

3. Qu'en est-il du marché militaire?

4. Peut-on espérer des répercussions positives sur l'emploi?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 04 septembre 2017, à la question n° 1612 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 13 juillet 2017 (Fr.):

Het is niet aan de FOD Economie om op het salon van Le Bourget als exposant vertegenwoordigd te zijn; het is in principe een industriële beurs, waar de Belgische betrokken bedrijven en vakorganisaties aanwezig zijn. Exportpromotie en het ondersteunen van onze bedrijven op internationale tentoonstellingen is een regionale bevoegdheid.

Het industrieel beleid is eveneens een gewestelijke bevoegdheid en als dusdanig is de FOD Economie niet bevoegd voor de luchtvaartsector.

Wat de economische aspecten van de militaire bestellingen in de luchtvaartsector betreft, wordt momenteel in het kader van de vervanging van de F-16 de volgens de RfGP (*Request for Government Proposal*) gedefinieerde en toegelaten voorstellen voor essentiële veiligheidsbelangen van de kandidaten ingewacht.

België volgt daarbij strikt de mogelijkheden en procedures conform de Europese regelgeving. Er wordt er van uitgegaan dat de ondersteuning van een sterke Defensie Technische en Industriële Basis (DTIB) positieve gevolgen heeft voor de tewerkstelling.

Il ne revient pas au SPF Économie d'être représenté au salon du Bourget en tant qu'exposant; il s'agit en principe d'une bourse industrielle ou les entreprises belges concernées et les organisations professionnelles sont présentes. La promotion de l'exportation et le soutien de nos entreprises aux expositions internationales est une compétence régionale.

La politique industrielle est également une compétence régionale et en tant que tel, le SPF Économie n'est pas compétent pour le secteur aéronautique.

En ce qui concerne les aspects économiques des commandes militaires dans le secteur aéronautique, actuellement dans le cadre du remplacement des F-16, les propositions définies et autorisées selon le RfGP (*Request for Government Proposal*) pour les intérêts essentiels de sécurité sont attendues des candidats.

La Belgique suit pour cela strictement les possibilités et procédures conformément à la réglementation européenne. On part du principe que le soutien d'une Base Industrielle et Technique de Défense (BITD) forte a des conséquences positives pour l'emploi.

DO 2016201717575

Vraag nr. 1613 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Maya Detiège van 13 juli 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Uitvaartsector. - Inspectie (MV 18903).

Een controle die de Economische Inspectie in 2016 uitvoerde bij iets meer dan tweehonderd begrafenisondernemingen toont aan dat de prijzen van begrafenisondernemers in tien jaar met 35 % zijn gestegen. Bovendien zou twee derden van de ondernemingen niet in orde zijn met de regels. De meest vastgestelde inbreuken zijn onduidelijke prijzen of onvolledige bestelbons.

De uitvaartsector bevestigt dat de prijzen voor begrafenissen de afgelopen tien jaar zijn gestegen, maar schuift de belastingverhogingen door de overheid naar voren als belangrijkste oorzaak: verhoogde tarieven voor concessies, de inkomtaksen voor de gemeenten en de taksen voor energie en milieu.

"De begrafenisondernemers zelf zijn in ieder geval niet meer gaan verdienen", zegt Uitvaartunie Vlaanderen, de grootste beroepsvereniging voor Vlaamse uitvaartondernemers. Ze benadrukt de inspanningen die de sector levert om nabestaanden de beste dienstverlening te garanderen.

DO 2016201717575

Question n° 1613 de madame la députée Maya Detiège du 13 juillet 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Secteur des pompes funèbres. - Inspection (QO 18903).

Il ressort d'un contrôle effectué en 2016 par l'Inspection économique auprès d'un peu plus de deux cents entreprises de pompes funèbres que les prix des obsèques ont augmenté de 35 % en dix ans. De surcroît, deux entreprises sur trois ne respecteraient pas les réglementations, les infractions les plus fréquentes étant le manque de clarté dans les prix ou le caractère incomplet des bons de commande.

Confirmant la hausse du coût des funérailles au cours des dix dernières années, le secteur avance comme raison principale les majorations de taxes : augmentation des tarifs des concessions, taxes d'accès au profit des communes et taxes liées à l'énergie et à l'environnement.

Selon *Uitvaartunie Vlaanderen*, l'association professionnelle flamande des entrepreneurs de pompes funèbres, le secteur ne s'est en tout cas pas enrichi, et elle souligne par ailleurs les efforts consentis par le secteur pour assurer un service optimal aux proches.

De Unie merkt op dat de consument ook veeleisender is geworden en dat de wensen op maat een extra kost betekenen. Ze zegt ook zelf voorstander te zijn van transparantie in de kosten voor de dienstverlening.

1. Op welke manier plant u de prijs voor een uitvaart betaalbaar te houden voor de klant, zonder dat de begrafenisondernemers hiervan de dupe worden?

2. Op welke termijn zal u een transparante en eenduidige facturatie invoeren?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 04 september 2017, op de vraag nr. 1613 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Maya Detiège van 13 juli 2017 (N.):

1. Als gevolg van het algemeen onderzoek van de Economische Inspectie bij de begrafenisondernemingen, werden de Nationale Federatie van Beroepsverenigingen en Syndicale Kamers van Aannemers van Begrafenissen van België en de Uitvaartunie uitgenodigd op mijn kabinet. Deze vergaderingen zijn doorgegaan respectievelijk op 7 en 14 juni 2017.

De resultaten van het onderzoek werden in detail toegelicht aan deze organisaties. Ook de prijsevolutie, die vastgesteld werd op basis van het indexcijfer van de consumptieprijzen, werd aangekaart.

Er werd hen gevraagd:

1. voorstellen uit te werken voor een transparante tariefinformatie naar de consument en een duidelijke en volledige bestelbon;

2. aan de hand van cijfergegevens een verklaring te geven voor de vastgestelde prijsstijgingen.

De Uitvaartunie heeft mij ondertussen laten weten dat zij, ingevolge het onderhoud met mijn kabinet, een ledenbevraging organiseert. Zij heeft tevens aangekondigd dat de betrokken beroepsfederaties de aangehaalde problemen gezamenlijk zullen bespreken.

Daarnaast heb ik aan mijn administratie opdracht gegeven de prijsstijgingen te analyseren.

2. Binnen het kader van mijn bevoegdheden wil ik zorgen voor transparantie, zodat de consument goed wordt ingelicht. Grotere transparantie draagt bij tot een gezonde concurrentie en zo tot beheersing van prijzen.

Het objectief dat ik nastreef is de correcte toepassing van de reeds bestaande wettelijke regels.

L'association fait également remarquer que le consommateur est devenu plus exigeant et que les souhaits personnalisés ont un coût. Elle se dit également favorable à la transparence des coûts du service.

1. Que comptez-vous faire pour maintenir le prix des funérailles à un niveau abordable pour le client, sans que les entrepreneurs de pompes funèbres en pâtissent?

2. Dans quel délai comptez-vous instaurer une facturation transparente et claire?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 04 septembre 2017, à la question n° 1613 de madame la députée Maya Detiège du 13 juillet 2017 (N.):

1. Suite à l'enquête générale menée par l'Inspection économique auprès des entreprises de pompes funèbres, la Fédération Royale des entrepreneurs de pompes funèbres de Belgique et la *Uitvaartunie* ont été invitées dans mon cabinet. Ces réunions se sont déroulées respectivement le 7 et le 14 juin 2017.

Les résultats de l'enquête ont été expliqués en détail à ces organisations. L'évolution des prix, qui a été constatée sur base de l'indice des prix à la consommation, a aussi été abordée.

Il leur a été demandé:

1. d'élaborer des propositions pour une transparence des tarifs et de l'information aux consommateurs et des bons de commande clairs et complets;

2. sur base de données chiffrées, de donner une explication concernant la hausse des prix.

La *Uitvaartunie* m'a entre-temps fait savoir que, suite à l'entretien avec mon cabinet, elle organise une enquête auprès de ses membres. Elle a également annoncé que les organisations professionnelles du secteur discuteront ensemble des problèmes évoqués.

De plus, j'ai chargé mon administration d'analyser l'augmentation des prix.

2. Dans le cadre de mes compétences, je veux assurer la transparence, de façon telle que le consommateur puisse être bien informé. Une plus grande transparence contribue à une concurrence saine et donc à une maîtrise des prix.

L'objectif que je poursuis est l'application correcte des règles légales existantes.

DO 2016201717578

Vraag nr. 1616 van de heer volksvertegenwoordiger Johan Klaps van 13 juli 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Het opzeggen van de SEPA-domiciliëring (MV 19008).

Uit het jaarverslag van de Ombudsfin blijkt dat er ook in 2016 een aantal klachten werden behandeld met betrekking tot de SEPA-domiciliëring. Het probleem schuilt zich in het opzeggen van de domiciliëring.

Wanneer een domiciliëring formeel wordt opgezegd tussen de rechtstreeks betrokken partijen kan deze echter niet als beëindigd worden geregistreerd bij de bank. Dit zou enkel mogelijk zijn indien de begunstigde van de domiciliëring de opzeg bevestigt via een *final transaction*. De Ombudsfin is van mening dat de bank in de mogelijkheid zou moeten zijn om de beëindiging van een mandaat ook formeel te registreren in de bestanden van de bank zonder dat hiervoor een technische *final transaction* nodig zou zijn.

Kan een begunstigde een geschorste SEPA-domiciliëring opnieuw activeren zonder een akkoord met de klant?

Zo niet, vindt u dat de klant voldoende beschermd is of kan u zich vinden in de mening van de Ombudsfin dat de bank de domiciliëring formeel moet kunnen beëindigen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 04 september 2017, op de vraag nr. 1616 van de heer volksvertegenwoordiger Johan Klaps van 13 juli 2017 (N.):

1. Lorsque le payeur a résilié ou annulé sa domiciliation et en a informé son créancier, cette résiliation est valable en droit et opposable à tous les mandataires.

Cette notification au créancier a pour conséquence que le mandat cesse d'exister au point de vue juridique et que le créancier ne peut plus présenter de nouveaux ordres de paiement parce que plus aucun mandat formel n'existe. Dès lors, le mandat de domiciliation ne peut donc plus être activé par le bénéficiaire.

Si, dans un tel cas, une domiciliation donnait malgré tout lieu à paiement, elle serait alors considérée comme une transaction de paiement non autorisée.

DO 2016201717578

Question n° 1616 de monsieur le député Johan Klaps du 13 juillet 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

La résiliation d'une domiciliation SEPA (QO 19008).

Dans son rapport annuel, Ombudsfin indique qu'en 2016, il a de nouveau traité une série de plaintes en rapport avec les domiciliations SEPA. Le problème se situe au niveau de la résiliation de la domiciliation.

Lorsqu'une domiciliation est résiliée de façon formelle entre les parties concernées, elle ne peut toutefois pas être enregistrée comme étant "clôturée" auprès de la banque. Cela ne peut se faire que si le bénéficiaire de la domiciliation confirme la résiliation de celle-ci à la banque par une *final transaction* technique. Ombudsfin estime que la banque devrait avoir la possibilité d'enregistrer aussi la résiliation formelle d'un mandat dans les fichiers de la banque, sans qu'une *final transaction* technique soit nécessaire.

Un bénéficiaire peut-il réactiver une domiciliation SEPA suspendue sans l'accord du client?

Dans la négative, trouvez-vous que le client est suffisamment protégé ou partagez-vous l'avis d'Ombudsfin selon lequel la banque doit pouvoir clôturer la domiciliation de manière formelle?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 04 septembre 2017, à la question n° 1616 de monsieur le député Johan Klaps du 13 juillet 2017 (N.):

1. Indien de betaler zijn domiciliering heeft opgezegd of herroepen en hiervan heeft kennisgegeven aan zijn schuldeiser, is deze opzegging tegenstelbaar en rechtsgeldig aan al de lasthebbers.

Deze kennisgeving aan de schuldeiser heeft als gevolg dat juridisch gezien het mandaat ophoudt te bestaan en de schuldeiser geen nieuwe betaalopdrachten meer kan aanbieden omdat er geen uitdrukkelijk mandaat meer bestaat. Bijgevolg kan het domiciliëringsmandaat dus niet meer geactiveerd worden door de begunstigde.

Indien er in dat geval toch nog een domiciliering zou uitbetaald worden, dan wordt deze beschouwd als een niet-toegestane betalingstransactie.

Lors d'une transaction de paiement non autorisée de ce type, le payeur bénéficie d'une protection supplémentaire via l'engagement de son prestataire de services de paiement à rembourser le montant sans condition, sur simple demande du payeur, si ce dernier conteste la transaction non autorisée dans les huit semaines qui suivent l'exécution de celle-ci. Le payeur peut encore contester une transaction de paiement non autorisée jusqu'à 13 mois après le débit de son compte et après qu'il ait fourni la preuve de la résiliation du mandat de domiciliation.

Le payeur a également la possibilité de faire enregistrer via son prestataire de services de paiement un bénéficiaire précis, duquel il ne peut accepter aucune domiciliation.

2. Le fait que ce soit le prestataire de services de paiement du payeur ou celui du bénéficiaire qui mette fin à l'ordre de domiciliation n'a aucune importance au niveau juridique. Dès que le payeur a fait savoir qu'il voulait supprimer son ordre de domiciliation, et ce via la procédure correcte, cet ordre n'existe plus. J'estime donc que le payeur est suffisamment protégé.

Bij een dergelijke niet-toegestane betalingstransactie is de betaler extra beschermd door de verbintenis van zijn betalingsdienstaanbieder om - op eenvoudig verzoek van de betaler - het bedrag onvoorwaardelijk terug te betalen indien de betaler binnen de acht weken nadat de niet-toegestane betaaltransactie werd uitgevoerd deze betwist. De betaler kan een niet-toegestane betalingstransactie ook nog betwisten tot 13 maanden na debitering van zijn rekening en nadat hij het bewijs leverde van de herroeping van het domiciliëringsmandaat.

De betaler heeft eveneens de mogelijkheid om via zijn betalingsdienstaanbieder een bepaalde begunstigde te laten registreren, van wie hij geen domicilieringen mag aanvaarden.

2. Juridisch maakt het geen verschil of de betalingsdienstaanbieder van de betaler of die van de begunstigde de domicilieringsopdracht beëindigt. Eens de betaler te kennen heeft gegeven dat hij zijn domicilieringsopdracht wil stopzetten, en dit via de juiste procedure, bestaat deze niet langer. Ik ben van oordeel dat de betaler voldoende beschermd is.

DO 2016201717589

Vraag nr. 1620 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 17 juli 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Weigering door de voedingsmiddelenbedrijven om de ontdekking van stevia te erkennen (MV 19443).

De stevia is een plant die door een indianenstam, de Guarani, werd ontdekt. Die plant bezit zoveel zoetkracht dat de Guarani haar met name gebruiken om hun maté, een bittere kruidenthee die in Latijns-Amerika erg veel wordt gedronken, te zoeten en de smaak ervan te verzachten.

In Coca-Cola Life vertegenwoordigt stevia 30 % van de zoetstoffen. Hoewel de Guarani stevia hebben ontdekt, steken PepsiCo en Coca-Cola de winst in hun zak. Stevia zit in blikjes Coca-Cola Life of Pepsi Next. Het wordt eveneens in poedervorm verkocht om koffie op smaak af te maken.

Vandaag wordt er jaarlijks 6.000 ton stevia geproduceerd. Aangezien de zoetkracht ervan 300 keer sterker is dan die van traditionele suiker en de zoetstof nul calorieën bevat, biedt stevia veel voordelen voor de voedingsindustrie, die er vaak van wordt beschuldigd obesitas in de hand te werken.

DO 2016201717589

Question n° 1620 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 17 juillet 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

La non reconnaissance de la découverte de la stévia par les entreprises agroalimentaires (QO 19443).

La stévia est une plante découverte par une tribu amérindienne, les Guaranis. Son pouvoir sucrant est tellement puissant qu'ils l'utilisent notamment pour sucrer et adoucir leur maté, une infusion amère très consommée en Amérique latine.

Coca-Cola Life contient 30 % de stévia. Les Guaranis ont découvert la stévia, mais PepsiCo et Coca encaissent les bénéfices. On la trouve dans les canettes de Coca-Cola Life ou de Pepsi Next. Elle se vend également en poudre pour égayer votre café.

Aujourd'hui, 6.000 tonnes de stévia sont produites par an. Avec son pouvoir sucrant 300 fois supérieur au sucre traditionnel pour zéro calorie, c'est un atout de poids pour les industriels, souvent accusés de favoriser l'obésité.

De Guarani krijgen echter geen rooie duit voor die verschillende toepassingen. Als ze een octrooiaanvraag hadden ingediend, zouden ze vandaag worden beschouwd als de uitvinders van stevia en hadden ze hun ontdekking voor maximaal 20 jaar kunnen beschermen en profijt kunnen trekken van elk commercieel gebruik.

De Guarani mogen dan geen octrooiaanvraag hebben ingediend, de bedrijven hebben dat zeker niet nagelaten. Volgens een telling van het Franse tijdschrift *Libération* werden er sinds 1985 140 octrooiaanvragen met de vermelding van stevia of steviolglycosiden ingediend bij de European Patent Organisation. Die patenten hebben betrekking op steviahoudende samenstellingen, dranken, medicijnen of zuiveringsprocessen.

Van de 140 aanvragen werden er 45 door de instelling geweigerd of door de onderneming ingetrokken en worden er 85 momenteel onderzocht. Aan zes andere zou het patent moeten worden toegekend en vier hebben het al verkregen. Onder de bedrijven die de aanvraag hebben ingediend, bevinden zich PureCircle USA, een van de wereldspelers in de productie van steviahoudende ingrediënten die soms samen met Coca-Cola een patent aanvraagt; een dochteronderneming van PepsiCo; Tereos France, de op twee na grootste suikerfabrikant ter wereld, en Cargill, een Amerikaanse voedingsmiddelenreus die ingrediënten levert aan andere fabrikanten.

1. Acht u het mogelijk dat u samen met uw collega's van de Europese Raad druk kunt uitoefenen op die multinationals van de voedingsindustrie opdat ze de ontdekkers van stevia billijk vergoeden?

2. Welke concrete acties zou u namens België in die zin kunnen ondernemen?

3. Denkt u dat er kan worden bemiddeld?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 29 augustus 2017, op de vraag nr. 1620 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 17 juli 2017 (Fr.):

Uw vraag over het gebruik van genetische rijkdommen en traditionele kennis verbonden met genetische rijkdommen overstijgt het kader van de intellectuele eigendom.

De implementatie van deze regels gebeurt met name:

- op internationaal niveau, via het Protocol van Nagoya inzake toegang tot genetische rijkdommen en de eerlijke en billijke verdeling van voordelen voortvloeiende uit hun gebruik;

Pourtant, les Guaranis ne touchent pas un centime sur ces nombreuses utilisations. S'ils avaient déposé un brevet, ils seraient aujourd'hui considérés comme les inventeurs de la stévia, et auraient pu protéger leur découverte pour une durée maximale de 20 ans et tirer des bénéfices de toute utilisation commerciale.

Si les Guaranis n'ont pas déposé de demande de brevet, des entreprises n'ont pas manqué de le faire. Selon un décompte effectué par *Libération*, depuis 1985, 140 demandes de brevets contenant l'occurrence stévia ou glycosides de stéviol ont été déposées à l'Office européen des brevets. Ces brevets concernent des compositions à base de stévia, des boissons, des médicaments ou des procédés de purification.

Sur les 140 demandes, 45 ont été refusées par l'organisme ou retirées par l'entreprise, et 85 sont en cours d'examen. Six autres devraient obtenir le brevet et quatre l'ont déjà obtenu. Parmi les entreprises déposantes, on trouve PureCircle USA, un des leaders mondiaux de la production d'ingrédients à base de stévia qui a parfois déposé une demande avec Coca-Cola ou encore une filiale de PepsiCo ou Tereos France, troisième groupe sucrier au monde ou Cargill, un géant agroalimentaire américain qui fournit des ingrédients à d'autres industriels.

1. Pensez-vous possible qu'avec vos collègues du Conseil de l'Europe vous fassiez pression envers ces multinationales de l'agroalimentaire afin qu'elles rétribuent d'une manière équitable les personnes qui ont découvert la stévia?

2. Quelles actions concrètes la Belgique pourrait-elle mener à travers votre voix en ce sens?

3. Pensez-vous possible une action de médiation?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 29 août 2017, à la question n° 1620 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 17 juillet 2017 (Fr.):

Votre question concernant les ressources génétiques et les savoirs traditionnels associés aux ressources génétiques dépasse le cadre de la propriété intellectuelle.

La mise en oeuvre de ces règles est effectuée notamment:

- à l'échelle internationale, au travers du Protocole de Nagoya sur l'accès aux ressources génétiques et le partage juste et équitable des avantages découlant de leur utilisation;

- op niveau van de Europese Unie, via de Verordening 511/2014 betreffende de nalevingsmaatregelen in de Unie bepaald in het Protocol van Nagoya.

Deze instrumenten houden in, dat gebruikers van genetische rijkdommen en van traditionele kennis verbonden met genetische rijkdommen de passende zorgvuldigheid in acht moeten nemen om zich ervan te vergewissen:

- dat de toegang tot genetische rijkdommen en traditionele kennis die zij gebruiken, is verkregen overeenkomstig de toepasselijke wet- of regelgeving;

- dat de voordelen eerlijk en billijk worden verdeeld volgens onderling overeengekomen voorwaarden.

Een instrument aan de hand waarvan men zich ervan kan vergewissen dat deze verplichtingen werden nageleefd, is de voorlichting van het publiek.

In de Belgische octrooiwetgeving werd in dergelijk mechanisme van informatieverstrekking voorzien. Het Wetboek van economisch recht bepaalt in artikel XI.16 dat de octrooiaanvraag moet vermelden wat de geografische oorsprong is van het biologisch materiaal op basis waarvan de uitvinding ontwikkeld werd, indien deze bekend is. Dankzij die informatie kunnen derden te weten komen dat een octrooibescherming wordt gevraagd en zich in het octrooiaanvraagdossier bevindt.

Anderzijds wens ik te benadrukken dat er geen octrooi kan genomen worden op een plant op zich. Enkel een technische toepassing van haar eigenschappen, ontwikkeld in een uitvinding die beantwoordt aan de octrooivoorwaarden (nieuwheid, uitvinderswerkzaamheid, industriële toepasbaarheid), zou het voorwerp kunnen zijn van een octrooibescherming.

Op het niveau van de Wereldorganisatie voor Intellectuele Eigendom (WIPO) wordt onderzocht hoe traditionele kennis die tot het openbare domein behoort kan worden verzoend met de wens om de lokale gemeenschappen beter te beschermen tegen het risico van onwettige toe-eigening en onrechtmatig gebruik van hun traditionele kennis. Deze onderhandelingen worden nauw gevolgd door de Europese Unie en België.

Voor alle inlichtingen rond de implementatie van de regels inzake toegang en verdeling van de voordelen die buiten het domein van de intellectuele eigendom vallen, verwijs ik u door naar mijn collega die belast is met Leefmilieu.

- à l'échelle de l'Union européenne, par le Règlement 511/2014 relatif aux mesures concernant le respect par les utilisateurs dans l'Union du protocole de Nagoya.

Ces instruments prévoient que les personnes qui utilisent des ressources génétiques - ou des connaissances traditionnelles associées à des ressources génétiques - doivent faire preuve de la diligence nécessaire afin de s'assurer:

- que l'accès aux ressources génétiques et aux connaissances traditionnelles qu'elles utilisent s'est effectué conformément aux dispositions réglementaires applicables;

- que les avantages font l'objet d'un partage juste et équitable selon des conditions convenues d'un commun accord.

L'un des outils permettant de s'assurer que ces obligations ont été respectées est l'information du public.

La législation belge en matière de brevets d'invention organise un tel mécanisme d'information. Le Code de droit économique prévoit en son article XI.16 que la demande de brevet doit mentionner l'origine géographique de la matière biologique à partir de laquelle l'invention a été développée, lorsque celle-ci est connue. Cette information permet aux tiers de savoir qu'une protection par brevet est recherchée et figure dans le dossier de la demande de brevet.

Je souligne par ailleurs qu'une plante ne peut pas être brevetée en tant que telle. Seule une application technique de ses propriétés, développée dans une invention répondant aux critères de brevetabilité (nouveauté, activité inventive, application industrielle), pourrait faire l'objet d'une protection par brevet.

Au niveau de l'Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle (OMPI), on examine comment les savoirs traditionnels qui appartiennent au domaine public peuvent être conciliés avec le souhait de mieux protéger les communautés locales contre le risque d'appropriation illicite et d'utilisation abusive de leurs savoirs traditionnels. Ces négociations sont suivies attentivement par l'Union européenne et par la Belgique.

Pour tous renseignements sur la mise en oeuvre des règles d'accès et de partage des avantages en dehors de la propriété intellectuelle, je vous invite à contacter ma collègue en charge de l'Environnement.

DO 2016201717590

Vraag nr. 1621 van de heer volksvertegenwoordiger Wim Van der Donckt van 17 juli 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Het betalend systeem van samenzitten op de vluchten van Ryanair (MV 19311).

Steeds meer klanten van Ryanair beschuldigen de luchtvaartmaatschappij ervan passagiers die samen willen zitten maar hiervoor niet extra wensen te betalen, opzettelijk uit elkaar te zetten. Volgens bepaalde klanten is dit een bewuste strategie van Ryanair om passagiers te dwingen extra te betalen.

Volgens de luchtvaartmaatschappij is er niets veranderd aan hun systeem van de willekeurige plaatsbepaling. Betalen met andere woorden om samen te zitten.

Deze maatregel van betaling geldt ook voor gezinnen met kinderen boven de 12 jaar (per boeking geldt wel een kosteloze reservatie voor maximaal vier kinderen van 2 tot 12 jaar).

1. Wat is uw mening over het betalend systeem van samenzitten op de vluchten van Ryanair?

2. Zijn er nog andere luchtvaartmaatschappijen die Belgische luchthavens bedienen, die een gelijkaardig systeem hanteren?

3. Is het niet beter uit sociaal en veiligheidsoogpunt dat gezinnen altijd ongeacht de leeftijd zonder extra betaling samenzitten?

4. Is het omwille van een betere consumentenbescherming niet mogelijk om verplicht te stellen dat passagiers die samen een vliegtuigreis reserveren altijd en zonder extra kosten samen in het vliegtuig plaats kunnen nemen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 04 september 2017, op de vraag nr. 1621 van de heer volksvertegenwoordiger Wim Van der Donckt van 17 juli 2017 (N.):

1. Ik heb ook via de pers vernomen dat Ryanair een toeslag zou aanrekenen, wanneer passagiers willen samenzitten op een vlucht. Voor zover ik weet, was de reservatie van een stoel reeds betalend.

Mijn persoonlijke mening is dat zo'n praktijk een brug te ver is. Voor mij is dit geen afzonderlijke dienstverlening, maar is dit een element dat inherent is aan iedere reservatie, of het nu voor een vliegtuig is of voor een theatervoorstelling of een concert.

DO 2016201717590

Question n° 1621 de monsieur le député Wim Van der Donckt du 17 juillet 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Le système payant des sièges contigus sur les vols de Ryanair (QO 19311).

Un nombre croissant de clients de Ryanair accuse la compagnie aérienne à bas coûts de séparer à dessein les clients qui souhaitent être assis ensemble, mais refusent de payer un supplément à cet effet. Selon certains clients, il s'agit d'une stratégie délibérée de Ryanair pour forcer les passagers à payer des suppléments.

La compagnie aérienne prétend ne rien avoir modifié dans son système d'attribution aléatoire des sièges. En d'autres termes, pour occuper des sièges contigus, il faut payer.

Cette réservation payante vaut aussi pour les familles voyageant avec des enfants de plus de 12 ans (une réservation de siège gratuite pour maximum quatre enfants de 2 à 12 ans est toutefois prévue par réservation).

1. Que pensez-vous du système payant pour occuper des sièges contigus à bord des vols de Ryanair?

2. D'autres compagnies aériennes desservant des aéroports belges se livrent-elles à des pratiques identiques?

3. Ne serait-il pas préférable, d'un point de vue social et pour des raisons de sécurité, de toujours attribuer, sans suppléments et quel que soit l'âge des enfants, des sièges contigus aux familles?

4. Dans la perspective d'une meilleure protection des consommateurs, ne serait-il pas possible d'imposer l'attribution gratuite de sièges contigus pour les passagers qui réservent un voyage aérien ensemble?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 04 septembre 2017, à la question n° 1621 de monsieur le député Wim Van der Donckt du 17 juillet 2017 (N.):

1. J'ai également appris par la presse que Ryanair obligerait les passagers à payer un supplément s'ils souhaitent être assis côte à côte sur un vol. Pour autant que je sache, la réservation d'un siège était déjà payante.

J'estime personnellement qu'une telle pratique va trop loin. À mes yeux, il ne s'agit pas d'un service distinct, mais d'un élément inhérent à toute réservation, que ce soit pour un avion, une pièce de théâtre ou un concert.

2. Ik ben niet op de hoogte van andere luchtvaartmaatschappijen die iets gelijkaardigs zouden doen.

3. Wat uw vraag betreft of er ook problemen vanuit het veiligheidsoogpunt zouden zijn, verwijs ik u door naar de bevoegde minister van Mobiliteit.

4. Ik heb aan de FOD Economie opdracht gegeven deze aangelegenheid verder uit te diepen en meer algemeen een grondig onderzoek te doen naar de praktijken van de betrokken onderneming in het licht van de regels die zijn vervat in boek VI van het Wetboek van economisch recht, onder meer in verband met de prijsaanduiding, oneerlijke handelspraktijken, verkoop op afstand en diensten van de informatiemaatschappij.

2. Je n'ai pas connaissance de pratiques similaires de la part d'autres compagnies aériennes.

3. En ce qui concerne votre question relative aux problèmes de sécurité, je vous renvoie au ministre de la Mobilité, compétent en la matière.

4. J'ai demandé au SPF Économie de se pencher sur ce dossier et de mener une enquête approfondie de manière générale sur les pratiques de l'entreprise concernée selon les règles du Livre VI du Code de droit économique, notamment en ce qui concerne l'indication des prix, les pratiques commerciales déloyales, la vente à distance et les services de la société de l'information.

DO 2016201717592

Vraag nr. 1623 van de heer volksvertegenwoordiger Johan Klaps van 17 juli 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

De voorwaarde van enige (gezins)woning bij het Opvolgingsbureau schuldsaldoverzekering (MV 19321).

In 2016 kende het Opvolgingsbureau voor de tarifering schuldsaldoverzekering zijn tweede werkingsjaar. Het Opvolgingsbureau werd in het leven geroepen om beslissingen van verzekeraars met betrekking tot de weigering van een schuldsaldoverzekering of een bijpremie van meer dan 75 % te onderzoeken.

In het werkingsverslag van 2016 stuurt het Opvolgingsbureau aan op een verduidelijking van de bestaande wetgeving met betrekking tot de toepassing van het criterium "enige en eigen (gezins)woning". Één van de voorwaarden voor het Opvolgingsbureau om een dossier ontvankelijk te verklaren is namelijk dat de aangevraagde schuldsaldoverzekering de terugbetaling moet waarborgen van het kapitaal van een hypothecair krediet dat wordt aangegaan voor de verwerving of verbouwing van de "eigen en enige (gezins)woning". Het Opvolgingsbureau zou willen dat dossiers ook ontvankelijk kunnen worden verklaard indien de aanvrager reeds een andere woning in het bezit heeft maar van plan om deze te verkopen, zoals in de praktijk vaak gebeurt.

1. Zal u ingaan op de vraag van het Opvolgingsbureau om, in het kader van de wettelijk voorziene tweejaarlijkse evaluatie, bijzondere aandacht te schenken aan de voorwaarde van enige (gezins)woning?

2. Wanneer zal deze evaluatie plaatsvinden?

DO 2016201717592

Question n° 1623 de monsieur le député Johan Klaps du 17 juillet 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Le Bureau du suivi de la tarification assurance solde restant dû et la condition d'habitation (familiale) propre et unique (QO 19321).

Le Bureau du suivi de la tarification assurance solde restant dû a connu sa deuxième année d'activité en 2016. Ce Bureau a été créé pour examiner les décisions des entreprises d'assurance lorsqu'une assurance solde restant dû est refusée ou qu'une surprime supérieure à 75 % est appliquée.

Dans le rapport annuel d'activité de 2016, le Bureau du suivi demande une clarification de la législation existante en ce qui concerne l'application du critère de l'"habitation (familiale) propre et unique". L'une des conditions à remplir pour qu'un dossier introduit auprès du Bureau du suivi soit déclarée recevable est en effet que l'assurance solde restant dû serve à garantir le remboursement du capital d'un crédit hypothécaire souscrit en vue de l'acquisition ou de la rénovation de l'"habitation familiale propre et unique". Le Bureau du suivi voudrait que des dossiers puissent également être déclarés recevables lorsque le demandeur possède déjà une autre habitation qu'il a cependant l'intention de vendre, comme cela arrive souvent.

1. Comptez-vous accéder au souhait du Bureau du suivi qui demande que dans le cadre de l'évaluation biennale prévue par la loi, une attention particulière soit accordée à la condition d'"habitation familiale propre et unique"?

2. Quand cette évaluation aura-t-elle lieu?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 04 september 2017, op de vraag nr. 1623 van de heer volksvertegenwoordiger Johan Klaps van 17 juli 2017 (N.):

Begin dit jaar heb ik aan de Commissie voor Verzekeringen en het Federaal Kenniscentrum voor de Gezondheidszorg een schrijven gericht om te herinneren aan de bepalingen van artikel 218 van de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen, die voorzien in een evaluatieverslag en een studie.

De Commissie voor Verzekeringen heeft geantwoord dat zij het jaarverslag van het Opvolgingsbureau voor de tarifering afwachtte om haar evaluatiewerkzaamheden op te starten. Ondertussen werd dit jaarverslag begin juni uitgebracht. De Commissie voor Verzekeringen zal haar evaluatiewerkzaamheden aanvatten op 28 september. Er werd aan de Commissie gevraagd bijzondere aandacht te besteden aan de problematiek van de enige en eigen woning.

Voor wat betreft de studie die de wet voorziet, zal het Federaal Kenniscentrum voor de Gezondheidszorg zijn werkzaamheden aanvatten eind 2017.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 04 septembre 2017, à la question n° 1623 de monsieur le député Johan Klaps du 17 juillet 2017 (N.):

Au début de cette année, j'ai adressé un courrier à la Commission des Assurances et au Centre fédéral d'Expertise des Soins de Santé pour rappeler les dispositions de l'article 218 de la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances, qui prévoient un rapport d'évaluation et une étude.

La Commission des Assurances a répondu qu'elle attendait le rapport annuel du Bureau du suivi de la tarification pour entamer ses travaux d'évaluation. Entre-temps, ce rapport annuel a été publié début juin. La Commission des Assurances débutera ses travaux d'évaluation le 28 septembre. Il a été demandé à la Commission d'être particulièrement attentive à la problématique de l'habitation propre et unique.

En ce qui concerne l'étude prévue par la loi, le Centre fédéral d'Expertise des Soins de Santé entamera ses travaux fin 2017.

DO 2016201717596

Vraag nr. 1625 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karine Lalieux van 17 juli 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Vergrijzingspremie. (MV 19161)

De consumentenorganisatie Test-Aankoop heeft deze week een rechtszaak tegen vier verzekeringsmaatschappijen gestart. Met een vordering tot staking die bij de Franstalige rechtbank van koophandel te Brussel werd ingediend wil de organisatie de verzekeraars tot meer transparantie over de zogenaamde vergrijzingspremies dwingen.

Wat de individuele hospitalisatieverzekering betreft, produceren de genivelleerde premies jaarlijks een overschot dat niet gebruikt wordt. Het idee achter die premies is eenvoudig. De jongeren die minder gezondheidsproblemen hebben betalen te veel en de mensen van een bepaalde leeftijd betalen niet genoeg, wat uiteindelijk tot een evenwicht leidt.

DO 2016201717596

Question n° 1625 de madame la députée Karine Lalieux du 17 juillet 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

La prime de vieillissement (QO 19161).

L'association de défense des droits des consommateurs a introduit cette semaine une action en justice contre quatre compagnies d'assurance. Cette action en cessation introduite devant le tribunal de commerce francophone de Bruxelles vise à les forcer à communiquer sur l'existence de ce qu'il convient d'appeler une prime de vieillissement.

En matière d'assurance hospitalisation individuelle, les primes nivelées produisent chaque année un surplus non utilisé. L'idée de cette prime nivelée est simple: les jeunes, qui sont moins confrontés à des soucis de santé, paient trop, et les personnes d'un certain âge ne paient pas assez, le tout finissant par s'équilibrer.

De wet van 6 april 2010 betreffende marktpraktijken en consumentenbescherming bepaalt dat de consumenten geïnformeerd moeten worden over de gebruikte mechanismen. In het kader van een prejudiciële vraag heeft het Hof van Justitie van de Europese Unie dat trouwens bevestigd (arrest van 23 april 2015).

Het Hof herinnert eraan dat "met het oog op de naleving van het transparantievereiste het voor de consument bijgevolg van wezenlijk belang is dat hij vóór sluiting van de overeenkomst niet alleen kennisneemt van de voorwaarden waaronder dekking wordt verleend, maar ook van de bijzonderheden van het mechanisme."

Momenteel beschikken de consumenten echter over geen enkele informatie met betrekking tot die vergrijzingspremie.

Het is nochtans belangrijk dat de consumenten adequaat en grondig geïnformeerd worden als ze beslissen een polis af te sluiten of van polis te wisselen. De consumenten moeten daarbij weten wat ze verliezen of waar ze zich precies toe verbinden.

De verzekeringsmaatschappijen die werden opgebeld hebben verklaard dat ze niet verplicht zijn de klanten over de tarieven en mechanismen te informeren.

De verzekeringsmaatschappijen blijven hun verplichtingen negeren, ook al werden die door het Hof van Justitie van de Europese Unie bevestigd.

De vertegenwoordigers van de consumenten zijn in actie geschoten maar moeten we echt wachten op de uitkomst van die vordering tot staking om de verzekeringsmaatschappijen eraan te herinneren dat ze zich aan de wet moeten houden? Die situatie sleept ondertussen al veel te lang aan. U beschikt over de nodige middelen om de wet te doen naleven. Waarom onderneemt u niets? Heeft de FOD Economie die kwestie al onderzocht?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 04 september 2017, op de vraag nr. 1625 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karine Lalieux van 17 juli 2017 (Fr.):

Ik wil u verzoeken kennis te nemen van mijn antwoord op uw mondelinge vraag nr. 19161, omgezet in schriftelijke vraag nr. 1625 van 17 juli 2017 (zie huidig *Bulletin*) alsook op de vraag nr. 1513 van 12 juni 2017 van mevrouw Winckel.

La loi du 6 avril 2010 relative aux pratiques du marché et à la protection du consommateur contient l'obligation d'informer sur les mécanismes en jeu, obligation rappelée dans un arrêt du 23 avril 2015 par la Cour de Justice de l'Union Européenne saisie d'une question préjudicielle.

Elle rappelle que "revêtent ainsi pour le consommateur une importance essentielle aux fins du respect de l'exigence de transparence non seulement l'information donnée préalablement à la conclusion du contrat sur les conditions de l'engagement, mais également les particularités du mécanisme."

Or, actuellement, le consommateur ne bénéficie d'aucune information par rapport à cette prime de vieillissement.

Pourtant il est important pour les consommateurs d'être informés de manière adéquate et approfondie lorsqu'ils décident d'arrêter leur police ou de changer de police. Le consommateur, ce faisant, doit savoir ce qu'il perd ou à quoi précisément il adhère.

Les compagnies d'assurance qui ont été jointes par téléphone ont répondu qu'elles n'étaient nullement dans l'obligation d'informer les clients sur ses tarifs et ses mécanismes.

Les compagnies d'assurance continuent à ignorer leurs obligations pourtant réitérées par la Cour de Justice de l'Union européenne.

Les représentants des consommateurs sont en action mais faut-il vraiment attendre l'issue de cette action en cessation pour rappeler à l'ordre les assurances dans leurs devoirs de respecter la loi? Cela fait trop longtemps que ça dure. Vous avez les moyens de faire respecter la loi - pourquoi restez-vous inactif? Le SPF Économie a-t-il enquêté sur la question?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 04 septembre 2017, à la question n° 1625 de madame la députée Karine Lalieux du 17 juillet 2017 (Fr.):

Je puis vous suggérer de prendre connaissance de ma réponse à votre question orale n° 19161, transformée en question écrite n° 1625 du 17 juillet 2017 (voir *Bulletin* actuel) ainsi qu'à la question n° 1513 du 12 juin 2017 de madame Winckel.

Het komt niet aan mij toe om mij uit te spreken over een zaak hangende voor de hoven en rechtbanken. Het lijkt me dus momenteel niet gepast om mij uit te spreken over deze materie.

De wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen regelt momenteel de pre- en contractuele informatie die aan een klant - verzekeringsnemer moet worden meegedeeld.

Op basis van de huidige wetgeving bestaat er geen verplichting voor de verzekeraar om de consument te informeren over de vergrijzingspremie.

We moeten de rechterlijke macht haar rol laten vervullen. Ik wacht dus graag het vonnis af. Indien uit het vonnis mocht blijken dat een aanpassing van de wetgeving wenselijk is, zal ik de nodige stappen ondernemen.

Ik ben er van overtuigd dat de toezichtautoriteiten deze problematiek opvolgen en mij indien nodig op de hoogte zullen brengen.

Ik kan u daarentegen wel meedelen dat de FOD Economie tot op heden nog geen onderzoek heeft uitgevoerd met betrekking tot deze aangelegenheid.

Il ne m'appartient pas de me prononcer sur une affaire pendante devant les cours et tribunaux. Il ne me semble donc pas approprié pour le moment de m'exprimer sur cette matière.

La loi du 4 avril 2014 relative aux assurances règle en ce moment l'information précontractuelle et contractuelle qui doit être communiquée au client - preneur d'assurance.

Sur la base de la législation actuelle, il n'existe pas d'obligation pour l'assureur d'informer le consommateur à propos de la prime de vieillissement.

Nous devons laisser remplir au pouvoir judiciaire le rôle qui est le sien. Je veux donc attendre le jugement. S'il ressort du jugement qu'une adaptation de la législation est souhaitable, j'entreprendrai les démarches nécessaires.

Je suis convaincu que les autorités de contrôle suivent cette problématique et au besoin enquêteront sur cette question.

Je puis en outre vous préciser que le SPF Économie n'a à ce jour pas réalisé d'enquête sur cette question.

DO 2016201717667

Vraag nr. 1630 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Goffin van 19 juli 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

VR- en AR-brillen. - Geestelijke gezondheid van de gebruikers.

Momenteel worden er in de meeste kranten en tijdschriften artikelen gepubliceerd over virtual reality.

Er zijn immers steeds meer bedrijven in België die toepassingen op het gebied van virtual reality (VR) en augmented reality (AR) ontwikkelen. Er is een groeiende belangstelling vanuit diverse sectoren, zoals de gezondheids- en de sportbranche, en ook de amusementssector haakt aan bij die trend in de verwachting dat de VR- en AR-markt tot bloei zal komen en de consumenten zich zullen storten op die nieuwe technologieën.

Bij virtual reality wordt er een virtuele werkelijkheid gecreëerd met behulp van een computersysteem, terwijl er bij augmented reality digitale elementen worden toegevoegd aan de omgeving. Zoals de definitie aangeeft, wordt de werkelijkheid dus vervormd.

DO 2016201717667

Question n° 1630 de monsieur le député Philippe Goffin du 19 juillet 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Casques de réalité virtuelle. - Santé mentale des utilisateurs.

Des articles sur la réalité virtuelle se retrouvent pour le moment dans la plupart des journaux et magazines du pays.

En effet, les sociétés belges qui travaillent sur le concept de réalité virtuelle et augmentée affluent. En même temps que l'intérêt grandissant provenant de divers secteurs comme la santé ou le sport, le secteur du divertissement n'est pas en reste et prévoit un marché florissant avec des consommateurs friands de nouvelles technologies.

La réalité virtuelle est une réalité sur laquelle viennent se superposer des éléments numériques, tandis que la réalité augmentée est une réalité artificielle générée par ordinateur. Comme la définition le démontre, la réalité est alors déformée.

In de amusementssector doen de VR- en AR-brillen hun intrede met applicaties en spelletjes waarmee er situaties kunnen worden nagebootst waarin de gebruikers hevige sensaties kunnen ervaren die niet iedereen in het echt zou willen beleven. Bungeejumpen, tussen haaien zwemmen, enz.: die virtuele ervaringen zullen even spannend zijn, omdat de gebruiker volledig opgaat in de ervaring en de hersenen denken dat de waargenomen beelden echt zijn.

Aangezien bekend is dat de huidige videospelletjes het gedrag van de spelers kunnen beïnvloeden, kan men zich terecht afvragen in hoeverre VR-brillen een impact kunnen hebben op de geestelijke gezondheid van degenen die ze buitensporig veel gebruiken. In het verlengde daarvan rijst al snel de vraag of sommige gebruikers moeite zullen hebben om een onderscheid te maken tussen de reële en de virtuele wereld.

Hevige sensaties, angstaanjagende situaties of gewelddadige spelletjes zouden symptomen van stress, angst of ernstigere psychische stoornissen kunnen uitlokken, want zoals hierboven al vermeld werd, denken de hersenen van de speler dat de ervaring echt is.

1. Werden er reeds studies en onderzoeken uitgevoerd naar de risico's van de VR-technologie voor de geestelijke gezondheid van de gebruikers?

2. Wordt er nagedacht over een regulering? Ik denk meer bepaald aan de beperking van de gebruikstijd of de verplichting voor de fabrikanten om gebruiksaanwijzingen te geven.

3. Welke maatregelen worden er genomen om de gebruikers te waarschuwen voor de mogelijke nadelige gevolgen van het excessieve gebruik van die technologie voor hun geestelijke gezondheid?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 04 september 2017, op de vraag nr. 1630 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Goffin van 19 juli 2017 (Fr.):

Ik deel u mee dat geestelijke gezondheid tot de bevoegdheden van mijn collega Maggie De Block, minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid behoort (vraag nr. 1831 van 13 september 2017).

Dans le cadre du divertissement, les casques de réalité virtuelle et augmentée proposeront des applications et jeux pouvant reproduire des situations de sensations fortes que certains ne feraient peut-être pas dans la vraie vie. Sauter à l'élastique, nager avec les requins, *etc.*: ces situations bien que virtuelles vont procurer tout autant de sensations puisque l'utilisateur est complètement immergé, le cerveau étant persuadé de vivre l'expérience.

En sachant que les jeux vidéo actuels sont à même d'avoir un impact sur le comportement des utilisateurs, nous pouvons légitimement nous poser la question de l'impact que les casques de réalité virtuelle peuvent avoir sur la santé mentale des personnes qui les utilisent à outrance. Il est facile de se poser la question d'une possible confusion entre réalité et virtuel.

Dans le cas de sensations fortes, de situations effrayantes ou de jeux violents, des symptômes de stress, d'angoisse et d'autres maladies mentales plus graves encore pourraient émerger dès lors que, comme indiqué précédemment, le cerveau de l'utilisateur est persuadé de vivre réellement l'expérience.

1. Existe-t-il des recherches et études concernant les risques liés à la santé mentale des utilisateurs de la technologie de la réalité virtuelle?

2. Existe-il une réflexion quant à la mise en place d'une régulation à cet égard? On peut penser notamment à la limitation des temps d'utilisation ou à l'obligation pour les fabricants de donner des conseils d'utilisation.

3. Quelles sont les dispositions mises en place afin de prévenir les utilisateurs des risques secondaires liés le cas échéant à une utilisation abusive de cette technologie sur leur santé mentale?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 04 septembre 2017, à la question n° 1630 de monsieur le député Philippe Goffin du 19 juillet 2017 (Fr.):

Je vous informe que la la santé mentale relève des compétences de ma collègue Maggie De Block, ministre des Affaires sociales et de la Santé publique (question n° 1831 du 13 septembre 2017).

DO 2016201717668

Vraag nr. 1631 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Goffin van 19 juli 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

VR- en AR-brillen. - Aanwijzingen voor het gebruik.

Onlangs werd er in de meeste kranten en tijdschriften veel aandacht besteed aan VR- en AR-brillen.

Er zijn immers steeds meer bedrijven in België die toepassingen op het gebied van virtual reality (VR) en augmented reality (AR) ontwikkelen. Er is een groeiende belangstelling vanuit diverse sectoren, zoals de gezondheids- en de sportbranche, en ook de amusementssector haakt aan bij die trend in de verwachting dat de VR- en AR-markt tot bloei zal komen en de consumenten zich zullen storten op die nieuwe technologieën.

Bij virtual reality wordt er een virtuele werkelijkheid gecreëerd met behulp van een computersysteem, terwijl er bij augmented reality digitale elementen worden toegevoegd aan de omgeving. Zoals de definitie aangeeft, wordt de werkelijkheid dus vervormd.

In de amusementssector doen de VR- en AR-brillen hun intrede met applicaties en spelletjes waarmee er situaties kunnen worden nagebootst waarin de gebruikers hevige sensaties kunnen ervaren die niet iedereen in het echt zou willen beleven. Bungeejumpen, tussen haaien zwemmen, enz.: die virtuele ervaringen zullen even spannend zijn, omdat de gebruiker volledig opgaat in de ervaring en de hersenen denken dat de waargenomen beelden echt zijn.

Voor zover bekend veroorzaakt langdurige blootstelling aan die technologie hoofdpijn, misselijkheid en droge ogen. Artsen buigen zich nu over de vraag of hartaanvallen of epileptische toevallen tot de mogelijke risico's behoren. Het is dus best mogelijk dat de gebruiker zich aan tal van gezondheidsrisico's blootstelt.

Aangezien tevens bekend is dat videospelletjes het gedrag van de spelers kunnen beïnvloeden, kan men zich afvragen of de sterke VR-beleving niet ook een grote impact zou kunnen hebben op de geestelijke gezondheid van de gebruiker, en symptomen van stress, angst of zelfs ernstigere psychische stoornissen zou kunnen uitlokken. Het lijkt me dan ook belangrijk om de gebruikers te informeren en te sensibiliseren.

1. Welke risico's zijn er voor zover bekend verbonden aan het excessieve gebruik van die technologie?

DO 2016201717668

Question n° 1631 de monsieur le député Philippe Goffin du 19 juillet 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Casques de réalité virtuelle et augmentée. - Présence de conseils d'utilisation.

Récemment, la plupart des journaux et magazines du pays ont beaucoup parlé des casques de réalité virtuelle et augmentée.

En effet, les sociétés belges qui travaillent sur le concept de réalité virtuelle et augmentée affluent. En même temps que l'intérêt grandissant provenant de divers secteurs comme la santé ou le sport, le secteur du divertissement n'est pas en reste et prévoit un marché florissant avec des consommateurs friands de nouvelles technologies.

La réalité virtuelle est une réalité sur laquelle viennent se superposer des éléments numériques, tandis que la réalité augmentée est une réalité artificielle générée par ordinateur. Comme la définition le démontre, la réalité est alors déformée.

Dans le cadre du divertissement, les casques de réalité virtuelle et augmentée proposeront des applications et jeux pouvant reproduire des situations de sensations fortes que certains ne feraient peut-être pas dans la vraie vie. Sauter à l'élastique, nager avec les requins, *etc.*: ces situations bien que virtuelles vont procurer tout autant de sensations puisque l'utilisateur est complètement immergé, le cerveau étant persuadé de vivre l'expérience.

L'exposition prolongée à cette technologie entraîne, selon les premiers constats, des maux de tête, des nausées et une sécheresse oculaire. Les médecins s'interrogent également sur les possibles crises cardiaques ou épileptiques. L'utilisateur pourrait ainsi exposer sa santé à de nombreux risques.

En plus de cela, alors que nous savons déjà que les jeux vidéos peuvent influencer le comportement des utilisateurs, nous pouvons nous demander si la réalité plus prenante des casques ne pourrait pas influencer d'autant plus la santé mentale de l'utilisateur avec l'apparition de symptômes tels que le stress ou l'angoisse, voir d'autres maladies mentales plus graves. Il semble donc important d'informer et de sensibiliser les utilisateurs.

1. Quels sont les risques connus liés à l'utilisation abusive de cette technologie?

2. Worden de gebruikers gewaarschuwd voor die risico's?

3. Worden er maatregelen genomen om de gebruikers te sensibiliseren voor de risico's die verbonden zijn aan een excessief gebruik van die technologie?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 04 september 2017, op de vraag nr. 1631 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Goffin van 19 juli 2017 (Fr.):

Ik deel u mee dat gezondheidsrisico's tot de bevoegdheden van mijn collega Maggie De Block, minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid behoren (vraag nr. 1830 van 13 september 2017).

2. Les utilisateurs sont-ils avertis de ces risques?

3. Des dispositions sont-elles mises en place afin de sensibiliser les utilisateurs aux risques liés à une consommation abusive de cette technologie?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 04 septembre 2017, à la question n° 1631 de monsieur le député Philippe Goffin du 19 juillet 2017 (Fr.):

Je vous informe que les risques pour la santé relèvent des compétences de ma collègue Maggie De Block, ministre des Affaires sociales et de la Santé publique (question n° 1830 du 13 septembre 2017).

DO 2016201717671

Vraag nr. 1633 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 20 juli 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Toewijzing van zitplaatsen in vliegtuigen.

Meer en meer luchtvaartmaatschappijen die in België actief zijn, passen een tariefbeleid toe voor de keuze van de zitplaatsen in het vliegtuig. Reizigers die niet voor die dienst willen betalen, krijgen afhankelijk van het aantal vrije vliegstoelen in de cabine een plaats toegewezen.

Er rijst evenwel een zekere achterdocht over de manier waarop in groep reizende passagiers die geen specifieke zitplaats hebben gereserveerd, van elkaar worden gescheiden. Men zou ze bewust opsplitsen, om klanten ertoe te dwingen de toeslag voor een plaatsreservering te betalen.

1. Beschikt u eventueel over informatie die dergelijke praktijken bevestigt of ontkracht?

2. Hebt u uw diensten opgedragen een onderzoek uit te voeren naar de evenwichtige toewijzing van niet vooraf betaalde vliegstoelen door de luchtvaartmaatschappijen die in België actief zijn?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 04 september 2017, op de vraag nr. 1633 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 20 juli 2017 (Fr.):

1. Ik heb ook via de pers vernomen dat luchtvaartmaatschappijen een toeslag zouden aanrekenen, wanneer passagiers willen samenzitten op een vlucht.

DO 2016201717671

Question n° 1633 de monsieur le député Gautier Calomne du 20 juillet 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Attribution de sièges dans les avions.

De plus en plus de compagnies aériennes qui opèrent depuis la Belgique pratiquent une politique tarifaire pour le choix des sièges occupés à bord des avions. Pour les voyageurs qui ne souhaitent pas payer ce service, l'attribution d'un siège est gérée en fonction des sièges libres en cabine.

Toutefois, il apparaît aujourd'hui que des soupçons existent concernant des séparations dûment orchestrées pour les voyageurs en groupe qui n'ont pas réservé de siège spécifique, et cela afin de forcer la clientèle à payer le supplément lié à la place.

1. Disposez-vous éventuellement d'informations qui confirment ou infirment ce type de pratiques?

2. Avez-vous chargé vos services de réaliser une enquête sur la gestion équilibrée de l'attribution des sièges non prépayés par les compagnies aériennes qui opèrent depuis la Belgique?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 04 septembre 2017, à la question n° 1633 de monsieur le député Gautier Calomne du 20 juillet 2017 (Fr.):

1. J'ai également appris par la presse que des compagnies aériennes factureraient un supplément aux passagers qui veulent s'asseoir ensemble pendant un vol.

2. Ik heb dienaangaande aan de Algemene Directie Economische Inspectie gevraagd een onderzoek in te stellen.

Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen

DO 2015201610236

Vraag nr. 1427 van de heer volksvertegenwoordiger Willy Demeyer van 13 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Wachttijden voor de toelating tot een politieschool (MV 11043).

U hebt beslist om jaarlijks 1.400 politieagenten in dienst te nemen om de veiligheidsuitdagingen het hoofd te bieden.

In de huidige omstandigheden zou het immers niet verantwoord zijn om het tekort aan politieagenten elk jaar verder te laten aangroeien door vast te houden aan de huidige norm.

1. Hoe ziet uw plan voor de toelating van kandidaten tot de politiescholen eruit? Zullen er met regelmaat kandidaten worden toegelaten? Zo ja, hoe zullen de instapmomenten verdeeld worden over het jaar? Zullen de politiescholen over de nodige middelen beschikken, te weten voldoende docenten en praktijkmonitoren?

2. Voorts hoor ik van sommige kandidaten dat ze vrezen of betreuren dat de wachttijd voor de toelating tot een politieschool te lang is. Wat is de gemiddelde wachttijd tussen de mededeling dat men voor het toelatingsexamen geslaagd is en de effectieve toelating tot de politieschool? Als men niet slaagt voor een selectieproef, hoe lang moet men dan wachten voor men kan worden opgeroepen voor een tweede poging? Zult u maatregelen nemen om die wachttijd, die volgens sommigen te lang is, in te korten?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 04 september 2017, op de vraag nr. 1427 van de heer volksvertegenwoordiger Willy Demeyer van 13 juni 2016 (Fr.):

1. Hieronder vindt u een overzicht van de gerealiseerde aanwervingen in 2016 alsook een geactualiseerde stand van zaken voor 2017 wat betreft de opleidingen in de verschillende politiescholen.

2. J'ai demandé à la Direction générale de l'Inspection économique de procéder à une enquête à ce sujet.

Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments

DO 2015201610236

Question n° 1427 de monsieur le député Willy Demeyer du 13 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le délai d'incorporation dans les écoles de police (QO 11043).

Vous avez décidé de recruter mille quatre cents policiers par an pour faire face aux défis de sécurité.

En effet, dans le contexte actuel, continuer de creuser annuellement le déficit en policiers en maintenant la norme en l'état, n'aurait pas été responsable.

1. Pouvez-vous indiquer quel est votre plan pour les incorporations dans les écoles de police? Les incorporations se feront-elles de manière régulière? Suivant quelle répartition sur l'année? Les écoles de police disposeront-elles des moyens nécessaires, à savoir les chargés de cours et les moniteurs?

2. Par ailleurs, j'entends certains candidats craindre ou regretter un temps d'attente trop long pour accéder aux écoles de police. Pouvez-vous indiquer quel est le délai moyen d'attente entre la réussite des examens d'admission et l'incorporation dans les écoles de police? En cas d'échec à une épreuve, quel est le délai d'attente avant de pouvoir être convoqué pour un deuxième essai? Envisagez-vous des mesures pour raccourcir ce temps d'attente, jugé par certains comme trop long?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 04 septembre 2017, à la question n° 1427 de monsieur le député Willy Demeyer du 13 juin 2016 (Fr.):

1. Vous trouverez ci-dessous un récapitulatif des admissions réalisées en 2016 ainsi qu'un état des lieux actualisé pour 2017 pour ce qui concerne les admissions au sein des diverses académies de police.

In 2016 werden vier instapmomenten georganiseerd: april/mei, september, oktober en december. Het quotum van 1.600 laureaten, kandidaten geslaagd in de selectieprocedure, werd bereikt maar slechts 1.447 onder hen hebben de wens geuit om tot de basisopleiding van inspecteur van politie toegelaten te worden in 2016, de 153 overblijvende laureaten zijn doorgeschoven naar 2017. Zij zullen de 1.400 nieuwe inspecteurs in 2017 vervoegen.

Op basis van de verzamelde gegevens, op basis van de noden en planning van de scholen en ook op basis van de analyse van de kosten en van de beschikbare budgetten en van de positieve adviezen te bekomen van de Inspecteur van Financiën en van de FOD Budget, zal alles in het werk worden gesteld om de laureaten van de selectieproeven in de loop van dit jaar toe te wijzen aan de politiescholen.

Op dit ogenblik zijn de eerste opleidingen reeds gestart; zo zijn er 33 kandidaten toegelaten tot de politieschool van Asse in maart, 71 in Brugge en 35 in Gent in april, 50 in Luik, 58 in Namen en 65 in Gent in mei, een totaal dus van 312. In juni zijn 47 kandidaten toegelaten tot de school van Brussel, 74 in Jurbise en 46 in Antwerpen.

Andere opleidingen zijn gepland in de verschillende politiescholen na de grote vakantie (oktober en december), om zo de verwachte quota te bereiken.

Het behoort de politieacademies toe interne maatregelen te nemen, met hun basisorgaan, teneinde over het nodige aantal opleiders/monitors te beschikken. De federale politie heeft reeds personeel ter beschikking gesteld op basis van de voorziene teksten.

2. Wat betreft de gemiddelde wachttijd tussen het slagen voor de selectieproeven en het begin van de opleiding, varieert deze in functie van het aantal nieuwe politieagenten dat moet worden toegelaten tot de opleiding maar ook van de politieschool die de betrokken kandidaten hebben gekozen. Het aantal laureaten van de selectieproeven is immers groter in bepaalde provincies dan in andere. Een heleboel kandidaten wenst de opleiding overigens niet te beginnen op een ogenblik dat hen niet schikt, ongeacht of dit omwille van professionele of schoolredenen is.

Quatre moments d'admission ont été réalisés en 2016: avril/mai, septembre, octobre et en décembre. Le quota de 1.600 lauréats des épreuves a été dépassé mais de ceux-ci, seuls 1.447 ont manifesté le souhait d'être admis en formation de base du cadre de base de la police en 2016, les 153 lauréats restants étant reportés à 2017. Ceux-ci viennent rejoindre les 1.400 nouveaux inspecteurs prévus en 2017.

Sur base des données récoltées, sur base des besoins et planning des écoles et également sur base de l'analyse des coûts et des budgets disponibles et des avis positifs à obtenir de l'inspecteur des Finances et du SPF Budget, tout sera mis en oeuvre pour attribuer les lauréats des épreuves de sélection aux écoles de police durant cette année.

Pour le moment, des admissions ont déjà été réalisées; c'est ainsi que 33 candidats ont été admis à l'école de police de Asse en mars, 71 à Bruges et 35 à Gand en avril, 50 à Liège, 58 à Namur et 65 à Genk en mai, soit un total de 312. En juin, 47 candidats ont été admis à l'école de Bruxelles, 74 à Jurbise et 46 à Anvers.

D'autres admissions sont planifiées dans les diverses académies après les grandes vacances (octobre et décembre), de manière à atteindre les quotas escomptés.

Il appartient aux académies de police de prendre les dispositions internes, avec leur organe de tutelle, afin de disposer du nombre de formateurs/moniteurs nécessaires. La police fédérale met déjà à disposition du personnel sur base des textes prévus.

2. Pour ce qui concerne le délai d'attente moyen entre la réussite aux épreuves de sélection et l'entrée en formation, celui-ci varie en fonction du nombre de nouveaux policiers à admettre en formation mais aussi de l'école de police choisie par les candidats concernés. En effet, le nombre de lauréats des épreuves de sélection est plus conséquent dans certaines provinces que dans d'autres. Par ailleurs, nombre de candidats ne souhaitent pas entrer en formation à un moment ne leur convenant pas, que ce soit pour des motifs professionnels ou scolaires.

Derhalve is het dus heel moeilijk om een gemiddelde duur mee te delen die ook voor de toekomst geldig is, terwijl de rekruteringsdoelstellingen van de vorige jaren lager waren dan de komende doelstellingen. Er dient evenwel benadrukt te worden dat alle kandidaten die geslaagd zijn voor de selectieproeven momenteel allemaal de mogelijkheid zullen hebben om bij het volgende instapmoment aan de opleiding te beginnen indien zij dit wensen, ongeacht of dit binnen de school van hun keuze is of na wijziging van de keuze van opleidingscentrum indien de contingenten bepaald in de politieschool van hun keuze het hen niet mogelijk maken om er aangeworven te worden.

Het volledige selectieproces vormt momenteel bovendien het onderwerp van een globale analyse met als doel deze te optimaliseren inzake efficiëntie alsook duurtijd.

Wat de kandidaten die niet slagen voor een selectieproef betreft, is de wachttijd voor een nieuwe deelname wettelijk vastgesteld op één jaar. Deze termijn wordt gerechtvaardigd door verschillende elementen: enerzijds kan deze ten volle worden benut door de betrokkene om zijn profiel te vervolmaken om zijn nieuwe poging met meer kans op slagen te beginnen. Aangezien het maximale aantal deelnames wettelijk ook is vastgelegd op drie, is het bovendien in het belang van de kandidaat zelf om zich niet te snel opnieuw aan te melden en te riskeren de mogelijkheden die hem worden geboden uit te putten. De dienst rekrutering en selectie van de federale politie geeft regelmatig feedback over de resultaten aan de kandidaten die dit vragen en er wordt vastgesteld dat de kandidaten die de termijn benutten die werd opgelegd om te evolueren in hun profiel of hun kennis, hun inspanningen beloond zien worden.

Dès lors, il est très difficile de communiquer une durée moyenne transposable au futur alors que les objectifs d'admission des années précédentes étaient inférieurs aux objectifs à venir. Il y a lieu de souligner cependant que l'ensemble des candidats lauréats des épreuves de sélection à l'heure actuelle ont tous l'opportunité d'entrer en formation dès la rentrée suivante s'ils le souhaitent, que ce soit au sein de l'école de leur choix ou après modification du choix de centre de formation si les quotas déterminés dans l'école de police de leur choix ne leur permettent pas d'y être engagés.

Le processus de sélection dans son ensemble fait l'objet, pour l'instant, d'une analyse globale afin d'optimaliser celui-ci, notamment en termes d'efficience et de durée.

Pour ce qui concerne les candidats échouant à une épreuve de sélection, le délai d'attente avant une nouvelle participation est légalement fixé à une année. Ce délai se justifie par plusieurs éléments: d'une part, il peut être mis à profit par l'intéressé pour parfaire son profil en vue d'aborder sa nouvelle tentative avec plus de garantie de réussite. De plus, le nombre de participation maximal étant fixé lui aussi légalement à trois, il est dans l'intérêt du candidat lui-même de ne pas se représenter trop vite et de risquer d'épuiser les possibilités qui lui sont offertes. Le service recrutement et sélection de la police fédérale prodigue régulièrement des *feedbacks* des résultats aux candidats qui en font la demande et il est constaté que ceux qui mettent à profit le délai imposé en vue d'évoluer dans leur profil ou leurs connaissances finissent par voir leurs efforts récompensés.

DO 2016201713424

Vraag nr. 1810 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 01 december 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Dronedetectie.

Op 18 november 2016 organiseerde de Franse defensie een demonstratie van antidronesystemen op de vliegbasis van Villacoublay.

1. Over welke beveiligingssystemen beschikt ons land om drones te detecteren?

2. Welke maatregelen hebt u genomen om ervoor te zorgen dat die toestellen kunnen worden geïdentificeerd wanneer ze zones overvliegen die een risico voor de veiligheid van het land inhouden?

DO 2016201713424

Question n° 1810 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 01 décembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La détection des drones.

Le 18 novembre 2016, la défense française a mis sur pied une présentation de systèmes de lutte antidrones sur l'aérodrome militaire de Villacoublay.

1. Quels sont les systèmes de sécurité dont dispose notre pays afin de repérer ces engins?

2. Quelles mesures avez-vous prises afin que ces objets puissent être identifiés lorsqu'ils survolent des zones présentant des risques pour la sécurité du pays?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 04 september 2017, op de vraag nr. 1810 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 01 december 2016 (Fr.):

1. Het kunnen detecteren van drones is technisch een ingewikkelde kwestie dat een aandachtspunt is van alle politie-en veiligheidsdiensten in binnen- en buitenland. De geïntegreerde politie staat in continu contact met haar collega's in het buitenland en neemt in het kader van Europese samenwerkingsverbanden, regelmatig deel aan internationale oefeningen omtrent de detectie, identificatie en neutralisatie van drones.

Sinds december 2016, buigt een werkgroep bestaande uit verschillende departementen (FOD Binnenlandse Zaken, FOD Mobiliteit en Vervoer, federale politie, Ministerie van Defensie, Veiligheid van de Staat, enz.) zich over de problematiek van de drones. Daar worden alle mogelijkheden onderzocht teneinde drones te detecteren. Deze werkgroep brengt alle relevante overheidsdiensten samen rond het thema drones als veiligheidsissue. De bedoeling is onder meer dat zij een gezamenlijke beleidsadviezen uitwerken, de technologische ontwikkelingen op de voet volgen en tevens op administratief niveau afspraken maken rond de stroomlijning van regelgeving, ieders vanuit zijn eigen specificiteit.

Gezien de razendsnelle technologische ontwikkelingen in de dronemarkt, is het belangrijk dat er een goede samenwerking is tussen overheid, academische sector en private sector. Mijn diensten werken dan ook actief mee aan het opzetten en promoten van het zogenaamd *triple helix* model in het kader van deze thematiek om onder andere systemen voor de detectie van drones te ontwikkelen naar gelang de noden van de politie- en veiligheidsdiensten.

Naar aanleiding van een top of belangrijke bezoek, zoals bij de laatste NAVO-top waarbij de Amerikaanse president Trump aanwezig was, wordt er in samenwerking met het Ministerie van Defensie een *joint umbrella* opgezet. Bedoeling daarvan is binnen de zone die uitgezet is, geen vliegverkeer toe te laten en vliegverkeer dat ongeoorloofd toegang tot deze zone zou hebben, te detecteren en eventueel te onderscheppen.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 04 septembre 2017, à la question n° 1810 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 01 décembre 2016 (Fr.):

1. Techniquement, la possibilité de détecter des drones constitue une matière complexe représentant une question prioritaire pour tous les services de police et de sécurité dans notre pays et à l'étranger. La police intégrée est en contact continu avec ses collègues à l'étranger et prend, dans le cadre des accords européens de coopération, régulièrement part à des exercices internationaux portant sur la détection, l'identification et la neutralisation de drones.

Depuis décembre 2016, un groupe de travail composé de plusieurs départements (SPF Intérieur, SPF Mobilité et Transport, police fédérale, Ministère de la Défense, Sûreté de l'État, *etc*.) se penche sur la problématique des drones. Y sont examinées, toutes les possibilités permettant de détecter des drones. Ledit groupe de travail réunit tous les services publics pertinents autour du thème des drones à titre d'enjeu de sécurité. Le but consiste notamment à ce que ceux-ci rendent conjointement des avis en matière de gestion, qu'ils suivent de très près les évolutions technologiques et prennent également des engagements au niveau administratif concernant l'harmonisation de la règlementation, chacun selon sa propre spécificité.

Vu la rapidité fulgurante des évolutions technologiques sur le marché des drones, il est essentiel d'avoir une collaboration efficace entre le pouvoir politique, le secteur universitaire et le secteur privé. Dans le cadre de cette thématique, mes services participent donc activement à la mise en place et à la promotion de ce qui est appelé le "modèle triple hélix", notamment pour mettre en oeuvre des systèmes permettant la détection de drones en fonction des besoins des services de police et de sécurité.

À l'occasion d'un sommet ou d'une visite importante, comme lors du dernier sommet de l'OTAN auquel a participé le président américain Trump, une action conjointe sera mise sur pied en collaboration avec le Ministère de la Défense. Cette initiative vise à ne pas autoriser de trafic aérien dans la zone qui a été définie et à détecter, et éventuellement intercepter, tout trafic aérien qui aurait illicitement accès à cette zone.

2. In het koninklijk besluit van 10 april 2016 met betrekking tot het gebruik van op afstand bestuurde luchtvaartvoertuigen in het Belgische luchtruim staat vermeld dat elke RPAS, waaronder de drones vallen, geregistreerd dienen te worden en de kenmerken - de letters OO gevolgd door een horizontale streep en dan een groep van tenminste vier karakters samengesteld uit ofwel letters, ofwel cijfers, ofwel een combinatie van letters en cijfers, op een zodanig duurzame manier dienen te bevestigen dat het altijd leesbaar is en gemakkelijk te lokaliseren.

DO 2016201713427

Vraag nr. 1811 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 01 december 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Uitschakelen van drones.

Op 18 november 2016 organiseerde de Franse defensie een demonstratie van antidronesystemen op de vliegbasis van Villacoublay.

1. Over welke beveiligingssystemen beschikt ons land om drones uit te schakelen?

2. Is het mogelijk om met die systemen gps-gestuurde toestellen uit te schakelen?

3. Beschikt België over apparatuur om dat satellietsignaal te storen? Aan welke juridische voorwaarden moet er voorafgaandelijk voldaan zijn om zo een operatie te kunnen uitvoeren?

4. Naar verluidt worden er in Nederland tests uitgevoerd met roofvogels die getraind werden om dergelijke toestellen in de lucht te onderscheppen. Wat vindt u van die techniek?

5. Welke maatregelen hebt u genomen om ervoor te zorgen dat die toestellen kunnen worden uitgeschakeld wanneer ze zones overvliegen die een risico voor de veiligheid van het land inhouden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 04 september 2017, op de vraag nr. 1811 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 01 december 2016 (Fr.):

2. L'arrêté royal du 10 avril 2016 relatif à l'utilisation des aéronefs télépilotés dans l'espace aérien belge stipule que tout RPAS, dont les drones font partie, doit être inscrit dans le registre et certains signes distinctifs - les lettres OO suivies d'un trait horizontal puis d'un groupe de minimum quatre caractères constitué soit par des lettres, soit par des chiffres, soit par une combinaison de lettres et de chiffres - doivent être placés de façon à être toujours lisibles et facilement localisables.

DO 2016201713427

Question n° 1811 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 01 décembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La neutralisation des drones.

Le 18 novembre 2016, la défense française a mis sur pied une présentation de systèmes de lutte antidrones sur l'aérodrome militaire de Villacoublay.

1. Quels sont les systèmes de sécurité dont dispose notre pays afin de neutraliser ces engins?

2. Ces systèmes permettent-ils de neutraliser un engin dont le vol a été programmé par GPS?

3. Disposons-nous d'un dispositif permettant de brouiller ce signal satellite? Au niveau juridique, quelles sont les préalables à la mise en oeuvre d'une telle manoeuvre?

4. Aux Pays-Bas, il semble que l'élevage de rapaces soit testé afin d'intercepter ces engins. Quelle analyse faites-vous de cette technique?

5. Quelles mesures avez-vous prises afin que ces objets puissent être neutralisés lorsqu'ils survolent des zones présentant des risques pour la sécurité du pays?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 04 septembre 2017, à la question n° 1811 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 01 décembre 2016 (Fr.):

Sinds december 2016, buigt een werkgroep bestaande uit verschillende departementen (FOD Binnenlandse Zaken, FOD Mobiliteit en Vervoer, federale politie, Ministerie van Defensie, Veiligheid van de Staat, enz.) zich over de problematiek van de drones. Daar worden alle mogelijkheden onderzocht teneinde drones te onderscheppen en te neutraliseren. Daarin worden ook de verschillende mogelijkheden die in het buitenland getest worden, besproken om te zien of deze mogelijkheden een oplossing kunnen bieden aan de voorliggende problematiek van de drones.

Momenteel worden er in reële omstandigheden (zowel op stedelijk als op landelijk vlak) al materiële testen uitgevoerd voor het detecteren, identificeren en neutraliseren van drones door de verschillende diensten teneinde de effectiviteit van die systemen te bekijken.

Ik wens wel op te merken dat het neutraliseren van een drone eenvoudig klinkt, maar het dat allesbehalve is. Ook in het buitenland ondervindt men hierbij moeilijkheden. Bij het neutraliseren van drones in landelijke, maar vooral in dichtbevolkte gebieden is er steeds gevaar voor zij die zich op de grond bevinden. Het is dus belangrijk om systemen te bekijken die er in slagen om met een minimaal risico voor omstaanders, drones uit de lucht te halen. Mijn diensten volgen de technologische ontwikkelingen op dit vlak dan ook op de voet op.

Depuis décembre 2016, un groupe de travail composé de plusieurs départements (SPF Intérieur, SPF Mobilité et Transports, police fédérale, Ministère de la Défense, Sûreté de l'État, *etc*.) se penche sur la problématique des drones. Toutes les possibilités d'interception et de neutralisation des drones y sont examinées. Les différentes possibilités testées à l'étranger y sont également abordées afin de voir si elles peuvent offrir une solution à la présente problématique des drones.

Des tests de matériels de détection, d'identification et de neutralisation sont actuellement menés en conditions réelles (aussi bien en surface urbaine que rurale) par les différents services afin de déterminer l'efficacité des systèmes.

Je souhaite néanmoins faire remarquer que la neutralisation d'un drone n'est pas sans danger. Même à l'étranger, des difficultés sont rencontrées à cet égard. Lors de la neutralisation de drones dans les zones rurales, mais surtout fortement peuplées, il existe toujours un danger pour ceux qui se trouvent sur le sol. Il est dès lors essentiel d'examiner les systèmes qui parviennent à neutraliser les drones avec un risque minimal pour les passants. Mes services suivent donc de près les développements technologiques dans ce domaine.

DO 2016201714818

Vraag nr. 1982 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 16 februari 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Samenwerkingsakkoord tussen de Regie der Gebouwen en het Havenbedrijf Antwerpen.

Op uw voorstel stemde de Ministerraad in met het sluiten van een samenwerkingsakkoord tussen de Regie der Gebouwen en het Havenbedrijf Antwerpen voor een gebouw voor de Antwerpse sectie van de Scheepvaartpolitie.

De Regie der Gebouwen zal zo meewerken aan een DBM-project (*Design, Build and Maintain*) van het Havenbedrijf Antwerpen (HA), waardoor de overheidsopdracht voor de bouw van een nieuwe centrale werkplaats voor de havendiensten kan worden uitgebreid met de bouw van een nieuw administratief en logistiek complex voor de Antwerpse sectie van de Scheepvaartpolitie (SPNA) op de rechteroever van de Schelde.

DO 2016201714818

Question n° 1982 de monsieur le député Gautier Calomne du 16 février 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

L'accord de coopération entre la Régie des Bâtiments et la Régie portuaire d'Anvers.

Sur votre proposition, le Conseil des ministres a marqué son accord sur la conclusion d'un accord de coopération entre la Régie des Bâtiments et la Régie portuaire d'Anvers, en vue de la réalisation d'un nouveau complexe pour l'hébergement de la police de la navigation d'Anvers.

Ainsi, la Régie des Bâtiments participera à un projet *Design-Build-Maintain* (DBM) de la Régie portuaire d'Anvers (HA) permettant d'étendre le marché public pour la construction d'un nouvel atelier central destiné aux services portuaires, à la construction d'un complexe administratif et logistique pour un nouvel hébergement de la police de la navigation d'Anvers sur la rive droite (SPNA).

Het nieuwbouwproject van het Havenbedrijf Antwerpen strekt ertoe de watergerelateerde technische diensten in een nieuwe centrale werkplaats te hergroeperen.

Er zullen kantoren en een sociale ruimte zijn en de omgeving zal zo worden aangelegd dat personen en middelen efficiënter en flexibeler kunnen worden ingezet en de dienstverlening sneller en beter verloopt. De geselecteerde site, die ter hoogte van Kaai 602-612 ligt, is groot genoeg om er het SPNA-project te integreren.

Wat is het tijdpad voor die werken en welke middelen werden er voor dat dossier uitgetrokken?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 04 september 2017, op de vraag nr. 1982 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 16 februari 2017 (Fr.):

Het project Scheepvaartpolitie werd door de Ministerraad goedgekeurd met notificatie van 12 februari 2017. De voogdijminister van de Regie der Gebouwen werd gemachtigd om de samenwerkingsovereenkomst met het Havenbedrijf Antwerpen te ondertekenen.

Het project waarvan de kostprijs 9.436.653,43 euro bedraagt, werd voorzien op het Investeringsprogramma 2017 van de Regie der Gebouwen. De kosten voor de specifieke beveiliging zijn om veiligheidsredenen uit het contract gelicht. Voor dergelijke beveiligingswerken heeft de Regie der Gebouwen een raamcontract met gescreende aannemers afgesloten en worden de werken uitgevoerd in nauwe samenwerking met de experten van de politie.

De bouwkundige werken voor het gebouw van de Antwerpse sectie van de scheepvaartpolitie zullen aanvatten begin maart 2018 en het einde van de werken wordt voorzien in de herfst van 2019.

Le projet de nouvelle construction de la Régie portuaire d'Anvers vise le regroupement des services techniques liés à l'eau au sein d'un nouvel atelier central.

Celui-ci comprend des bureaux, un espace social et un aménagement des abords en vue d'une mise en oeuvre plus efficiente et plus flexible des personnes et des moyens, ainsi que l'amélioration de la rapidité et de la qualité de la prestation de services. Le site sélectionné à la hauteur de Kaai 602-612 est suffisamment grand pour y intégrer le projet SPNA.

Pourriez-vous communiquer le calendrier prévu pour ce chantier, ainsi que les budgets mobilisés dans ce dossier?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 04 septembre 2017, à la question n° 1982 de monsieur le député Gautier Calomne du 16 février 2017 (Fr.):

Le projet de la police de la navigation a été approuvé par la notification du Conseil des ministres du 12 février 2017. Le ministre de tutelle de la Régie des Bâtiments a été autorisé à signer l'accord de coopération avec la Régie portuaire d'Anvers (HA).

Le projet, dont le coût est de 9.436.653,43 euros, a été prévu sur le programme d'investissement 2017 de la Régie des Bâtiments. Pour des raisons de sécurité, les coûts de la sécurisation spécifique ont été enlevés du contrat. Pour de tels travaux de sécurisation, la Régie des Bâtiments a conclu un contrat-cadre avec des entrepreneurs ayant fait l'objet d'un *screening* et les travaux sont exécutés en étroite collaboration avec les experts de la police.

Les travaux de construction d'ouvrage pour le bâtiment de la police de navigation d'Anvers commenceront début mars 2018 et leur fin est prévue à l'automne 2019.

DO 2016201716362

Vraag nr. 2211 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Blanchart van 17 mei 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Situatie van scholen waarvan vermoed wordt dat ze gelieerd zijn aan de Gülenbeweging.

U kreeg reeds meermaals vragen over bedreigingen die scholen waarvan vermoed wordt dat ze gelieerd zijn aan de Gülenbeweging, ontvangen sinds de mislukte staatsgreep in Turkije.

DO 2016201716362

Question n° 2211 de monsieur le député Philippe Blanchart du 17 mai 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La situation des écoles considérées comme liées au mouvement güleniste.

Vous avez déjà eu l'occasion d'être interrogé sur la menace qui plane à l'encontre des écoles considérées comme liées au mouvement güleniste depuis le coup d'état avorté en Turquie.

Sinds die poging tot staatsgreep spoort president Erdogan landen ertoe aan die scholen te sluiten. Meerdere landen hebben Gülengezinde instellingen onlangs gesloten om redenen van nationale veiligheid. De beweging breidt dus uit.

Bovendien verhevigt het referendum in Turkije over de uitbreiding van de bevoegdheden van de president de spanningen in de Turkse gemeenschap van Brussel danig. Het aantal doods- of geweldsbedreigingen tegen leden van de Turkse gemeenschap lijkt toe te nemen.

1. Gezinnen met kinderen die naar Belgische, door het Gülennetwerk gefinancierde scholen gaan, ontvingen reeds bedreigingen en meerdere van die gezinnen hebben hun kinderen van die scholen gehaald uit angst voor represailles. Het schooljaar is al vergevorderd en loopt op zijn einde. Hoe beoordeelt u de situatie in het licht van de huidige context, meer bepaald wat het aantal en het type bedreigingen en klachten betreft?

2. U hebt de aanhangers van de Gülenbeweging verzocht geen klacht meer in te dienen bij de politie, maar zich rechtstreeks tot de advocaat van Fedactio te wenden om de situatie beter te kunnen evalueren. Wat is de stand van zaken?

3. Heeft het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse (OCAD) de situatie opnieuw geëvalueerd in het kader van de recente gebeurtenissen?

4. Heeft onze regering specifieke maatregelen getroffen om de veiligheid van die gezinnen, die meer bepaald via de sociale netwerken worden bedreigd, te evalueren en te garanderen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 04 september 2017, op de vraag nr. 2211 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Blanchart van 17 mei 2017 (Fr.):

Een woordje over de situatie in het algemeen:

Kort na de mislukte staatsgreep in Turkije in juli 2016 werden in België enkele incidenten gemeld (vandalisme, bedreigingen, graffiti, verstoringen van de openbare orde, enz.) met als potentieel doelwit individuen en/of scholen of organisatie die een link hebben met de beweging van Fethullah Gülen.

En effet depuis cette tentative de coup d'état, le président Erdogan exhorte les pays à fermer ces écoles. Plusieurs pays ont fermé récemment ces établissements en invoquant une raison de sécurité nationale. Ce mouvement prend donc de l'ampleur.

En outre, le référendum en Turquie sur l'extension des pouvoirs du président cristallise considérablement les tensions au sein de la communauté turque de Bruxelles. Les menaces de mort ou d'agression contre des membres de la communauté turque semblent augmenter.

1. Plusieurs menaces avaient déjà été proférées à l'encontre des familles dont les enfants fréquentent les écoles belges financées par le réseau Gülen, et plusieurs de ces familles ont enlevé les enfants de ces écoles par peur de représailles. L'année scolaire est bien entamée et touchera bientôt à sa fin. Pouvez-vous faire le bilan de la situation au regard du contexte actuel notamment par rapport au nombre et au type de menaces et de plaintes?

2. Vous avez invité les partisans pro-Gülen à ne plus porter plainte auprès de la police mais de passer directement par l'avocat de Fedactio afin de notamment mieux pouvoir évaluer la situation, qu'en est-il?

3. Une réévaluation a-t-elle été faite par l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace (OCAM) depuis l'actualité récente?

4. Des dispositions spécifiques ont elles été prises par notre gouvernement pour évaluer et assurer la sécurité de ces familles notamment menacées via les réseaux sociaux?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 04 septembre 2017, à la question n° 2211 de monsieur le député Philippe Blanchart du 17 mai 2017 (Fr.):

Un mot sur la situation en général.

Peu après le coup d'État déjoué en Turquie en juillet 2016, plusieurs incidents ont été relatés en Belgique (vandalisme, menaces, graffitis, perturbations de l'ordre public, *etc*.) visant potentiellement des individus et/ou des écoles ou organisations ayant un lien avec le mouvement de Fethullah Gülen.

De meest recente geregistreerde informatie betreft voornamelijk bedreigingen en intimidaties op de sociale netwerken (vooral Facebook). Er werden identiteiten en adressen van mogelijke Gülen-sympathisanten verspreid, soms vergezeld van oproepen "om acties te ondernemen" tegen hen. Het is evenwel nog steeds niet mogelijk om de auteurs van dergelijke berichten onmiddellijk te identificeren. Uit de context en uit de sfeer die rond die berichten hangt, kan ondanks alles afgeleid worden dat zij, blijkbaar, hoofdzakelijk gepubliceerd worden door aanhangers van de AKP en/of de Turkse (ultra)nationalistische beweging.

De sociale netwerken vormen inderdaad een vrij gemakkelijk propagandaplatform voor radicale ideeën of bedreigingen. Een aantal berichten strekken er voornamelijk toe te provoceren, te intimideren of reacties op te wekken. Het blijft moeilijk in te schatten in welke mate een op deze netwerken gepubliceerde opinie effectief kan leiden tot een werkelijk feit. Het intimiderende taalgebruik en het persoonlijke karakter van veel van die berichten kunnen inderdaad evenwel "bedreigend" overkomen bij de bedoelde personen.

Er moet opgemerkt worden dat de Turkse overheden de Gülen-beweging beschouwen als de "terroristische" organisatie die rechtstreeks verantwoordelijk is voor de mislukte staatsgreep. Turkse vertegenwoordigers in België verspreiden dan ook potentieel polariserende berichten. Dat zou als gevolg kunnen hebben dat individuen of splintergroeperingen met een "radicaler" profiel of "geprikkelde" jongeren deze gespannen situatie kunnen misbruiken om over te gaan tot hardere acties. De context van het Turkse presidentieel referendum van 16 april lijkt de desbetreffende onderhuidse spanningen niet erger te hebben gemaakt.

1. Het gaat om de Lucerna-scholen voor de Nederlandstaligen en de *écoles des étoiles*-scholen voor de Franstaligen. Deze scholen situeren zich in Brussel, Luik, Charleroi, Limburg (Houthalen en Genk), Antwerpen en Gent.

Volgens de bekomen inlichtingen is een significant aantal uitschrijvingen vastgesteld, namelijk rond de helft van de leerlingen, vaak zelfs iets meer.

De schooldirecties houden rekening met een nieuwe daling in september 2017.

Les informations enregistrées les plus récentes concernent surtout des menaces et des intimidations publiées sur les réseaux sociaux (essentiellement Facebook). Des identités et adresses de potentiels sympathisants Gülen y ont été diffusées, parfois accompagnées d'appels "entreprendre des actions" à l'encontre de celles-ci. Il n'est cependant pas toujours possible d'identifier immédiatement les auteurs de tels messages. Du contexte ainsi que de l'esprit émanant de ces messages, l'on peut malgré tout déduire qu'ils sont surtout publiés, semble-t-il, par des sympathisants de l'AKP et/ou de la mouvance (ultra) nationaliste turque.

Les réseaux sociaux offrent en effet une plate-forme de propagation relativement facile d'idées radicales ou de menaces. Un certain nombre de ces messages ont pour but essentiel de provoquer, d'intimider ou de susciter des réactions. Il reste difficile d'estimer dans quelle mesure une opinion publiée sur ces réseaux peut effectivement aboutir à un passage à l'acte. Le langage intimidant ainsi que le caractère personnel de nombreux de ces messages peuvent cependant en effet être perçus comme "menaçants" dans le chef des personnes visées.

Il est à noter que les autorités turques considèrent le mouvement Gülen comme l'organisation "terroriste" directement responsable du coup d'État manqué. Des représentants turcs établis en Belgique propagent par conséquent des messages potentiellement polarisants. Ceci pourrait avoir pour conséquence que des individus ou des groupuscules ayant un profil plus "radical" ou des jeunes galvanisés puissent exploiter cette situation tendue afin de passer à des actions plus dures. Le contexte du referendum présidentiel turc du 16 avril ne semble à cet égard pas avoir exacerbé les crispations.

1. Il s'agit des écoles Lucerna pour les néerlandophones et les écoles des étoiles pour les francophones. Ces écoles se situent à Bruxelles, Liège, Charleroi, au Limbourg (Houthalen et Genk), à Anvers et à Gand.

En général, selon les informations obtenues, un nombre significatif de désinscriptions est noté. Les désinscriptions sont à situer autour de la moitié, plutôt plus même, des élèves.

Les directions des écoles tiennent compte d'une nouvelle diminution en septembre 2017.

Met betrekking tot de aantallen kan ik u volgende cijfers meegeven. Ik wijs er op voorhand op dat deze cijfers slechts indicatief zijn: er lijkt geen systematische melding van dreigingen gemaakt te worden, soms is het onduidelijk of de dreiging specifiek een school dan wel een andere organisatie of persoon betreft.

Charleroi: vier feiten onmiddellijk verbonden aan de scholen, "verschillende (niet nader gepreciseerd) dreigingen" in de bredere context te situeren;

Luik: geen feiten gerapporteerd;

Antwerpen: vier feiten;

Limburg: twaalf feiten;

Gent: zeven feiten;

Brussel: heeft geen cijfers gerapporteerd, maar geeft enkel een beschrijvend antwoord - geen cijfers, ondanks contact met Fedactio.

Om die reden, namelijk de kwetsbaarheid met betrekking tot precieze karaktergegevens, heb ik in het eerste antwoord geen cijfergegevens opgenomen.

2. Het hoogste aantal bedreigingen gebeurde tijdens de zomervakantie van 2016, namelijk vlak na de mislukte staatsgreep in Turkije.

Dit fenomeen is sterker geweest rond de Nederlandstalige scholen (in Limburg), dan in Brussel of bij de Franstalige scholen. De Luikse regio werd hier in mindere mate door getroffen.

3. De dreiging ten aanzien van de Gülenbeweging werd bepaald op niveau 2 (gemiddeld).

In het kader van een iftar die op 2 juni 2017 georganiseerd werd door FEDACTIO (de Federatie van Actieve Verenigingen, een Turkse koepelorganisatie die gelinkt wordt aan de Gülenbeweging) heeft het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse (OCAD) op 1 juni een nieuwe dreigingsanalyse gemaakt.

Hierin werd verwezen naar de intimidaties via sociale media aan het adres van mogelijke Gülen-sympathisanten, wellicht door fanatieke AKP-aanhangers of Turkse ultranationalisten. Ondanks het feit dat er geen concrete informatie voor een dreiging ten aanzien van dit evenement is, heeft het OCAD het dreigingsniveau wel vastgelegd op 3, omdat het om een potentieel soft target gaat dat onder het algemene dreigingsniveau 3 valt.

4. Maatregelen van bestuurlijke politie werden genomen in overleg met de burgemeesters en de lokale politie om de veiligheid van de betrokken gezinnen en scholen te verzekeren.

Concernant les nombres, je peux vous communiquer les chiffres suivants. J'attire d'emblée votre attention sur le fait que ces chiffres sont uniquement indicatifs: il ne semble pas y avoir de signalement systématique de menaces. Parfois, il semble peu clair si la menace concerne spécifiquement une école ou une autre organisation ou personne.

Charleroi: quatre faits immédiatement liés aux écoles, "différentes (pas spécifié) menaces" à situer dans le contexte plus large;

Liège: pas de faits rapportés;

Anvers: quatre faits;

Limbourg: douze faits;

Gand: sept faits;

Bruxelles: n'a pas rapporté de chiffres, mais donne uniquement une réponse descriptive - pas de chiffres, malgré un contact avec Fedactio.

Pour cette raison, à savoir la vulnérabilité relative aux données de caractère précise, je n'ai pas repris de chiffres dans la première réponse.

2. Le pic des menaces semble avoir eu lieu durant les grandes vacances 2016, peu après le coup d'État manqué en Turquie.

Ce phénomène s'est montré plus présent autour des écoles néerlandophones (au Limbourg) qu'à Bruxelles ou dans les écoles francophones. La région liégeoise semble être moins touchée par le phénomène.

3. La menace à l'égard du mouvement Gülen a été déterminée au niveau 2 (en moyenne).

Dans le cadre d'un Iftar organisé le 2 juin 2017 par FEDACTIO (la Fédération des Associations actives, une organisation coordinatrice liée au mouvement Güleniste), l'Organe de coordination de l'analyse de la menace (OCAM) a réalisé le 1*er* juin une nouvelle analyse de la menace.

À cet égard, il a été fait référence aux intimidations via les médias sociaux à l'adresse de sympathisants de Gülen éventuels, probablement par des partisans fanatiques du PKK ou des ultranationalistes turcs. En dépit du fait qu'il n'y avait pas d'information concrète relative à une menace liée à cet événement, l'OCAM a toutefois fixé le niveau de la menace à 3, parce qu'il s'agit d'une cible facile potentielle qui relève du niveau général de la menace à 3.

4. Des mesures de police administrative ont été prises en concertation avec les bourgmestres et les police locales en vue d'assurer la sécurité des écoles et familles concernées.

Een bijzondere aandacht werd opgenomen in de rechercheprogramma's en de patrouilles op het internet door de federale politie.

DO 2016201716569

Vraag nr. 2324 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van der Maelen van 29 juni 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Het bewijs van schrapping uit de bevolkingsregisters. - Model 8.

Elke Belg die zijn gewone verblijfplaats in het buitenland wil vestigen, moet hiervan - ten laatste de dag vóór zijn vertrek - aangifte doen bij het gemeentebestuur van zijn woonplaats. Hij ontvangt dan een bewijs van schrapping uit de bevolkingsregisters, model 8.

Nu blijkt dat dit document, voor wat België betreft, veel varianten kent afhankelijk van de woonplaats waarin u zich laat uitschrijven. De douane en bevolkingsdiensten in het buitenland worden daardoor geconfronteerd met verschillende formulieren wat voor deze diensten zeer verwarrend is. Zo levert het ene gemeentebestuur een document af dat beide partners vermeldt en een andere gemeente een model 8 voor elke partner apart. Op het ene formulier staat het vertrekadres en op het andere niet. Er zit geen lijn in.

Vanwege de taalwetgeving moeten deze model 8-formulieren in de lokale taal worden afgeleverd, hetgeen - zeker in geval van Nederlandstalig documenten - voor veel vertaalwerk zorgt bij vestiging in het buitenland. Vertalingen die dan weer door onze ambassades als eensluidend moeten verklaard worden. Dit is een tijdrovende bezigheid, mede omdat deze modellen 8 schijnbaar makkelijk na te maken zijn. Ze dragen geen specifiek kleur, watermerk of logo. Terwijl de exemplaren van andere EU-landen veel authentieker ogen en er dus minder reden tot betwisting is.

Het feit dat het de gemeente is die het document opmaakt, is wellicht de oorzaak van het feit dat maar één taal wordt gebruikt. De gemeenten vallen onder een taalwetgeving die teruggaat tot de jaren 60. Dit terwijl identiteitskaart en reispas door de FOD's worden uitgegeven, zij mogen wél andere talen dan de drie landstalen gebruiken.

1. Wat zijn de algemene richtlijnen voor de gemeenten met betrekking tot het model 8-uitschrijvingsformulier?

Une attention particulière a été intégrée dans les programmes de recherche et les patrouilles sur l'Internet, effectués par la police fédérale.

DO 2016201716569

Question n° 2324 de monsieur le député Dirk Van der Maelen du 29 juin 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le certificat de radiation des registres de la population 'modèle 8'.

Tout Belge souhaitant établir sa résidence habituelle à l'étranger doit le déclarer auprès de l'administration communale de son domicile au plus tard la veille de son départ. Il reçoit alors un certificat de radiation des registres de la population 'modèle 8'.

Il s'avère néanmoins que ce document connaît, en Belgique, de nombreux avatars selon le lieu de résidence duquel on se fait rayer. Les douanes et les services de la population à l'étranger sont dès lors confrontés à divers types de formulaires, ce qui est très déroutant pour eux. Si telle administration communale délivre un document qui mentionne les deux partenaires, telle autre délivre un 'modèle 8' à chacun des deux partenaires. Sur tel formulaire, on mentionne l'adresse originelle et sur l'autre, elle est omise. Ce n'est pas cohérent.

Or aux termes de la législation linguistique, ces formulaires 'modèle 8' doivent être délivrés dans la langue locale, ce qui nécessite beaucoup de traductions lors d'un établissement à l'étranger, surtout dans le cas de documents rédigés en néerlandais. Et ces traductions doivent ensuite être certifiées conformes par nos ambassades. Ces tâches sont chronophages, notamment parce que ces 'modèles 8' sont apparemment faciles à contrefaire. Ils n'ont pas de couleur, de filigrane ou de logo spécifique. Les exemplaires des autres pays de l'UE paraissent bien plus authentiques et fournissent moins matière à contestation.

Le fait que ce soit la commune qui établisse le document explique peut-être pourquoi une seule langue est employée. Les communes sont soumises à une législation linguistique qui remonte aux années 60. La carte d'identité et le passeport sont, quant à eux, délivrés par les SPF qui, pour leur part, peuvent user d'autres langues que les trois langues nationales.

1. Quelles sont les directives générales pour les communes en matière de formulaire de radiation 'modèle 8'?

2. Waarom zijn niet alle model 8-formulieren uniform? Kan u de bovenstaande variaties (vertrekadres, al dan niet vermelden partner) en/of andere afwijkingen van het origineel verklaren?

3. Waarom voorziet de FOD Buitenlandse Zaken, op vraag van de gemeente, ook geen uitschrijvingsformulier (model 8) in andere talen bij verhuis naar het buitenland?

4. Waarom is het zo dat gemeenten quasi autonoom de bevolkingsregisters bijhouden? Zou die taak ook niet via de FOD's kunnen gaan?

5. Waarom zijn de model 8-formulieren niet voorzien van een watermerk of op speciaal papier zodat de authenticiteit makkelijker kan aangetoond worden? Op basis waarvan bepaalt men de authenticiteit momenteel?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 04 september 2017, op de vraag nr. 2324 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van der Maelen van 29 juni 2017 (N.):

1. Het model 8 is het bewijs van schrapping uit de bevolkingsregisters dat overhandigd wordt op verzoek van elke Belg die zijn schrapping uit de registers moet rechtvaardigen, voornamelijk in geval van vestiging in het buitenland bij een Belgische consulaire post.

Elke Belg, die zijn hoofdverblijfplaats wil overbrengen naar het buitenland, moet dit immers ten laatste de dag vóór zijn vertrek aangeven aan de gemeente van de verblijfplaats (artikel 7, §§ 1 en 4 van het koninklijk besluit van 16 juli 1992 betreffende de bevolkingsregisters en het vreemdelingenregister). Het vertrek naar het buitenland moet in principe aangegeven worden door de betrokkene zelf of door de referentiepersoon van het gezin, wanneer dit vertrek naar het buitenland het hele gezin betreft.

De gemeente overhandigt dan het bewijs van zijn schrapping uit de bevolkingsregisters, namelijk het model 8. De gemeente schrapt hem op de datum van de aangifte van het vertrek naar het buitenland en deze datum wordt vermeld op het model 8.

Op de site van de FOD Buitenlandse Zaken kan onder de volgende link alle nodige uitleg geraadpleegd worden voor een Belg die naar het buitenland wenst te verhuizen:

https://www.belgium.be/nl/huisvesting/verhuizen/naar_het_buitenland

2. Pourquoi n'existe-t-il pas de formulaire 'modèle 8' uniforme? Pouvez-vous expliquer les disparités susmentionnées (adresse originelle, mention ou non du partenaire) et/ou d'autres différences par rapport à l'original?

3. Pourquoi le SPF Affaires étrangères ne délivre-t-il pas lui aussi, à la demande des communes, de formulaire de radiation 'modèle 8' dans d'autres langues en cas de déménagement à l'étranger?

4. Pourquoi les communes tiennent-elles les registres de la population de façon quasi autonome? Cette tâche ne pourrait-elle pas se faire également par le truchement des SPF?

5. Pourquoi les formulaires 'modèle 8' ne sont-ils pas pourvus d'un filigrane ou ne sont-ils pas imprimés sur un papier spécial afin que leur authenticité puisse être démontrée plus facilement? Sur la base de quels éléments en établit-on l'authenticité actuellement?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 04 septembre 2017, à la question n° 2324 de monsieur le député Dirk Van der Maelen du 29 juin 2017 (N.):

1. Le modèle 8 est le certificat de radiation des registres de la population qui est remis à la demande de chaque Belge devant justifier de sa radiation des registres, essentiellement en cas d'établissement à l'étranger auprès d'un poste consulaire de Belgique.

En effet, tout Belge qui veut transférer sa résidence principale à l'étranger doit en faire la déclaration au plus tard la veille de son départ à sa commune de résidence (article 7, §§ 1 et 4 de l'arrêté royal du 16 juillet 1992 relatif aux registres de la population et au registre des étrangers). Le départ pour l'étranger doit en principe être déclaré par l'intéressé lui-même ou par la personne de référence du ménage, lorsque ce départ pour l'étranger concerne tout le ménage.

La commune remet alors la preuve de sa radiation des registres de la population, le modèle 8. La commune le radie à la date de la déclaration du départ pour l'étranger et cette date est reprise sur le modèle 8.

Le site du SPF affaires étrangères fournit toutes les explications nécessaires pour un Belge qui souhaite déménager vers l'étranger sous le lien suivant:

https://www.belgium.be/fr/logement/demenagement/a_l_etranger

Het houden van de consulaire registers, voorzien in het Consulair Wetboek van 21 december 2013, valt onder de bevoegdheden van de minister van Buitenlandse Zaken, aan wie de vraag moet worden gesteld.

Tot slot zou ik het geachte lid willen vragen mij exacte en concrete gevallen mee te delen van burgers die problemen gehad hebben met model 8 in het buitenland, zodat mijn diensten deze problemen kunnen bespreken met de diensten van de FOD Buitenlandse Zaken en de betrokken gemeenten.

2. De algemene onderrichtingen betreffende het houden van de bevolkingsregisters, gecoördineerde versie van 2 mei 2017, bevatten een exemplaar van het model 8 dat de gemeenten kunnen gebruiken. De vermelding van het vertrek naar het buitenland van eventuele gezinsleden van de declarant is voorzien. De modellen die in de administratieve onderrichtingen vermeld worden, worden ter informatie gegeven en hebben tot doel het beheer van de bevolking door de gemeentebesturen te vergemakkelijken.

Op lokaal niveau wordt het model 8 geïntegreerd in de toepassing "Bevolking" van de gemeente.

Het model 8, zoals in de toepassing "Bevolking" voorgesteld, kan worden overgenomen met een verschillende layout, maar het moet uiteraard conform de regelgeving met betrekking tot het houden van de bevolkingsregisters zijn.

3. Het model 8 is een administratief document, opgesteld in één van de drie landstalen volgens het taalregime waarin zijn Belgische gemeente ligt, ten behoeve van de vertrekkende burger om zijn inschrijving in het buitenland op de nieuwe Belgische consulaire post te regelen. Het zijn de Belgische identiteitsdocumenten (identiteitskaart en/of paspoort met gebeurlijk visum) die voor de buitenlandse autoriteiten van belang zijn.

Om eventuele ongemakken in het buitenland te vermijden, zal model 8 in het Engels vertaald worden en beschikbaar gesteld worden op de site van de Algemene Directie Instellingen en Bevolking *www.ibz.rrn.fgov.be* (BevolkingReglementeringFormulieren).

Dit Engels model kan ter informatie door de buitenlandse overheden gebruikt worden, naast het model in één van de drie landstalen, afhankelijk van de verblijfsgemeente van de burger.

4. De bevolkingsregisters worden gehouden door de gemeenten overeenkomstig artikel 1 van de wet van 19 juli 1991 betreffende de bevolkingsregisters. Het is dus een wettelijke verplichting van de Belgische gemeenten.

En ce qui concerne la tenue des registres consulaires prévue au Code consulaire du 21 décembre 2013, elle relève des compétences du ministre des Affaires étrangères à qui la question doit être posée.

Enfin, je demande à l'honorable membre de me communiquer des cas précis et concrets de citoyens confrontés à des problèmes rencontrés avec le modèle 8 à l'étranger afin que mes services en discutent avec les services du SPF Affaires étrangères et les communes concernées.

2. Les instructions générales concernant la tenue des registres de la population, version coordonnée du 2 mai 2017, reprennent un exemplaire du modèle 8 que les communes peuvent utiliser. La mention du départ vers l'étranger d'éventuels membre du ménage du déclarant est prévue. Les modèles figurant dans les instructions administratives sont donnés à titre informatif et ont pour but de faciliter la gestion de la population par les administrations communales.

Au niveau local, le modèle 8 est intégré dans l'application "Population" de la commune.

Le modèle 8 proposé dans l'application "Population" peut être repris selon un lay-out différent mais doit bien entendu être conforme la réglementation concernant la tenue des registres de la population.

3. Le modèle 8 est un document administratif, établi dans l'une des trois langues nationales selon le régime linguistique de la commune belge, au bénéfice du citoyen en partance afin de régler son inscription à l'étranger au nouveau poste consulaire belge. Ce sont les documents d'identité belges (carte d'identité et/ou passeport avec un visa éventuel) qui sont importants pour les autorités étrangères.

Afin d'éviter d'éventuels désagréments à l'étranger, le modèle 8 sera traduit en anglais et placé sur le site de le Direction Générale Institutions et Population *www.ibz.rrn.fgov.be* (PopulationRéglementationFormulaires).

Ce modèle en anglais est placé à titre d'information pour l'étranger à côté du modèle émis dans l'une des trois langues nationales selon la commune de résidence du citoyen.

4. Les registres de la population sont tenus par les communes conformément à l'article 1*er* de la loi du 19 juillet 1991 relative aux registres de la population. C'est donc une obligation légale des communes belges.

Het houden van de bevolkingsregisters valt onder de bevoegdheden van het gemeentecollege (artikel 4 van het koninklijk besluit van 16 juli 1992 betreffende de bevolkingsregisters en het vreemdelingenregister).

De registers worden voortdurend bijgehouden.

De gemeente verzekert de volledige inzameling van alle gegevens die nodig zijn voor het opmaken van de bevolkingsregisters en zij gaat de echtheid van de hoofdverblijfplaats na, die het criterium voor de inschrijving vormt.

5. Zoals verduidelijkt onder punt 2, wordt het model 8 uitgereikt door de gemeente.

Het model 8 is gewoon een bestuursdocument dat het bewijs is van de schrapping van een burger uit de bevolkingsregisters van zijn Belgische gemeente. De datum van schrapping voor het buitenland wordt door de gemeente in het Rijksregister geregistreerd op het moment van de aangifte van het vertrek van de burger en deze kan eveneens worden geraadpleegd door de consulaire posten in het buitenland. Om te worden ingeschreven in een consulaire post in het buitenland, moet de burger aan bepaalde voorwaarden voldoen en andere documenten voorleggen.

Het model 8 is geenszins een identiteits- of reisdocument.

La tenue des registres de la population relève des compétences du collège communal (article 4 de l'arrêté royal du 16 juillet 1992 relatif aux registres de la population et au registre des étrangers).

Les registres sont constamment tenus à jour.

La commune assure la collecte exhaustive des informations nécessaires à l'établissement des registres et vérifie la réalité de la résidence principale constituant le critère d'inscription.

5. Comme précisé sous point 2, le modèle 8 est délivré par la commune.

Le modèle 8 est simplement un document administratif certifiant la radiation d'un citoyen des registres de la population de sa commune belge. La date de radiation pour l'étranger est enregistrée au Registre national par la commune au moment de la déclaration de départ du citoyen et celle-ci peut également être consultée par les postes consulaires à l'étranger. Pour être inscrit dans un poste consulaire à l'étranger, le citoyen doit répondre à certaines conditions et produire d'autres documents.

Le modèle 8 ne constitue en aucun cas un document d'identité ou de voyage.

DO 2016201716621

Vraag nr. 2239 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 31 mei 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Het Amerikaans paviljoen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Het Amerikaans paviljoen (ook het Amerikaans Theater genoemd) in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest is een van de restanten van de Wereldtentoonstelling van 1958.

Ten tijde van de migratiecrisis in 2015 was er sprake van er kandidaat-vluchtelingen op te vangen. Vandaag zou het gebouw leegstaan.

1. Zijn uw diensten een nieuwe bestemming aan het zoeken voor die site? Zo ja, wat zijn de mogelijke opties?

2. Zal het gebouw op korte termijn worden overgedragen? Wordt er bekeken of er geen federale diensten kunnen worden gehuisvest?

DO 2016201716621

Question n° 2239 de monsieur le député Gautier Calomne du 31 mai 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le Pavillon américain situé en Région bruxelloise.

Situé en Région bruxelloise, le Pavillon américain (également appelé "Théâtre américain") constitue l'un des vestiges de l'Exposition universelle de 1958.

En 2015, il avait été question d'y abriter des candidats réfugiés, dans le cadre de la crise migratoire. Aujourd'hui, il semblerait que ce bâtiment soit vide.

1. Vos services travaillent-ils à une réaffectation du site? Le cas échéant, pourriez-vous communiquer les pistes qui sont envisagées?

2. Une cession du bâtiment est-elle prévue à court terme? La relocalisation de services fédéraux est-elle éventuellement à l'étude?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 04 september 2017, op de vraag nr. 2239 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 31 mei 2017 (Fr.):

1. Gelet op het bijzondere karakter en de oorspronkelijke functie van de site, past hij niet onmiddellijk in de hoofdtaak van de Regie der Gebouwen (die bestaat uit het onderbrengen van overheidsdiensten in de best mogelijke omstandigheden).

Om deze opmerkelijke site evenwel te kunnen behouden in het vooruitzicht eventueel te kunnen kiezen voor een nieuwe bestemming die zo goed mogelijk aansluit bij de specificiteit van deze site, heeft de Regie der Gebouwen sinds 12 augustus 2016 een privé-partner aangesteld voor het tijdelijke beheer van het gebouw.

2. Gelet op het ontwerp van deze site lijkt hij, rekening houdend met de gekende noden, alleszins niet geschikt te zijn voor een eventuele onderbrenging van federale overheidsdiensten. Momenteel worden er projecten bestudeerd voor de overdracht aan een derde of voor de valorisatie van het goed.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 04 septembre 2017, à la question n° 2239 de monsieur le député Gautier Calomne du 31 mai 2017 (Fr.):

1. Vu la particularité du site et sa fonction d'origine, il n'entre pas directement dans la mission première de la Régie des Bâtiments qui est d'héberger dans les meilleures conditions les Services publics fédéraux.

Cependant et afin de préserver ce site remarquable dans la perspective d'opter éventuellement pour une nouvelle affectation la plus en adéquation possible vu la spécificité de ce bien, la Régie des Bâtiments a chargé, depuis le 12 août 2016, un partenaire privé de la gestion temporaire du bâtiment.

2. Vu la conception même de ce site, il ne semble pas en concordance avec une éventuelle relocalisation de services publics fédéraux, tenant compte des besoins actuellement connus. Des projets de cession à un tiers ou de valorisation du bien sont actuellement à l'étude.

DO 2016201716624

Vraag nr. 2240 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 31 mei 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Voormalige kazernes in Elsene. - Verkoopprocedure.

De voormalige kazernes van de federale politie in Elsene worden verkocht en zullen worden verbouwd tot een centraal in onze hoofdstad gelegen universitair centrum. Hoe vordert de verkoopprocedure? Hoe staat het met de werkzaamheden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 04 september 2017, op de vraag nr. 2240 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 31 mei 2017 (Fr.):

Het verkoopproces van de kazernesite te Elsene tussen de federale staat en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zit in de eindfase. Het proces-verbaal van overgave en overname van het goed, dat door de Regie der Gebouwen opgemaakt werd in overleg met het Federaal Aankoopcomité, werd overgemaakt aan de minister-president van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

DO 2016201716624

Question n° 2240 de monsieur le député Gautier Calomne du 31 mai 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Anciennes casernes à Ixelles. - Processus de vente.

Pourriez-vous indiquer où en est exactement le processus de vente des anciennes casernes de la police fédérale situées à Ixelles, en vue de leur reconversion en un pôle universitaire au coeur de la capitale? Pouvez-vous communiquer un état des lieux de ce chantier?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 04 septembre 2017, à la question n° 2240 de monsieur le député Gautier Calomne du 31 mai 2017 (Fr.):

Le processus de vente du site des casernes à Ixelles entre l'État fédéral et la Région de Bruxelles-Capitale entre dans sa phase finale. Le procès-verbal de remise-reprise du bien établi par la Régie des Bâtiments en concertation avec le Comité fédéral d'acquisition a été transmis au ministre-président de la Région de Bruxelles-Capitale.

Er wordt binnenkort een akkoord verwacht over de ontwerpakte voor de verkoop van de site, die vervolgens de eigendomsoverdracht zal mogelijk maken met het oog op de verdere ontwikkeling van de site door de betrokken instanties.

Un accord est attendu prochainement sur le projet d'acte de vente du site qui permettra ensuite le transfert de propriété nécessaire au développement du site par les instances concernées.

DO 2016201716738

Vraag nr. 2249 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Blanchart van 07 juni 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Situatie van scholen waarvan verondersteld wordt dat ze gelieerd zijn aan de Gülenbeweging.

U kreeg reeds eerder vragen over bedreigingen die scholen waarvan verondersteld wordt dat ze gelieerd zijn aan de Gülenbeweging, ontvangen sinds de mislukte staatsgreep in Turkije.

Sinds die poging tot staatsgreep spoort president Erdogan landen ertoe aan die scholen te sluiten. Meerdere landen hebben Gülengezinde instellingen onlangs gesloten om redenen van nationale veiligheid. De beweging breidt dus uit.

Bovendien verhevigt het referendum in Turkije over de uitbreiding van de bevoegdheden van de president de spanningen in de Turkse gemeenschap van Brussel danig. Het aantal doods- of geweldsbedreigingen tegen leden van de Turkse gemeenschap lijkt toe te nemen.

1. Gezinnen met kinderen die naar Belgische, door het Gülennetwerk gefinancierde scholen gaan, ontvingen reeds bedreigingen en meerdere van die gezinnen hebben hun kinderen van die scholen gehaald uit angst voor represailles. Het schooljaar is al vergevorderd en loopt op zijn einde. Hoe beoordeelt u de situatie in het licht van de huidige context, meer bepaald wat het aantal en het type bedreigingen en klachten betreft?

2. U hebt de aanhangers van de Gülenbeweging verzocht geen klacht meer in te dienen bij de politie, maar zich rechtstreeks tot de advocaat van Fedactio te wenden om de situatie beter te kunnen evalueren. Wat is de stand van zaken? Heeft het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse (OCAD) de situatie opnieuw geëvalueerd in het kader van de recente gebeurtenissen?

3. Heeft onze regering specifieke maatregelen getroffen om de veiligheid van die gezinnen, die meer bepaald via de sociale netwerken worden bedreigd, te evalueren en te garanderen?

DO 2016201716738

Question n° 2249 de monsieur le député Philippe Blanchart du 07 juin 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La situation des écoles considérées comme liées au mouvement güleniste.

Vous avez déjà eu l'occasion d'être interrogé sur la menace qui plane à l'encontre des écoles considérées comme liées au mouvement güleniste depuis le coup d'état avorté en Turquie.

En effet, depuis cette tentative de coup d'état, le président Erdogan exhorte les pays à fermer ces écoles. C'est ce qui est en train d'arriver dans plusieurs pays qui ont fermé récemment ces établissements en invoquant une raison de sécurité nationale. Ce mouvement prend donc de l'ampleur.

En outre, le référendum sur l'extension des pouvoirs du président turc cristallise considérablement les tensions au sein de la communauté turque de Bruxelles. Les menaces de mort ou d'agression contre des membres de la communauté turque semblent augmenter.

1. Plusieurs menaces avaient déjà été proférées à l'encontre des familles dont les enfants fréquentent les écoles belges financées par le réseau Gülen, et plusieurs de ces familles ont enlevé les enfants de ces écoles par peur de représailles. L'année scolaire est bien entamée et touchera bientôt à sa fin. Pouvez-vous faire le bilan de la situation au regard du contexte actuel notamment par rapport au nombre et au type de menaces et de plaintes?

2. Vous avez invité les partisans pro-Gülen à ne plus porter plainte auprès de la police mais de passer directement par l'avocat de Fedactio afin de notamment mieux pouvoir évaluer la situation, qu'en est-il? Une réévaluation a-t-elle été faite par l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace (OCAM) depuis l'actualité récente?

3. Des dispositions spécifiques ont-elles été prises par notre gouvernement pour évaluer et assurer la sécurité de ces familles notamment menacées via les réseaux sociaux?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 04 september 2017, op de vraag nr. 2249 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Blanchart van 07 juni 2017 (Fr.):

Een woordje over de situatie in het algemeen:

Kort na de mislukte staatsgreep in Turkije in juli 2016 werden in België enkele incidenten gemeld (vandalisme, bedreigingen, graffiti, verstoringen van de openbare orde, enz.) met als potentieel doelwit individuen en/of scholen of organisatie die een link hebben met de beweging van Fethullah Gülen.

De meest recente geregistreerde informatie betreft voornamelijk bedreigingen en intimidaties op de sociale netwerken (vooral Facebook). Er werden identiteiten en adressen van mogelijke Gülen-sympathisanten verspreid, soms vergezeld van oproepen "om acties te ondernemen" tegen hen. Het is evenwel nog steeds niet mogelijk om de auteurs van dergelijke berichten onmiddellijk te identificeren. Uit de context en uit de sfeer die rond die berichten hangt, kan ondanks alles afgeleid worden dat zij, blijkbaar, hoofdzakelijk gepubliceerd worden door aanhangers van de AKP en/of de Turkse (ultra)nationalistische beweging.

De sociale netwerken vormen inderdaad een vrij gemakkelijk propagandaplatform voor radicale ideeën of bedreigingen. Een aantal berichten strekken er voornamelijk toe te provoceren, te intimideren of reacties op te wekken. Het blijft moeilijk in te schatten in welke mate een op deze netwerken gepubliceerde opinie effectief kan leiden tot een werkelijk feit. Het intimiderende taalgebruik en het persoonlijke karakter van veel van die berichten kunnen inderdaad evenwel "bedreigend" overkomen bij de bedoelde personen.

Er moet opgemerkt worden dat de Turkse overheden de Gülen-beweging beschouwen als de "terroristische" organisatie die rechtstreeks verantwoordelijk is voor de mislukte staatsgreep. Turkse vertegenwoordigers in België verspreiden dan ook potentieel polariserende berichten. Dat zou als gevolg kunnen hebben dat individuen of splintergroeperingen met een "radicaler" profiel of "geprikkelde" jongeren deze gespannen situatie kunnen misbruiken om over te gaan tot hardere acties. De context van het Turkse presidentieel referendum van 16 april lijkt de desbetreffende onderhuidse spanningen niet erger te hebben gemaakt.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 04 septembre 2017, à la question n° 2249 de monsieur le député Philippe Blanchart du 07 juin 2017 (Fr.):

Un mot sur la situation en général:

Peu après le coup d'État déjoué en Turquie en juillet 2016, plusieurs incidents ont été relatés en Belgique (vandalisme, menaces, graffitis, perturbations de l'ordre public, *etc*.) visant potentiellement des individus et/ou des écoles ou organisations ayant un lien avec le mouvement de Fethullah Gülen.

Les informations enregistrées les plus récentes concernent surtout des menaces et des intimidations publiées sur les réseaux sociaux (essentiellement Facebook). Des identités et adresses de potentiels sympathisants Gülen y ont été diffusées, parfois accompagnées d'appels "entreprendre des actions" à l'encontre de celles-ci. Il n'est cependant pas toujours possible d'identifier immédiatement les auteurs de tels messages. Du contexte ainsi que de l'esprit émanant de ces messages, l'on peut malgré tout déduire qu'ils sont surtout publiés, semble-t-il, par des sympathisants de l'AKP et/ou de la mouvance (ultra) nationaliste turque.

Les réseaux sociaux offrent en effet une plate-forme de propagation relativement facile d'idées radicales ou de menaces. Un certain nombre de ces messages ont pour but essentiel de provoquer, d'intimider ou de susciter des réactions. Il reste difficile d'estimer dans quelle mesure une opinion publiée sur ces réseaux peut effectivement aboutir à un passage à l'acte. Le langage intimidant ainsi que le caractère personnel de nombreux de ces messages peuvent cependant en effet être perçus comme "menaçants" dans le chef des personnes visées.

Il est à noter que les autorités turques considèrent le mouvement Gülen comme l'organisation "terroriste" directement responsable du coup d'État manqué. Des représentants turcs établis en Belgique propagent par conséquent des messages potentiellement polarisants. Ceci pourrait avoir pour conséquence que des individus ou des groupuscules ayant un profil plus "radical" ou des jeunes galvanisés puissent exploiter cette situation tendue afin de passer à des actions plus dures. Le contexte du referendum présidentiel turc du 16 avril ne semble à cet égard pas avoir exacerbé les crispations.

1. Het gaat om de Lucerna-scholen voor de Nederlandstaligen en de *écoles des étoiles*-scholen voor de Franstaligen. Deze scholen situeren zich in Brussel, Luik, Charleroi, Limburg (Houthalen en Genk), Antwerpen en Gent.

Volgens de bekomen inlichtingen is een significant aantal uitschrijvingen vastgesteld, nl. rond de helft van de leerlingen, vaak zelfs iets meer.

De schooldirecties houden rekening met een nieuwe daling in september 2017.

Met betrekking tot de aantallen kan ik u volgende cijfers meegeven. Ik wijs er op voorhand op dat deze cijfers slechts indicatief zijn: er lijkt geen systematische melding van dreigingen gemaakt te worden, soms is het onduidelijk of de dreiging specifiek een school dan wel een andere organisatie of persoon betreft.

Charleroi: vier feiten onmiddellijk verbonden aan de scholen, "verschillende (niet nader gepreciseerd) dreigingen" in de bredere context te situeren;

Luik: geen feiten gerapporteerd;

Antwerpen: vier feiten;

Limburg: twaalf feiten;

Gent: zeven feiten;

Brussel: heeft geen cijfers gerapporteerd, maar geeft enkel een beschrijvend antwoord - geen cijfers, ondanks contact met Fedactio.

Om die reden, namelijk de kwetsbaarheid met betrekking tot precieze karaktergegevens, heb ik in het eerste antwoord geen cijfergegevens opgenomen.

2. Het hoogste aantal bedreigingen gebeurde tijdens de zomervakantie van 2016, namelijk vlak na de mislukte staatsgreep in Turkije.

Dit fenomeen is sterker geweest rond de Nederlandstalige scholen (in Limburg), dan in Brussel of bij de Franstalige scholen. De Luikse regio werd hier in mindere mate door getroffen.

3. De dreiging ten aanzien van de Gülenbeweging werd bepaald op niveau 2 (gemiddeld).

In het kader van een iftar die op 2 juni 2017 georganiseerd werd door FEDACTIO (de Federatie van Actieve Verenigingen, een Turkse koepelorganisatie die gelinkt wordt aan de Gülenbeweging) heeft het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse (OCAD) op 1 juni een nieuwe dreigingsanalyse gemaakt.

1. Il s'agit des écoles Lucerna pour les néerlandophones et les écoles des étoiles pour les francophones. Ces écoles se situent à Bruxelles, liège, Charleroi, au Limbourg (Houthalen et Genk), à Anvers et à Gand.

En général, selon les informations obtenues, un nombre significatif de désinscriptions est noté. Les désinscriptions sont à situer autour de la moitié, plutôt plus même, des élèves.

Les directions des écoles tiennent compte d'une nouvelle diminution en septembre 2017.

Concernant les nombres, je peux vous communiquer les chiffres suivants. J'attire d'emblée votre attention sur le fait que ces chiffres sont uniquement indicatifs: il ne semble pas y avoir de signalement systématique de menaces. Parfois, il semble peu clair si la menace concerne spécifiquement une école ou une autre organisation ou personne.

Charleroi: quatre faits immédiatement liés aux écoles, "différentes (pas spécifié) menaces" à situer dans le contexte plus large;

Liège: pas de faits rapportés;

Anvers : quatre faits;

Limbourg: douze faits;

Gand: sept faits;

Bruxelles: n'a pas rapporté de chiffres, mais donne uniquement une réponse descriptive - pas de chiffres, malgré un contact avec Fedactio.

Pour cette raison, à savoir la vulnérabilité relative aux données de caractère précise, je n'ai pas repris de chiffres dans la première réponse.

2. Le pic des menaces semble avoir eu lieu durant les grandes vacances 2016, peu après le coup d'État manqué en Turquie.

Ce phénomène s'est montré plus présent autour les écoles néerlandophones (au Limbourg) qu' à Bruxelles ou dans les écoles francophones. La région liégeoise semble être moins touchée par le phénomène.

3. La menace à l'égard du mouvement Gülen a été déterminée au niveau 2 (en moyenne).

Dans le cadre d'un Iftar organisé le 2 juin 2017 par FEDACTIO (la Fédération des Associations actives, une organisation coordinatrice liée au mouvement Güleniste), l'Organe de coordination de l'analyse de la menace (OCAM) a réalisé le 1*er* juin une nouvelle analyse de la menace.

Hierin werd verwezen naar de intimidaties via sociale media aan het adres van mogelijke Gülen-sympathisanten, wellicht door fanatieke AKP-aanhangers of Turkse ultranationalisten. Ondanks het feit dat er geen concrete informatie voor een dreiging ten aanzien van dit evenement is, heeft het OCAD het dreigingsniveau wel vastgelegd op 3, omdat het om een potentieel soft target gaat dat onder het algemene dreigingsniveau 3 valt.

4. Maatregelen van bestuurlijke politie werden genomen in overleg met de burgemeesters en de lokale politie om de veiligheid van de betrokken gezinnen en scholen te verzekeren.

Een bijzondere aandacht werd opgenomen in de rechercheprogramma's en de patrouilles op het internet door de federale politie.

DO 2016201716772

Vraag nr. 2254 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 08 juni 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Beschermingsmaatregelen voor culturele centra.

De recente aanslag in Manchester bevestigde helaas dat onze democratische samenlevingen zwaar gebukt gaan onder de terreurdreiging.

Hebt u uw diensten belast met een nieuwe evaluatie van de veiligheidsmaatregelen voor culturele centra? Werden er nieuwe maatregelen genomen na het drama in het Verenigd Koninkrijk?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 04 september 2017, op de vraag nr. 2254 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 08 juni 2017 (Fr.):

Naar aanleiding van de aanslag in Manchester, heeft het Crisiscentrum een evaluatie gevraagd aan het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse (OCAD) voor de verschillende belangen in België, waaronder de culturele plaatsen. Het OCAD heeft het dreigingsniveau in België, ook voor de *soft targets* waaronder ook de culturele plaatsen vallen, gehandhaafd op niveau 3. Daarenboven heeft het OCAD op 21 juni 2017 een evaluatie van de dreiging opgemaakt specifiek houdende de festivals, concerten en andere festiviteiten met een grote omvang die gehouden zullen worden tijdens de zomermaanden, waarvoor ook een niveau 3 geldt.

À cet égard, il a été fait référence aux intimidations via les médias sociaux à l'adresse de sympathisants de Gülen éventuels, probablement par des partisans fanatiques du PKK ou des ultranationalistes turcs. En dépit du fait qu'il n'y avait pas d'information concrète relative à une menace liée à cet événement, l'OCAM a toutefois fixé le niveau de la menace à 3, parce qu'il s'agit d'une cible facile potentielle qui relève du niveau général de la menace à 3.

4. Des mesures de police administrative ont été prises en concertation avec les bourgmestres et les police locales en vue d'assurer la sécurité des écoles et familles concernées.

Une attention particulière a été intégrée dans les programmes de recherche et les patrouilles sur l'internet, effectués par la police fédérale.

DO 2016201716772

Question n° 2254 de monsieur le député Gautier Calomne du 08 juin 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les mesures de protection des espaces culturels.

Le récent attentat de Manchester a malheureusement confirmé que la menace terroriste pèse lourdement sur nos sociétés démocratiques.

Pourriez-vous indiquer si vous avez chargé vos services de réévaluer les mesures de sécurité relatives aux espaces culturels? De nouvelles mesures ont-elles été retenues suite au drame qui a lieu au Royaume-Uni?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 04 septembre 2017, à la question n° 2254 de monsieur le député Gautier Calomne du 08 juin 2017 (Fr.):

À la suite de l'attentat à Manchester, le Centre de crise a demandé une évaluation à l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace (OCAM) pour les différents intérêts en Belgique, dont font partie les lieux culturels. L'OCAM a maintenu le niveau 3 de la menace en Belgique - également pour les *soft targets* dont relèvent les lieux culturels. En outre, l'OCAM a produit le 21 juin 2017 une évaluation de la menace concernant spécifiquement les festivals, concerts et autres festivités de grande ampleur qui se tiendront durant les mois d'été. Cette évaluation définit également un niveau 3 de la menace.

Op basis van deze evaluaties heeft het Crisiscentrum de maatregelen die reeds bestonden gelinkt aan dit dreigingsniveau herbevestigd en aan de verschillende politiediensten over het Belgische grondgebied overgemaakt.

Tevens werden de politiediensten herinnerd aan het bestaan van bepaalde omzendbrieven, met name betreffende de veiligheid van festivals en evenementen met een grote volkstoeloop, de inzet van bewakingsagenten en vrijwilligers en de versterkte controle van de politiediensten.

Specifiek voor de festivals, concerten en grote festiviteiten in open lucht, heeft het Crisiscentrum de politiediensten gewezen op het bijzonder risico dat deze evenementen met zich kunnen brengen door de grote aanwezigheid van personen in en rond de site.

Verder heeft het crisiscentrum gewezen op het feit dat in het licht van de mogelijke impact van een aanslag, het belangrijk is om alle disciplines te betrekken in de voorbereidingen teneinde een geïntegreerde en multidisciplinaire aanpak te verzekeren. Voor elk evenement wordt gevraagd dat de betrokken actoren die zich bezighouden met de veiligheid samenzitten in een multidisciplinaire coördinatievergadering om te bekijken of de nodige veiligheidsmaatregelen genomen zijn en om afspraken te maken op welke wijze tussengekomen wordt indien een incident zich zou voordoen.

Aan de lokale korpschef wordt gevraagd de nodige maatregelen te nemen op basis van zijn eigen risico- en operationele analyse. Het Crisiscentrum heeft daarvoor verschillende mogelijke maatregelen voorgesteld waarop de korpschef zich kan inspireren.

Sur base de ces évaluations, le Centre de crise a dès lors confirmé à nouveau les mesures déjà en vigueur liées au niveau 3 de la menace et a transmis ces mesures aux différents services de police sur le territoire belge.

De plus, le Centre de crise a rappelé aux services de police la référence à plusieurs circulaires, notamment en ce qui concerne la sécurité des festivals et des grands événements populaires, à la mobilisation d'agents de gardiennage et de bénévoles, ainsi que des contrôles renforcés des services de police.

Concernant les festivals, les concerts et les grands évènements en plein air plus spécifiquement, le Centre de crise attire l'attention de la police quant au risque particulier que ce type d'évènement peut comporter, notamment en raison des rassemblements de personnes dans et en dehors du site.

De plus, le centre de crise souligne que, compte tenu de l'impact potentiel d'une attaque, il est important d'impliquer toutes les disciplines dans les préparatifs en vue d'assurer une approche intégrée et multidisciplinaire. Pour chaque événement, il est demandé que les acteurs impliqués dans la sécurité assistent ensemble à une réunion de coordination multidisciplinaire afin de vérifier que les mesures de sécurité nécessaires sont prises, ainsi pour s'accorder sur la manière d'intervenir au cas où un incident devait se produire.

Il a aussi été demandé au chef de corps de la police locale de prendre les mesures nécessaires en fonction de sa propre analyse opérationnelle et de risque. Le Centre de crise a suggéré différentes mesures possibles dont le chef de corps peut s'inspirer.

DO 2016201717011

Vraag nr. 2286 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Carina Van Cauter van 20 juni 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Aantal nationaliteitstoekenningen.

Jaarlijks vraag ik aan de minister van Justitie de cijfers met betrekking tot de nieuwe nationaliteitswetgeving die sedert 2013 van kracht is. De nieuwe nationaliteitswetgeving zorgde voor ingrijpende veranderingen in de procedure tot het verkrijgen van de Belgische nationaliteit en de procedure inzake naturalisaties.

DO 2016201717011

Question n° 2286 de madame la députée Carina Van Cauter du 20 juin 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Nombre d'octrois de la nationalité.

Je demande chaque année au ministre des chiffres relatifs à la nouvelle législation sur la nationalité qui est applicable depuis 2013. Cette nouvelle législation a entraîné des changements importants dans la procédure d'acquisition de la nationalité belge et la procédure en matière de naturalisations.

De resultaten van de nieuwe nationaliteitswetgeving de voorbije jaren waren dan ook duidelijk merkbaar. Op het vlak van naturalisaties zien we een daling van om en bij de 5.000 naturalisaties per jaar in 2012, tot nog 13 in 2016. Ook het totaal aantal buitenlanders die de Belgische nationaliteit verkregen daalde spectaculair. Van meer dan 45.000 mensen in 2012 naar ongeveer 25.000 voor de jaren 2014 en 2015.

Het totale cijfer van het aantal buitenlanders dat de Belgische nationaliteit kreeg in 2016 steeg opnieuw beduidend naar 41.459. Deze stijging was na analyse van de cijfers vooral te wijten aan een enorme stijging van het aantal nationaliteitsverkrijgingen op basis van artkel 8 van de nationaliteitswetgeving, namelijk de toekenning van de Belgische nationaliteit op grond van de nationaliteit van de vader of de moeder van het kind. In vergelijking met de 853 gevallen in 2015 waren er dit 10.239 in 2016.

Uw collega staatssecretaris voor Asiel en Migratie verklaarde in de pers en in een antwoord op mijn mondelinge vraag nr. 17371 (*Integraal Verslag*, Kamer, 2016-2017, CRIV 54 COM 651, blz. 9-11) dat de door mij bekomen cijfers van de minister van Justitie fout waren en aldus geen correct beeld gaven van de nationaliteitscijfers van 2015 en 2016 wat betreft de toekenningen op basis van artikel 8. Om uitsluitsel te krijgen over deze cijfers richtte ik vervolgens een opvolgingsvraag aan u.

Afgelopen week ontving ik antwoord op mijn mondelinge vraag nr. 18255. Volgens het antwoord deed er zich de voorbije jaren een technische fout voor bij het invoeren van de parameters voor de uitvoering van de gevraagde statistieken. Jarenlang zou ik dus volkomen foute cijfers ontvangen hebben van het Rijksregister (via de minister van Justitie). Iets wat ik heel erg moeilijk kan begrijpen. Aldus had ik graag de volledige en correcte cijfers van de voorbije vijf jaar ontvangen.

1. Hoeveel vreemdelingen verkregen in de laatste vijf jaar de Belgische nationaliteit op basis van de wet van 4 december 2012 tot wijziging van het Wetboek van Belgische nationaliteit teneinde het verkrijgen van de Belgische nationaliteit migratieneutraal te maken?

2. Hoeveel toekenningen waren er in laatste vijf jaar nog op basis van de oude nationaliteitswetgeving?

Les résultats de la nouvelle législation sur la nationalité ont pu être nettement observés au cours des années écoulées. Sur le plan des naturalisations, nous constatons une diminution, puisque leur nombre est passé de 5.000 en 2012 à 13 à peine en 2016. Le nombre total d'étrangers ayant obtenu la nationalité belge a également diminué de façon spectaculaire: de plus de 45.000 personnes en 2012, il est retombé à 25.000 environ au cours des années 2014 et 2015.

Le nombre total d'étrangers ayant obtenu la nationalité belge est toutefois à nouveau remonté de manière significative à 41.459 en 2016. Une analyse des chiffres a montré que cette augmentation s'expliquait principalement par un bond gigantesque des naturalisations obtenues sur la base de l'article 8 de la législation sur la nationalité, à savoir l'octroi de la nationalité belge sur la base de la nationalité du père ou de la mère de l'enfant. Pour 853 cas en 2015, on en a recensé 10.239 en 2016.

Votre collègue secrétaire d'État à l'Asile et à la Migration a déclaré dans la presse et en réponse à ma question orale n° 17371 (*Compte rendu intégral*, Chambre, 2016-2017, CRIV 54 COM 651, pp. 9-11) que les chiffres que j'avais obtenus auprès du ministre de la Justice étaient faux et ne donnaient donc pas une image exacte des chiffres en matière de nationalité pour 2015 et 2016 pour ce qui concerne les octrois de la nationalité sur la base de l'article 8. Pour obtenir des chiffres exacts, je vous ai ensuite adressé une question de suivi.

La semaine dernière, j'ai obtenu la réponse à ma question orale n° 18255. Selon la réponse, il s'est produit au cours des années écoulées une erreur dans l'encodage des paramètres pour la production des statistiques demandées. Pendant des années, j'aurais donc obtenu des chiffres totalement erronés du Registre national (par l'intermédiaire du ministre de la Justice), une réalité que j'éprouve de grandes difficultés à comprendre. Je souhaiterais dès lors vous demander les chiffres complets et corrects concernant les cinq dernières années.

1. Combien d'étrangers ont obtenu au cours des cinq dernières années la nationalité belge sur la base de la loi du 4 décembre 2012 modifiant le code de la nationalité belge en vue de rendre l'acquisition de la nationalité belge neutre du point de vue de l'immigration?

2. Combien d'octrois de la nationalité ont été recensés au cours des cinq dernières années sur la base de l'ancienne législation sur la nationalité?

3. Kan u zowel voor vraag 1 als 2 een opsplitsing maken volgens de diverse modaliteiten waarmee de Belgische nationaliteit verkregen werd en aldus een artikelsgewijze opsplitsing bezorgen per jaar?

4. Kan u de methodiek toelichten van hoe de cijfers met betrekking tot nationaliteitsverkrijgingen in het Rijksregister terechtkomen vanaf de aanmelding bij de ambtenaar van de burgerlijke stand en hoe deze vervolgens geëxtraheerd worden om de statistieken te bekomen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 04 september 2017, op de vraag nr. 2286 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Carina Van Cauter van 20 juni 2017 (N.):

1. Het geachte lid vindt als bijlage 1 het overzicht van het aantal vreemdelingen dat gedurende de laatste vijf jaar de Belgische nationaliteit verwierf.

Deze statistiek werd opgemaakt rekening houdend met de historiek van een vorige vreemde nationaliteit van betrokkene, zoals deze is opgenomen in het persoonlijk dossier in het Rijksregister.

2. Het overzicht van het totaal aantal nationaliteitstoekenningen gedurende de laatste vijf jaar gaat als bijlage 2.

Deze tabel werd opgemaakt op basis van een telling van de individuele dossiers in het Rijksregister die als actieve informatie een code bevatten die verwijst naar een nationaliteitsverwerving.

3. De opsplitsing naar de diverse modaliteiten waarmee de Belgische nationaliteit werd verkregen, is vervat in de voormelde bijlagen.

4. De reglementering met betrekking tot de Belgische nationaliteit valt onder de bevoegdheid van mijn collega, de minister van Justitie.

De gegevens die worden opgeslagen en bewaard in het Rijksregister van de natuurlijke personen worden door de gemeente van verblijf van de betrokken burger dagelijks bijgewerkt.

De bijwerking van het persoonlijk dossier wordt online uitgevoerd op basis van de akten en officiële documenten waarover de gemeente beschikt.

Afhankelijk van het tijdstip en van de vraag naar het gewenste cijfermateriaal worden de verschillende parameters ingevoerd in de daartoe voorziene programma's van het Rijksregister, en wordt een telling uitgevoerd van het aantal individuele dossiers die de gevraagde informatie bevatten.

3. Pouvez-vous, tant pour les questions 1 que 2, ventiler les chiffres en fonction des différentes modalités selon lesquelles la nationalité belge a été obtenue et ainsi fournir une ventilation par article et par an?

4. Pouvez-vous commenter la méthode selon laquelle les chiffres relatifs aux acquisitions de la nationalité sont encodés dans le Registre national à partir du moment où l'État civil est informé, en précisant la manière dont les données sont ensuite extraites afin d'obtenir des statistiques?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 04 septembre 2017, à la question n° 2286 de madame la députée Carina Van Cauter du 20 juin 2017 (N.):

1. L'honorable membre trouvera à l'annexe 1 le récapitulatif du nombre d'étrangers qui ont acquis la nationalité belge au cours des cinq dernières annéesm

Ces statistiques ont été établies en tenant compte de l'historique d'une ancienne nationalité étrangère de l'intéressé, telle que celle-ci figure dans le dossier personnel au Registre national.

2. Le récapitulatif du nombre total d'octrois de la nationalité au cours des cinq dernières années est joint en annexe 2.

Ce tableau a été établi sur la base d'un comptage des dossiers individuels au Registre national qui contiennent, comme informations actives, un code qui renvoie à une acquisition de la nationalité.

3. La répartition selon les diverses modalités d'acquisition de la nationalité belge est contenue dans les annexes précitées.

4. La réglementation relative à la nationalité belge relève des compétences de mon collègue, le ministre de la Justice.

Les informations qui sont enregistrées et conservées au Registre national des personnes physiques sont mises à jour par la commune de résidence du citoyen concerné.

La mise à jour du dossier personnel est effectuée en ligne sur la base des actes et des documents officiels dont la commune dispose.

Les différents paramètres sont encodés dans les programmes du Registre national prévus à cette fin et ce, en fonction de l'heure et de la demande des chiffres souhaités et l'on procède au comptage du nombre de dossiers individuels qui contiennent les informations demandées.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201717075

Vraag nr. 2295 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katja Gabriëls van 22 juni 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Private bewaking met technologie (MV 18073).

De aanslagen van 22 maart 2016 leidden in de drie daaropvolgende maanden tot een massale vraag naar bewakingsagenten. Na de zomer schroefden de bedrijven, waaronder de banken, de bewakingsopdrachten terug. Tegen eind 2016 waren de antiterreurmaatregelen bij de meeste bedrijven volledig weggeëbd.

In vijf specifieke takken is er echter een blijvend effect: luchthavens, havens, grote evenementen, kritische infrastructuur en de grote internationale instellingen in Brussel. Zij maken meer dan vroeger gebruik van bewakingscamera's en andere technologie waarmee hetzelfde niveau gehaald kan worden tegen een lagere kostprijs.

De private sector wil deze takken bewaken, maar dan met gebruik van technologie zoals drones en camera's. Dat is immers veel efficiënter.

1. Wat is de stand van zaken met betrekking tot de nieuwe camerawetgeving? Wat zijn de knelpunten? Zit het dossier vast?

2. Wanneer zullen private bewakingsfirma's gebruik mogen maken van drones en camera's?

3. Heeft u weet van belemmeringen op dit vlak door het uitblijven van nieuwe wetgeving (bijvoorbeeld hernieuwing contracten)?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 04 september 2017, op de vraag nr. 2295 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katja Gabriëls van 22 juni 2017 (N.):

DO 2016201717075

Question n° 2295 de madame la députée Katja Gabriëls du 22 juin 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La surveillance privée technologique (QO 18073).

Les trois mois qui ont suivi les attentats du 22 mars 2016 avaient donné lieu à une demande massive d'agents de surveillance. Après l'été, les entreprises, et notamment les banques, ont réduit à nouveau le nombre de missions de surveillance. Fin 2016, les mesures anti-terroristes avaient complètement disparu dans la plupart des entreprises.

Ces mesures ont cependant un effet permanent au sein de cinq secteurs spécifiques: les aéroports, les ports, les grands événements, les infrastructures critiques et les grandes institutions internationales à Bruxelles. On y recourt plus souvent qu'auparavant aux caméras de surveillance et à d'autres technologies, ce qui permet d'atteindre le même niveau de sécurité pour un coût moins élevé.

Le secteur privé souhaite assurer une surveillance pour ces secteurs, mais en recourant à des technologies telles que des drones et des caméras, ce qui, en effet, est beaucoup plus efficace.

1. Où en est l'élaboration de la nouvelle législation relative aux caméras de surveillance? À quels obstacles cette législation se heurte-t-elle? Le dossier est-il dans l'impasse?

2. Quand les sociétés de surveillance privées pourront-elles recourir à l'usage de drones et de caméras?

3. A cet égard, êtes-vous informé de difficultés dues à l'absence prolongée d'une nouvelle législation (par exemple pour le renouvellement des contrats)?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 04 septembre 2017, à la question n° 2295 de madame la députée Katja Gabriëls du 22 juin 2017 (N.):

1. Een eerste voorontwerp werd op 20 juli 2016 voorgelegd aan de Ministerraad. Het betrof twee teksten: één tot wijziging van de camerawet en de tweede tot wijziging van de wet op het politieambt om er de regels in te voegen tot het gebruik van camera's door de politiediensten. Nadat deze ontwerpen in eerste lezing werden goedgekeurd, werden ze voor advies voorgelegd aan de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer en aan de Raad van State, die hun adviezen hebben geformuleerd in september en oktober jongstleden. Het College van procureurs-generaal werd ook geraadpleegd over het ontwerp tot wijziging van de wet op het politieambt en het heeft zijn advies eind november gegeven.

Teneinde rekening te houden met de ontvangen adviezen, werden de teksten aangepast in overleg met de verschillende partners, in het bijzonder de politiediensten, teneinde de ontwerpen voor een tweede lezing voor te leggen aan de Ministerraad. Het was van belang om zowel met de adviezen van de voornoemde instanties rekening te houden als met de evolutie van de technologie, de operationele noden van de politiediensten en het privéleven van de burgers. Er moet immers een goed evenwicht worden gevonden tussen de verschillende belangen die spelen. Er dient bovendien over gewaakt te worden dat de wet in overeenstemming is met de nationale en Europese regelgevingen die deze materie betreffen. Zoals steeds, wanneer geraakt wordt aan de fundamentele rechten, is het zoeken naar evenwicht een delicate opgave die de nodige tijd vergt voor reflectie en analyse, teneinde een weldoordachte tekst met duurzame toepassing te verkrijgen.

Op 20 juli 2017 werd een nieuwe versie van de teksten goedgekeurd door de Ministerraad, in één enkel ontwerp van wet tot wijziging van de camerawet en de wet op het politieambt. Dit aangepaste ontwerp werd tevens aangevuld met een hoofdstuk tot wijziging van de wet op de inlichtingendiensten.

Gelet op de talrijke aanpassingen ten opzichte van de tijdens de eerste lezing goedgekeurde teksten, wordt het voorontwerp van wet opnieuw voorgelegd aan de adviesinstanties.

1. Un premier avant-projet a été soumis au Conseil des ministres en date du 20 juillet 2016. Il s'agissait de deux textes, dont l'un portait modification de la loi caméras et le second visait à modifier la loi sur la fonction de police afin d'y insérer les règles d'utilisation des caméras par les services de police. Après avoir été approuvés en première lecture, ces projets de texte ont été soumis pour avis à la Commission de la protection de la vie privée et au Conseil d'État, qui ont formulé leurs avis en septembre et octobre derniers. Le Collège des procureurs généraux a également été consulté au sujet du projet modifiant la loi sur la fonction de police et il a rendu son avis fin novembre.

Afin de tenir compte des avis rendus, les textes ont été adaptés en concertation avec les différents partenaires, notamment les services de police, dans le but de soumettre les projets au Conseil des ministres pour une seconde lecture. Il importait de tenir compte à la fois des avis rendus par les instances précitées, de l'évolution de la technologie, des besoins opérationnels des services de police et de la vie privée du citoyen. Il convient en effet de trouver un juste équilibre entre les différents intérêts en jeu et de veiller, par ailleurs, à ce que la loi soit conforme aux réglementations nationales et européennes qui portent sur cette matière. Comme c'est toujours le cas quand on touche aux droits fondamentaux, la recherche d'un équilibre est une mission délicate qui nécessite un certain temps de réflexion et d'analyse pour parvenir à un texte mûrement réfléchi qui pourra être appliqué durablement.

Le 20 juillet 2017, une nouvelle version des textes a été approuvée par le Conseil des ministres, dans un seul et même projet de loi modifiant la loi caméras et la loi sur la fonction de police. Ce projet adapté a également été complété par un chapitre modifiant la loi sur les services de renseignements.

Vu les nombreuses adaptations par rapport aux textes approuvés en première lecture, l'avant-projet de loi est à nouveau soumis aux instances d'avis.

2. Vooreerst dient opgemerkt te worden dat bewakingsagenten ook nu reeds gebruik kunnen maken van camera's mits naleving van de camerawetgeving en dit onder dezelfde omstandigheden als deze waarin zij fysiek ter plaatse mogen optreden. Verder heeft het parlement op 8 juni 2017 mijn wetsontwerp gestemd dat de huidige wet private veiligheid vervangt en waarbij onder andere volgende nieuwe bewakingsactiviteit wordt opgenomen: "de bediening van de door de Koning bepaalde technische middelen die met het oog op het verzekeren van de veiligheid aan derden ter beschikking worden gesteld". Hierbij wordt onder meer gedacht aan drones, maar ook aan mobiele camerasystemen of commandowagens. Mijn administratie bereidt actueel een ontwerp van koninklijk besluit voor die deze technische middelen dient te bepalen.

3. Mijn diensten hebben geen info omtrent enige problemen die zouden bestaan in afwachting van de nieuwe wetgeving.

2. Il faut avant tout préciser que les agents de gardiennage peuvent déjà utiliser des caméras, moyennant le respect de la législation en la matière et dans les mêmes circonstances que celles dans lesquelles ils peuvent intervenir physiquement sur place. En outre, le parlement a voté le 8 juin 2017 mon projet de loi qui remplace la loi actuelle en matière de sécurité privée et qui introduit entre autres une nouvelle activité de gardiennage: "la commande des moyens techniques fixés par le Roi qui sont mis à la disposition de tiers en vue d'assurer la sécurité". On pense notamment aux drones, mais aussi aux systèmes de caméras mobiles ou aux véhicules de commandement. Pour l'heure, mon administration prépare un projet d'arrêté royal qui a pour objectif de définir ces moyens techniques.

3. Mes services ne disposent d'aucune information au sujet d'éventuels problèmes qui se poseraient dans l'attente de la nouvelle législation.

DO 2016201717134

Vraag nr. 2308 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 26 juni 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Vrijstelling van de technische keuring voor de voertuigen van de federale politie.

Het koninklijk besluit van 15 maart 1968 houdende algemeen reglement op de technische eisen waaraan de auto's, hun aanhangwagens, hun onderdelen en hun veiligheidstoebehoren moeten voldoen bepaalt de regels voor de verplichte technische keuring van de voertuigen.

Artikel 23*octies* ("Vrijstellingen en bijzonder regime") bepaalt dat verschillende voertuigen, waaronder "de aanhangwagens die uitsluitend door foorkramers worden gebruikt en eigen zijn aan dat beroep; de werfaanhangwagens; de voertuigen van de (federale politie)" "vrijgesteld van alle keuringen" zijn.

Het lijkt merkwaardig dat die uitzondering enkel geldt voor de voertuigen van de federale politie. De lokale politie moet dezelfde regels in acht nemen als de gewone burger.

Ondanks die uitzondering liet de woordvoerder van de federale politie optekenen dat de voertuigen jaarlijks gekeurd worden en dat de opmerkingen vervolgens worden meegenomen in een evaluatie, om te bepalen of het voertuig goedgekeurd wordt voor de dienst.

DO 2016201717134

Question n° 2308 de monsieur le député Vincent Scourneau du 26 juin 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

L'exemption de contrôle technique pour les véhicules de la police fédérale.

L'arrêté royal du 15 mars 1968 portant règlement général sur les conditions techniques auxquelles doivent répondre les véhicules automobiles et leurs remorques, leurs éléments ainsi que les accessoires de sécurité mentionne les règles s'appliquant au contrôle technique automobile obligatoire.

Son article 23*octies* intitulé "exemptions et régime particulier" précise que "sont exemptés de tous les contrôles" différents véhicules comme "les remorques à l'usage exclusif des forains et propres à cette profession, les remorques de chantier ou encore les véhicules de la police fédérale".

Il semble étonnant que cette exemption concerne les véhicules de la police fédérale uniquement alors que les polices locales doivent se conformer aux mêmes règles que le citoyen lambda.

Malgré cette exemption, le porte-parole de la police fédérale a précisé que les véhicules étaient soumis au contrôle technique chaque année et qu'une évaluation était faite par la suite en fonction des remarques, afin de savoir si la voiture était autorisée à être utilisé.

In de pers lazen we enige tijd geleden het verhaal van een agent van de federale politie, die stelde dat er veel voertuigen een negatief advies kregen, dat weliswaar niet bindend is, maar alleszins een aanwijzing geeft over de staat van het voertuig, en dat die voertuigen ondanks het negatieve advies toch in dienst bleven.

1. Wat zijn de resultaten van de technische keuringen? In hoeveel gevallen werd het politievoertuig afgekeurd?

2. Wie is er belast met de voormelde evaluatie in functie van de opmerkingen van de technische keuring?

3. Bestaan er andere keuringen bij de federale politie?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 04 september 2017, op de vraag nr. 2308 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 26 juni 2017 (Fr.):

1. De voertuigen van de federale politie zijn inderdaad volgens het koninklijk besluit van 15 maart 1968, artikel 23*octies*, niet onderworpen aan de technische keuring.

De wetgever heeft dit zo bepaald omdat een aantal voertuigen van de federale politie dermate uitgerust zijn dat de technische keuring, zoals die nu gebeurt door de groepering van erkende ondernemingen voor autokeuring, niet toepasbaar is.

Omwille van de veiligheid voor ons eigen politiepersoneel, zowel als voor de andere weggebruikers, verplicht de federale politie echter haar diensten om de voertuigen die onderworpen kunnen worden aan de technische keuring toch aan te bieden bij de keuringscentra. De controle in de keuringscentra is dezelfde als voor de andere weggebruikers, inclusief technische opmerkingen of onderwerping aan een herkeuring van het voertuig. De federale politie kan echter geen cijfers beschikbaar stellen over het aantal opmerkingen dat door de keuringscentra gegeven wordt.

2. Indien ter gelegenheid van een technische controle in een keuringscentrum een opmerking gegeven wordt, wordt het voertuig altijd binnengeroepen in een garage van de federale politie om de noodzakelijke herstelling uit te voeren. Na herstelling wordt naargelang het geval aan het keuringsdocument een attest van herstelling gehecht of wordt het voertuig opnieuw aangeboden bij de technische keuring. Indien de herstelling economisch niet verantwoord is, of wanneer er zich een niet oplosbaar veiligheidsprobleem voordoet, wordt het voertuig buiten dienst gesteld door het *Fleet Management*.

La presse relayait il y a peu le témoignage d'un policier fédéral attestant que nombre de véhicules recevaient un avis négatif, certes non contraignant, mais indicatif de son état et que malgré cet avis négatif, ces véhicules étaient utilisés pour le service.

1. Pouvez-vous donner les résultats de ces contrôles techniques? Combien se sont révélés négatifs?

2. Qui effectue ladite évaluation en fonction des remarques du contrôle technique?

3. D'autres contrôles sont-ils effectués au sein de la police fédérale?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 04 septembre 2017, à la question n° 2308 de monsieur le député Vincent Scourneau du 26 juin 2017 (Fr.):

1. Les véhicules de la police fédérale sont en effet, par l'arrêté royal du 15 mars 1968, article 23*octies*, exemptés de contrôle technique.

Le législateur a accordé cette exemption parce qu'un nombre de véhicules de la police fédérale sont équipés de telle manière que le contrôle technique, comme exécuté par le groupement des entreprises agréées de contrôle automobile, n'est pas applicable.

Pour la sécurité du personnel de police à bord de ces véhicules ainsi que pour celle des autres usagers de la route, la police fédérale oblige ses services à présenter les véhicules qui peuvent passer le contrôle technique aux stations de contrôle technique. Le contrôle exécuté dans ces centres est identique à celui pour les autres usagers de la route, y inclus les remarques techniques ou soumission à un deuxième contrôle du véhicule. La Police Fédérale ne possède pas de chiffres concernant le nombre de remarques données par les centres de contrôle.

2. Si une remarque est formulée à l'occasion d'un contrôle dans un centre de contrôle, le véhicule est toujours convoqué dans un garage de la police fédérale, afin d'exécuter la réparation nécessaire. Après réparation, une attestation de réparation est attachée au document de contrôle ou le véhicule est présenté une deuxième fois au contrôle technique. Si la réparation s'avère économiquement injustifiée ou si un problème de sécurité non réparable est constaté, le véhicule est mis hors service par le *Fleet Management*.

3. Voor de voertuigen die niet kunnen onderworpen worden aan de technische controle, of niet meer gedekt zijn door een onderhoudscontract, worden de normale controles uitgevoerd tijdens de onderhoudsbeurten of op melding van een defect door de gebruiker van het voertuig.

Het voertuig wordt dan hersteld in eigen beheer of aangeboden bij een merkgarage, afhankelijk van het onderhoudscontract of de techniciteit van de panne. Ook voor deze voertuigen gelden dezelfde regels voor buitendienststelling.

3. Au cas où un véhicule ne pourrait pas être soumis au contrôle technique ou ne serait plus couvert par un contrat d'entretien, les contrôles normaux sont exécutés à l'occasion d'un entretien ou suite au rapportage d'un défaut par un usager du véhicule.

Le véhicule est alors réparé en interne ou envoyé à un garage de la marque, en fonction du contrat d'entretien ou de la technicité de la panne. Les mêmes règles de mise hors service sont d'application pour ces véhicules.

DO 2016201717148

Vraag nr. 2311 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Foret van 27 juni 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

"Predictive profiling" (MV 18185).

In april 2015 en 2016 vroeg ik u of het opportuun was om in de opleiding van de politieagenten aandacht te besteden aan de technieken van *predictive profiling*.

U bevestigde dat de politiediensten in die technieken geïnteresseerd zijn en dat er met de steun van buitenlandse partners zelfs een voortgezette opleiding op touw werd gezet.

1. Wat is de stand van zaken met betrekking tot de implementatie van die methodes bij de federale politie en de lokale politie?

2. Welke modules zijn er beschikbaar? Hoeveel politieagenten hebben een opleiding gevolgd om die technieken toe te passen?

3. Kunt u nu reeds positieve effecten vaststellen van de toepassing van die technieken in het veld?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 04 september 2017, op de vraag nr. 2311 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Foret van 27 juni 2017 (Fr.):

1. Op het ogenblik werd de opleiding *Behaviour Detection* (technieken gebaseerd op *predictive profiling*) gegeven aan de leden van:

- alle eenheden van de Franstalige en Brusselse spoorwegpolitie;

- bepaalde eenheden van de Nederlandstalige spoorwegpolitie (waaronder Antwerpen) (de resterende posten zullen zo snel mogelijk worden opgeleid);

DO 2016201717148

Question n° 2311 de monsieur le député Gilles Foret du 27 juin 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

"Predictive profiling" (QO 18185).

En avril 2015 et 2016, je vous interrogeais sur l'opportunité d'ajouter les techniques du *Predictive profiling* à la formation des agents de police.

Vous avez confirmé l'intérêt des services de police pour ces techniques évoquant même le développement d'une formation continuée développée avec l'appui de partenaires étrangers.

1. Quelle est l'évolution de l'intégration de ces méthodes au sein de la police fédérale et de la police locale?

2. Quelles sont les modules disponibles? Quel est le nombre de policiers formés à ces techniques?

3. Pouvez-vous d'ores et déjà tirer des enseignements positifs sur le terrain?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 04 septembre 2017, à la question n° 2311 de monsieur le député Gilles Foret du 27 juin 2017 (Fr.):

1. Actuellement la formation en *Behaviour Detection* (techniques basées sur le *predictive profiling*), a été dispensée aux membres de:

- toutes les unités de la police des chemins de fer francophones et bruxelloises;

- certaines unités de la police des chemins de fer néerlandophones (dont Anvers) (les postes restants seront formés dans les meilleurs délais);

- verschillende eenheden van de luchtvaartpolitie, waaronder de eenheden die gestationeerd zijn in Brussels Airport en in de luchthaven van Gosselies;

- de Directie Openbare Veiligheid (gespecialiseerde ondersteuning voor het beheer van evenementen en voor bewakings- en interventieopdrachten);

- de Directie Bescherming (gespecialiseerde beschermingsopdrachten van personen, met inbegrip van de bescherming van bepaalde leden van de koninklijke familie en van de SHAPE);

- bepaalde lokale politiezones (onder andere Antwerpen, Vlaamse Ardennen, Gent, enz.);

- de federale gerechtelijke politie (onder andere de trainers in geweldbeheersing).

2. De opleiding is beschikbaar:

- in module *end user* (eindgebruiker), zijnde de versie die gevolgd zal worden door de personeelsleden die de techniek in hun dagelijks werk zullen toepassen. Deze versie duurt drie dagen en focust op de praktische toepassing;

- in module *trainer* (opleider): het gaat om de versie die werd ontwikkeld om de personeelsleden op te leiden die zelf sessies aan de *end users* zullen geven. Deze versie duurt vier dagen en omvat de materie die wordt onderwezen aan de *end users*, aangevuld met specifieke aspecten met betrekking tot de organisatie van de opleidingen, evenals een luik over de pedagogische en didactische vaardigheden.

De *trainers* zullen worden opgeleid door de *mastertrainers*, BDO-trainers (*Behaviour Detection Officer*), die door hun ervaring in het project en hun grondige kennis van de technieken meer gespecialiseerd zijn in de materie.

Ik preciseer dat de *mastertrainers* en de *trainers* zijn onderworpen aan een specifieke selectieprocedure die ertoe strekt de personen te selecteren die over de juiste attitude, de gepaste mentaliteit en de gewenste vaardigheden beschikken. Deze procedure zal dus ook worden toegepast op de *trainers* die reeds werden opgeleid in de testfase.

Op dit ogenblik zijn er ten minste 120 personen opgeleid als *end users* en ten minste 80 als *trainers*. De opleidingen worden voortgezet.

De erkenningsdossiers van deze twee versies, die worden gegeven bij de Nationale Politieacademie (ANPA), werden zopas geüpdatet en werden goedgekeurd door het Strategisch Platform voor de politie-opleidingen. Deze opleidingen zullen weldra worden opgenomen in de algemene opleidingscatalogus van de ANPA, alsook in die van de provinciale scholen. De opleiding zal worden beschouwd als "nationale opleiding", hetgeen wilt zeggen dat deze de standaard zal zijn voor alle eenheden in dit domein.

- plusieurs unités de la police aéronautique, dont les unités stationnées à Brussels Airport et à l'aéroport de Gosselies;

- la Direction de la Sécurité Publique (appui spécialisé pour la gestion d'événements et pour des missions de surveillance et d'intervention);

- la Direction Protection (missions spécialisées de protection de personnes, en ce compris la protection de certains membres de la famille royale et celle du SHAPE);

- certaines zones de police locale (entre autres Anvers, Vlaamse Ardennen, Gent, *etc*.) ;

- la police judiciaire fédérale (entre autres les moniteurs en maîtrise de violence).

2. La formation est disponible:

- en module *end user* (utilisateur final), soit la version que suivront les membres du personnel qui appliqueront la technique dans leur travail quotidien. Cette version dure trois jours et est focalisée sur la mise en pratique;

- en module *trainer* (formateur): il s'agit de la version développée pour former les membres du personnel qui donneront eux-mêmes des sessions aux *end users*. Cette version dure quatre jours et comprend la matière enseignée aux *end users*, complétée par des aspects spécifiques liés à l'organisation des formations ainsi qu'un volet sur les aptitudes pédagogiques et didactiques.

Les *trainers* seront formés par les *mastertrainers*, des formateurs BDO (*Behaviour Detection Officer*), plus spécialisés dans la matière de par leur expérience dans le projet et leur connaissance approfondie des techniques.

Je précise que les *mastertrainers* et les *trainers* sont soumis à une procédure de sélection spécifique qui vise à sélectionner les personnes disposant de la bonne attitude, de la mentalité adéquate et des aptitudes souhaitées. Cette procédure sera donc également appliquée sur les *trainers* déjà formés en phase de test.

Actuellement il y a au moins 120 personnes formées en tant que *end users* et au moins 80 en tant que *trainers*. Les formations se poursuivent.

Les dossiers d'agrément de ces deux versions, dispensées à l'Académie Nationale de Police (ANPA), viennent d'être mis à jour et ont été approuvés par la Plateforme Stratégique pour les formations de police. Ces formations seront bientôt reprises dans le catalogue de formation général de l'ANPA ainsi que dans celui des écoles provinciales. La formation sera considérée comme "Formation nationale" ce qui veut dire qu'elle sera le standard pour toutes les unités dans ce domaine.

Vervolgens zal er een inleidende basismodule worden uitgewerkt, die zal worden geïmplementeerd in de basisopleidingen van de kandidaten. Deze zal één dag duren.

3. Door de proactieve aard van de techniek is het niet mogelijk om de efficiëntie te meten in politie-acties zoals bijvoorbeeld het aantal interventies, arrestaties of PV's omdat deze techniek net ertoe strekt het plegen van de feiten te voorkomen. Er zal dus een aanzienlijke periode nodig zijn voor de implementering om de criminaliteitsstatistieken voor en na de toepassing van deze technieken te kunnen vergelijken.

Un module de base introductif sera ensuite élaboré et implémenté dans les formations de base des aspirants. Il durera un jour.

3. De par la nature proactive de la technique, il n'est pas possible de mesurer l'efficacité en actions policières comme par exemple le nombre d'interventions, d'arrestations ou de PV car elle vise justement à prévenir la commission des faits. Une période significative de mise en oeuvre sera donc nécessaire afin de pouvoir comparer les statistiques de criminalité avant et après l'application de ces techniques.

DO 2016201717156

Vraag nr. 2312 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 27 juni 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Belgische teruggekeerde Syriëstrijders.- Verslag van het Center for the Analysis of Terrorism (MV 17658).

Het Center for the Analysis of Terrorism (CAT) heeft zopas een onderzoek gepubliceerd over de aanslagen, de mislukte aanslagen en de geplande aanslagen in verband met de Syrisch-Iraakse context, in de westerse landen tussen 2013 en 2016.

België komt verscheidene malen voor in de lijst van 139 opgetekende feiten in de analyse van het CAT. Het verslag komt tot de volgende vaststellingen:

- in België zijn een aantal pogingen tot aanslag mislukt (één in 2015 en drie in 2016);

- 3% van de teruggekeerde strijders heeft aan terroristische daden deelgenomen en 13,5 % van hen is Belg. De *returnees* organiseren zich bij hun terugkeer in cellen om aanslagen te plannen. In 67 % van de gevallen ging de dreiging uit van personen met de nationaliteit van het getroffen land;

- 59 % van de vastgestelde feiten werd gepleegd door lone wolves;

- Europa - en met name Frankrijk - is een geliefkoosd doelwit;

- de middelen die worden gebruikt bij het plegen van aanslagen zijn geëvolueerd: springstoffen, vuurwapens, blanke wapens, voertuigen;

- de aanvallen zijn ook dodelijker geworden. Tussen 2014 en 2016 vielen bij de 38 opgetekende aanslagen 344 doden en 1.308 gewonden.

DO 2016201717156

Question n° 2312 de monsieur le député Georges Dallemagne du 27 juin 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Returnees belges. - Rapport du Centre d'analyse du terrorisme (QO 17658).

Le Centre d'analyse du terrorisme (CAT) vient de produire une étude sur les attentats, tentatives et projets d'attentats en relation avec le contexte syro-irakien dans les pays occidentaux entre 2013 et 2016.

Dans la liste des 139 évènements recensés, la Belgique figure à plusieurs reprises dans l'analyse du CAT. Ce rapport fait état de plusieurs constats:

- plusieurs projets d'attentats en Belgique n'ont pas abouti (un en 2015 et trois en 2016);

- 3 % des returnees ont participé à des actes terroristes dont 13,5 % sont belges. À leur retour ces returnees s'organisent en cellules pour planifier des attaques. Dans 67 % des cas la menace était le fait de nationaux du pays visé;

- 59 % des évènements recensés étaient menés par des loups solitaires;

- l'Europe est une cible privilégiée et la France en particulier;

- les moyens utilisés pour la commission des attaques ont évolué: engins explosifs, armes à feux, armes blanches, véhicules béliers;

- les attaques sont aussi plus meurtrières. Les 38 attentats recensés ont causé la mort de 344 personnes et blessé 1.308 personnes entre 2014 et 2016.

Het verslag besluit dat het terreinverlies van Islamitische Staat de terugkeer van in de strijd geharde jihadi's bemoeilijkt. De organisatie zet nu echter vermeende lone wolves in die in feite vanuit de Syrisch-Iraakse zone door IS worden aangestuurd. Dit soort aanslagen zou een permanent karakter kunnen krijgen.

1. Kunt u de vaststellingen van het CAT-verslag bevestigen?

2. Hoe vertalen die vaststellingen zich in de Belgische context?

3. Kunt u de geactualiseerde cijfers meedelen met betrekking tot:

- het aantal Belgische jihadi's in Syrië en in Irak;

- het aantal *returnees*;

- het aantal personen dat wil vertrekken;

- het aantal als geradicaliseerd bekendstaande personen in België?

4. Hoe houden de regering en de veiligheidsdiensten rekening met de evolutie van de terroristische dreiging?

5. Welke dienst is belast met het bijhouden en nauwkeurig in kaart brengen van die evolutie?

6. In hoeverre wordt op toekomstige evoluties geanticipeerd?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 04 september 2017, op de vraag nr. 2312 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 27 juni 2017 (Fr.):

1. Over de studie waarnaar het geachte lid verwijst, kan ik geen mening hebben/heb ik geen mening. De vermelde gegevens zijn immers niet verder geëxpliciteerd. Zo is niet duidelijk welke criteria gehanteerd werden om de "pogingen tot aanslagen" te bepalen.

Het is voor mij dus onmogelijk om de gegevens van de studie om te zetten naar de Belgische context.

2. Het spreekt echter voor zich dat de dreiging van de *homegrown terrorist fighters* (HTF) in ons land de laatste jaren duidelijk toegenomen is. Het gaat om individuen die niet naar Syrië of Irak getrokken zijn, maar die geïnspireerd of beïnvloed werden door IS. De recente aanslagen in Europa illustreren dit goed.

3. De gevraagde cijfers:

- In Syrië/Irak: 280 (waarvan er 121 vermoedelijk dood zijn);

- Returnees: 121 (waarvan er tien dood zijn);

- Personen die mogelijk willen vertrekken: 137.

Bron: DB FTF (15 juin 2017)

Ce rapport conclut qu'avec le recul territorial de l'État islamique le retour de djihadistes aguerris en mission est devenu plus difficile qu'auparavant. L'organisation recourt toutefois à des attaques d'individus supposément seuls téléguidées depuis la zone syro-irakienne par les membres de l'EI. Ce type d'attaques seraient amenées à se pérenniser.

1. Pouvez-vous confirmer les constats établis dans le rapport du CAT?

2. Comment ces constats se traduisent-ils dans le contexte belge?

3. Pouvez-vous donner les chiffres actualisés concernant:

- le nombre de djihadistes belges en Syrie et en Irak;

- le nombre de returnees;

- le nombre de personnes candidates au départ;

- le nombre de personnes listées comme radicalisées en Belgique?

4. Comment le gouvernement et les services de sécurité intègrent-ils l'évolution de la menace terroriste?

5. Quel service est chargé de tenir à jour une représentation précise du phénomène?

6. Dans quelle mesure les évolutions futures sont anticipées?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 04 septembre 2017, à la question n° 2312 de monsieur le député Georges Dallemagne du 27 juin 2017 (Fr.):

1. En ce qui concerne l'étude à laquelle l'honorable membre fait référence, je ne peux pas avoir/n'ai pas d'avis. En effet, les données soulevées ne sont pas explicitées davantage. Ainsi, il n'est pas clair quels critères sont utilisés pour déterminer les "projets d'attentat".

Il m'est ainsi impossible de transposer les données de l'étude dans un contexte belge.

2. Il est toutefois évident que la menace des *homegrown terrorist fighters* (HTF)a sensiblement augmenté ces dernières années dans notre pays. Il s'agit d'individus qui ne sont pas allés en Syrie ou Irak mais qui ont été inspirés ou orientés par l'EI. Les récents attentats en Europe l'illustrent bien.

3. Les chiffres demandés:

- En Syrie/Irak: 280 (dont 121 sont présumés morts);

- Returnees: 121 (dont 10 sont morts);

- Personnes potentiellement sur le départ: 137.

Source: BD FTF (15 juin 2017)

Het is onmogelijk om het exacte cijfer van het aantal "geradicaliseerde" personen te geven. Enkel het feit "radicale ideeën te hebben" is niet strafbaar. Er is enkel een probleem wanneer men meent dat geweld (in welke vorm dan ook) gerechtvaardigd is om ideeën op te leggen aan anderen.

In die gevallen is het belangrijk om preventief te kunnen tussenkomen (vroegtijdige detectie), vandaar de creatie van een bijzonder plan (Actieplan Radicalisme) reeds in 2005. Dit plan werd recent (als onderdeel van de eerste reeks van 12 maatregelen - 16 januari 2015) nog geactualiseerd. De creatie van de Lokale Integrale Veiligheidscel (LIVC) moet bijdragen tot de nodige informatie-uitwisseling op lokaal niveau (gemeente) tussen de socio-preventieve actoren en de diensten die belast zijn met de "veiligheid".

4. De samenwerking van en de uitwisseling tussen alle betrokken diensten is de voorbije jaren geleidelijk aan toegenomen. Er bestaat een gemeenschappelijke databank foreign terrorist fighters (FTF) die geraadpleegd en gevoed kan worden door alle relevante diensten, ook op het niveau van de gemeenschappen en de Gewesten.

De lokale taskforces van het actieplan Radicalisme (Plan R) verzekeren permanent een opvolging en actualisering van alle personen in deze databank, inclusief het nemen van administratieve en socio-preventieve maatregelen via de LIVC (zie hierboven).

Het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse (OCAD) is verantwoordelijk voor de validering van de informatie en een individuele analyse van de dreiging. Via een gezamenlijke omzendbrief hebben wij, de minister van Justitie en ikzelf, maatregelen genomen om de haatpredikers snel te detecteren en aan te pakken.

Bovendien wordt het huidige koninklijk besluit FTF momenteel herschreven om in de databank ook de HTF op te nemen, die op dezelfde manier opgevolgd zullen worden als de FTF.

5. Het OCAD is belast met de bepaling van het dreigingsniveau (wet van 10 juli 2006 - koninklijk besluit van 28 november 2006).

In dit kader realiseert het OCAD regelmatig een evaluatie van de dreiging die vervolgens aan de Nationale Veiligheidsraad gerapporteerd wordt. De evolutie van de problematiek van de FTF (cijfers, context) wordt telkens voorgesteld in de Nationale Veiligheidsraad.

6. De Nationale Veiligheidsraad vraagt de betrokken diensten om anticiperend de nodige strategieën uit te werken op basis van de recente evoluties en perspectieven.

Il est impossible de donner le chiffre exact du nombre de personnes "radicalisées". Le simple fait "d'avoir des idées radicales" n'est pas punissable. Un problème se pose uniquement lorsqu'on estime que le recours à la violence (sous quelle que forme que ce soit) est légitime pour imposer ses idées au autres.

Dans ces cas-là, il est important de pouvoir intervenir préventivement (détection précoce), d'où la création d'un plan spécial (Plan d'action Radicalisme) déjà en 2005. Ce plan a récemment (composante de la première série de 12 mesures - 16 janvier 2015) encore été mis à jour. La création des Cellules locales de sécurité intégrale (CSIL) doit contribuer à l'échange nécessaire d'information au niveau local (commune) entre les acteurs socio-préventifs et les services chargés de la "sécurité".

4. La collaboration et l'échange entre tous les services concernés a augmenté graduellement au cours des dernières années. Il existe une base de données commune *foreign terrorist fighters* (FTF) qui peut être consultée et alimentée par tous les services pertinents, également au niveau des Communautés et des Régions.

Les taskforces locales du plan d'action Radicalisme (Plan R) assurent en permanence un suivi et une mise à jour de toutes les personnes dans cette base de données, y compris la prise de mesures administratives et socio-préventives via les CSIL (voir ci-dessus).

L'Organe de coordination pour l'analyse de la menace (OCAM) est responsable de la validation de l'information et d'une analyse individuelle de la menace. Via une circulaire commune, nous avons, le ministre de la Justice et moi-même, pris des mesures pour détecter et gérer rapidement les prédicateurs de haine.

De plus l'actuel arrêté royal FTF est en cours de réécriture afin d'intégrer à la base de données également les HTF, qui seront suivis de la même manière que les FTF.

5. L'OCAM est chargé de la détermination du niveau de la menace (loi du 10 juillet 2006 - arrêté royal du 28 novembre 2006).

Dans ce cadre, l'OCAM réalise régulièrement une évaluation de la menace qui est ensuite rapportée au Conseil national de sécurité. L'évolution de la problématique des FTF (chiffres, contexte) est à chaque fois présentée au Conseil national de sécurité.

6. Le Conseil national de sécurité demande aux services concernés d'élaborer de manière anticipative, sur base des récentes évolutions et perspectives, les stratégies nécessaires.

Recent werd zo een strategie uitgewerkt om de voorziene toestroom van returnees behoorlijk te kunnen repatriëren en op te vangen (gewoonlijk via Turkije), door voortaan te rekenen op een maximum aan informatie-uitwisseling en samenwerking tussen alle betrokken diensten.

DO 2016201717251

Vraag nr. 2328 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 30 juni 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Gedwongen vrijwillige ontslagen bij de Civiele Bescherming.

Recentelijk stelde u de langverwachte hervorming van de Civiele Bescherming voor. Van de zes operationele eenheden zouden er slechts twee overblijven. Dat betekent dat er dus vier verdwijnen. Het is duidelijk dat dit veel personeelsverloop met zich mee zal brengen. Zelf sprak u in de commissie over een inkrimping van 30 %.

U gaf ook aan een deel van het personeel naar de hulpverleningszones te willen overbrengen en u zag ook een mogelijkheid bij andere federale diensten. Er zouden geen naakte ontslagen vallen en u beloofde een begeleiding op maat voor elke ambtenaar en een stapsgewijze overgang.

Er bereiken ons nu berichten dat de Civiele Bescherming (een deel van) haar personeel zou hebben gevraagd (of zelfs gedwongen) om vrijwillig ontslag te nemen, om daarna terug aangenomen te worden. Maar een gedeelte zou zijn job niet terugkrijgen. Hierover sprak u nog niet in de commissie.

Het is onduidelijk of dit een rechtstreeks gevolg is van het hervormingsplan of het gevolg van eerder genomen beslissingen. De onderhandelingen over het personeelsplaatje van de hervorming zouden deze maand pas worden opgestart. Het is erg vreemd dat het personeel nu al vragen krijgt om ontslag te nemen terwijl de onderhandelingen met de vakbonden nog lopen.

1. Klopt het dat aan (een deel van) het personeel van de Civiele Bescherming is gevraagd om vrijwillig ontslag te nemen? Zo ja, wat was de reden van deze praktijk?

2. Aan wie werd dit juist gevraagd? Welke eenheden of categorieën?

3. Wat zal er gebeuren met zij die geen nieuwe job aangeboden krijgen?

Une stratégie a ainsi récemment été élaborée afin de pouvoir rapatrier et accueillir convenablement l'afflux prévu de returnees (généralement via la Turquie) en comptant dès lors sur un maximum d'échange d'information et de collaboration entre tous les services concernés.

DO 2016201717251

Question n° 2328 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 30 juin 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Démissions volontaires forcées au sein de la protection civile.

Vous avez récemment proposé de réaliser la réforme de la protection civile, attendue de longue date. Sur les six unités opérationnelles, seules deux seraient conservées. Cela signifie que quatre unités disparaîtraient. Cette situation entraînera certainement une importante rotation du personnel. Vous avez vous-même évoqué en commission une diminution de 30 % des effectifs.

Vous avez en outre déclaré que vous souhaitiez affecter une partie du personnel aux zones de secours et envisagiez des possibilités dans d'autres services fédéraux. Il ne s'agirait pas de licenciements secs et vous avez promis d'assurer à chaque agent un accompagnement personnalisé et une transition progressive.

Nous apprenons à présent que la protection civile a demandé (voire imposé) à (une partie de) son personnel de présenter sa démission sur une base volontaire, pour être ensuite réengagé. Mais une partie du personnel ne retrouverait pas son emploi, situation que vous n'avez pas encore évoqué en commission.

Il est difficile de déterminer si cette situation est une conséquence directe du plan de réforme ou si elle découle de décisions antérieures. Les négociations concernant le cadre du personnel à la suite de la réforme ne seraient amorcées que ce mois-ci. Il est très étrange que le personnel soit invité à démissionner dès lors que des négociations sont menées avec les organisations syndicales.

1. Est-il exact qu'il est demandé au personnel de la protection civile (ou à une partie de celui-ci) de présenter volontairement sa démission? Dans l'affirmative, quelles en sont les raisons?

2. À qui cette demande a-t-elle été précisément adressée? À quelles unités ou catégories?

3. Qu'adviendra-t-il des personnes qui ne se voient pas offrir de nouvel emploi?

4. Wat denkt u van deze vraag tot vrijwillig ontslag?

5. Zal u hieromtrent actie ondernemen? Zo ja, welke?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 04 september 2017, op de vraag nr. 2328 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 30 juni 2017 (N.):

1. De berichten die u bereikt hebben dat aan (een deel van) het personeel van de Civiele Bescherming zou gevraagd zijn vrijwillig ontslag te nemen zijn niet gegrond. De ontwerpteksten die reeds informeel aan de vakbonden werden voorgesteld voorzien dat de operationele personeelsleden van de Civiele Bescherming die statutair zijn verschillende mogelijkheden zullen hebben zodra deze teksten zijn gepubliceerd:

a. Die personen kunnen zich kandidaat stellen om bij de Civiele Bescherming te blijven: zij dienen hiertoe te postuleren voor een nieuwe graad. Indien zij geselecteerd worden, zullen zij benoemd worden in deze nieuwe graad.

b. Zij kunnen zich kandidaat stellen om bij een hulpverleningszone te gaan werken. Na een jaar detachering, zullen zij door de zone als stagiair benoemd worden indien zij nog niet alle opleidingen hebben gevolgd, of definitief benoemd worden. Mocht de detachering of stage niet goed verlopen, dan kunnen zij steeds terugvallen op hun benoeming als personeelslid van de FOD Binnenlandse Zaken.

c. Zij zullen ervoor kunnen kiezen om vrijwillig ontslag te nemen. Dit is een piste die vooral interessant is voor wie na de hervorming graag in zijn thuisregio bij een nieuwe werkgever of als zelfstandige aan de slag gaat. Indien een personeelslid voor deze optie kiest, zal hij een premie van twaalf maand loon krijgen indien hij meteen ontslag neemt, of hij zal twaalf maand lang een *outplacementtraject* kunnen volgen gedurende hetwelke hij betaald blijft door de FOD.

d. Zij kunnen ingaan op jobaanbiedingen binnen de FOD of bij andere federale overheidsdiensten, waarbij ze statutair blijven.

e. Indien een statutair personeelslid niet ingaat op één van bovenstaande mogelijkheden, zal hij ambtshalve overgeplaatst worden naar een andere functie binnen de FOD of de federale overheid.

4. Que pensez-vous de cette demande de démission volontaire?

5. Entendez-vous prendre des mesures dans ce cadre? Dans l'affirmative, lesquelles?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 04 septembre 2017, à la question n° 2328 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 30 juin 2017 (N.):

1. Les informations qui vous sont parvenues selon lesquelles on aurait demandé au personnel ou tout au moins à une partie du personnel de la Protection civile de donner volontairement sa démission ne sont pas fondées. Les projets de textes déjà présentés aux syndicats de façon informelle prévoient que les membres du personnel opérationnel de la Protection civile qui ont la qualité de statutaire se verront offrir diverses possibilités dès que ces textes seront publiés:

a. Ils peuvent présenter leur candidature afin de rester à la Protection civile: pour cela, ils doivent se porter candidat à un nouveau grade. S'ils sont sélectionnés, ils seront nommés dans ce nouveau grade.

b. Ils peuvent présenter leur candidature pour aller travailler dans une zone de secours. Après une année de détachement, ils seront nommés stagiaires par la zone s'ils n'ont pas encore suivi toutes les formations, autrement ils seront nommés à titre définitif. Dans le cas où le détachement ou le stage ne se déroulerait pas bien, ils peuvent toujours en revenir à leur nomination en tant que membre du personnel du SPF Intérieur.

c. Ils pourront choisir de démissionner volontairement. Cette piste est surtout intéressante pour ceux qui, après la réforme, aimeraient travailler dans la région où ils habitent chez un nouvel employeur ou en tant qu'indépendants. Le membre du personnel qui choisit cette voie recevra une prime égale à douze mois de traitement s'il démissionne immédiatement, autrement il pourra suivre sur une période de douze mois un trajet d'*outplacement* pendant lequel il reste payé par le SPF.

d. Ils peuvent accepter des offres d'emploi à l'intérieur du SPF ou auprès d'autres services publics, emplois dans lesquels ils resteront statutaires.

e. Si un membre du personnel statutaire n'accepte pas une des possibilités mentionnées ci-dessus, il sera transféré d'office vers une autre fonction à l'intérieur du SPF ou dans la fonction publique fédérale.

De contractuele en statutaire personeelsleden met een administratieve of technische graad vallen niet onder het toepassingsgebied van de ontwerpteksten van de hervorming. Voor hen zijn volgende opties mogelijk:

a. Indien de operationele eenheid waar ze momenteel werken open blijft na de hervorming, kunnen zij hun tewerkstelling behouden. Het staat hun echter ook vrij om in te gaan op één van de jobaanbiedingen.

b. Indien de operationele eenheid waar ze momenteel werken gesloten wordt naar aanleiding van de hervorming, zullen zij kunnen ingaan op jobaanbiedingen binnen de FOD of bij andere federale overheidsdiensten (de statutairen blijven dan statutair, de contractuelen contractueel).

Indien een statutair personeelslid hier niet op ingaat, zal hij ambtshalve overgeplaatst worden naar een andere functie binnen de FOD of de federale overheid.

In het onwaarschijnlijke geval dat een contractueel personeelslid op geen enkele aanbieding zou ingaan, zal er geen andere mogelijkheid zijn dan hem te ontslagen op het moment dat zijn operationele eenheid gesloten wordt. Gezien de individuele loopbaanbegeleiding die nu al aangeboden wordt en de talrijke jobaanbiedingen die nu al beschikbaar zijn en nog opengesteld zullen worden, acht ik de kans zeer klein dat er contractuele personeelsleden zullen moeten ontslagen worden. Ter informatie wijs ik erop dat er in de zes operationele eenheden van de Civiele Bescherming momenteel 18 contractuele personeelsleden in dienst zijn.

2. Gelet op het antwoord op vraag 1, zijn de andere vragen niet meer relevant.

Les membres du personnel contractuels et statutaires revêtus d'un grade administratif ou technique ne tombent pas dans le champ d'application des projets de textes de la réforme. Pour eux, les options suivantes sont possibles:

a. Si l'unité opérationnelle dans laquelle ils travaillent pour l'instant reste ouverte après la réforme, ils peuvent conserver leur emploi. Il leur est toutefois également loisible d'accepter une des offres d'emploi proposées.

b. Si l'unité opérationnelle dans laquelle ils travaillent pour l'instant est fermée suite à la réforme, ils pourront accepter des offres d'emploi à l'intérieur du SPF ou auprès d'autres services publics fédéraux (les statutaires restent alors statutaires, les contractuels contractuels).

Si un membre du personnel statutaire n'accepte aucune de ces offres, il sera transféré d'office à un autre poste à l'intérieur du SPF ou dans la fonction publique fédérale.

Dans l'hypothèse improbable où un membre du personnel contractuel n'accepterait aucune offre, il n'y aura pas d'autre possibilité que de le licencier au moment où son unité opérationnelle sera fermée. Compte tenu de l'accompagnement de carrière qui est déjà proposé actuellement et des nombreuses offres d'emploi qui sont déjà disponibles et qui s'ouvriront encore, j'estime qu'il y a fort peu de chance que des membres du personnel contractuels doivent être licenciés. À titre d'information, je précise que dans les six unités opérationnelles de la Protection civile, il y a pour le moment 18 membres du personnel contractuels en service.

2. Vu la réponse à la question 1, les autres questions deviennent sans objet.

DO 2016201717296

Vraag nr. 2345 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Foret van 03 juli 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Beheer van bevolkingsregisters. - Eventuele impact van de AVG (MV 19135).

De Algemene Verordening Gegevensbescherming (AVG) zal op 25 mei 2018 in werking treden.

DO 2016201717296

Question n° 2345 de monsieur le député Gilles Foret du 03 juillet 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Gestion des registres de population. - Impact éventuel du RGPD (QO 19135).

Le Règlement Général sur la Protection des Données (le RGPD) entrera en vigueur le 25 mai 2018.

Deze Europese richtlijn actualiseert en moderniseert de beginselen van de richtlijn van 1995 over de bescherming van persoonsgegevens. De verordening bepaalt de rechten van natuurlijke personen en legt de verplichtingen vast van personen die gegevens verwerken en van personen die verantwoordelijk zijn voor die gegevensverwerking. In deze verordening staan ook de methodes om de naleving van de bepalingen af te dwingen en de maat van de sancties voor wie de regels overtreedt.

De bedoeling van deze richtlijn is natuurlijk om de burgers te beschermen en hen gerust te stellen over de digitale verwerking van hun gegevens.

In de bedrijfswereld wekt de uitvoering van de verordening enige ongerustheid. De richtlijn is evenwel ook van toepassing voor de overheidssector, hoewel de na te leven regels misschien minder strikt zijn.

Heeft de AVG een impact op de bevolkingsregisters, waarvan de verwerking onder de bevoegdheid valt van de FOD Binnenlandse Zaken? Zo ja, hoe bereidt men zich voor? Worden de gemeenten gebrieft door de FOD Binnenlandse Zaken om zich aan te passen aan de nieuwe regels?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 04 september 2017, op de vraag nr. 2345 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Foret van 03 juli 2017 (Fr.):

1. Het is vanzelfsprekend dat het houden van de bevolkingsregisters onder de verwerking van persoonsgegevens valt en derhalve beïnvloed wordt door de verordening.

In dit opzicht moet eraan herinnerd worden dat de gegevens die in het Rijksregister geregistreerd moeten worden, afkomstig zijn uit de door de gemeenten beheerde bevolkingsregisters en er exact mee overeenstemmen. De maatregelen ter bescherming van de persoonlijke levenssfeer die het Rijksregister zal aannemen om te voldoen aan de verplichtingen van de verordening, zullen dus ook nuttig zijn voor de bevolkingsregisters. De gemeenten kunnen zich daarop inspireren, als zij dat wensen.

Cette directive européenne met à jour et modernise les principes énoncés dans celle de 1995 sur la protection des données. Le règlement définit les droits des personnes physiques et fixe les obligations des personnes qui effectuent le traitement des données et de celles qui sont responsables de ce traitement. Il définit également les méthodes visant à assurer le respect des dispositions prévues ainsi que l'étendue des sanctions imposées à ceux qui en enfreignent les règles.

L'objectif de cette directive est bien entendu de protéger les citoyens et de les rassurer quant au traitement de leurs données pour les réconcilier avec le numérique.

Si la mise en oeuvre de cette application suscite quelques appréhensions dans le monde de l'entreprise, le secteur public est lui aussi concerné, même si les règles à respecter peuvent s'avérer moins strictes.

Pouvez-vous indiquer si les registres de population, dont le responsable de traitement est le SPF Intérieur, sont impactés par le RGPD, et si oui, comment s'y prépare-t-on? Les communes sont-elles briefées par le SPF Intérieur pour s'adapter aux nouvelles règles?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 04 septembre 2017, à la question n° 2345 de monsieur le député Gilles Foret du 03 juillet 2017 (Fr.):

1. Il est évident que la tenue des registres de population est un traitement de données à caractère personnel et est, par conséquent, impactée par le règlement.

À cet égard, il convient de rappeler que les données qui doivent être enregistrées au Registre national trouvent leur source dans les registres de population gérés par les communes et correspondent exactement à ceux-ci. Par conséquent les mesures de protection de la vie privée que le Registre national adoptera en vue de se conformer aux obligations du règlement seront dès lors profitables aux registres de population et les communes pourront s'en inspirer si elles le souhaitent.

Ter herinnering, de verordening vloeit rechtstreeks voort uit de Richtlijn 95/46 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens. Deze richtlijn werd geïmplementeerd door de voormelde wet van 8 december 1992, de kaderwet betreffende het beheer van de persoonsgegevensregisters. Er kan dan ook stellig bevestigd worden dat het beheer van het Rijksregister en van de bevolkingsregisters globaal tegemoet komt aan de door de verordening opgelegde verplichtingen. Bijvoorbeeld: de creatie van de toepassing *MijnDossier* die het recht op toegang tot en verbetering van de persoonsgegevens mogelijk maakt.

Er kunnen reeds stappen ondernomen worden met het oog op de inwerkingtreding van de verordening op 28 mei 2018. Aangezien de verordening de lidstaten evenwel de mogelijkheid biedt om hun nationale wetgeving aan te passen aan hun eigen gewoonten, moeten wij wachten op deze wettelijke basis als referentiekader voor de verdere implementatie van de verordening. De belangrijkste verandering bestaat uit de totale herziening van de wet van 8 december 1992 betreffende de bescherming van de persoonlijke levenssfeer. Er werd reeds begonnen hiermee. Volgens mijn informatie zouden er interkabinettenvergaderingen gepland zijn in de maand september. Voor meer details kan u zich richten tot de minister van Justitie.

De verordening is tot slot onmiddellijk toepasbaar, maar door het algemene karakter ervan zijn nieuwe richtlijnen nodig; we verwachten deze van de Groep 29 van de Europese Unie.

Mijn administratie heeft op haar beurt al enkele maatregelen genomen, zoals bijvoorbeeld het opstarten van een procedure voor de aanwijzing van een functionaris voor gegevensbescherming en het uitwerken van een procedure voor de opmaak van een verwerkingsregister. De genomen initiatieven en maatregelen zullen een positieve impact hebben op de door de gemeenten beheerde persoonsgegevens.

2. De gemeenten zijn, net als elke instantie die persoonsgegevensbestanden verwerkt, ook rechtstreeks betrokken bij de verordening als verwerkingsverantwoordelijke of onderaannemer, op algemene wijze en voor het geheel van hun activiteiten (en niet enkel voor het beheer van de bevolkingsregisters). De verordening vereist dat er aandacht besteed wordt aan de bescherming van de gegevens en aan de persoonlijke levenssfeer op alle relevante niveaus van de organisatie en dat de gepaste maatregelen genomen worden om dit nieuwe gegeven toe te passen.

Pour rappel le règlement est issu en droite ligne de la Directive 95/46 relative à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel elle-même mise en application par la loi du 8 décembre 1992 susmentionnée, loi cadre dans la gestion des registres de données personnelles. Par conséquent, l'on peut affirmer sans se tromper que la gestion du Registre national et des registres de population rencontre globalement les obligations imposées par le règlement. Pour exemple: la création de l'application *MonDossier* facilitant le droit d'accès et de rectification des données personnelles.

Des démarches peuvent déjà être entreprises en vue de l'entrée en vigueur du règlement le 28 mai 2018. Néanmoins comme le règlement offre aux États la possibilité d'adapter leur législation nationale aux usages qui leur sont propres nous devons attendre ces bases légales comme cadre référentiel indispensable à la poursuite de la mise en oeuvre du règlement. La plus importante étant la révision totale de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée initiée dès à présent. Selon mes informations des inter-cabinets seraient prévus pour le mois de septembre. Pour plus de détails je vous suggère de vous adresser au ministre de la Justice.

Enfin, le règlement est directement applicable mais son caractère généraliste a besoin de nouvelles lignes directrices; nous les attendons du Groupe 29 de l'Union Européenne.

Mon administration a de son côté déjà pris certaines mesures en initiant ce qui pouvait l'être comme, à titre d'exemples, la mise en route d'une procédure de désignation d'un délégué à la protection des données et d'une procédure d'élaboration d'un registre des traitements. Les initiatives et mesures adoptées auront un impact positif sur les données personnelles gérées par les communes.

2. Les communes, comme toute instance traitant des fichiers de données personnelles, sont elles aussi directement concernées par le règlement en tant que responsable de traitement ou sous-traitant, d'une manière générale et pour l'ensemble de leurs activités (et pas uniquement pour la gestion des registres de population). Le règlement exige qu'une attention soit consacrée à la protection des données et à la vie privée à tous les niveaux pertinents de l'organisation et que les mesures adéquates pour assimiler cette nouvelle donnée soient adoptées.

Ik stel voor dat u contact opneemt met de bevoegde organen van toezicht op de gemeenten teneinde het desbetreffende actieplan te kennen.

DO 2016201717297

Vraag nr. 2346 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Foret van 03 juli 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Platform BE-Alert (MV 19134).

Het platform BE-Alert richt zich zowel tot particulieren die zich willen laten registreren om verwittigd te worden als er zich dicht bij hun woon- of werkplaats een noodsituatie voordoet, als tot lokale overheden, steden en gemeenten.

1. Kunt u een becijferde balans opmaken van het aantal burgers die zich op het platform hebben ingeschreven? Werd er een streefcijfer bepaald? Is het aantal ingeschreven personen gelijk verdeeld over de drie Gewesten?

2. Kunt u bevestigen dat er 120 partnergemeenten zijn, zoals de website van het Crisiscentrum vermeldt? Lopen er gesprekken of onderhandelingen met andere gemeenten? Op de kaart van de bij BE-Alert aangesloten Belgische gemeenten op de website van BE-alert is duidelijk te zien dat veruit de meeste gemeenten in Vlaanderen liggen. Hoe komt dat?

3. In de periode februari-maart 2017 zouden er provinciale infosessies plaatsvinden om de partnergemeenten te informeren. Wat hielden deze infosessies in en welke gemeenten hebben eraan deelgenomen?

4. Het Crisiscentrum wil een globale strategie voor een optimale veiligheid. We kunnen dan ook veronderstellen dat er best zoveel mogelijk gemeenten aan het BE-Alertsysteem deelnemen. Wat zal men ondernemen om de gemeenten te overtuigen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 04 september 2017, op de vraag nr. 2346 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Foret van 03 juli 2017 (Fr.):

Je vous suggère de vous adresser aux organes de tutelle compétentes sur les communes pour connaître le plan d'action initié en ce sens.

DO 2016201717297

Question n° 2346 de monsieur le député Gilles Foret du 03 juillet 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

BE-Alert (QO 19134).

La plateforme BE-Alert s'adresse à la fois aux particuliers qui souhaitent s'enregistrer pour être prévenus en cas de catastrophe près de leur domicile ou lieu de travail mais également aux autorités locales, villes et communes.

1. Pouvez-vous dresser un bilan chiffré du nombre de citoyens inscrits sur la plateforme? Un objectif chiffré avait-il été fixé? Observe-t-on une répartition disproportionnée entre les trois Régions du pays?

2. Concernant les autorités, pouvez-vous confirmer le chiffre de 120 communes partenaires renseigné sur le site du Centre de Crise? Des discussions/négociations sont-elles en cours avec d'autres communes, non encore comprises dans ce résultat? En observant la carte BE-Alert map, il apparaît que la grande majorité des communes inscrites à la plateforme sont situées en Flandre? Comment expliquez-vous cette répartition?

3. Des sessions d'informations provinciales destinées à informer les partenaires étaient prévues pour la période février-mars 2017? Pouvez-vous nous renseigner de l'agenda de ces sessions ainsi que les communes représentées?

4. Le Centre de Crise souhaite une "stratégie globale pour une sécurité optimale", nous pouvons donc supposer qu'il est souhaitable qu'un maximum de communes participent au système BE-Alert. Quelles démarches vont être entreprises pour les convaincre?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 04 septembre 2017, à la question n° 2346 de monsieur le député Gilles Foret du 03 juillet 2017 (Fr.):

Het platform BE-Alert werd gelanceerd op 13 juni 2017, net als de mogelijkheid voor de burgers om zich daarop in te schrijven. In het verleden werd reeds een pilootplatform ontwikkeld in samenwerking met 33 Belgische pilootgemeenten. De inschrijvingen van burgers tijdens het pilootproject (2014-2015) en na afloop ervan worden overgedragen naar het nieuwe BE-Alert-platform. Het gaat om 189.044 inschrijvingen, die als volgt geografisch gespreid zijn:

La plateforme BE-Alert a été lancée le 13 juin 2017, tout comme la possibilité pour les citoyens de s'y inscrire. Par le passé une plateforme pilote avait déjà été mise en place en collaboration avec 33 communes pilotes belges. Les inscriptions des citoyens pendant le projet pilote (2014-2015) et par la suite ont été transférées dans la nouvelle plateforme BE-Alert. Il s'agit de 189.044 inscriptions, réparties géographiquement comme suit:

Gewest/ *Région*	Provincie/ *Province*	Aantal inschrijvingen/ *Nombre d'inscriptions*
	West-Vlaanderen/*Flandre occidentale*	25 185
	Oost-Vlaanderen/*Flandre orientale*	35 383
	Antwerpen/*Anvers*	49 544
	Limburg/*Limbourg*	20 428
	Vlaams-Brabant/*Brabant flamand*	27 260
Vlaams Gewest/*Région flamande*	TOTAAL/*TOTAL*	137 372
Brussels Hoofstedelijk Gewest/ *Région de Bruxelles capitale*	TOTAAL/*TOTAL*	15 609
	Henegouwen/*Hainaut*	12 284
	Namen/*Namur*	4 814
	Luxemburg/*Luxembourg*	2 205
	Luik/*Liège*	10 785
	Waals-Brabant/*Brabant wallon*	5 975
Waals Gewest/*Région Wallonne*	TOTAAL/*TOTAL*	36 063
TOTAAL België/*TOTAL Belgique*		189 044

Net zoals bij de inschrijvingen voor het pilootproject kunnen verschillen in aantallen tussen de provincies en de gewesten niet uitgesloten worden. Logische factoren die hierbij een rol kunnen spelen, zijn: het bevolkingsaantal, het aantal op BE-Alert ingeschreven gemeenten, de risicospreiding en het bewustzijn errond (bijvoorbeeld: de geografische concentratie van de Seveso-inrichtingen).

Alle gemeenten kunnen toetreden tot BE-Alert; de toegangsvoorwaarden zijn voor alle gemeenten identiek, maar de gemeenten hebben de keuze om zich al dan niet in te schrijven. Alle gemeenten werden uitgenodigd op de informatiesessies die georganiseerd werden in samenwerking met de Provinciegouverneurs. De kaart BE-Alert geeft een overzicht van de tot nog toe ontvangen getekende overeenkomsten. Dit aantal bedraagt momenteel reeds 255, evenals alle noodplanningsdiensten van de Gouverneurs. Dit aantal stijgt dagelijks.

Comme pour les inscriptions du projet pilote, il est impossible d'exclure des différences au niveau des chiffres entre les provinces et les régions. Les facteurs qui peuvent logiquement jouer un rôle sont: le taux de population, le nombre de communes inscrites dans BE-Alert, la dispersion du risque ainsi que la prise de conscience en la matière (exemple: la concentration géographique des installations Seveso)

Toutes les communes ont le droit d'accéder à BE-Alert, Les conditions d'accès sont les mêmes pour toutes les communes qui sont toutefois libres d'y souscrire ou pas. Toutes les communes ont été invitées aux sessions d'information organisées en collaboration avec les gouverneurs de province. La carte BE-Alert donne un aperçu des conventions signées et reçues jusqu'à présent. Ce nombre s'élève actuellement déjà à 255, ainsi que tous les services de planification d'urgence des gouverneurs. Ce nombre augmente quotidiennement.

Het geografisch overzicht laat vandaag inderdaad een disproportionele spreiding zien tussen het Vlaams Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en het Waals Gewest. Dit kan deels te wijten zijn aan het feit dat de interne inschrijvingsprocedure binnen een gemeente de nodige tijd in beslag neemt en dat de infosessies (zie kalender hieronder) in de Vlaamse provincies iets sneller van start konden gaan. De planning van de rondgang in de provincies, zoals hierboven weergegeven, werd immers opgemaakt naar gelang van de beschikbare data en zalen, informatie die we ontvingen van de noodplanningsdiensten van de Gouverneurs. Op elke provinciale infosessie werden alle gemeenten uitgenodigd. Zij kregen de kans met meerdere personen deel te nemen. Het overgrote deel van de gemeenten was dan ook telkens aanwezig.

En effet l'aperçu géographique indique aujourd'hui une dispersion disproportionnée entre la Région flamande et la Région de Bruxelles-Capitale ainsi que la Région wallonne. Ceci peut être partiellement dû au fait que la procédure d'inscription interne au sein d'une commune prend un certain temps et que la tournée des sessions d'information (Voir calendrier ci-dessous) dans les provinces flamandes a pu démarrer un peu plus tôt. Le planning de la tournée dans les provinces, comme indiqué ci-dessus, a en effet été défini en fonction des dates et salles disponibles que nous avons reçues des services de planification d'urgence des gouverneurs. À chaque session d'information provinciale, toutes les communes ont été invitées et ont eu la possibilité d'y participer avec plusieurs personnes. La majorité des communes étaient donc à chaque fois présentes.

West-Vlaanderen/*Flandre occidentale*	8 februari/*février 2017*
Oost-Vlaanderen/*Flandre orientale*	13 februari/*février 2017*
Antwerpen/*Anvers*	17 februari/*février 2017*
Limburg/*Limbourg*	6 maart/*mars 2017*
Vlaams-Brabant/*Brabant flamand*	23 maart/*mars 2017*
Brussels Hoofdstedelijk Gewest/*Région de Bruxelles Capitale*	24 februari/*février 2017*
Henegouwen/*Hainaut*	14 maart/*mars 2014*
Namen/*Namur*	22 maart/*mars 2017*
Luxemburg/*Luxembourg*	9 maart/*mars 2017*
Luik/*Liège*	7 maart/*mars 2017*
Waals-Brabant/*Brabant wallon*	13 maart/*mars 2017*

Zoals reeds eerder gezegd, zet ik in op een zo hoog mogelijk aantal ingeschreven gemeenten. In vervolgcommunicatie zullen we dan ook niet alleen werken met de reeds aangesloten gemeenten, maar we zullen ook een gerichte proactieve communicatie voeren naar gemeenten die nog niet intekenden. Dit zal op permanente basis gebeuren via mails, bijkomende infosessies ter plaatse, een open terugkoppeling van ervaringen naar alle gemeenten toe, enz. Ook kunnen gemeenten en provincies die extra toelichting wensen, mijn diensten steeds contacteren.

Op die manier proberen mijn diensten ook steeds een constructieve bijdrage te leveren met betrekking tot alle problemen en vragen om BE-Alert beter bekend te maken. Een efficiënte alarmering van de bevolking is één van de essentiële opdrachten van het Crisiscentrum, evenals de begeleiding van de lokale overheden in hun noodplannings- en crisisbeheersopdrachten, met inbegrip van de alarmering van en de informatieverstrekking aan de bevolking.

Comme il a déjà été dit précédemment, je mise sur un nombre de communes inscrites aussi élevé que possible. Dans la communication de suivi, nous ne travaillerons donc pas uniquement avec les communes déjà inscrites mais nous mènerons une communication proactive et ciblée vers les communes qui n'ont pas encore souscrit. Ceci se fera de manière permanente via des mails, des sessions d'information supplémentaires sur place, un feedback ouvert des expériences vers toutes les commune, *etc*. De plus, les communes et provinces qui souhaitent des informations supplémentaires pourront toujours contacter mes services.

Mes services cherchent ainsi aussi toujours à fournir une contribution constructive pour toutes les questions et demandes de rendre BE-Alert plus connu. Une alerte efficace de la population est l'une des mission essentielles du Centre de Crise ainsi que l'accompagnement des autorités locales dans leurs missions de planification d'urgence et de gestion de crise, en ce compris l'alerte et l'information des citoyens.

DO 2016201717298

Vraag nr. 2347 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 03 juli 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Stijgende aantal jobs in de bewakingssector (MV 19124).

Uit de cijfers van 2016 die de Beroepsvereniging van Bewakingsondernemingen heeft bekendgemaakt, blijkt dat er ongeveer 14.000 personen in de bewakingssector werkzaam zijn. Dat is 10 % meer dan het voorgaande jaar. Het aantal banen in de sector neemt over het algemeen toe sinds de terroristische aanslagen in Frankrijk en België.

Er zullen ook nieuwe veiligheidsagenten worden aangeworven als gevolg van de inwerkingtreding van het wetsontwerp op grond waarvan de bewakingsondernemingen bepaalde taken van de politie krijgen toegewezen en dus een ruimer werkingsgebied krijgen.

Zoals ik al enkele malen heb aangehaald in vorige mondelinge vragen, bestaat er een echt probleem op het gebied van de opleiding van veiligheidsagenten in het Duits. Er is vraag naar Duitstalige veiligheidsagenten voor evenementen, maar de organisatoren ervan moeten, wegens gebrek aan Duitstalige agenten, telkens een beroep doen op ondernemingen die uitsluitend Franstalige bewakingsagenten kunnen inzetten. Dit heeft in het verleden al tot heel wat incidenten geleid.

Bovendien zal ook de politie in de Duitstalige Gemeenschap taken moeten afstaan aan veiligheidsagenten.

1. Moet er, gezien de toekomstige veiligheidsuitdagingen, volgens u geen opleiding in het Duits worden georganiseerd?

2. Kunt u ervoor zorgen dat Duitstalige burgers toegang hebben tot de erkende opleidingscentra die veiligheidsopleidingen organiseren door alle mogelijke belemmeringen, zoals buitensporig hoge inschrijvingsgelden, weg te nemen en samen te werken met de Duitstalige Gemeenschap?

3. Zijn er andere oplossingen om dit taalprobleem op te lossen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 04 september 2017, op de vraag nr. 2347 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 03 juli 2017 (Fr.):

DO 2016201717298

Question n° 2347 de madame la députée Kattrin Jadin du 03 juillet 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La hausse d'emploi dans le milieu du gardiennage (QO 19124).

L'Association professionnelle des entreprises de gardiennage a publié ses chiffres de l'année 2016. Le secteur emploie environ 14.000 personnes. Ce dernier a donc enregistré une progression de 10 % qui reste plus ou moins croissante depuis les attentats terroristes en France et en Belgique.

Ledit secteur peut en plus compter sur le projet de loi qui étendra le champ d'action des sociétés de gardiennage pour continuer l'engagement de nouveau personnel. Pour rappel, le projet de loi a, entre autres, le but d'alléger certaines tâches de la police.

Cependant, comme je vous l'ai déjà indiqué plusieurs fois lors d'une question orale par le passé, il existe un réel problème dans la formation des agents de sécurité en langue allemande. La demande de la part des organisateurs est existante, mais en raison de manque d'effectifs parlant l'Allemand, ils doivent à chaque fois se tourner vers des sociétés disposant uniquement d'agents francophones, ce qui a déjà provoqué pas mal d'incidents par le passé.

Et la décharge de la police par les agents de gardiennages n'épargnera sans doute pas la Communauté germanophone.

1. En vue des futurs défis de sécurité, ne pensez-vous pas qu'il soit nécessaire de pouvoir proposer une formation en langue allemande?

2. Sachant bien que c'est aux organismes de formation agrées d'organiser lesdites formations, ne serait-il pas envisageable d'intervenir auprès de celles-ci afin de lever les barrières qui bloqueraient un citoyen germanophone d'entamer ladite formation, notamment en raison des prix de formation excessivement chers, par le biais d'une coopération avec la Communauté germanophone?

3. D'autres solutions seraient-elles envisageables vis-à-vis de ce problème linguistique?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 04 septembre 2017, à la question n° 2347 de madame la députée Kattrin Jadin du 03 juillet 2017 (Fr.):

In antwoord op uw vraag met betrekking tot het gebrek aan opleidingen in de Duitse taal voor de kandidaat-bewakingsagenten, kan ik u meedelen dat uit een vorige peiling blijkt dat een aantal opleidingsinstellingen - die momenteel erkend zijn voor de organisatie van bewakingsopleidingen - bereid zijn om opleidingen in het Duits te organiseren.

De prijs die zij daarvoor kunnen vragen, zal gebaseerd zijn op de markt van vraag en aanbod. Aangezien het gaat om private instellingen, zullen de overheden niet tussenkomen.

Een oplossing die overwogen kan worden om te voorzien in bewakingsopleidingen in het Duits, is dat één of meerdere secundaire scholen in de Duitstalige Gemeenschap een zevende jaar "veiligheidsberoepen" organiseren.

In de Franse en Vlaamse Gemeenschap wordt dit zevende jaar georganiseerd in verschillende secundaire scholen.

Op het einde van de opleiding krijgen de leerlingen een bekwaamheidsattest bewakingsagent.

Mijn administratie zal contact opnemen met de Duitstalige Gemeenschap om deze materie aan te kaarten. De scholen die deze opleiding willen organiseren, kunnen op hun beurt contact opnemen met de Duitstalige Gemeenschap.

In antwoord op uw vraag of er andere oplossingen kunnen worden aangedragen, kan ik u melden dat de opleidingsvereiste een wettelijke verplichting vormt. Om een kwalitatieve en correcte uitoefening van de bewakingsactiviteiten te garanderen, zijn de kandidaat-bewakingsagenten verplicht om opleidingen te volgen die het hen mogelijk maken om onder andere het wettelijk kader waarbinnen zij hun functie kunnen uitoefenen, te leren. Deze opleidingen mogen uitsluitend georganiseerd worden door daartoe erkende opleidingsinstellingen.

En réponse à votre question relative à l'absence de formations en langue allemande pour les candidats agents de gardiennage, je puis vous communiquer qu'il ressort d'un sondage antérieur qu'un certain nombre d'organismes de formation - qui sont actuellement agréés pour l'organisation de formations en gardiennage - sont disposés à organiser des formations en allemand.

Quant au prix qu'ils peuvent réclamer pour ce faire, il se basera sur le marché de l'offre et de la demande. Étant donné qu'il s'agit d'organismes privés, les autorités n'interviendront pas.

Une solution envisageable pour prévoir des formations gardiennage en langue allemande est qu'une ou plusieurs écoles secondaires en Communauté germanophone organisent une septième année en "métiers de la sécurité".

Au sein des Communautés française et flamande, cette septième année est organisée dans différentes écoles secondaires.

À la fin de la formation, les élèves reçoivent une attestation de compétence agent de gardiennage.

Mon administration contactera la Communauté germanophone afin d'aborder cette matière, et les écoles qui souhaitent organiser cette formation peuvent à leur part prendre contact avec la Communauté germanophone.

En réponse à votre question de savoir si d'autres solutions peuvent être mises en place, je puis vous signaler que l'exigence de formation constitue une obligation légale. Afin de garantir un exercice qualitatif et correct des activités de gardiennage, les candidats agents de gardiennage sont tenus de suivre des formations leur permettant d'apprendre, entre autres, le cadre légal au sein duquel ils peuvent exercer leur fonction. Ces formations peuvent uniquement être organisées par des organismes de formation agréés à cet effet.

DO 2016201717308

Vraag nr. 2352 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Carina Van Cauter van 03 juli 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Artikel 8 van het Wetboek van Belgische nationaliteit. - Nationaliteitstoekenningen (MV 18255).

Eind 2012 werd het Wetboek van Belgische nationaliteit herschreven. Vooral de procedure tot het verkrijgen van de Belgische nationaliteit en de procedure inzake naturalisatie werden fundamenteel hervormd. U begrijpt dan ook ongetwijfeld dat wij met interesse jaarlijks de toepassing van deze regelgeving opvolgen.

In het licht daarvan heb ik van de minister van Justitie een aantal cijfers gekregen met betrekking tot het jaar 2016. Sedert de inwerkingtreding van de wet op 1 januari 2013 vroeg ik tot op heden steeds per jaar de cijfers op.

Uit de cijfers van het jaar 2015 bleek dat er 853 toekenningen van de Belgische nationaliteit op basis van artikel 8, toekenning van de Belgische nationaliteit op grond van de nationaliteit van de vader of de moeder van het kind. In 2016 bedroeg het aantal toekenningen op basis van artikel 8, en volgens de cijfers die ik verkreeg van de minister van Justitie, 10.239. Meer dan een vertienvoudiging dus.

Uw collega, staatssecretaris Francken, verklaarde in de pers dat dit cijfer niet klopte. In zijn antwoord op mijn mondelinge vraag nr. 17371 omtrent deze cijfers (*Integraal Verslag*, Kamer, CRIV 54 COM 651, blz. 9) laat staatssecretaris Francken mij weten dat uw kabinet hem bevestigd heeft dat de gecommuniceerde cijfers niet kloppen.

Volgens de staatssecretaris gaat het om een technische rekenfout en is er waarschijnlijk ergens een cijfer vergeten. Dit zou betekenen dat er een manifeste fout is geslopen in de cijfers die men mij heeft bezorgd en aldus is men deze fout ook blijven doorrekenen op alle echelons. U bent bevoegd voor het Rijksregister en staatssecretaris Francken antwoordde mij dat uw kabinet bevestigt dat deze cijfers fout zijn.

1. Klopt het dat de cijfers die ik ontving van de minister van Justitie voor het jaar 2015 dan wel 2016 niet kloppen?

2. Gezien uw kabinet blijkbaar op de hoogte is dat deze cijfers fout zijn, kan u de correcte cijfers bezorgen?

3. Zijn er in de nationaliteitscijfers van de voorbije jaren tevens dergelijke fouten geslopen of is dit het enige geval? Indien er voor de andere jaren ook fouten waren, kan u de juiste cijfers bezorgen?

DO 2016201717308

Question n° 2352 de madame la députée Carina Van Cauter du 03 juillet 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

L'article 8 du code de la nationalité belge. - Attributions de la nationalité (QO 18255).

Le code de la nationalité belge a été réécrit fin 2012. Les procédures d'obtention de la nationalité belge et de naturalisation ont principalement fait l'objet d'une réforme approfondie. Comme vous le comprenez sans doute aisément, nous examinons chaque année avec intérêt l'application de cette réglementation.

Dans ce contexte, le ministère de la Justice m'a fourni plusieurs chiffres concernant l'année 2016. Depuis l'entrée en vigueur de la loi, le 1*er* janvier 2013, j'ai toujours demandé d'obtenir les chiffres sur une base annuelle.

Il ressort des chiffres de 2015 que 853 attributions de la nationalité belge sur la base de l'article 8 "Attribution de la nationalité belge en raison de la nationalité du père ou de la mère de l'enfant" ont été enregistrées. En 2016, le nombre d'attributions fondées sur l'article 8 était, selon les chiffres que m'a fournis le ministère de la Justice, de 10239. Le chiffre a donc plus que décuplé par rapport à 2015.

Votre collègue, le secrétaire d'État Theo Franken, a déclaré à la presse que ce chiffre n'est pas correct. Dans sa réponse à ma question écrite n° 17371 concernant ces chiffres (*Compte rendu intégral*, Chambre, CRIV 54 COM 651, p. 9), il m'a informé que votre cabinet lui a confirmé que les chiffres communiqués sont inexacts.

Selon le secrétaire d'État, il s'agit d'une erreur de calcul technique et un chiffre a probablement été oublié. Une erreur manifeste se serait glissée dans les chiffres qui m'ont été transmis et cette erreur aurait été répercutée à tous les échelons. Vous êtes responsable du registre national et le secrétaire d'État Theo Franken m'a répondu que votre cabinet confirme le caractère incorrect de ces chiffres.

1. Les chiffres que le ministre de la Justice m'a fournis concernant 2015 ou 2016 sont-ils effectivement incorrects?

2. Votre cabinet étant manifestement au fait de l'inexactitude de ces chiffres, pouvez-vous fournir les chiffres corrects?

3. Une erreur de ce type s'est-elle également glissée dans les chiffres en matière de nationalité concernant ces dernières années ou ce cas est-il unique? Si des erreurs ont également été commises au cours des autres années, pouvez-vous fournir les chiffres corrects?

4. Hoe zal u in de toekomst vermijden dat foutieve cijfergegevens worden doorgegeven en worden gecommuniceerd?

5. Heeft uw kabinet, dat kort na het antwoord op mijn initiële vraag aan de minister van Justitie reeds kon bevestigen dat de cijfers blijkbaar fout waren, contact gehad met de minister van Justitie of zijn kabinet om dit te melden en overleg te plegen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 04 september 2017, op de vraag nr. 2352 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Carina Van Cauter van 03 juli 2017 (N.):

1. Ik kan het geachte lid de uitleg van staatssecretaris Francken met betrekking tot de foutieve cijfers voor 2015 bevestigen, in de zin dat de technische fout zich voordeed bij het invoeren van de parameters voor de uitvoering van de gevraagde statistieken.

2. Volgens de gegevens opgeslagen in het Rijksregister van de natuurlijke personen, op observatiedatum van 22 april 2017, werd voor het jaar 2015 in 12.162 dossiers een toekenning van de Belgische nationaliteit geregistreerd op basis van artikel 8 van het Wetboek van Belgische nationaliteit. Voor het jaar 2016 was dit het geval voor 10.944 dossiers.

3. Voor de voorgaande jaren liggen deze cijfers in dezelfde orde van grootte, namelijk 12.330 dossiers in 2013, en 12.891 dossiers voor het jaar 2014.

De vermelde cijfers zijn gebaseerd op een telling van het aantal individuele dossiers in het Rijksregister die de code bevatten, die overeenstemt met de wettelijke bepaling, in het informatietype met betrekking tot de nationaliteit (IT 031).

Ik wil hier aan toevoegen dat deze gegevens door de gemeenten dagelijks bijgewerkt worden, en dat de cijfers bijgevolg zullen variëren naargelang de observatiedatum.

4. Fouten maken blijft menselijk, maar ik kan het geachte lid verzekeren dat de diensten van het Rijksregister alles in het werk zullen stellen om de correcte informatie te bezorgen.

5. De rechtzetting van de cijfers werd medegedeeld aan de administratie alsook aan het Kabinet Justitie.

4. Comment entendez-vous éviter à l'avenir que des données chiffrées erronées soient transmises et communiquées?

5. Votre cabinet qui, peu de temps après la réponse à ma question initiale adressée au ministre de la Justice, a pu confirmer que les chiffres sont manifestement erronés, est-il entré en contact avec le ministre de la Justice ou avec son cabinet pour signaler cette situation et mener une concertation à cet égard?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 04 septembre 2017, à la question n° 2352 de madame la députée Carina Van Cauter du 03 juillet 2017 (N.):

1. Je peux confirmer à l'honorable membre l'explication du secrétaire d'État Francken relative aux chiffres erronés pour 2015 en ce sens que l'erreur technique s'est produite lors de l'encodage des paramètres pour l'exécution des statistiques demandées.

2. Selon les informations enregistrées au Registre national des personnes physiques, à la date d'observation du 22 avril 2017, pour l'année 2015, il y avait 12.162 dossiers dans lesquels avait été enregistré un octroi de la nationalité belge sur la base de l'article 8 du Code de la nationalité belge. Pour l'année 2016, cela était le cas pour 10.944 dossiers.

3. Pour les années précédentes, ces chiffres sont du même ordre de grandeur, à savoir 12.330 dossiers en 2013 et 12.891 dossiers pour l'année 2014.

Les chiffres indiqués sont basés sur un recensement du nombre de dossiers individuels au Registre national qui contiennent le code correspondant à la disposition légale dans le type d'information relatif à la nationalité (TI 031).

Je tiens à ajouter que ces informations sont quotidiennement mises à jour par les communes et que, par conséquent, les chiffres varieront en fonction de la date d'observation.

4. Il est humain de faire des erreurs mais je peux garantir à l'honorable membre que les services du Registre national mettront tout en oeuvre pour fournir des informations correctes.

5. La correction des chiffres a été communiquée à l'administration ainsi qu'au Cabinet Justice.

DO 2016201717323

Vraag nr. 2355 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 03 juli 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Noodoproepen (MV 19014).

Over de app 112 meldde u tijdens de zitting van de Kamercommissie Binnenlandse Zaken van 19 oktober 2016 in uw antwoord op mijn vraag dat er gebruiksvriendelijkheidstesten liepen voor de CAD ASTRID-centrales, die met de CAD CityGIS-centrales gingen nog die maand starten.

De app zou worden voorgesteld in januari 2017. Een informatiecampagne zou ervoor moeten zorgen dat de burger de nodige instructies meekrijgt over hoe hij de app 112 op zijn smartphone moet downloaden en hoe hij de app correct kan gebruiken. De inwerkingtreding werd verschoven naar eerst eind maart van dit jaar, vervolgens juni.

In uw antwoord van 2 september 2016 op mijn schriftelijke vraag stelde u dat uw administratie momenteel de mogelijkheid aan het onderzoeken was om voor alle noodoproepen een *pre-call taking* in te voeren.

Deze korte bevraging, met het oog op een sortering voorafgaand aan de afhandeling van de 112-oproep, zou een meervoudig doel hebben:

- er zou nog één noodnummer (112) overblijven. De burger moet dan nog slecht één nummer bellen om de gewenste hulp te verkrijgen en niet zoals nu 112 voor medische hulp en brandweerhulp en 101 voor politiehulp. De oproeper wordt onmiddellijk in verbinding gesteld met de discipline die hij of zij nodig heeft door zijn of haar oproep na een zeer korte bevraging rechtstreeks door te schakelen naar ofwel de centrale die instaat voor dringende medische hulpverlening en brandweerhulp, ofwel naar de politiecentrale, rekening houdend met de taal- en provinciegrenzen;

- dringende en niet-dringende oproepen worden gescheiden én alle nodeloze of oneigenlijke oproepen worden uit de noodcentrales gehouden.

DO 2016201717323

Question n° 2355 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 03 juillet 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les appels d'urgence (QO 19014).

En réponse à ma question posée au sujet de l'application 112, lors de la réunion de la commission Intérieur qui s'est tenue le 19 octobre 2016, vous avez indiqué que les tests de convivialité de l'application 112 étaient actuellement en cours pour les centrales CAD/ASTRID. Quant aux tests pour les centrales CAD/City-GIS, ils devaient encore débuter ce mois-là.

L'application serait présentée au grand public en janvier 2017. Une campagne d'information serait organisée afin de fournir au citoyen les instructions nécessaires quant à la manière de télécharger l'application 112 sur son smartphone et de l'utiliser correctement. Son lancement a d'abord été reporté à la fin du mois de mars de cette année et puis au mois de juin.

Dans la réponse que vous avez donnée le 2 septembre 2016 à ma question écrite, vous avez précisé que votre administration examinait alors la possibilité d'introduire un *pré-calltaking* pour tous les appels urgents.

Ce bref questionnement qui a pour but d'effectuer un filtrage préalable au traitement de l'appel 112, aurait une vocation multiple:

- permettre qu'il ne reste qu'un seul numéro urgent, soit le numéro 112. Dès lors, le citoyen ne devra plus appeler qu'un seul numéro pour obtenir l'aide souhaitée et non plus le 112 pour l'aide médicale et les pompiers et le 101 pour l'aide policière comme cela doit se faire à l'heure actuelle. L'appelant sera immédiatement mis en contact avec le type d'aide dont il a besoin : après quelques brèves questions, il serait automatiquement pris en charge par un centre situé dans sa région linguistique, soit le centre d'aide médicale urgente et les services d'incendie, soit la police.

- séparer les appels urgents et non urgents pour empêcher tous les appels inutiles ou incorrects d'arriver aux centres d'appels urgents.

Pas nadat die mogelijkheid onderzocht zal zijn, zou een beslissing worden genomen over enerzijds het ontwerp van ministerieel besluit met betrekking tot de kwaadwillige oproepen, dat afsluiting beoogt na een waarschuwing, binnen een bepaalde termijn en voor een bepaalde duur, en anderzijds het eind vorig jaar aangekondigde keuzemenu bij het noodnummer 112, dat als bedoeling heeft valse bellers te ontmoedigen en te bekomen dat de oproeper meteen in zijn/haar taal wordt bediend.

Daarover stelde u op 19 oktober 2016 dat de voor- en nadelen van de verschillende sorteringsmogelijkheden werden onderzocht en met de stakeholders werden besproken. Eind maart van dit jaar werd aangekondigd dat er met betrekking tot de *pre-call taking*, waarbij een spraakrobot de beller opvangt en vraagt zijn taal te selecteren en de precieze hulp die hij nodig heeft, een proefproject zou worden opgestart in een regio rond de taalgrens.

U wees erop dat de app 112 eigenlijk al een vorm van *pre-call taking* is, waarbij de burger zelf zal kunnen aangeven welke hulp hij of zij nodig heeft, waarna hij of zij rechtstreeks met de territoriaal bevoegde centrale in contact zal kunnen treden. Op de achtergrond wordt extra informatie, zoals locatie en taal, mee verzonden.

1. Vanaf wanneer zal de app 112 actief zijn? Welke obstakels moeten nog worden weggewerkt? Wanneer zal de informatiecampagne worden opgestart en hoe zal die eruit zien?

2. Is het onderzoek met betrekking tot de *pre-call taking* intussen afgerond? Zo ja, wat zijn de resultaten? Zo niet, wat is de timing? Is het proefproject reeds opgestart? Is er al een beslissing aangaande het ontwerp van ministerieel besluit met betrekking tot de kwaadwillige oproepen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 04 september 2017, op de vraag nr. 2355 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 03 juli 2017 (N.):

1. Mijn administratie heeft de app 112 op 22 juni 2017 gelanceert. De app 112 zet een gewone telefoonoproep op met de noodcentrale, net zoals de burger 112 of 101 zou intoetsen. Tegelijk startte een informatiecampagne. In de eerste weken werd de app 112 al meer dan 100.000 keer gedownload.

Peu de temps après que cette possibilité a été examinée, une décision devait être prise d'une part, concernant le projet d'arrêté ministériel relatif aux appels malveillants, qui vise à bloquer les auteurs de ces appels après un avertissement, après une échéance déterminée et pour une durée définie et d'autre part, concernant le menu à options lié au numéro d'urgence 112 qui a été présenté à la fin de l'année dernière : l'idée étant de décourager les faux appels, et d'autre part, de veiller à ce que l'appelant soit directement aidé dans sa propre langue.

Le 19 octobre 2016, vous avez déclaré à ce propos que les avantages et inconvénients des diverses possibilités de filtrage d'appels sont examinés et font l'objet de discussions avec les intéressés. À la fin du mois de mars de cette année, il a été annoncé qu'un projet pilote serait lancé en bordure de la frontière linguistique. Ce projet a trait au *pre-call taking*, à savoir un système où l'appelant tombe sur des calltakers "neutres" qui lui demandent de sélectionner la langue dans laquelle il souhaite être aidé et le type d'aide précise dont il a besoin.

Vous avez fait remarquer qu'en réalité, l'application 112 constitue déjà une forme de *pre-call taking,* le citoyen pouvant déjà indiquer lui-même le type d'aide dont il a besoin, après quoi il peut entrer directement en contact avec le central compétent pour sa zone. Au second plan, des informations complémentaires, comme l'endroit ou la langue, sont également transmises.

1. Quand l'application 112 sera-t-elle fonctionnelle? Quels écueils doivent-ils encore être supprimés? Quand la campagne d'information débutera-t-elle et en quoi consistera-t-elle?

2. Dans l'intervalle, l'étude relative au *pre-call taking* a-t-elle été finalisée? Dans l'affirmative, quels en sont les résultats? Dans la négative, quel est le calendrier prévu? Le projet pilote a-t-il déjà débuté? Une décision au sujet du projet d'arrêté ministériel relatif aux appels malveillants a-t-elle déjà été prise?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 04 septembre 2017, à la question n° 2355 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 03 juillet 2017 (N.):

1. Mon administration a lancé l'app 112 le 22 juin 2017. L'app 112 déclenche un simple appel téléphonique avec le centre d'urgence, comme si le citoyen tapait 112 ou 101. Une campagne d'information a été lancée simultanément. L'app. 112 a été téléchargée plus de 100.000 fois au cours des premières semaines.

2. Uiterlijk eind dit jaar zal in twee provincies een proefproject starten met de IVR technologie. Als dit proefproject positief geëvalueerd wordt, zal nadien in de loop van 2018 een veralgemeende uitrol volgen. De resultaten van de eerder uitgevoerde studie waren zeer positief en bemoedigend maar de studie werd in een laboratorium omgeving uitgevoerd met een beperkt aantal deelnemers vandaar dat een proefproject nodig is om die goede resultaten al dan niet bevestigd te zien.

3. Het ontwerp van koninklijk besluit "Kwaadwillige oproepen" is klaar en er zal nu bekeken worden hoe dit best kan uitgerold worden.

2. Un projet test avec la technologie IVR démarrera dans deux provinces au plus tard avant la fin de cette année. Si projet test est évalué positivement, un déploiement plus généralisé aura ensuite lieu au cours de 2018. Les résultats de l'étude précédemment réalisée étaient très positifs et encourageants mais l'étude a été réalisée en laboratoire avec un nombre limité de participants, un projet test est dès lors nécessaire afin de voir ces bons résultats confirmés ou pas.

3. Le projet d'arrêté royal "appels malveillants" est prêt et on examinera comment ceci peut être au mieux déployé.

DO 2016201717354

Vraag nr. 2361 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 04 juli 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

INES 1-incident bij IBA (MV 17668).

Op maandag 6 maart 2017 voerden werknemers van het bedrijf IBA testen uit op een cyclotron in een bunker. Tijdens deze testen stelde een operator vast dat de geprogrammeerde besturing van de te testen versneller aangaf dat de deur van de bunker gesloten was, terwijl deze feitelijk openstond.

De operator informeerde daarop de dienst fysische controle, die na onderzoek vaststelde dat er een omleiding was geplaatst op het niveau van de beveiliging van de versneller, waardoor de foutmelding van de deur omzeild kon worden.

De omleiding werd vervolgens opgeheven en de beveiligingsfuncties werden getest.

Op maandag 20 maart 2017 werd de anomalie gemeld aan een ander lid van de dienst fysische controle, dat op zijn beurt het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle (FANC) en Bel V verwittigde. De veiligheidsautoriteiten eisten de onderbreking van de activiteiten in deze bunker totdat de oorzaak van de anomalie duidelijk was.

Onderzoeken toonden aan dat de eerste barrière van de beveiliging defect was (de besturing ontving geen enkele indicatie over de toestand van de deur) en in het bijzonder dat er rond 6 februari een omleiding werd ingevoerd op het niveau van de beveiliging om zo de foutmelding van de deur te kunnen omzeilen; dat is nog ernstiger, aangezien men bewust actie ondernam om een veiligheidsproces te omzeilen.

DO 2016201717354

Question n° 2361 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 04 juillet 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

L'incident survenu chez IBA et classé au niveau INES 1 (QO 17668).

Le lundi 6 mars 2017, des employés de la société IBA réalisaient des tests sur un cyclotron en casemate. Durant ceux-ci, un opérateur s'est rendu compte que l'automate programmable de l'accélérateur à tester indiquait que la porte de la casemate était fermée alors que celle-ci était physiquement ouverte.

L'opérateur a alors informé le service de contrôle physique qui, après investigation, s'est rendu compte qu'un by-pass était en place au niveau du relais de sécurité de l'accélérateur et que celui-ci permettait de contourner le défaut du relais de l'information de la porte.

Le by-pass est alors levé et les fonctions de sécurité sont testées.

Le lundi 20 mars 2017, l'anomalie est rapportée à un autre membre du service de contrôle physique, qui prévient l'Agence fédérale de contrôle nucléaire (AFCN) et Bel V, et celui-ci demande que les activités de cette casemate soient interrompues jusqu'à ce que toute la clarté soit faite sur l'origine de l'anomalie.

Les investigations ont démontré que le premier relais de sécurité était en fait défectueux (l'automate ne recevait aucune indication quant au statut de la porte) et surtout qu'un pontage avait été réalisé, aux alentours du 6 février, au niveau du relais de sécurité afin de by-passer le défaut du relais de l'information de la porte; ce qui est un problème plus grave encore puisqu'une action volontaire a été enclenchée pour contourner un processus de sécurité.

Later, rond 20 februari, werd de defecte beveiligingsbarrière vervangen door een nieuwe, maar de omleiding bleef intact: dat is een derde probleem, waarbij men duidelijk even bewust heeft gehandeld. Sindsdien ontving het systeem voortdurend de boodschap dat de deur van de bunker dicht was, zelfs wanneer deze feitelijk kon openstaan. Die problemen zeggen veel over de stand van zaken met betrekking tot de veiligheidscultuur in het bedrijf.

1. De anomalie betreffende de omleiding werd niet gemeld aan de veiligheidsautoriteiten (FANC en Bel V). Waarom niet? Is dat aanvaardbaar? Welke sanctie werd er opgelegd?

2. Hoe hebt u gereageerd op dat incident, en dan meer bepaald de bewuste stappen om de noodzakelijke controles en veiligheidsmaatregelen te omzeilen?

3. Welke maatregelen werden er genomen om een dergelijke stelselmatige handelwijze in de toekomst te voorkomen?

4. Welke sancties werden het bedrijf en de betrokken personeelsleden opgelegd?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 04 september 2017, op de vraag nr. 2361 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 04 juli 2017 (Fr.):

Zoals u vermeldt, betreft het grootste probleem de veiligheidscultuur van de onderneming. Dat is de reden waarom deze gebeurtenis, hoewel zij geen impact had op de gezondheid van de werknemers en de bevolking of op het milieu, geklasseerd werd als zijnde niveau 1 van de INES-schaal.

Toen de veiligheidsautoriteiten van het incident op de hoogte gebracht werden, hebben zij dit incident behandeld met de nodige ernst en dringendheid. De veiligheidsautoriteiten eisten dat de activiteiten van deze bunker onderbroken werden, wat reeds gebeurde door de dienst fysische controle van de exploitant, en dat er volledige duidelijkheid verschaft werd omtrent de oorsprong van de onregelmatigheid. Op dinsdag 21 maart 2017 was de oorsprong van het probleem duidelijk geïdentificeerd en nadat IBA de nodige maatregelen getroffen had om dergelijke gebeurtenissen te vermijden, hebben het Federaal Agentschap voor nucleaire controle (FANC) en Bel V de toestemming gegeven om de activiteiten van dezer bunker te hervatten. De veiligheidsautoriteiten hebben de exploitant gevraagd om hen sneller te verwittigen bij dergelijke incidenten.

Plus tard, aux alentours du 20 février, le relais de sécurité défectueux a été remplacé par un nouveau, mais le pontage a été remis en l'état, ce qui est un troisième problème, liée à une intention tout aussi manifeste. Dès lors, le système recevait en continu l'information selon laquelle la porte de la casemate était fermée, même si celle-ci pouvait être physiquement ouverte. Ces problèmes en disent long sur l'état de la culture de sûreté.

1. L'anomalie concernant le by-pass n'a pas été rapportée aux autorités de sûreté (AFCN et Bel V). Pourquoi? Est-ce acceptable? Quelle sanction a été prononcée?

2. Comment avez-vous réagi en apprenant cette situation? Je vise particulièrement les démarches intentionnelles effectuées pour by-passer les nécessaires contrôles et mesures de sécurité?

3. Quelles sont les mesures qui ont été prises pour que de telles attitudes répétées ne se reproduisent plus?

4. Quelles sanctions ont été infligées à l'entreprise et aux personnes impliquées?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 04 septembre 2017, à la question n° 2361 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 04 juillet 2017 (Fr.):

Comme vous le mentionnez, le principal problème concerne la culture de sûreté de l'entreprise. C'est la raison pour laquelle, bien que cet évènement n'ait eu aucun impact sur la santé des travailleurs, de la population ou de l'environnement, celui-ci a été classé au niveau 1 sur l'échelle INES.

Lorsque l'autorité de sûreté a appris cet incident, celle-ci a considéré cet incident avec le sérieux et le niveau d'exigence nécessaire. L'autorité de sûreté a exigé que les activités de cette casemate soient interrompues, ce qui avait déjà été fait par le service de contrôle physique de l'exploitant et a exigé que toute la clarté soit faite sur l'origine de l'anomalie. Le mardi 21 mars 2017, l'origine du problème est clairement identifiée et après qu'IBA ait pris les mesures nécessaires afin que cet évènement ne puisse pas se reproduire, l'Agence fédérale de contrôle nucléaire (AFCN) et Bel V ont autorisé la reprise des activités de cette casemate. L'autorité de sûreté a rappelé à l'exploitant la nécessité de la prévenir plus rapidement lors d'un tel incident.

Teneinde dergelijke gebeurtenissen in de toekomst te vermijden, heeft de exploitant een actieplan opgemaakt om de oorzaken aan te pakken; dat actieplan bestaat onder andere uit:

- de volledige keuring van de bunker om de correcte werking van het veiligheidssysteem te verifiëren (wat onmiddellijk gebeurde op 20 maart);
- de systematische verwerking van de bypasses als wijzigingen, volgens de procedure voor het beheer van de wijzigingen;
- de verbetering van de veiligheidscultuur via opleidingen en bijscholingen voor de werknemers;
- de centralisering van de nodige informatie bij testen.

Het FANC heeft dit incident beheerd zoals het hoort en er werden in dit kader geen sancties opgelegd. De veiligheidsautoriteiten volgen dit aspect inzake veiligheidscultuur evenwel nauwgezet op en zullen niet aarzelen om sancties te treffen indien dat nodig is.

Ik heb geen weet van interne sancties, maar dat is een aangelegenheid binnen de onderneming zelf.

Afin que cet évènement ne puisse se reproduire, l'exploitant a établi un plan d'action visant à remédier aux causes de celui-ci, comprenant, entre autres,:

- la réception complète de la casemate pour vérifier le fonctionnement correct du *safety system* (qui a été fait immédiatement le 20 mars);
- le traitement des *bypass* systématiquement comme des modifications, suivant la procédure de gestion des modifications;
- l'amélioration de la culture de sûreté, via des formations ainsi que des *refresh* pour les employés;
- la centralisation des informations nécessaires lors de tests.

L'AFCN a géré cet incident comme il se devait, et des sanctions ne s'appliquaient pas dans ce cadre. L'autorité de sûreté suit néanmoins attentivement cet aspect de culture de sûreté et n'hésitera pas à prendre des sanctions si cela s'avère nécessaire.

Concernant des sanctions en interne, je n'en ai pas connaissance, mais ceci est une prérogative de l'entreprise.

DO 2016201717355

Vraag nr. 2362 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 05 juli 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Toegankelijkheid van het ICT-platform in het kader van de SVPP's.

De gemeentebesturen hadden tussen 1 januari 2014 en 31 maart 2017 geen toegang tot het ICT-platform voor de indiening van de financiële verantwoording dat de FOD Binnenlandse Zaken online geplaatst heeft in het kader van de strategische veiligheids- en preventieplannen (SVPP's).

1. Waarom was dit platform meer dan drie jaar lang niet beschikbaar?

2. Wat zijn de gevolgen voor de gemeenten? Welke voorschotten hebben ze ontvangen?

3. Had dit dezelfde gevolgen voor andere subsidies?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 04 september 2017, op de vraag nr. 2362 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 05 juli 2017 (Fr.):

DO 2016201717355

Question n° 2362 de madame la députée Françoise Schepmans du 05 juillet 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Accessibilité de la plateforme électronique d'encodage PSSP.

Dans le cadre du Plan Stratégique de Sécurité et de Prévention (PSSP), la plateforme électronique d'encodage du dossier financier mis en ligne par le SPF Intérieur n'a pas été accessible par les administrations communales entre le 1*er* janvier 2014 et le 31 mars 2017.

1. Quelles sont les raisons de cette inaccessibilité qui a duré plus de trois ans?

2. Quelles sont les conséquences pour les communes? Quelles avances ont-elles reçues?

3. Est-ce que d'autres subsides ont été impactés de la même manière?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 04 septembre 2017, à la question n° 2362 de madame la députée Françoise Schepmans du 05 juillet 2017 (Fr.):

1. Aangezien het hoofddoel van de FOD Binnenlandse Zaken nog steeds ligt in een kwaliteitscontrole, verricht met het oog op de vermindering van de administratieve last, de vereenvoudiging van de procedures en de modernisering van de dienstverlening aan de interne en externe klanten, is een nieuwe ontwikkelingsfase voor de toepassing *www.conv.ibz.be* aangevat.

Bepaalde bestaande functionaliteiten konden worden geoptimaliseerd en andere, nieuwe functionaliteiten werden ontwikkeld, niet alleen met het oog op het nastreven van de doelstellingen van de beheersovereenkomst van de FOD Binnenlandse Zaken maar ook om zo efficiënt mogelijk tegemoet te komen aan de vereisten van de gebruikers (lokale overheden en FOD Binnenlandse Zaken) en om te voldoen aan de nieuwe vereisten vanwege het nieuwe regelgevend kader.

De FOD Binnenlandse Zaken heeft overigens de dienstverlening van de online toepassing uitgebreid dankzij de integratie van:

- de elektronische ondertekening van de officiële stukken betreffende de financiële controle;
- de elektronische kennisgeving van de afrekeningen;
- de online invoering van de financiële dossiers, met hulptools voor de invoering;
- de ontwikkeling van een systeem voor automatische herinnering aan de vervaltermijnen voor de gebruikers;
- de terbeschikkingstelling van een online account voor de externe klanten;
- de ontwikkeling van een systeem voor elektronische archivering;
- de ontwikkeling van een tool statistieken;
- de integratie van een systeem voor het beheer van de betalingen;
- enz.

Zoals u kunt vaststellen, gaat het om een enorme uitdaging en blijken de ontwikkelingen die noodzakelijk zijn om aan die nieuwe vereisten te voldoen, vrij aanzienlijk.

Mijn administratie gaat de uitdaging evenwel aan, na afloop van een relatief zware overheidsopdrachtenprocedure die invloed heeft ondervonden van de maatregelen van versterkte budgettaire discipline, die niet zonder gevolg zijn gebleven voor de gunningsprocedure en de lancering van het project.

Aangezien het uploaden van de financiële dossiers van de cyclus 2014-2017 van de strategische veiligheids- en preventieplannen voorzien was in het kader van deze nieuwe ontwikkelingen, werd de online invoering ervan uitgesteld.

1. L'objectif principal du SPF Intérieur étant toujours de mettre en oeuvre un contrôle de qualité, réalisé dans un souci de réduction de la charge administrative, simplification des procédures, et de modernisation des services proposés aux clients internes et externes, une nouvelle phase de développement de l'applicatif *www.conv.ibz.be* a été initiée.

Certaines des fonctionnalités existantes ont pu être optimalisées, d'autres nouvelles fonctionnalités développées, non seulement en vue rencontrer les objectifs du contrat de gestion du SPF Intérieur et mais également de répondre de manière la plus efficace possible aux exigences des utilisateurs (autorités locales et SPF Intérieur) et afin de rencontrer les nouvelles exigences posées par le nouveau cadre réglementaire.

Le SPF Intérieur a par ailleurs élargi l'offre de service de l'application *online* en intégrant:

- la signature électronique des pièces officielles relatives au contrôle financier;
- la notification électronique des décomptes;
- l'introduction *online* des dossiers financiers, avec *tools* d'aide à l'encodage;
- le développement d'un système de rappel automatique des échéances à destination des usagers;
- la mise à disposition d'un compte en ligne à destination des clients externes;
- le développement d'un système d'archive électronique;
- le développement d'un *tool* statistiques;
- l'intégration d'un système de gestion des paiements;
- *etc*.

Comme vous pouvez le constater, le défi est de taille, et les développements nécessaires à rencontrer ces nouvelles exigences se sont avérés relativement importants.

Le défi est toutefois relevé par mon administration, au terme d'une procédure de marché public relativement lourde et impactée par les mesures de discipline budgétaire renforcée qui n'ont pas été sans conséquence sur la procédure d'attribution et le lancement du projet.

La mise en ligne des dossiers financiers du cycle 2014-2017 des plans stratégiques de sécurité et de prévention étant prévue dans le cadre de ces nouveaux développements, leur introduction *online* a été postposée.

De toepassing van de FOD Binnenlandse Zaken is evenwel beschikbaar gebleven gedurende deze ontwikkelingsperiode, aangezien ze met name wordt geëxploiteerd in het kader van de procedures van financiële controle 2012-2013.

2. De enige gevolgen die gepaard gaan met het laattijdig uploaden van de financiële dossiers 2014-2015-2016 is het hergroeperen van de vervaltermijnen voor de elektronische indiening van hun financiële dossiers over een periode van vier tot zeven maanden (al naargelang de gemeenten).

De eigenlijke verwerking van de financiële dossiers was niet gepland vóór eind 2016, overwegende dat de afsluiting van de controleprocedures van de financiële dossiers 2012-2013 en 2013 afgerond werd op die vervaldag.

De controle van de financiële dossiers 2014-2015 vangt dus aan met een vertraging van 6 kalendermaanden. Dat zou gevolgen kunnen hebben voor de termijn voor het storten van de eventuele saldi, die geïdentificeerd werden na de grondige controle van de door de gemeenten gemotiveerde uitgaven.

3. De verwerking van de financiële dossiers betreffende de toelage veiligheids- en samenlevingscontract zal ook gevolgen ondervinden, in mindere mate, aangezien alleen de financiële dossiers betreffende de jaren 2015 en 2016 eveneens elektronisch zullen moeten worden ingediend in het nieuwe E-Loket.

L'application du SPF Intérieur est toutefois restée disponible durant cette période de développement, puisque notamment exploitée dans le cadre des procédures de contrôle financier 2012-2013.

2. Les seules conséquences liées à la mise en ligne tardive des dossiers financiers 2014-2015-2016 est le regroupement des échéances pour l'introduction électronique de leurs dossiers financiers sur une période de quatre à sept mois (selon les communes).

Le traitement des dossiers financiers proprement dit n'était pas planifié avant fin 2016, considérant que se terminait à cette échéance la clôture des procédures de contrôle des dossiers financiers 2012-2013 et 2013.

Le contrôle des dossiers financiers 2014-2015 débute donc avec un retard de 6 mois calendrier. Il en découle que le délai de versement des soldes éventuels identifiés au terme du contrôle approfondi des dépenses justifiées par les communes pourrait être impacté.

3. Le traitement des dossiers financiers relatifs à l'allocation contrat de sécurité et de société sera également impacté, dans une moindre mesure, puisque seuls les dossiers financiers relatifs aux années 2015 et 2016 devront également être introduits de manière électronique sur le nouvel E-locket.

DO 2016201717422

Vraag nr. 2376 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 06 juli 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Groene nummers in de strijd tegen radicalisme. - Follow-up van de oproepen.

In de strijd tegen het radicalisme moeten alle beleidsniveaus de handen ineenslaan en op een coherente en efficiënte manier samenwerken.

Er werden een aantal groene nummers in de strijd tegen radicalisme ingesteld, onder meer door de Franse Gemeenschap, en in het bijzonder ook in de academische wereld, dus bij de onderwijsinstellingen.

Zo vernam ik dat er bij het groene nummer van de Franse Gemeenschap tussen juni 2015 en mei 2016 iets meer dan 50 oproepen over radicalisering binnenkwamen.

DO 2016201717422

Question n° 2376 de monsieur le député Philippe Pivin du 06 juillet 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Suivi des appels numéros verts radicalisme.

La lutte contre le radicalisme doit impérativement rassembler l'ensemble des niveaux de pouvoir de notre pays autour d'une collaboration cohérente et efficace.

Un certain nombre de numéros "radicalisme" ont été créés notamment au niveau de la Communauté Wallonie-Bruxelles et plus précisément aussi au sein du milieu académique et donc des établissements d'enseignement.

Pour exemple, j'ai pu prendre connaissance qu'entre juin 2015 et mai 2016 le numéro vert radicalisme de la Fédération Wallonie-Bruxelles avait reçu un peu plus de 50 appels concernant des questions de radicalisation.

1. Aan welke politiediensten moeten de op elk beleidsniveau in ons land ingestelde groene nummers inzake radicalisme de vergaarde informatie overmaken?

2. Hoeveel inlichtingen werden er aan de politie overgemaakt naar aanleiding van die 50 oproepen bij het nummer inzake radicalisme van de Franse Gemeenschap?

3. Hoeveel gegevens hebben er aanleiding gegeven tot een politieonderzoek?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 04 september 2017, op de vraag nr. 2376 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 06 juli 2017 (Fr.):

1. De diensten van de geïntegreerde politie (zowel federale, als lokale) kunnen bestemmelingen zijn.

2. Volgens de inlichtingen van de Federatie Wallonië-Brussel is nog geen informatie aan de politie en parketten overgemaakt naar aanleiding van oproepen van ouders, opvoeders, gedetineerden naar het oproepnummer radicalisme 0800.111.72. Om vertrouwelijkheidsredenen informeert de dienst verantwoordelijk voor het beheer van dit nummer de politiediensten niet. Hier valt op te merken dat een officier van de federale politie aangeduid is als contactpersoon tussen de geïntegreerde politie en de diensten van de Federatie Wallonië-Brussel inzake de problematiek van radicalisme, gewelddadige extremisme en terrorisme.

3. Volgens de Federatie Wallonië-Brussel krijgen de bellers naar het nr. 0800.111.72 steeds ofwel advies, ofwel wordt verzocht naar de politie te gaan.

In dit laatste geval is het onmogelijk te bepalen of deze informatie aanleiding heeft gegeven tot politieonderzoeken.

1. Quels sont les services de police qui sont destinés à recevoir les informations collectées par les numéros verts radicalisme créés dans notre pays et ce pour les différents niveaux de pouvoirs?

2. Combien d'informations ont été transmises à la police précisément en lien avec ces 50 appels collectés par la ligne radicalisme de la Fédération Wallonie-Bruxelles?

3. Parmi ces informations combien ont donné lieu à des enquêtes de police?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 04 septembre 2017, à la question n° 2376 de monsieur le député Philippe Pivin du 06 juillet 2017 (Fr.):

1. Les services de la police intégrée (fédérale, locale) pourraient/peuvent être destinataires.

2. Selon les renseignements recueillis auprès de la Fédération-Wallonie Bruxelles, aucune information suite à des appels de parents, éducateurs, personnes incarcérées venant de la ligne radicalisme 0800.111.72 n'a encore été transmise aux services de police ni aux parquets. Pour des raisons de confidentialité, le service responsable de la gestion de cette ligne n'informe pas les services de police. Précisons cependant qu'un officier a été désigné au sein de la police fédérale afin d'être le point de contact entre la police intégrée et les services de la Fédération Wallonie-Bruxelles pour toute la problématique du radicalisme, de l'extrémisme violent voire du terrorisme.

3. Toujours d'après la fédération Bruxelles-Wallonie, les appelants reçoivent soit conseil au niveau de la ligne 0800.111.72, soit sont invités à se présenter à la police.

Dans ce dernier cas, il est impossible de déterminer si ces informations ont donné lieu à des enquêtes de police.

DO 2016201717450

Vraag nr. 2385 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 07 juli 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Buurtinformatienetwerken.

Buurtinformatienetwerken zijn samenwerkingsovereenkomsten tussen burgers en de lokale politie in een bepaalde wijk, die de krachten bundelen op het stuk van de preventie inzake veiligheid, om de sociale controle te ondersteunen en om snel alarm te slaan bij probleemsituaties.

DO 2016201717450

Question n° 2385 de monsieur le député Gautier Calomne du 07 juillet 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les partenariats locaux de prévention.

Les partenariats locaux de prévention sont des accords de collaboration entre les citoyens et la police locale, au sein d'un quartier déterminé, qui visent à développer des synergies utiles en matière de prévention de la sécurité, de soutien au contrôle social et d'alerte rapide en cas de situations difficiles.

1. Hoeveel buurtinformatienetwerken telt ons land vandaag? Over welke gemeenten gaat het en hoeveel buurtinformatienetwerken zijn er per Gewest?

2. Hoe evolueerde het aantal buurtinformatienetwerken in 2014, in 2015, in 2016 en in 2017 (eerste halfjaar)?

3. Werden er bepaalde buurtinformatienetwerken opgedoekt in 2014, in 2015, in 2017 en in 2017 (eerste halfjaar)? Zo ja, welke en waarom?

4. Heeft u uw diensten gevraagd om dit soort maatregelen te evalueren om de coherentie en de performance ervan te kunnen verbeteren? Zo ja, wat waren de conclusies en op welke manier heeft u daaraan gevolg gegeven?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 04 september 2017, op de vraag nr. 2385 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 07 juli 2017 (Fr.):

Op 15 juli 2017 is het aantal geregistreerde buurtinformatie-netwerken (BIN) in België gestegen tot 1.037, waarvan 856 in het Vlaamse Gewest, 175 in het Waals Gewest en zes in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Belangrijk is om te vermelden dat het hier om geregistreerde BIN's gaat, wat impliceert dat de charters van deze buurtinformatienetwerken ter validatie werden overgemaakt aan de Algemene Directie Veiligheid Preventie. De kans bestaat dat er nog andere buurtinformatienetwerken in België actief zijn, wiens charter niet werd overgemaakt, en die dus niet in deze cijfers werden opgenomen.

Wat de verdeling ervan per gemeente betreft, wordt de lijst van deze steden en gemeenten bij dit antwoord gevoegd.

Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de Griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

Evolutief gezien sinds 2015 (de cijfers van 2014 waren niet relevant genoeg) komt men tot de volgende vaststelling:

- een toename van het globaal aantal BIN's: 864 in 2015, 955 in 2016 en zoals eerder gezegd 1.037 in 2017.

1. Quel est actuellement le nombre de partenariats locaux de prévention conclus dans le pays? Je vous remercie de bien vouloir étayer votre réponse en précisant les communes concernées ainsi que le nombre de dispositifs enregistrés par Région.

2. Quel fût l'évolution globale du nombre de partenariats conclus en 2014, en 2015, en 2016 et en 2017 (premier semestre)?

3. Certains partenariats ont-ils été rompus en 2014, en 2015, en 2016 et en 2017 (premier semestre)? Le cas échéant, lesquels et pourquoi?

4. Avez-vous chargé vos services d'effectuer une évaluation de ce type de mesures afin d'apporter des corrections en termes de cohérence et de performance? Le cas échéant, quelles sont les conclusions qui vous ont été remises et quelles suites ont-elles été apportées?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 04 septembre 2017, à la question n° 2385 de monsieur le député Gautier Calomne du 07 juillet 2017 (Fr.):

Le nombre de partenariats locaux de prévention (PLP) enregistrés s'élevait au 15 juillet 2017 à 1.037 pour tout le pays, dont 856 en Région flamande, 175 en Région wallonne et six dans la Région de Bruxelles-Capitale.

Il est important de mentionner qu'il s'agit ici de PLP enregistrés, ce qui implique que les chartes de ces PLP aient été transmises pour validation à la Direction générale Sécurité et Prévention. Les chances existent qu'il existe encore d'autres PLP actifs en Belgique dont la charte n'a pas été transmise et qui ne sont donc pas repris dans ces chiffres.

Concernant la répartition de ceux-ci par commune, la liste de ces villes et communes est jointe en annexe de la présente réponse.

Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au Greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

En termes d'évolution depuis 2015 (les chiffres disponibles pour 2014 n'étant pas assez significatifs), on constate:

- une augmentation du nombre global de PLP: 864 en 2015, 955 en 2016 et comme dit précédemment 1.037 en 2017.

Gedurende deze drie jaar stelt men vast dat de meeste BIN's worden geteld in Vlaanderen (746 in 2015, 802 in 2016 en 856 in 2017), dat het aantal BIN's in Wallonië aanzienlijk is gestegen (116 in 2015, 148 in 2016 en 175 in 2017) en dat het aantal BIN's voor Brussel daarentegen zeer laag blijft wat deze drie jaar betreft (twee in 2015, vijf in 2016 en zes in 2017).

De administratie heeft thans een zeer onvolkomen beeld van eerder geregistreerde BIN's die niet langer actief zouden zijn, ingevolge de uitdrukkelijke wil van de partners op lokaal niveau of het gebrek aan interesse van de betrokken inwoners. Hoewel de omzendbrief van 10 december 2010 een validering voorziet van de nieuwe charters tot oprichting van een BIN, is er immers geen "mechanisme" voorzien om een BIN stop te zetten en de FOD Binnenlandse Zaken hierover te informeren.

Om in deze leemte te voorzien, heeft de FOD in mei een enquête gericht aan de BIN's waarvan het bestaan bekend is sinds 2010. Helaas zijn er thans veel te weinig antwoorden hierop gekomen om relevante cijfers hieruit te kunnen opmaken.

Er wordt thans denkwerk verricht teneinde de stopzetting van een BIN formeel te maken, hetzij omdat de lokale overheden hiervoor opteren, hetzij omdat er niet genoeg vrijwilligers zijn en/of er geen interesse is bij de inwoners van de betrokken wijken.

Durant ces trois années, si l'on observe qu'une grande majorité de PLP sont recensés en Flandre (746 en 2015, 802 en 2016 et 856 en 2017), la proportion des PLP en Wallonie a augmenté sensiblement (116 en 2015, 148 en 2016 et 175 en 2017), par contre le nombre de PLP pour Bruxelles reste très inférieur à ce qu'il pourrait être sur ces trois années (deux en 2015, cinq en 2016 et six en 2017).

Concernant les PLP contractés précédemment et qui seraient tombés en désuétude de par la volonté explicite des partenaires au niveau local ou l'absence d'intérêt des habitants concernés, l'administration n'a actuellement qu'une vue fort imparfaite sur ceux-ci. En effet, la circulaire du 10 décembre 2010, si elle prévoit une validation des nouvelles chartes créant un PLP, ne prévoit pas de "mécanisme" pour mettre fin à un PLP et en informer le SPF Intérieur.

Celui-ci, afin de remédier à cette lacune, a adressé une enquête en mai dernier auprès des PLP dont il a connaissance de l'existence depuis 2010, malheureusement le nombre de réponses est actuellement extrêmement faible pour pouvoir en tirer une estimation chiffrée pertinente.

Une réflexion est actuellement en cours afin de formaliser la fin d'un PLP soit par choix des autorités locales, soit par manque de volontaire et/ou d'intérêt chez les habitants des quartiers concernés.

DO 2016201717483

Vraag nr. 2391 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 10 juli 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Bezoek van de minister aan Irak van 23 tot 25 april 2017. (MV 18324).

In het kader van het bezoek dat u eind april 2017 samen met de minister van Defensie en de staatssecretaris voor Asiel en Migratie aan Irak bracht stonden onder meer veiligheid en immigratie op de agenda.

De samenwerking met Irak bekleedt inderdaad een centrale plaats in de strijd tegen het terrorisme. Ons land maakt deel uit van de internationale coalitie die strijdt tegen Islamitische Staat (IS) in Irak, en geschat wordt dat er momenteel 280 personen uit België vertrokken zijn naar een gevechtsgebied in Syrië en Irak.

1. Kunt u nadere toelichting verstrekken over het doel van die reis?

DO 2016201717483

Question n° 2391 de monsieur le député Emir Kir du 10 juillet 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Votre visite en Irak du 23 au 25 avril 2017 (QO 18324).

Votre visite, fin avril 2017 en Irak avec le ministre de la Défense et le secrétaire d'État à l'Asile, avait notamment à l'agenda, les questions de sécurité et d'immigration.

En effet, la coopération avec l'Irak occupe une place centrale dans la lutte contre le terrorisme. Notre pays participe à la coalition internationale qui lutte contre l'État islamique (EI) dans ce pays et l'on évalue actuellement à 280 le nombre de personnes parties de Belgique qui se trouvent dans une zone de combat en Syrie ou en Irak.

1. Pourriez-vous en dire plus sur l'objectif de ce voyage?

2. Kunt u verslag uitbrengen over uw gesprekken met de betreffende bevoegde Irakese autoriteiten?

3. Welke informatie hebt u vernomen met betrekking tot Belgische strijders in Syrië of Irak?

4. Is er een specifieke administratieve, politionele of gerechtelijke follow-up geregeld voor deze *returnees*? Zo ja, kunt u dit toelichten? Zo niet, waarom niet?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 04 september 2017, op de vraag nr. 2391 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 10 juli 2017 (Fr.):

Ik ging naar Irak, meer bepaald Bagdad en Erbil om over veiligheid en voor mijn collega Francken over migratie te spreken.

De ontmoetingen die we hadden met onder andere de eerste minister Abadi resulteerden in een intentieverklaring. Dit onderstreept van beide kanten de duidelijke wil tot samenwerking op vlak van migratie en veiligheid. De missie is verlopen in een positieve en constructieve sfeer.

Tot voor enkele maanden was het vrijwel onmogelijk om onderdanen van Irak gedwongen terug te sturen naar Bagdad. Tijdens mijn bezoek aan Bagdad is de Iraakse premier een engagement aangegaan voor een betere samenwerking inzake terugkeer. Voor ons land heb ik het engagement verkregen voor de terugkeer van Irakezen die in België een veroordeling hebben opgelopen. Ondertussen heeft de dienst Vreemdelingenzaken al voor enkele personen een akkoord verkregen voor repatriëring.

In de intentieverklaring werd ook overeengekomen om informatie uit te wisselen en technische ondersteuning te voorzien. In dit kader werd reeds een eerste uitnodiging verzonden om een Iraakse delegatie te ontvangen in het najaar van 2017.

De bedoeling van de reis was om ondermeer te onderstrepen dat we onze informatiepositie moeten aanscherpen. We doen dit het best door samenwerking met de diensten in de regio maar ook en vooral door een verstevigde aanwezigheid op het terrein van onze diensten. Momenteel wordt bekeken hoe dit kan in Turkije.

2. Quel est le compte-rendu de vos échanges avec les autorités irakiennes compétentes en la matière?

3. Quelles sont les informations dont vous avez pu bénéficier relatives aux combattants belges en Syrie ou en Irak?

4. Y-a-t-il un suivi particulier tant administratif, que policier et judicaire prévu pour ces personnes à leur retour? Si oui, pouvez-vous le détailler? Si non, pourquoi pas?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 04 septembre 2017, à la question n° 2391 de monsieur le député Emir Kir du 10 juillet 2017 (Fr.):

Je me suis rendu en Irak, plus précisément à Bagdad et Erbil, afin d'aborder la sécurité et mon collègue Francken, la migration.

Les rencontres que nous avons eues avec entre autres le premier ministre Abadi ont donné lieu à une déclaration d'intention. Cela illustre la volonté de collaborer qui existe, de part et d'autre, dans le cadre de la migration et de la sécurité. La mission s'est déroulée dans une ambiance positive et constructive.

Jusqu'il y a quelques mois, il était pratiquement impossible d'expulser des ressortissants irakiens à Bagdad. Au cours de ma visite à Bagdad, le premier ministre irakien s'est engagé à améliorer la coopération dans le domaine du retour. Pour notre pays, j'ai obtenu un engagement en ce qui concerne le retour d'Irakiens qui ont été condamnés en Belgique. Depuis lors, l'Office des étrangers a déjà reçu un accord pour renvoyer quelques personnes.

Dans cette déclaration d'intention, il a également été convenu d'échanger des informations et de fournir un support technique. Dans ce contexte, une première invitation a déjà été envoyée afin d'accueillir une délégation irakienne en automne 2017.

Le but du voyage était notamment de souligner le fait que nous devons renforcer notre position d'information. La meilleure façon d'y parvenir est de collaborer avec les services dans la région, mais aussi et surtout de renforcer la présence de nos services sur le terrain. Nous sommes en train d'examiner comment procéder en Turquie.

De modaliteiten voor de opvolging van *foreign terrorist fighters* (FTF) zijn vastgelegd in de omzendbrief van 21 augustus 2015. Momenteel wordt deze omzendbrief geactualiseerd. Daarbij wordt ook rekening gehouden met de gewijzigde situatie op het terrein en de mogelijkheid dat er meer FTF (inclusief vrouwen en kinderen) terugkeren. De diensten hebben daartoe in de schoot van het Coördinatiecomité Inlichting en Veiligheid een technische nota gemaakt. Bovendien hebben we een procedure ontwikkeld voor de gecontroleerde terugkeer van FTF. Deze procedures zijn besproken in de Nationale Veiligheidsraad en maken voor zover dit noodzakelijk is voorwerp uit van omzendbrieven. U begrijpt dat ik op de concrete modaliteiten om evidente redenen van discretie niet kan ingaan. Ik kan u wel meegeven dat het basisprincipe is dat FTF bij aankomst gerechtelijk opgevolgd worden.

Les modalités relatives au suivi des *foreign terrorist fighters* (FTF) ont été fixées dans la circulaire du 21 août 2015. Cette circulaire est en ce moment actualisée. À cet égard, il est également tenu compte du changement de situation sur le terrain et de la possibilité d'un retour plus massif de FTF (y compris de femmes et d'enfants). À cet effet, les services ont établi une note technique dans le giron du Comité de coordination du renseignement et de la sécurité. En outre, nous avons élaboré une procédure pour le retour contrôlé des FTF. Ces procédures ont été abordées au Conseil National de Sécurité et font, pour autant que ce soit nécessaire, l'objet de circulaires. Vous comprendrez que pour des raisons évidentes de discrétion, je ne peux aborder les modalités concrètes. Je peux toutefois vous informer que le principe de base est que les FTF font l'objet d'un suivi judiciaire à leur arrivée.

DO 2016201717494

Vraag nr. 2392 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 11 juli 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Internationale cyberaanvallen. - Kwetsbaarheid van de computersystemen bij de FOD's.

Het nieuws werd twee keer beheerst door een wereldwijde cyberaanval die gebruikmaakte van veiligheidslekken in het Windows XP-besturingssysteem. Het gaat over criminele operaties waarbij er met ransomware toestellen worden 'gegijzeld' en er vervolgens een som geld wordt geëist in ruil voor de vrijgave van de versleutelde gegevens op die toestellen.

1. Omvatten de computernetwerken van de overheidsdiensten die onder uw bevoegdheid vallen, toestellen die onder Windows XP draaien? Zo ja, over hoeveel toestellen per betrokken departement of openbare instantie gaat het?

2. Weet u of er toestellen zijn die getroffen hadden kunnen worden door cyberaanvallen waarbij de hackers gebruikmaken van de voornoemde lekken?

3. Welke maatregelen werden er genomen om die toestellen te beveiligen of om nieuwe besturingssystemen te installeren die minder kwetsbaar zijn voor hacking?

DO 2016201717494

Question n° 2392 de monsieur le député Gautier Calomne du 11 juillet 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Cyberattaques d'envergure internationale. - Vulnérabilité informatique des SPF.

L'actualité a été émaillée à deux reprises par des cyberattaques d'envergure mondiale, tirant profit de failles de sécurité dans le système d'exploitation Windows XP. Il s'agit d'opérations criminelles de *ransomware* visant à prendre en otage des machines et ensuite à exiger le paiement d'une somme d'argent en échange du déblocage des données.

1. Les parcs informatiques des services publics qui dépendent de votre tutelle disposent-ils de machines sous le système d'exploitation Windows XP? Le cas échéant, pourriez-vous en communiquer le nombre par département ou organisme public concerné?

2. Avez-vous connaissance de machines qui auraient pu être soumises à des phénomènes de cyberattaques utilisant les failles précitées?

3. Quelles mesures ont été prises pour sécuriser lesdites machines ou procéder à l'installation de nouveaux systèmes d'exploitation moins soumis à des risques de piratage informatique?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 04 september 2017, op de vraag nr. 2392 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 11 juli 2017 (Fr.):

- Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken (IBZ)

1. Geen.

2. Niet van toepassing.

3. Niet van toepassing.

- Regie der Gebouwen

1. We hebben momenteel nog één werkstation dat draait op Windows XP, maar het betreft geen netwerkstation, dus in theorie vormt het geen enkel risico. Dit werkstation zal binnenkort gedeactiveerd worden.

2. Geen enkel professioneel werkstation werd tot op heden bij ons aangetast.

3. Wij gaan gewoon verder met het systematisch updaten van onze gevoelige informaticasystemen. En we volgen de evolutie van de technologieën op binnen het domein van de veiligheid om deze indien nodig over te nemen.

- Federaal agentschap voor nucleaire controle (FANC)

1. Het informaticapark van en de machines van het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle maakt geen gebruik van het besturingssysteem Windows X.P

2. Gezien dit niet gebruiken, is deze vraag niet van toepassing op het FANC.

3. Idem.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 04 septembre 2017, à la question n° 2392 de monsieur le député Gautier Calomne du 11 juillet 2017 (Fr.):

- Service public fédéral Intérieur (IBZ)

1. Aucun.

2. Non applicable.

3. Non applicable.

- Régie des Bâtiments

1. Nous avons actuellement encore une station de travail sous Windows XP mais celle-ci est hors réseau donc ne court théoriquement aucun risque. Elle sera sous peu désactivée.

2. Nous n'avons eu aucune station de travail professionnelle infectée à ce jour.

3. Nous continuons simplement à mettre systématiquement à jour tous nos systèmes informatiques sensibles. Et nous suivons l'évolution des technologies dans le domaine de la sécurité afin de suivre celle-ci si nécessaire.

- Agence fédérale de contrôle nucléaire (AFCN)

1. Le parc informatique et les machines de l'Agence Fédéral du Contrôle Nucléaire n'utilisent pas le système d'exploitation Windows XP.

2. Vu cette non-utilisation, cette question n'est pas applicable à l'AFCN.

3. Idem.

DO 2016201717521

Vraag nr. 2394 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Julie Fernandez Fernandez van 12 juli 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Vermelding van de ouders op de Kids-ID.

Als men een Kids-ID aanvraagt bij de gemeente, worden daarop de ouders van het kind vermeld. De gegevens worden uit het Rijksregister gehaald.

Bij homoparen worden er vaak meer gegevens op vermeld dan bij heteroseksuele ouders: vermelding van moeder, vader en adoptievader.

DO 2016201717521

Question n° 2394 de madame la députée Julie Fernandez Fernandez du 12 juillet 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La mention des parents sur la Kids-ID.

Lors de la commande d'une Kids-ID dans une commune, les parents de l'enfant sont mentionnés sur celle-ci. Les éléments sont tirés du Registre national.

Dans le cas des couples homosexuels, ces informations sont quelques fois plus étoffées que les enfants issus de parents hétéros: mention d'une mère, d'un père et d'un père adoptif.

De namen van de twee vaders verschijnen echter niet altijd in de daartoe voorziene vakjes. Soms wordt de biologische moeder vermeld als ouder, terwijl deze in de meeste gevallen elk ouderlijk gezag heeft afgestaan aan de twee vaders.

In het geval van meemoederschap zou er per definitie geen probleem mogen zijn. Toch gebeurt het bij een erkenning of een adoptie dat de er geen correcte identiteitsvermelding van de twee moeders gegenereerd wordt door de BELPIC-toepassing.

1. De BELPIC-toepassing haalt de gegevens uit het Rijksregister. Welke gegevens worden daar standaard uit gehaald?

2. De gemeenteambtenaren kunnen de gegevens van de ouders die standaard verschijnen manueel aanpassen. In sommige gemeenten lijkt men niet te weten dat dit mogelijk is. Zou u geen omzendbrief moeten overwegen om te wijzen op deze mogelijkheid?

3. Gezinnen vandaag zijn vaak diverser samengesteld dan dat bij de oprichting van het Rijksregister mogelijk was. Werd er een reflectie opgestart over een wijziging van bepaalde onderdelen van dit instrument om ze aan te passen aan de nieuwe realiteit? Zou dat niet aangewezen zijn?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 04 september 2017, op de vraag nr. 2394 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Julie Fernandez Fernandez van 12 juli 2017 (Fr.):

1. De Kids-ID vermeldt meer bepaald als zichtbare informatie op de kaart: de identiteit van de ouders (artikel 16*quinquies* van het koninklijk besluit van 10 december 1996 betreffende de verschillende identiteitsdocumenten voor kinderen onder de twaalf jaar).

De algemene administratieve onderrichtingen met betrekking tot de Kids-ID's (gecoördineerde versie van 2 mei 2017) bepalen dat de identiteit van de ouders van het kind, dit wil zeggen de in het Rijksregister geregistreerde gegevens van het informatietype "afstamming", gecontroleerd moet worden tijdens het opstellen van het basisdocument, noodzakelijk voor de aanmaak van de kaart.

Tijdens de aanvraag van het basisdocument zoekt de BELPIC-toepassing naar het informatiegegeven "afstamming" in de bestanden van het Rijksregister en geeft de BELPIC-toepassing het verkregen resultaat weer.

De gemeenteambtenaar moet deze gegevens nakijken en, indien nodig, aanpassen via de BELPIC-toepassing.

En effet, dans le cas de deux hommes, les deux noms n'apparaissent pas nécessairement dans les espaces prévus à cet effet. Parfois, la mère biologique est mentionnée comme parent alors que, dans une majorité de cas, elle a abandonné toute autorité parentale au profit des deux pères.

Dans le cas d'une comaternité, *a priori*, le problème ne devrait pas se poser. Toutefois, dans le cas d'une reconnaissance ou d'une adoption, il arrive que la mention de l'identité des deux mamans ne se génère pas correctement dans l'application BELPIC.

1. L'application BELPIC va rechercher les données dans le Registre national, quelles sont ces données par défaut?

2. Les agents communaux peuvent modifier manuellement les données relatives aux parents qui s'affichent par défaut. Certaines communes n'ont pas l'air de connaître cette possibilité? Ne devriez-vous pas envisager l'envoi d'une circulaire rappelant cette modalité?

3. Les familles d'aujourd'hui sont plus diverses que ce qu'elles pouvaient être lors de la création du Registre national. Une réflexion sur la façon de faire évoluer certaines structures de cet outil pour les adapter à ces réalités nouvelles est-elle en cours? Ne serait-elle pas pertinente?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 04 septembre 2017, à la question n° 2394 de madame la députée Julie Fernandez Fernandez du 12 juillet 2017 (Fr.):

1. La Kids-ID reprend notamment comme information visible sur la carte: l'identité des parents (article 16*quinquies* de l'arrêté royal du 10 décembre 1996 relatif aux différents documents d'identité pour les enfants de moins de douze ans).

Les instructions générales administratives concernant les Kids-ID (version coordonnée du 2 mai 2017) stipulent que l'identité des parents de l'enfant, c'est-à-dire les données du type d'information "filiation" repris au Registre national, doit être contrôlée lors de l'établissement du document de base, nécessaire à la fabrication de la carte.

Au cours de la demande du document de base, l'application BELPIC génère une recherche de l'information "filiation" dans les fichiers du Registre national et en affiche le résultat obtenu.

Le préposé de la commune doit vérifier ces données, les compléter si nécessaire, via l'application BELPIC.

De eventueel toe te voegen gegevens moeten afkomstig zijn van de bevolkingsfiche van het kind (opvraging "61" bij het Rijksregister).

2. Gelet op de diverse en complexe afstammingsregels opgenomen in het Burgerlijk Wetboek, kan het noodzakelijk blijken dat de gemeenteambtenaar de informatiegegevens van één van de ouders moet aanpassen op basis van de informatiegegevens betreffende de afstamming in het bevolkingsdossier van het kind. Deze eventuele handmatige aanpassing van de rubriek "ouders" voor de aanmaak van een Kids-ID betreft niet uitsluitend de homoseksuele partners, maar is eveneens mogelijk met andere gezinssamenstellingen waarin de ouders niet de twee biologische ouders (moeder en vader) zijn.

Het BELPIC-systeem, dat in elke gemeente gebruikt wordt voor de aanmaak van de Kids-ID en de andere Belgische identiteitskaarten, bestaat reeds vele jaren en voorziet bewust in deze handmatige aanpassing door de gemeenteambtenaar. Deze ambtenaren werden hiervan op de hoogte gebracht via onderrichtingen en een opleiding. Bovendien werd hun aandacht eveneens gevestigd op het feit dat zij, indien zij dit wensen, ook bijkomende inlichtingen kunnen vragen aan de bij het loket aanwezige ouder wat de vermelding van de ouders op de Kids-ID betreft. Zij kunnen eveneens contact opnemen met de regionale afgevaardigden van het Rijksregister voor de speciale gevallen.

Het is bijgevolg niet noodzakelijk om bijkomende maatregelen te nemen of om het BELPIC-systeem voor de Kids-ID aan te passen.

3. Het informatiegegeven "afstamming", geïdentificeerd door het informatietype 110 in het Rijksregister, bevat voornamelijk de identiteit van de ouders en de vorm van deze afstamming (onder specifieke codes).

Deze materie maakt het voorwerp uit van bepalingen opgenomen in de titels VII en VIII van het Burgerlijk Wetboek.

Het informatiegegeven "afstamming" evolueert voortdurend naar gelang van de evolutie van de bepalingen opgenomen in het Burgerlijk Wetboek en de nieuwe vormen van afstamming. Zo werden bijvoorbeeld nieuwe specifieke codes betreffende de meemoeder gecreëerd onder het informatietype "afstamming" (IT 110) naar aanleiding van de inwerkingtreding op 1 januari 2015 van de wet van 5 mei 2014 houdende de vaststelling van de afstamming van de meemoeder (*Belgisch Staasblad* van 7 juli 2014). Het is derhalve mogelijk om de namen en voornamen van beide moeders (meemoeders) op te nemen op de Kids-ID van het kind, onder de vermelding "Ouders".

Les données éventuellement à ajouter doivent être issues de la fiche population de l'enfant (interrogation "61" au Registre national).

2. Vu les règles de filiation diverses et complexes reprises dans le Code civil, il peut s'avérer nécessaire que le fonctionnaire communal doive adapter l'information de l'un des parents et ce, sur la base des informations relatives à la filiation dans le dossier de population de l'enfant. Cette adaptation manuelle éventuelle de la rubrique "parents" pour la fabrication d'une Kids-ID ne concerne pas exclusivement les partenaires homosexuels mais est également possible avec d'autres compositions de ménage où les parents ne sont pas les deux parents biologiques (mère et père).

Le système BELPIC, qui est utilisé dans chaque commune pour la fabrication de la Kids-ID et des autres cartes d'identité belges, existe depuis de nombreuses années déjà et prévoit délibérément cette adaptation manuelle par le fonctionnaire communal. Ces fonctionnaires en ont été informés par le biais des instructions et d'une formation. Par ailleurs, leur attention a également été attirée sur le fait que s'ils le souhaitent, ils peuvent aussi demander des renseignements complémentaires au parent présent au guichet en ce qui concerne la mention des parents sur la Kids-ID. Ils peuvent également prendre contact avec les délégués régionaux du Registre national pour les cas spéciaux.

Il n'est par conséquent pas nécessaire de prendre des mesures complémentaires ou d'adapter le système BELPIC pour la Kids-ID.

3. L'information filiation, identifiée par le type d'information 110 au Registre national, contient essentiellement l'identité des parents et la forme de cette filiation (sous codes spécifiques).

Cette matière fait l'objet de dispositions figurant aux titres VII et VIII du Code civil.

L'information filiation évolue constamment en fonction de l'évolution des dispositions reprises au Code civil et des nouvelles formes de filiation. Ainsi, par exemple, des nouveaux codes spécifiques relatifs à la coparenté ont été créés sous l'information filiation (TI 110) suite à l'entrée en vigueur le 1*er* janvier 2015 de la loi du 5 mai 2014 portant établissement de la filiation de la coparente (*Moniteur belge* du 7 juillet 2014). Dès lors, il est possible de reprendre sur la Kids-ID de l'enfant, sous la mention "Parents", les noms et prénoms des deux mères (co-mères).

DO 2016201717623

Vraag nr. 2399 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita Bellens van 18 juli 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Uitgaven B-FAST.

Betreffende B-FAST, zouden wij graag van uw diensten volgende gegevens ontvangen. Gelieve de gevraagde informatie digitaal aan te leveren in .xlsx-formaat.

De onkosten die door de FOD Binnenlandse Zaken werden gemaakt in verband met B-FAST en aan B-FAST gerelateerde activiteiten voor het jaar 2016, onderverdeeld in de gebruikelijke boekhoudkundige uitgavenposten.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 04 september 2017, op de vraag nr. 2399 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita Bellens van 18 juli 2017 (N.):

Overzicht van de kosten die door de FOD Binnenlandse Zaken werden gemaakt in verband met B-FAST en aan B-FAST gerelateerde activiteiten voor het jaar 2016 in .xlsx-formaat in bijlage.

Voor de opstelling van dit overzicht werd de volgende werkwijze gehanteerd:

- Personeel

Alle personeelsleden van de FOD Binnenlandse Zaken zijn in eerste instantie geëngageerd voor binnenlandse opdrachten. De lonenkosten van deze personeelsleden tijdens opdrachten in het kader van B-FAST worden dan ook niet in rekenschap gebracht voor dit overzicht, enkel de premie van 75 euro per dag en per persoon die uitbetaald worden aan personeelsleden van de civiele bescherming die ingezet worden in het buitenland.

Een uitzondering voor dit principe geldt echter voor de personeelsleden van de internationale cel van de AD Civiele veiligheid, daar deze drie personen wel degelijk voltijds/deeltijds en structureel voor B-FAST worden ingezet. Het aandeel van hun werkzaamheden die plaatsvinden in het kader van acties van B-FAST situeert zich voor het hoofd van de internationale cel en de dossierbeheerder rond de 70 %. Voor het secretariaat van deze cel wordt de werklast in het kader van B-FAST geschat op 60 %.

- Opleidingen

In het overzicht werden de opleidingen in het binnen en het buitenland opgenomen die specifiek gericht zijn op de uitbouw van kennis en vaardigheden voor internationale interventies.

DO 2016201717623

Question n° 2399 de madame la députée Rita Bellens du 18 juillet 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les dépenses en rapport avec B-FAST.

Concernant B-FAST, nous aimerions recevoir de vos services les informations suivantes. Veuillez fournir les informations demandées par voie numérique, sous forme de document .xlsx.

Les frais généraux qui ont été engagés par le SPF Intérieur en rapport avec B-FAST et les activités liées à B-FAST pour l'année 2016, subdivisés entre les postes de dépenses comptables habituels.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 04 septembre 2017, à la question n° 2399 de madame la députée Rita Bellens du 18 juillet 2017 (N.):

Aperçu des frais réalisés par le SPF Intérieur dans le cadre de B-FAST et des activités liées à B-FAST pour l'année 2016 en .xlsx-format en annexe

Pour établir cet aperçu, la méthode suivante a été utilisée:

- Personnel

Tous les membres du personnel SPF Intérieur sont engagés dans un premier temps pour des missions nationales. Les salaires de ces membres du personnel lors des missions menées dans le cadre de B-FAST ne sont donc pas pris en compte dans cet aperçu, sauf la prime de 75 euros par jour et par personne, payée aux membres du personnel de la Protection civile mobilisés à l'étranger.

Une exception à ce principe vaut toutefois pour les membres du personnel de la cellule internationale de la DG Sécurité civile étant donné que ces trois personnes sont bien engagées à temps plein/temps partiel pour des activités associées à B-FAST. Le pourcentage de leurs activités dans le cadre des actions B-FAST se situe pour le chef de la cellule internationale et le gestionnaire de dossier autour de 70 %. Pour le secrétariat de cette cellule, la charge de travail, dans le cadre de B-FAST est estimée à 60 %.

- Formations

Le résumé reprend les formations dans le pays et à l'étranger qui visent spécifiquement le développement des connaissances et des aptitudes pour les interventions internationales.

- Materieel

Binnenlandse Zaken hanteert steeds het principe dat zij enkel materieel aankoopt voor haar eigen (binnenlandse) opdrachten. Er wordt met andere woorden binnen Binnenlandse Zaken geen materieel aangekocht dat exclusief gericht is op buitenlandse missies onder B-FAST vlag.

Het materieel van Binnenlandse Zaken is ook van een grootorde en kostprijs (zware pompen, voertuigen, boten, enz.) dat dit niet wordt achtergelaten op een missie.

Binnenlandse Zaken stelt bovendien geen verbruiksgoederen ter beschikking van B-FAST acties, enkel hard materieel. Bijgevolg zijn er geen verbruiksgoederenkosten voor Binnenlandse zaken in het kader van haar engagementen ten aanzien van B-FAST

Andere kosten direct verbonden met de operaties en buitenlandse oefeningen.

Wanneer voertuigen van de Civiele Bescherming echter in het buitenland rijden, dient hiervoor een extra verzekering aangegaan te worden. Deze kosten werden opgenomen in het overzicht a rato van 1,86 euro per dag per voertuig.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

- Matériel

L'Intérieur part toujours du principe qu'il n'achète que du matériel pour ses propres missions (intérieures). En d'autres mots, aucun matériel visant exclusivement les missions étrangères de B-Fast n'est acheté par l'Intérieur.

De plus, le matériel de l'Intérieur est d'une taille et d'un coût (pompes lourdes, véhicules, bateaux, *etc*.) tel qu'il n'est pas laissé sur place lors d'une mission.

De plus, l'Intérieur ne met pas de biens consommables à disposition des actions B-FAST, uniquement du matériel dur. Par conséquent, il n'y a pas de coût de biens de consommation pour l'Intérieur dans le cadre de ses engagements par rapport à B-FAST.

Autres coûts directement liés aux opérations et exercices étrangers.

Il faut toutefois souscrire à une assurance complémentaire lorsque les véhicules de la Protection civile circulent à l'étranger. Les coûts ont été repris dans le résumé pour un montant de 1,86 euro ar jour par véhicule.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201717646

Vraag nr. 2402 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 18 juli 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Kempen. - Huwelijken en echtscheidingen.

1. Kan u een overzicht geven van het aantal huwelijken voor de voorbije vijf jaar in het gerechtelijk arrondissement Turnhout, opgesplitst per jaar en per gemeente/stad uit het arrondissement?

2. Kan u een overzicht geven van het aantal echtscheidingen voor de voorbije vijf jaar in het gerechtelijk arrondissement Turnhout, opgesplitst per jaar en per gemeente/stad uit het arrondissement?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 04 september 2017, op de vraag nr. 2402 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 18 juli 2017 (N.):

DO 2016201717646

Question n° 2402 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 18 juillet 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Campine. - Mariages et divorces.

1. Pourriez-vous fournir un aperçu du nombre de mariages pour les cinq dernières années dans l'arrondissement judiciaire de Turnhout, ventilé par an et par commune/ville de cet arrondissement?

2. Pourriez-vous fournir un aperçu du nombre de divorces pour les cinq dernières années dans l'arrondissement judiciaire de Turnhout, ventilé par an et par commune/ville de cet arrondissement?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 04 septembre 2017, à la question n° 2402 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 18 juillet 2017 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen

DO 2016201715460

Vraag nr. 1007 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van der Maelen van 24 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

De veiligheid van Servische ngo's.

Ik ontvang vanuit Belgische mensenrechtenorganisaties verontrustend nieuws omtrent het harde optreden van de Servische regering tegenover journalisten, mensenrechtenactivisten en vluchtelingen.

Ik verneem dat de Servische regering steeds meer autoritaire trekjes vertoont en een opruiend en offensief discours gebruikt ten aanzien van kritische stemmen. De media staat zwaar onder druk, journalisten die kritisch durven schrijven over de autoriteiten, worden voor de rechter gesleept. Zo werd het weekblad *NIN* veroordeeld tot het betalen van 300.000 dinar aan de minister van Binnenlandse Zaken Stefanovic voor "imagoschade". Niet-gouvernementele organisaties worden in *Informer*, een dagblad gecontroleerd door de overheid, aangevallen en gecriminaliseerd.

De Servische tak van de internationale feministische vrouwenbeweging "Vrouwen in het Zwart" moest het ontgelden in november 2016. Artikels en voorpagina's werden gewijd aan de ongegronde beschuldiging dat deze organisatie meer dan anderhalf miljoen euro zou hebben ontvangen om de Servische staat te betichten van oorlogsmisdaden met als doel het land te destabiliseren. Na publicatie in *Informer* deed de politiek er nog een schep bovenop.

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales

DO 2016201715460

Question n° 1007 de monsieur le député Dirk Van der Maelen du 24 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La sécurité d'ONG serbes.

Des organisations belges de défense des droits de l'homme m'ont fait part de nouvelles inquiétantes concernant l'intervention musclée du gouvernement serbe à l'encontre de journalistes, de militants des droits de l'homme et de réfugiés.

J'apprends que le gouvernement serbe se montre de plus en plus autoritaire et tient un discours incendiaire et offensif à l'égard de ses détracteurs. Les médias subissent d'énormes pressions, les journalistes qui osent désapprouver les autorités sont traînés devant le juge. Le quotidien *NIN* a ainsi été condamné à verser 300.000 dinars au ministre de l'Intérieur Stefanovic pour atteinte à sa réputation. *Informer*, un quotidien contrôlé par les autorités, attaque et criminalise les organisations non gouvernementales.

En novembre 2016, *Informer* a ciblé la branche serbe du mouvement féministe international "Femmes en noir" en consacrant des articles et des couvertures accusant sans preuve l'ONG d'avoir reçu plus d'un million et demi d'euros pour accuser l'État serbe de crimes de guerre dans le but de déstabiliser le pays. Après l'épisode d'*Informer*, le pouvoir est encore allé plus loin.

Wanneer de illegale deportatie van vluchtelingen werd aangeklaagd door "Vrouwen in het Zwart", liet minister Stefanovic weten dat "de Servische staat vluchtelingen helpt en "Vrouwen in het Zwart" beter wat zou meehelpen gezien ze toch zoveel geld hebben". Deze tactiek om eerst valse informatie te verspreiden en die later te bevestigen alsof dit een algemeen feit is, blijkt frequent te worden toegepast.

Het is trouwens niet de eerste keer dat "Vrouwen in het Zwart" door de autoriteiten als verraders wordt afgeschilderd. Reeds in 2014 riep een woordvoerder van de speciale politie-eenheid op om de "Vrouwen in het Zwart" te "lynchen". Hij werd vrijgesproken voor het bedreigen van de veiligheid van deze mensenrechtenactivisten.

1. Hoe schat u de huidige politieke toestand in Servië in? Bent u van mening dat het politieke discours er de voorbije tijd verhard is? Heeft Servië de kenmerken van een autoritair regime?

2. Hoe schat u de greep van de Servische regering op de binnenlandse media in? Bent u van mening dat de berichtgeving van de dagelijkse tabloid, de *Informer*, door de regering wordt gestuurd?

3. Niet-gouvernementele organisaties worden publiekelijk door de regering verweten dat ze miljoenen spenderen om de Servische staat te destabiliseren. Wat is uw oordeel omtrent de veiligheid van ngo's in Servië? Welk signaal gaat u sturen om deze bedreigingen en aanvallen vanuit de regering op ngo's te stoppen?

4. Welke acties stelt u voor om de veiligheid van een ngo als "Vrouwen in het Zwart" in Servië te verzekeren?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 25 augustus 2017, op de vraag nr. 1007 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van der Maelen van 24 maart 2017 (N.):

1. Servië is sinds 2014 kandidaat-lidstaat van de Europese Unie, hetgeen wijst op de vooruitgang die het land heeft geboekt sinds het einde van het regime van Slobodan Milosevic in 2000. De toetredingsonderhandelingen, die in december 2015 van start gingen, geven ons een duidelijk beeld van de situatie in Servië en bieden mogelijkheid tot dialoog met de overheid rond een groot aantal vraagstukken, onder meer met betrekking tot fundamentele vrijheden.

L'ONG "Femmes en noir" ayant dénoncé la déportation illégale de réfugiés, le ministre Stefanovic a fait savoir que l'État serbe venait en aide à ces personnes et que "Femmes en noir" ferait bien d'en faire autant étant donné l'ampleur de ses moyens. Cette tactique qui consiste à diffuser d'abord de fausses informations pour les confirmer ensuite comme s'il s'agissait de faits établis serait fréquemment utilisée.

Ce n'est d'ailleurs pas la première fois que les autorités accusent "Femmes en noir" de traîtrise. En 2014 déjà, un porte-parole de l'unité de police spéciale avait appelé au lynchage de cette organisation. Accusé d'avoir menacé la sécurité de ces défenseurs des droits de l'homme, il a été acquitté.

1. Comment évaluez-vous la situation politique actuelle de la Serbie? Estimez-vous que le discours politique s'y est durci récemment? La Serbie présente-t-elle les caractéristiques d'un régime autoritaire?

2. Que pensez-vous de la mainmise du gouvernement serbe sur les médias nationaux? Estimez-vous que la communication du quotidien tabloïd *Informer* est pilotée par le gouvernement?

3. Le gouvernement accuse publiquement les organisations non gouvernementales de dépenser des millions pour déstabiliser l'État serbe. Quelle est votre appréciation de la sécurité des ONG en Serbie? Quel signal comptez-vous envoyer pour que le gouvernement mette fin à ces menaces et à ces agressions?

4. Quelles mesures proposez-vous pour garantir la sécurité d'une ONG telle que "Femmes en noir" en Serbie?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 25 août 2017, à la question n° 1007 de monsieur le député Dirk Van der Maelen du 24 mars 2017 (N.):

1. La Serbie est un pays candidat à l'Union européenne depuis 2014, ce qui témoigne des progrès réalisés par ce pays depuis la fin du régime de Slobodan Milosevic en 2000. Les négociations d'adhésion, qui ont débuté en décembre 2015, nous permettent d'avoir une vue précise de la situation en Serbie et d'avoir un dialogue avec les autorités sur une multitude de questions, y compris celles portant sur les libertés fondamentales.

De parlementsverkiezingen van april 2016 en de presidentsverkiezingen van 2 april 2017 hebben het politieke overwicht van de Servische Progressieve Partij (SNS) van de huidige eerste minister en toekomstige president Aleksander Vucic bevestigd. Deze partij is hervormingsgezind en voorstander van toetreding tot de Europese Unie, wat op zich positief is. De situatie op het gebied van de vrijheid van meningsuiting laat volgens mij echter te wensen over, zoals trouwens blijkt uit het verslag over Servië dat de Europese Commissie in 2016 uitbracht en waarin het gebrek aan vooruitgang ter zake werd benadrukt.

In dit kader en met betrekking tot uw vraag of Servië kenmerken van een autoritair regime vertoont, ben ik van oordeel dat bijzondere aandacht moet blijven uitgaan naar de kwestie van de vrijheid van meningsuiting, zoals beschreven in het bovengenoemde verslag van de Europese Commissie.

2. Er bestaat in Servië mediapluraliteit, maar de algemene context staat een volledige uitoefening van de vrijheid van meningsuiting in de weg. De mediawetgeving moet nog volledig worden uitgevoerd en er is meer transparantie nodig over de financieringsbronnen van de media. Van de tabloidkrant *The Informer* kan ik niet bevestigen dat ze door de regering wordt aangestuurd, maar ik stel vast dat de overheid meer zou kunnen doen om afstand te nemen van de meest extreme uitspraken die ze doet, met name ten opzichte van bepaalde ngo's.

3. en 4. Ik ben goed op de hoogte van de situatie van de ngo's in Servië. Onze ambassade ter plaatse onderhoudt immers op regelmatige basis contact met de ngo's, onlangs nog met de ngo "Vrouwen in het Zwart". Ik beschik niet over informatie waaruit zou kunnen blijken dat de overheid rechtstreeks verantwoordelijk is voor aanvallen tegen of bedreigingen van ngo's. Het lijkt mij echter wel de plicht van de politieke leiders om geen ongegronde beschuldigingen te uiten aan het adres van ngo's, en om, zoals hierboven vermeld, afstand te nemen van de uitspraken van bepaalde media ten opzichte van deze organisaties.

Eind juni heb ik Servië bezocht; ik maakte hierbij gebruik van de gelegenheid om, inzake de Europese integratie, het beginsel van eigen verdiensten en het belang van de voorwaardelijkheid, met name betreffende de naleving van de waarden en beginselen van de EU, te benadrukken. Samen met het maatschappelijk middenveld heb ik eveneens de stand van de hervormingen in het kader van de toepassing van de rechtstaat en de democratie in Servië besproken.

Les élections législatives d'avril 2016 et l'élection présidentielle du 2 avril 2017 ont confirmé la domination de la vie politique par le parti progressiste serbe SNS de l'actuel premier ministre et futur président, monsieur Aleksander Vucic. Ce parti affiche une volonté réformiste et d'adhésion à l'Union européenne, ce qui est en soi positif. Il me semble néanmoins que la situation en matière de liberté d'expression n'est pas satisfaisante, ce qui est d'ailleurs confirmé par le rapport 2016 de la Commission européenne sur la Serbie, qui met en exergue l'absence de progrès en la matière.

Dans ce cadre, me référant à votre question si la Serbie a les caractéristiques d'un régime autoritaire, je pense que la question de la liberté d'expression, telle que décrite dans le rapport de la Commission européenne mentionnée, continue de mériter une attention particulière

2. Il existe en Serbie une pluralité de média mais le contexte général ne permet pas un plein exercice de la liberté d'expression. La législation sur les médias doit encore être pleinement mise en oeuvre et davantage de transparence serait nécessaire concernant les sources de financement des médias. S'agissant du cas spécifique du tabloïde *The Informer*, je ne peux pas affirmer qu'il est piloté par le gouvernement mais je constate que les autorités pourraient faire davantage afin de se distancer des propos les plus virulents dont il fait preuve, notamment à l'égard de certaines ONG.

3. et 4. Je suis bien informé de la situation des ONG en Serbie. Notre ambassade sur place entretient en effet de manière régulière des contacts avec des ONG, et a d'ailleurs eu des contacts avec l'ONG *Vrouwen in het Zwart*. Je ne dispose pas d'informations qui permettent de penser que les autorités soient directement responsables d'attaques ou de menaces à l'encontre d'ONG. Il me semble par contre qu'il est du devoir des responsables politiques de ne pas lancer des accusations infondées à l'égard d'ONG, et, comme mentionné supra, de prendre leur distance par rapport à des propos tenus par certains médias à l'égard de ces organisations.

Je me suis rendu en Serbie à la fin du mois de juin et je n'ai pas manqué de rappeler, en matière d'intégration européenne, les principes de mérites propres et l'importance de la conditionnalité, notamment en ce qui concerne le respect des valeurs et des principes de l'UE. J'ai également abordé avec la société civile l'état des réformes ayant trait à la mise en oeuvre de l'État de droit et de la démocratie en Serbie.

Op Europees niveau bestaat de nieuwe aanpak inzake uitbreiding erin prioriteit te geven aan hoofdstukken die verband houden met de rechtsstaat (hoofdstuk 23 Rechterlijke macht en grondrechten, en hoofdstuk 24 Justitie, vrijheid en veiligheid). De opening van deze hoofdstukken heeft ons meteen de mogelijkheid gegeven met de Servische overheid een routekaart op te stellen opdat ze terzake kan voldoen aan het EU-*acquis*.

Het onderhandelingskader bepaalt eveneens dat de voortgang in het kader van de hoofdstukken 23 en 24 cruciaal is voor de algemene dynamiek van het toetredingsproces en het is zaak dit beginsel strikt toe te passen.

Bovendien biedt het toetredingsproces ons ook de mogelijkheid om een permanente dialoog met de Servische overheid te onderhouden en ervoor te zorgen dat boodschappen van belang worden begrepen.

Au niveau européen, la nouvelle approche en matière d'élargissement consiste à donner la priorité aux chapitres en lien avec l'État de droit (chapitre 23 Appareil judiciaire et droits fondamentaux et chapitre 24 Justice, liberté et sécurité). L'ouverture de ces chapitres nous a donné l'occasion d'établir une feuille de route avec les autorités serbes afin qu'elles se mettent au niveau de l'acquis de l'UE dans ces matières.

Le cadre de négociations stipule également que du progrès dans le cadre des chapitres 23 et 24 est essentiel pour la dynamique globale du processus d'adhésion, un principe qu'il faut appliquer rigoureusement.

Par ailleurs, le processus d'adhésion nous permet également d'entretenir un dialogue permanent avec les autorités serbes et de faire passer les messages nécessaires.

DO 2016201715783

Vraag nr. 1028 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 19 april 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

De verdeling van de betrekkingen in de Belgische ambassades en consulaten.

Kan u voor alle Belgische ambassades en consulaten voor de jongste vijf jaar (op jaarbasis) meedelen:

1. hoeveel Nederlandstaligen en Franstaligen (met Belgische nationaliteit) er (momenteel) tewerkgesteld zijn, opgesplitst per trap van de hiërarchie;

2. hoeveel van de vernoemden over het getuigschrift van hun kennis van de tweede taal beschikken; graag volgens zelfde opsplitsing als in vraag 1;

3. hoeveel personeelsleden zonder Belgische nationaliteit er zijn tewerkgesteld?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 24 augustus 2017, op de vraag nr. 1028 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 19 april 2017 (N.):

DO 2016201715783

Question n° 1028 de madame la députée Barbara Pas du 19 avril 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La répartition des emplois dans les ambassades et consulats belges.

Pourriez-vous me faire savoir, pour tous les ambassades et consulats et pour les cinq dernières années (sur une base annuelle):

1. combien de néerlandophones et de francophones (ayant la nationalité belge) y sont (actuellement) employés, par degré de la hiérarchie;

2. parmi les personnes mentionnées, combien disposent de l'attestation de connaissance de l'autre langue (selon la même répartition que pour la question 1);

3. combien de membres du personnel ne disposant pas de la nationalité belge y sont employés?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 24 août 2017, à la question n° 1028 de madame la députée Barbara Pas du 19 avril 2017 (N.):

1.Onderstaande tabel geeft een overzicht van het aantal uitgezonden personeelsleden op post, opgesplitst per trap van de hiërarchie. Een opsplitsing per hiërarchische trap is niet mogelijk voor het lokaal aangeworven personeel vermits zij aangeworven worden volgens het lokale arbeidsrecht.

2. Alle leden van de buitencarrière (tewerkgesteld binnen de activiteitsdomeinen diplomatie, consulair en ontwikkelingssamenwerking) zijn in het bezit van een getuigschrift kennis tweede landstaal. Deze reglementaire verplichting is onbestaande voor de uitgezonden contractuelen (ondersteunende functies). Niettemin hebben een aantal onder hen, na slagen in de test, een getuigschrift bij Selor bekomen. Onderstaande tabel geeft een overzicht van deze aantallen.

3. Enkel bij de personeelscategorie "lokaal aangeworven personeelsleden op post" worden niet-belgen tewerkgesteld. Onderstaande tabel geeft een overzicht van deze aantallen.

1. Le tableau ci-dessous résume le nombre d'agents expatriés en poste, ventilé par degré hiérarchique. Une telle ventilation par degré hiérarchique n'est pas possible pour le personnel recruté localement, étant donné qu'il est recruté selon le droit du travail local.

2. Tous les membres de la carrière extérieure (employés dans les domaines d'activités diplomatique, consulaire et coopération au développement) sont en possession d'un certificat de connaissance de la deuxième langue nationale. Cette obligation réglementaire est inexistante pour les contractuels expatriés (fonctions de soutien). Cependant, certains d'entre eux ont obtenu, après réussite du test, un certificat chez Selor. Le tableau ci-dessous résume ces chiffres.

3. Seule la catégorie "personnel recruté localement dans un poste" contient des membres du personnel n'ayant pas la nationalité belge. Le tableau ci-dessous résume ces chiffres.

Jaar	Niveau	Klasse	Uitgezonden buitencarrières		Uitgezonden contractuelen				Lokaal aangeworven contractuelen	
			FR	NL	FR		NL			
			Aantal	Aantal	Geen brevet	Brevet 2de taal	Geen brevet	Brevet 2de taal	Belgen	Niet-Belgen
2013									392	876
	Niveau A	A5	16	13						
		A4	55	76						
		A3	44	50						
		A2 / *A1*	66	90	13	5	11	3		
	Niveau B				3	5	8	1		
	Niveau C		10	13	29	3	28	19		
	Niveau D				4	2	6	2		
2014									390	845
	Niveau A	A5	18	12						
		A4	58	73						
		A3	42	50						
		A2 / *A1*	62	75	6	4	6	2		
	Niveau B				3	5	7	1		
	Niveau C		14	20	28	3	25	18		
	Niveau D				4	2	3	2		
2015									383	811
	Niveau A	A5	8	6						
		A4	30	29						
		A3	47	49						
		A2 / *A1*	96	111	4	3	2	2		
	Niveau B				3	5	6	1		
	Niveau C		16	23	27	3	23	17		
	Niveau D				4	2	2	1		
2016									359	785
	Niveau A	A5	7	6						
		A4	28	23						
		A3	47	46						
		A2 / *A1*	84	105	4	3	2	2		
	Niveau B				2	5	6	1		
	Niveau C		15	19	22	3	23	17		
	Niveau D				4	2	2	1		
2017									382	776
	Niveau A	A5	4	5						
		A4	29	22						
		A3	41	40						
		A2 / *A1*	87	105	3	3	3	1		
	Niveau B				1	5	5	1		
	Niveau C		7	15	22	3	21	15		
	Niveau D				4	2	2	1		

DO 2016201715893

Vraag nr. 1056 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 22 mei 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Gedifferentieerde samenwerking in de Europese Unie.

In de marge van de Europese Raad vond op 6 maart 2017 een informele minitop plaats in Versailles met François Hollande, Angela Merkel, Paolo Gentiloni en Mariano Rajoy.

Daar werd er van gedachten gewisseld over gedifferentieerde vormen van samenwerking op gebieden als defensie, de integratie van de eurozone en de fiscale harmonisatie in de Europese Unie, maar andere gebieden worden niet uitgesloten.

Ik zou willen weten welk standpunt de regering ten aanzien van de voorgestelde gedifferentieerde vormen van samenwerking inneemt.

1. Welke andere pistes voor een gedifferentieerde samenwerking heeft ons land voorgesteld?

2. Welke maatregelen hebt u op het niveau van de Europese Unie genomen betreffende een gedifferentieerde samenwerking op het gebied van de strijd tegen klimaatverandering?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 25 augustus 2017, op de vraag nr. 1056 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 22 mei 2017 (Fr.):

1. Eerste opzet voor ons land blijft zo veel mogelijk met de 27 lidstaten te evolueren. Hierbij moeten wij vanzelfsprekend realistisch blijven: indien onze ambitie niet door alle lidstaten gedeeld wordt, moeten wij overwegen om op gedifferentieerde wijze vooruit te gaan. In dit stadium lijkt het mij niet opportuun vooruit te lopen op concrete pistes waarbij wij met minder dan 27 zullen moeten verdergaan. Ik stel vast dat ook de andere lidstaten in de huidige context hier zo over denken.

2. Ondanks de verschillen in benadering tussen de lidstaten, zijn er tot op heden, voor zover mij bekend geen maatregelen genomen betreffende gedifferentieerde samenwerking op het vlak van de strijd tegen klimaatverandering.

DO 2016201715893

Question n° 1056 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 22 mai 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Coopérations différenciées au sein de l'Union européenne.

Le 6 mars 2017 a eu lieu en marge du Conseil européen, un mini-sommet informel rassemblant à Versailles François Hollande, Angela Merkel, Paolo Gentiloni et Mariano Rajoy.

L'idée de mettre en place des coopérations différenciées sur les questions de Défense, d'intégration de la zone euro et d'harmonisation fiscale au sein de l'Union européenne a été avancée sans que d'autres thématiques soient écartées.

Je souhaiterais connaître la position du gouvernement par rapport à cette proposition.

1. Quelles autres pistes notre pays a-t-il mis en avant au niveau de ces coopérations différenciées?

2. Quelles mesures avez-vous prises au niveau de l'Union européenne en ce qui concerne l'idée de coopérations différenciées en matière de lutte contre le dérèglement climatique?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 25 août 2017, à la question n° 1056 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 22 mai 2017 (Fr.):

1. L'objectif principal pour notre pays reste d'avancer autant que possible avec les 27 États membres. Cependant nous devons évidemment rester réalistes: nous devons envisager d'avancer de manière différenciée si tous les États membres n'ont pas la même ambition que nous. À ce stade, il ne me semble pas opportun d'anticiper des scénarios concrets dans lesquels nous devrions avancer avec un nombre plus limité d'États membres. Je constate que les autres États membres pensent de même dans le contexte actuel.

2. Malgré les différences d'approche entre les États membres, aucune mesure en matière de lutte contre le changement climatique n'a, à ce jour et à ma connaissance, été prise dans le cadre de la coopération différenciée.

DO 2016201717057

Vraag nr. 1079 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 21 juni 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Afbraak en wederopbouw van het gebouw van het Europees Parlement.

Het Europees Parlement wil zijn Brusselse zetel, het Paul-Henri Spaakgebouw - dat al eens spottend '*le Caprice des Dieux*' wordt genoemd - afbreken en nadien weer opbouwen. De toekomst van het gebouw werd door het bureau besproken en die optie lijkt de voorkeur van de autoriteiten weg te dragen. De renovatieoptie zou terzijde geschoven zijn, omdat er tal van infiltratie- en veiligheidsproblemen zijn, alsook problemen met de airco en de isolatie. Die problemen doen toch wel de wenkbrauwen optrekken, omdat het gebouw in 1993, met andere woorden minder dan 25 jaar geleden, werd ingehuldigd.

Het feit dat er nagedacht wordt over de wederopbouw van het gebouw geeft aan dat de instellingen hun Brusselse verankering willen behouden. Het kostenplaatje, dat door sommige media op een half miljard euro wordt geraamd, zou de discussie over de twee zetels van het Europees Parlement echter weer kunnen doen oplaaien. Men mag er immers van uitgaan dat de parlementaire activiteiten tijdens de werken zullen doorgaan in het Franse halfrond, wat Straatsburg zou sterken in zijn inspanningen om zich als enige zetel van het Parlement van de Europese Unie te afficheren.

1. Was u op de hoogte van de problemen met dat gebouw, dat amper 25 jaar geleden werd ingehuldigd? Werd uw administratie gecontacteerd?

2. Denkt u niet dat die plannen de wens om in Brussel een zetel te behouden zullen ondermijnen en bijgevolg de Belgische en Brusselse belangen zullen schaden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 25 augustus 2017, op de vraag nr. 1079 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 21 juni 2017 (Fr.):

Mijn diensten werden hierover niet gecontacteerd door het Europees Parlement.

Het zou voorbarig zijn om in dit stadium over deze vraag enige uitspraak te doen. De bevoegde instanties van het Europese Parlement hebben nog geen beslissing genomen over de omvang van de uit te voeren werken.

DO 2016201717057

Question n° 1079 de monsieur le député Vincent Scourneau du 21 juin 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Démolition et reconstruction du bâtiment du Parlement Européen.

Le Parlement européen envisage de démolir et, par la suite, de reconstruire son siège bruxellois, le bâtiment Paul-Henri Spaak, plus connu sous le sobriquet de "Caprice des Dieux". La question de l'avenir du bâtiment a été abordée en bureau et cette option semble avoir la faveur des autorités. En effet, l'hypothèse d'une rénovation aurait été abandonnée en raison des nombreux problèmes de climatisation, d'isolation, d'infiltration et de sécurité. Ces problèmes ont de quoi nous interpeller alors que le bâtiment a été inauguré en 1993, il y a moins de 25 ans.

La réflexion sur la reconstruction de ce bâtiment démontre la volonté des institutions de maintenir leur ancrage bruxellois. Cependant, le coût, chiffré par certains médias à hauteur d'un demi-milliard d'euros, pourrait rouvrir la discussion sur la coexistence des deux sièges du Parlement européen. En effet, durant les travaux, on peut supposer que l'assemblée française accueille logiquement les activités parlementaires et que cela renforcerait la volonté de Strasbourg de s'afficher comme unique siège du Parlement de l'Union européenne.

1. Étiez-vous au courant des problèmes de cette infrastructure qui a seulement été inaugurée il y a 25 ans? Votre administration a-t-elle été contactée?

2. Selon vous, cette réflexion ne conduirait-elle pas vers un affaiblissement de la volonté de maintenir un siège bruxellois et par la même, un affaiblissement des intérêts belges et bruxellois?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 25 août 2017, à la question n° 1079 de monsieur le député Vincent Scourneau du 21 juin 2017 (Fr.):

Mon administration n'a pas été contactée par le Parlement européen à ce sujet.

Il serait, à ce stade, prématuré de s'exprimer sur la question, les autorités compétentes du Parlement européen n'ayant pas encore pris de décision quant à la portée des travaux à effectuer.

DO 2016201717060

Vraag nr. 1081 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 21 juni 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Campagne 'Les décodeurs de l'Europe'.

Als antwoord op *fake news* en halve waarheden met betrekking tot de Europese Unie heeft de Europese Commissie de campagne *Les décodeurs de l'Europe* gelanceerd, waarmee men ingeslepen misvattingen over Europa wil ontkrachten.

1. Welke vorm heeft deze campagne in ons land aangenomen?

2. Door wie werd de campagne aangestuurd in België?

3. Beschikt u over cijfers met betrekking tot het publiek dat door deze campagne bereikt werd?

4. Welke maatregelen hebt u genomen om dit initiatief een grote ruchtbaarheid te geven?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 25 augustus 2017, op de vraag nr. 1081 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 21 juni 2017 (Fr.):

Les décodeurs de l'Europe is een informatiecampagne opgezet door de Vertegenwoordiging van de Europese Commissie in Frankrijk in december 2016.

De campagne beperkt zich tot Frankrijk en wil de feiten van de fictie scheiden over de Europese actualiteit en de werking van Europa.

Er loopt geen gelijkaardige campagne in België noch in de andere lidstaten van de Europese Unie.

DO 2016201717060

Question n° 1081 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 21 juin 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

L'initiative "Les décodeurs de l'Europe"

Face aux *fake news* et aux informations approximatives concernant l'Union européenne, la Commission a lancé *Les décodeurs de l'Europe* afin d'en finir avec les idées reçues sur l'Europe.

1. Pourriez-vous détailler quelle forme a pris cette opération dans notre pays?

2. Qui a piloté cette opération en Belgique?

3. Possédez-vous des statistiques quant au public qui a été sensibilisé par cette opération?

4. Quelles mesures avez-vous prises afin de donner un large écho à cette initiative?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 25 août 2017, à la question n° 1081 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 21 juin 2017 (Fr.):

Les décodeurs de l'Europe est une campagne d'information lancée par la Représentation de la Commission européenne en France en décembre 2016.

La campagne se limite à la France et consiste à démêler le vrai du faux sur l'actualité européenne et le fonctionnement de l'Europe.

Il n'y a pas de campagne similaire en Belgique ni dans les autres États membres de l'Union européenne.

DO 2016201717098

Vraag nr. 1082 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 22 juni 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Racistisch geweld in Slowakije.

Enkele maanden geleden werd een Franse Erasmusstudent het slachtoffer van verwerpelijk racistisch geweld in Slowakije, in de regio Banská Bystrica.

DO 2016201717098

Question n° 1082 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 22 juin 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Agressions racistes en Slovaquie.

Il y a quelques mois, un étudiant Erasmus français a été victime d'une odieuse agression raciste en Slovaquie, dans la région de Banska Bystrica.

In de marge van dat incident publiceerde de Franse pers onlangs de getuigenis van enkele vrienden van die studenten, die gewag maakten van personen die hun op straat de nazigroet brachten en van patrouillerende skinheads.

1. Welke beleidsconclusies trekt u uit dat incident?

2. Hebt u meldingen ontvangen van vergelijkbare feiten tegen Belgen in dat land?

3. Werden er in samenspraak met uw Europese ambtgenoten maatregelen genomen in het licht van die zorgwekkende situatie?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 25 augustus 2017, op de vraag nr. 1082 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 22 juni 2017 (Fr.):

1. Sinds enkele jaren wordt Slowakije geconfronteerd met opkomend extremisme. Vooral de regio Banska Bystrica kwam hieromtrent in de media na de verkiezing van Marian Kotleba, voorzitter van de extreemrechtse partij LSNS, tot regionaal gouverneur in 2013. Het is vooral sinds de parlementsverkiezingen van maart 2016, waarbij LSNS 14 zetels won en daarmee zijn intrede in het parlement maakte, dat extreemrechts sterk aanwezig is in de nationale politiek.

De recente incidenten zijn te verklaren door het redelijk gespannen politieke klimaat. In het vooruitzicht van de regionale verkiezingen van november 2017 (met de mogelijke herverkiezing van gouverneur Kotleba) proberen de andere partijen op regionaal niveau een alliantie aan te gaan om te verhinderen dat de regio Banska Bystrica nogmaals in handen komt van Kotleba en zijn extremistische partij LSNS. Als ze in dit opzet slagen, zal Banska Bystrica de eerste regio in het land zijn waar partijen zich verenigen tegen een extremistische partij.

De Slowaakse regering is zich bewust van het probleem van extremisme en radicalisering van een deel van de bevolking. Dit probleem is vooral voelbaar buiten Bratislava, in de meer landelijke gebieden van het land, en wordt in stand gehouden door de angst voor migranten en minderheden. Bovendien zou meer dan 20 % van de jongeren die voor het eerst naar de stembus mochten voor extremistische partijen hebben gestemd. Jongeren blijken met andere woorden extra vatbaar te zijn voor deze extremistische ideologieën. Zowel de regering als president Kiska roepen er regelmatig toe op een proteststem te laten horen tegen de radicale politici.

Récemment, en marge de cet incident, la presse française a publié le témoignage de quelques amis de ces étudiants qui font état de personnes leur lançant des saluts nazis en rue et de rondes effectuées par des skinheads.

1. Quelle analyse politique faites-vous de ce faits divers?

2. Avez-vous été saisis de faits similaires concernant nos ressortissants dans ce pays?

3. Avec vos homologues européens, des mesures ont-elles été prises face à cette situation inquiétante?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 25 août 2017, à la question n° 1082 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 22 juin 2017 (Fr.):

1. On constate ces dernières années, une certaine ascension de l'extrémisme en Slovaquie. Surtout la région de Banska Bystrica a été médiatisée à ce sujet depuis l'élection en 2013 de Marian Kotleba, leader du parti d'extrême droite LSNS, comme gouverneur de cette région. C'est surtout depuis les législatives de mars 2016 et l'entrée du LSNS au Parlement avec 14 sièges, que l'extrême droite est très présente dans la politique nationale.

Actuellement ces événements s'inscrivent dans un climat politique assez tendu. Avec les élections régionales qui auront lieu en novembre 2017 (réélection ou non du gouverneur Kotleba), les autres partis tentent de former une alliance au niveau régional ayant pour objectif d'éviter que la région de Banska Bystrica retombe dans les mains de Kotleba et de son parti extrémiste LSNS. Si la formation d'une telle alliance réussissait, Banska Bystrica serait la première région du pays qui verrait des partis se réunir pour contrer un parti extrémiste.

Le gouvernement slovaque est bien conscient du problème de l'extrémisme et de la radicalisation au sein d'une partie de la population, problème surtout perceptible en dehors de Bratislava, dans les parties plus rurales du pays, et entretenu par une peur envers les immigrants et les minorités. Notons également que plus de 20 % des jeunes qui se sont rendus pour la première fois aux urnes auraient voté pour des partis extrémistes et que la jeunesse paraît donc offrir un terreau fertile à la propagation de ces idéologies extrémistes. Le gouvernement ainsi que le Président Kiska en appellent régulièrement à s'opposer aux politiciens radicaux.

Er moet ook worden gewezen op de pogingen om de LSNS via juridische weg aan te pakken. In mei vorig jaar heeft de procureur-generaal een motie ter ontbinding van de LSNS ingediend waarbij hij de partij omschreef als een "extremistische partij met fascistische overtuigingen en een programma dat in strijd is met de grondwet". Deze tactiek werd reeds gebruikt in 2006 om de extremistische partij die destijds door Kotleba werd opgericht, Slowaakse Saamhorigheid, eveneens wegens strijdig met de grondwet te laten ontbinden. Deze tactiek heeft de wortels van het extremisme dus niet kunnen uitroeien en de terugkeer van extremistische politici op het politieke toneel niet kunnen verhinderen. De recente maatregelen van de Slowaakse justitie omvatten onder meer de toevoeging van een amendement aan het Strafwetboek begin 2017 om het werk van de procureur bij onderzoeken met betrekking tot extremistische misdaden te vergemakkelijken en efficiënter te maken.

Ten slotte is het ook interessant te wijzen op de betrokkenheid van bepaalde ngo's die op lokaal niveau pleiten voor tolerantie (betogingen, sociale media) en op die manier de invloed van extremistische actoren proberen in te perken.

2. Tot nu toe hebben wij nog geen klachten ontvangen en werd geen melding gemaakt van gelijkaardige incidenten met in Slowakije verblijvende Belgen. Hetzelfde geldt voor onderdanen van andere EU-landen. Het gaat in geen geval om een structureel probleem dat de hele Slowaakse maatschappij raakt.

3. Als EU-lidstaat onderschrijft Slowakije de Europese waarden inzake democratie en mensenrechten. Er zijn op dit ogenblik geen aanwijzingen dat de Slowaakse regering zich aan zijn verplichtingen ter zake wenst te onttrekken. Mijn diensten verzekeren de nodige opvolging van de evolutie van de situatie in het land.

Notons ici les tentatives de pénalisation du LSNS par la voie légale. En mai dernier, le procureur général a déposé une motion afin de dissoudre le LSNS, en qualifiant le parti "d'extrémiste à tendance fasciste avec un programme qui s'oppose à la Constitution". Technique qui fut déjà utilisée en 2006, car le parti extrémiste créé à l'époque par Kotleba - "Ensemble" - fut dissout pour les mêmes raisons d'anticonstitutionnalité. Cette tactique n'a donc pas permis d'éradiquer l'extrémisme ni d'éviter le retour de politiciens extrémistes sur la scène politique. Parmi les mesures récentes prises par la justice slovaque, notons également le rajout depuis début de 2017 d'un amendement au Code Pénal visant à faciliter et à rendre plus efficace le travail du procureur lors d'enquêtes liées aux crimes qualifiés d'extrémistes.

Finalement, il est intéressant de noter également l'implication de certaines ONG qui tentent, au niveau local, de prôner la tolérance (manifestations, médias sociaux) et de réduire ainsi l'influence des acteurs extrémistes.

2. À ce jour, nous n'avons reçu aucune plainte et n'avons jamais été saisis de faits similaires concernant des ressortissants belges résidant en Slovaquie. Il en est de même pour des ressortissants d'autres pays de l'Union européenne. Il ne semble pas s'agir d'un problème structurel applicable à toute la société slovaque.

3. En tant que pays membre de l'Union européenne, la Slovaquie souscrit aux normes européennes relatives aux droits humains et à la démocratie. Il n'y a pas d'indications que ce pays désire se soustraire à ses obligations. Mes services assurent le suivi requis de l'évolution de la situation dans le pays.

DO 2016201717612

Vraag nr. 1120 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fatma Pehlivan van 17 juli 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Situatie in Myanmar (MV 18983).

Eén jaar geleden werden in Myanmar de eerste stappen gezet voor een democratische transitie, de nobelprijswinnares Aung San Suu Kyi werd met een overweldigend resultaat verkozen. De verwachtingen waren hoog en als teken van goede wil werden de internationale relaties met Myanmar versoepeld door de meeste landen.

Het resultaat van één jaar democratische transitie is echter een zo mogelijk nog slechtere situatie dan voor de verkiezing. Volgens verschillende mensenrechtenorganisaties en de VN vindt in Myanmar een etnische zuivering gericht tegen de Rohingya bevolking plaats. De daders zijn fanatieke boeddhistische monniken, criminele bendes, soldaten, politie en meutes opgeruide burgers, de slachtoffers mannen en vrouwen maar ook vaak kinderen. Dorpen worden aangevallen en in brand gestoken, de bewoners beroofd, verkracht en gedood. Er zijn getuigenissen van moeders die verkracht werden en moesten toekijken hoe hun jonge kinderen vermoord werden.

Niet alleen zijn de Rohingya slachtoffer van genocide, maar ook andere bevolkingsgroepen in het noorden van het land zijn slachtoffer van brutale aanvallen van het leger waarna lokale rebellengroepen wraakaanvallen uitvoeren. Humanitaire hulp wordt tegengehouden door het leger, met meer en meer interne vluchtelingen als gevolg. Er is in grote delen van het land afdoende bewijs dat er een escalatie van geweld plaats vind en mensenrechten op grote schaal geschonden worden met geen einde in zicht. Mensen in Myanmar die opkomen voor mensenrechten worden gearresteerd en veroordeeld.

1. Zal de overheid op Europees niveau pleiten voor het terugdraaien van de versoepelingen van internationale relaties met Myanmar?

2. Zal België van haar zetel in de VN mensenrechtenraad gebruik maken om humanitaire toegang tot interne vluchtelingen in Myanmar te eisen?

DO 2016201717612

Question n° 1120 de madame la députée Fatma Pehlivan du 17 juillet 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La situation au Myanmar (QO 18983).

Il y a un an, les premiers jalons sur la voie d'une transition démocratique ont été posés au Myanmar avec le triomphe électoral de la lauréate du prix Nobel de la paix Aung San Suu Kyi. Les espoirs étaient grands et, en signe de bonne volonté, la plupart des pays avaient assoupli leurs relations avec le Myanmar.

Pourtant, un an de transition démocratique a produit une situation pire encore, s'il se peut, que celle qui prévalait avant les élections. Selon diverses organisations de défense des droits de l'homme et selon l'ONU, une épuration ethnique dirigée contre la population rohingya est actuellement en cours au Myanmar. Les responsables de cette "*ethnic cleansing*" sont des moines bouddhistes fanatiques, des bandes criminelles, des soldats, la police et des meutes de citoyens fanatisés; ses victimes, des hommes et des femmes, mais aussi des enfants. Des villages sont attaqués et incendiés, leurs habitants sont dévalisés, violés et tués. Il y a des témoignages de mères violées qui ont dû assister au meurtre de leurs jeunes enfants.

Les Rohingyas ne sont pas les seules victimes de génocide, d'autres groupes ethniques dans le nord du pays font aussi les frais d'attaques brutales de l'armée, lesquelles incitent des groupes rebelles locaux à mener des offensives en représailles. L'armée bloque l'aide humanitaire, ce qui entraîne un accroissement constant du nombre de réfugiés à l'intérieur du pays. Il existe des preuves concluantes d'une escalade de la violence sur de larges portions du territoire et de violations des droits de l'homme à grande échelle dont on n'entrevoit pas la fin. Dans l'ancienne Birmanie, des défenseurs des droits de l'homme sont arrêtés et condamnés.

1. Le gouvernement plaidera-t-il au niveau européen pour que l'on revienne sur l'assouplissement des relations diplomatiques avec le Myanmar?

2. La Belgique utilisera-t-elle son siège au Conseil des droits de l'homme de l'ONU pour exiger l'accès humanitaire aux réfugiés à l'intérieur du Myanmar?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 04 september 2017, op de vraag nr. 1120 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fatma Pehlivan van 17 juli 2017 (N.):

Het is een feit dat de situatie in bepaalde regio's van Myanmar bijzonder onrustwekkend is, meer bepaald in de Staat Rakhine waar de Rohingya leven.

Daarnaast is het ook een feit dat in het kader van de Verenigde Naties de Europese Unie niet de andere kant heeft opgekeken. Zoals elk jaar, heeft ze in maart een resolutie over de mensenrechtensituatie in Myanmar ingediend bij de Mensenrechtenraad in Genève, een resolutie waaraan België zijn steun heeft verleend.

Algemeen kan worden gesteld dat Myanmar sinds de openstelling in 2011 vooruitgang heeft geboekt maar België blijft de schendingen van de mensenrechten, met name ten aanzien van de Rohingya, veroordelen. De resolutie was ook de gelegenheid voor de verlenging van het mandaat van de speciale rapporteur voor de mensenrechtensituatie in Myanmar. Op de zitting in maart van de Mensenrechtenraad heeft België het woord genomen tijdens de interactieve dialoog met de speciale rapporteur en heeft het Myanmar opgeroepen humanitaire organisaties onbelemmerd toegang te verlenen tot de Staat Rakhine.

De situatie ter plaatse is ingewikkeld. Het overgangsproces verloopt niet zonder problemen, en dat is onder meer toe te schrijven aan de invloed die de militairen nog steeds uitoefenen. Maar het moet gezegd dat er een noemenswaardige verbetering is in vergelijking met nog geen tien jaar geleden. Het land heeft nu democratisch verkozen instellingen en de vorderingen in het vredesproces zijn van niet te onderschatten waarde. De Europese Unie heeft hier trouwens een groot aandeel in gehad.

Het is dan ook van belang een openhartige en eerlijke dialoog te blijven voeren met de autoriteiten van Myanmar en daarbij ook de moeilijkste onderwerpen niet uit de weg te gaan. Nu het land de weg naar de democratie heeft ingeslagen, wil de Europese Unie verder actie ondernemen. Deze aanpak terugdraaien zou alleen maar een nadelige uitwerking hebben op het overgangsproces. Dialoog en samenwerking zijn de twee instrumenten die de Europese Unie het meeste kans op slagen geven om de situatie positief te blijven beïnvloeden.

Het mag dan zo zijn dat de Europese Unie de belangrijkste sancties ten aanzien van Myanmar geleidelijk heeft afgebouwd, de sancties die betrekking hebben op het wapenembargo staan in geen geval ter discussie.

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 04 septembre 2017, à la question n° 1120 de madame la députée Fatma Pehlivan du 17 juillet 2017 (N.):

La situation dans certaines régions du Myanmar est en effet particulièrement inquiétante, notamment dans l'État d'Arakan où vivent les Rohingya.

En outre, il est également vrai que, dans le cadre des Nations-Unies, l'Union européenne n'a pas ignoré la situation. Comme chaque année, elle a soumis, en mars, une résolution sur la situation des droits de l'homme au Myanmar auprès du Conseil des Droits de l'Homme à Genève; une résolution à laquelle la Belgique a accordé son soutien.

D'une manière générale, on peut dire que le Myanmar a fait des progrès depuis son ouverture en 2011, mais la Belgique continue de condamner les violations des droits de l'homme, notamment à l'encontre des Rohingya. La résolution a également été l'occasion de prolonger le mandat du Rapporteur spécial sur la situation des droits de l'homme au Myanmar. Lors de la réunion du Conseil des Droits de l'Homme en mars, la Belgique est intervenue pendant le dialogue interactif avec le Rapporteur spécial et a appelé le Myanmar à donner aux organisations humanitaires le libre accès à l'État d'Arakan.

La situation sur le terrain est compliquée. Le processus de transition ne se déroule pas sans heurts, entre autres à cause de l'influence que les militaires exercent encore. Il faut cependant souligner que la situation par rapport à celle d'il y a moins de dix ans, s'est améliorée significativement. Le pays a maintenant des institutions démocratiquement élues et d'importants progrès ont été réalisés dans le processus de paix. L'Union européenne y a d'ailleurs joué un rôle capital.

Il est donc important d'entretenir un dialogue ouvert et honnête avec les autorités du Myanmar, également concernant les questions plus complexes. Maintenant que le pays s'est engagé sur la voie de la démocratie, l'Union européenne souhaite prendre de nouvelles mesures. Inverser cette approche n'aurait qu'un effet néfaste sur le processus de transition. Le dialogue et la coopération sont, pour l'Union européenne, les deux meilleurs instruments afin de continuer à influencer positivement la situation.

Même si l'Union européenne a progressivement supprimé les principales sanctions à l'encontre du Myanmar; les sanctions concernant l'embargo sur les armes ne sont nullement remises en cause.

DO 2016201717613

Vraag nr. 1121 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 18 juli 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Benoeming van de Libanees Ghassan Salamé als VN-gezant voor Libië (MV 19594).

De VN-Veiligheidsraad heeft op dinsdag 20 juni 2017 de benoeming door de secretaris-generaal van de Libanees Ghassan Salamé als speciale VN-gezant voor Libië goedgekeurd. Er staat hem een complexe taak te wachten, maar de nieuwe gezant beschikt over meerdere troeven om de zaak aan te pakken.

De heer Ghassan Salamé onderhoudt vriendschappelijke banden met meerdere politici in Libië en de Golfstaten, die veel invloed hebben op het Libische dossier, zoals Qatar, Saudi-Arabië en de Verenigde Arabische Emiraten.

Zijn internationale ervaring biedt hem een extra voordeel. Hij was raadgever van voormalig VN-secretaris-generaal Kofi Annan. In dat kader heeft hij meerdere missies uitgevoerd, met name in Irak en Myanmar.

1. Welke opdracht heeft de VN aan de heer Salamé toegewezen, die op unanieme goedkeuring van zowel de Libiërs als de partners van de VN lijkt te kunnen rekenen?

2. Wat is het standpunt van de EU met betrekking tot zijn benoeming?

3. Wat zijn de verwachtingen van de lidstaten van de Europese Unie?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 04 september 2017, op de vraag nr. 1121 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 18 juli 2017 (Fr.):

De Belgische regering is verheugd over het besluit van de secretaris-generaal van de Verenigde Naties om de heer Ghassan Salamé te benoemen als speciale vertegenwoordiger in Libië en hoofd van de VN-missie (UNSMIL). Dhr. Salamé heeft een grondige kennis van de dossiers van de regio en met name dat van Libië. Hij had in 2015 te Geneve reeds een reeks inter-Libische dialogen opgestart tussen de verschillende actoren van de crisis. Dit werd toen beschouwd als een succes.

DO 2016201717613

Question n° 1121 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 18 juillet 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La nomination du Libanais Ghassan Salamé émissaire onusien en Lybie (QO 19594).

Le Conseil de sécurité de l'ONU a entériné le mardi 20 juin 2017 la nomination, par le Secrétaire général, du Libanais Ghassan Salamé, envoyé spécial pour la Libye. Si la mission s'annonce complexe, le nouvel émissaire possède plusieurs atouts pour aborder le dossier.

Ghassan Salamé, entretient des relations amicales avec plusieurs personnalités politiques en Libye et dans les pays du Golfe, des États influents dans le dossier libyen, comme le Qatar, l'Arabie saoudite et les Émirats.

Son expérience internationale lui donne un atout supplémentaire. Il a été conseiller de l'ex-secrétaire général de l'ONU, Kofi Annan. Dans ce cadre, il a effectué plusieurs missions notamment en Irak et en Birmanie.

1. Quelle est la mission confiée par l'ONU à monsieur Salamé qui semble faire l'unanimité tant chez les Libyens que des partenaires de l'ONU?

2. Quelle est la position de l'UE quant à sa nomination?

3. Quelles sont les attentes des pays de l'Union Européenne?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 04 septembre 2017, à la question n° 1121 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 18 juillet 2017 (Fr.):

Le gouvernement belge se félicite de la décision du secrétaire général des Nations-Unies de nommer M. Ghassan Salamé représentant spécial pour la Libye et chef de la mission d'appui des Nations-Unies (UNSMIL). M. Salamé a une profonde connaissance des dossiers de la région et notamment celui de la Libye. Il avait déjà initié à Genève, en 2015, une série de dialogues inter-libyens entre les différents acteurs de la crise, ce qui avait été alors considéré comme un succès.

Wat betreft zijn missie, zal hij de relevantie van de Verenigde Naties voor het Libische dossier moeten herbevestigen. De dialoog heropstarten tussen de Libische partijen wordt de belangrijkste taak van de nieuwe VN-gezant voor Libië. Alleen een politieke oplossing waar Libische actoren bij betrokken worden, zal een duurzame stabilisatie en de wederopbouw van Libië mogelijk maken.

De Hoge Vertegenwoordiger voor Buitenlandse Zaken en Veiligheidsbeleid Federica Mogherini heeft de benoeming van de heer Salamé verwelkomd. Ze verzekerde hem van de steun van de EU in zijn toekomstige missie. Mevrouw Mogherini benadrukte de noodzaak om een nauwe samenwerking en coördinatie te handhaven in de actie van de EU en van de VN in Libië, zowel inzake UNSMIL als in het kader van de werkzaamheden van het Kwartet, samen met de Arabische Liga en de Afrikaanse Unie.

Quant à sa mission, il devra réaffirmer la pertinence de l'ONU sur le dossier libyen. Renouer le dialogue entre les partis libyens, c'est la tâche la plus importante à laquelle doit s'employer dès son arrivée le nouvel émissaire de l'ONU pour la Libye. Seule une solution politique incluant des acteurs libyens permettra une stabilisation durable et la reconstruction de la Libye.

La Haute Représentante pour les Affaires étrangères et la Politique de Sécurité Federica Mogherini a salué la nomination de M. Salamé. Elle l'a assuré du soutien de l'UE dans sa future mission. Mme Mogherini a mis l'accent sur la nécessité de maintenir une coopération et une coordination étroite entre l'action de l'UE et celle de l'ONU en Libye, que ce soit avec UNSMIL, ou dans le cadre du travail du Quartet, aux côtés de la Ligue arabe et de l'Union africaine.

DO 2016201717614

Vraag nr. 1122 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 18 juli 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Belgisch standpunt met betrekking tot het Franse voorstel om een anti-jihadistische troepenmacht (FC-G5S) op te zetten. (MV 19470)

Frankrijk heeft de hoop uitgesproken dat er snel een resolutie zou worden goedgekeurd om de nodige politieke en juridische steun te leveren voor de ontplooiing van een 5.000 man sterke anti-jihadistische troepenmacht (FC-G5S) in Mali.

De Amerikanen en Britten zijn daar om budgettaire redenen tegen gekant. Frankrijk heeft op 9 juni 2017 een nieuwe tekst ingediend. Achter de schermen wordt daar verder over onderhandeld.

In de Veiligheidsraad zijn de krachtsverhoudingen omgekeerd. De Chinezen, de Russen en de Afrikaanse en Europese leden steunen de Franse tekst. De Amerikanen en hun Britse bondgenoot verwerpen het principe van een resolutie.

Frankrijk gebruikt de African Union Mission to Somalia (AMISOM) als drukmiddel tegen de Angelsaksische landen. De missie van die Afrikaanse troepenmacht, die tegen Al Shabaab in Somalië vecht en 600 miljoen dollar per jaar kost, moet immers begin juli verlengd worden.

1. Wat is het standpunt van België ten aanzien van het Franse voorstel om een anti-jihadistische troepenmacht FC-G5S te ontplooien?

DO 2016201717614

Question n° 1122 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 18 juillet 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La proposition française de l'envoi d'une force antijihadiste dite G5 Sahel (QO 19470).

Paris espérait pouvoir voter rapidement une résolution pour donner un soutien politique et juridique à l'envoi d'une force antijihadiste de 5.000 hommes au Mali, dite du G5 Sahel.

Les Américains et les Britanniques s'y opposent pour des raisons budgétaires. Paris a proposé un nouveau texte le 9 juin 2017. Les négociations continuent en coulisse.

Les rapports de force sont inversés au Conseil de sécurité. Les Chinois, les Russes, les membres africains et européens soutiennent le texte porté par Paris. Les Américains et leurs alliés britanniques refusent le principe d'une résolution.

Paris met la pression sur les Anglo-saxons en rappelant que l'African Union Mission to Somalia (AMISOM), force africaine luttant contre les shebabs en Somalie, doit être renouvelée début juillet et qu'elle coûte 600 millions de dollars par an.

1. Quelle est la position de la Belgique sur la proposition française de l'envoi d'une force antijihadiste dite "G5 Sahel"?

2. Welke balans kan men opmaken van AMISOM sinds België die missie leidt? Hoe draagt ze tot de veiligheid bij?

3. Hoeveel kosten die verschillende strijdkrachten waartoe België bijdraagt om de VN in die regio's waar de *war on terror* woedt te ondersteunen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 04 september 2017, op de vraag nr. 1122 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 18 juli 2017 (Fr.):

- België heeft een belangrijke belangstelling voor de regio van de Sahel. Dit vertaalt zich in een merkbare aanwezigheid binnen de verschillende veiligheidsmissies op het terrein (*Force Commander* EUTM en MINUSMA).

- Met betrekking tot de oprichting van een *Joint Force* door de landen van de G5 Sahel (regionaal initiatief dat ruimschoots wordt gesteund), ondersteunt België het principe van een dergelijke strijdmacht, dat strookt met onze wil om de capaciteiten van de regio inzake veiligheid te ontwikkelen. De EU heeft bovendien als eerste een financiële steun aan de *Joint Force* (50 miljoen euro) toegekend.

- Het verheugt mij dat resolutie 2359, die op 21 juni 2017 door de Veiligheidsraad werd aangenomen, de oprichting van deze strijdmacht zoals voorgesteld door de Afrikaanse Unie formaliseert.

- U doelt waarschijnlijk op de MINUSMA onder leiding van onze landgenoot generaal Deconinck. Deze missie, die opereert in een bijzonder moeilijke omgeving, is niet enkel belangrijk voor Mali maar ook voor de hele regio.

- Wat de actie van de MINUSMA betreft, zijn wij van mening dat ze tweeledig moet zijn: inwerken op de veiligheidssituatie, teneinde steun te bieden aan het politieke proces.

- Men moet echter vaststellen dat de veiligheidssituatie in het land kwetsbaar blijft; de aanval op een MINUSMA-kamp in Kidal op 8 juni 2017 (drie doden) en de aanslag in Bamako op maandag 19 juni 2017 (vijf doden) getuigen hiervan. Deze situatie weegt natuurlijk op het politieke proces.

2. Depuis que la Belgique dirige l'AMISOM, quel est le bilan que l'on peut faire de cette mission et de la plus-value sur la sécurité?

3. Quels sont les enjeux financiers de ces différentes forces à laquelle la Belgique contribue pour soutenir l'ONU sur ces différents théâtres de guerre antiterroristes?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 04 septembre 2017, à la question n° 1122 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 18 juillet 2017 (Fr.):

- La Belgique porte à la région du Sahel un intérêt particulier. Cela se traduit notamment par une présence remarquée dans les différentes missions sécuritaires sur le terrain (*Force Commander* EUTM et MINUSMA).

- En ce qui concerne la création d'une force conjointe par les pays du G5 Sahel (une initiative régionale soutenue largement), la Belgique soutient le principe d'une telle force qui cadre avec notre volonté de développer les capacités de la région en matière de sécurité. L'UE a par ailleurs octroyé, la première, un soutien financier à la force conjointe (50 millions d'euros).

- Je me réjouis que la résolution 2359, adoptée le 21 juin 2017 par le Conseil de Sécurité, formalise la création de cette force comme cela avait été suggéré par l'Union Africaine.

- Vous faites sans doute allusion à la MINUSMA dirigée par notre compatriote le général Deconinck. C'est une mission importante, non seulement pour le Mali mais pour l'ensemble de la région, qui opère dans un environnement particulièrement difficile.

- En ce qui concerne l'action de la MINUSMA elle doit, selon nous, être double: agir sur la situation sécuritaire, afin d'apporter un appui au processus politique.

- Force est de constater que la situation sécuritaire dans le pays reste fragile, l'attaque contre un camp de la MINUSMA à Kidal le 8 juin 2017 (trois morts) et l'attentat qui a eu lieu à Bamako le lundi 19 juin 2017 (cinq morts) nous l'ont encore rappelé. Cette situation pèse naturellement sur le processus politique.

- Met betrekking tot de herziening van het mandaat van de MINUSMA (resolutie 2295 is verstreken op 30 juni 2017 en de nieuwe resolutie zou moeten worden aangenomen door de Veiligheidsraad op 30 juni 2017) pleitte België voor een coherent mandaat. Dat wil zeggen dat de strategische prioriteiten van de missie worden weerspiegeld in de ter beschikking gestelde middelen. In dit verband ben ik blij dat het budget van de MINUSMA slechts in geringe mate wordt beïnvloed door de verlaging van het algemene budget van de vredeshandhavingsoperaties (- 600 miljoen euro).

- Naast het financieel aspect zou ik eraan willen herinneren dat voor België de coördinatie en de zoektocht naar synergieën tussen de actoren ter plaatse essentieel zijn. Dit is des te belangrijker in de Sahel gezien de verscheidenheid aan actoren: EUTM, EUCAP, MINUSMA, de Franse operatie Barkhane en nu ook de *Joint Force* G5 Sahel.

- En ce qui concerne la révision du mandat de la MINUSMA (la résolution 2295 s'est achevée le 30 juin 2017 et la nouvelle résolution devrait être adoptée par le Conseil de Sécurité le 30 juin 2017), la Belgique a plaidé pour un mandat qui soit cohérent. C'est-à-dire que les priorités stratégiques de la Mission se reflètent dans les moyens mis à disposition. En la matière, je me réjouis que le budget de la MINUSMA ne soit que peu affecté par la diminution du budget global des OMP (- 600 millions d'euros).

- À côté de l'enjeu financier, je tiens à rappeler que pour la Belgique la coordination et la recherche de synergies entre les acteurs sur le terrain sont essentielles. Au Sahel ce sera d'autant plus vrai compte tenu de la multiplicité des acteurs: EUTM, EUCAP, MINUSMA l'opération française Barkhane et désormais la Force Conjointe G5 Sahel.

DO 2016201717615

Vraag nr. 1123 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 18 juli 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Sancties tegen Noord-Korea. (MV 19469)

Ondanks de sancties zet Noord-Korea zijn nucleaire en raketprogramma's verder. Een systeem van schermvennootschappen biedt met de Noord-Koreaanse dictatuur gelieerde personen de mogelijkheid in het buitenland illegale activiteiten ten behoeve van Pyongyang uit te voeren.

Die informatie stamt uit een verslag van de Amerikaanse denktank C4ADS van 13 juni 2017 waarin men bezorgd vaststelt dat de in een VN-resolutie opgelegde sancties zo weinig effect hebben. Noord-Korea is helemaal niet geïsoleerd maar dankzij zijn netwerken wereldwijd actief.

Zo kan het nog steeds volgens de studie fondsen werven en de materialen die nodig zijn voor zijn programma's aankopen. In een eerder verslag had de denktank al op andere malversaties gewezen. Er werden toen sancties opgelegd aan een door Washington en Seoel in gebreke gesteld bedrijf.

Deze sancties hebben het regime van Kim Jong-un niet hard getroffen aangezien het zijn vermogen om zijn buitenlandse illegale activiteiten onder het mom van ogenschijnlijk legitieme zakelijke transacties te verbergen verder ontwikkeld heeft, aldus nog het verslag.

DO 2016201717615

Question n° 1123 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 18 juillet 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Sanctions sur la Corée du Nord (QO 19469).

Les sanctions qui pèsent sur la Corée du Nord n'ont pas empêché le régime de continuer ses programmes nucléaires et balistiques. Un système de sociétés-écrans permet, en effet, à des individus liés à la dictature nord-coréenne de mener à l'étranger des activités illicites pour le compte de Pyongyang.

La révélation sort tout droit d'un rapport du *think tank* américain C4ADS publié le mardi 13 juin 2017 qui s'inquiète du peu d'effet des sanctions votées dans une résolution de l'ONU, car "loin d'être isolée, la Corée du Nord est active dans le monde entier grâce à ses réseaux à l'étranger".

Ils lui permettent ainsi de lever des fonds et de se procurer les matériaux nécessaires à ses programmes, indique cette étude. Lors d'un précédent rapport, ce *think tank* avait déjà relevé d'autres malversations. Des sanctions avaient alors été prises contre une société mise en cause par Washington et Séoul.

Ces sanctions n'ont pas touché de plein fouet le régime de Kim Jong-un car il "a développé sa capacité à masquer ses activités illicites étrangères sous le couvert de transactions commerciales apparemment légitimes", poursuit le rapport.

1. Is u op de hoogte van de beschuldigingen dat Noord-Korea de sancties omzeilt?

2. Heeft u in het kader van uw jongste prinselijke missie in Seoel informatie ontvangen die dat verhaal bevestigt?

3. Hoe staat het met de ballistische capaciteit van het regime in Pyongyang? Hoe analyseert u de beslissing van Seoel om zich terug te trekken uit de *Terminal High Altitude Area Defense* (THAAD)?

4. Welke gevolgen kunnen de recente uitspraken van Donald Trump over dat regime hebben?

5. Hoe reageren uw Europese ambtgenoten op die ontwikkelingen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 04 september 2017, op de vraag nr. 1123 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 18 juli 2017 (Fr.):

Het is algemeen geweten dat de Democratische Volksrepubliek Korea (DVK), in strijd met haar internationale verplichtingen, pogingen heeft ondernomen om de bepalingen van de resoluties van de Veiligheidsraad te omzeilen.

De jaarverslagen van de expertengroep die het sanctiecomité van de Verenigde Naties voor de Democratische Volksrepubliek van Korea bijstaat, wijzen regelmatig op de methoden waarmee de DVK de sancties ontduikt die tegen haar gericht zijn.

Het laatste verslag van de expertengroep, dat op 27 februari gepubliceerd werd, stelt het volgende vast, ik citeer: "de Democratische Volksrepubliek Korea trekt zich niets aan van de sancties en handelt in verboden goederen door middel van omzeilingstechnieken waarvan de omvang, reikwijdte en complexiteit toenemen."

Hoewel het echter moeilijk is om de werkelijke vooruitgang van het ballistisch programma van Noord-Korea vast te stellen, is het duidelijk dat het land de reikwijdte van zijn raketten probeert te vergroten en hun efficiëntie wenst te verbeteren.

Met intercontinentale ballistische raketten zou Noord-Korea het Amerikaans en Europees grondgebied kunnen bereiken. Dit zou negatieve gevolgen hebben voor de internationale stabiliteit.

1. Avez-vous connaissance de telles accusations de contournement des sanctions envers la Corée du Nord?

2. De retour de Séoul à l'occasion de votre dernière mission princière, avez-vous eu des informations concordantes?

3. Où en est réellement la capacité balistique du régime de Pyongyang, comment analyser la décision de Séoul de se retirer du *Terminal High Altitude Area Defense* (THAAD)?

4. Quelles seraient les conséquences des récentes déclarations de Donald Trump à propos de ce régime?

5. Quelles sont les réactions de vos homologues européens à ce sujet?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 04 septembre 2017, à la question n° 1123 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 18 juillet 2017 (Fr.):

Il est largement avéré que la République populaire démocratique de Corée (RPDC) se livre, en violation de ses obligations internationales, à des activités de contournement des dispositions énoncées dans les résolutions du Conseil de Sécurité.

Les rapports annuels du Groupe d'experts qui assiste le Comité des sanctions des Nations Unies sur la République populaire démocratique de Corée mettent d'ailleurs régulièrement en lumière les méthodes par lesquelles la RPDC se soustrait aux sanctions qui la visent.

Dans son dernier rapport en date, publié le 27 février dernier, le Groupe d'experts note ainsi, je cite, que "la République populaire démocratique de Corée ne fait aucun cas des sanctions et fait le commerce d'articles interdits en recourant pour les contourner à des techniques dont l'ampleur, la portée et la complexité vont en s'accroissant."

Bien qu'il soit difficile de connaître le réel état d'avancement du programme balistique de la Corée du Nord, il est clair que le pays essaie d'accroître la portée de ses missiles et d'améliorer leur efficacité.

Dotée d'un missile balistique intercontinental, la Corée du Nord pourrait atteindre le territoire américain et européen, ce qui aurait des conséquences négatives pour la stabilité internationale.

De nieuwe Zuid-Koreaanse president Moon Jae-in heeft overigens niet besloten om Zuid-Korea terug te trekken uit de ontplooiing van het antiraketschild *Terminal High Altitude Area Defense* (THAAD). Met het oog op transparantie en naar aanleiding van de komst van vier extra raketinstallaties, liet hij een onderzoek instellen naar de milieueffecten van de ontplooiing van dit schild.

Met betrekking tot het Amerikaanse standpunt ten opzichte van Noord-Korea, zal het interessant zijn om te vernemen welke uitspraken de presidenten Moon en Trump zullen doen over Noord-Korea tijdens hun ontmoeting eind deze maand.

Deze week, tijdens besprekingen op hoog niveau hebben de Verenigde Staten, samen met China, besloten dat een volledige, verifieerbare en onomkeerbare denuclearisatie van het Koreaanse schiereiland moest worden bereikt.

De Europese Unie heeft telkens autonome maatregelen getroffen in aanvulling op de sancties opgelegd door de Veiligheidsraad overeenkomstig zijn resoluties 2270 en 2321.

De Europese Unie voert eveneens een beleid dat gebaseerd is op een kritische dialoog tegenover Noord-Korea via de ambassades van zeven van haar lidstaten in Pyongyang.

Le nouveau président sud-coréen Moon Jae-in n'a d'ailleurs pas décidé que la République de Corée se retirerait du déploiement du bouclier antimissile *Terminal High Altitude Area Defense* (THAAD). Pour des raisons de transparence et suite à l'arrivée de quatre véhicules lanceurs supplémentaires, il a ordonné une enquête sur l'impact environnemental du déploiement de ce bouclier.

En ce qui concerne la position américaine vis-à-vis de la Corée du Nord, il sera intéressant d'apprendre quels propos les présidents Moon et Trump tiendront au sujet de la Corée du Nord lors de leur rencontre à la fin de ce mois.

Avec la Chine, les États Unis ont convenu cette semaine lors de pourparlers à haut niveau que l'objectif doit être une dénucléarisation de la péninsule coréenne qui soit complète, vérifiable et irréversible.

L'Union européenne a à chaque fois pris des mesures autonomes supplémentaires aux sanctions que le Conseil de Sécurité a imposées en vertu de ses résolutions 2270 et 2321.

L'Union européenne mène également une politique de dialogue critique vis-à-vis de la Corée du Nord, qu'elle met en oeuvre par le biais des ambassades de sept de ses États membres à Pyongyang.

DO 2016201717616

Vraag nr. 1124 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 18 juli 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Syriërs die vastzitten aan de grens tussen Algerije en Marokko. (MV 19441)

Medio juni 2017 was er nog geen oplossing gevonden voor de Syrische vluchtelingen die bij hun poging om de Algerijns-Marokkaanse grens over te steken gestrand zijn tussen de grenssteden Béchar (Algerije) en Figuig (Marokko). Algerije en Marokko zijn het niet eens over de manier waarop die Syriërs naar Algerije moeten worden overgebracht.

Zoals aangekondigd heeft Algerije op zondag 4 juni een delegatie gestuurd om de vluchtelingen te helpen.

DO 2016201717616

Question n° 1124 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 18 juillet 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Syriens bloqués à la frontière entre l'Algérie et le Maroc (QO 19441).

À la mi-juin 2017, aucune solution n'avait été trouvée pour débloquer le passage entre le Maroc et l'Algérie pour des réfugiés syriens bloqués à la frontière entre la région de Béchar et celle de Figuig, au Maroc. L'Algérie et le Maroc ne sont pas d'accord sur la manière dont ces Syriens doivent être acheminés en Algérie.

Comme elle l'avait annoncé, l'Algérie a envoyé le dimanche 4 juin une délégation pour prendre les réfugiés en charge.

Algiers en Rabat zijn het niet eens zijn over de route waarlangs die Syriërs de bufferzone waarin ze zich bevinden moeten verlaten. De Algerijnen willen dat ze de grensovergang zouden gebruiken die al meer dan 20 jaar gesloten is. De Marokkanen willen dat ze de smokkelroute volgen waarlangs ze gekomen zijn.

De leefomstandigheden van die vluchtelingen zijn erbarmelijk. De Marokkaanse en Algerijnse organisaties hekelen de nationalistische halsstarrigheid die levens kan kosten. Marokkaanse militairen verhinderen dat inwoners van Figuig water en voedsel aan de migranten uitreiken terwijl de temperatuur in die regio tot meer dan 40° C oploopt.

Volgens de activisten is het een vergeldingsmaatregel omdat de helft van die groep migranten erin geslaagd was de grens over te steken en Marokko te bereiken. Sommigen die erin geslaagd waren de zone te verlaten werden door de ordestrijdkrachten teruggevonden. Ze werden aangehouden en teruggebracht naar de bufferzone waaruit ze gevlucht waren.

1. Draagt u kennis van de hachelijke situatie van die Syrische vluchtelingen?

2. Over welke specifieke informatie beschikt u ter zake?

3. Zouden België en andere, met name Europese, partners een neutrale bemiddelingspoging kunnen ondernemen om beide landen te helpen een gemeenschappelijke oplossing te vinden?

4. Zou die toestand op de agenda van de Ministerraad van de Europese Unie kunnen worden gezet?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 04 september 2017, op de vraag nr. 1124 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 18 juli 2017 (Fr.):

Midden april probeerden een vijftigtal Syrische vluchtelingen, waaronder menig vrouwen en kinderen, Marokko te bereiken via Algerije om er asiel aan te vragen. Zij kwamen vast te zitten in een *no man's land* tussen de twee landen nabij de stad Figuig en de Algerijnse grenspost van Beni Ounif.

Alger et Rabat ne sont pas d'accord sur le chemin par lequel ces Syriens doivent quitter la zone tampon où ils se trouvent. Les Algériens souhaitent qu'ils passent par la frontière, fermée depuis plus de 20 ans. Les Marocains veulent qu'ils reprennent la route des contrebandiers qu'ils ont empruntée.

La situation est tragique pour ces réfugiés. Les associations marocaines et algériennes dénoncent des entêtements souverainistes qui pourraient coûter des vies. Les militaires marocains empêchent les habitants de Figuig de transmettre eau et nourriture aux migrants, alors même que dans cette zone, les températures dépassent les 40°.

Selon les militants, il s'agit de représailles car la moitié de ce groupe de migrants a réussi à franchir la frontière et à entrer au Maroc. Certains d'entre eux, qui avaient réussi à quitter la zone, ont été retrouvés par les forces de l'ordre. Arrêtés, ils ont été emmenés à nouveau dans la zone tampon qu'ils avaient fui.

1. Avez-vous connaissance de cette situation difficile pour ces réfugiés syriens?

2. Quelles sont les informations précises dont vous disposez à ce sujet?

3. Pensez-vous possible qu'une action de médiation par essence neutre puisse être menée tant par la Belgique que par d'autres partenaires, notamment européens afin d'aider les deux pays à trouver une solution commune?

4. Est-ce que cette situation pourrait être à l'ordre du jour du Conseil des ministres de l'Union européenne?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 04 septembre 2017, à la question n° 1124 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 18 juillet 2017 (Fr.):

À la mi-avril, une cinquantaine de réfugiés syriens, dont nombre de femmes et d'enfants, ont essayé d'atteindre le Maroc via l'Algérie pour y demander l'asile. Ils se sont retrouvés coincés dans un *no man's land* entre les deux pays proches de la ville de Figuig et du poste de frontière algérien de Beni Ounif.

Zoals u weet, is de grens tussen Marokko en Algerije sinds het diplomatieke incident van 1994 gesloten. Het geval van de Syrische vluchtelingen is één van de neveneffecten die voortvloeit uit de aanhoudende politieke spanningen tussen Algerije en Marokko. Bij gebrek aan vooruitzichten voor een normalisatie van de betrekkingen tussen deze twee landen valt echter te verwachten dat soortgelijk spanningen in de grensgebieden - met "gijzelingen" van migranten en uitwijzingsoperaties langs beide kanten - zullen aanhouden. De Marokkaanse en Algerijnse autoriteiten schuiven de verantwoordelijkheid op elkaar af.

Zowel Marokko als Algerije hebben het Verdrag van Genève betreffende de status van vluchtelingen geratificeerd. Op 30 mei jongstleden heeft het Hoog Commissariaat voor de vluchtelingen van de Verenigde Naties de ernst van de situatie benadrukt en beide landen opgeroepen om de nodige maatregelen te treffen teneinde onderdak te bieden aan deze personen. Op 2 juni verklaarden de Algerijnse autoriteiten dat zij om humanitaire redenen de vluchtelingen zouden opvangen. Volgens Amnesty International, zouden de vluchtelingen naar verluid echter aangegeven hebben asiel te willen aanvragen in Marokko om zich aan te sluiten bij familieleden in Marokko of in Europa. Zowel Amnesty International als de lokale hulpverleners dringen erop aan dat de twee landen hun internationale verantwoordelijkheid moeten opnemen en toegang tot hun grondgebied moeten verlenen, zodat de vluchtelingen asiel kunnen aanvragen.

Op 20 juni besloot Marokko via een koninklijk communiqué, dat openbaar werd gemaakt ter gelegenheid van de Wereldvluchtelingendag, om de 28 resterende vluchtelingen aan de grens van Figuig op te vangen. Deze laatsten werden vervolgens overgebracht naar Rabat waar ze uiteindelijk werden ontvangen door de Nationale Raad voor de mensenrechten. Duitsland en Canada zouden aangeboden hebben om een deel van de vluchtelingen op hun grondgebied op te vangen. Een "humanitaire" oplossing werd uiteindelijk gevonden meer dan twee maanden nadat de Syrische vluchtelingen vast kwamen te zitten aan de grens.

Comme vous le savez déjà, depuis l'incident diplomatique de 1994, la frontière entre le Maroc et l'Algérie est fermée. L'affaire des réfugiés syriens représente l'un des dommages collatéraux issus des tensions politiques persistantes entre l'Algérie et le Maroc. En l'absence de perspectives de normalisation des relations entre ces deux pays, il est prévisible que de similaires tensions frontalières impliquant des "prises en otage" de migrants et des opérations de refoulement de part et d'autre puissent continuer. Les autorités marocaines et algériennes se rejettent la responsabilité l'une sur l'autre.

Tant le Maroc que l'Algérie ont ratifié la convention de Genève relative au statut de réfugiés. Le 30 mai dernier, le Haut-Commissariat aux réfugiés des Nations-Unies a insisté sur la gravité de la situation et a appelé les deux pays à faire le nécessaire pour trouver un refuge pour ces personnes. Les autorités algériennes ont déclaré, le 2 juin, qu'elles prendraient les réfugiés en charge pour des raisons humanitaires. Toutefois, selon Amnesty International, les réfugiés auraient indiqué vouloir demander l'asile au Maroc pour pouvoir rejoindre des membres de leurs familles au Maroc ou en Europe. Tant Amnesty International que les services d'aide locaux insistent sur le fait que les deux pays doivent prendre leurs responsabilités internationales et permettre l'accès à leur territoire afin que les réfugiés puissent demander l'asile.

Le 20 juin, par le biais d'un communiqué royal rendu public à l'occasion de la Journée mondiale des réfugiés, le Maroc décide d'accueillir les 28 réfugiés restant à la frontière de Figuig. Ces derniers sont alors transférés à Rabat où ils sont finalement reçus par le Conseil national des Droits de l'Homme. L'Allemagne et le Canada auraient offert d'accueillir une partie des réfugiés sur leur territoire. Une solution "humanitaire" aura finalement été trouvée plus de deux mois après que les réfugiés syriens se soient retrouvés immobilisés à la frontière.

DO 2016201717617

Vraag nr. 1125 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 18 juli 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

51e top van de Economic Community of West African States (ECOWAS) (MV 19444).

Op 4 juni 2017 vond de 51e top van de *Economic Community of West African States* (ECOWAS), de economische gemeenschap van West-Afrikaanse staten, plaats in Monrovia in Liberia. Wat vooral opviel aan die aan veiligheid en economie gewijde top waren de opvallende afwezigheid van de Marokkaanse koning, Mohammed VI, en de zogenaamd controversiële aanwezigheid van de Israëlische premier, Benjamin Netanyahu.

De koning van Marokko, Mohammed VI, werd dus in Monrovia verwacht, maar moest uiteindelijk zijn komst annuleren. Volgens de Marokkaanse overheid bleef hij afwezig om niet te worden betrokken bij de verwarring die heerste rond de deelname van de Israëlische premier, Benjamin Netanyahu.

Niet alleen Marokko distantieerde zich van die bijeenkomst. Niger verminderde zijn aanwezigheid in Monrovia als teken van protest.

De Israëlische premier stelde dat Israël naar Afrika terugkeerde om het grote aantal landen die in internationale instellingen tegen Israël stemmen, te verzwakken.

Benjamin Netanyahu kwam niet met lege handen. Er werd een investeringsplan van een miljard dollar voor hernieuwbare energie aangekondigd.

1. Ook de Europese Unie zou hebben geschitterd door afwezigheid. Klopt dat? Zo ja, waarom bleef ze afwezig?

2. Israël investeert een miljard dollard. Hoe zit het met de samenwerking tussen de Europese Unie en ECOWAS?

3. Hebben de Belgische diplomatie en/of de Europese autoriteiten contact opgenomen met de koning van Marokko inzake de ECOWAS-top? Zo ja, hoe reageerde hij?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 04 september 2017, op de vraag nr. 1125 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 18 juli 2017 (Fr.):

DO 2016201717617

Question n° 1125 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 18 juillet 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

51e sommet de la Communauté économique des États de l'Afrique de l'Ouest (QO 19444)

Le 4 juin 2017, se tenait le 51e sommet de la Communauté économique des États de l'Afrique de l'Ouest (CEDEAO) à Monrovia, au Liberia. Axé sur la sécurité et l'économie, ce sommet aura été avant tout marqué par un grand absent, le roi du Maroc, Mohammed VI et une présence "controversée", celle du premier ministre israélien, Benyamin Netanyahu.

Le roi du Maroc, Mohammed VI, était donc attendu à Monrovia mais il a finalement annulé sa venue pour éviter, selon Rabat, tout amalgame ou confusion liés à la participation au sommet du premier ministre israélien, Benyamin Netanyahu.

Le Maroc n'est pas le seul à prendre ses distances. Le Niger a réduit sa présence à Monrovia en signe de protestation.

"Israël est de retour en Afrique pour affaiblir cette majorité de pays africains qui vote contre Israël au sein des institutions internationales" a déclaré le premier ministre israélien.

Benyamin Netanyahu n'est pas arrivé les mains vides. Un plan d'investissement d'un milliard de dollars dans les énergies renouvelables a été annoncé.

1. Un autre grand absent à ce sommet semble être l'Union européenne. Est-ce le cas? Si oui, quelle en est la raison?

2. Si Israël investit un milliard de dollars , qu'en est-il de la coopération entre l'Union européenne et la CEDEAO?

3. Est-ce que la diplomatie belge et/ou les autorités européennes ont-elles des contacts avec le Roi du Maroc au sujet de ce sommet de la CEDEAO? Dans l'affirmative, quelles sont ses réactions?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 04 septembre 2017, à la question n° 1125 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 18 juillet 2017 (Fr.):

De Hoge Vertegenwoordiger van de EU voor Buitenlandse Zaken, Federica Mogherini, was aanwezig op de openingsceremonie van de 51e top van de *Economic Community Of West African States* (ECOWAS) die plaatvond op 4 juni te Monrovia.

Tijdens haar toespraak heeft ze met name gewezen op het belang van de uitvoering van het Klimaatakkoord van Parijs. In aanloop naar deze top ontmoette Mevrouw Mogherini Ellen Johnson Sirleaf, de president van Liberia, alsook de Israëlische Premier Benjamin Netanyahu.

De regionale samenwerking tussen de EU en de ECOWAS is intens en ontwikkelt zich binnen talrijke gebieden. De 21e ministeriële vergadering over de politieke dialoog tussen de EU en de ECOWAS werd gehouden in Brussel op 4 april 2017.

Tijdens deze vergadering inzake de samenwerking, spraken de twee partijen hun tevredenheid uit over de mate van inzet van de middelen van het Regionaal Indicatief Programma (RIP) van het 11e Europees Ontwikkelingsfonds (EOF), dat 52 % heeft bereikt met 593 miljoen euro van de aan de regio toegewezen 1.150 miljoen euro voor de periode 2014-2020.

De EU heeft de inspanningen van de regio inzake regionale integratie ondersteund en erkend. De partijen hebben ingestemd met het belang van een geïntegreerde benadering om de investeringen in infrastructuur te ondersteunen, het concurrentievermogen te verbeteren, de intra-handelsstromen te stimuleren en bij te dragen aan de budgettaire hervormingen.

Met betrekking tot de mogelijke toetreding van Marokko tot de ECOWAS dienen de ECOWAS-lidstaten te beslissen over deze aanvraag.

De EU, samen met België, zijn immers slechts partners van deze regionale organisatie.

La haute représentante de l'UE pour les Affaires étrangères, Federica Mogherini, a bien assisté à la cérémonie d'ouverture du 51e sommet de la Communauté économique des États de l'Afrique de l'Ouest (CEDEAO) qui s'est tenue à Monrovia le 4 juin.

Durant son allocution, elle a notamment souligné l'importance de l'application de l'accord de Paris sur le climat. En marge de ce sommet, madame Mogherini a rencontré Ellen Johnson Sirleaf, présidente du Liberia, ainsi que le premier ministre israélien, Benjamin Netanyahu.

La coopération régionale entre l'UE et la CEDEAO est intense et se développe dans de nombreux domaines. La 21e réunion ministérielle sur le dialogue politique entre la CEDEAO et l'UE s'est tenue à Bruxelles le 4 avril 2017.

Durant cette rencontre, en ce qui concerne la coopération, les deux parties se sont félicitées du niveau d'engagement des ressources du Programme Indicatif Régional (RIP) du 11e Fonds européen de développement (FED), qui a atteint 52 %, avec 593 millions euros sur les 1.150 millions euros alloués à la région pour 2014 - Période 2020.

L'UE a reconnu et soutenu les efforts de la région en matière d'intégration régionale. Les parties ont convenu de l'importance d'une approche intégrée pour soutenir les investissements dans les infrastructures, améliorer la compétitivité, stimuler les flux intra-commerciaux et contribuer aux réformes budgétaires.

Concernant une éventuelle adhésion du Maroc à la CEDEAO, il revient aux États membres de la CEDEAO de se prononcer sur cette demande.

L'UE et avec elle, la Belgique, restent en effet de simples partenaires de cette organisation régionale.

Minister van Justitie

DO 2016201716316

Vraag nr. 1922 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 12 mei 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Ransomware.

Het bedrijf Symantec meldt dat hackers steeds meer geld van slachtoffers vragen via ransomware. Het gemiddeld bedrag zou verdriedubbeld zijn, tot zo'n 1.000 dollar. Wereldwijd betaalt zo'n één op drie slachtoffers het gevraagde bedrag, in de Verenigde Staten twee op drie.

Het aantal aanvallen zou ook sterk toegenomen zijn, waarbij ondermeer politie en ziekenhuizen vaak een doelwit zijn in de VS en Europa, en waarbij de dienstverlening tijdelijk verstoord werd.

1. Stelt men in België ook vast dat het gevraagde bedrag bij ransomware gemiddeld gestegen is? Kan u toelichten met cijfers als u daarover beschikt?

2. Heeft u een beeld van hoeveel Belgische slachtoffers cybercriminelen in deze betalen? Kan u cijfers, absoluut of procentueel, of een algemeen beeld geven?

3. Worden in ons land publieke diensten zoals ziekenhuizen en politiekantoren steeds meer het slachtoffer van ransomware? Kan u toelichten, indien u daarover beschikt met cijfers? Indien niet, bent u van plan deze problematiek in kaart te brengen?

4. Is er in het verleden ooit geld betaald aan hackers nadat een computer of netwerk van een publieke dienst via ransomware gehackt was? Kan u toelichten?

5. Zijn er algemene procedures bij publieke diensten indien zij slachtoffer worden van ransomware? Kan u toelichten?

6. Is de dienstverlening bij de overheid reeds in het gedrang gekomen door ransomware? Kan u toelichten? Hoe vaak kwam dit reeds voor en hoe groot was de impact concreet?

7. Bestaan er cijfers van het aantal door ransomware getroffen bedrijven? Indien ja, kan u deze cijfers meedelen, dit opgedeeld per jaar voor de laatste vijf jaar en per provincie? Indien niet, heeft u plannen om deze problematiek in kaart te brengen?

Ministre de la Justice

DO 2016201716316

Question n° 1922 de madame la députée Nele Lijnen du 12 mai 2017 (N.) au ministre de la Justice:

Les logiciels de rançon.

La société Symantec indique que des pirates informatiques réclament de plus en plus souvent une rançon à leurs victimes par le biais d'un ransomware. La somme moyenne demandée aurait ainsi triplé, atteignant quelque 1.000 dollars. Si à l'échelon mondial, un tiers des victimes versent la rançon, cette proportion est de deux sur trois aux États-Unis.

Il y aurait également une progression importante du nombre d'attaques visant notamment la police et les hôpitaux aux États-Unis et en Europe, entraînant une perturbation temporaire du service.

1. Une augmentation du montant moyen de la rançon est-elle également observée en Belgique? Pourriez-vous étayer votre réponse à l'aide de chiffres si vous en disposez?

2. Avez-vous une idée du nombre de victimes belges qui versent la rançon réclamée par les cybercriminels? Pouvez-vous fournir des chiffres absolus ou relatifs, ou dresser un état des lieux général de la situation?

3. Des services publics tels que des hôpitaux et des bureaux de police de notre pays sont-ils de plus en plus souvent victimes de logiciels de rançon? Pouvez-vous expliquer votre réponse, le cas échéant à l'aide de chiffres? Si non, envisagez-vous de dresser un inventaire de ce problème?

4. Est-il déjà arrivé qu'une rançon soit versée à des hackers après le piratage d'un ordinateur ou d'un réseau d'une administration publique au moyen d'un rançongiciel? Pouvez-vous expliquer votre réponse?

5. Des procédures générales sont-elles prévues en cas d'attaque d'un service public par un logiciel de rançon? Pouvez-vous expliquer votre réponse?

6. Est-il déjà arrivé que des services publics soient affectés par un logiciel de rançon? Combien de fois ce phénomène a-t-il été observé et quelles en ont été les implications concrètes?

7. Disposez-vous de chiffres concernant les entreprises touchées par des logiciels de rançon? Dans l'affirmative, pouvez-vous les communiquer, par province et pour chacune des cinq dernières années? Dans la négative, envisagez-vous de dresser un inventaire de ce problème?

8. Heeft u cijfers van het aantal door ransomware getroffen particulieren? Indien ja, kan u deze cijfers meedelen, dit opgedeeld per jaar voor de laatste vijf jaar en per provincie? Indien niet, heeft u plannen om deze problematiek in kaart te brengen?

9. Hoeveel financiële schade heeft de Belgische economie in de voorbije vijf jaar, per jaar, geleden door het toedoen van deze ransomware-aanvallen?

10. Stelt u verder evoluties vast in deze, bijvoorbeeld wat betreft de gebruikte types ransomware of de toenemende professionalisering van cybercriminelen? Kan u toelichten?

Antwoord van de minister van Justitie van 04 september 2017, op de vraag nr. 1922 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 12 mei 2017 (N.):

Er wordt verwezen naar het antwoord nr. 240 van de eerste minister (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 122).

Voor deelvraag 10 kan vanuit het departement justitie nog worden gemeld dat het fenomeen ransomware door het Openbaar Ministerie gekend is en door het federaal parket nauwgezet wordt opgevolgd. In juni 2016 heeft het federaal parket, in overleg met het expertisenetwerk cybercrime, het initiatief genomen om te komen tot een grondigere beeldvorming en een efficiëntere aanpak van onderzoeken inzake ransomware.

Het expertisenetwerk Cybercrime heeft hieromtrent vervolgens een gemengde werkgroep opgericht met vertegenwoordigers van de lokale parketten (zowel magistratuur als administratie), de Federale gerechtelijke politie (Federal Computer Crime Unit (FCCU) en Regional Computer Crime Unit (RCCU)), de lokale politie, het Centrum voor Cybersecurity België (CCB) en CERT.be. Deze werkgroep buigt zich momenteel over verschillende deelproblemen zoals:

- vatting en kwaliteit eerste vaststellingen;
- registratie bij de parketten in REA/MACH;
- nationale beeldvorming;
- opbouw van intelligence ten behoeve van alle politiediensten en het OM en doorstroming van de informatie (tot bij eerste vaststellers);
- opbouw internationaal gecoördineerde onderzoeken - relaties Europol (J-CAT) en Eurojust;
- ransomware efficiënt onderzoeken;
- preventie: afstemmen relatie met CCB. en CERT.be.

8. Disposez-vous de chiffres concernant les particuliers touchés par un logiciel de rançon? Dans l'affirmative, pouvez-vous les communiquer, par province et pour chacune des cinq dernières années? Dans la négative, envisagez-vous de dresser un inventaire de ce problème?

9. À combien s'est monté, par province et pour chacune des cinq dernières années, le préjudice financier subi par l'économie belge en raison de ces attaques au moyen de logiciels de rançon?

10. Constatez-vous des évolutions, par exemple en ce qui concerne les types de logiciels de rançon utilisés ou la professionalisation croissante des cybercriminels? Pouvez-vous expliquer votre réponse?

Réponse du ministre de la Justice du 04 septembre 2017, à la question n° 1922 de madame la députée Nele Lijnen du 12 mai 2017 (N.):

Il est renvoyé à la réponse n° 240 du premier ministre (*Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 122).

Pour ce qui regarde le point 10 de la question, le département de la Justice peut encore indiquer que le phénomène ransomware est connu du ministère public et est suivi de près par le parquet fédéral. En juin 2016, le parquet fédéral a pris l'initiative, en concertation avec le réseau d'expertise Cybercriminalité, de mieux cerner ce phénomène et de mener des investigations plus efficientes à ces propos.

Le réseau d'expertise Cybercriminalité a ensuite créé un groupe de travail mixte en la matière, composé de représentants des parquets locaux (magistrature et administration), de la police judiciaire fédérale (Federal Computer Crime Unit (FCCU) et Regional Computer Crime Unit (RCCU)), de la police locale, du Centre pour la Cybersécurité Belgique (CCB) et du Cyber Emergency Team (CERT.be). Ce groupe de travail se penche actuellement sur différents problèmes connexes liés à ce phénomène:

- saisie et qualité des premières constatations;
- enregistrement dans REA/MACH auprès des parquets;
- image nationale;
- collecte d'informations pour tous les services de police et le Ministère public et transmission des informations (jusqu'aux premiers constatateurs);
- développement d'enquêtes coordonnées internationalement - relations avec Europol (J-CAT) et Eurojust;
- enquêtes efficientes en matière de ransomware;
- prévention : harmonisation des relations avec le CCB et le CERT.be).

De werkzaamheden van deze werkgroep zijn reeds ver gevorderd en de resultaten ervan zullen op korte termijn verder worden besproken.

DO 2016201716430

Vraag nr. 1931 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 22 mei 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Cyberaanval met gijzelsoftware WannaCry.

Op 12 mei 2017 werden er tienduizenden computers over de hele wereld geïnfecteerd met ransomware. Middels die software werden de computers in kwestie 'gegijzeld', waarna er van de gebruikers een betaling van 300 dollar geëist werd voor het behoud van hun bestanden.

Uit de eerste bevindingen van de deskundigen blijkt dat die software gebruikmaakt van een veiligheidslek in de IT-systemen. Microsoft heeft het intussen gedicht, maar computers met een besturingssysteem dat niet geüpdatet is blijven kwetsbaar. Bovendien zouden computers met Windows XP, een product waarvoor Microsoft geen updates meer biedt, bijzonder weerloos staan tegenover dergelijke aanvallen.

1. Werd uw administratie door die aanval getroffen? Hoeveel schade werd er in voorkomend geval berokkend?

2. Hoeveel computers bij uw administratie hebben er een licentie voor Windows XP, en hoeveel procent van het computerpark vertegenwoordigen ze? Welke maatregelen hebt u na de voormelde aanval genomen?

3. Werden er strafinrichtingen of rechtbanken in ons land door de cyberaanval getroffen?

4. Welke specifieke maatregelen hebt u naar aanleiding van die aanval genomen met betrekking tot de strafinrichtingen en rechtbanken?

Antwoord van de minister van Justitie van 04 september 2017, op de vraag nr. 1931 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 22 mei 2017 (Fr.):

1. Deze aanval werd van bij aanvang centraal opgevolgd. Alle nodige voorzorgen waren reeds in voege en behoren tot de standaardbeveiliging van de FOD:

- actieve communicatie en bewustmakingsboodschappen naar alle gebruikers toe;

- 24 uur op 24 en 7 dagen op 7 bewaking van internettoegang tegen virusaanvallen door een externe firma;

Les travaux de ce groupe de travail ont déjà bien avancé et leurs résultats seront examinés à court terme.

DO 2016201716430

Question n° 1931 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 22 mai 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

Cyberattaque WannaCry.

Le 12 mai 2017, des dizaines de milliers d'ordinateurs dans le monde ont été infectés par un logiciel bloquant leur utilisation. En outre, ce logiciel prend en otage les usagers des ordinateurs concernés en exigeant un paiement de 300 dollars afin que les fichiers soient préservés.

D'après les premières constatations des experts, ce logiciel tire parti d'une faille de sécurité informatique. Cette faille a été corrigée par Microsoft mais les ordinateurs dont le système d'exploitation n'est pas à jour restent vulnérables. Il semble encore que les ordinateurs équipés de Windows XP, produit pour lequel Microsoft ne propose plus aucune mise à jour, sont particulièrement vulnérables face à ce type d'attaque.

1. Pourriez-vous indiquer si votre administration a été touchée par cette attaque ainsi que les éventuels détails de l'ampleur des dégâts causés?

2. Pourriez-vous donner quelques informations sur le nombre et la proportion d'ordinateurs équipés de ces licences au sein de votre administration, ainsi que les mesures que vous avez mises en place suite à l'attaque susmentionnée?

3. Pourriez-vous indiquer si des établissements pénitentiaires ou des tribunaux ont été touchés dans notre pays?

4. Suite à cette attaque, quelles mesures spécifiques avez-vous prises en lien avec ces derniers?

Réponse du ministre de la Justice du 04 septembre 2017, à la question n° 1931 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 22 mai 2017 (Fr.):

1. Cette attaque a été suivie dès le début au niveau central. Toutes les précautions nécessaires étaient déjà mises en oeuvre et relèvent de la protection standard du SPF:

- communication active et messages de sensibilisation adressés à tous les utilisateurs;

- surveillance 24 heures sur 24, 7 jours sur 7, de l'accès internet contre des attaques virales par une société externe;

- up-to-date Antivirus scanners op alle pc's en servers;

- periodieke installatie van beveiligingsupdates op de servers;

- periodieke back-up van alle gebruikersdata naar centrale servers.

Er werd geen schade aangebracht door deze aanval.

2. en 4. Er wordt een actief beleid gevoerd om alle eventueel nog binnen de administratie aanwezige XP toestellen te verwijderen. Momenteel is een uitrol van nieuw materiaal met een up-to-date *operating system* lopende.

3. Er zijn geen gevangenissen of rechtbanken getroffen door de aanval.

- scanners antivirus up-to-date sur tous les PC et serveurs;

- installation périodique de mises à jour de sécurité sur les serveurs;

- back-up périodique de toutes les données d'utilisateur sur des serveurs centraux.

Cette attaque n'a pas occasionné de dommages.

2. et 4. Une politique active est menée qui vise à éliminer toutes les machines XP éventuellement encore présentes au sein de l'administration. Actuellement, un nouveau matériel doté d'un système d'exploitation up-to-date est en cours de déploiement.

3. Aucun établissement pénitentiaire ni tribunal n'a été touché par cette attaque.

DO 2016201716660

Vraag nr. 1950 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 01 juni 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Foutieve toevoeging van een foto van een Belg op het portaal van Interpol.

Vorig jaar zou Interpol bij vergissing de foto van een Belg als illustratie bij een opsporingsbericht op zijn portaal geplaatst hebben. De per vergissing beschuldigde burger zou snel en spontaan naar een politiekantoor in Waals-Brabant gegaan zijn om die vergissing te melden en zijn onschuld te bewijzen.

Het zou echter een jaar geduurd hebben voor die persoon een officiële kennisgeving van de Commissie voor de controle van de bestanden van Interpol ontving om hem mee te delen dat zijn foto uit de databank van de gezochte personen was verwijderd.

1. Heeft u uw diensten laten onderzoeken hoe zo'n vergissing kon worden begaan? Welke maatregelen werden er genomen om ervoor te zorgen dat zo'n incident zich niet meer herhaalt?

2. Kunt u uit de informatie waarover u beschikt afleiden waarom het zo lang duurde om de controles in dit dossier uit te voeren?

Antwoord van de minister van Justitie van 04 september 2017, op de vraag nr. 1950 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 01 juni 2017 (Fr.):

De directie van de internationale politiesamenwerking van de federale politie heeft het probleem onderzocht.

DO 2016201716660

Question n° 1950 de monsieur le député Gautier Calomne du 01 juin 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

L'erreur dans l'usage d'une photo d'un ressortissant belge sur le portail d'Interpol.

Le portail de l'organisme Interpol aurait, l'an dernier, utilisé erronément la photo d'un ressortissant belge pour illustrer l'un de ses avis de recherche. Il semblerait que le citoyen incriminé par erreur se serait présenté très rapidement et spontanément à un poste de police du Brabant wallon pour signaler cette méprise et faire valoir son innocence.

Toutefois, il aura fallu une année pour que cette personne reçoive une notification officielle de la commission de contrôle d'Interpol pour l'informer que sa photo avait été effacée de la base de données des personnes recherchées.

1. Avez-vous diligenté une enquête auprès de vos services pour vérifier comment une telle erreur a pu se produire? Quelles mesures ont été adoptées pour s'assurer que ce type d'incident ne se reproduise plus?

2. Selon les informations à votre disposition, quelles sont les raisons qui justifient une période de temps aussi longue pour les vérifications dans ce dossier?

Réponse du ministre de la Justice du 04 septembre 2017, à la question n° 1950 de monsieur le député Gautier Calomne du 01 juin 2017 (Fr.):

La direction de la coopération policière internationale de la police fédérale a examiné le problème.

Het op de publieke website van Interpol ter zake gepubliceerde "hoekbericht" tot aanhouding (*red notice*) betrof een internationale seining uitgaande van Rwanda.

België kan het "hoekbericht" uit eigen beweging niet aanpassen omdat het geen eigenaar is van de betreffende seining. Enkel het seinende land (Rwanda) en het secretariaat generaal van Interpol (IPGS) kunnen een seining aanpassen.

Het Belgische nationaal centraal bureau (NCB) van Interpol heeft op 20 april 2016 over het betrokken "hoekbericht" een vraag gekregen van de lokale politiezone en heeft deze vraag diezelfde dag doorgestuurd naar het NCB van Rwanda in Kigali.

De vraag met betrekking tot deze feiten werd echter nooit beantwoord door het NCB van Rwanda aan de lokale politie. Bij gebreke aan antwoord van Rwanda was het voor het Belgische NCB niet mogelijk om het IPGS te verwittigen.

Ingevolge nieuwe validatieregels bij Interpol wordt het IPGS sinds december 2016 onmiddellijk verwittigd wanneer er onregelmatigheden worden vastgesteld bij een buitenlands "hoekbericht".

La notice aux fins d'arrestation (notice rouge) publiée dans ce cadre sur le site internet public d'Interpol concernait un signalement international provenant du Rwanda.

La Belgique ne peut adapter la notice de sa propre initiative étant donné que ce n'est pas elle qui a émis le signalement concerné. Seul le pays qui procède au signalement (Rwanda) et le secrétaire général d'Interpol (IPGS) peuvent adapter un signalement.

Le bureau central national (BCN) belge d'Interpol a reçu le 20 avril 2016 une question de la zone de police locale sur la notice concernée et a transmis cette question le même jour au BCN du Rwanda à Kigali.

Le BCN du Rwanda n'a toutefois jamais apporté à la police locale de réponse à la question relative à ces faits. À défaut de réponse du Rwanda, il était impossible pour le BCN belge d'informer l'IPGS.

Conformément à de nouvelles règles de validation à Interpol, l'IPGS est automatiquement informé depuis décembre 2016 lorsque des irrégularités sont constatées concernant une notice étrangère.

DO 2016201716667

Vraag nr. 1951 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 01 juni 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Frequente sepositie van dossiers van seksueel misbruik.

In 2016 werden er 9.786 nieuwe zaken geregistreerd bij de Belgische parketten. Deze betroffen vooral verkrachtingen (3.614) en aanrandingen (3.649) maar ook zedenschennis (1.189), kinderporno (806), pedofilie (364), voyeurisme (152), ongewenste intimiteiten (8) en incest (4).

Slachtoffers hebben niet alleen vaak angst om een klacht in te dienen, maar lopen ook het risico dat hun klacht tot niets concreets leidt.

Zo werd in 2016 34,88 % van de dossiers over seksueel misbruik geseponeerd. Dat is iets meer dan in 2015, toen dat 33,21 % was.

1. Welke maatregelen werden er genomen om het seponeren van dossiers van seksueel misbruik tegen te gaan?

2. Op welke manier worden slachtoffers tijdens een procedure bijgestaan?

Antwoord van de minister van Justitie van 04 september 2017, op de vraag nr. 1951 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 01 juni 2017 (Fr.):

DO 2016201716667

Question n° 1951 de madame la députée Kattrin Jadin du 01 juin 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

Les abus sexuels souvent classés sans suite.

En 2016, 9.786 nouvelles affaires ont été enregistrées dans les parquets belges. Parmi celles-ci, on trouve majoritairement des cas de viols (3.614), d'attentats à la pudeur (3.649), mais aussi d'outrage aux moeurs (1.189), de pornographie infantile (806), de pédophilie (364), de voyeurisme (152), de harcèlement sexuel (8) et d'inceste (4).

Les victimes doivent souvent composer avec la crainte de déposer une plainte, mais aussi avec le risque de voir leur dossier n'aboutir à rien de concret.

En 2016, 34,88 % des affaires d'abus sexuels ont ainsi été classées sans suite, soit légèrement plus qu'en 2015, avec 33,21 %.

1. Quelles sont les mesures qui ont été prises pour lutter contre les classements sans suite dans ces affaires?

2. Quels sont les mécanismes pour aider les victimes durant cette procédure?

Réponse du ministre de la Justice du 04 septembre 2017, à la question n° 1951 de madame la députée Kattrin Jadin du 01 juin 2017 (Fr.):

Zaken van seksueel geweld zijn vaak zeer moeilijk om voor een rechtbank te brengen. Hier zijn verschillende redenen voor. Vaak zijn de daders onbekend, of wachten de slachtoffers te lang om aangifte te doen van de feiten.

Tijdens deze periode gaat dikwijls waardevol bewijsmateriaal verloren, zoals DNA-stalen, andere lichamelijke sporen, maar ook camerabeelden of getuigenverklaringen. Volgens sommige schattingen blijven ruim negen van de tien verkrachtingszaken onder de radar van de politie en het parket.

Zowel op wetgevend als op beleidsmatig vlak werden er de laatste jaren verschillende inspanningen geleverd om het aantal seponeringen bij seksueel geweld te doen dalen.

Zo kwam in 2011 de nieuwe DNA-wet tot stand, die sinds 2014 in werking is, werd een omzendbrief COL 21/2013 betreffende de identificatieprocedure via DNA-analyse in strafzaken uitgevaardigd, maakte de omzendbrief set seksuele agressie (S.A.S.) in de loop van 2012-2013 het voorwerp uit van een grootschalige evaluatie, wat in februari 2017 resulteerde in de nieuwe ministeriële omzendbrief COL 4/2017 betreffende de S.A.S.

Ook werd binnen de politiediensten het Draaiboek Zedenmisdrijven ruim verspreid. Dit draaiboek bevat allerhande aanbevelingen en te volgen praktijken voor het onderzoek in zedenzaken en ook inzake de omgang met de slachtoffers.

Volgens artikel 25 van het Verdrag van de Raad van Europa inzake het voorkomen en bestrijden van geweld tegen vrouwen en huiselijk geweld (het Verdrag van Istanbul) zijn de partijen bij het verdrag verplicht de nodige wetgevende of andere maatregelen te treffen voor het in voldoende aantallen opzetten van passende, gemakkelijk bereikbare centra voor medisch en forensisch onderzoek, traumaverwerking en advisering van slachtoffers van verkrachting of seksueel geweld waar slachtoffers naar verwezen kunnen worden.

België ondertekende en ratificeerde dit verdrag en is dus verplicht om degelijke centra in het leven te roepen. In opdracht van de voormalige staatssecretaris voor Gelijke Kansen, Elke Sleurs, werd een haalbaarheidsstudie verricht naar zogenaamde *Sexual Assault Referral Centres*. Justitie was hierin nauw betrokken.

Ondertussen worden er drie pilootsites Zorgcentra Seksueel Geweld (ZSG) in het vooruitzicht gesteld, een in Gent, een in Brussel en een in Luik waar een holistische aanpak van seksueel geweld zal nagestreefd worden.

Deze holistische aanpak is gericht op zowel de forensische aspecten, als de medische en de psychosociale aspecten van de opvang van slachtoffers van seksueel geweld.

Les affaires de violences sexuelles sont souvent très difficiles à porter devant un tribunal. Il existe plusieurs raisons à cela. Souvent, les auteurs sont inconnus ou les victimes attendent trop longtemps avant de déclarer les faits.

Pendant ce temps, des éléments de preuve précieux se perdent, comme les échantillons d'ADN et d'autres traces corporelles, mais aussi les images de caméras ou les déclarations de témoins. Selon certaines estimations, plus de neuf affaires de viol sur dix restent inconnues de la police et du parquet.

Divers efforts ont été consentis tant sur le plan législatif que stratégique pour faire baisser le nombre de classements sans suite en matière de violences sexuelles.

Ainsi, la nouvelle loi ADN a vu le jour en 2011 et est en vigueur depuis 2014, la circulaire COL 21/2013 relative à la procédure d'identification par analyse ADN en matière pénale a été édictée, la circulaire relative au set d'agression sexuelle (S.A.S.) a fait l'objet d'une évaluation à grande échelle dans le courant de 2012-2013, ce qui a donné lieu, en février 2017, à la nouvelle circulaire ministérielle COL 4/2017 relative au S.A.S.

Le Manuel relatif aux délits de moeurs a également été largement diffusé au sein des services de police. Ce manuel contient toutes sortes de recommandations et de pratiques à suivre en ce qui concerne l'enquête en matière de moeurs ainsi que les relations avec les victimes.

Conformément à l'article 25 de la Convention du Conseil de l'Europe sur la prévention et la lutte contre la violence à l'égard des femmes et la violence domestique (Convention d'Istanbul), les parties à la Convention doivent prendre les mesures législatives ou autres nécessaires pour permettre la mise en place de centres d'aide d'urgence pour les victimes de viols et de violences sexuelles, appropriés, facilement accessibles et en nombre suffisant, afin de leur dispenser un examen médical et médico-légal, un soutien lié au traumatisme et des conseils.

La Belgique a signé et ratifié cette Convention et est donc dans l'obligation de créer de tels centres. À la demande de l'ancienne secrétaire d'État à l'Égalité des chances, Elke Sleurs, une étude de faisabilité a été menée sur la création de *Sexual Assault Referral Centres*. La Justice y a été étroitement associée.

Entre-temps, trois sites pilotes de centres de soins spécialisés dans les violences sexuelles sont prévus, un à Gand, un à Bruxelles et un à Liège, où une approche holistique des violences sexuelles sera poursuivie.

Cette approche holistique est orientée tant sur les aspects médico-légaux que sur les aspects médicaux et psychosociaux de l'accueil des victimes de violences sexuelles.

Daarenboven is het de bedoeling dat alle interventies op het zelfde moment gebeuren met daarbij een maximale afstemming, waardoor er een betere kwaliteitszorg is, een sneller en groter kans op herstel en minder kans op revictimisatie.

Deze pilotering wordt wetenschappelijk opgevolgd, waarna er eind 2018-begin 2019 een rapportering volgt en mits positieve evaluatie, een verdere landelijke uitrol.

De verhoopte gevolgen van deze Zorgcentra Seksueel Geweld zijn een verhoogde aangiftebereidheid, een betere forensische staalafname en een efficiënter verhoor, waardoor hopelijk ook het aantal seponeringen van seksueel geweld kan dalen.

Daarenboven blijven de algemene principes van slachtofferzorg binnen politie en justitie van kracht.

Hiervoor kan gewezen worden naar artikel 3*bis* van de Voorafgaande Titel van het Wetboek van Strafvordering dat stelt dat slachtoffers van misdrijven en hun verwanten zorgvuldig en correct dienen bejegend te worden, in het bijzonder door de terbeschikkingstelling van de nodige informatie en, in voorkomend geval, het bewerkstelligen van contact met de justitieassistenten.

De slachtoffers ontvangen de nuttige informatie over de nadere regels voor de burgerlijke partijstelling en de verklaring van benadeelde persoon. In dit kader worden de richtlijnen uit de gemeenschappelijke omzendbrief van de minister van justitie en het College van procureurs-generaal COL 16/2012 inzake het slachtofferonthaal op de parketten en de Omzendbrief GPI 58 van 4 mei 2007 betreffende politionele slachtofferbejegening in de geïntegreerde politie, gestructureerd op twee niveaus opgevolgd.

Meer specifiek bij slachtoffers van seksueel geweld komen daar dus, zoals reeds gezegd, ook de richtlijnen uit de COL 21/2013, de COL 4/2017 en het Draaiboek Zedenmisdrijven bij.

Il est en outre prévu que toutes les interventions se produisent au même moment, avec une harmonisation maximale, afin de garantir une meilleure gestion de la qualité, des chances de rétablissement plus rapides et accrues ainsi qu'un moindre risque de nouvelle victimisation.

Ce pilotage fait l'objet d'un suivi scientifique qui donnera lieu, fin 2018, début 2019, à un rapport et, en cas d'évaluation positive, à une extension à l'échelle nationale.

Les conséquences escomptées de ces centres de soins spécialisés sont une plus grande propension à porter plainte, un meilleur prélèvement d'échantillons par les services médico-légaux et une audition plus efficiente, ce qui, espérons-le, peut également faire diminuer le nombre de classements sans suite des affaires de violences sexuelles.

De surcroît, les principes généraux de l'assistance aux victimes au sein de la police et de la Justice restent d'application.

À cet égard, il peut être renvoyé à l'article 3*bis* du Titre Préliminaire du Code de procédure pénale, lequel dispose que les victimes d'infractions et leurs proches doivent être traitées de façon correcte et consciencieuse, en particulier en leur fournissant l'information nécessaire, et en les mettant, s'il échet, en contact avec les services spécialisés et, notamment avec les assistants de justice.

Les victimes reçoivent les informations utiles sur les modalités de constitution de partie civile et de déclaration de personne lésée. Dans ce cadre, les directives contenues dans la circulaire commune COL 16/2012 du ministre de la Justice et du Collège des procureurs généraux sur l'accueil des victimes au sein des parquets et la circulaire GPI 58 du 4 mai 2007 concernant l'assistance policière aux victimes dans la police intégrée structurée à deux niveaux sont suivies.

En ce qui concerne plus spécifiquement les victimes de violences sexuelles, s'y ajoutent également, comme indiqué précédemment, les directives des circulaires COL 21/2013 et COL 4/2017 et le Manuel relatif aux délits de moeurs.

DO 2016201717033

Vraag nr. 1991 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Goffin van 20 juni 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Aantal erkende gerechtelijk bemiddelaars.

De gerechtelijke bemiddeling kan in veel gevallen lange en dure gerechtelijke procedures voorkomen. Het gebruik van alternatieven voor conflictoplossing, zoals bemiddeling, wordt al lang aangemoedigd.

Hiertoe moeten er naast de sensibilisering van de rechtzoekenden ook opleidingen over deze alternatieven voor conflictoplossing worden georganiseerd voor personen die daarvan hun beroep willen maken. Er moeten erkende gerechtelijk bemiddelaars beschikbaar zijn om aan de vraag van de rechtzoekenden te voldoen.

1. Hoeveel erkende gerechtelijk bemiddelaars waren er op 1 januari 2017 actief in ons land?

2. Hoe evolueerde het aantal erkende gerechtelijk bemiddelaars de afgelopen vijf jaar?

3. Hoeveel gerechtelijk bemiddelaars worden er elk jaar erkend?

4. Zijn er voldoende erkende gerechtelijk bemiddelaars om aan de vraag van de rechtzoekenden te voldoen?

Antwoord van de minister van Justitie van 04 september 2017, op de vraag nr. 1991 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Goffin van 20 juni 2017 (Fr.):

De Federale Bemiddelingscommissie, het orgaan dat bevoegd is voor de erkenning van de bemiddelaars in België, wenst te verduidelijken dat ze geen onderscheid maakt tussen bemiddelaars en gerechtelijke bemiddelaars. Iemand die de erkenning heeft verkregen, mag gerechtelijke en/of vrijwillige bemiddelingen voeren.

1. Op 1 januari 2017 waren er 1.650 erkende bemiddelaars. Er werden 2.141 erkenningen verleend (te weten 1.016 erkenningen in familiezaken, 843 in burgerlijke en handelszaken en 282 in sociale zaken).

Het verschil tussen beide getallen kan worden verklaard door het feit dat bepaalde erkende bemiddelaars twee of drie erkenningen hebben.

De cijfers en grafieken worden in bijlage 1 weergegeven. Er zijn geen cijfers beschikbaar inzake de werkelijke activiteit van de bemiddelaars.

2. en 3. In bijlagen 2 en 3 worden de beschikbare cijfers weergegeven voor de jaren 2011, 2014, 2016 en 2017. Er is sprake van een stijgende evolutie.

DO 2016201717033

Question n° 1991 de monsieur le député Philippe Goffin du 20 juin 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

Le nombre de médiateurs judiciaires agréés.

La médiation judiciaire peut permettre dans de nombreux cas d'éviter des procédures judiciaires longues et coûteuses. Depuis plusieurs années, le recours aux modes alternatifs de règlement des conflits tels que la médiation est encouragé.

Pour ce faire, outre la sensibilisation des justiciables, il est nécessaire de former des professionnels à la pratique de ces modes alternatifs de règlement des conflits. Des médiateurs judiciaires agréés doivent être disponibles afin de répondre aux demandes des justiciables.

1. Au 1*er* janvier 2017, combien de médiateurs judiciaires agréés exerçaient dans notre pays?

2. Comment le nombre de médiateurs judiciaires agréés a-t-il évolué au cours des cinq dernières années?

3. Combien de médiateurs judiciaires obtiennent chaque année un agrément?

4. Le nombre de médiateurs judiciaires agrées est-il suffisant afin de répondre aux demandes des justiciables?

Réponse du ministre de la Justice du 04 septembre 2017, à la question n° 1991 de monsieur le député Philippe Goffin du 20 juin 2017 (Fr.):

La Commission fédérale de médiation, l'organe compétent pour l'agrément des médiateurs en Belgique, souhaite préciser qu'elle ne fait pas de distinction entre médiateurs et médiateurs judiciaires. Une personne qui a obtenu l'agrément peut faire des médiations judiciaires et/ou volontaires.

1. Au 1*er* janvier 2017, on comptait 1.650 médiateurs agréés. Le nombre d'agréments accordés est de 2.141 (c'est-à-dire 1.016 agréments en matière familiale, 843 en matières civile et commerciale et 282 en matière sociale).

La différence entre ces deux chiffres peut être expliquée par le fait que certains médiateurs agréés ont deux ou trois agréments.

Les chiffres et graphiques sont présentés en annexe 1. Il n'y a pas de chiffres disponibles quant à l'activité réelle des médiateurs.

2. et 3. Les annexes 2 et 3 présentent le chiffres disponibles pour les années 2011, 2014, 2016 et 2017. Il y a une évolution croissante.

4. Op basis van de lijst van erkende bemiddelaars kunnen de klanten bemiddelaars met verschillende beroepen en verschillende talenkennis vinden.

Sinds 2012 maakt *bMediation*, in samenwerking met de Federale Bemiddelingscommissie, om de twee jaar de bemiddelingsbarometer op. Die blijft interessant om de evoluties en tendensen aan te tonen.

Uit de barometer van 2016 blijkt dat het aantal bemiddelingen stilaan toeneemt, maar dat daarmee de noden van het terrein nog lang niet worden ingelost, gelet op het aantal zaken dat voor de Belgische rechtbanken wordt gebracht.

De barometer van 2016 kan worden geraadpleegd op: *http://www.bmediation.eu/index.php/nl/news*.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

4. Sur base de la liste des médiateurs agréés, les clients peuvent retrouver des médiateurs avec différentes professions et connaissance de plusieurs langues.

Depuis 2012, *bMediation* prépare tous les deux ans, en collaboration avec la Commission fédérale de médiation, le baromètre de la médiation. Celui-ci reste intéressant pour montrer les évolutions et les tendances.

Le baromètre de 2016 révèle que, le nombre de médiations augmente petit à petit, mais qu'il reste bien au-dessous du besoin du terrain lorsqu'on regarde le nombre d'affaires portées devant les tribunaux en Belgique.

Le baromètre de 2016 peut être consulté sur: *http://www.bmediation.eu/index.php/fr/news*.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201717037

Vraag nr. 1995 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Goffin van 20 juni 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Opsporingsonderzoek en de voorstellen bij de afronding ervan.

Bij de wet van 12 maart 1998 tot verbetering van de strafrechtspleging in het stadium van het opsporingsonderzoek en het gerechtelijk onderzoek, de wet-Franchimont genoemd, werd de voorafgaande fase van het strafproces hervormd en werd het opsporingsonderzoek in ons Wetboek van strafvordering verankerd. Het opsporingsonderzoek blijkt een onontbeerlijke procedure, waarmee er snel en zonder formalisme inlichtingen kunnen worden ingewonnen over feiten waarvan het parket of de gerechtelijke politie kennis draagt.

Dankzij het opsporingsonderzoek kan de procureur des Konings eveneens met kennis van zaken klachten, aanklachten en processen-verbaal seponeren die betrekking hebben op feiten waarvoor een strafvordering inopportuun of ongegrond zou zijn. Er zijn ook alternatieven voor vervolging mogelijk.

1. In hoeveel dossiers werd er in 2015 en 2016 een opsporingsonderzoek uitgevoerd?

2. Bij hoeveel opsporingsonderzoeken werd er na afloop een alternatief voor vervolging gevonden?

DO 2016201717037

Question n° 1995 de monsieur le député Philippe Goffin du 20 juin 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

L'information judiciaire et les solutions proposées lors de sa clôture.

La loi du 12 mars 1998 relative à l'amélioration de la procédure pénale au stade de l'information et de l'instruction, dite "réforme Franchimont", a réformé la phase préliminaire au procès pénal en consacrant dans notre Code d'instruction criminelle la procédure d'information. Celle-ci s'avère être indispensable. Elle permet de recueillir rapidement et sans formalisme des renseignements à propos de faits dont le parquet ou la police judiciaire a connaissance.

L'information permet également au procureur du Roi de classer sans suite, en connaissance de cause, les plaintes, dénonciations et procès-verbaux relatifs à des faits pour lesquels le déclenchement de l'action publique serait inopportun ou mal fondé. Des alternatives au déclenchement des poursuites sont également possibles.

1. Quel est le nombre de dossiers qui ont fait l'objet d'une information judiciaire en 2015 et en 2016?

2. Quel est le nombre d'informations judiciaires dont la clôture a abouti à une solution alternative au déclenchement des poursuites?

3. Welke alternatieven voor vervolging lijken u het meest doeltreffend?

4. a) Hebt u feedback gekregen van de magistraten over de procedure voor het afronden van een opsporingsonderzoek?

b) Welke opties die het Openbaar Ministerie bij het afronden van een opsporingsonderzoek krijgt aangereikt, zouden aanleiding kunnen geven tot een verbetering van de wet?

Antwoord van de minister van Justitie van 04 september 2017, op de vraag nr. 1995 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Goffin van 20 juni 2017 (Fr.):

De gevraagde gegevens kunnen geraadpleegd worden in de jaarstatistieken van de correctionele parketten die beschikbaar zijn op de website van het openbaar ministerie (*http://www.om-mp.be/stat*). Momenteel zijn de gegevens tot en met de jaargang 2015 te consulteren. De gegevens voor de jaargang 2016 zijn nog niet beschikbaar.

Tabel 1 van deze jaarstatistiek geeft de nieuwe zaken en de heropende zaken in de correctionele parketten. De som van deze zaken geeft per jaar het aantal zaken waarin een opsporingsonderzoek werd geopend.

Tabel 9 van deze jaarstatistiek toont de afsluitende beslissingen die werden genomen in de zaken behandeld door de correctionele parketten, waaronder ook de alternatieve afhandelingen.

Wat betreft de alternatieve afhandelingen ben ik van mening dat het pakket afhandelingsmethoden zo breed mogelijk dient te worden gehouden, zodat het openbaar ministerie op maat van het concrete dossier de opportuniteit kan beoordelen om in een zaak de strafvordering en vervolging voor de strafrechter in te stellen, dan wel om een andere vorm van afhandeling te overwegen. Dit zal ook nader worden bestudeerd door de commissie die de globale hervorming van de strafprocedure voorbereidt.

3. Quelles solutions alternatives au déclenchement des poursuites vous paraissent les plus efficaces?

4. a) Avez-vous eu un retour d'expérience de la part des magistrats sur la procédure de clôture de l'information?

b) Quelles options offertes au ministère public lors de la clôture d'une information susciteraient une amélioration législative?

Réponse du ministre de la Justice du 04 septembre 2017, à la question n° 1995 de monsieur le député Philippe Goffin du 20 juin 2017 (Fr.):

Les données demandées peuvent être consultées dans les statistiques annuelles des parquets correctionnels disponibles sur le site internet du ministère public (*http://www.om-mp.be/stat*). Actuellement, les données peuvent être consultées jusque 2015. Les données pour 2016 ne sont pas encore disponibles.

Le tableau 1 de ces statistiques annuelles présente le nombre de nouvelles affaires et d'affaires rouvertes dans les parquets correctionnels. La somme de ces affaires indique par année le nombre d'affaires dans lesquelles une information a été ouverte.

Le tableau 9 de ces statistiques annuelles présente les décisions de clôture prises dans les affaires traitées par les parquets correctionnels, dont les règlements alternatifs.

Pour ce qui est des règlements alternatifs, j'estime que la panoplie de méthodes de règlement doit être la plus vaste possible afin que le ministère public puisse apprécier à l'échelon du dossier concret l'opportunité dans une affaire soit d'engager l'action publique et la poursuite devant le juge répressif, soit d'envisager une autre forme de règlement. Ce point sera également étudié plus en détail par la commission qui prépare la réforme globale de la procédure pénale.

DO 2016201717091

Vraag nr. 1999 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Annick Lambrecht van 22 juni 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Aantal kortgestraften in de Belgische gevangenissen.

De problematiek van de overbevolking in de gevangenissen blijft actueel. Daar zijn verschillende oorzaken voor, maar één van de redenen is ongetwijfeld dat magistraten nog steeds korte gevangenisstraffen beneden de drie jaar uitspreken eerder dan alternatieve sancties op te leggen.

1. Wat is het aandeel kortgestraften op het geheel van de gevangenisbevolking de jongste vijf jaar?

2. Wat is het aandeel kortgestraften per gevangenis over dezelfde periode?

Antwoord van de minister van Justitie van 04 september 2017, op de vraag nr. 1999 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Annick Lambrecht van 22 juni 2017 (N.):

In bijlage wordt er een overzicht gegeven van enerzijds het aantal kortgestraften ten opzichte van de totale gevangenisbevolking, alsook van het aandeel kortgestraften per gevangenis over een periode van vijf jaar.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2016201717398

Vraag nr. 2028 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 06 juli 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Geboorteakte van een kind van een gehuwd homoseksueel koppel.

Ik werd door een gehuwd homoseksueel koppel gewezen op een probleem met de geboorteakte van hun kind. Het koppel in kwestie is voor de Belgische wet getrouwd, en de ene partner heeft de Italiaanse en de andere de Duitse nationaliteit. Deze laatste heeft in het Brusselse Gewest een kind ter wereld gebracht.

DO 2016201717091

Question n° 1999 de madame la députée Annick Lambrecht du 22 juin 2017 (N.) au ministre de la Justice:

Le nombre de condamnés à de courtes peines dans les prisons belges.

Le problème de la surpopulation carcérale demeure d'actualité. Il existe plusieurs explications à cette situation mais l'une des raisons est sans aucun doute le fait que les magistrats continuent à prononcer des peines de prison inférieures à trois ans plutôt que d'infliger des sanctions alternatives.

1. Quelle a été la part des condamnés à de courtes peines dans l'ensemble de la population pénitentiaire au cours des cinq dernières années?

2. Quelle a été la part des condamnés à de courtes peines par établissement pénitentiaire au cours de la même période?

Réponse du ministre de la Justice du 04 septembre 2017, à la question n° 1999 de madame la députée Annick Lambrecht du 22 juin 2017 (N.):

Le tableau ci-joint présente un aperçu, d'une part, du nombre de condamnés à des peines de courte durée par rapport à la population carcérale totale, et, d'autre part, la part de condamnés à des peines de courte durée par prison sur une période de cinq ans.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201717398

Question n° 2028 de monsieur le député Gautier Calomne du 06 juillet 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

Le certificat de naissance pour un enfant né au sein d'un couple de personnes mariées et homosexuelles.

J'ai été sensibilisé par un couple de personnes mariées et homosexuelles concernant un problème de certificat de naissance. À cet égard, les deux membres du ménage (mariés sous régime belge) sont respectivement de nationalité italienne et allemande. Ce dernier a mis au monde un enfant en Région bruxelloise.

Toen het koppel alle administratieve formaliteiten wilde vervullen, weigerde het gemeentebestuur de naam van de ouder van Italiaanse afkomst op de geboorteakte te vermelden. Er moest vooraf een officieel bewijs geleverd worden dat de vaststelling van de afstamming is toegestaan door de wetgeving van de nationale overheid van de meemoeder (toepassing van de wet van 5 mei 2014 houdende de vaststelling van de afstamming van de meemoeder).

Kunt u bevestigen dat het nationale recht van de ouder in aanmerking wordt genomen als factor in de verwantschapsbetrekking? Klopt het met andere woorden dat de vaststelling en de betwisting van het meemoederschap bepaald worden door het recht van de Staat waarvan de meemoeder de nationaliteit heeft bij de geboorte van het kind? Wordt er samen met onze Europese partners nagedacht over deze specifieke thematiek, om tot de beste oplossingen te komen voor homoseksuele ouders?

Antwoord van de minister van Justitie van 04 september 2017, op de vraag nr. 2028 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 06 juli 2017 (Fr.):

Artikel 57 van het Burgerlijk Wetboek somt de verschillende vermeldingen op die in de geboorteakte moeten staan. Bepaalde vermeldingen gaan over de identiteit van de ouders (artikel 57, 2°, van het Burgerlijk Wetboek).

De vermelding van de naam van een van de echtgenoten is evenwel enkel mogelijk indien de afstamming ten aanzien van het kind is vastgesteld. Wanneer (een van) de ouders buitenlander(s) zijn (is), kan die afstamming enkel worden vastgesteld indien zij in overeenstemming is met de regels van de staat waarvan zij (hij) de nationaliteit hebben (heeft) (artikel 62, § 1, eerste lid, van het Wetboek van internationaal privaatrecht). Bijgevolg is de wet van 5 mei 2014 houdende de vaststelling van de afstamming van de meemoeder niet van toepassing op die situatie.

Om zich van die overeenstemming te vergewissen vereisen tal van administraties van de ouders een wetscertificaat inzake afstamming, waarin de buitenlandse overheid haar wetgeving die ter zake van toepassing is, verduidelijkt en de inhoud ervan ten bewijze aanvoert.

Soucieux d'établir toutes les formalités administratives, ce couple a été confronté au refus de l'administration communale d'inscrire le nom du parent d'origine italienne sur le certificat de naissance, et ce en exigeant que la preuve officielle soit fournie au préalable que la législation des autorités nationales de la coparenté permette l'établissement de la filiation (application de la loi du 5 mai 2014 portant établissement de la filiation de la coparenté).

Pourriez-vous confirmer le fait que le droit national du parent est pris en compte comme facteur de rattachement? Autrement dit, est-il correct que l'établissement et la contestation de la coparenté sont régis par le droit de l'État dont la coparente a la nationalité lors de la naissance de l'enfant? Une réflexion est-elle ouverte avec nos partenaires européens sur cette thématique spécifique, et ce pour apporter les meilleures réponses possibles aux parents homosexuels?

Réponse du ministre de la Justice du 04 septembre 2017, à la question n° 2028 de monsieur le député Gautier Calomne du 06 juillet 2017 (Fr.):

L'article 57 du Code civil énumère les différentes mentions qui doivent figurer dans l'acte de naissance. Certaines d'entre elles concernent l'identité des parents (article 57, 2°, du Code civil).

L'indication du nom d'un des conjoints n'est toutefois possible que si la filiation est établie à l'égard de l'enfant. Lorsqu'un ou les parents sont étrangers, cette filiation ne peut être établie que si elle est conforme aux règles de l'État dont celui-ci ou ceux-ci ont la nationalité (article 62, § 1*er*, alinéa 1*er*, du Code de droit international privé). Par conséquent, la loi du 5 mai 2014 portant établissement de la filiation de la coparente n'est pas applicable à cette situation.

Pour s'assurer de cette conformité, de nombreuses administrations requièrent auprès des auteurs un certificat de coutume en matière de filiation, document dans lequel une autorité étrangère précise sa législation applicable dans ce domaine et en atteste de son contenu.

Indien het recht waarvan de persoon de nationaliteit heeft, de afstamming ten aanzien van een meemoeder niet toelaat, kan haar naam niet op de geboorteakte verschijnen. Het feit dat het koppel in België is kunnen huwen overeenkomstig het Belgische recht, omdat hun nationaal recht het huwelijk tussen personen van hetzelfde geslacht uitsluit (door toepassing van artikel 46, tweede lid, van het Wetboek van internationaal privaatrecht), biedt niet de mogelijkheid om een beroep te doen op het Belgische recht, indien het buitenlands recht weigert om een band van meemoederschap te erkennen.

De Europese Unie beschikt niet over een bijzondere bevoegdheid in familiezaken, aangezien die deel uitmaken van de vrijwel exclusieve prerogatieven van de lidstaten.

Artikel 81, § 3, van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie laat de Raad inderdaad toe om, in het kader van het beleid van gerechtelijke samenwerking in burgerzaken, maatregelen te nemen met betrekking tot het familierecht die een grensoverschrijdende impact hebben, maar de Raad moet besluiten met eenparigheid van de stemmen.

Bovendien kan worden vastgesteld dat de "grensoverschrijdende" Europese regelgeving op systematische wijze de materie van de afstamming uitsluit uit het toepassingsgebied (bijvoorbeeld, artikel 3, a), van Verordening (EG) nr. 2201/2003 van de Raad van 27 november 2003 betreffende de bevoegdheid en de erkenning en tenuitvoerlegging van beslissingen in huwelijkszaken en inzake de ouderlijke verantwoordelijkheid, en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 1347/2000).

In de Internationale Commissie voor de Burgerlijke Stand werd op vraag van België (en Nederland) de Overeenkomst nr. 16 herzien, daar deze niet meer aangepast was aan de evolutie van het familierecht sinds de ondertekening ervan in 1976.

Overeenkomst nr. 16 betreffende de afgifte van meertalige uittreksels uit akten van de burgerlijke stand, gedaan te Wenen op 8 september 1976 en in 1997 bekrachtigd door België (wet van 3 april 1997, *Belgisch Staatsblad* van 5 maart 1998, blz. 5941), heeft tot doel om het internationale verkeer van documenten van de burgerlijke stand te vergemakkelijken voor personen die hun burgerlijke staat moeten bewijzen in een ander land dan het land waar de akte van de burgerlijke stand werd opgesteld, door het gebruik van geüniformiseerde meertalige formulieren voor uittreksels van akten van de burgerlijke stand, onder bepaalde voorwaarden, verplicht te stellen tussen de overeenkomstsluitende Staten.

Si le droit dont la personne a la nationalité n'autorise pas la filiation à l'égard d'une coparente, son nom ne pourra pas apparaître dans l'acte de naissance. Le fait que ce couple ait pu se marier en Belgique conformément au droit belge parce que leur droit national exclut le mariage entre personnes de même sexe (par application de l'article 46, alinéa 2, du Code de droit international privé), n'autorise pas le recours au droit belge si le droit étranger refuse de reconnaitre un lien de comaternité.

L'Union européenne ne dispose pas de compétence particulière dans les matières familiales, celles-ci faisant partie des prérogatives quasi exclusives des États membres.

Certes, l'article 81, § 3, du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne autorise le Conseil à déterminer, dans le cadre de la politique de coopération judiciaire en matière civile, des mesures relatives au droit de la famille qui ont un impact transfrontière mais ce dernier doit statuer à l'unanimité.

Or, on peut constater que les réglementations européennes "transfrontières" excluent systématiquement la matière de la filiation de leurs champs d'application (par exemple, l'article 3, a), du Règlement (CE) n° 2201/2003 du Conseil du 27 novembre 2003 relatif à la compétence, la reconnaissance et l'exécution des décisions en matière matrimoniale et en matière de responsabilité parentale abrogeant le règlement (CE) n° 1347/2000).

Au sein de la Commission Internationale de l'État Civil, la Convention n° 16 a été révisée à la demande de la Belgique (et des Pays-Bas), car elle n'était plus adaptée à l'évolution du droit de la famille depuis sa signature en 1976.

La Convention n° 16 relative à la délivrance d'extraits plurilingues d'actes de l'état civil, signée à Vienne le 8 septembre 1976 et ratifiée par la Belgique en 1997 (loi du 3 avril 1997, *Moniteur belge* du 5 mars 1998, p. 5941) a pour but de faciliter la circulation internationale de documents d'état civil pour les personnes tenues de justifier de leur état civil dans un pays autre que celui où l'acte de l'état civil a été établi, en obligeant, sous certaines conditions, les États contractants à utiliser des formulaires plurilingues uniformisés en tant qu'extraits d'actes de l'état civil.

Deze meertalige uittreksels vereisen geen vertaling of legalisatie meer tussen de overeenkomstsluitende landen.

Dit heeft geleid tot Overeenkomst nr. 34 betreffende de afgifte van meertalige en gecodeerde uittreksels en attesten van akten van de burgerlijke stand, die door de Internationale Commissie voor de Burgerlijke Stand (ICBS) werd aangenomen te Bern op 26 september 2013, en door België is ondertekend te Straatsburg op 14 maart 2014. De modellen opgenomen in deze overeenkomst werden ook aangepast aan de nieuwe regels van het familierecht, voornamelijk rekening houdende met de situatie van koppels van hetzelfde geslacht (huwelijk, afstamming enz.).

Dat betekent dan ook dat de meertalige uittreksels uit de akten van de burgerlijke stand de naam van de echtgenoten van hetzelfde geslacht of de meemoeders kunnen vermelden.

Natuurlijk is de aanduiding van die vermeldingen enkel mogelijk indien de huwelijksakte of de geboorteakte het zelf doet, wat niet het geval is in de situaties die in de vraag worden aangehaald.

Ces extraits plurilingues ne doivent plus être traduits ou légalisés entre les États contractants.

Cela a conduit à l'adoption de la Convention n° 34 relative à la délivrance d'extraits et de certificats plurilingues et codés d'actes de l'état civil par la Commission Internationale de l'État Civil (CIEC) le 26 septembre 2013 à Berne et à sa signature par la Belgique le 14 mars 2014 à Strasbourg. Les modèles prévus par cette Convention ont été adaptés aux nouvelles règles du droit de la famille, en particulier celles qui concernent la situation des couples de même sexe (mariage, filiation, *etc*.).

Cela signifie donc que les extraits plurilingues des actes de l'état civil pourront mentionner le nom des époux de même sexe ou les coparentes.

Naturellement, l'indication de ces mentions ne sera possible que si l'acte de mariage ou l'acte de naissance le fait lui-même, ce qui n'est pas le cas dans les situations évoquées dans la question.

DO 2016201717522

Vraag nr. 2044 van de heer volksvertegenwoordiger Raf Terwingen van 12 juli 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Het kabinetsmodel in familiezaken (MV 19604).

In het editoraal van het *Tijdschrift voor Familierecht* nr. 2017/1 pleit de afdelingsvoorzitter van de rechtbank van eerste aanleg in Limburg, afdeling Tongeren, voor de invoering van een kabinetsmodel voor de zittingen van de familierechtbank als alternatief voor het klassieke zittingsmodel, om zo mede het hoofd te bieden aan het groot aantal zaken die aan de familie- en jeugdrechtbank worden voorgelegd.

Het kabinetsmodel houdt in dat familierechter en griffier een tandem vormen en zetelen in een gewoon bureau waar zij elke dag van de week partijen en hun raadslieden ontvangen en waarbij de verschillende taken en aspecten van de familiekamer door elkaar lopen, naar analogie met de werkwijze van de jeugd- en onderzoeksrechters.

De procedure verloopt vooral mondeling en de familierechter neemt de regie in handen. Dit alles betekent dat magistratuur, griffie en de balie moeten afstappen van de nu bekende patronen met overvolle familiezittingen, honderden pagina's te verwerken en te beantwoorden conclusies, enz.

DO 2016201717522

Question n° 2044 de monsieur le député Raf Terwingen du 12 juillet 2017 (N.) au ministre de la Justice:

Le modèle de l'audience de cabinet en matière familiale (QO 19604).

Dans l'éditorial du numéro 2017/1 de la revue, *"Actualités du droit de la famille"*, le président de division du tribunal de première instance du Limbourg, division de Tongres préconise, pour les audiences du tribunal de la famille, le remplacement du modèle d'audience classique par un modèle d'audience de cabinet, afin de pouvoir ainsi affronter le grand nombre de dossiers soumis aux tribunaux de la famille et de la jeunesse.

Dans ce modèle, le juge de la famille et le greffier constituent un tandem et siègent dans un bureau ordinaire, où, tous les jours de la semaine, ils reçoivent les parties et leurs avocats et où les différentes activités et facettes de la chambre de la famille se mélangent, par analogie avec la méthode de travail des tribunaux de la jeunesse et des juges d'instruction.

La procédure est essentiellement orale et le juge de la famille conduit les débats. Cela signifie que magistrats, greffiers et avocats doivent renoncer aux scénarios habituels d'audiences familiales bondées, de centaines de pages de dossier à digérer, de conclusions auxquelles il faut répondre, etc.

Ondertussen start in de afdeling Tongeren ook een proefproject waarbij voorzien is in een permanentie aan bemiddelaars op de zitting en de partijen gesuggereerd worden om meteen tijdens de zitting in bemiddeling te gaan bij een erkende bemiddelaar en waarbij de rechter bij een eventueel akkoord vervolgens bij voorrang en onmiddellijk akte neemt van het akkoord of overgaat tot de homologatie ervan.

De combinatie van beide maatregelen moet ertoe leiden dat er een aanzienlijke efficiëntiewinst geboekt wordt, zeker voor tal van familiezaken die door de wet als spoedeisend worden beschouwd. Een efficiënter model moet ertoe leiden dat de doelstelling van de wetgever om familiale geschillen snel op te lossen gehaald kan worden.

1. Bent u op de hoogte van dit proefproject en deze voorstellen?

2. Hoe staat u tegenover dergelijke werkwijze? Zijn er bijzondere procedureregels die in acht moeten genomen worden, wanneer men deze werkwijze toepast?

3. Heeft u weet van gelijkaardige initiatieven die lopen in andere arrondissementen?

4. Zal u voorstellen doen om dergelijke initiatieven ook in andere arrondissementen te stimuleren?

Antwoord van de minister van Justitie van 04 september 2017, op de vraag nr. 2044 van de heer volksvertegenwoordiger Raf Terwingen van 12 juli 2017 (N.):

Er wordt in de vraagstelling verwezen naar twee initiatieven in de afdeling Tongeren, namelijk enerzijds de invoering van het kabinetsmodel in familiezaken en anderzijds de permanentie aan bemiddelaars op de zitting.

De familierechtbanken worden vandaag geconfronteerd met een hoge werklast. Om die reden werden reeds verschillende initiatieven ondernomen om deze werklast te doen dalen. Zo bedeelt de vijfde Potpourri-wet de aanvaarding en verwerping van nalatenschappen volledig toe aan het notariaat. Er werd door de Ministerraad op 14 juli in eerste lezing een wetsontwerp aangenomen dat er onder andere toe strekt de procedures in familiezaken te informatiseren en de werklast van de rechtbank van eerste aanleg in het algemeen te doen verminderen. Voorts werden er ook voorstellen tot werklastvermindering besproken binnen de werkgroep familierechtbanken.

Entre-temps, un projet pilote débute également à la division de Tongres. Celui-ci prévoit la présence permanente de médiateurs lors des audiences et il est suggéré aux parties d'entamer, dès l'audience, la médiation auprès d'un médiateur agréé; en cas d'accord éventuel, le juge pourra ensuite immédiatement et prioritairement prendre acte de celui-ci ou l'homologuer.

La combinaison de ces deux mesures devrait conduire à un gain d'efficacité significatif, en particulier dans de nombreuses affaires familiales que la loi considère urgentes. Grâce à ce modèle plus efficace, les objectifs du législateur, visant à résoudre rapidement les contentieux familiaux, devraient être atteints.

1. Êtes-vous informé de ce projet pilote et de ces propositions?

2. Que pensez-vous de la méthode proposée? Des règles de procédure particulières doivent-elles être observées si elle est appliquée?

3. Avez-vous connaissance d'initiatives analogues développées dans d'autres arrondissements?

4. Formulerez-vous des propositions destinées à encourager de telles initiatives dans d'autres arrondissements?

Réponse du ministre de la Justice du 04 septembre 2017, à la question n° 2044 de monsieur le député Raf Terwingen du 12 juillet 2017 (N.):

Dans la question, il est fait référence à deux initiatives prises au sein de la division de Tongres: d'une part, l'introduction d'un modèle d'audience de cabinet pour les audiences du tribunal de la famille et d'autre part, la présence permanente de médiateurs lors des audiences.

Les tribunaux de la famille sont aujourd'hui confrontés à une charge de travail élevée. C'est pourquoi différentes initiatives ont d'ores et déjà été prises afin d'alléger cette charge de travail. Ainsi, la loi Pot-pourri V confie intégralement au notariat l'acceptation et la renonciation des successions. Lors du Conseil des ministres du 14 juillet a été adopté en première lecture un avant-projet de loi qui vise notamment à informatiser les procédures en matière familiale et à réduire la charge de travail du tribunal de première instance en général. Des propositions relatives à la réduction de la charge de travail ont également été discutées au sein du groupe de travail tribunaux de la famille.

De suggestie van de heer Jadoul in het editoriaal waarover het geachte lid spreekt, is zeker interessant. Uit de diverse initiatieven die op het terrein ondernomen worden om meer of minder af te wijken van het klassieke zittingsmodel blijkt inderdaad dat nagedacht moet worden over een model dat meer aansluit bij de bedoeling van de wetgever bij de wet van 30 juli 2013 betreffende de invoering van een familie- en jeugdrechtbank.

Het is echter te vroeg om al gefundeerde uitspraken te kunnen doen over dit concreet initiatief. Mijn administratie zal worden gevraagd om alvast een eerste analyse uit te voeren, terwijl het College van de hoven en rechtbanken zal worden bevraagd over de diverse initiatieven die terzake reeds ondernomen worden.

Wat de bemiddeling in het bijzonder betreft, worden de voordelen van een bemiddeld akkoord ten volle erkend. In de eerste plaats moet het algemeen wetgevend kader voor bemiddeling worden verbeterd. Daartoe werd reeds door de Ministerraad van 20 juli een voorontwerp in eerste lezing aangenomen. In dit ontwerp worden er aan de rechter meer mogelijkheden gegeven om partijen te bewegen naar bemiddeling.

In de beleidsnota van november 2016 werd ook aangekondigd om de bestaande initiatieven inzake bemiddeling in kaart te brengen met als doel deze te stroomlijnen en goede praktijken verder te ontwikkelen in alle hoven en rechtbanken. Het is de bedoeling van dit te realiseren nadat er een nieuw algemeen kader voor bemiddeling werd gecreëerd.

La suggestion formulée par monsieur Jadoul dans l'éditorial évoqué par l'honorable membre est assurément intéressante. Il ressort en effet des diverses initiatives prises sur le terrain afin de plus ou moins s'écarter du modèle d'audience classique qu'il convient de réfléchir à un modèle qui réponde davantage à l'intention du législateur dans la loi du 30 juillet 2013 portant création d'un tribunal de la famille et de la jeunesse.

Cependant, il est encore trop tôt pour se prononcer de manière fondée sur cette initiative concrète. Mon administration sera toutefois chargée de procéder à une première analyse, tandis que le Collège des cours et tribunaux sera interrogé sur les différentes initiatives qui ont déjà été prises en la matière.

Pour ce qui regarde plus particulièrement la médiation, les avantages d'un accord de médiation sont pleinement reconnus. Il convient en premier lieu d'améliorer le cadre législatif général pour la médiation. À cet effet, un avant-projet de loi a déjà été approuvé en première lecture par le Conseil des ministres du 20 juillet. Cet avant-projet prévoit de conférer au juge plus de possibilités d'orienter les parties vers la médiation.

Dans la note de politique générale de novembre 2016, il était également annoncé que les initiatives existantes en matière de médiation seraient cartographiées dans le but de les rationaliser et de poursuivre le développement de bonnes pratiques dans toutes les cours et tous les tribunaux. L'intention est de réaliser cet objectif après qu'un nouveau cadre général aura été créé pour la médiation.

Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

DO 2016201712318

Vraag nr. 1181 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 11 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Levensverwachting in België.

In een studie van Patrick Artus (Natixis) worden de prestaties van 18 geïndustrialiseerde landen vergeleken. Er werden zes velden gemeten om de effectiviteit van de overheidsuitgaven te beoordelen: onderwijs, gezondheidszorg, veiligheid, innovatie, de arbeidsmarkt en de strijd tegen armoede.

Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

DO 2016201712318

Question n° 1181 de monsieur le député Vincent Scourneau du 11 octobre 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Espérance de vie en Belgique.

Une étude de Patrick Artus (Natixis) compare les performances de 18 États industrialisés. Six champs ont été mesurés pour évaluer le degré d'efficacité des dépenses des États: la formation, la santé, la sécurité, l'innovation, le marché du travail et la lutte contre la pauvreté.

Uit die studie blijkt dat hoewel onze uitgaven in de gezondheidszorg hoger liggen dan het Europese gemiddelde (meer dan 10 % van het bbp gaat naar de gezondheidszorg), de levensverwachting van de Belgen lager ligt dan het gemiddelde van de 18 geïndustrialiseerde landen uit de studie.

De levensverwachting van de Belgen zou 80,7 jaar bedragen, veel minder dan die van de Spanjaarden, Italianen, Zweden, Japanners, Australiërs, Canadezen, Fransen, enz., die gemiddeld 1,5 tot 2,5 jaar langer leven.

Daar onze uitgaven voor de gezondheidszorg boven het gemiddelde liggen, zijn we geneigd te denken dat we de beste gezondheidszorg hebben. Dat is echter niet het geval. Wat de levensverwachting betreft, staat België op de voorlaatste plaats, vóór de Verenigde Staten.

1. Roepen die statistische gegevens geen vragen op?

2. Welke maatregelen moeten er volgens u worden genomen om iets aan dat bedroevend resultaat te doen?

3. Zijn de tools waarover men beschikt om de effectiviteit van ons gezondheidsbeleid te meten performant genoeg?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 28 augustus 2017, op de vraag nr. 1181 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 11 oktober 2016 (Fr.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

Cette étude révèle que malgré nos dépenses en soins de santé supérieure à la moyenne européenne (plus de 10 % du PIB en soins de santé), l'espérance de vie des Belges est inférieure à la moyenne des 18 États industrialisés considérés dans l'étude.

En effet, l'espérance de vie d'un Belge serait de 80,7 ans, bien moins que les Espagnols, les Italiens, les Suédois, les Japonais, les Australiens, les Canadiens, les Français, *etc*., qui vivent en moyenne 1,5 à 2,5 ans de plus.

Nous serions tentés de croire que, comme nos dépenses en soins de santé sont supérieures à la moyenne, nous devrions avoir les meilleurs soins de santé. Or, ce n'est pas le cas, la Belgique est classée pour l'espérance de vie, avant-dernière devant les États-Unis.

1. Ne trouvez-vous pas cette statistique interpellante?

2. Quelles seront les mesures à prendre pour inverser cette triste réalité selon vous?

3. Les outils mis en place pour mesurer le degré d'efficacité de notre politique de santé sont-ils performants?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 28 août 2017, à la question n° 1181 de monsieur le député Vincent Scourneau du 11 octobre 2016 (Fr.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201714801

Vraag nr. 1403 van de heer volksvertegenwoordiger Franky Demon van 16 februari 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Ambulancewerking hulpverleningszones.

Vanaf 1 januari 2017 stopte de brandweer in Antwerpen met de ambulancewerking. Ook de brandweer van Mechelen is hier al mee gestopt. In andere zones lopen nog discussies over het stopzetten van deze werking.

In de zones waar de ambulancewerking wordt stopgezet gaat deze werking over naar de privé of naar een bestaande private ambulancediensten in de regio. Er heerst dan ook ongerustheid over de verlening van dringende medische hulp.

DO 2016201714801

Question n° 1403 de monsieur le député Franky Demon du 16 février 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Service d'ambulances dans les zones de secours.

Depuis le 1*er* janvier 2017, les services d'incendie d'Anvers ont mis un terme à leur service d'ambulances. Les pompiers de Malines leur ont emboîté le pas. D'autres zones se demandent actuellement si elles vont continuer ou non à proposer ce service.

Dans les zones où l'on ne proposera plus ce service d'ambulances, celui-ci sera dorénavant assuré par des entreprises privées ou par des services d'ambulances privés existant dans la région. Dès lors, une certaine inquiétude se fait jour quant à la fourniture d'aide médicale urgente.

1. Wat is de stand van zaken omtrent de hervorming van de dringende medische hulpverlening? Welke stappen werden hierin al ondernomen en wat is de verdere timing?

2. Hoeveel financiering werd er voorzien om deze veranderingen op te vangen?

3. Welke mogelijke oplossingen ziet u om dringende medische hulpverlening te garanderen in de zones?

4. De gemeenten hebben de extra middelen die de ambulancewerking kost als gevolg van de brandweerhervorming in 2015 en 2016 zelf betaald, dit in afwachting van de hervorming dringende medische hulp. Blijven er extra middelen voorzien voor de gemeenten om de ambulancewerking verbonden aan de brandweer te kunnen behouden?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 04 september 2017, op de vraag nr. 1403 van de heer volksvertegenwoordiger Franky Demon van 16 februari 2017 (N.):

Ik begrijp een deel uw ongerustheid aangaande het borgen van een kwaliteitsvolle dringende geneeskundige hulpverlening (DGH).

Net daarom heb ik binnen het regeerakkoord laten opnemen dat er nood is aan een duurzame hervorming van de organisatie en de financiering van deze sector.

Ik betreur zeker ook het feit dat de brandweerhervorming aanleiding heeft gegeven tot hogere kosten voor de uitbating van de door hen verzekerde ziekenwagendiensten. Vooral als deze hogere kosten nu gebruikt worden als argument om deze hulpverlening ten dienste van de burger af te stoten.

Ik zal het uiterste doen om de financiering van de DGH te borgen. Daartoe maakte ik een hervormingsplan op. In 2016 heb ik reeds een extra injectie van 12,5 miljoen euro gegeven aan de DFGH om de leefbaarheid van de ambulancediensten te verhogen.

Op de thematische Ministerraad van 13 en 14 mei 2017 werd door de regering een volgende stap gezet.

Vanaf 2018 zal een extra financiering van 35 miljoen euro toegewezen worden aan de opstart van het plan niet-planbare zorg en meer bepaald aan de hervorming van de dringende geneeskundige hulpverlening.

Dit zal betekenen dat het budget voor de organisatie van de DGH sinds het begin van deze legislatuur bijna verdrievoudigd zal zijn: van 26 miljoen naar 74 miljoen euro in 2018.

1. Quel est l'état d'avancement de la réforme de l'aide médicale urgente? Quelles démarches a-t-on déjà prises à cet égard et quelles sont les prochaines étapes?

2. Quel financement a-t-on prévu pour pallier ces changements?

3. Quelles solutions potentielles envisagez-vous pour garantir l'aide médicale urgente dans les zones concernées?

4. Les communes ont elles-mêmes pourvu aux moyens supplémentaires qu'a requis le service d'ambulances en 2015 et 2016 et ce, dans l'attente de la réforme de l'aide médicale urgente. Des moyens supplémentaires sont-ils toujours prévus pour les communes afin de maintenir les services d'ambulances liés aux services d'incendie?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 04 septembre 2017, à la question n° 1403 de monsieur le député Franky Demon du 16 février 2017 (N.):

Je comprends partiellement votre préoccupation concernant la garantie de qualité de l'aide médicale urgente (AMU).

C'est la raison pour laquelle j'ai veillé à ce que la nécessité d'une réforme durable de l'organisation et du financement de ce secteur soit intégrée dans l'accord de gouvernement.

Par ailleurs, je déplore le fait que la réforme des services d'incendie ait occasionné une majoration des coûts d'exploitation des services d'ambulance qu'ils assurent, *a fortiori* si cette augmentation sert d'argument pour ne plus garantir cette aide aux citoyens.

Je ferai tout pour garantir le financement de l'AMU. À cet effet, j'ai élaboré un plan de réforme. En 2016, j'ai octroyé un financement supplémentaire de 12 millions d'euros pour l'AMU, afin d'améliorer la viabilité des services d'ambulance.

Lors du conseil thématique des ministres des 13 et 14 mai 2017, le gouvernement a franchi une nouvelle étape.

À partir de 2018, un financement supplémentaire de 35 millions d'euros sera octroyé pour le lancement du plan soins non planifiables et notamment pour la réforme de l'aide médicale urgente.

Cela veut dire que le budget pour l'organisation de l'AMU aura presque triplé par rapport au début de cette législature: de 26 millions d'euros à 74 millions d'euros en 2018.

DO 2016201715139

Vraag nr. 1441 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Mathot van 07 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Studie 'De uitdagingen van het Belgische ziekenhuissysteem in het licht van internationale ervaringen'.

ING heeft onlangs in samenwerking met Antares Consulting de studie *De uitdagingen van het Belgische ziekenhuissysteem in het licht van internationale ervaringen* gepubliceerd.

In die publicatie komen de auteurs onder andere tot de volgende bevindingen:

- België bevindt zich in de groep met lage uitgaven voor de gezondheidszorg;

- de uitgaven zijn sinds 2000 sterk gestegen;

- er zijn te weinig artsen in België (2,97 artsen per duizend inwoners);

- de vergoedingsregeling voor de artsen moet worden herzien;

- het aantal ziekenhuisbedden is te hoog;

- de complexe institutionele architectuur zet een rem op de hervormingen.

In de studie worden er ook een aantal pistes aangereikt voor een hervorming van de ziekenhuiszorg in ons land. Zo zou er meer gebruikgemaakt moeten worden van de nieuwe informatie- en communicatietechnologieën, moeten de ziekenhuiscampussen zich meer specialiseren en moeten er ziekenhuisnetwerken opgericht worden met een volledige forfaitarisering van de financiering.

Ten slotte maken de auteurs zich ook zorgen over de trage uitvoering van de hervorming van het ziekenhuislandschap en de financiering ervan.

1. Draagt u kennis van dat onderzoek?

2. Onderschrijft u de bevindingen en aanbevelingen die erin geformuleerd worden?

3. a) Kan u bevestigen dat de hervorming niet vóór het einde van de huidige zittingsperiode zal worden uitgevoerd?

b) Volgens welk tijdpad zal die hervorming zoals het er nu naar uitziet doorgevoerd worden?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 28 augustus 2017, op de vraag nr. 1441 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Mathot van 07 maart 2017 (Fr.):

DO 2016201715139

Question n° 1441 de monsieur le député Alain Mathot du 07 mars 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'étude "Les enjeux du système hospitalier belge à la lumière des expériences internationales."

La banque ING, en collaboration avec le groupe de consultance Antares, a récemment publié une étude intitulée *Les enjeux du système hospitalier belge à la lumière des expériences internationales*.

Ainsi, les auteurs de cette publication font, en synthèse, les constats suivants:

- la Belgique se positionne dans la fourchette basse en matière de dépenses de santé;

- la croissance des dépenses a été importante depuis 2000;

- il y a trop peu de médecins dans notre pays (2,97 médecins par mille habitant);

- il faut revoir le mode de rémunération des médecins;

- l'offre de lits est surabondante dans les hôpitaux;

- la complexité institutionnelle constitue un frein aux réformes.

L'étude trace également des pistes pour une réforme des soins hospitaliers dans notre pays. Elle préconise notamment une utilisation accrue des nouvelles technologies de l'information et de communication, une spécialisation poussée des sites hospitaliers et une mise en réseau des hôpitaux avec une plus grande forfaitisation du financement.

Enfin, il convient également de noter que les auteurs s'inquiètent de la lenteur de mise en oeuvre de la réforme du paysage hospitalier et de son financement.

1. Avez-vous pris connaissance de cette étude?

2. Partagez-vous les constats et recommandations de celle-ci?

3. a) Confirmez-vous que la réforme ne verra pas le jour avant la fin de cette législature?

b) Pourriez-vous donner le timing envisagé aujourd'hui pour cette réforme?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 28 août 2017, à la question n° 1441 de monsieur le député Alain Mathot du 07 mars 2017 (Fr.):

Ik heb inderdaad met veel interesse kennis genomen van de Antares studie. Leden van mijn kabinet en mijn administratie, de FOD Volksgezondheid, waren trouwens aanwezig op de voorstelling van 8 februari laatsleden.

Ik volg grotendeels de bevindingen van deze studie hoewel ik uw eigen conclusies niet geheel deel. Zo stelt de studie vast dat België een relatief laag aantal artsen per 1.000 inwoners telt doch dit wil geenszins zeggen dat België over te weinig artsen zou beschikken. Zo stelt de studie trouwens vast dat België heel goed scoort op het gebied van toegankelijkheid tot de zorg (zie punt 2.5 van de studie hiervoor) waarbij onder andere de toegankelijkheid tot de behandelende arts de dag zelf als de directe toegang tot een specialist bekeken wordt.

De op stapel staande hervorming zal bij het einde van deze legislatuur niet voltooid zijn en ik heb ook nooit zulks beweerd. Integendeel, van bij de aanvang van mijn hervormingen heb ik steeds gesteld dat hiervoor minimum twee legislaturen nodig zullen zijn. Een vaste timing opgeven is op dit moment dan ook niet opportuun, doch op 1 juli 2018 wens ik te starten met de financiering met een globaal bedrag, in eerste instantie van de honoraria in de laagvariabele zorg, hetgeen een eerste maar uiterst fundamentele stap is om de rest van de hervorming te laten volgen. Alle voorbereidingen gebeuren momenteel door mijn administraties.

Daarnaast ben ik, samen mijn Beleidscel, op dit ogenblik met alle betrokkenen het concept netwerken aan het bespreken. Het scheppen van een juridisch kader voor de ziekenhuisnetwerken staat nog dit jaar op het programma. Nog dit jaar worden heel duidelijke richtlijnen gegeven aan de ziekenhuizen, op welke wijze we van hen verwachten dat ze netwerken vormen.

J'ai en effet pris connaissance de l'étude Antares avec beaucoup d'intérêt. Des membres de mon cabinet et mon administration, le SPF Santé Publique, étaient d'ailleurs présents à la présentation du 8 février dernier.

Je suis en grande partie les résultats de cette étude même si je ne partage pas tout à fait vos propres conclusions. Ainsi, l'étude a révélé que la Belgique a un nombre relativement faible de médecins par 1.000 habitants, mais cela ne signifie pas que la Belgique disposerait de trop peu de médecins. L'étude constate d'ailleurs que la Belgique fait un bon score dans le domaine de l'accès aux soins (voir le point 2.5 de l'étude ci-dessus) qui comprend entre autres l'accès au médecin traitant le jour même ainsi que l'accès direct à un spécialiste.

La réforme en cours ne sera pas achevée avant la fin de cette législature et je n'ai jamais prétendu une telle chose. Par contre, depuis le début de mes réformes, j'ai toujours dit qu'il faudrait au minimum deux législatures. Donner un timing précis n'est pas opportun, malgré cela j'aimerais commencer le 1*er* juillet 2018 avec le financement à l'aide d'un montant global, dans un premier temps, des honoraires dans les soins prévisibles, ce qui est une première étape fondamentale pour poursuivre le reste de la réforme. Mes administrations se chargent actuellement de tous les travaux préparatoires.

En outre, je suis en train de discuter, en collaboration avec ma Cellule stratégique, du concept des réseaux avec toutes les parties concernées. La création d'un cadre juridique pour les réseaux de soins est au programme cette année. Cette année encore, les hôpitaux recevront des directives claires quant à la façon dont elles devront former des réseaux.

DO 2016201715870

Vraag nr. 1534 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Delizée van 21 april 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Hervorming van de ziekenhuissector. - Toekomst van de spoedafdeling van het CSF in Chimay.

Naar aanleiding van uw plan voor de hervorming van de ziekenhuissector maakt men zich in de regio Chimay grote zorgen over de toekomst van de spoedafdeling aldaar.

DO 2016201715870

Question n° 1534 de monsieur le député Jean-Marc Delizée du 21 avril 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La réforme du secteur hospitalier. - L'avenir du service des urgences du CSF de Chimay.

Votre projet de réforme du secteur hospitalier suscite une vive inquiétude dans la région de Chimay en ce qui concerne l'avenir du service des urgences.

Er zou immers overwogen worden om de financiering ervan af te schaffen, wat voor het bovenvermelde ziekenhuis een bijkomend risico inhoudt op een herziening van het gegarandeerde minimum van 30 basispunten voor gespecialiseerde spoedafdelingen in geografisch geïsoleerde ziekenhuizen.

Als dat plan inderdaad zijn beslag krijgt, zou dat rampzalige gevolgen hebben voor de toekomst van het ziekenhuis in Chimay.

Het ziekenhuis van Chimay ontvangt voor de spoedafdeling een specifieke financiering (ongeveer 320.000 euro per jaar), omdat het een geografisch geïsoleerd ziekenhuis betreft. Als die financiering wordt afgeschaft, zou dat het einde betekenen van de spoedafdeling van het ziekenhuis in Chimay, en dat zou dan weer rampzalige gevolgen hebben voor de volksgezondheid in de regio Entre-Sambre-et-Meuse.

Als er geen gespecialiseerde spoedafdeling meer is in Chimay en ook geen mugdienst, waar zal een door een hartinfarct getroffen patiënt uit Momignies of Oignies dan adequaat kunnen worden behandeld? Pro memorie, het ziekenhuis in Chimay is het enige ziekenhuis in een straal van 45 km, in tegenstelling tot de andere ziekenhuizen waarvoor er in een geografische uitzondering wordt voorzien. Die ziekenhuizen liggen ook meer dan 25 km van een ander ziekenhuis af, maar bevinden zich wel vrij dicht bij grotere medische centra.

1. Bevestigt u dat er overwogen wordt om de gegarandeerde minimumfinanciering voor de spoedafdelingen af te schaffen?

2. Zou de specifieke financiering van gespecialiseerde spoedafdelingen in geografisch geïsoleerde ziekenhuizen kunnen worden teruggeschroefd of zelfs afgeschaft?

3. Zou de norm voor de bepaling van de geïsoleerde geografische ligging kunnen worden aangescherpt? Zo ja, in hoeverre?

4. Welke financiële inspanningen zou de federale overheid moeten blijven leveren om in Chimay een spoedafdeling open te houden?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 28 augustus 2017, op de vraag nr. 1534 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Delizée van 21 april 2017 (Fr.):

De hervorming van het ziekenhuislandschap heeft als doelstelling het blijven garanderen van kwalitatieve, betaalbare en toegankelijke zorg, ook in de toekomst.

En effet, une des pistes envisagées serait la suppression de son financement, avec, dans le cas qui nous concerne, un risque supplémentaire de revoir le minimum de 30 points prévus en cas d'isolement géographique.

Si ces mesures devaient être confirmées, ce serait une catastrophe pour l'avenir de l'hôpital de Chimay.

En effet, au niveau des urgences, l'hôpital de Chimay bénéficie d'un financement spécifique (environ 320.000 euros par an) lié à son isolement géographique. Si ce financement devait être supprimé, ce serait la fin du service des urgences à l'hôpital de Chimay; ce qui constituerait une catastrophe en termes de santé publique pour la région de l'Entre-Sambre-et-Meuse.

De manière générale, s'il n'y a plus de service d'urgence spécialisé à Chimay, ni de SMUR, qui prendra efficacement en charge l'infarctus d'un patient à Momignies ou à Oignies? Pour rappel, l'hôpital de Chimay est l'unique hôpital dans un rayon de 45 km, contrairement aux autres hôpitaux visés par une dérogation géographique. En effet, ces derniers, bien que distant de plus de 25 km d'un autre hôpital, restent assez proches de structures hospitalières plus importantes.

1. Confirmez-vous qu'une des pistes envisagées serait la suppression du financement minimum garanti pour les services d'urgences?

2. Le financement spécifique lié à l'isolement géographique pourrait-il être revu à la baisse, voire supprimé?

3. Est-il envisagé de relever la norme définissant l'isolement géographique? Le cas échéant, à quelle hauteur?

4. Quel serait la hauteur des efforts financiers à maintenir par le fédéral pour pérenniser un service des urgences à Chimay?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 28 août 2017, à la question n° 1534 de monsieur le député Jean-Marc Delizée du 21 avril 2017 (Fr.):

La réforme du paysage hospitalier a pour objectif de garantir des soins de qualité qui soient accessibles et abordables, aussi à l'avenir.

De hervorming betreft in de eerste plaats de organisatie van het medisch aanbod in ziekenhuizen die met elkaar samenwerken, om bovengenoemde doelstellingen te bereiken. De samenwerking van ziekenhuizen in locoregionale klinische netwerken heeft tot doel per regio een strategie voor een aangepast medisch aanbod te bepalen, en zodoende de versnippering van het medisch aanbod zoals we dat in vele regio's kennen, te verminderen.

Dit zal zowel de kwaliteit, als de efficiëntie ten goede komen. Door een verbeterde efficiëntie verwachten we ook dat dit de rendabiliteit van de ziekenhuizen verbetert. Maar financiële motieven zijn zeker niet de eerste beweegredenen om de ziekenhuizen tot het vormen van netwerken aan te zetten.

In deze hervorming is een belangrijk punt dat het aanpassen van het ziekenhuisaanbod aan de noden van de patiënt voortaan zal vertrekken van een objectieve, wetenschappelijke bepaling van de benodigde capaciteit. Er werd een prioriteitenlijst gemaakt van diensten die in eerste instantie aan bod komen voor programmatie, spoeddiensten maken daar deel van uit. Dit principe en de prioritair te programmeren opdrachten werden in oktober 2016 goedgekeurd op de Ministerraad.

Dit betekent evenwel niet dat er in de toekomstige regelgeving geen plaats meer kan zijn voor geografische afwijkingen als dit de zorg aan de patiënt ten goede komt, maar net als bij de programmatie (en bij de aanbodbeheersing in het algemeen) zal dit wetenschappelijk te objectiveren zijn: voor welke zorgopdrachten is het noodzakelijk dat we uitzonderingen voorzien (op bijvoorbeeld de normale minimaal vereiste activiteitsgraad); welke uitzonderingen zijn nodig om een correcte geografische spreiding en dus de toegankelijkheid te verzekeren.

In het netwerkconcept willen we erop wijzen dat de ziekenhuizen hun eigen financiering behouden, met hun eigen financiële verantwoordelijkheid, en dergelijke meer.

La réforme a tout d'abord trait sur l'organisation de l'offre médicale au sein des hôpitaux qui travaillent ensemble en vue d'atteindre les objectifs susmentionnés. La collaboration entre hôpitaux formant des réseaux cliniques locorégionaux vise à pouvoir fixer une stratégie pour une offre médicale adaptée par région afin de réduire la fragmentation de l'offre médicale, qui touche actuellement de nombreuses régions. Ceci permettra d'augmenter aussi bien la qualité que l'efficacité.

Cette amélioration d'efficacité devrait également donner lieu à une plus grande rentabilité au sein des hôpitaux. Cependant, les avantages financiers ne sont pas le principal motif pour encourager les hôpitaux à former des réseaux.

Un point important dans le cadre de cette réforme est l'adaptation de l'offre hospitalière aux besoins des patients, qui se fera désormais sur la base d'une fixation objective et scientifique de la capacité requise. Une liste des priorités a été établie reprenant l'ensemble des services devant, dans un premier temps, prioritairement faire l'objet d'une programmation. Les services d'urgence en font partie. Ce principe ainsi que les missions à programmer en priorité ont été approuvés en octobre 2016 en Conseil des ministres.

Toutefois, cela ne signifie pas que la future réglementation ne pourra pas prévoir de dérogations géographiques si cela s'avère bénéfique pour le patient, mais tout comme pour la programmation (en la gestion de l'offre en général), il conviendra de l'objectiver de manière scientifique : pour quelles missions de soins faut-il prévoir des exceptions (par exemple: sur le taux d'activité minimum requis normalement); quelles exceptions faut-il prévoir pour garantir une répartition géographique correcte et, par conséquent, accessible?

En ce qui concerne le concept du réseau, nous souhaitons souligner que les hôpitaux maintiennent leur propre financement, avec leur propre responsabilité financière, *etc*.

DO 2016201715871

Vraag nr. 1535 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Delizée van 21 april 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Hervorming van de ziekenhuissector. - Toekomst van de kraam- en de kinderafdeling van het CSF in Chimay.

Begin januari 2017 werd de Nationale Raad voor Ziekenhuisvoorzieningen (NRZV) om advies gevraagd. Kort daarna werd er in een nota van uw kabinet onder meer aangekondigd dat er plannen zijn om de gegarandeerde minimumfinanciering voor de kraam- en de kinderafdelingen - minstens 10 bedden op de kraamafdeling en 15 bedden op de kinderafdeling - voor geografisch geïsoleerde ziekenhuizen af te schaffen, om nog te zwijgen van een hele reeks andere financieringen die het Centre de Santé des Fagnes (CSF) vandaag ontvangt voor verscheidene diensten.

Als dat plan inderdaad zijn beslag krijgt, zou dat rampzalige gevolgen hebben voor het ziekenhuis in Chimay, omdat het dan misschien zal moeten sluiten.

Het CSF heeft voor de kraamafdeling een geografische uitzondering verkregen voor het aantal bevallingen. Aangezien de minimumnorm 400 bevallingen per jaar bedraagt, zou de eventuele afschaffing van die uitzondering op grond van de ramingen van het CSF in dat verband (150 à 200 bevallingen in 2017) tot de sluiting van de nauwelijks een jaar geleden gerenoveerde kraamafdeling leiden, wat dan weer de sluiting van de kinderafdeling tot gevolg zou hebben.

Als de andere gegarandeerde minimumfinancieringen eveneens worden afgeschaft, zou de financiering in totaal dalen met grosso modo 1.200.000 euro per jaar.

De rücksichtslose toepassing van die maatregelen zou dus rampzalige gevolgen hebben voor de volksgezondheid in het zuidelijke gedeelte van de provincie Henegouwen en Namen.

Daarnaast bestaat het gevaar dat andere ziekenhuisfuncties (zoals chirurgie en heelkunde) zullen verdwijnen of worden gereduceerd, met alle funeste gevolgen van dien voor de bevolking in een regio die met grote mobiliteitsproblemen kampt, maar ook voor de behandelend artsen (die geen lokale gezondheidsvoorzieningen meer tot hun beschikking zullen hebben), en is het niet uitgesloten dat er als gevolg daarvan maatregelen worden genomen met betrekking tot het sociale luik.

DO 2016201715871

Question n° 1535 de monsieur le député Jean-Marc Delizée du 21 avril 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La réforme du secteur hospitalier. - L'avenir de la maternité et du service de pédiatrie du CSF de Chimay.

Début janvier 2017, une demande d'avis a été faite au Conseil national des établissements hospitaliers (CNEH). Dans la foulée, une note de votre cabinet annonce, entre autres, le projet de supprimer le financement minimum garanti pour les services maternité et pédiatrie - minimum de 10 lits de maternité et de 15 lits de pédiatrie - en cas d'isolement géographique; sans compter toute une série d'autres financements concernant divers services dont le Centre de Santé des Fagnes (CSF) dispose aujourd'hui.

Si cette mesure est confirmée, c'est une catastrophe pour l'hôpital de Chimay car elle met en cause son existence même.

Au niveau de la maternité, le CSF a obtenu une dérogation géographique pour le nombre d'accouchements. La norme minimale étant de 400 accouchements par an, la suppression éventuelle de cette dérogation entraînerait la fermeture de la maternité - rénovée il y a à peine un an - vu les prévisions du CSF dans ce cadre (entre 150 et 200 accouchements estimés en 2017) et donc, par effet domino, la fermeture du service pédiatrique.

Sans compter les suppressions des autres minima de financement garanti, qui représenteraient, au total, une diminution du financement de l'ordre de 1.200.000 euros par an.

L'application pure et dure de ces mesures serait donc une catastrophe en termes de santé publique pour la région du sud Hainaut et du sud Namurois.

Sans compter les risques de disparition ou la réduction d'autres fonctions hospitalières (telles que la chirurgie, la médecine) qui auraient des répercussions néfastes pour la population dans une région connaissant de gros problèmes de mobilité, mais aussi, les médecins traitants (qui n'auront plus d'outils de santé de proximité) et les éventuelles mesures sur le volet social que cela pourrait engendrer.

1. Bevestigt u dat de gegarandeerde minimumfinanciering voor de kraam- en de kinderafdelingen - minstens 10 bedden op de kraamafdeling en 15 bedden op de kinderafdeling - voor geografisch geïsoleerde ziekenhuizen zal worden afgeschaft?

2. De minimumfinanciering en de geografische uitzondering zouden volgens sommigen bovendien een hinderpaal vormen voor de oprichting van een netwerk. De netwerkvorming dreigt echter in de eerste plaats het einde van het ziekenhuis in Chimay te betekenen.

a) Vreest u niet dat een ziekenhuis dat deel wil uitmaken van een netwerk van grotere ziekenhuizen, een allerminst aantrekkelijke partner zal zijn als die financieringen worden afgeschaft?

b) Zal het ziekenhuisnetwerk, als zou blijken dat het behoud van de hoofdfuncties van het ziekenhuis van Chimay hoge kosten meebrengt voor de andere ziekenhuizen van het netwerk, niet geneigd zijn om alle functies over te hevelen naar het grotere ziekenhuis?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 28 augustus 2017, op de vraag nr. 1535 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Delizée van 21 april 2017 (Fr.):

De hervorming van het ziekenhuislandschap heeft als doelstelling het blijven garanderen van kwalitatieve, betaalbare en toegankelijke zorg, ook in de toekomst.

De hervorming betreft in de eerste plaats de organisatie van het medisch aanbod in ziekenhuizen die met elkaar samenwerken, om bovengenoemde doelstellingen te bereiken.

De samenwerking van ziekenhuizen in locoregionale klinische netwerken heeft tot doel per regio een strategie voor een aangepast medisch aanbod te bepalen, en zodoende de versnippering van het medisch aanbod zoals we dat in vele regio's kennen, te verminderen.

Dit zal zowel de kwaliteit, als de efficiëntie ten goede komen. Door een verbeterde efficiëntie verwachten we ook dat dit de rendabiliteit van de ziekenhuizen verbetert.

Maar financiële motieven zijn zeker niet de eerste beweegredenen om de ziekenhuizen tot het vormen van netwerken aan te zetten.

In deze hervorming is een belangrijk punt dat het aanpassen van het ziekenhuisaanbod aan de noden van de patiënt voortaan zal vertrekken van een objectieve, wetenschappelijke bepaling van de benodigde capaciteit.

1. Confirmez-vous le projet de supprimer le financement minimum garanti pour les services maternité et pédiatrie - minimum de 10 lits de maternité et de 15 lits de pédiatrie - en cas d'isolement géographique?

2. En outre, d'après certains, le financement minimum et la dérogation géographique constituerait des obstacles à se constituer en réseau. Cela présagerait surtout la fin de l'hôpital de Chimay.

a) Ne craignez-vous pas qu'en supprimant ces financements, cela ne dépouille de tout attrait l'hôpital qui souhaite faire partie d'un réseau avec des structures plus importantes?

b) Si le maintien des fonctions principales de l'hôpital de Chimay venait à engendrer des coûts importants aux autres hôpitaux du réseau, le réseau n'aura-t-il pas tendance à tout ramener dans la grande structure?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 28 août 2017, à la question n° 1535 de monsieur le député Jean-Marc Delizée du 21 avril 2017 (Fr.):

La réforme du paysage hospitalier a pour objectif de garantir des soins de qualité qui soient accessibles et abordables, aussi à l'avenir.

La réforme a tout d'abord trait sur l'organisation de l'offre médicale au sein des hôpitaux qui travaillent ensemble en vue d'atteindre les objectifs susmentionnés.

La collaboration entre hôpitaux formant des réseaux cliniques locorégionaux vise à pouvoir fixer une stratégie pour une offre médicale adaptée par région afin de réduire la fragmentation de l'offre médicale, qui touche actuellement de nombreuses régions.

Ceci permettra d'augmenter aussi bien la qualité que l'efficacité. Cette amélioration d'efficacité devrait également donner lieu à une plus grande rentabilité au sein des hôpitaux.

Cependant, les avantages financiers ne sont pas le principal motif pour encourager les hôpitaux à former des réseaux.

Un point important dans le cadre de cette réforme est l'adaptation de l'offre hospitalière aux besoins des patients, qui se fera désormais sur la base d'une fixation objective et scientifique de la capacité requise.

Er werd een prioriteitenlijst gemaakt van diensten die in eerste instantie aan bod komen voor programmatie, kraamklinieken en pediatrieafdelingen maken daar deel van uit.

Dit principe en de prioritair te programmeren opdrachten werden in oktober 2016 goedgekeurd op de Ministerraad.

Dit betekent evenwel niet dat er in de toekomstige regelgeving geen plaats meer kan zijn voor geografische afwijkingen als dit de zorg aan de patiënt ten goede komt, maar net als bij de programmatie (en bij de aanbodbeheersing in het algemeen) zal dit wetenschappelijk te objectiveren zijn: voor welke zorgopdrachten is het noodzakelijk dat we uitzonderingen voorzien (op bijvoorbeeld de normale minimaal vereiste activiteitsgraad); welke uitzonderingen zijn nodig om een correcte geografische spreiding en dus de toegankelijkheid te verzekeren.

In het netwerkconcept willen we erop wijzen dat de ziekenhuizen hun eigen financiering behouden, met hun eigen financiële verantwoordelijkheid en dergelijke meer.

Une liste des priorités a été établie reprenant l'ensemble des services devant, dans un premier temps, prioritairement faire l'objet d'une programmation. Les maternités et les services pédiatriques en font partie.

Ce principe ainsi que les missions à programmer en priorité ont été approuvés en octobre 2016 en Conseil des ministres.

Toutefois, cela ne signifie pas que la future réglementation ne pourra pas prévoir de dérogations géographiques si cela s'avère bénéfique pour le patient, mais tout comme pour la programmation (en la gestion de l'offre en général), il conviendra de l'objectiver de manière scientifique: pour quelles missions de soins faut-il prévoir des exceptions (par exemple: sur le taux d'activité minimum requis normalement); quelles exceptions faut-il prévoir pour garantir une répartition géographique correcte et, par conséquent, accessible?

En ce qui concerne le concept du réseau, nous souhaitons souligner que les hôpitaux maintiennent leur propre financement, avec leur propre responsabilité financière, *etc*.

DO 2016201716180

Vraag nr. 1580 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 05 mei 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Demodex en andere parasieten.

Op en in het menselijk lichaam leven er talrijke parasieten. Zo zijn er twee soorten microscopische spinnetjes die onze gezichten koloniseren, namelijk de *Demodex folliculorum* en de *Demodex brevis*. De eerstgenoemde huidmijt meet tussen 0,3 en 0,4 mm en leeft in de haarfolikkels (wenkbrauwen, wimpers en haar), de laatstgenoemde is tussen 0,15 et 0,2 mm groot en dringt overal op ons gezicht binnen in de poriën.

Deze parasieten lijken geen groot gevaar voor de gezondheid in te houden en veroorzaken in het ergste geval huidinfecties.

1. Hoeveel soortgelijke parasieten, behalve *Demodex*, kunnen er op ons gezicht leven?

2. Welke dermatologische risico's houden de Demodexmijten in? En andere parasieten?

3. Hebben ze enig nut voor de mens?

4. Gaan huidreinigingsproducten de verspreiding ervan tegen?

5. Zijn er veel studies over dit onderwerp?

6. Varieert het aantal mijten in functie van de hygiëne?

DO 2016201716180

Question n° 1580 de monsieur le député Benoît Friart du 05 mai 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les Demodex et autres parasites.

Le corps humain est le refuge de nombreux parasites. C'est le cas de deux sortes d'araignées microscopiques qui colonisent nos visages. Il s'agit du Demodex Folliculorum et du Demodex Brevis. L'un mesure entre 0,3 et 0,4 mm et se loge à la base de nos sourcils, cils et cheveux et l'autre mesure entre 0,15 et 0,2 mm et pénètre dans les pores, partout sur le visage.

Ces insectes ne sembleraient pas représenter un danger majeur pour la santé, provoquant, au pire, des infections dermatologiques.

1. Hormis les Demodex, combien de parasites de la sorte peuvent trouver refuge sur notre visage?

2. Quels sont les risques dermatologiques liés aux Demodex? Et à d'autres parasites?

3. Sont-ils d'une quelconque utilité pour l'être humain?

4. Les produits servant à nettoyer la peau diminuent-ils leur prolifération?

5. Est-ce que beaucoup d'études se penchent sur le sujet?

6. Leur nombre varie-t-il en fonction du degré d'hygiène?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 04 september 2017, op de vraag nr. 1580 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 05 mei 2017 (Fr.):

Demodex mijten behoren tot de grootste en meest complexe organismen van de microflora van de huid.

Er is vooralsnog weinig geweten over hun pathogeniciteit en hun interactie met het immuunsysteem van de gastheer.

Het wetenschappelijk onderzoek in deze niche spitst zich toe op het inventariseren van koloniserende mijten van de huid, het isoleren en visualiseren van deze organismen, de levende preservatie ervan ex corpore, het bepalen van immunologische reacties op de mijten en hun bestanddelen en de pathogeniciteit in bepaalde omstandigheden.

Nadere wetenschappelijke informatie kan door middel van studie van de wetenschappelijke literatuur bekomen worden.

1. Met uitzondering van Demodex sp. kan scabiës ter hoogte van het aangezicht voorkomen maar alleen bij immunodeficiënte patiënten (Noorse scabiës)

2. - acne rosacea (meer Demodex sp. bij patiënten met rosacea dan normaal);

- blefaritis;

- hoger risico bij immunodeficiënte patiënten (in het bijzonder hiv).

Andere parasieten? Noorse scabiës

3. Het nut ervan is onbekend

4. Ja, het is bekend dat personen die zich niet ten minste één keer per week met een detergent (zeep) wassen, een grotere kolonisatie vertonen

5. Neen

6. In theorie, ja.

Demodex folliculorum komt frequenter voor bij oudere patiënten

Aanwezig in haar- en huidsmeerstructuren

Frequenter bij immunodeficiënte patiënten (HIV+)

Andere informatie:

Behandeling: 5% permetrine of een dosis ivermectine 200 microgram po.

Pathogenese:

- Primum movens of passive bystander is onbekend

- Genetische aanleg voor kolonisatie en infectie

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 04 septembre 2017, à la question n° 1580 de monsieur le député Benoît Friart du 05 mai 2017 (Fr.):

Les mites Demodex constituent l'organisme le plus grand et le plus complexe de toute la microbiote cutanée.

Jusqu'à présent, leur pathogénicité et leur interaction avec le système immunitaire de l'hôte ne sont que peu connus.

La recherche scientifique relative à cette niche se concentre sur l'inventaire des mites colonisant la peau humaine, l'isolation et la visualisation de ces organismes, leur préservation ex corpore, la détermination de réactions immunologiques sur les mites et leurs composantes ainsi que la pathogénicité dans certaines circonstances.

De plus amples informations scientifiques sont disponibles dans la littérature scientifique.

1. À part les Démodex sp., on peut retrouver la scabiose au niveau du visage mais uniquement chez les patients immunodéprimés (scabiose norvégienne).

2. - acné rosacée (plus de Démodex que d'habitude chez les patients avec rosacé);

- blépharite;

- risque plus élevé chez les patients immunodéprimés (notamment VIH).

Et à d'autres parasites? Gale norvégienne

3. Leur utilité est inconnue.

4. Oui, il est connu que les personnes qui ne se lavent pas minimum une fois par semaine avec un détergent (savon) ont une colonisation plus importante.

5. Non

6. Théoriquement, oui.

Demodex folliculorum est plus fréquent chez les patients plus âgés.

Présent dans les structures pilosébacées.

Plus fréquent chez le patient immunodéprimé (VIH+).

Autres informations:

Traitement: 5 % perméthirne ou une dos e de ivermectine 200 microgramme po.

Pathogénèse:

- Primum movens ou passive bystander est inconnue

- Prédisposition génétique pour la colonisation et l'infection

DO 2016201716324

Vraag nr. 1600 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 12 mei 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Burn-out in België (MV 15186).

Uit onderzoek blijkt dat bijna één op de tien werknemers een burn-out heeft. In 2010 betrof het meer dan 4.500 werknemers en in 2015 meer dan 7.600. Personen met een burn-out, een toestand van algemene uitputting, blijven langdurig afwezig op het werk. De kosten lopen op tot honderden miljoenen euro's.

Er zijn meerdere symptomen: zware vermoeidheid, lichamelijke klachten, geheugenproblemen, slaapstoornissen en een zeer laag zelfbeeld. De gevolgen voor de sociale zekerheid zijn verstrekkend - in 2015 werd er bijna 99 miljoen euro uitbetaald aan uitkeringen - maar ook de productiviteit op het werk lijdt hier zwaar onder. Mensen met een burn-out blijven immers jarenlang weg.

1. Welke oplossingen zijn er om burn-outs in de administratie en in ondernemingen tegen te gaan? Wat adviseren de specialisten?

2. Welke mechanismen zijn er om een eventuele burn-out in bedrijven en administraties op te sporen?

3. Wat zijn de cijfers voor 2016? Verwacht men de komende jaren een toename van het aantal gevallen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 04 september 2017, op de vraag nr. 1600 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 12 mei 2017 (Fr.):

Er is nog geen consensus over de protocollen of precieze zorgtrajecten.

Volgens de verschillende geanalyseerde publicaties zijn er twee benaderingen mogelijk om burn-out te voorkomen of te beperken.

- Ten eerste, de interventies gericht op de organisatie: de organisatorische interventies en/of gericht op de interface werk/persoon, de acties gericht op educatie of bewustmaking,

- Vervolgens, de interventies gericht op het individu: die interventies hebben tot doel de relatie tussen het individu en zijn werk te wijzigen, zijn competenties of zijn persoonlijke mogelijkheden te ontwikkelen of ook nog bij te dragen aan de wijziging van sommige kenmerken van zijn persoonlijkheid.

De interventies met de meeste kans op slagen zijn die die beide aspecten aanpakken.

Momenteel stelt men vast:

DO 2016201716324

Question n° 1600 de madame la députée Kattrin Jadin du 12 mai 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le burn-out en Belgique (QO 15186).

Une étude révèle que près d'un travailleur sur dix est en burn-out. Cela représentait en 2010 plus de 4.500 salariés et plus de 7.600 en 2015. Cet état d'épuisement général a pour conséquence une absence prolongée des personnes et un coût important qui s'élève à plusieurs centaines de millions d'euros.

Les symptômes sont multiples: fatigue intense, troubles physiques et de la mémoire, trouble du sommeil et estime de soi très basse. Les conséquences sont importantes sur le système avec des dépenses en 2015 de près de 99 millions d'euros d'indemnités, mais aussi sur la productivité au travail puisque ce sont des absences de plusieurs années.

1. Quelles solutions sont envisagées pour diminuer le burn-out dans l'administration et les sociétés? Que recommandent les spécialistes?

2. Quels moyens sont mis en place pour détecter un éventuel burn-out dans les entreprises et les administrations?

3. Quels sont les chiffres pour l'année 2016? S'attend-on dans les prochaines années à une augmentation du nombre de cas?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 04 septembre 2017, à la question n° 1600 de madame la députée Kattrin Jadin du 12 mai 2017 (Fr.):

Il n'existe pas encore de consensus sur des protocoles ou des trajets de soins précis.

D'après différentes publications analysées, il y a deux approches possibles pour prévenir et réduire le burn-out.

- D'abord, les interventions centrées sur l'organisation: des interventions organisationnelles et/ou centrées sur l'interface travail/personne, des actions à visée éducative ou de sensibilisation,

- Puis, les interventions centrées sur l'individu: ces interventions ont pour objectif de modifier la relation entre l'individu et son travail, de développer ses compétences ou ses ressources personnelles ou encore de contribuer à modifier certaines caractéristiques de sa personnalité.

Les interventions qui ont le plus de chances d'être efficaces sont celles qui prennent en charge les deux aspects.

Actuellement on constate:

- ten eerste, de privé-initiatieven vermenigvuldigen zich op alle niveaus: stresskliniek, dienst Human Resources van ondernemingen, dienst interne en externe preventie maar met zeer variabele protocollen en zorgtrajecten;

- ten tweede, dat de betrokken instellingen actief werken op het onderwerp:

-o de FOD Werk heeft al meerdere studies uitgevoerd en aanbevelingen uitgebracht voor de primaire preventie van beroepsrisico's, bewustmakings- en informatiecampagnes gevoerd en een evaluatierooster voor het risico en hulp bij de diagnose voor de artsen voorgesteld;

o het Federaal Kenniscentrum voor de Gezondheidszorg (KCE) heeft verschillende studies verwezenlijkt en heeft werkzaamheden die aan de gang zijn;

o het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) via het Kenniscentrum heeft meerdere studies gestart die zouden moeten leiden tot een zorgtraject met het oog op de herinschakeling;

o Het Fonds voor de beroepsziekten (FBZ) heeft zopas een studie laten uitvoeren en werkt aan de erkenning van burn-out als arbeidsgerelateerde ziekte op mijn verzoek; het ontwikkelt een proefproject voor arbeidsgerelateerde burn-out.

Ik wil eraan herinneren dat de primaire preventie van beroepsrisico's onder de bevoegdheid valt van mijn collega, de minister van Werk. Zoals ik u zei, werken we met het FBZ en het RIZIV op de secundaire preventie (dit wil zeggen de werknemer heeft voorsymptomen, men treedt op vóór de diagnose burn-out valt) en tertiaire preventie (dit wil zeggen het herinschakelingstraject, de werknemer is in arbeidsongeschiktheid), maar het is essentieel om een geïntegreerd beleid in te voeren op alle preventieniveaus.

De praktijken zijn zeer verschillen van onderneming tot onderneming. Er bestaan opleidingen en proefprojecten in verschillende ondernemingen en administraties. Sommige initiatieven worden vermeld en/of geanalyseerd in wetenschappelijke rapporten van universiteiten of administraties maar er is geen exhaustief rapport over het onderwerp.

Er zijn workshops gepland in 2017 in het FBZ-project om een maximum aan informatie in te zamelen over wat er gebeurt en wat werkt op het terrein. Bij gebrek aan een volledige inventaris zal dit een overzicht van het bestaande mogelijk maken.

Hieronder de cijfers die u me vroeg:

- premièrement, que les initiatives privées se multiplient à tout niveau: cliniques du stress, service Ressources Humaines des entreprises, service de prévention interne et externes mais avec des protocoles et des trajets de soins très variables,

- deuxièmement, que les institutions concernées travaillent activement sur le sujet:

o le SPF Emploi a déjà réalisé plusieurs études et émis des recommandations sur la prévention primaire des risques professionnels, mis en place des campagnes de sensibilisation et d'informations et proposé une grille d'évaluation du risque et d'aide au diagnostic pour les médecins.

o le Centre Fédéral d'Expertise des Soins de Santé (KCE) a réalisé différentes études et a encore des travaux en cours;

o l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) via le Centre de connaissance a lancé plusieurs études qui devraient mener à l'établissement d'un trajet de soins dans la perspective de réinsertion;

o le Fonds des Maladies Professionnelles (FMP) vient de réaliser une étude et travaille sur la reconnaissance du burn-out comme maladie en lien avec le travail à la suite de ma demande; il développe un projet pilote de prévention du burn-out lié par le travail.

Je tiens à rappeler que la prévention primaire des risques professionnels est sous la compétence de mon collègue le ministre de l'Emploi. Comme je vous l'ai dit, nous travaillons avec le FMP et l'INAMI sur la prévention secondaire (c'est-à-dire le travailleur a des symptômes précurseurs, on agit avant que le diagnostic de burn-out ne tombe) et tertiaire (c'est-à-dire trajet de réinsertion, le travailleur est en incapacité de travail) mais il est primordial de mettre en place une politique intégrée sur tous les niveaux de prévention.

Les pratiques sont très diverses d'une entreprise à l'autre. Il existe des formations et des projets pilotes dans différentes entreprises et administrations. Certaines initiatives sont citées et/ou analysées dans des rapports scientifiques des universités ou des administrations mais il n'y a pas de rapport exhaustifs sur le sujet.

Des workshops sont prévus en 2017 dans le projet du FMP afin de collecter un maximum d'informations sur ce qui se fait et ce qui fonctionne sur le terrain. À défaut d'un inventaire complet, cela permettra d'avoir un panel de l'existant.

Voici les chiffres que vous m'avez demandées:

Regeling zelfstandigen/ *Régime des indépendants*	2010	2011	2012	2013	2014	2015
Burn-out -aantal gevallen in invaliditeit/ *Burn-out -nombre de cas en invalidité*	357	374	416	452	499	555
Ziektegroep 5 -Psychische stoornissen - aantal gevallen in invaliditeit/ *Groupe de pathologie 5 -Troubles psychiques - nombre de cas en invalidité*	3 890	3 980	4 151	4 352	4 655	5 035
Aantal gevallen - Totaal - Invaliditeit/ *Nombre de cas - Total - Invalidité*	20 136	20 315	20 911	21 415	22 353	23 437

Regeling werknemers/ *Régime des travailleurs salariés*	2010	2011	2012	2013	2014	2015
Burn-out - aantal gevallen in invaliditeit/ *Burn-out - nombre de cas en invalidité*	4 574	4 917	5 331	5 688	6 543	7 653
Ziektegroep 5 -Psychische stoornissen - aantal gevallen in invaliditeit/ *Groupe de pathologie 5 -Troubles psychiques - nombre de cas en invalidité*	88 535	92 899	98 171	104 291	112 648	122 825
Aantal gevallen - Totaal - Invaliditeit/ *Nombre de cas - Total - Invalidité*	257 935	269 499	283 541	299 408	321 573	346 971

Voor de schatting van het aantal gevallen in de toekomst beschikken we niet over algemene cijfers, ziehier enkele schattingen van de prevalentie:

- in 2010 heeft een multidisciplinair consortium gemandateerd door de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg (WASO) een studie uitgevoerd bij de actieve Belgische bevolking: de prevalentie van burn-out bedroeg 0,8 %. De basis voor de studie was een evaluatievragenlijst ingevuld door de artsen;

- in 2012 heeft IDEWE een studie uitgevoerd naar de prevalentie van burn-out: de prevalentie was 22 % maar het ging om een zelfevaluatievragenlijst ingevuld door de werknemer;

- in 2013 heeft de KU Leuven, op vraag van de FOD WASO en de FOD Volksgezondheid, samengewerkt met IDEWE om burn-out in de sector van de gezondheidszorg te bestuderen en de resultaten waren 6,9 % voor de verpleegkundigen en 5,4 % voor de artsen;

- een Master in arbeidsgeneeskunde (2015) bestudeert een enquête uitgevoerd in negen Vlaamse ondernemingen: 12,5 % van de werknemers behalen een hoge score op een zelfevaluatievragenlijst.

Die zeer variabel cijfers zijn voornamelijk te verklaren door:

- het soort uitgevoerde evaluatie (zelfevaluatie, evaluatie door een arts);

Pour l'estimation du nombre de cas dans le futur, nous ne disposons pas de chiffres globaux, voici quelques estimation de prévalence:

- en 2010, un consortium multidisciplinaire mandaté par le SPF Emploi, Travail et Concertation sociale (ETCS) a réalisé une étude sur la population active belge: la prévalence du burn-out s'élevait à 0,8 %. La base de l'étude était un questionnaire d'évaluation complété par les médecins;

- en 2012, IDEWE a réalisé une étude sur la prévalence du burn-out: La prévalence était de 22 % mais, il s'agit d'un questionnaire d'auto-évaluation complété par le travailleur;

- en 2013, à la demande du SPF ETCS et du SPF Santé publique, la KU Leuven s'est associée à IDEWE pour étudier le burn-out dans le secteur des soins de santé, les résultats étaient de 6,9 % pour des infirmiers et 5,4 % pour des médecins;

- un Master en médecine du travail (2015,) étudie une enquête réalisée dans neuf entreprises flamandes: 12,5 % des travailleurs obtiennent un score important à un questionnaire d'auto-évaluation.

Ces chiffres très variables s'expliquent notamment par:

- le type d'évaluation réalisée (auto-évaluation, évaluation par un médecin);

- de gebruikte basis (vragenlijst, arbeidsongeschiktheid);
- de betrokken sector;
- de moeilijkheden om burn-out te onderscheiden van andere pathologieën en psychosociale stoornissen.

De incidentiecijfers van burn-out zijn dus zeer variabel afhankelijk van hun oorsprong en waarschijnlijk gedeeltelijk te verklaren door een gebrek aan consensus in de medische wereld wat betreft de definitie van burn-out. Er bestaat momenteel geen meetinstrumenten om de tendens in de volgende jaren te volgen. Maar het is duidelijk dat als er geen acties worden ondernomen, de situatie zich niet zal verbeteren.

- la base utilisée (questionnaire, incapacité de travail);
- le secteur concerné;
- les difficultés à distinguer le burn-out d'autres pathologies et troubles psychosociaux.

Les chiffres d'incidence du burn-out sont donc très variables en fonction de leur origine et s'expliquent sans doute en partie par une absence de consensus du monde médical quant à la définition du burn-out. Il n'existe pas actuellement d'outils de mesure pour suivre la tendance dans les prochaines années. Mais il est clair que si des actions ne sont pas prises, la situation ne va pas s'améliorer.

DO 2016201716666

Vraag nr. 1648 van de heer volksvertegenwoordiger Paul-Olivier Delannois van 01 juni 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Ondernemingen voor thuiszorg. - RIZIV-fraude.

Ik heb u in maart 2016 vragen gesteld over het uitschrijven van te hoge facturen door bepaalde zelfstandige verpleegkundigen, van wie de meesten voor ondernemingen voor thuiszorg werken.

De Dienst voor geneeskundige evaluatie en controle van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) was de op 3 miljoen euro geraamde fraude op het spoor gekomen en heeft controles uitgevoerd en sancties opgelegd.

1. Hoeveel zelfstandige verpleegkundigen werden er gecontroleerd?

2. Hoeveel inbreuken werden er vastgesteld?

3. Hoe zit het met de maatregel die voorziet in een maximumaantal terugbetaalbare verstrekkingen? Werd die maatregel al besproken?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 29 augustus 2017, op de vraag nr. 1648 van de heer volksvertegenwoordiger Paul-Olivier Delannois van 01 juni 2017 (Fr.):

1. In 2016 werden in totaal 602 controledossiers afgesloten. 153 van deze dossiers betroffen thuisverpleegkundigen.

2. Bij 114 van deze 153 controledossiers van thuisverpleegkundigen werden vaststellingen gedaan. Dit voor 305.622 inbreuken (prestaties ten laste gelegd) voor een totaal bedrag van 2.115.433,66 euro.

DO 2016201716666

Question n° 1648 de monsieur le député Paul-Olivier Delannois du 01 juin 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Sociétés de soins à domicile. - Fraudes à l'INAMI.

Je vous ai interrogé en mars 2016 concernant des surfacturations de la part de certains infirmiers indépendants, faisant la plupart du temps partie de sociétés de soins à domicile.

Le service d'évaluation et de contrôle de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) avait repéré cette fraude, évaluée à 3 millions d'euros, et procède à des contrôles et à la mise en place de sanctions.

1. Pouvez-vous dire combien d'infirmiers indépendants ont été contrôlés?

2. Combien d'infractions ont été constatées?

3. Qu'en est-il de la mesure visant à instaurer un nombre plafond de prestations remboursables? Cela a-t-il déjà été discuté?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 29 août 2017, à la question n° 1648 de monsieur le député Paul-Olivier Delannois du 01 juin 2017 (Fr.):

1. En 2016, un total de 602 dossiers de contrôle ont été clôturés. 153 de ces dossiers concernaient des praticiens de l'art infirmier à domicile.

2. Des constatations ont été faites dans 114 de ces 153 dossiers de contrôle relatifs à des praticiens de l'art infirmier à domicile. Cela représente 305.622 infractions (prestations laissées à charge) pour un montant total de 2.115.433,66 euros.

Volgens internationale criteria van het EHFCN (*European Healthcare Fraud and Corruption Network*), kunnen we 34 van deze dossiers als fraude weerhouden.

3. De Overeenkomstencommissie verpleegkundigen-verzekeringsinstellingen heeft een jaarlijks terugbetalingsplafond aan geattesteerde verstrekkingen van artikel 8 van de nomenclatuur van geneeskundige verstrekkingen voorgesteld. Alvorens dit in regelgeving om te zetten wordt samen met de experten van de verzekeringsinstellingen nagegaan hoe dit technisch kan opgevolgd worden.

Selon les critères internationaux de l'EHFCN (*European Healthcare Fraud and Corruption Network*), on peut considérer 34 de ces dossiers comme étant frauduleux.

3. La Commission de conventions praticiens de l'art infirmier - organismes assureurs a proposé un plafond annuel de remboursement pour les prestations attestées de l'article 8 de la nomenclature des prestations de santé. Avant de transposer cela en réglementation, il est examiné, en collaboration avec les experts des organismes assureurs, comment cela peut être mis en oeuvre techniquement.

DO 2016201716864

Vraag nr. 1702 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 14 juni 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Spice.

Synthetische cannabis of spice, een mengsel van kruiden en chemische stoffen, verandert gebruikers in zombies, vandaar de benaming zombiedrug. Spice is veel gevaarlijker dan plantaardige cannabis, en is nu ook in België opgedoken. In ons land is een eerste slachtoffer gevallen.

Synthetische cannabis heeft een zeer geconcentreerd stimulerend effect. Het effect van 50 mg speed of cocaïne heeft men met spice al met amper 2 mg, wat het risico op een overdosis vergroot.

Een overmatige hoeveelheid spice kan agressief gedrag, psychotische aanvallen, hallucinaties, bewustzijnsverlies en paranoia veroorzaken.

1. Wat kunt u over deze drug zeggen?

2. Op welke wijze zijn de medische experts voorbereid op de komst van nieuwe drugs in het algemeen?

3. Is spice duidelijk identificeerbaar, of kan de gelijkenis met plantaardige cannabis de gebruiker misleiden?

4. Welke chemische stoffen worden er gebruikt?

5. Kan men al genoeg afstand nemen om een goed beeld te hebben van de effecten van de drug en de gevolgen ervan? Welk effect heeft de drug, en met welke gevolgen?

6. Is spice populairder bij bepaalde doelgroepen, en hoe kan men die doelgroep bereiken met preventiecampagnes? Wordt er al aan preventie gedaan?

DO 2016201716864

Question n° 1702 de monsieur le député Benoît Friart du 14 juin 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La drogue zombie.

Le cannabis de synthèse, surnommé drogue zombie, est un mélange de substances chimiques et d'herbes. Celui-ci, bien plus dangereux que le cannabis végétal, vient de faire son apparition en Belgique puisqu'il a fait sa première victime.

Cette substance a un effet psycho-stimulant très concentré. Alors que la dose nécessaire pour obtenir l'effet avec du speed ou de la cocaïne est de 50 mg, elle est de seulement 2 mg pour la drogue zombie, ce qui amplifie le risque d'overdose.

En cas de surdosage, la personne peut présenter des comportements agressifs, des délires, des crises hallucinatoires, des pertes de conscience et des comportements paranoïaques.

1. Que pouvez-vous dire au sujet de cette drogue?

2. Comment les experts médicaux sont-ils préparés à l'arrivée de nouvelles drogues de manière générale?

3. Est-ce que cette substance est clairement identifiable ou est-ce que sa ressemblance avec le cannabis végétal pourrait tromper le consommateur?

4. Quelles sont les substances chimiques utilisées?

5. A-t-on assez de recul par rapport aux effets exacts et leurs conséquences? Quels sont-ils?

6. Y a-t-il un public bien concerné par l'absorption de cette drogue et comment peut-on le toucher dans le cadre de campagnes de prévention? Est-ce que quelque chose est déjà mis en place?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 29 augustus 2017, op de vraag nr. 1702 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 14 juni 2017 (Fr.):

1. De term "Zombie Drug" is ons niet gekend en wordt zowat uitsluitend door de media gebruikt. De verondersteld samenstelling van deze "Zombie Drug" varieert van land tot land, waardoor deze term eigenlijk zonder betekenis is en absoluut geen enkele wetenschappelijke waarde heeft.

Wellicht worden in de huidige context de zogenaamde synthetische cannabinoïden bedoeld, of rookbare kruidenmengsels ervan - zeker omdat in voornoemde mediaberichtgeving gerefereerd wordt naar een alert van het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid (WIV) omtrent een synthetisch cannabinoïd, daterend van midden mei.

Synthetische cannabinoïden zijn meestal legale stoffen die een vergelijkbare werking hebben als THC, het actief bestanddeel in cannabis. De werking van deze stoffen is echter vele malen krachtiger dan gewone cannabis, en kan in kleine hoeveelheden al aanleiding geven tot paniekaanvallen, hartritmestoornissen, en in sommige gevallen de dood.

In Europa heeft deze klasse drugs reeds tientallen doden veroorzaakt. De meeste van deze stoffen zijn momenteel nog legaal. De nieuwe, generieke wetgeving die zeer binnenkort van kracht zal gaan, zal deze stoffen meer aan banden leggen.

2. De medische behandeling van een intoxicatie of een overdosering met dit soort substanties vergt geen speciale antidoten/tegengif; de behandeling is wat men noemt symptomatisch, waarbij men de symptomen probeert te verminderen. Er is geen specifieke behandeling voor een intoxicatie met synthetische cannabinoïden.

3. Er is een duidelijk verschil in zowel uitzicht als geur tussen de klassieke natuurlijke cannabis en de synthetische cannabinoïden (gemengd in bijvoorbeeld een kruidenmengsel). Ook de effecten zijn verschillend: synthetische cannabinoïden zijn vele malen krachtiger.

4. Het gaat om synthetische cannabinoïden: scheikundige stoffen die een vergelijkbaar effect hebben als THC, maar vele malen krachtiger en toxischer zijn. Deze stoffen worden meestal in Chinese labo's aangekocht.

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 29 août 2017, à la question n° 1702 de monsieur le député Benoît Friart du 14 juin 2017 (Fr.):

1. Le terme "drogue zombie" ne nous est pas familier et est quasi exclusivement utilisé par les médias. La composition présumée de cette "drogue zombie" diffère d'un pays à un autre. Ce terme n'a donc pas véritablement de sens et n'a strictement aucune valeur scientifique.

Dans le contexte qui nous occupe, ce sont probablement les cannabinoïdes de synthèse (ou des mélanges d'herbes à fumer parmi eux) qui sont visés. Les articles médiatiques mentionnés plus haut faisaient en effet allusion à une alerte portant sur un cannabinoïde de synthèse diffusée par l'Institut Scientifique de Santé Publique (ISP) au mois de mai.

Les cannabinoïdes sont généralement des substances légales aux effets comparables à ceux du THC, composé actif présent dans le cannabis. Leur effet est toutefois beaucoup plus puissant que celui du cannabis classique et leur consommation, même en faibles quantités, peut entraîner des crises de paniques, des troubles du rythme cardiaque et, parfois même la mort.

En Europe, cette classe de drogues a déjà fait des dizaines de victimes. Comme nous l'avons souligné, la plupart de ces substances restent aujourd'hui légales. Toutefois, la législation générique, qui entrera très prochainement en vigueur, viendra recadrer la situation.

2. La prise en charge médicale en cas d'intoxication ou d'overdose à ce type de substances n'exige aucun antidote spécifique. Elle est de nature dite symptomatique: autrement dit, elle vise à réduire les symptômes observés. Les intoxications aux cannabinoïdes de synthèse ne font pas l'objet d'un traitement spécifique.

3. Le cannabis naturel classique et les cannabinoïdes de synthèse (ajoutés à un mélange d'herbes par exemple) sont aisément distinguables tant de par leur apparence que de par leur odeur. Les effets sont également différents: les cannabinoïdes synthétiques sont beaucoup plus puissants.

4. Il s'agit de cannabinoïdes de synthèse, des substances chimiques qui ont un effet comparable à celui du THC, mais qui sont beaucoup plus puissantes et plus toxiques. Les substances en question sont généralement achetées auprès de laboratoires chinois.

5. Op dit moment is er zeer weinig tot geen informatie beschikbaar over de specifieke effecten (acute of chronische) van deze cannabinoïden, gezien er steeds nieuwe stoffen op de markt verschijnen die nooit eerder voorkwamen. De weinige informatie die er wel is, is meestal afkomstig uit intoxicaties en/of overlijdens; deze info wijst op mogelijk zeer ernstige toxiciteit.

6. In ons land stelt het WIV geen groot gebruik vast van deze synthetische cannabinoïden. Ook via het *Early Warning System Drugs*, waarbij onder andere alle intoxicaties met labo-analyse in ons land geregistreerd worden, worden vrijwel geen gevallen gemeld van intoxicaties en/of overlijdens door synthetische cannabinoïden, dit in tegenstelling tot de rest van Europa

5. Pour l'heure, nous disposons de très peu d'informations (voir d'aucunes) sur les effets spécifiques (aigus ou chroniques) de ces cannabinoïdes. De nouvelles substances, auparavant inexistantes, ne cessent en effet de faire leur apparition sur le marché. Les seules informations disponibles découlent de cas d'intoxication et/ou de décès, ce qui semble indiquer une toxicité potentielle très élevée.

6. Dans notre pays, l'ISP n'observe pas de consommation massive de ces cannabinoïdes de synthèse. Le système *Early Warning System Drugs*, qui enregistre l'ensemble des intoxications ayant fait l'objet d'une analyse de laboratoire en Belgique, n'a pratiquement mis en avant aucune intoxication et/ou aucun décès faisant suite à la consommation de cannabinoïdes synthétiques, contrairement à ce qui est observé dans le reste de l'Europe.

DO 2016201717245

Vraag nr. 1756 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 29 juni 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Schadelijke effecten van energiedrankjes. (MV 18645)

Heel wat mensen drinken min of meer regelmatig energiedrankjes. Een overconsumptie van die drankjes houdt echter gevaren in.

In tal van verslagen werd er op de vele bijwerkingen gewezen: diabetes, krampen, hoge bloeddruk, slaapstoornissen, hartritmestoornissen, enz.

Werden er maatregelen genomen om de mensen bewust te maken van de schadelijke gevolgen van de overconsumptie van die dranken?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 29 augustus 2017, op de vraag nr. 1756 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 29 juni 2017 (Fr.):

Het Belgische Antigifcentrum ontving in 2016 elf oproepen rond incidenten in verband met energiedranken bij kinderen. Voor kinderen van vijf jaar of jonger ging het om een incidentele inname, en de ingenomen hoeveelheden waren niet verontrustend.

DO 2016201717245

Question n° 1756 de madame la députée Kattrin Jadin du 29 juin 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Effets néfastes des boissons énergisantes (QO 18645).

Un pourcentage important de personnes consomme plus ou moins régulièrement des boissons énergétiques. Mais la surconsommation de ces boissons énergisantes n'est pas sans danger.

En effet de nombreux rapports ont mis en évidence de nombreux effets secondaires: le diabète, des convulsions, l'hypertension artérielle, des troubles de sommeil, des troubles du rythme cardiaque, *etc*.

Des mesures ont-elles été prises pour sensibiliser les personnes aux effets néfastes que peut causer la surconsommation des ces boissons?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 29 août 2017, à la question n° 1756 de madame la députée Kattrin Jadin du 29 juin 2017 (Fr.):

Le Centre Antipoisons belge a reçu en 2016 onze appels concernant des incidents liés aux boissons énergisantes chez des enfants. Pour les enfants de cinq ans ou moins, il s'agissait d'ingestions accidentelles et les quantités ingérées n'étaient pas inquiétantes.

Op Belgisch niveau is het cafeïnegehalte in energiedranken beperkt tot 320 mg/l teneinde de risico's op een mogelijke overconsumptie te beperken. Bij plantenextracten met cafeïne moet die grenswaarde ook in aanmerking genomen worden. Bovendien is in de Europese verordening nr. 1169/2011 betreffende de verstrekking van voedselinformatie aan consumenten vastgelegd dat voor energiedranken met meer dan 150 mg/l het cafeïnegehalte en de waarschuwing op het etiket als volgt vermeld moeten worden: "Hoog cafeïnegehalte. Niet aanbevolen voor kinderen en vrouwen die zwanger zijn of borstvoeding geven".

Het vitaminegehalte in die dranken wordt geregeld door het koninklijk besluit van 3 maart 1992 betreffende het in de handel brengen van nutriënten en van voedingsmiddelen waaraan nutriënten werden toegevoegd.

Voor taurine heeft de Europese Autoriteit voor Voedselveiligheid (EFSA) in 2009 een specifiek advies over dit ingrediënt in energiedranken uitgebracht. Ze kwam tot het besluit dat taurine geen risico inhoudt bij de regelmatige consumptie van energiedranken.

De consumptiegegevens van cafeïne afkomstig van de laatste voedselconsumptiepeiling van 2014 tonen aan dat voor 0,04 % van de kinderen en 0,08 % van de adolescenten de maximale aanbevolen limiet van EFSA overschreden wordt (5,7 mg/kg lichaamsgewicht per dag). Deze studie toont eveneens aan dat verhoudingsgewijs de bijdrage van cafeïne via de energiedranken niet zo belangrijk is dan men zou verwachten. Het zijn de traditionele frisdranken die de grootste bijdrage leveren. De huidige limiet van cafeïne in de energiedranken beschermt de consument voldoende.

U weet dat de middelen ter financiering van de voedselconsumptiepeiling naar de deelstaten werden overgeheveld. Het protocolakkoord 'Preventie' dat ik samen met mijn collega's gezondheidsministers sloot in maart vorig jaar, voorziet onder meer ook de gezamenlijke voorbereiding van een volgende voedselconsumptiepeiling. Het zijn voornamelijk de deelstaten die zullen bepalen welke gegevens de peiling moet opleveren, met welke frequentie zij afgenomen moet worden en binnen welk budget.

À l'échelon belge, la teneur en caféine dans les boissons énergisantes est limitée à 320 mg/l, et ce afin de réduire les risques d'une éventuelle surconsommation. Cette valeur limite doit également entrer en ligne de compte pour les extraits de plantes avec caféine. Par ailleurs, le règlement européen n° 1169/2011 concernant l'information des consommateurs sur les denrées alimentaires stipule que, pour les boissons énergisantes avec plus de 150 mg/l, la teneur en caféine et l'avertissement sur l'étiquette doivent être mentionnés comme suit: "teneur élevée en caféine, déconseillé aux enfants et aux femmes enceintes ou allaitantes".

La teneur en vitamine dans ces boissons est réglée par l'arrêté royal du 3 mars 1992 concernant la mise dans le commerce de nutriments et de denrées alimentaires auxquelles des nutriments ont été ajoutés.

En ce qui concerne la taurine, l'Autorité européenne de sécurité des aliments (EFSA) a émis en 2009 un avis spécifique sur cet ingrédient dans les boissons énergisantes. Elle est arrivée à la conclusion que la taurine ne comporte pas de risque en cas de consommation régulière de boissons énergisantes.

Les données de consommation pour la caféine provenant de la dernière enquête de consommation alimentaire de 2014 montrent que, pour 0,04 % des enfants et 0,08 % des adolescents, la limite maximale recommandée de l'EFSA est dépassée (5,7 mg/kg de poids corporel par jour). Cette étude montre également que, proportionnellement, l'apport en caféine dans les boissons énergisantes n'est pas aussi important que ce à quoi l'on aurait pu s'attendre. Ce sont les boissons rafraîchissantes traditionnelles qui fournissent l'apport le plus important. La limite actuelle de caféine dans les boissons énergisantes protège suffisamment les consommateurs.

Vous n'êtes pas sans savoir que les moyens de financement de l'enquête de consommation alimentaire ont été transférés aux entités fédérées. Le protocole d'accord Prévention, que j'ai conclu, avec mes collègues ministres de la Santé en mars de l'année dernière, prévoit notamment la préparation conjointe de l'enquête de consommation alimentaire suivante. Ce seront principalement les entités fédérées qui détermineront quelles données l'enquête doit fournir, à quelle fréquence elle sera réalisée et avec quel budget.

Ik heb momenteel niet de intentie om maatregelen te treffen om de verkoop van dit soort producten aan kinderen jonger dan 16 jaar te verbieden. Net zoals voor andere voedingsmiddelen kan overmatige inname van dit soort producten een probleem vormen. Bij een matig gebruik is er geen bijzonder risico.

De specifieke maatregelen inzake sensibilisatie vallen onder de bevoegdheid van de deelstaten. Op nationaal niveau is er geen bijkomende maatregel voorzien.

Bovendien zijn er de bepalingen van de Europese verordening nr. 1169/2011 betreffende de verstrekking van voedselinformatie aan consumenten waarnaar ik reeds verwees. Die verordening bepaalt dat op het etiket van energiedranken die meer dan 150 mg/l bevatten, het cafeïnegehalte en de volgende waarschuwing vermeld moeten worden: "Hoog cafeïnegehalte. Niet aanbevolen voor kinderen en vrouwen die zwanger zijn of borstvoeding geven".

Je n'ai actuellement pas prévu de prendre une mesure d'interdiction de vente aux enfants de moins de 16 ans pour ce type de produits. Comme pour les autres produits alimentaires, c'est la consommation excessive de ce type de produits qui peut poser problème. Pour une consommation modérée, il n'y a pas de risque particulier.

En ce qui concerne des mesures spécifiques de sensibilisation, celles-ci sont du ressort des entités fédérées. Au niveau national, aucune mesure additionnelle n'est prévue.

En outre, il y a les dispositions du règlement européen n° 1169/2011 concernant l'information des consommateurs sur les denrées alimentaires auxquelles je me suis déjà référée. Ce règlement prévoit pour les boissons énergisantes contenant plus de 150 mg/l, la mention sur l'étiquette de la teneur en caféine et de l'avertissement suivant: "Teneur élevée en caféine, déconseillé aux enfants et aux femmes enceintes ou allaitantes"

Minister van Pensioenen

DO 2016201717629

Vraag nr. 240 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 18 juli 2017 (Fr.) aan de minister van Pensioenen:

Personen die in het buitenland verblijven. - Pensioenuitkeringen.

Heel wat Belgen kiezen er aan het einde van hun loopbaan voor om na hun pensioen in het buitenland te gaan wonen. Ik wil u enkele vragen stellen voor wat 2014, 2015 en 2016 betreft.

1. Wat is het totale aantal pensioentrekkenden die in het buitenland wonen? Kunt u uw antwoord opsplitsen per land van verblijf?

2. Wat is het totale aantal gepensioneerden die in het buitenland wonen en die bij uw diensten hebben aangegeven dat ze een beroepsactiviteit uitoefenen binnen de door de wet vastgelegde grenzen? Kunt u uw antwoord opsplitsen per land van verblijf?

Antwoord van de minister van Pensioenen van 31 augustus 2017, op de vraag nr. 240 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 18 juli 2017 (Fr.):

Ministre des Pensions

DO 2016201717629

Question n° 240 de monsieur le député Gautier Calomne du 18 juillet 2017 (Fr.) au ministre des Pensions:

Personnes qui résident à l'étranger. - Allocations de pension.

Au terme de leur vie professionnelle, bon nombre de nos compatriotes décident de s'exiler pour vivre leur pension à l'étranger. Je souhaiterais vous poser les questions suivantes pour les années 2014, 2015 et 2016.

1. Quel est le nombre global de personnes qui bénéficient du paiement d'allocations de pension et qui résident à l'étranger? Voudriez-vous ventiler les données correspondantes par pays de résidence?

2. Quel est le nombre global de pensionnés qui résident à l'étranger et qui ont notifié auprès de vos services l'exercice d'une activité professionnelle selon les limites fixées par la loi? Voudriez-vous ventiler les données correspondantes par pays de résidence?

Réponse du ministre des Pensions du 31 août 2017, à la question n° 240 de monsieur le député Gautier Calomne du 18 juillet 2017 (Fr.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen

DO 2015201610643

Vraag nr. 1560 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 28 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

As Luxemburg-Brussel. - Tijdpad voor de moderniseringswerken.

De pendelaars op de lijnen 161 en 162 ondergaan al jarenlang de gevolgen van de moderniseringswerken aan de infrastructuur. De verlenging van de rijtijden waartoe er werd besloten in het kader van het vervoersplan 2014-2017, volstond hoegenaamd niet om de stiptheid te verbeteren.

In april 2016 had slechts 68,4 % van de treinen minder dan zes minuten vertraging. Van alle belangrijke verbindingen scoort Brussel-Luxemburg dus opnieuw het slechtst. De toestand is bijzonder kritiek tussen Ciney en Namen, en is nog slechter geworden nu de treinen er sinds een aantal weken over één spoor moeten rijden.

Het is onvermijdelijk dat werken van die omvang hinder veroorzaken, maar dat neemt niet weg dat de pendelaars ook het recht hebben om te weten wanneer ze ongeveer bijvoorbeeld op het werk of op school zullen aankomen.

1. Wat zijn de jongste stiptheidscijfers voor die lijn voor de maanden april, mei en juni 2016?

2. Wat is de stand van zaken met betrekking tot de werken tussen Ciney en Namen?

3. Wat zijn de volgende fasen van de werken tussen die twee stations?

4. Wanneer zal de toestand weer normaal zijn? Wanneer zullen de treinen die momenteel door bussen worden vervangen, opnieuw kunnen rijden?

Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges

DO 2015201610643

Question n° 1560 de monsieur le député Georges Gilkinet du 28 juin 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'axe Luxembourg-Bruxelles. - Calendrier des travaux de modernisation.

Depuis plusieurs années, les navetteurs qui empruntent les lignes 161 et 162 ont à subir les conséquences des travaux de modernisation de l'infrastructure. L'allongement du temps de parcours décidé dans le cadre du Plan de transport 2014-2017 n'a pas suffi, loin s'en faut, à améliorer la ponctualité.

En avril 2016, seuls 68,4 % des trains accusaient moins de six minutes de retard. Parmi les grandes relations, Bruxelles-Luxembourg fait donc une nouvelle fois figure de lanterne rouge. La situation est particulièrement critique entre Ciney et Namur et elle s'est encore dégradée suite à la mise en place d'un service à voie unique il y a quelques semaines.

S'il est inévitable que des travaux de cette ampleurs génèrent des désagréments, les navetteurs sont aussi en droit de bénéficier d'une certaine prévisibilité quant à l'heure de leur arrivée au travail ou aux cours, par exemple.

1. Pouvez-vous communiquer les dernières statistiques de ponctualité sur cette ligne pour les mois d'avril, mai et juin 2016?

2. Pouvez-vous faire le point sur l'état d'avancement des travaux entre Ciney et Namur?

3. Quelles sont les prochaines étapes du chantier entre ces deux gares?

4. Dans quel délai la situation sera-t-elle normalisée? Quand le service de trains actuellement remplacé par des bus sera-t-il rétabli?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 24 augustus 2017, op de vraag nr. 1560 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 28 juni 2016 (Fr.):

1. Onderstaande tabel bevat de jongste stiptheidscijfers voor lijn 161 voor de maanden april tot december 2016 en januari tot maart 2017.

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 24 août 2017, à la question n° 1560 de monsieur le député Georges Gilkinet du 28 juin 2016 (Fr.):

1. Dans le tableau ci-dessous vous trouverez les dernières statistiques de ponctualité sur la ligne 161 pour les mois d'avril à décembre 2016 et de janvier à mars 2017.

Lijn 161/ *Ligne 161*	Aankomst in Brussel/ *Arrivée à Bruxelles*	Aankomst in Namen/ *Arrivée à Namur*
April 2016/*Avril 2016*	86,3%	90,5%
Mei 2016/*Mai 2016*	89,2%	91,0%
Juni 2016/*Juin 2016*	74,6%	73,9%
Juli 2016/*Juillet 2016*	90,6%	95,6%
Auhustus 2016/*Août 2016*	91,0%	83,7%
September 2016/*Septembre 2016*	90,2%	72,4%
Oktober 2016/*Octobre 2016*	86,3%	61,9%
November 2016/*Novembre 2016*	76,1%	55,1%
December 2016/*Décembre 2016*	85,8%	68,3%
Januari 2017/*Janvier 2017*	91,0%	75,0%
Februari 2017/*Février 2017*	89,0%	70,6%
Maart 2017/*Mars 2017*	86,3%	71,5%

2. Betreffende de stand van zaken met betrekking tot de werken laat Infrabel het volgende weten:

- de herelektrificatie en de modernisering van het baanvak Naninne - Assesse zijn uitgevoerd, behalve de stations en stopplaatsen;

- de werken aan de sporen, bovenleidingen en seinen van de rechtgetrokken bocht van de *Bois d'Ausse* zijn beëindigd. De ingebruikname van de automatische blokken Namen - *Bois d'Ausse* en *Bois d'Ausse* - Braibant zal dan een feit zijn.

3. De planning van de werken tussen die twee stations is als volgt:

- afbraak van de oude installaties van Assesse, vernieuwing van de perrons, uitbraak van de oude wissels en herelektrificatie van spoor A ter hoogte van het voormalige station van Assesse (van november 2016 tot eind januari 2017);

- afbraak van de oude installaties van Assesse, vernieuwing van de perrons, uitbraak van de oude wissels en herelektrificatie van spoor B ter hoogte van het voormalige station van Assesse (van maart tot juni 2017);

- afbraak van de oude installaties van Assesse, vernieuwing van de perrons, uitbraak van de oude wissels en herelektrificatie van spoor A ter hoogte van het voormalige station van Naninne (van juni tot juli 2017);

2. Au niveau de l'état d'avancement des travaux entre Ciney et Namur, Infrabel me communique:

- la ré-électrification et la modernisation du tronçon Naninne - Assesse sont réalisées à l'exception des gares et points d'arrêts;

- les travaux de voies, de caténaires et de signalisation de la courbe du bois d'Ausse rectifiée sont terminés. La mise en service des blocs automatiques Namur - Bois d'Ausse et Bois d'Ausse - Braibant sera alors effective.

3. Le planning des travaux entre ces deux gares s'établit comme suit:

- travaux de suppression des anciennes installations d'Assesse, renouvellement des quais, dépose des anciens aiguillages et ré-électrification de la voie A à hauteur de l'ancienne gare d'Assesse (de novembre 2016 à fin janvier 2017);

- travaux de suppression des anciennes installations d'Assesse, renouvellement des quais, dépose des anciens aiguillages et ré-électrification de la voie B à hauteur de l'ancienne gare d'Assesse (de mars à juin 2017);

- travaux de suppression des anciennes installations de Naninne, renouvellement des quais, dépose des anciens aiguillages et ré-électrification de la voie A à hauteur de l'ancienne gare de Naninne (de juin à juillet 2017);

- afbraak van de oude installaties van Assesse, vernieuwing van de perrons, uitbraak van de oude wissels en herelektrificatie van spoor B ter hoogte van het voormalige station van Naninne (juli en begin september 2017);

- voltooiing van de werken van burgerlijke bouwkunde op het einde van het jaar 2017.

4. Zoals blijkt uit de presentatie van de NMBS naar aanleiding van de *roadshow* van het Vervoersplan 12/2017 in Namen zullen er vanaf eind juni 2017 geen vervangbussen meer rijden.

DO 2016201712608

Vraag nr. 1808 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 21 oktober 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS. - De vervanging van treinbegeleiders.

Eerder dit jaar zei uw voorgangster dat het rijdend personeel één op één vervangen wordt. Dit is belangrijk aangezien zij de treinen doen rijden. Zonder treinbegeleider rijdt de trein niet uit.

De vakorganisaties stellen echter al lange tijd dat er onvoldoende personeel is. Daardoor mag het personeel niet al hun vrije dagen opnemen, klinkt het. Er is al een massa verlofdagen dat niet kan worden opgenomen.

1. a) Hoeveel treinbegeleiders hebben de NMBS het afgelopen jaar verlaten?

b) Hoeveel treinbegeleiders werden er het afgelopen jaar aangeworven?

2. Compenseert de uitstroom van treinbegeleiders de instroom aan nieuwe treinbegeleiders?

3. Hoeveel vacatures staan er nog open voor treinbegeleiders?

4. Ervaart de NMBS problemen om voldoende kandidaten te vinden voor de job van treinbegeleider?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 24 augustus 2017, op de vraag nr. 1808 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 21 oktober 2016 (N.):

- travaux de suppression des anciennes installations de Naninne, renouvellement des quais, dépose des anciens aiguillages et ré-électrification de la voie B à hauteur de l'ancienne gare de Naninne (juillet et début septembre 2017);

- finalisation des travaux de génie civil à la fin de l'année 2017.

4. Comme présenté par la SNCB lors du *roadshow* du Plan de Transport 12/2017 à Namur, à partir de fin juin 2017, il n'y aura plus de bus de substitution

DO 2016201712608

Question n° 1808 de madame la députée Inez De Coninck du 21 octobre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SNCB. - Le remplacement des accompagnateurs de train.

Au début de l'année, votre prédécesseur avait déclaré qu'il y aurait 1 recrutement pour chaque départ au niveau du personnel roulant. C'est important étant donné qu'il s'agit du personnel qui fait rouler les trains. Aucun train ne part sans accompagnateur de train à son bord.

Toutefois, les organisations syndicales constatent depuis longtemps que la SNCB manque de personnel et c'est pour cette raison, disent-elles, que le personnel ne peut pas prendre tous ses jours de congé. Une masse de jours de congé qui ne peuvent pas être pris s'est déjà accumulée.

1. a) Combien d'accompagnateurs de train ont-ils quitté la SNCB au cours de l'année écoulée?

b) Combien d'accompagnateurs de train ont-ils été recrutés au cours de l'année écoulée?

2. Les recrutements de nouveaux accompagnateurs de train compensent-ils les départs?

3. Combien d'emplois d'accompagnateur de train sont-ils encore vacants?

4. La SNCB a-t-elle du mal à trouver assez de candidats à la fonction d'accompagnateur de train?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 24 août 2017, à la question n° 1808 de madame la députée Inez De Coninck du 21 octobre 2016 (N.):

1. a) Tussen 1 mei 2016 en 1 juni 2017 van dit jaar hebben 189 treinbegeleiders NMBS verlaten.

b) Tijdens diezelfde periode zijn 178 aangeworvenen gestart als treinbegeleider/treinbegeleidster.

2. Ja, dat is het geval. Voor 2017 werd het contingent aan te werven treinbestuurders op 312 berekend. Het houdt rekening met het aantal pensioneringen, maar ook met de uitbreiding van het nieuw transportplan.

3. Momenteel zijn er nog een 200-tal vacatures, waarvan een groot deel moet ingevuld worden voor het nieuw transportplan einde 2017.

4. Dat is inderdaad het geval, NMBS neemt daarom tal van initiatieven om kandidaten warm te maken voor het beroep van treinbegeleider, in het bijzonder in Vlaanderen.

Hiertoe organiseert NMBS, in samenwerking met HR-Rail, naast de gebruikelijke informatiesessies onder meer een *jobtrain* die de stations op het net doorkruist en *jobdays* waarbij de treinbegeleiders als ambassadeurs werden ingezet.

Diezelfde ambassadeurs nemen regelmatig deel aan de job beurzen en aan activiteiten-ontdekking in scholen

1. a) 189 accompagnateurs de train ont quitté la SNCB entre le 1*er* mai 2016 et le 1*er* juin de cette année.

b) 178 personnes recrutées ont commencé comme accompagna-teurs(trices) au cours de cette même période.

2. Oui, en effet. Pour l'année 2017, le contingent d'accompagnateurs de train à recruter a été calculé à hauteur de 312. Il tient compte du nombre de départs à la pension, mais également de l'expansion du nouveau plan de transport.

3. Aujourd'hui il y a encore environ 200 vacatures dont une bonne partie pour le nouveau plan de transport.

4. C'est en effet le cas, la SNCB multiplie les initiatives afin d'attirer les candidats au métier d'accompagnateur de train, tout particulièrement en Flandre.

À cet effet, outre les séances d'information habituelles, la SNCB, en collaboration avec HR Rail, a organisé notamment un *jobtrain* qui a sillonné les gares du réseau et des *jobdays* dans lesquels les accompagnateurs ont été utilisés en tant qu'ambassadeurs.

Ces mêmes ambassadeurs participent régulièrement à des salons de l'emploi et à des activités-découverte dans les établissements scolaires.

DO 2016201713072

Vraag nr. 1899 van de heer volksvertegenwoordiger Marcel Cheron van 18 november 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Krachtlijnen van het vervoersplan 2017.

Eind oktober 2016 sijpelde er informatie over het vervoersplan 2017 (VP 2017) van de NMBS door in de pers. Als de aangekondigde verbetering van de dienstverlening wordt bevestigd, is dat uiteraard een goed signaal, maar mijns inziens rijzen er tal van vragen.

In *Sudpresse* werd er gewag gemaakt van de verbetering van het treinaanbod op de Waalse as en het voltooien van de werken op de as Namen-Luxemburg. De heer Van den Bergh gaat echter verder wat de verwachte verbeteringen in Vlaanderen betreft: een voorstadsnet rond Antwerpen en in mindere mate rond Gent, de versterking van het aanbod op de lijnen Essen-Antwerpen, Puurs-Antwerpen, Brussel-Mol, Zaventem-Brussel-Knokke, Brussel-De Panne, Oudenaarde-Kortrijk en Gent-Antwerpen en het einde van de treindienst met één trein om de twee uur op de lijnen in Limburg waar dat nog het geval is.

DO 2016201713072

Question n° 1899 de monsieur le député Marcel Cheron du 18 novembre 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les grandes lignes du plan de transport 2017.

Fin octobre 2016, des informations concernant le plan de transport 2017 de la SNCB ont été distillées dans la presse. S'il est confirmé, le renforcement de service qui s'annonce est évidemment un bon signal, mais il me semble que de nombreuses questions se posent.

Dans *Sudpresse*, il est fait état du renforcement de la dorsale wallonne et de la création de la "boucle du Luxembourg". Toutefois, monsieur Van den Bergh va plus loin dans les avancées attendues en Flandre: réseau suburbain à Anvers et dans une moindre mesure à Gand, renforcement des lignes Essen-Anvers, Puurs-Anvers, Bruxelles-Mol, Zaventem-Bruxelles-Knokke, Bruxelles-La Panne, Oudenaarde-Courtrai, Gand-Anvers, et fin des dessertes bihoraires sur les lignes du Limbourg qui la pratiquent encore.

1. Kunt u ons, gezien de weinige gegevens waarover we beschikken, meer informatie geven over de verwachte verbeteringen van de treindienst voor Wallonië en Brussel, naast de reeds aangekondigde verbeteringen?

2. Wat mogen we verwachten voor de stations in Wallonië waar er maar om de twee uur een trein halteert, zoals Villers-la-Ville, Profondsart of Mont-Saint-Guibert?

3. De media ramen de benodigde begrotingsinspanning op 17 miljoen euro en u kondigt een stijging aan van het aantal treinkilometers met bijna 5 % in het kader van de uitvoering van het vervoersplan 2017. Waar zal het gros van die toename worden gerealiseerd? Welk percentage van de groei zal er worden gerealiseerd in respectievelijk stedelijk gebied (met name in het voorstadsverkeer) en landelijke zones?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 24 augustus 2017, op de vraag nr. 1899 van de heer volksvertegenwoordiger Marcel Cheron van 18 november 2016 (Fr.):

1. In maart en april 2017 vonden er 11 *roadshows* plaats waarop alle informatie over het vervoersplan 12/2017 gecommuniceerd werd. Sinds 29 mei 2017 zijn de voorlopige dienstregelingen ook online terug te vinden in de simulator van NMBS op de site *www.vananaarbeter.be*.

2. Tijdens de week worden deze stations minstens een keer per uur bediend tijdens de daluren en twee keer per uur tijdens de piekuren. Tijdens het weekend wordt Profondsart een keer per uur bediend, terwijl Villers-la-Ville en Mont-Saint-Guibert een keer om de twee uur bediend worden. Deze situatie zal niet worden aangepast in het kader van het vervoersplan 2017.

3. De informatie die werd overgenomen door de pers, met name over de groei van het aanbod, werd verspreid via het persbericht van NMBS van 28 oktober 2016, dat nog steeds geraadpleegd kan worden op haar website. De details over het vervoersplan per provincie zijn eveneens op haar website gepubliceerd sinds de lente van 2017.

1. Vu le peu d'informations dont nous disposons, pouvez-vous donner plus d'informations sur les avancées attendues pour la Wallonie et Bruxelles en dehors de celles déjà annoncées?

2. Qu'en sera-t-il des gares desservies toutes les deux heures en Wallonie comme à Villers-la-Ville, Profondsart ou Mont-Saint-Guibert?

3. La presse est en mesure d'évaluer budgétairement l'effort à fournir à 17 millions d'euros et vous annoncez une augmentation de l'offre de trains-km de près de 5 % lors de la mise en oeuvre du plan de transport 2017. Où l'essentiel de cette croissance sera-t-elle réalisée? Quelle est la part de croissance respective en zone identifiée comme urbaine (trafic suburbain notamment) et en zone rurale?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 24 août 2017, à la question n° 1899 de monsieur le député Marcel Cheron du 18 novembre 2016 (Fr.):

1. Toutes les informations concernant le plan de transport 12/2017 ont été communiquées à travers 11 séances de *roadshows* durant les mois de mars et avril 2017. Depuis le 29 mai 2017, l'intégralité des horaires provisoires est disponible online sur le simulateur horaire de la SNCB sur le site *www.mieuxvoyager.be*.

2. Ces trois gares sont desservies au moins une fois par heure, en heure creuse et deux fois par heure, durant les heures de pointe en semaine. Durant le week-end, Profondsart est desservie une fois par heure alors que Villers-la-Ville et Mont-Saint-Guibert sont desservies une heure sur deux. Cette situation ne sera pas modifiée dans le cadre du plan de transport 2017.

3. Les informations reprises par la presse, relatives notamment à la croissance de l'offre, ont été diffusées via le communiqué de presse de la SNCB du 28 octobre 2016, et sont toujours disponibles sur son site internet. Les détails du plan de transport 2017, par province, sont également publiés sur son site internet depuis le printemps 2017.

DO 2016201714291

Vraag nr. 2072 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 23 januari 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Niet-statutaire aanwervingen.

In het verleden werden alle medewerkers bij de spoorwegen aangeworven op een statutaire basis. Dit werkt de rigiditeit in de hand en maakt een dynamisch personeelsbeleid onmogelijk. Op de website *www.despoorwegenwervenaan.be* staan sinds kort ook vacatures met de vermelding "niet-statutair".

1. Sinds wanneer werven respectievelijk de NMBS en Infrabel niet-statutaire medewerkers aan?

2. Op basis van welke factoren wordt bepaald of men contractueel al dan niet statutair aanwerft?

3. Hoeveel niet-statutaire medewerkers hebben respectievelijk de NMBS en Infrabel aangeworven? Wat is de verhouding van niet-statutaire aanwervingen ten opzichte van het totaal aantal aanwervingen?

4. Onder welke vorm of welk statuut worden niet-statutairen aangeworven (contractueel of andere vormen)?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 24 augustus 2017, op de vraag nr. 2072 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 23 januari 2017 (N.):

1. De NMBS-Groep (bestaande uit Infrabel, de NMBS en de NMBS-Holding) werd opgericht in 2005. Niet-statutair personeel aanwerven is steeds een mogelijkheid geweest.

Het niet-statutair personeel omvat het tijdelijk personeel en het contractueel personeel:

- tijdelijken: zij beantwoorden aan de statutaire aanwervingsvoorwaarden en volgen volledig de statutaire barema's. De term "tijdelijk" geeft geen verwijzing naar de duur van de overeenkomst;

- contractuelen: wijken af van de statutaire voorwaarden (bijvoorbeeld op het punt van nationaliteit, diploma of anciënniteitsbonificatie).

DO 2016201714291

Question n° 2072 de madame la députée Inez De Coninck du 23 janvier 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Recrutements de personnel non statutaire.

Dans le passé, tous les collaborateurs des chemins de fer étaient recrutés sur une base statutaire. Ce fonctionnement, rigide, empêche de mener une politique du personnel dynamique. Depuis peu, le site web *www.lescheminsdeferengagent.be* propose également des offres d'emploi pour des fonctions "non statutaires".

1. Depuis quand la SNCB et Infrabel, respectivement, recrutent-elles du personnel non statutaire?

2. Sur la base de quels facteurs opte-t-on pour un recrutement contractuel ou statutaire?

3. Combien de collaborateurs non statutaires la SNCB et Infrabel, respectivement, ont-elles engagés? Quelle proportion représentent les recrutements non statutaires par rapport au nombre total de recrutements?

4. Sous quelle forme ou quel statut les non-statutaires sont-ils engagés (statut contractuel ou d'autres formes)?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 24 août 2017, à la question n° 2072 de madame la députée Inez De Coninck du 23 janvier 2017 (N.):

1. Le groupe SNCB (composé de Infrabel, la SNCB et la SNCB-Holding) a été créé en 2005. Les recrutements de personnel non statutaire ont toujours constitué une possibilité.

Le personnel non statutaire englobe le personnel temporaire et le personnel contractuel:

- les temporaires remplissent les conditions de recrutement applicables aux statutaires et bénéficient entièrement des barèmes statutaires. Le terme "temporaire" ne donne aucune indication quant à la durée du contrat;

- les contractuels dérogent aux conditions applicables aux statutaires (en terme de nationalité, de diplômes ou de bonification d'ancienneté, par exemple).

2. De specifieke noden, de hoogdringendheid voor een aanwerving en de arbeidsmarkt zijn factoren die bepalen of er contractueel of statutair wordt aangeworven. Universitaire functies, bepaalde technische en administratieve functies vereisen dan weer specifieke competenties of een professionele ervaring. De statutaire selectie omvat ten andere meerdere selectiestappen en gaat gepaard met een langere selectieprocedure. De krappe arbeidsmarkt in Vlaanderen vereist een snelle en flexibele selectie en aanwerving.

Ook een deeltijdse aanwerving in een statutaire context is reglementair niet mogelijk. Bijvoorbeeld, commercieel bedienden die werken in deeltijdse arbeid (20 uur per week) worden niet-statutair aangeworven.

3. Voor het jaar 2016 waren er bij Infrabel 111 niet-statutaire aanwervingen, bij NMBS waren dat er 309.

De verhouding niet-statutaire aanwervingen ten opzichte van het totaal aantal aanwervingen in 2016 bedraagt voor de Belgische Spoorwegen 30 %.

4. De contractueel niet-statutaire aanwervingen gebeuren op basis van een arbeidsovereenkomst in toepassing van de wet van 3 juli 1978; meestal is dit een overeenkomst voor onbepaalde duur.

DO 2016201715277

Vraag nr. 2215 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 14 maart 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Het beleid rond de commerciële ruimten in stations.

De NMBS beschikt dankzij haar stations over een enorme oppervlakte aan commerciële oppervlakte. Stations zijn belangrijke kruispunten waar veel passanten voorbij komen. De commerciële ruimten in de stations hebben dan ook een grote commercieel potentieel.

Het is opportuun om dit patrimonium goed te beheren en het potentieel optimaal te benutten zodat het goed rendeert. Het vormt een bron van commerciële inkomsten voor de NMBS en het is één van de weinige inkomstenbronnen die de NMBS zelf (quasi volledig) in handen heeft. Een optimale benutting van die commerciële ruimten is gunstig voor de NMBS, de reizigers én de werkgelegenheid.

2. Les besoins spécifiques, l'urgence d'un recrutement et le marché de l'emploi sont des facteurs qui déterminent si le recrutement concernera du personnel contractuel ou du personnel statutaire. De même, des fonctions universitaires, ainsi que certaines fonctions techniques et administratives requièrent des compétences spécifiques ou une expérience professionnelle. La sélection statutaire comporte par ailleurs plusieurs étapes de sélection et va de pair avec une procédure de sélection plus longue. Or, l'étroitesse du marché de l'emploi en Flandre requiert rapidité et souplesse dans la sélection et le recrutement.

D'un point de vue réglementaire, il n'est également pas possible de procéder à un recrutement à temps partiel dans un contexte statutaire. Ainsi, les employés commerciaux qui travaillent à temps partiel (20 heures par semaine) sont recrutés comme personnel non statutaire.

3. En 2016, il y a eu 111 recrutements non statutaires à Infrabel et 309 à la SNCB.

Les recrutements non statutaires par rapport au nombre total de recrutements en 2016 représentent une proportion de 30 % pour les chemins de fer belges.

4. Les recrutements de personnel contractuel non statutaire interviennent sur base d'un contrat de travail conformément à la loi du 3 juillet 1978; généralement, il s'agit d'un contrat à durée indéterminée.

DO 2016201715277

Question n° 2215 de madame la députée Inez De Coninck du 14 mars 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La politique relative aux espaces commerciaux dans les gares.

Grâce à ses gares, la SNCB dispose d'une surface commerciale énorme. Il s'agit en effet de lieux de passage importants et les espaces commerciaux qui s'y trouvent possèdent dès lors un grand potentiel commercial.

Il est judicieux d'assurer une bonne gestion de ce patrimoine et d'optimiser son potentiel afin de le rentabiliser. Ces espaces commerciaux constituent une source de recettes commerciales pour la SNCB et l'une des rares sources de revenus sur laquelle la SNCB a une quasi-mainmise. Une utilisation optimale de ces espaces commerciaux est avantageuse pour la SNCB, pour les voyageurs ainsi que pour l'emploi.

1. a) Wat is de actuele leegstandsgraad van de commerciële ruimten in stations, opgedeeld per provincie?

b) Welke tendens toont de leegstandsgraad in de afgelopen jaren?

2. Wat is de visie van de NMBS op haar commerciële ruimten?

3. a) Hoe zorgt de NMBS ervoor dat ze de potentiële waarde van haar commerciële ruimten optimaal benut?

b) Is er nog ruimte voor verbetering of voor een meer optimale benutting van die commerciële ruimten?

4. Heeft de NMBS oog voor een diversificatie van de commerciële activiteiten in haar stations (niet te veel van hetzelfde type van zaken in eenzelfde omgeving)?

5. Welke initiatieven neemt de NMBS om leegstaande commerciële ruimten te verhuren?

6. Wat is de verdeling in de uitgevoerde activiteiten in de (verhuurde) commerciële ruimten (horeca, handel, diensten, enz.)?

7. Wat is de (nog resterende) gemiddelde looptijd van de bestaande verhuurcontracten van de commerciële ruimten?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 24 augustus 2017, op de vraag nr. 2215 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 14 maart 2017 (N.):

1. a) en b) De NMBS heeft momenteel 424 commerciële ruimtes die samen 36.290 m² beslaan. Hiervan staat momenteel 2.402 m² of 6,62 % leeg. Een deel van deze leegstand is te wijten aan werkzaamheden waardoor een commerciële exploitatie onmogelijk is. De situatie van de resterende leegstand verandert voortdurend.

Het merendeel van deze leegstaande ruimtes maakt het voorwerp uit van marktconsultaties en zou dus op korte termijn moeten ingevuld zijn. Hierbij moet opgemerkt worden dat NMBS voor de invulling van iedere commerciële ruimte de relevante markt bevraagt. Deze procedure van marktbevraging en de eventuele inrichtingswerken door de nieuwe exploitant kunnen ervoor zorgen dat het enige maanden duurt voor een pand terug in gebruik is.

De leegstand is het laagst in Oost- en West-Vlaanderen (3,90 %) gevolgd door de Brusselse regio (4,97 %). In het Noordoosten van het land (Antwerpen en Limburg) bedraagt de leegstand 6,59 % terwijl de leegstand in Wallonië 9,35 % is.

1. a) Quel est le taux d'inoccupation actuel des espaces commerciaux dans les gares? Pourriez-vous ventiler votre réponse par province?

b) Quelle tendance observe-t-on dans l'évolution de ce taux d'inoccupation au cours des dernières années?

2. Quelle est la vision de la SNCB concernant ses espaces commerciaux?

3. a) Comment la SNCB assure-t-elle l'optimisation de la valeur potentielle de ses espaces commerciaux?

b) Des améliorations sont-elles encore possibles à cet égard? Ces espaces commerciaux peuvent-ils être exploités de manière encore plus optimale?

4. La SNCB entend-elle diversifier les activités commerciales dans ses gares (en veillant à ce qu'il n'y ait pas trop d'enseignes du même type au même endroit)?

5. Quelles initiatives la SNCB prend-elle pour louer les espaces commerciaux vacants?

6. Comment les activités menées dans les espaces commerciaux loués (horeca, commerce, services, *etc*.) sont-elles réparties?

7. Quelle est la durée moyenne (restante) des contrats de location actuels des espaces commerciaux?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 24 août 2017, à la question n° 2215 de madame la députée Inez De Coninck du 14 mars 2017 (N.):

1. a) et b) La SNCB dispose pour l'instant de 424 espaces commerciaux qui représentent en tout une superficie de 36.290 m². Actuellement, 6,62 % d'entre eux sont inoccupés, soit 2.402 m². Cette inoccupation est due en partie à des travaux qui rendent l'exploitation commerciale impossible. La situation de l'inoccupation restante évolue en permanence.

La majorité de ces espaces inoccupés fait l'objet de consultations de marché et devrait donc être comblée à court terme. À cet égard, il convient de noter que la SNCB consulte le marché pertinent pour le comblement de chaque espace commercial. Vu cette procédure de consultation du marché et les éventuels travaux d'aménagement par le nouvel exploitant, il peut s'écouler quelques mois avant qu'un espace soit réutilisé.

L'inoccupation la plus basse se situe en Flandre orientale et occidentale (3,90 %), et ensuite en région bruxelloise (4,97 %). Dans le Nord-Est du pays (Anvers et Limbourg), l'inoccupation est de 6,59 %, tandis qu'elle est de 9,35 % en Wallonie.

De reële leegstand van commerciële ruimtes in de stations blijft vrij stabiel rond 5 à 6 %; dit in tegenstelling tot de Belgische markt in het algemeen, waar de leegstand de laatste tien jaar gestaag is toegenomen en eind 2016 9,6 % bedroeg.

2. Een commerciële exploitatie van de beschikbare ruimte in de stations is in de eerste plaats een dienstverlening aan de klant. De beschikbaarheid van handelszaken en dienstverlening in de stations laat de reizigers immers toe om hun tijd in het station nuttig en aangenaam door te brengen en zo de reis van deur tot deur te vergemakkelijken. Winkels in het station, net als reclame en evenementen, verhogen bovendien het gevoel van veiligheid en comfort. Commerciële exploitatie in de stations kan dan ook zeker bijdragen tot de aantrekkelijkheid van de trein als transportmiddel.

Uiteraard laat de exploitatie van commercieel beschikbare ruimte NMBS ook toe om haar patrimonium te valoriseren op een manier die de klant ten goede komt.

3. a) en b), 4. en 5. Een optimale benutting van de commercieel beschikbare ruimtes vertrekt van een correct space management waarbij er aandacht is voor de verschillende diensten die aanwezig zijn in een station en de plaats waar deze zich idealiter bevinden om de beleving van de klant te optimaliseren.

Van zodra de commercieel beschikbare ruimtes gekend zijn, wordt de gewenste product mix bepaald, rekening houdende met de beschikbare ruimte, de noden van de klant en de typologie van het station en zijn omgeving.

Hierin spelen factoren als de grootte van het station, het aantal reizigers, vertrek- of bestemmingsstation, de omgeving waarin het station zich bevindt (al dan niet centraal binnen een gemeente of stad, aanwezigheid van scholen, kantoorgebouwen, lokale trekpleisters, enz.) en de handelszaken in de omgeving van het station een belangrijke rol.

De combinatie van een goed space management en een correcte, voldoende gediversifieerde en op de vraag inspelende, product mix, is van primordiaal belang voor een optimale valorisatie van de beschikbare ruimte.

Van zodra de product mix bepaald is, zoekt NMBS de juiste exploitatiepartner. Voor de toewijzing van een commerciële concessie organiseert NMBS marktbevragingen. Dit neemt echter niet weg dat zij actief de markt prospecteert om passende concepten en betrouwbare exploitatiepartners te vinden en warm te maken voor een exploitatie in de stations.

L'inoccupation réelle des espaces commerciaux dans les gares reste assez stable autour des 5 à 6 %, et ce contrairement au marché belge en général où l'inoccupation a augmenté ces dix dernières années pour atteindre 9,6 % fin 2016.

2. Une exploitation commerciale de l'espace disponible dans les gares est d'abord un service au client. La disponibilité de commerces et de services dans les gares permet en effet aux voyageurs d'employer leur temps de manière utile et agréable dans la gare, et de faciliter ainsi le voyage de porte à porte. Par ailleurs, les magasins dans la gare, de même que la publicité et les événements, augmentent le sentiment de sécurité et de confort. Dès lors, l'exploitation commerciale dans les gares peut assurément contribuer à l'attractivité du train en tant que mode de transport.

Évidemment, l'exploitation des espaces commerciaux disponibles permet aussi à la SNCB de valoriser son patrimoine au bénéfice du client.

3. a) et b), 4. et 5. Une utilisation optimale des espaces commerciaux disponibles part d'une gestion correcte de l'espace tenant compte des différents services présents dans une gare et de l'emplacement qu'ils devraient idéalement occuper afin d'optimiser l'expérience client.

Dès que les espaces commerciaux disponibles sont connus, le *product mix* souhaité est déterminé en fonction de l'espace disponible, des besoins du client et de la typologie de la gare et de ses abords.

Des facteurs tels que la taille de la gare, le nombre de voyageurs, le fait qu'il s'agisse d'une gare de départ ou de destination, l'environnement dans lequel elle se trouve (situation centrale ou non dans une commune ou une ville, présence d'écoles, d'immeubles de bureaux, de pôles d'attraction locaux, *etc.*) et les commerces à ses abords jouent ici un rôle majeur.

Pour une valorisation optimale de l'espace disponible, il est primordial de combiner une bonne gestion de l'espace avec un *product mix* approprié, suffisamment diversifié et répondant à la demande.

Aussitôt que le *product mix* est déterminé, la SNCB recherche le partenaire d'exploitation approprié. Pour l'attribution d'une concession commerciale, la SNCB organise des consultations de marché. Cela ne l'empêche cependant pas de prospecter activement le marché pour trouver des concepts adéquats et des partenaires d'exploitation fiables, et de sensibiliser ces derniers à une exploitation dans les gares.

Het implementeren van deze aanpak in de stations vraagt tijd. In een nieuw of vernieuwd station kan NMBS van nul beginnen. In de meeste andere gevallen moet NMBS bestaande contracten naleven.

6. Hieronder de procentuele verdeling volgens de activiteiten in de (verhuurde) commerciële ruimten (horeca, handel, diensten, enz.):

La mise en oeuvre de cette approche dans les gares prend du temps. Dans une gare neuve ou rénovée, la SNCB part de zéro. Dans la majorité des autres cas, elle doit respecter les contrats existants.

6. Ci-dessous la répartition en pourcentage des activités (horeca, commerces, services, *etc.*) dans les espaces commerciaux (loués):

Convenience	35,90%
Publiciteit/*Publicité*	18,30%
Non-food	13,40%
Automaten (geld, dranken, snacks, snoep, foto's, …)/ *Automates (argent, boissons, snacks, confiseries, photos, …)*	11,20%
Food	8,10%
Diensten/*Services*	6,80%
Horeca	3,90%
Commerciële activiteit buiten stations (bijvoorbeeld foodtrucks)/ *Activité commerciale en dehors des gares (par exemple food trucks)*	2,40%

7. Het merendeel van de bestaande concessiecontracten heeft een duurtijd van acht jaar. De gemiddelde resterende duurtijd van de lopende concessiecontracten is iets meer dan vier jaar.

7. La durée de la majorité des contrats de concession est de huit ans. La durée restante moyenne des contrats de concession en cours est de plus de quatre ans.

DO 2016201715387

Vraag nr. 2218 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 22 maart 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

De benaming van Brusselse stations.

De Brusselse regering heeft een Gewestelijk Plan voor Duurzame Ontwikkeling opgesteld (BPDO). Daarin wordt een hoofdstuk besteed aan de spoorwegen. In het plan wijst Brussel ook op enkele problemen qua naamgeving van sommige (IC-)stations. Het vermeldt de stations Etterbeek, Schaarbeek en Bordet.

Volgens het plan zijn die naamgevingen onvoldoende duidelijk voor niet-Brusselse reizigers. Het plan stelt voor om de naamgeving te wijzigen zodoende dat alle stations "Brussel" in hun naam vermelden (Brussel - campus, Brussel-Schaarbeek en Brussel-Bordet).

1. Ontving de NMBS deze vraag/suggestie reeds vanuit de Brusselse overheid?

2. Wat is het standpunt van de NMBS omtrent deze denkpiste?

DO 2016201715387

Question n° 2218 de madame la députée Inez De Coninck du 22 mars 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'appellation des gares bruxelloises.

Le gouvernement bruxellois a établi un Plan Régional de Développement Durable (PRDD) qui inclut un chapitre consacré aux chemins de fer. Dans ce plan, les autorités bruxelloises soulèvent aussi quelques problèmes concernant l'appellation de certaines gares (IC). Les gares d'Etterbeek, de Schaerbeek et de Bordet sont mentionnées.

Selon les auteurs du plan, les noms de ces gares ne sont pas suffisamment clairs pour les voyageurs non bruxellois. Ils proposent dès lors de modifier les appellations de sorte que toutes les gares portent le nom "Bruxelles" (Bruxelles-Campus, Bruxelles-Schaerbeek et Bruxelles-Bordet).

1. La SNCB a-t-elle déjà reçu une telle demande/suggestion de la part des autorités bruxelloises?

2. Quel est la position de la SNCB concernant cette piste de réflexion?

3. a) Hoe groot zijn de geraamde kosten om deze maatregel door te voeren?

b) Wie zal hiervan de kosten dragen?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 24 augustus 2017, op de vraag nr. 2218 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 22 maart 2017 (N.):

1. De NMBS ontving dit voorstel nog niet vanuit de Brusselse overheid, maar heeft in het kader van het openbaar onderzoek wel al op het gepubliceerde ontwerp van Gewestelijk Plan voor Duurzame Ontwikkeling (GPDO) Brussel gereageerd.

2. Elke aanvraag tot naamswijziging wordt onderzocht op basis van vooraf gedefinieerde objectieve criteria, zoals onder meer de meerwaarde voor (potentiële) pendelaars. Na het doorlopen van de verschillende interne niveaus worden de resultaten van het onderzoek voorgelegd aan het directiecomité, dat een beslissing neemt. Dit zal ook de komende weken het geval zijn voor verschillende aanvragen.

Op 13 maart 2017 heeft de NMBS alvast als volgt gereageerd op het ontwerp van GPDO Brussel:

"*Pour ce qui concerne le changement de nom de gare, la SNCB applique une procédure cohérente et non discriminatoire vu le nombre croissant de demandes reçues de nombreux acteurs. Les changements de nom de gare doivent avoir lieu le moins souvent possible pour permettre une continuité pour le client et éviter les impacts opérationnels négatifs que cela entraine. Une condition est qu'un changement de nom apporte une plus-value pour le client actuel et potentiel, en évitant certaines confusions et ambiguïtés ou en facilitant l'orientation du client.* "

3. Wanneer de NMBS een voorstel tot naamsverandering goedkeurt is het in principe de NMBS zelf die de exploitatiekosten voor het aanpassen van systemen en vaste installaties draagt.

3. a) Quel est le coût estimé de la mise en oeuvre de cette mesure?

b) Qui assumera ce coût?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 24 août 2017, à la question n° 2218 de madame la députée Inez De Coninck du 22 mars 2017 (N.):

1. La SNCB n'a pas encore reçu cette proposition de la part des autorités bruxelloises, mais a toutefois déjà réagi dans le cadre de l'enquête publique sur le projet publié de Plan Régional de Développement Durable (PRDD) de Bruxelles.

2. Chaque demande de changement de nom est examinée sur la base de critères objectifs préalablement définis, notamment la plus-value pour les navetteurs (potentiels). Après avoir passé en revue les différents niveaux internes, les résultats de l'enquête sont soumis au comité de direction, qui prend une décision. Cela sera également le cas ces prochaines semaines pour différentes demandes.

Le 13 mars 2017, la SNCB a d'ores et déjà réagi comme suit au projet de PRDD de Bruxelles:

"Pour ce qui concerne le changement de nom de gare, la SNCB applique une procédure cohérente et non discriminatoire vu le nombre croissant de demandes reçues de nombreux acteurs. Les changements de nom de gare doivent avoir lieu le moins souvent possible pour permettre une continuité pour le client et éviter les impacts opérationnels négatifs que cela entraine. Une condition est qu'un changement de nom apporte une plus-value pour le client actuel et potentiel, en évitant certaines confusions et ambiguïtés ou en facilitant l'orientation du client."

3. Lorsque la SNCB approuve une proposition de changement de nom, c'est en principe la SNCB elle-même qui prend en charge les coûts d'exploitation liés à l'adaptation des systèmes et installations fixes.

DO 2016201715483

Vraag nr. 2225 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 24 maart 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Station Diksmuide. - Maatregelen vandalisme.

Eind februari 2017 kreeg het stationsgebouw van Diksmuide vandalen over de vloer. De NMBS nam daarop de eenzijdige beslissing om de wachtzaal en de toiletten vanaf 3 maart enkel nog toegankelijk te maken tijdens de openingsuren van het loket.

Deze beslissing is niet enkel betreurenswaardig omwille van het vandalisme *an sich*, maar ook omdat ze de modaliteiten verder inperkt voor treingebruikers die al niet over een uitgebreide dienstverlening beschikken.

Deze maatregel is ook vreemd gezien de lopende onderhandelingen tussen het Diksmuidse stadsbestuur en de NMBS om te voorzien in camerabewaking aan het station en de omgeving. Het probleem zou dus sowieso op korte termijn kunnen ondervangen worden zonder te raken aan de bestaande dienstverlening.

Deze onverwachte beslissing is dan ook ongelukkig te noemen in het kader van het bestuurlijk engagement van de stad Diksmuide om de financiering van camera's op zich te nemen. Er kunnen vraagtekens worden geplaatst of dit de gewoonlijke werkwijze betreft van de NMBS ten aanzien van alle lokale autoriteiten.

1. Betreffende het vandalisme.

a) Kan een raming gegeven worden van de geleden schade in het station?

b) Betrof dit een éénmalig voorval of waren er in het verleden reeds problemen met vandalisme aan de eigendommen van de NMBS in Diksmuide?

c) Wijkt de aard en de frequentie van het vandalisme af van andere steden en gemeenten? Wordt een dergelijke maatregel ook standaard toegepast in andere (groot)steden of gemeentes en in andere provincies?

d) Wat waren de beweegredenen van de NMBS om een danig drastische beslissing te nemen als het sluiten van de wachtzaal en toiletten buiten de openingsuren van het loket?

e) Waarom werd de uitkomst van het lopende overleg met het stadsbestuur over de komst van camerabewaking niet afgewacht?

2. Betreffende de resterende dienstverlening in Diksmuide.

DO 2016201715483

Question n° 2225 de monsieur le député Roel Deseyn du 24 mars 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Gare de Dixmude. - Mesures de lutte contre le vandalisme.

Fin février 2017, le bâtiment de la gare de Dixmude a été vandalisé. La SNCB a pris la décision unanime de fermer la salle d'attente et les toilettes en dehors des heures d'ouverture du guichet.

Cette décision est non seulement regrettable du point de vue de la lutte contre le vandalisme en tant que tel, mais aussi parce qu'elle réduit encore les modalités pour les usagers du train qui ne bénéficient justement pas d'un service élargi.

Cette mesure est également étonnante compte tenu des discussions entre l'administration communale de Dixmude et la SNCB dans l'optique de l'installation d'une surveillance par caméra dans la gare et aux abords de la gare. Le problème pourrait de toute façon être pallié à court terme sans réduire la voilure en termes de services à la clientèle.

Cette décision inattendue doit être qualifiée de malheureuse étant donné l'engagement communal de Dixmude de financer des caméras sur fonds propre, ce qui pose la question du fonctionnement habituel de la SNCB à l'égard des autorités locales.

1. Concernant le vandalisme en soi.

a) Une évaluation des dommages occasionnés antérieurement dans cette gare peut-elle être fournie?

b) S'agissait-il d'un acte isolé ou la gare SNCB de Dixmude a-t-elle déjà connu d'autres actes de vandalisme?

c) La nature et la fréquence du vandalisme à Dixmude diffèrent-elles des autres villes et communes? Une telle mesure peut-elle être adaptée de manière standard à d'autres (grandes) villes et communes ainsi qu'à d'autres provinces?

d) Pour quels motifs la SNCB a-t-elle pris une décision draconienne comme la fermeture de la salle d'attente et des toilettes en dehors des heures d'ouverture du guichet?

e) Pourquoi ne pas avoir attendu l'issue des discussions en cours avec l'administration communale relatives à la surveillance par caméra?

2. Concernant le service restant à Dixmude.

a) Welke alternatieven biedt de NMBS in Diksmuide op vlak van gebruikerscomfort en dienstverlening?

b) Kan een inschatting gemaakt worden van het aantal reizigers dat buiten de openingsuren van het loket gebruik maakt van het station in Diksmuide? Zijn deze cijfers sterk afwijkend van de gebruikers tijdens de openingsuren? Hoe zijn de gebruikersaantallen (op- en afstappen) in het station Diksmuide de laatste vijf jaar geëvolueerd?

3. Betreffende de camerabewaking aan station en omgeving.

a) Waarom investeert de NMBS zelf niet in camerabewaking voor het station Diksmuide? Waarom laat ze de investering over aan het stadsbestuur?

b) Kan een overzicht geboden worden van de stations in ons land waar de NMBS zelf heeft ingestaan voor de installatie en het onderhoud van camerabewakingssystemen?

c) Waarom wordt er een onderscheid gemaakt bij de benadering van verschillende stations in ons land? Welke criteria worden hierbij gehanteerd en waardoor werden deze criteria bepaald?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 24 augustus 2017, op de vraag nr. 2225 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 24 maart 2017 (N.):

1. De vermindering van de dienstverlening in Diksmuide en de vraag naar camerabewaking moeten los van elkaar worden gezien. De beslissing om de beschikbaarheid van de wachtzaal en van de sanitaire voorzieningen te verminderen werd genomen vooraleer de vraag vanuit de stad naar camerabewaking werd gesteld. Het openhouden van de wachtzaal na de openingsuren van de loketten was een uitzonderlijke maatregel ten gunste van de stad. Er werd vooraf afgesproken dat deze maatregel zou ophouden zodra vandalisme optrad.

De beslissing om de wachtzaal en de toiletten buiten de openingsuren van het loket te sluiten werd genomen naar aanleiding van veelvuldig vandalisme. De NMBS herstelde tot nu toe zelf de schade. De maatregel werd dan ook in het leven geroepen om herhaaldelijke moedwillige beschadigingen aan de sanitaire voorzieningen een halt toe te roepen. De NMBS past deze maatregel ook in andere steden, gemeentes en provincies toe.

a) Quelles solutions de rechange la SNCB offre-t-elle à Dixmude en matière de confort des voyageurs et en matière de services à la clientèle?

b) Une estimation du nombre d'usagers au départ de Dixmude en dehors des heures d'ouverture du guichet est-elle possible? Ces données diffèrent-elles beaucoup du nombre de voyageurs pendant les heures d'ouverture? Comment le nombre de voyageurs (embarquement et débarquement) en gare de Dixmude a-t-il évolué ces cinq dernières années?

3. Concernant la surveillance par caméra dans la gare et aux abords de la gare.

a) Pourquoi la SNCB n'investit-elle pas elle-même dans la surveillance par caméra dans la gare de Dixmude? Pourquoi laisse-t-elle le soin à l'administration communale de réaliser cet investissement?

b) Est-ce possible d'obtenir une vue d'ensemble de nos gares nationales où la SNCB a investi elle-même dans l'installation et l'entretien de systèmes de surveillance par caméra?

c) Pourquoi ne pas avoir suivi la même approche pour les différentes gares belges? Quels critères a-t-on utilisés et sur quelle base les a-t-on utilisés?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 24 août 2017, à la question n° 2225 de monsieur le député Roel Deseyn du 24 mars 2017 (N.):

1. La réduction du service à Dixmude et la demande de vidéosurveillance doivent être considérées de manière distincte. La décision de réduire la disponibilité de la salle d'attente et des installations sanitaires a été prise avant la demande de vidéosurveillance émanant de la ville. Le maintien de l'ouverture de la salle d'attente au-delà des heures d'ouverture des guichets était une mesure exceptionnelle au profit de la ville. Il avait été convenu au préalable que cette mesure serait annulée dès la survenance d'actes de vandalisme.

La décision de fermer la salle d'attente et les toilettes en dehors des heures d'ouverture du guichet a été prise à la suite de nombreux actes de vandalisme. Jusqu'ici, la SNCB a réparé elle-même les dégâts. La mesure a dès lors été mise en oeuvre pour mettre un terme aux multiples dommages délibérés aux installations sanitaires. La SNCB applique également cette mesure dans d'autres villes, communes et provinces.

2. a) De perrons zijn uitgerust met een schuilhokje en een afdak die permanent toegankelijk zijn. Via de automaat kunnen steeds de meest gevraagde tickets en passen aangekocht worden.

b) Het aantal op- en afstappende reizigers is gedurende de laatste vijf jaar stabiel gebleven. Gemiddeld nemen tijdens weekdagen 582 reizigers per dag de trein in Diksmuide. Op zaterdag en zondag is dit respectievelijk 261 en 432 reizigers.

In 2016 werden er in het station dagelijks zowat 100 transacties geregistreerd, waarvan 60 % aan de loketten, wat neerkomt op een gemiddelde van acht transacties per uur. De rest wordt verkocht via de automaat. Het gebruik van de automaat is evenwichtig verdeeld over de hele dag, met gemiddeld drie transacties per uur. In het weekend ligt dit gemiddelde op ongeveer zes transacties per uur.

3. a) De NMBS voert een risicoanalyse uit op grond van de meldingen (oproepen) en van de incidenten. Op basis van deze risicoanalyse geldt Diksmuide niet als een risicovol station; de NMBS acht het dan ook niet opportuun om er te investeren in camerabewaking.

De vraag naar camerabewaking ging uit van de stad naar aanleiding van fietsdiefstallen aan het station. Uit de cijfers blijkt evenwel niet dat het station van Diksmuide met een ernstige problematiek kampt.

b) Oorspronkelijk heeft de NMBS zelf gezorgd voor camerabewaking in haar 50 grootste stations. Dit gebeurde in het kader van het Malaga-project. Bij verbouwingen aan een station, stelt de NMBS in het kader van het masterplan een beveiligingsadvies op, dat meestal ook in camerabewaking voorziet. In dat geval worden de kosten in principe door de NMBS gedragen. Daarnaast kan worden onderzocht om camerabewaking te plaatsen of andere beveiligingsmaatregelen te nemen in stations die met een ernstige veiligheidsproblematiek kampen. In deze specifieke gevallen kan de NMBS beslissen om in te staan voor de kost van de camerabewaking.

De stations waar de gemeente of stad zelf investeert in camerabewaking zijn Sint- Pieters-Leeuw (station Ruisbroek), St-Katelijne-Waver, Duffel, Opwijk, Waregem, Denderleeuw, Waarschoot en Landegem.

c) Indien een station niet met een ernstige dreiging of een veiligheidsproblematiek kampt en indien de stad zelf vragende partij is voor camerabewaking, wordt aan de stad gevraagd om een financiële bijdrage te leveren. De NMBS blijft instaan voor het beheer van de beelden en de real time opvolging ervan.

2. a) Les quais sont équipés d'un abri et d'une marquise accessibles en permanence. Les billets et *pass* les plus demandés peuvent toujours être achetés via le distributeur automatique.

b) Le nombre de voyageurs à l'embarquement et au débarquement est resté stable ces cinq dernières années. Les jours ouvrables, 582 voyageurs par jour en moyenne prennent le train à Dixmude. Le samedi et le dimanche, on compte respectivement 261 et 432 voyageurs.

En 2016, quelque 100 transactions journalières ont été enregistrées à la gare, dont 60 % aux guichets, ce qui correspond à une moyenne de huit transactions par heure. Le reste est vendu via le distributeur automatique. L'utilisation du distributeur automatique est répartie de manière équilibrée tout au long de la journée, avec une moyenne de trois transactions par heure. Le week-end, cette moyenne est d'environ six transactions par heure.

3. a) La SNCB procède à une analyse de risques sur la base des communications (appels) et des incidents. Sur la base de cette analyse de risques, Dixmude n'est pas reprise comme gare à risques; aussi, la SNCB estime qu'il n'est pas opportun d'y investir dans la vidéosurveillance.

La demande de vidéosurveillance émanait de la ville dans le cadre de vols de vélos à la gare. Les chiffres ne montrent toutefois pas que la gare de Dixmude est confrontée à une grave problématique.

b) Initialement, la SNCB a équipé elle-même ses 50 gares principales de vidéosurveillance. Cela s'est fait dans le cadre du projet Malaga. Lors de la transformation d'une gare, la SNCB établit dans le cadre du *masterplan* un avis de protection, incluant la plupart du temps la vidéosurveillance. Dans ce cas, c'est la SNCB qui supporte en principe les coûts. Par ailleurs, la possibilité d'une vidéosurveillance ou d'autres mesures de protection peut être examinée dans les gares qui sont confrontées à une menace sérieuse ou à des problèmes de sécurité. Dans ces cas spécifiques, la SNCB peut décider de prendre à sa charge les coûts d'une vidéosurveillance.

Les gares où la commune ou la ville investit elle-même dans une vidéosurveillance sont Sint-Pieters-Leeuw (gare de Ruisbroek), Wavre-Sainte-Caterine, Duffel, Opwijk, Waregem, Denderleeuw, Waarschoot et Landegem.

c) Si une gare n'est pas confrontée à une menace sérieuse ou à un problème de sécurité et si la Ville est elle-même demandeuse d'une vidéosurveillance, une participation financière lui est demandée. La SNCB reste responsable de la gestion des images et de leur suivi en temps réel.

DO 2016201715721

Vraag nr. 2253 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 06 april 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Geslachtswijziging. - Nummerplaat.

In het jaarverslag 2016 van de Vlaamse Ombudsdienst wordt onder de hoofding "Mensenrechtenwerking Vlaamse Ombudsdienst" op blz. 38 melding gemaakt van een opvallend probleem ten gevolge van geslachtsveranderingen.

Wanneer de eigenaar van een auto als gevolg van een geslachtswijziging een nieuw rijksregisternummer krijgt, kan diens auto alleen officieel daaraan gekoppeld worden als een nieuwe nummerplaat wordt aangevraagd bij de Dienst voor Inschrijving van Voertuigen (DIV). Het gevolg is dat de aanvrager een aanslagbiljet voor belasting op inverkeersstelling krijgt. Bijgevolg worden ook de nieuwe tarieven voor inverkeersstelling van kracht.

Vlabel van zijn kant heeft al laten weten dat een bezwaar dat wordt aangetekend door de betrokkene er ongetwijfeld toe zou leiden dat er geen bijkomende belastingen betaald zouden moeten worden. Maar deze regeling wordt aangehouden in afwachting van een meer systematische oplossing die moet worden aangedragen door de DIV.

1. Bent u reeds in kennis gesteld van het specifieke gevolg van een geslachtswijziging voor het aanvragen van een nieuwe nummerplaat voor de wagen?

2. Hoe vaak heeft voornoemd probleem zich voorgedaan bij de DIV?

3. Heeft de DIV hierover al contact gehad met Vlabel of met de Vlaamse of federale Ombudsdienst?

4. Heeft u de DIV al opdracht gegeven een structurele oplossing uit te werken voor dit probleem? Zo ja, tegen wanneer zal die oplossing er zijn en waaruit zal ze precies bestaan? Zo neen, zal u de DIV verzoeken om met bekwame spoed een oplossing uit te werken?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 24 augustus 2017, op de vraag nr. 2253 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 06 april 2017 (N.):

DO 2016201715721

Question n° 2253 de madame la députée Nele Lijnen du 06 avril 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Changement de sexe. - Plaque d'immatriculation.

Dans le rapport annuel 2016 du service de médiation flamand, il est fait mention à la page 38, sous la rubrique "Droits de l'homme - Service de Médiation", d'un incident remarquable qui s'est produit à la suite de changements de sexe.

Lorsque, à la suite d'un changement de sexe, le propriétaire d'un véhicule se voit attribuer une nouvelle plaque d'immatriculation, cette plaque ne peut être officiellement associée au véhicule de l'intéressé(e) qu'à la condition qu'un nouveau numéro d'immatriculation soit demandé au Service pour l'Immatriculation des Véhicules (DIV). Il s'ensuit que le demandeur se voit adresser un avertissement-extrait de rôle pour la taxe de mise en circulation. Et il s'ensuit également que les nouveaux taux pour la mise en circulation sont d'application.

Vlabel a fait savoir de son côté qu'une réclamation introduite par recommandé par la personne concernée aurait immanquablement pour effet qu'aucune taxe complémentaire ne devrait être payée. Mais cette solution est provisoire, en attendant une solution plus systématique qui doit être proposée par la DIV.

1. Avez-vous déjà été informé de la conséquence spécifique d'un changement de sexe pour la demande d'une nouvelle plaque d'immatriculation pour le véhicule?

2. À combien de reprises la DIV a-t-elle été confrontée au problème précité?

3. La DIV a-t-elle déjà pris contact à ce sujet avec Vlabel ou le service de médiation flamand ou fédéral?

4. Avez-vous déjà chargé la DIV d'élaborer une solution structurelle à ce problème? Dans l'affirmative, quand cette solution verra-t-elle le jour et en quoi consistera-t-elle précisément? Dans la négative, enjoindrez-vous la DIV d'élaborer une solution avec la diligence requise?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 24 août 2017, à la question n° 2253 de madame la députée Nele Lijnen du 06 avril 2017 (N.):

1. Ik ben reeds op de hoogte van de gevolgen van een geslachtswijziging op de inschrijving van een voertuig. De problematiek van dit specifieke geval binnen de genderdysforie werd aan de Dienst voor Inschrijvingen van Voertuigen (DIV) gesignaleerd door het Instituut van de gelijkheid van vrouwen en mannen.

2. Er is één geval van een dergelijke situatie dat werd gemeld via het Instituut voor de gelijkheid van vrouwen en mannen.

3. De DIV heeft hierover nog geen contact gehad met Vlabel of met de Vlaamse of federale Ombudsdienst.

4. Een geslachtswijziging gaat gepaard met een identiteitsverandering. Eén van de belangrijkste gevolgen hiervan op administratief vlak is de toekenning van een nieuw rijksregisternummer aan de persoon die de geslachtswijziging heeft ondergaan. Alle administratieve documenten die gebruik maken van het rijksregisternummer dienen hierdoor onvermijdelijk te worden aangepast. Ik denk bijvoorbeeld aan de identiteitskaart, en meer specifiek voor wat mijn bevoegdheid betreft, het rijbewijs en het inschrijvingsbewijs.

Een geslachtsverandering betreft in de meeste gevallen niet enkel een verandering van de (uiterlijke) fysieke kenmerken, maar ook een naamsverandering. Indien het louter een naamsverandering zou zijn moet de titularis een correctie van het inschrijvingsbewijs aanvragen overeenkomstig artikel 15 van het koninklijk besluit van 20 juli 2001 betreffende de inschrijving van voertuigen. Merk op dat een dergelijke correctie enkel kan uitgevoerd worden indien de houder van het kenteken dezelfde blijft. Bij een naamsverandering is dat het geval en blijft het kenteken ongewijzigd aan de houder verbonden.

Het begrip houder is in het hoger genoemde koninklijk besluit niet gedefinieerd, maar volgens de huidige interpretatie wordt de houder gekenmerkt door het rijksregisternummer. Dat heeft tot gevolg dat bij een wijziging van het rijksregisternummer ook de houder van het kenteken wijzigt.

1. Les conséquences d'un changement de sexe sur l'immatriculation d'un véhicule ne m'ont pas échappé. La problématique de ce cas spécifique liée à la dysphorie de genre a été signalée à la Direction Immatriculation des Véhicules (DIV) par l'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes.

2. Il existe un seul cas d'une telle situation qui a été mentionné par l'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes.

3. La DIV n'a encore eu aucun contact à ce sujet avec Vlabel, ni avec les services du Médiateur flamand ou fédéral.

4. Un changement de sexe va de pair avec une modification d'identité. Une des plus importantes conséquences de ce genre de situation au niveau administratif est l'attribution d'un nouveau numéro national à la personne qui a subi un changement de sexe. Tous les documents administratifs utiles au Registre national doivent inévitablement être adaptés. Je pense, par exemple, à la carte d'identité et, plus spécifiquement en ce qui me concerne, au permis de conduire et au certificat d'immatriculation.

Un changement de sexe ne concerne pas uniquement, dans la plupart des cas, un changement de l'aspect physique mais aussi un changement de nom. S'il n'est question que d'un simple changement de nom, le titulaire d'une immatriculation doit demander une correction de cette immatriculation, conformément à l'article 15 de l'arrêté royal du 20 juillet 2001 relatif à l'immatriculation de véhicules. À remarquer qu'une pareille correction ne peut s'effectuer que si le détenteur de la plaque d'immatriculation reste le même. Le cas d'un changement de nom implique le maintien de la marque d'immatriculation (qui reste donc liée à son détenteur).

La notion de détenteur n'est pas définie dans l'arrêté royal indiqué plus haut mais, suivant l'interprétation actuelle, le détenteur est caractérisé par son numéro national. Ceci a pour conséquence que, lors d'un changement de numéro national, le détenteur de la plaque d'immatriculation change aussi.

Bijgevolg is bij een geslachtswijziging, waarbij het rijksregisternummer verandert, artikel 15 van het hoger genoemde koninklijk besluit niet van toepassing. Vermits in België het kenteken verbonden is met de titularis en niet met het voertuig behoort het kenteken toe aan de persoon vóór de geslachtsverandering en moet de persoon ná de geslachtsverandering zijn voertuig opnieuw inschrijven onder een nieuw kenteken. Dit is een logisch gevolg vermits het administratief gezien om twee verschillende personen gaat.

Mijns inziens is de enige structurele en behoorlijke oplossing voor dit probleem om de persoon vóór en ná een geslachtsverandering dezelfde administratieve identiteit te laten behouden.

Par conséquent, lors d'un changement de sexe, les dispositions de l'arrêté royal indiqué plus haut ne sont pas d'application. Attendu qu'en Belgique la plaque d'immatriculation est liée à son titulaire et pas au véhicule, la personne ayant subi un changement de sexe doit, de nouveau, immatriculer son véhicule, et sous une nouvelle plaque d'immatriculation. Cette situation est une conséquence logique attendu que du point de vue administratif il s'agit de deux personnes différentes.

À mon avis, la solution la plus structurelle à ce problème est de laisser la même identité administrative à la personne concernée avant et après le changement de sexe.

DO 2016201715771

Vraag nr. 2264 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 19 april 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Onderhoud bij de NMBS. - Digitaal plan.

Op 14 oktober 2016 heb ik u een vraag gesteld over de mogelijke invoering van een digitaal onderhoudsplan bij de NMBS.

U heeft geantwoord dat er een systeem voor diagnose vanop afstand voor de materieelvloot werd uitgerold en dat er daarnaast vergelijkende studies en analyses liepen om dit nieuwe hulpmiddel in te schakelen in de ontwikkelingsprocessen in verband met het onderhoud en in de uitvoering hiervan.

Kan u de conclusies van die werkzaamheden nader toelichten? Welk tijdpad zal men voor de verdere uitwerking van dat specifieke punt volgen?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 24 augustus 2017, op de vraag nr. 2264 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 19 april 2017 (Fr.):

Het project voor de uitrol van de telemetrie bestaat uit drie pijlers:

- de uitrusting van het rollend materieel;

- de ontwikkeling van de softwaretoepassingen;

- de integratie van de telemetrie in de onderhoudsprocessen.

De telemetrie wordt ontwikkeld in nauwe samenwerking met de werkplaatsen.

DO 2016201715771

Question n° 2264 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 19 avril 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Maintenance au sein de la SNCB. - Plan numérique.

Le 14 octobre 2016, je vous interrogeais sur la potentielle mise en place d'un plan numérique lié à la maintenance au sein de la SNCB.

Vous me signaliez dans votre réponse qu'un système de diagnostic à distance était en cours de déploiement sur la flotte. En outre, vous me précisiez que des études et des analyses comparatives étaient menées pour intégrer ce nouvel outil dans les processus de développement de la maintenance ainsi que dans son exécution.

Pourriez-vous détailler les conclusions de ces travaux et quel est le calendrier de travail sur ce point spécifique?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 24 août 2017, à la question n° 2264 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 19 avril 2017 (Fr.):

Le projet de déploiement de la télémétrie comprend trois axes:

- l'équipement du matériel roulant;

- le développement des applications logicielles;

- l'intégration de la télémétrie dans les processus de maintenance.

Le développement de la télémétrie est réalisé en étroite collaboration avec les ateliers.

Wat het rollend materieel betreft, is de uitrol van de telemetrie momenteel:

- beëindigd op de MR08;
- aan de gang op de T18 / T13 / MR96 / stuurrijtuigen I11 en M6 / MW41;
- gepland in 2018-2019 voor de M7.

Wat de softwaretoepassingen betreft, wordt het prototype dat gebruikt wordt op de MR08 momenteel geëvalueerd. De bedoeling van die studie is om de architectuur van het systeem te bepalen zodat tegelijkertijd:

- een groot aantal krachtvoertuigen opgevolgd kan worden;
- de compatibiliteit van het telemetriesysteem met alle NMBS-materieel gewaarborgd is, ongeacht de constructeur;
- de functies geleidelijk aan ontwikkeld kunnen worden, rekening houdend met de behoeften die werden vastgesteld voor de ontwikkeling van het onderhoud en voor de opvolging van specifieke technische uitrusting.

Wat de onderhoudsprocessen betreft, is de integratie van de telemetrie een proces dat continu evolueert, aangezien:

- het materieel stap voor stap wordt uitgerust;
- de softwaretoepassingen geleidelijk aan worden ontwikkeld.

Pour ce qui concerne le matériel roulant, le déploiement de la télémétrie est:

- terminé sur les AM08;
- en cours sur les T18 / T13 / AM96 / voitures pilotes I11 et M6 / AR41;
- prévu en 2018-2019 sur le matériel M7.

Pour ce qui concerne les logiciels applicatifs, le prototype utilisé sur les AM08 est en cours d'évaluation. L'objectif de cette étude est de définir l'architecture du système qui permette à la fois:

- le suivi d'un grand nombre d'engins;
- d'assurer la compatibilité du système de télémétrie avec tout le matériel SNCB, quel que soit le constructeur;
- le développement progressif des fonctions compte tenu des besoins identifiés pour le développement de la maintenance et pour le suivi d'équipements techniques particuliers.

Pour ce qui concerne les processus de maintenance, l'intégration de la télémétrie est un processus en évolution permanente étant donné:

- le déploiement progressif du matériel;
- le développement progressif des applications.

DO 2016201715879

Vraag nr. 2277 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 21 april 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

De toekomst van het voormalige postsorteercentrum in het station Brussel-Zuid.

Het voormalige postsorteercentrum van het station Brussel-Zuid aan de Fonsnylaan staat al vele jaren leeg. Het gebouw, dat van 1958 tot 1998 werd gebruikt, bevindt zich in een wijk die het voorwerp is van stadsvernieuwing en waar er veel inspanningen worden geleverd om de veiligheid te verhogen, het sociale weefsel te versterken en de middenklasse opnieuw aan te trekken.

1. Maken de diensten van de NMBS werk van de herbestemming van het gebouw, eventueel via een publiek-privaat partnerschap?

DO 2016201715879

Question n° 2277 de monsieur le député Gautier Calomne du 21 avril 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'avenir du bâtiment abritant l'ancien tri postal à la gare du Midi.

Situé sur l'avenue Fonsny, l'ancien tri postal de la gare du Midi n'est plus occupé depuis de longues années. Opérationnel de 1958 à 1998, il est aujourd'hui à l'abandon dans un quartier où de nombreux efforts sont déployés pour revitaliser l'espace urbain, notamment en termes de sécurité, de convivialité et de réinstallation des classes moyennes.

1. Pouvez-vous indiquer si les services de la SNCB travaillent actuellement sur des pistes de réaffectation des lieux, en ce compris via un partenariat public-privé?

2. Zijn er in het aangekondigde investeringsplan van de NMBS voor de renovatie van het station Brussel-Zuid middelen gealloceerd voor het voormalige postsorteercentrum?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 24 augustus 2017, op de vraag nr. 2277 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 21 april 2017 (Fr.):

1. NMBS voert momenteel een studie uit over de toekomstige bestemming van haar kantoorgebouwen in de omgeving van Brussel-Zuid, waaronder het Tripostal gebouw. Alle mogelijke pistes worden hierbij onderzocht.

2. Het project voor de renovatie van het station Brussel-Zuid opgenomen in het investeringsplan beperkt zich tot de vernieuwing van de perrons en de verbetering van de onthaalinfrastructuur.

2. La SNCB a annoncé un plan d'investissements pour la rénovation de la gare du Midi. Ce budget concerne-t-il éventuellement le site de l'ancien tri postal?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 24 août 2017, à la question n° 2277 de monsieur le député Gautier Calomne du 21 avril 2017 (Fr.):

1. La SNCB mène actuellement une étude sur la destination future de ses immeubles de bureaux dans les environs de Bruxelles-Midi, dont le bâtiment abritant le tri postal. Toutes les pistes possibles sont examinées.

2. Le projet de rénovation de la gare de Bruxelles-Midi repris dans le Plan d'Investissement se limite au renouvellement des quais et à l'amélioration de l'infrastructure d'accueil.

DO 2016201715882

Vraag nr. 2278 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 21 april 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Evolutie volumes spoorgoederenvervoer.

De federale overheid steunt al verscheidene jaren het goederenvervoer per spoor. Dat heeft een gunstige impact op het milieu: het aantal vrachtwagens op onze wegen wordt teruggedrongen en de uitstoot van CO2 wordt verminderd.

Maar ook de economie, werkgelegenheid en mobiliteit hebben heel wat te winnen bij de federale steun. Daarom wil de regering deze steun ook voor de komende jaren vastleggen en zo de verschuiving van de goederenstromen naar het spoor blijven stimuleren.

1. Wat is de evolutie van de volumes van het spoorgoederenvervoer in de periode 2011-2016? Graag cijfers op jaarbasis.

2. Kan u de bovenstaande cijfers opsplitsen naar:

a) aanvoer vanuit buitenland - afvoer naar buitenland;

b) internationaal vervoer - binnenlands vervoer;

c) gecombineerd vervoer - verspreid vervoer?

DO 2016201715882

Question n° 2278 de monsieur le député Wouter Raskin du 21 avril 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'évolution du volume de marchandises transportées par rail.

Le soutien apporté depuis plusieurs années par l'État fédéral au transport ferroviaire de marchandises a une incidence favorable sur l'environnement et cela, grâce à la diminution du nombre de camions sur nos routes et au recul des émissions de CO2 qui en résultent.

L'économie, l'emploi et la mobilité ayant eux aussi énormément à y gagner, le gouvernement entend ancrer durablement cette aide, et continuer ainsi à encourager le transfert du fret routier vers le rail.

1. Comment a évolué le volume de marchandises transportées par rail au cours de la période 2011-2016? Pourriez-vous me ventiler les résultats par année?

2. Pourriez-vous ventiler les chiffres précités entre:

a) le transport depuis l'étranger - le transport vers l'étranger;

b) le transport international - le transport national;

c) le transport combiné - le trafic diffus?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 24 augustus 2017, op de vraag nr. 2278 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 21 april 2017 (N.):

1. en 2. De FOD Mobiliteit en Vervoer beschikt voor de periode 2011-2016 over geen volumes van het spoorgoederenvervoer.

Als gevolg van de liberalisering van het spoorgoederenvervoer in 2005 ontvangt de FOD Mobiliteit en Vervoer een zeer beperkt aantal spoorstatistieken van infrastructuurbeheerder Infrabel.

Via het koninklijk besluit van 13 juni 2014 betreffende de verplichte statistieken van het spoorvervoer uitgevoerd door de Algemene Directie Statistiek - *Statistics Belgium* zijn infrastructuurbeheerder Infrabel en de spoorwegondernemingen die actief zijn op Belgisch grondgebied verplicht om bepaalde statistieken van het spoorvervoer aan de FOD Economie te verstrekken.

De FOD Economie maakt de ontvangen spoorstatistieken enkel over aan Eurostat om te voldoen aan de Europese verplichtingen (verordening EG nr 91/2003 van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2002 betreffende de statistieken van het spoorvervoer) en deelt aan Eurostat mee dat de gegevens vertrouwelijk zijn en dat verspreiding niet toegestaan is.

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 24 août 2017, à la question n° 2278 de monsieur le député Wouter Raskin du 21 avril 2017 (N.):

1. et 2. Le SPF Mobilité et Transports ne dispose pas de volumes de fret ferroviaire pour la période 2011-2016.

En raison de la libéralisation du fret ferroviaire en 2005, le SPF Mobilité et Transport reçoit un nombre très limité de statistiques du gestionnaire de l'infrastructure Infrabel.

Grâce à l'arrêté royal du 13 juin 2014 relatif aux statistiques obligatoires des transports par chemin de fer effectuées par la Direction générale Statistique - *Statistics Belgium*, le gestionnaire de l'infrastructure Infrabel et les entreprises ferroviaires qui sont actives en Belgique doivent fournir certaines statistiques du transport ferroviaire au SPF Économie.

Le SPF Économie donne seulement les statistiques reçues à Eurostat pour satisfaire aux obligations européennes (règlement CE n ° 91/2003 du Parlement européen et du Conseil du 16 décembre 2002 relatif aux statistiques des transports par chemin de fer) et indique à Eurostat que les données sont confidentielles et que la distribution n'est pas autorisée.

DO 2016201715883

Vraag nr. 2279 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 21 april 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS-app. - Bewaren vervoersbewijs.

De NMBS zet sterk in op de ticketverkoop via digitale verkoopkanalen. De ticketautomaat is daar één van, maar ook de verkoop via de online website of de NMBS-app. Bij dat laatste kanaal blijkt er echter een probleem te zijn.

Het vervoersbewijs wordt opgeslagen in het cachegeheugen. Dat is een soort van tijdelijk geheugen. Telkens wanneer het vervoersbewijs wordt geraadpleegd, dient het opnieuw geladen te worden via je mobiele internetverbinding. Maar daar knelt het schoentje.

DO 2016201715883

Question n° 2279 de madame la députée Inez De Coninck du 21 avril 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'application mobile SNCB. - Conservation du titre de transport.

La SNCB mise largement sur la vente de billets par le biais des canaux de vente numériques. L'usager a ainsi le choix entre le distributeur automatique, le site web ou l'"app SNCB". Ce dernier canal semble toutefois poser problème.

Le titre de transport est enregistré dans la mémoire cache qui est un espace de stockage temporaire. À chaque consultation du titre de transport, celui-ci doit être rechargé en passant par la connexion internet mobile de l'usager. Et c'est là que le bât blesse.

In de trein heb je niet systematisch een goede (mobiele) internetverbinding. Dit stelt vaak problemen op het ogenblik dat de treinbegeleider de vervoersbewijzen komt controleren. Als je dan een digitaal vervoerbewijs kocht via de app, kan je dat niet steeds bewijzen in geval van een slechte internetverbinding.

1. Erkent de NMBS dat het hierboven vermeldde probleem zich geregeld voordoet?

2. Zijn er plannen (buiten wifi op de trein) om het probleem te verhelpen? Zo ja, geeft u hier kort wat toelichting over?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 24 augustus 2017, op de vraag nr. 2279 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 21 april 2017 (N.):

1. NMBS informeert me dat de applicatie zo ontworpen is dat het ticket, zodra het op het toestel gedownload is, op het toestel beschikbaar blijft, zelfs wanneer de klant geen internetverbinding heeft. Het ticket kan dus ook aan de treinbegeleider worden getoond wanneer er geen gsm-dekking is.

NMBS erkent evenwel dat er zich in een aantal zeer zeldzame gevallen een probleem kan voordoen: als de gebruiker over een gsm-verbinding beschikt op het ogenblik dat hij het ticket oproept, zal de smartphone proberen verbinding te maken met de servers van NMBS om na te gaan of er een update beschikbaar is.

Als die verbinding dan plotsklaps wegvalt tussen het ogenblik dat het ticket wordt opgeroepen en de weergave ervan (bv. wanneer de trein net een zone passeert waar er geen dekking is door het gsm-netwerk), zou de gebruiker een foutmelding kunnen krijgen. Als hij enkele ogenblikken later opnieuw probeert, zal het probleem verdwenen zijn.

Deze bug werd zeer recent ontdekt door de teams van NMBS. Tot op heden heeft de NMBS nog geen enkele opmerking of klacht van een klant over deze bug ontvangen.

2. Ja, NMBS beschouwt dit probleem als een bug en heeft zijn leverancier gevraagd om die te corrigeren.

Het ticket zou, na het op het toestel te hebben gedownload, onmiddellijk beschikbaar moeten zijn, los van de gsm-verbinding waarover het toestel beschikt.

Comme cette connexion mobile n'est pas toujours de bonne qualité dans les trains, des problèmes se posent régulièrement au moment du contrôle des titres de transport. En cas de mauvaise connexion, l'usager qui est passé par l'"app SNCB" pour acheter un titre de transport numérique n'est pas toujours en mesure de présenter celui-ci à l'accompagnateur de train.

1. La SNCB reconnaît-elle que les problèmes précités se posent à intervalles réguliers?

2. À part le projet de Wi-Fi dans les trains, envisage-t-on d'autres solutions pour remédier à ce problème? Dans l'affirmative, pouvez-vous les expliquer brièvement?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 24 août 2017, à la question n° 2279 de madame la députée Inez De Coninck du 21 avril 2017 (N.):

1. La SNCB m'informe que l'application est conçue de telle sorte qu'une fois que le billet est téléchargé sur l'appareil, il reste disponible sur l'appareil, même si le client ne dispose plus de connexion à Internet. Il est donc possible de le montrer à l'accompagnateur de train, même sans couverture GSM.

La SNCB reconnaît toutefois que dans certains cas très rares, un problème peut survenir: si l'utilisateur dispose d'une connexion cellulaire au moment où il demande d'afficher le billet, le smartphone essayera de se connecter aux serveurs de la SNCB pour vérifier si un update est disponible.

Si cette connexion disparaît subitement entre le moment de la demande et celui de l'affichage (par exemple, si le train passe dans une zone non couverte par le réseau GSM), l'utilisateur pourrait avoir une erreur. S'il réessaye quelques instants plus tard, le problème aura disparu.

Il s'agit d'un bug découvert par les équipes SNCB très récemment. À ce jour, aucune remarque ou plainte de client ne lui est parvenue concernant ce bug.

2. Oui, la SNCB considère ce problème comme un bug et a demandé à son fournisseur de le corriger.

Une fois téléchargé sur l'appareil, le billet devrait être disponible instantanément, quelle que soit la connexion cellulaire dont l'appareil dispose.

DO 2016201715888

Vraag nr. 2282 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Daphné Dumery van 24 april 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Nummerplaten voor bromfietsen.

Als één van de laatste lidstaten in Europa voerde België in 2014 de verplichte inschrijving van bromfietsen tot 50 cc in. Op 11 december 2016 liep de regularisatieperiode af wat betreft het aanvragen van een nummerplaat voor bromfietsen en lichte vierwielers.

Sinds 31 maart 2014 was men al verplicht elk nieuw voertuig van die categorie in te schrijven bij de Dienst voor Inschrijving van Voertuigen (DIV) maar de bromfietsen die toen al op de weg reden kregen nog even respijt. Volgens FEBIAC was eind 2016 echter nog maar 20 % van het bestaande bromfietspark uitgerust met een, nu dus verplichte, S-plaat.

Voor heel wat eigenaars van bromfietsen die aangekocht werden vóór 31 maart 2014, en dan vooral de eigenaars van oldtimers, betekent dit dat ze sinds 11 december 2016 een hele procedure dienen te doorlopen om alsnog hun voertuig in te schrijven.

Bromfietsen van voor 1974 die een topsnelheid van meer dan 45 km per uur halen dient men als motorfiets in te schrijven.

1. Hoe groot is, naar uw schatting, het bromfietspark dat niet verplicht diende te worden ingeschreven bij aankoop en hoeveel van deze voertuigen beschikken nu reeds over het verplichte S-kenteken?

2. Hoeveel tweewielige bromfietsen werden ingeschreven op basis van een attest van verlies van het gelijkvormigheidsattest of een duplicaat van het gelijkvormigheidsattest aangevraagd na 31 maart 2014?

3. Hoeveel driewielige bromfietsen werden ingeschreven en welk percentage van het werkelijke driewieler-bromfietspark vertegenwoordigen zij? Kunt u een opsplitsing maken per constructeur?

4. Hoeveel oldtimers van maximaal 50 cc werden ingeschreven als bromfiets en welk percentage van het werkelijke oldtimer-bromfietspark vertegenwoordigen zij? Kunt u een opsplitsing maken per constructeur?

DO 2016201715888

Question n° 2282 de madame la députée Daphné Dumery du 24 avril 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les plaques d'immatriculation pour les cyclomoteurs.

En 2014, la Belgique était l'un des derniers États membres de l'UE à rendre l'immatriculation des cyclomoteurs d'une cylindrée de 50 cc maximum obligatoire. La période de régularisation en ce qui concerne la demande d'une plaque d'immatriculation pour les cyclomoteurs et les quadricycles légers a expiré le 11 décembre 2016.

Depuis le 31 mars 2014, il était déjà obligatoire d'immatriculer tout nouveau véhicule de cette catégorie auprès de la Direction pour l'Immatriculation des Véhicules (DIV), mais les cyclomoteurs déjà en circulation à ce moment-là disposaient encore d'un peu de temps pour ce faire. Selon la FEBIAC, 20 % seulement du parc cyclomoteur existant était équipé à la fin de 2016 d'une plaque commençant par la lettre S, laquelle est donc à présent obligatoire.

Pour un très grand nombre de propriétaires de cyclomoteurs achetés avant le 31 mars 2014, et surtout pour les propriétaires d'"ancêtres", cela signifie qu'ils doivent, depuis le 11 décembre 2016, s'engager dans une longue procédure pour pouvoir immatriculer leur véhicule.

Les cyclomoteurs antérieurs à 1974 qui atteignent une vitesse de pointe de plus de 45 km/h doivent être immatriculés comme motocyclettes.

1. Quelle est, selon vos estimations, la taille du parc cyclomoteur n'ayant pas été soumis à l'obligation d'immatriculation à l'achat et combien de ces véhicules disposent-ils à présent de la plaque d'immatriculation obligatoire commençant par la lettre S?

2. Combien de cyclomoteurs à deux roues ont-ils été immatriculés sur la base d'une attestation de perte du certificat de conformité ou d'un duplicata du certificat de conformité demandé après le 31 mars 2014?

3. Combien de cyclomoteurs à trois roues ont-ils été immatriculés et quel pourcentage du parc cyclomoteur à trois roues réellement en circulation représentent-ils? Pouvez-vous ventiler les chiffres selon le constructeur?

4. Combien d'"ancêtres" d'une cylindrée de 50 cc maximum ont-ils été immatriculés comme cyclomoteurs et quel pourcentage du total des cyclomoteurs "oldtimers" réellement en circulation représentent-ils? Pouvez-vous ventiler les résultats selon le constructeur?

5. Hoeveel van hen werden ingeschreven op basis van een bouwjaarattest afgeleverd door de Belgische Federatie van Oude Voertuigen? Kunt u een opsplitsing maken per constructeur?

6. Hoeveel oldtimers van maximaal 50 cc werden ingeschreven als motorfiets en welk percentage van het werkelijke oldtimer-motorfietspark vertegenwoordigen zij? Kunt u een opsplitsing maken per constructeur?

7. Hoeveel van hen werden ingeschreven op basis van een bouwjaarattest afgeleverd door de Belgische Federatie van Oude Voertuigen? Kunt u een opsplitsing maken per constructeur?

8. Welke maatregelen heeft u genomen om de verplichte inschrijving voor bromfietsen kenbaar te maken aan de bevolking?

9. Zult u nog dergelijke initiatieven nemen om alsnog een hoger inschrijvingspercentage te bekomen? Zo ja, welke?

10. Welke sancties riskeren bromfietseigenaars die op dit moment hun voertuig nog niet geregistreerd hebben bij de DIV?

11. In welke gevallen wordt de bromfiets onderworpen aan een technische keuring alvorens een nummerplaat wordt uitgereikt?

12. Hoeveel bromfietsen werden reeds aan een technische keuring onderworpen? Kunt u een opsplitsing maken per constructeur?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 24 augustus 2017, op de vraag nr. 2282 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Daphné Dumery van 24 april 2017 (N.):

1. Het is niet gemakkelijk om een schatting te maken van het aantal bromfietsen dat diende te worden ingeschreven. Op basis van informatie afkomstig van de verzekeringssector werd het aantal geschat op circa 200.000 bromfietsen. Momenteel zijn er 122.740 voertuigen ingeschreven onder S-kenteken.

2. Er zijn 1.992 bromfietsen ingeschreven op basis van een attest van verlies. Een specifieke vermelding voor inschrijving op basis van een duplicaat van het gelijkvormigheidsattest wordt niet geregistreerd.

5. Combien d'entre eux ont-ils été immatriculés sur la base d'une attestation de l'année de construction délivrée par la Fédération Belge des Véhicules Anciens? Pouvez-vous ventiler ce chiffre selon le constructeur?

6. Combien d'"ancêtres" d'une cylindrée de 50 cc maximum ont-ils été immatriculés comme motocyclettes et quel pourcentage du total des motocyclettes "oldtimers" réellement en circulation représentent-ils? Pouvez-vous ventiler les chiffres selon le constructeur?

7. Combien d'entre eux ont-ils été immatriculés sur la base d'une attestation de l'année de construction délivrée par la Fédération Belge des Véhicules Anciens? Pouvez-vous ventiler ce chiffre selon le constructeur?

8. Quelles mesures avez-vous prises pour informer la population de l'immatriculation obligatoire des cyclomoteurs?

9. Prendrez-vous encore de telles initiatives afin d'accroître le taux d'immatriculation? Dans l'affirmative, lesquelles?

10. Quelles sanctions les propriétaires de cyclomoteurs n'ayant en ce moment pas encore enregistré leur véhicule auprès de la DIV encourent-ils?

11. Dans quels cas le cyclomoteur est-il soumis à un contrôle technique avant qu'une plaque d'immatriculation ne soit délivrée?

12. Combien de cyclomoteurs ont-ils déjà été soumis à un contrôle technique? Pouvez-vous ventiler ce chiffre selon le constructeur?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 24 août 2017, à la question n° 2282 de madame la députée Daphné Dumery du 24 avril 2017 (N.):

1. Il n'est pas facile de faire une estimation du nombre de cyclomoteurs devant être immatriculés. Sur base de l'information provenant du secteur des assurances, ce nombre a été estimé à 200.000. Actuellement, il y a 122.740 véhicules qui sont immatriculés sous la plaque S.

2. Il y a 1.992 cyclomoteurs qui sont immatriculés sur base d'une attestation de perte. Une indication relative à l'immatriculation basée sur un duplicata n'est pas enregistrée.

3. Er zijn momenteel 419 driewielige bromfietsen ingeschreven. Welk aandeel zij vertegenwoordigen van het totaal in te schrijven aantal is niet gekend. Het cijfer waarop de schatting vermeld onder punt 1 is gebaseerd maakt geen onderscheid tussen de verschillende indelingen in het bromfietspark.

4. Er zijn momenteel 3.255 bromfietsen met een cilinderinhoud van maximaal 50 cm³ ingeschreven onder oldtimer S-kenteken.

5. Hiervan zijn 1.521 bromfietsen ingeschreven op basis van een attest afgeleverd door de Belgische Federatie van Oude Voertuigen.

6. Er zijn momenteel 576 voertuigen met een cilinderinhoud van maximaal 50 cm³ ingeschreven onder oldtimer M-kenteken.

7. Hiervan is één bromfietsen ingeschreven op basis van een attest afgeleverd door de Belgische Federatie van Oude Voertuigen.

8. Om de verplichte inschrijving van bromfietsen kenbaar te maken aan de bevolking werden verschillende communicatiekanalen gebruikt:

- er werd een folder gemaakt door bpost;
- door de DIV werd een flash info (mailbericht) verstuurd naar de stakeholders;
- er werd een persbericht verspreid;
- er werd een affiche gemaakt die verspreid werd via de scholen;
- er werd voor een speciale communicatie gezorgd naar de politie;
- er werden berichten verspreid via de sociale media.

9. Vóór het einde van de regularisatieperiode zal er nog een sensibiliseringscampagne worden gelanceerd.

10. Eigenaars van een nieuw aangekochte bromfiets moeten hun voertuig onmiddellijk inschrijven. Zij riskeren bij een controle door de politie gesanctioneerd te worden met een proces-verbaal. Eigenaars van een bromfiets in gebruik genomen vóór 31 maart 2014 hebben nog tot 10 december 2017 de tijd om hun voertuig in te schrijven. Daarna riskeren ze dezelfde sanctie.

11. en 12. Bromfietsen zijn niet onderworpen aan technische keuring.

3. Actuellement, il y a 419 cyclomoteurs à trois roues qui sont immatriculés. Le pourcentage des trois roues par rapport au nombre total de cyclomoteurs immatriculables n'est pas connu. L'estimation mentionnée sous point 1 n'établit pas de distinction entre les classifications des cyclomoteurs.

4. Il y a 3.255 cyclomoteurs avec une cylindrée ne dépassant pas 50 cm³ qui sont immatriculés sous la plaque S "ancêtre".

5. Du nombre repris ci-avant, il y a 1.521 véhicules immatriculés sur base d'une attestation délivrée par la Fédération Belge des Véhicules Anciens.

6. Il y a 576 cyclomoteurs avec une cylindrée maximale de 50 cm³ qui sont immatriculés sous la plaque M "ancêtre".

7. Du nombre repris ci-avant, il y a un véhicule immatriculé sur base d'une attestation délivrée par la Fédération Belge des Véhicules Anciens.

8. Afin de faire connaître l'immatriculation obligatoire des cyclomoteurs au public, le SPF Mobilité et Transports a utilisé plusieurs canaux de communication:

- une brochure émise par bpost;
- un flash info (courrier électronique) a été envoyé par la DIV aux *stakeholders*;
- un communiqué de presse a été diffusé;
- une affiche a été réalisée et diffusée par les écoles;
- une communication particulière a été assurée envers la police;
- des messages ont été communiqués via les médias sociaux.

9. Avant la fin de la période de régularisation, une campagne de sensibilisation sera lancée.

10. Les propriétaires d'un cyclomoteur neuf doivent immédiatement immatriculer leur véhicule. À défaut, ils seront sanctionnés par un procès-verbal établi par la police. La période de régularisation permet aux propriétaires d'un cyclomoteur, acquis avant le 31 mars 2014, d'immatriculer leur véhicule jusqu'au 10 décembre 2017. Après cette date, ils risquent la même sanction.

11. et 12. Les cyclomoteurs ne sont pas soumis au contrôle technique.

DO 2016201716069

Vraag nr. 2308 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 02 mei 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Investeringen station Mol.

De NMBS beloofde enkele jaren geleden om investeringen in het station van Mol uit te voeren. Het betreft de verlenging van de onderdoorgang naar het parkeerterrein Keirlandse Zillen en de verlenging van de luifel met 25 meter op het perron van sporen 2 en 3.

Uit correspondentie met voormalig CEO Jo Cornu van augustus 2015 blijkt dat Infrabel, in opdracht van de NMBS, de verlenging van de onderdoorgang zal laten uitvoeren. Na de verlenging zal de parking vernieuwd en uitgebreid worden.

Daarnaast zouden er ook twee fietsenstallingen en een personeelsparking opgericht worden. De uitvoeringstermijn kon niet gegeven worden, aangezien dit afhankelijk is van de besprekingen rond de beschikbare budgetten.

Een bestek voor het bouwen van een luifel van 25 meter op het perron 2/3 was in 2014 al in opmaak. Tot op heden is er echter geen duidelijkheid of deze investeringen uitgevoerd zullen worden en volgens welke termijn dit zal gebeuren.

1. Wanneer zal de onderdoorgang naar het parkeerterrein Keirlandse Zillen verlengd worden? Wat is de timing? Zullen de bijkomende investeringen (zoals de twee fietsenstallingen) ook nog uitgevoerd worden?

2. Wanneer zal de luifel op het perron voor sporen 2 en 3 van het station Mol verlengd worden met zo'n 25 meter? Wat is de timing?

3. Zullen beide investeringen opgenomen worden in het meerjareninvesteringsplan? Zo neen, waarom niet?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 25 augustus 2017, op de vraag nr. 2308 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 02 mei 2017 (N.):

Het verlengen van de onderdoorgang en het verlengen van de luifel op het perron van sporen 2 en 3 maken deel uit van eenzelfde bestek.

Dit project maakt deel uit van de projecten die aan de investeringscel werden voorgelegd.

De concrete timing is afhankelijk van het goed te keuren meerjareninvesteringsplan (zowel dat van de NMBS als dat van Infrabel).

DO 2016201716069

Question n° 2308 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 02 mai 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Investissements prévus pour la gare de Mol.

Il y a quelques années, la SNCB s'est engagée à réaliser des investissements dans la gare de Mol. Cela concernait le prolongement du couloir sous voies vers le parking Keirlandse Zillen et un prolongement de 25 mètres de l'auvent sur les quais des voies 2 et 3.

Il ressort des échanges avec l'ancien CEO Jo Cornu en août 2015, que la SNCB a chargé Infrabel de procéder au prolongement du couloir sous les voies. Après cette phase, le parking sera rénové et agrandi.

En outre, deux séries d'emplacements pour vélos et un parking pour le personnel doivent être construits. Le délai d'exécution n'a pu être communiqué, vu qu'il dépend des discussions relatives aux budgets disponibles.

En 2014, un cahier des charges pour la construction d'un auvent de 25 mètres sur les quais 2 et 3 était déjà en préparation. Cependant, il n'y a, à ce jour, aucune certitude quant à la réalisation effective de ces investissements et quant au délai de leur exécution.

1. Pour quand le prolongement du couloir sous les voies vers le parking Keirlandse Zillen est-il prévu? Quel est le calendrier fixé? Y aura-t-il encore des investissements supplémentaires (tels que les deux parkings à vélos)?

2. Quand procédera-t-on au prolongement d'environ 25 mètres de l'auvent sur les quais des voies 2 et 3 de la gare de Mol? Quel est le calendrier fixé?

3. Ces investissements seront-ils, tous les deux, intégrés dans le plan d'investissement pluriannuel? Si pas, pour quelle raison?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 25 août 2017, à la question n° 2308 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 02 mai 2017 (N.):

Le prolongement du couloir sous voies et le prolongement de l'auvent sur le quai des voies 2 et 3 font partie d'un seul et même cahier des charges.

Ce projet fait partie des projets qui ont été soumis à la Cellule d'investissement.

Le calendrier concret sera fonction du plan pluriannuel d'investissement (aussi bien celui de la SNCB que celui d'Infrabel) qui doit être approuvé.

De twee fietsenstallingen worden aanbesteed in een afzonderlijk bestek, dat hierop naadloos kan aansluiten.

DO 2016201716202

Vraag nr. 2326 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 08 mei 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Drielandentrein.

Eind 2018 zouden de reizigers via het openbaar vervoer in de driehoek Aken, Luik en Maastricht met één ticket voor bus en trein over de grens kunnen reizen.

Dit Europees initiatief, EurekaRail, wordt gesteund door de drie landen (Duitsland, België en Nederland) en hun respectievelijke vervoersbedrijven (Aachener Verkehrsverbund, de NMBS en Arriva).

1. Er bestaat al een grensoverschrijvend ticket, het Euregioticket, dit zou echter te duur zijn volgens gebruikers van het netwerk. Is het niet mogelijk om in samenspraak met de verschillende partijen de kosten van dit ticket te verlagen? Zou dit geen beter alternatief zijn dan een implementering van een nieuw systeem? Waarom wel of waarom niet?

2. Nu zijn er op de sporen, die het EurekaRail-traject zal gebruiken, nog verschillende kaartjes en tarieven afhankelijk van het land waarin zich men bevindt. Wanneer mogen de reizigers een eenduidig ticket en tarief verwachten?

3. Is het de bedoeling om andere landen toe te voegen aan EurekaRail-project? Zo ja, zijn daar reeds concrete plannen voor? Kan u toelichten?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 24 augustus 2017, op de vraag nr. 2326 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 08 mei 2017 (N.):

1. en 2. Het Euregioticket is een vervoersbewijs dat geldig is als vrijkaart voor één dag voor nagenoeg alle openbaar vervoer in de Euregio Maas-Rijn. Dit specifieke vervoersbewijs is dus niet enkel geldig voor de trein, maar ook voor de meeste bussen in de regio.

Van maandag tot vrijdag is het Euregioticket geldig voor één persoon.

L'adjudication pour les deux séries d'emplacements pour vélos fera l'objet d'un cahier des charges distinct et cela pourra se faire directement après.

DO 2016201716202

Question n° 2326 de madame la députée Nele Lijnen du 08 mai 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le Train des trois pays."

Fin 2018, les voyageurs devraient pouvoir effectuer des voyages transfrontaliers dans le triangle Aix-la-Chapelle-Liège-Maastricht avec un billet unique pour le bus et le train.

Cette initiative européenne, EurekaRail, est soutenue par les trois pays concernés (l'Allemagne, la Belgique et les Pays-Bas) et par leurs sociétés de transport respectives (Aachener Verkehrsverbund, la SNCB et Arriva).

1. Un billet transfrontalier existe déjà, le Billet Euregio, mais il serait trop onéreux d'après les usagers du réseau. Ne serait-il pas possible de diminuer le prix de ce billet en accord avec les différentes parties? Cette solution ne serait-elle pas préférable à la mise en place d'un nouveau système? Dans l'affirmative ou dans la négative, pourquoi?

2. Pour l'heure, des billets et des tarifs différents selon le pays où l'on se trouve sont utilisés sur les lignes qu'empruntera l'EurekaRail. Quand les voyageurs pourront-ils utiliser des billets aux tarifs uniformes?

3. Est-il prévu d'intégrer encore d'autres pays au projet EurekaRail? Dans l'affirmative, a-t-on déjà établi des plans concrets à cette fin? Pouvez-vous apporter des précisions à ce sujet?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 24 août 2017, à la question n° 2326 de madame la députée Nele Lijnen du 08 mai 2017 (N.):

1. et 2. Le billet Euregio est un titre de transport valable comme libre-parcours d'un jour dans pratiquement tous les transports en commun dans l'Euregio Meuse-Rhin. Ce titre de transport spécifique n'est donc pas seulement valable pour le train, mais également pour la plupart des bus de la région.

Du lundi au vendredi, le billet Euregio est valable pour une personne.

Op zaterdagen, zon- en feestdagen geldt het Euregioticket als groepsbiljet voor maximum vijf personen waarbij maximaal twee deelnemers ouder dan 12 jaar en maximaal drie jonger dan 12 jaar zijn.

Het Euregioticket is een initiatief (gestart in 2004) van alle vervoersmaatschappijen in de Euregio, die samen de prijs van het ticket bepalen. Momenteel is dit 18,50 euro.

Afhankelijk van het aantal vervoersmiddelen en trajecten dat men ermee combineert, en naargelang week of weekend, zal de prijs van dit ticket meer of minder voordelig zijn dan andere vervoersbewijzen.

NMBS meent dan ook niet dat dit ticket te duur is.

Wanneer we spreken over het project van de *Drielandentrein*, hebben we het over een bepaald traject en gaat het bovendien in essentie enkel over de trein.

Niet iedereen die de *Drielandentrein* zal nemen, zal ook behoefte hebben aan een aanvullende combinatie met bus of andere treintrajecten. Een vrijkaart zoals het Euregioticket zal dan ook vaak niet het product met het meest afgestemde tarief zijn in deze context.

3. Het is momenteel niet de bedoeling om andere landen bij EurekaRail te betrekken.

Les samedis, dimanches et jours fériés, le billet Euregio fait office de billet de groupe pour un maximum de cinq personnes, deux personnes du groupe au maximum étant âgées de plus de 12 ans et trois au maximum étant âgées de moins de 12 ans.

Le billet Euregio est une initiative (démarrée en 2004) de toutes les sociétés de transport de l'Euregio, qui fixent ensemble le prix du billet. Celui-ci s'élève actuellement à 18,50 euros.

En fonction du nombre de moyens de transport et de trajets que l'on y combine, et selon que l'on est en semaine ou le week-end, le prix de ce billet sera plus ou moins avantageux que d'autres titres de transport.

La SNCB n'estime dès lors pas que ce billet est trop cher.

Par projet du *Train des trois pays*, on entend un trajet déterminé, essentiellement ferroviaire.

Toute personne qui prendra le *Train des trois pays* n'aura pas besoin d'une combinaison complémentaire avec un bus ou un autre train. Souvent, dans ce contexte, un libre-parcours comme le billet Euregio ne sera pas le produit offrant le tarif le mieux adapté.

3. Actuellement, l'objectif n'est pas d'impliquer d'autres pays dans l'EurekaRail.

DO 2016201716257

Vraag nr. 2330 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 10 mei 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS. - Sensibiliseringsacties rond fietsparkings.

Comodaliteit vormt het uitgangspunt van het regeringsbeleid inzake duurzame ontwikkeling. Er ging steeds bijzondere aandacht naar de plaats van de fiets in het multimodale transport en wat de combinatie trein en fiets betreft, werd al heel wat vooruitgang geboekt.

Daartoe beschikt de NMBS over meer dan 90.000 fietsplaatsen in het hele land. Om de veiligheid van de fietsparkings te optimaliseren stelt de spoormaatschappij, naargelang de omstandigheden, stevige rekken ter beschikking, worden er luifels geplaatst en extra verlichting of ook wel camera's geïnstalleerd. Ondanks de vele ontradende maatregelen, blijft het aantal fietsdiefstallen jammer genoeg te hoog, vooral op de allergrootste parkings.

DO 2016201716257

Question n° 2330 de monsieur le député Emmanuel Burton du 10 mai 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SNCB. - Parking vélos. - Actions de sensibilisation.

La comodalité constitue le point de départ de la politique du gouvernement en matière de mobilité durable. L'intégration du vélo dans le transport multimodal a toujours reçu une attention toute particulière et des avancées significatives ont déjà été enregistrées en matière de combinaison train-vélo.

À ce titre, la SNCB dispose de plus de 90.000 emplacements pour vélos dans tout le pays. Afin d'optimiser la sécurité de ses parkings à deux roues, la société des chemins de fer met notamment à disposition, suivant certains endroits, des râteliers solides, des auvents, un éclairage supplémentaire ou encore des caméras. Malgré de nombreux dispositifs dissuasifs, les vols restent malheureusement trop importants, surtout aux abords des parkings les plus vastes.

De NMBS besliste sensibiliseringsacties te voeren bij de reizigers om ze ertoe aan te zetten nog beter op hun fiets te letten en alle mogelijke voorzorgen tegen diefstal te nemen. De eerste sensibiliseringsactie vond plaats in Nijvel, waar de reizigers de gelegenheid kregen hun rijksregisternummer in het frame van hun fiets te laten graveren bij wijze van extra preventiemaatregel.

1. Welke balans maakt u op van die eerste sensibiliseringsdag in Nijvel?

2. Waren er nog andere acties dan het graveren van de fietsen?

3. Waar zullen de volgende sensibiliseringsacties plaatsvinden?

4. Hoeveel fietsdiefstallen werden er in 2016 in totaal geregistreerd op de NMBS-parkings?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 24 augustus 2017, op de vraag nr. 2330 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 10 mei 2017 (Fr.):

1. Naar aanleiding van de sensibiliseringsactie rond fietsdiefstal die georganiseerd werd in samenwerking met de stad Nijvel, de politiezone en de GRACQ (*Groupe de Recherche et d'Action des Cyclistes Quotidiens*), werden er tussen 15 en 18 uur 46 fietsen gegraveerd. Daarnaast heeft NMBS niet minder dan 200 fietsers gesensibiliseerd door hen een infobrochure te overhandigen die fietseigenaars wil helpen om hun fiets zo goed mogelijk te beveiligen. De actie werd positief onthaald en de fietsers die gebruikmaken van het station van Nijvel waren overtuigd van het nut van de actie. De balans is dus erg positief

2. De partners ter plaatse (Securail, stadswachten, politiediensten) waren er om te luisteren naar de reizigers en fietsers en hun nuttige tips te geven over de beste middelen om hun fiets te beveiligen, over wat ze moeten doen in geval van diefstal en over het gebruik van de fietsparkings van het station. Daarnaast waren er ook informatiebrochures ter beschikking van de reizigers.

Tussen februari en mei hingen er eveneens affiches in de fietsparkings van verschillende stations die zich specifiek richtten tot mogelijke daders om hen te tegen te houden effectief over te gaan tot diefstal.

La SNCB a également décidé de mener des actions de sensibilisation auprès de ses navetteurs afin de les inciter à être toujours plus attentifs à leur vélo en prenant toutes les précautions pour réduire les vols. La première a eu lieu à Nivelles et a notamment permis aux cyclistes de faire graver leur numéro de registre national sur leur monture, une mesure de prévention supplémentaire.

1. Quel bilan tirez-vous de cette première journée de sensibilisation effectuée à Nivelles?

2. Outre la possibilité offerte aux cyclistes de faire graver leur numéro de registre national sur leur vélo afin de le restituer plus facilement, d'autres actions ont-elles été menées?

3. Où auront lieu les prochaines actions de sensibilisation?

4. Pouvez-vous chiffrer le nombre de vols de vélos répertoriés pour l'ensemble des parkings de la SNCB pour l'année 2016?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 24 août 2017, à la question n° 2330 de monsieur le député Emmanuel Burton du 10 mai 2017 (Fr.):

1. Suite à l'action de sensibilisation aux vols de vélos organisée en collaboration avec la ville de Nivelles, la zone de police et le GRACQ (Groupe de Recherche et d'Action des Cyclistes Quotidiens), nous avons procédé à 46 gravures sur vélos entre 15 et 18 heures. La SNCB a également procédé à la sensibilisation de pas moins de 200 cyclistes par la remise de brochures informatives visant à aider le propriétaire de vélo à le protéger au mieux. L'action fut bien accueillie et semble avoir trouvé son sens auprès des cyclistes empreintant la gare de Nivelles. Le bilan est donc très positif.

2. Les partenaires présents, sur place - Securail, les gardiens de la paix, les services de police - sont restés à l'écoute des voyageurs et cyclistes afin de leur dispenser des conseils utiles sur les meilleurs moyens de protection de son vélo, sur les réflexes à adopter en cas de vols et sur l'utilisation des parkings vélos de la gare. Des brochures informatives étaient également à disposition des cyclistes à cet effet.

De février à mai, des affiches étaient également installées dans les parkings vélos de différentes gares visant plus spécifiquement les potentiels auteurs et la dissuasion du passage à l'acte.

3. Eind september 2017 staat er een nationale sensibiliseringscampagne rond fietsdiefstal gepland. De sites waar de acties zullen plaatsvinden moeten nog worden bepaald in overleg met de lokale partners. Naast deze nationale actie zullen er ook lokale actieplannen ontwikkeld kunnen worden indien in bepaalde stations een sterke stijging van het aantal fietsdiefstallen wordt vastgesteld of wanneer de lokale partners dat vragen.

4. Aangezien fietsdiefstallen hoofdzakelijk gemeld worden bij de politie, beschikt NMBS slechts over zeer weinig cijfers over dit fenomeen. NMBS vraagt daarom om de twee jaar een analyse aan de federale politie. Ze beschikt dus over een nationale lijst van de sites die gevoelig zijn voor dit type diefstal. Op dit ogenblik wacht NMBS nog op de gegevens voor de jaren 2015-2016, maar voor 2014 kan ze op basis van de ontvangen informatie vaststellen dat er ongeveer 4.000 klachten werden ingediend voor fietsdiefstallen in de omgeving van de stations.

3. Une campagne de sensibilisation nationale contre les vols de vélos est prévue pour fin septembre 2017. Les sites où se déroulera l'action sont encore à déterminer en concertation avec les partenaires locaux. À côté de cette action nationale, des plans d'action locaux pourront être développés si une augmentation importante du nombre de vols est constatée dans certaines gares ou si les partenaires locaux en font la demande.

4. Étant donné que les vols de vélos sont essentiellement signalés aux services de police, la SNCB ne dispose que de très peu de chiffres concernant ce phénomène. Par conséquent, une demande est adressée tous les deux ans par la SNCB à la police fédérale afin d'obtenir une analyse. Elle dispose donc d'une liste nationale qui détermine les sites sensibles à ce type de vols. Actuellement, la SNCB est toujours en attente des données pour les années 2015-2016, mais en 2014, elle constatait, selon les informations obtenues, à peu près 4.000 plaintes déposées pour vols de vélos dans les environs des gares.

DO 2016201716419

Vraag nr. 2355 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 22 mei 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Geselecteerde kandidaten voor het proefproject "elektronische vrachtbrief"

Op een vorige parlementaire vraag over de uitvoering van het proefproject inzake de elektronische vrachtbrief hebt u geantwoord dat elke leverancier van de eCMR-technologie zich vanaf 1 mei 2016 tot en met 31 januari 2017 kandidaat kon stellen voor het proefproject en dat het aantal deelnemers niet beperkt was.

U hebt ook verduidelijkt dat de FOD Mobiliteit binnen een termijn van drie maanden volgend op de aanvraag moest beslissen of een leverancier van eCMR-technologie al dan niet werd toegelaten tot het proefproject.

1. Hoeveel leveranciers van eCMR-technologie nemen er deel aan het proefproject "elektronische vrachtbrief"?

2. Werden er aanvragen van leveranciers van eCMR-technologie geweigerd? Om welke redenen werden zij geweerd?

3. Wat zijn de volgende stappen van dit project?

DO 2016201716419

Question n° 2355 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 22 mai 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les candidats retenus au projet pilote "lettre de voiture électronique"

Lors d'une précédente question parlementaire au sujet de la mise en oeuvre du projet pilote "lettre de voiture électronique" vous m'avez indiqué que du 1*er* mai 2016 au 31 janvier 2017, chaque fournisseur de technologie en eCMR pouvait se porter candidat pour ce projet et qu'il n'y avait pas de limitation du nombre de participants.

Vous avez également précisé que le SPF Mobilité disposait d'un délai de trois mois suivant la demande pour décider si un fournisseur de technologie eCMR est admis ou pas au projet pilote.

1. Combien de fournisseurs de technologie eCMR participent au projet pilote "lettre de voiture électronique"?

2. Des fournisseurs de technologie eCMR ont-ils vu leur participation au projet pilote refusée? Dans l'affirmative, pour quelles raisons?

3. Quelles sont les prochaines étapes de ce projet?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 24 augustus 2017, op de vraag nr. 2355 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 22 mei 2017 (Fr.):

1. Negen leveranciers van eCMR technologie hebben een erkenning bekomen.

2. Eén erkenningsaanvraag is geweigerd. De betrokken onderneming beschikte niet over een operationeel systeem, maar enkel over een plan voor de ontwikkeling daarvan. Deze kandidaat heeft dus niet kunnen aantonen over een systeem te beschikken dat voldoet aan de voorwaarden van het eCMR protocol en van het koninklijk besluit van 10 april 2016 betreffende de elektronische vrachtbrief.

3. Het proefproject van drie jaar moet toelaten te evalueren of het juridisch kader volstaat voor de goede werking in de praktijk. Indien nodig kan de regelgeving aangepast worden. Het proefproject moet ook uitwijzen of de eCMR ook voor gebruik op internationaal niveau voldoende betrouwbaar is.

Intussen werkt mijn administratie binnen Benelux- verband mee aan de ontwikkeling van een juridisch kader voor een Benelux proefproject. In dit Benelux proefproject zullen dezelfde vereisten op vlak van transparantie en betrouwbaarheid gegarandeerd moeten worden.

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 24 août 2017, à la question n° 2355 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 22 mai 2017 (Fr.):

1. Neuf fournisseurs de technologie eCMR ont été agréés.

2. Une demande d'agrément a été refusée. L'entreprise concernée ne disposait pas d'un système opérationnel, mais seulement d'un plan de développement. Ce candidat n'a donc pas pu démontrer que son système satisfaisait aux dispositions du protocole eCMR et de l'arrêté royal 10 avril 2016 relatif à la lettre de voiture électronique.

3. Le projet pilote de trois ans doit permettre d'évaluer si le cadre juridique est suffisant pour le bon fonctionnement dans la pratique. Si nécessaire, la réglementation sera adaptée. Le projet pilote doit aussi indiquer si l' eCMR pourra être utilisée de façon sûre au niveau international.

Entretemps, mon administration participe au sein du Benelux au développement d'un cadre juridique pour un projet pilote Benelux. Dans ce projet pilote Benelux, le même niveau de transparence et sécurité devra être garanti.

DO 2016201716574

Vraag nr. 2364 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 30 mei 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Camerabewaking in de stations. - Analysesoftware.

In Europese luchthavens en bepaalde Europese stations wordt al jaren gebruik gemaakt van software voor de detectie van verdacht gedrag via camerabewaking. De software baseert zich op meerdere criteria, zoals de door middel van infraroodcamera's aantoonbare wijziging van de lichaamstemperatuur of de analyse van gelaatsuitdrukkingen die met stress of woede worden geassocieerd.

Dit type software kan ook achtergelaten pakjes of bagage detecteren. Het systeem leidt evenwel nog tot een zeker aantal valspositieve resultaten.

DO 2016201716574

Question n° 2364 de madame la députée Françoise Schepmans du 30 mai 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Vidéosurveillance dans les gares. - Logiciel d'analyse.

Les logiciels de détection des comportements suspects par vidéosurveillance sont déjà utilisés depuis plusieurs années dans des aéroports et dans certaines gares européennes. Ils se basent sur plusieurs critères, allant du changement de température corporelle analysable par des caméras infrarouges, à l'analyse des expressions faciales associées à un état de stress ou de colère.

Ce type de logiciel prévoit également la détection de colis ou de bagages abandonnés. Cependant, ces systèmes produisent encore un certain nombre de faux positifs.

De NMBS volgt de evolutie van de markt van dit type software van dichtbij. Op een vorige vraag antwoordde u dat de NMBS op meerdere concrete sites tests met die software voorbereidt. Op basis van de conclusies en in samenwerking met de politiediensten zal er dan beslist worden om de software in het bestaande camerabewakingssysteem van meerdere stations te integreren.

1. Zijn de tests van de software voor de analyse van verdacht gedrag via camerabewaking reeds van start gegaan? Op basis van welke criteria werden de stations voor de tests geselecteerd? Zijn de eerste conclusies al beschikbaar? Zo ja, hoe luiden ze?

2. Hoe wordt de samenwerking met de bevoegde politiediensten georganiseerd?

3. Er bestaat heel wat software van dit type. Welk type heeft de NMBS gekozen en op basis van welke selectiecriteria?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 24 augustus 2017, op de vraag nr. 2364 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 30 mei 2017 (Fr.):

1. De eerste testen bij de NMBS met intelligente camera's werden in 2016 uitgevoerd. Het betrof technische testen uitgevoerd in het station van Brussel-Zuid. Het is belangrijk er op te wijzen dat deze testen werden uitgevoerd met figuranten en dat er geen link werd gelegd met politionele databanken. De resultaten zullen besproken worden met mijn collega Jambon van Veiligheid en Binnenlandse Zaken en met de politie.

2. De samenwerking met de politie is afhankelijk van de uitkomst van de analyse van de resultaten van de testen die door NMBS werden uitgevoerd. Hieraan kan pas na de detailanalyse van de resultaten vorm worden gegeven.

3. Zoals u terecht aangeeft, bestaan er verschillende systemen van intelligente camera's. De keuze van de software voor de testen werd gemaakt op basis van een marktonderzoek naar de meerwaarde in het kader van de strijd tegen terrorisme, de commerciële beschikbaarheid (zonder dure ontwikkelingen op maat), de technische kenmerken van de software (compatibiliteit met het bestaande cameranetwerk van NMBS) en de mogelijkheid om zowel in realtime als op opgenomen beelden analyses uit te voeren.

La SNCB suit de près l'évolution du marché des systèmes de ce type de logiciels. Lors d'une précédente question, vous avez indiqué que la SNCB prépare des tests de ces logiciels dans plusieurs sites concrets. Sur la base des conclusions et en collaboration avec les services de la police, il sera décidé de l'incorporer dans le système actuel de vidéosurveillance de plusieurs gares.

1. Est-ce que les tests de logiciels d'analyse des comportements suspects par vidéosurveillance ont déjà débuté? Sur quels critères ont été sélectionnées les gares qui participent à ces tests? Est-ce que les premières conclusions sont déjà disponibles? Dans l'affirmative, quelles sont-elles?

2. De quelle manière est organisée la collaboration avec les services de police compétents?

3. Plusieurs logiciels de ce type existent, quel est celui retenu par la SNCB et quels ont été les critères de sélection?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 24 août 2017, à la question n° 2364 de madame la députée Françoise Schepmans du 30 mai 2017 (Fr.):

1. Les premiers tests de caméras intelligentes à la SNCB ont été effectués en 2016. Il s'agissait de tests techniques qui ont été réalisés en gare de Bruxelles-Midi. Il est important de souligner que ces tests ont été effectués avec des figurants, sans le moindre lien avec les bases de données de la police. Les résultats seront discutés avec mon collègue de la Sécurité et de l'Intérieur Jan Jambon, ainsi qu'avec la police.

2. La collaboration avec la police dépendra des conclusions de l'analyse des résultats des tests effectués par la SNCB. Cette collaboration ne pourra prendre forme qu'au terme de l'analyse détaillée des résultats.

3. Comme vous l'indiquez à juste titre, il existe différents systèmes de caméras intelligentes. Le choix du logiciel pour les tests s'est basé sur une étude de marché de la valeur ajoutée dans le cadre de la lutte contre le terrorisme, sur la disponibilité commerciale (sans développements sur mesure et coûteux), sur les caractéristiques techniques du logiciel (compatibilité avec le réseau de caméras de la SNCB) et sur la possibilité d'effectuer des analyses à la fois en temps réel et à partir d'images enregistrées.

DO 2016201716654

Vraag nr. 2372 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 01 juni 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS. - Ontvangsten uit parkeergeld.

Tal van NMBS-stations hebben een parking voor de treinreizigers. Momenteel is een aantal van deze parkings betalend.

1. Wat waren de totale ontvangsten uit parkeergeld voor deze parkings in 2014, 2015 en 2016?

2. Welk percentage van de NMBS-stations biedt momenteel gratis parkeerfaciliteiten aan voor de reizigers?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 24 augustus 2017, op de vraag nr. 2372 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 01 juni 2017 (Fr.):

1. Zoals ik al gezegd heb in de Commissie Infrastructuur van 3 mei 2017 in antwoord op de mondelinge vraag 17950 (*Integraal Verslag*, Kamer, 2016-2017, 54 COM 655) en ik ook heb herhaald in mijn antwoord van 16 mei op de schriftelijke vraag 1937 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 102) is het niet opportuun om hier gedetailleerde cijfers bekend te maken over activiteiten die zich in een commerciële omgeving afspelen.

Dit geldt ook voor cijfers in verband met de bezetting en de inkomsten van de parkings die NMBS beheert. Wat NMBS wel kan doen is het communiceren van de grote trends.

2. NMBS beheert 135 stations en 417 stopplaatsen. Slechts 40 stations hebben een betaalparking. De overgrote meerderheid van de stations biedt dus een gratis parking aan.

DO 2016201716654

Question n° 2372 de monsieur le député Gautier Calomne du 01 juin 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SNCB. - Recettes des parkings.

Un nombre très important de gares de la SNCB disposent d'un parking pour les usagers du rail. À l'heure actuelle, plusieurs de ces sites sont payants.

1. Quelles sont les recettes globales perçues via ces parkings en 2014, en 2015 et en 2016?

2. Quelle est actuellement la proportion de gares de la SNCB qui disposent de parkings gratuits pour les usagers?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 24 août 2017, à la question n° 2372 de monsieur le député Gautier Calomne du 01 juin 2017 (Fr.):

1. Comme je l'ai déjà dit lors de la Commission Infrastructure du 3 mai 2017 dans la réponse à la question orale 17950 (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2016-2017, 54 COM 655) et comme je l'ai également rappelé dans ma réponse du 16 mai à la question écrite 1937 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 102), il n'est pas opportun de communiquer des chiffres détaillés concernant des activités commerciales.

Ceci vaut également pour les chiffres en rapport avec l'occupation et les recettes des parkings gérés par la SNCB. En revanche, ce que la SNCB peut faire, c'est communiquer sur les grandes tendances.

2. La SNCB gère 135 gares et 417 points d'arrêt. Seules 40 gares disposent d'un parking payant. Une importante majorité des gares proposent donc un parking gratuit.

DO 2016201716661

Vraag nr. 2374 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 01 juni 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Train World. - Prijsverhoging.

Het museum Train World van de NMBS in Schaarbeek, dat in september 2015 werd ingehuldigd, kreeg dankzij de kwaliteit van de collectie al heel wat bezoekers over de vloer. Het museum trok in 2016 133.000 bezoekers, terwijl de NMBS op 100.000 bezoekers mikte.

DO 2016201716661

Question n° 2374 de monsieur le député Gautier Calomne du 01 juin 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Train World. - Augmentation des tarifs.

Le musée Train World de la SNCB à Schaerbeek, inauguré en septembre 2015, a connu depuis lors un très beau succès de foule, grâce à la qualité de ses collections. En effet, le musée a attiré 133.000 visiteurs en 2016, alors que la SNCB en visait 100.000.

Begin mei 2017 werd de toegangsprijs met 20 % verhoogd en dat is jammer. Het is immers belangrijk dat het cultuuraanbod tegen een schappelijke prijs en voor iedereen toegankelijk blijft.

1. Wat zijn de redenen van die prijsverhoging?

2. Op basis waarvan en volgens welke procedure werd deze beslissing genomen?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 24 augustus 2017, op de vraag nr. 2374 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 01 juni 2017 (Fr.):

De verhoging van de toegangsprijs tot Train World zal van kracht worden op 1 januari 2018, met andere woorden niet anderhalf, maar bijna twee en een half jaar na de opening.

Tot deze verhoging werd beslist ingevolge een grondige vergelijkende studie van verschillende musea en attracties: vergelijking met andere belangrijke musea en culturele attracties in Brussel, België en in het buitenland (spoorwegmuseums in Europa).

Ondanks deze verhoging blijft de toegangsprijs tot Train World rond het gemiddelde liggen van de toegangsprijzen die gehanteerd worden bij de verschillende museums en voor verschillende attracties.

Gezien de gemiddelde duur van het bezoek (tussen de drie en drie en een half uur) blijft de prijs bovendien interessant in vergelijking met andere museums in België waar de bezoeker meer betaalt voor een bezoek dat gemiddeld veel korter duurt.

Voor gezinnen met twee of meer kinderen bedraagt de prijs van een bezoek aan Train World op dit ogenblik 30 euro (familieticket).

Vanaf 2018 zal de prijs van dit ticket 36 euro bedragen.

Een toegang tot een Belgische zoo of pretpark kost tussen 25 tot 36 euro voor één volwassene.

Train World is dus zéér goedkoop en blijft laagdrempelig.

Début mai 2017 le prix d'entrée a été augmenté de 20 %, ce que l'on peut regretter tant il est important que l'offre culturelle demeure démocratique et accessible à tous.

1. Quelles sont les raisons d'une telle augmentation de prix?

2. Sur quelles bases et selon quelle procédure cette décision a-t-elle été prise?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 24 août 2017, à la question n° 2374 de monsieur le député Gautier Calomne du 01 juin 2017 (Fr.):

L'augmentation du prix d'entrée à Train World entrera en vigueur le 1*er* janvier 2018; soit presque deux ans et demi après l'ouverture du musée et non pas un an et demi après.

Cette augmentation a été décidée suite à une étude comparative approfondie de différents musées et attractions: comparaison avec d'autres musées importants et attractions culturelles à Bruxelles, en Belgique et à l'étranger (musées ferroviaires en Europe).

Malgré cette augmentation, le prix d'entrée à Train World reste dans la moyenne des prix appliqués à l'entrée des différents musées et pour différentes attractions.

De plus, le prix reste intéressant étant donné la durée moyenne de la visite - entre trois et trois heures et demie - en comparaison avec d'autres musées en Belgique où le visiteur paie beaucoup plus cher pour une visite en moyenne beaucoup plus courte.

Pour les familles avec deux enfants et plus, le prix de la visite à Train World est actuellement de 30 euros (billet famille).

Le prix de ce billet passera à 36 euros à partir de 2018.

Un accès à un zoo belge ou parc d'attractions coûte entre 25 et 36 euros pour un adulte.

Train World est donc très bon marché et reste accessible à tous.

DO 2016201716782

Vraag nr. 2391 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 08 juni 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Aansluiting van station Antwerpen op het Eurostarnet.

De pers heeft aangekondigd dat Rotterdam en Amsterdam vanaf december 2017 aangesloten zouden worden op het Eurostarnet. De route van en naar Londen zal ook een halte in Brussel krijgen.

Wordt een halte in Antwerpen ook overwogen? Zo ja, welke voorzieningen zouden er nodig zijn voor deze aansluiting?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 24 augustus 2017, op de vraag nr. 2391 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 08 juni 2017 (Fr.):

Eurostar International Limited (EIL) voorziet bij de officiële lancering van de verbinding Londen - Amsterdam, die in 2018 gepland staat, geen stop in Antwerpen ingevolge technische dienstregelingsbeperkingen.

EIL bestudeert de mogelijkheid van een stop in Antwerpen voor de tweede fase van het project (2019). Hierbij zijn er drie beperkingen:

- het vinden van een performant rijpad (Londen - Amsterdam in minder dan vier uur) met een stop in Antwerpen;

- de impact en de financiering van de werken die nodig zijn in het station van Antwerpen, waarvoor de investering niet door EIL gedragen kan worden;

- een positief businessplan.

NMBS preciseert dat ze de investeringen niet met eigen middelen kan financieren.

DO 2016201716782

Question n° 2391 de monsieur le député Gautier Calomne du 08 juin 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La connexion de la gare d'Anvers au réseau Eurostar.

La presse a annoncé que les villes de Rotterdam et d'Amsterdam devraient être connectées au réseau Eurostar dès le mois de décembre 2017. Les trajets vers ou depuis Londres seront assurés avec un transit en Région bruxelloise.

Pouvez-vous indiquer si un arrêt à Anvers est éventuellement à l'étude? Le cas échéant, quel est la projection des infrastructures qui seraient nécessaires à une telle connexion ferroviaire?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 24 août 2017, à la question n° 2391 de monsieur le député Gautier Calomne du 08 juin 2017 (Fr.):

Pour le lancement officiel de la relation Londres - Amsterdam, prévu en 2018, Eurostar International Limited (EIL) ne prévoit pas d'arrêt à Anvers suite à des contraintes techniques d'horaires.

EIL étudie la possibilité d'un arrêt à Anvers pour la deuxième phase du projet (2019) avec trois contraintes:

- trouver un sillon performant (Londres - Amsterdam en moins de quatre heures) comprenant un arrêt à Anvers;

- l'impact et le financement des travaux nécessaires en gare d'Anvers dont EIL ne peut pas assurer l'investissement;

- un business plan positif.

La SNCB précise qu'elle ne peut pas financer les investissements sur fonds propre.

DO 2016201716836

Vraag nr. 2394 van de heer volksvertegenwoordiger Paul-Olivier Delannois van 12 juni 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Station Doornik. - Aansluiting op het rioleringsstelsel.

Ik heb u onlangs een vraag gesteld over de werken die aan het station Doornik werden uitgevoerd na de inhuldiging van het gerenoveerde gebouw in februari 2015.

U antwoordde dat er in 2016 werken werden uitgevoerd om de toegang tot en de rijstroken van de parking Gare P2 aan de boulevard Eisenhower te verbeteren. Het prijskaartje van die modernisering bedroeg 187.000 euro. Tot slot deelde u ook nog mee dat er in 2017 63.000 euro werd besteed aan de installatie van vandalismebestendige verlichting in de onderdoorgang.

Hoe komt het dat u in uw antwoord geen melding maakt van de door de NMBS uitgevoerde werken voor de aansluiting van het station op het rioleringsstelsel, meer bepaald voor de waterafvoer van de openbare toiletten van het gebouw? Hoeveel gaf de NMBS uit aan de uitvoering van die werken voor de aansluiting op het rioolnet?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 24 augustus 2017, op de vraag nr. 2394 van de heer volksvertegenwoordiger Paul-Olivier Delannois van 12 juni 2017 (Fr.):

De vermelde werken maken deel uit van een groter geheel "Stationsgebouw Doornik: modernisering van de stationshal, aanpassing van het openbaar sanitair en beveiliging".

Het bedrag voor de aansluiting voor de waterafvoer van het openbaar sanitair beliep 20.000 euro.

DO 2016201716836

Question n° 2394 de monsieur le député Paul-Olivier Delannois du 12 juin 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Gare de Tournai. - Travaux de raccordement au réseau d'égouttage.

Je vous ai interrogé dernièrement sur les travaux réalisés en gare de Tournai après son inauguration en février 2015.

Vous m'aviez répondu qu'en 2016, des travaux ont été réalisés pour améliorer les accès et les bandes de circulation au parking P2 situé au boulevard Eisenhower. Le montant de cette modernisation s'est élevé à 187.000 euros. Enfin, vous avez ajouté qu'en 2017, des appareils d'éclairage anti-vandalisme ont été placés dans le couloir sous voies pour un montant de 63.000 euros.

Comment se fait-il que dans votre réponse, vous n'évoquiez pas les travaux de raccordement au réseau d'égouttage effectués par la SNCB au niveau de la gare? Ces travaux étaient notamment destinés à l'évacuation des eaux en provenance des toilettes publiques du bâtiment. Pourriez-vous communiquer le montant investi par la SNCB pour la réalisation de ces travaux de raccordement?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 24 août 2017, à la question n° 2394 de monsieur le député Paul-Olivier Delannois du 12 juin 2017 (Fr.):

Les travaux évoqués faisaient partie d'un ensemble dénommé: "Bâtiment de gare de Tournai: modernisation de la salle des pas perdus, adaptation des sanitaires publics et sécurisation".

Le montant relatif au raccordement pour l'évacuation des eaux des sanitaires publics était de 20.000 euros.

DO 2016201716967

Vraag nr. 2413 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 16 juni 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Gepersonaliseerde nummerplaten in de Kempen.

Sinds een aantal jaren is het voor iedereen in ons land mogelijk om een gepersonaliseerde nummerplaat aan te schaffen.

DO 2016201716967

Question n° 2413 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 16 juin 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Plaques d'immatriculation personnalisées en Campine.

Depuis plusieurs années, en Belgique, quiconque peut acquérir une plaque d'immatriculation personnalisée.

1. Hoeveel gepersonaliseerde nummerplaten zijn er uitgereikt in het gerechtelijk arrondissement Turnhout de jongste vijf jaar? Kan u dat opsplitsen per jaar en per gemeente/stad van het arrondissement Turnhout?

2. Kan u een overzicht geven van alle namen en tekens die op de gepersonaliseerde nummerplaten in het arrondissement Turnhout staan? Kan u deze gegevens ook opsplitsen per gemeente/stad van het arrondissement Turnhout?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 24 augustus 2017, op de vraag nr. 2413 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 16 juni 2017 (N.):

De cijfergegevens worden gegeven voor de gemeenten van het voormalig gerechtelijk arrondissement Turnhout dat sinds de hervormingen van de gerechtelijke arrondissementen van 1 april 2014 deel uitmaakt van het gerechtelijk arrondissement Antwerpen.

1. Vanaf 31 maart 2014 tot op heden werden 642 gepersonaliseerde kentekenplaten uitgereikt in het gerechtelijk arrondissement Turnhout. Hieronder vindt u de gegevens per jaar en per gemeente.

2. Gelet op het uniek karakter van de gepersonaliseerde kentekenplaat laat de privacywetgeving, die de burger wil beschermen tegen misbruik van zijn persoonlijke gegevens, niet toe de combinaties van de gepersonaliseerde kentekens mee te delen.

1. Combien de plaques d'immatriculation personnalisées ont-elles été délivrées dans l'arrondissement judiciaire de Turnhout au cours des cinq dernières années? Pouvez-vous ventiler ce chiffre par année et par commune/ville de l'arrondissement de Turnhout?

2. Pouvez-vous fournir un aperçu de l'ensemble des noms et signes figurant sur les plaques d'immatriculation personnalisées dans l'arrondissement de Turnhout et ventiler ces données par commune/ville de l'arrondissement de Turnhout?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 24 août 2017, à la question n° 2413 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 16 juin 2017 (N.):

Les chiffres sont donnés pour les communes de l'ancien arrondissement judiciaire de Turnhout qui, depuis les réformes des arrondissements judiciaires du 1*er* avril 2014, font partie de l'arrondissement judiciaire d'Anvers.

1. Depuis mars 2014 jusqu'à présent, les plaques personnalisées délivrées dans l'arrondissement judiciaire de Turnhout sont au nombre de 642. Ci-dessous, vous trouverez les chiffres détaillés par commune.

2. Vu le caractère unique de la plaque personnalisée, la loi relative à la protection de la vie privée, qui protège le citoyen contre l'utilisation abusive de ses données personnelles, ne permet pas de vous communiquer les combinaisons de plaques personnalisées.

Gepersonaliseerde nummerplaten in de Kempen/ *Plaques personnalisées en Campine*				
	2014	2015	2016	2017
Arendonk	4	10	2	3
Baarle-Hertog	1	1	1	
Balen	10	5	2	2
Beerse	12	7	3	
Dessel	6	7	1	
Geel	26	13	9	1
Grobbendonk	5	11	5	1
Herentals	25	24	8	4
Herenthout	1	4	3	
Herselt	1	5	4	3
Hoogstraten	21	39	12	10
Hulshout	4	6	3	1
Kasterlee	8	5	5	5
Laakdal	3	11	1	1
Lille	11	6	3	
Meerhout	8	4	3	1
Merksplas	1	6	2	1
Mol	11	13	1	
Olen	7	2	2	1
Oud-Turnhout	16	22	5	5
Ravels	7	10		2
Retie	5	8		1
Rijkevorsel	3	5	7	
Turnhout	17	16	6	3
Vorselaar		2	3	
Vosselaar	4	7	2	1
Westerlo	10	16	10	1

DO 2016201717050

Vraag nr. 2420 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 21 juni 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Tijdelijke plaat W. - Voorwaarden.

De tijdelijke plaat W, die geldig is voor een periode van maximaal zes maanden mits ze wordt verlengd, is een maatregel die onze expats buiten de Europese Unie bijzonder op prijs stellen, omdat ze zo ter plaatse over een eigen voertuig kunnen beschikken, wat altijd handig is wanneer ze, meer of minder vaak, voor korte tijd in België of, ruimer genomen, in Europa verblijven.

DO 2016201717050

Question n° 2420 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 21 juin 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Plaques de transit W." - Conditions.

La plaque d'immatriculation de transit "W", valable pour une période déterminée pouvant aller jusque six mois si elle est renouvelée, est un moyen particulièrement apprécié par nos nationaux expatriés hors de l'Union européenne pour conserver sur place un véhicule toujours fort utile lors de leurs séjours plus ou moins fréquents en Belgique ou, plus largement, en Europe.

Het systeem mag als vrij soepel bestempeld worden, maar is naar verluidt niet goed aangepast aan extreme of crisissituaties die zich kunnen voordoen in het land waar die expats wonen.

Het kan bijvoorbeeld gebeuren dat een expatgezin wegens politieke onrust voor onbepaalde tijd noodgedwongen zijn toevlucht moet nemen tot België, mogelijkerwijs zelfs langer dan zes maanden. In dat geval wonen de gezinsleden hier in afwachting van de normalisatie van de situatie in hun woonland en keren ze ernaar terug zodra het mogelijk is om hun leven daar weer op te pakken.

Dat is, om een concreet en actueel voorbeeld te geven, de situatie waarin een groot deel van onze landgenoten in Burundi verkeert, die hun echtgenoten en kinderen in België hebben ondergebracht, totdat ze weer veilig in Burundi kunnen wonen.

Aangezien de situatie blijft aanslepen, moeten ze in België een normaal leven leiden. En dan beginnen de moeilijkheden. De kinderen moeten immers ingeschreven worden in een school en het gezinsleven moet georganiseerd worden, wat veel gemakkelijker is wanneer men een auto tot zijn beschikking heeft.

Aangezien de betrokken gezinshoofden officieel niet in België wonen, kunnen ze hun tijdelijke plaat niet meer verlengen wanneer de einddatum in zicht komt. Ze kunnen natuurlijk ook geen nummerplaat aanvragen als permanente verblijfshouders, omdat ze dat niet zijn.

1. Weten uw diensten hoe vaak dergelijke gevallen zich voordoen?

2. Is er een oplossing voor dat probleem? Zo niet, zou het mogelijk zijn om een speciaal statuut te creëren voor zulke extreme gevallen, die zich uiteraard weer zullen voordoen zodra er een politieke crisis uitbreekt in landen die minder stabiel zijn dan het onze en waar er heel wat Belgen wonen?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 24 augustus 2017, op de vraag nr. 2420 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 21 juni 2017 (Fr.):

1. Ik heb tot hiertoe geen signalen opgevangen van de door u geschetste situatie. Ook mijn administratie is nog niet geconfronteerd geworden met dergelijke gevallen.

Si le système peut être qualifié d'assez souple, il semble malheureusement qu'il est peu adapté aux situations extrêmes ou de crise qui peuvent se déclarer dans les pays de résidence de ces expatriés.

En effet, à l'aune de troubles politiques, par exemple, une famille d'expatriés peut être contrainte de se réfugier en Belgique pour une durée indéterminée qui peut s'avérer parfois longue, excédant éventuellement six mois. Dans ce genre de cas, les membres de la famille vivent dans l'expectative d'un retour au calme dans leur pays de résidence pour y reprendre une vie normale.

Pour donner un exemple concret et actuel, c'est globalement ce que vivent pour l'instant une bonne partie de nos concitoyens installés au Burundi et qui ont mis leurs conjoints et enfants à l'abri en Belgique en attendant que leur sécurité soit à nouveau assurée là-bas.

Le fait est que la situation s'éternisant, il faut bien organiser une vie normale. C'est là que tout se complique. En effet, les enfants doivent être scolarisés et la logistique familiale doit s'organiser, ce qui est grandement facilité par l'usage de la voiture.

Cependant, vu qu'officiellement non-résidents, les mères et pères de familles qui se trouvent dans cette situation voient leur plaque de transit arriver à expiration sans pouvoir plus la renouveler. Ils ne peuvent évidemment pas plus prétendre à une plaque de résident permanent qu'ils ne sont pas.

1. Pourriez-vous indiquer si vos services ont connaissance du nombre de situations de ce type?

2. Existe-t-il une solution au problème posé? Si non, serait-il envisageable de créer un statut spécial pour de tels cas de figure extrêmes qui sont appelés à se reproduire à chaque explosion de crises politiques dans des pays moins stables que le nôtre et où les Belges sont présents en nombre?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 24 août 2017, à la question n° 2420 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 21 juin 2017 (Fr.):

1. Jusqu'à présent je n'ai pas reçu de signaux relatifs à la situation que vous m'avez rapportée. Mon administration n'a pas encore été confrontée à de tels cas.

2. Een oplossing voor deze situatie kan gevonden worden binnen het bestaand reglementair kader en vereist geen speciale aanpassing. Indien personen na een verblijf in het buitenland terugkeren naar België is het normaal dat zij zich opnieuw laten registreren in de gemeente waar zij op dat ogenblik verblijven. Vanaf dat moment is een inschrijving onder normale kentekenplaat mogelijk.

DO 2016201717222

Vraag nr. 2455 van de heer volksvertegenwoordiger Veli Yüksel van 29 juni 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Gewestelijke Expresnet rond Gent. - Stand van zaken.

In het regeerakkoord staat dat voor grote verstedelijkte agglomeraties, zoals Gent, de uitbouw van een Gewestelijk Expresnet (GEN) bestudeerd zal worden. De NMBS heeft een studie uitgevoerd van het GEN met een voorstedelijk aanbod van, naar, in en rond Gent. Een casestudy zou tegen het einde van het jaar 2015 afgerond worden.

1. a) Wat is de huidige stand van zaken wat betreft de studie van het GEN rond Gent?

b) Zijn de resultaten van deze studie bekend?

2. Hebben zich reeds vertragingen voorgedaan?

3. Naar hoeveel (trein)verbindingen per uur wordt er gestreefd?

4. a) Werden de gemeenten die binnen de perimeter vallen al betrokken?

b) Hoe zullen ze in de toekomst betrokken worden?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 25 augustus 2017, op de vraag nr. 2455 van de heer volksvertegenwoordiger Veli Yüksel van 29 juni 2017 (N.):

De studie werd afgerond eind 2015 en gevalideerd begin 2016. De resultaten werden gecommuniceerd naar de stakeholders (NMBS, De Lijn, Infrabel, Stad Gent, Agentschap Wegen en Verkeer en het departement MOW van de Vlaamse overheid).

Op basis van de resultaten van deze studie werden een aantal concrete projecten opgestart die op schema zitten:

2. Une solution peut être trouvée dans le cadre juridique existant et ne requiert pas d'adaptations spécifiques: quand des personnes reviennent en Belgique après un séjour à l'étranger, il est normal qu'elles s'enregistrent à nouveau auprès de leur commune de résidence; à partir de là, une immatriculation sous plaque ordinaire est possible.

DO 2016201717222

Question n° 2455 de monsieur le député Veli Yüksel du 29 juin 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

État de la question du réseau express régional de Gand.

L'accord de gouvernement prévoit que la mise en place d'un réseau express régional (RER) sera étudiée pour de grandes agglomérations urbaines telles que Gand. Dans l'intervalle, la SNCB a réalisé une étude d'une desserte suburbaine de la région gantoise au moyen d'un RER. Une étude de cas devait être disponible d'ici la fin de 2015.

1. a) Où en est l'étude relative au RER de Gand?

b) Les conclusions de cette étude sont-elles connues?

2. La réalisation de cette étude a-t-elle déjà pris du retard?

3. Quels objectifs ont-ils été fixés pour les liaisons (ferroviaires) en termes de fréquence horaire?

4. a) Les communes concernées ont-elles déjà été associées au projet?

b) Comment seront-elles impliquées à l'avenir?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 25 août 2017, à la question n° 2455 de monsieur le député Veli Yüksel du 29 juin 2017 (N.):

L'étude a été parachevée fin 2015 et validée début 2016. Les résultats ont été communiqués aux *stakeholders* (la SNCB, De Lijn, Infrabel, la Ville de Gand, l'Agentschap Wegen en Verkeer et le département MOW de l'administration flamande).

Sur la base des résultats de cette étude, un certain nombre de projets concrets ont été démarrés, qui suivent le planning:

- verbetering van het transportplan in en rond Gent (december 2017): nieuwe L-verbinding Lokeren - Gent Sint Pieters; een extra P-trein heen/terug tussen Gent en Eeklo in de ochtendspits en verbetering van het weekendaanbod van en naar Gent;

- aanbieden van een geïntegreerd abonnement NMBS - De Lijn voor de agglomeratie Gent;

- verbeterde informatie over het voorstedelijk spooraanbod in en rond Gent: onder andere een geïntegreerde kaart NMBS - De Lijn voor de voorstadszone Gent.

NMBS past haar aanbod aan in functie van de vraag en houdt rekening met de financiële en operationele middelen en de infrastructuur waarover zij beschikt.

NMBS heeft de gemeenten hierover uitgebreid geïnformeerd via de roadshows over het transportplan 2017. Specifiek voor Oost-Vlaanderen was dat tijdens de roadshow van 24 maart 2017.

- amélioration du plan de transport à Gand et à sa périphérie (décembre 2017): nouvelle relation L Lokeren - Gand-Saint-Pierre; un train P supplémentaire aller-retour entre Gand et Eeklo au cours de la pointe matinale et amélioration de l'offre le week-end de et vers Gand;

- offre d'un abonnement intégré SNCB - De Lijn pour l'agglomération de Gand;

- amélioration des informations sur l'offre ferroviaire suburbaine à Gand et sa périphérie: notamment une carte intégrée SNCB - De Lijn pour la zone suburbaine de Gand.

La SNCB adapte son offre en fonction de la demande et tient compte des moyens financiers et opérationnels ainsi que de l'infrastructure dont elle dispose.

La SNCB en a largement informé les communes via les *roadshows* sur le plan de transport 2017. Spécifiquement pour la Flandre Orientale, cela s'est fait lors du *roadshow* du 24 mars 2017.

DO 2016201717364

Vraag nr. 2468 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 05 juli 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Mobiliteitsproblemen rond het station Tubeke.

De verkeerssituatie rond het station Tubeke is bijzonder ingewikkeld.

Gemiddeld forenzen er bijna 4.000 pendelaars door de stad van de Betchard, maar de parkeerplaatsen zijn er vrijwel op de vingers van een hand te tellen. Dit heeft een impact op zowel de omwonenden als de pendelaars, die het geringe aantal parkeerplaatsen moeten delen, en dat verloopt niet zonder slag of stoot.

1. Wordt de huidige situatie geëvalueerd om de mobiliteit rond het station Tubeke te verbeteren?

2. Zijn er plannen voor de inrichting van een nieuwe parking? Werd er hiervoor een budget beschikbaar gesteld of geoormerkt?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 25 augustus 2017, op de vraag nr. 2468 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 05 juli 2017 (Fr.):

NMBS is zich bewust van de verzadiging van de parkings rond het station van Tubeke.

DO 2016201717364

Question n° 2468 de monsieur le député Emmanuel Burton du 05 juillet 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les problèmes de mobilité aux abords de la gare de Tubize.

La mobilité aux abords de la gare de Tubize est particulièrement compliquée.

En moyenne ce sont près de 4.000 navetteurs qui transitent par la cité du Betchard alors que les places de parking y sont très limitées au point de se compter sur les doigts d'une main. Cela a un impact aussi bien sur les riverains que les navetteurs qui doivent, avec difficulté, se partager un petit nombre de places de parking.

1. La situation actuelle est-elle en cours d'évaluation en vue d'une amélioration de la mobilité aux abords de la gare de Tubize?

2. Y-a-t-il un projet en cours pour l'aménagement d'un nouveau parking? Un budget serait-il disponible ou prévu pour l'aménagement de celui-ci?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 25 août 2017, à la question n° 2468 de monsieur le député Emmanuel Burton du 05 juillet 2017 (Fr.):

La SNCB est consciente de la saturation des parkings autour de la gare de Tubize.

Er vonden regelmatige contacten met de lokale overheden plaats om de beste mobiliteitsoplossingen te vinden.

NMBS onderzoekt op dit ogenblik de aankoop van een terrein in de buurt van het station dat het mogelijk zou maken om verschillende honderden parkeerplaatsen te creëren. De studie zit nog maar in de beginfase en de budgettaire kredieten zijn nog niet gevalideerd.

Des contacts réguliers ont lieu avec les autorités locales afin de mettre en place les meilleures solutions de mobilité.

La SNCB étudie actuellement l'achat d'un terrain à proximité de la gare qui permettrait de créer plusieurs centaines de places de parking. L'étude n'en est qu'à ses débuts, et les crédits budgétaires ne sont pas encore validés.

DO 2016201717387

Vraag nr. 2469 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Foret van 05 juli 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Status van de helihaven Orban in Luik.

De stad Luik heeft een helihaven: de helihaven Orban.

De kades waarop de helihaven aangelegd is, werden onlangs gerenoveerd. De landingsplaats zelf bleef weliswaar onaangeroerd tijdens de werkzaamheden, maar de vereiste aanpassingswerken om een vergunning te krijgen van het directoraat-generaal Luchtvaart van de FOD Mobiliteit en Vervoer werden niet uitgevoerd, en naar mijn weten beschikt men niet langer over een vergunning om op die plaats een heliport te exploiteren.

Kunt u de officiële status van de helihaven meedelen en verduidelijken welke aanpassingswerken er nodig zijn om de uitbating ervan opnieuw mogelijk te maken?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 24 augustus 2017, op de vraag nr. 2469 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Foret van 05 juli 2017 (Fr.):

De site van Liège Orban bezit al jaren geen toelating van het Directoraat-generaal Luchtvaart (DGLV) meer voor de aanleg van een permanente helihaven. De site is inderdaad niet meer conform sedert dat er werken werden uitgevoerd in de omgeving.

Zoals het reeds in het verleden gebeurde, kan een toelating voor de aanleg van een tijdelijke helihaven steeds worden ingediend: de voorwaarden zijn dan ook minder streng dan voor een permanente helihaven. De aanwezigheid van verlichtingspalen rondom de site moet wel eerst worden onderzocht door het DGLV alvorens een toelating eventueel kan worden gegeven.

DO 2016201717387

Question n° 2469 de monsieur le député Gilles Foret du 05 juillet 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le statut de l'héliport urbain Orban à Liège.

La ville de Liège compte sur son territoire un héliport urbain, l'héliport Orban.

Récemment, les quais sur lesquels est installé l'héliport ont été rénovés. Si la piste d'hélicoptère Orban a bien été préservée lors de ces aménagements, les travaux de mises en conformité nécessaires pour obtenir l'agrément de la direction générale du Transport aérien du SPF Mobilité et Transport n'ont quant à eux pas été effectués et, à ma connaissance, il n'y a plus d'autorisation d'exploiter une hélistation à cet endroit.

Pouvez-vous m'informer sur le statut officiel de cet héliport et préciser quels travaux de conformité sont nécessaires afin de le rendre à nouveau opérationnel?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 24 août 2017, à la question n° 2469 de monsieur le député Gilles Foret du 05 juillet 2017 (Fr.):

Le site de Liège Orban ne bénéfice plus d'un permis d'établissement d'héliport permanent de la part de la Direction générale Transport aérien (DGTA) depuis de nombreuses années. Il n'est en effet plus conforme suite à des travaux dans l'environnement du site de l'héliport.

Comme cela a déjà été fait par le passé, il est toujours possible de demander une autorisation d'héliport temporaire, pour laquelles les exigences sont moindres que pour un héliport permanent. La présence de réverbères aux abords immédiats du site nécessitera cependant un contrôle des services de la DGTA préalable à la délivrance éventuelle de l'autorisation.

In de circulaire GDF-02-P bepaalt het DGLV de administratieve en technische voorwaarden waaraan een permanente helihaven moet voldoen. De circulaire GDF-02-T beschrijft de aanvraagprocedure en de voorwaarden voor de aanleg en de uitbating van een tijdelijke helihaven.

DO 2016201717393

Vraag nr. 2470 van de heer volksvertegenwoordiger Marcel Cheron van 06 juli 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Zomerdienstregeling.

Van 1 juli tot en met 3 september 2017 schakelt de NMBS over op een zomerdienstregeling. Deze overschakeling veroorzaakt in een aantal gevallen problemen voor de reizigers. Dat is onder meer zo wanneer de dienstregeling wordt aangepast op een grote lijn zoals de Waalse as.

Tussen Namen en Bergen is er maar één rechtstreekse verbinding per uur meer in plaats van de gebruikelijke twee per uur. Overigens is deze gewijzigde verbinding de directe lijn tussen Luik en Bergen die niet via Brussel passeert.

1. Hoe wordt de zomerdienstregeling uitgewerkt? Is de toepassing ervan gebaseerd op "automatische" criteria (het afschaffen van alle P-treinen) of vindt er een evaluatie plaats van elke verbinding waar de treindienst gewijzigd wordt?

2. Is het verstandig en verantwoord om een op de twee treinen te schrappen op de directe verbinding tussen twee grote Waalse steden als Namen en Bergen?

3. Kan de NMBS deze beslissing ongedaan maken?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 25 augustus 2017, op de vraag nr. 2470 van de heer volksvertegenwoordiger Marcel Cheron van 06 juli 2017 (Fr.):

Infrabel voert werkzaamheden uit aan de spoorweginfrastructuur tussen Bergen en La Louvière, ter hoogte van Obourg. Deze werkzaamheden zijn van start gegaan op 3 juli 2017 en brengen capaciteitsvermin-deringen en dus afschaffingen van treinen met zich. Vanaf 4 september 2017, wanneer de werkzaamheden klaar zullen zijn, zal terug overgeschakeld worden op het initiële aanbod van het vervoersplan.

La DGTA définit dans la circulaire "GDF-02-P" quelles sont les conditions administratives et techniques auxquelles doit répondre un héliport permanent. La procédure de demande et les conditions pour l'aménagement et l'exploitation d'un héliport temporaire sont définies par la circulaire GDF-02-T.

DO 2016201717393

Question n° 2470 de monsieur le député Marcel Cheron du 06 juillet 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les horaires d'été.

Du 1*er* juillet au 3 septembre 2017, la SNCB passera en horaire d'été. Dans certains cas, le passage à l'horaire d'été est problématique pour les navetteurs. C'est le cas quand l'horaire est adapté sur certaines grandes lignes, comme c'est le cas sur la dorsale wallonne.

Il n'y aura plus qu'une seule liaison directe par heure entre Namur et Mons au lieu des deux actuelles. À noter que la liaison modifiée est celle reliant directement les villes de Liège à Mons, sans passer par Bruxelles.

1. Comment l'horaire d'été est-il élaboré? Son application est-elle basée sur des critères "automatiques" (suppression de tous les trains P), ou fait-elle l'objet d'une évaluation sur chaque liaison impactée?

2. Est-il judicieux et justifié de supprimer l'un des deux trains reliant directement les deux pôles wallons que constituent Namur et Mons?

3. La SNCB peux-t-elle revenir sur cette décision?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 25 août 2017, à la question n° 2470 de monsieur le député Marcel Cheron du 06 juillet 2017 (Fr.):

Infrabel effectue des travaux sur l'infrastructure ferroviaire entre Mons et la Louvière à hauteur d'Obourg. Ces travaux ont débuté le 3 juillet 2017 et engendrent des diminutions de capacité et donc des suppressions de trains. L'offre initiale de trains prévue dans le Plan de transport sera rétablie à partir du 4 septembre 2017, lorsque les travaux seront terminés.

1. Tijdens deze periode van werkzaamheden is er slechts één spoor beschikbaar tussen Bergen en Obourg. De treindienst moest dus worden aangepast en verlicht om rekening te houden met deze beperking. Er konden een IC-verbinding (Rijsel-Namen) en een L-verbinding (Quévy-Bergen-La Louvière-Sud) behouden worden om een lokaal en een langeafstandsaanbod te blijven bieden.

2. De enkelspoordienst maakt het niet mogelijk om de twee IC-verbindingen en de L-verbinding te behouden.

3. NMBS moest haar aanbod aanpassen in functie van de beperkte capaciteiten die Infrabel tijdens deze periode bood. Infrabel heeft beslist om deze werkzaamheden in juli-augustus uit te voeren om de impact van deze maatregelen op de reizigers zo klein mogelijk te houden.

1. Durant cette période de travaux, une seule voie est disponible entre Mons et Obourg. Le service des trains a donc dû être adapté et allégé afin de tenir compte de cette contrainte. Une relation IC (Lille-Namur) et une relation L (Quévy-Mons-La Louvière-Sud) ont pu être maintenues afin de garder une offre locale et une offre longue distance.

2. Le service des trains à voie unique ne permet pas le maintien des deux relations IC et de la relation L.

3. La SNCB a dû adapter son offre en fonction des capacités limitées offertes par Infrabel durant cette période. Infrabel a décidé de réaliser ces travaux en juillet-août afin que ces mesures impactent le moins de voyageurs possible.

DO 2016201717464

Vraag nr. 2479 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 10 juli 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Naamgeving van stations in faciliteitengemeenten.

Het taalgebruik in faciliteitengemeenten is steevast een gevoelige zaak. Van overheidsbedrijven verwacht men een correcte toepassing van de taalwetgeving. In dat kader bereikte er mij een klacht met betrekking tot de naamgeving van stations gelegen in faciliteitengemeenten.

Op de ticketautomaten wordt bijvoobeeld het station Ronse (gelegen in het Vlaams Gewest) aangeduid als Renaix/Ronse. Voor een gemeente die gelegen is in het Vlaams Gewest zegt de logica dat deze minstens eerst wordt aangeduid in de Nederlandstalige benaming.

1. Waarom wordt de Vlaamse gemeente Ronse hoofdzakelijk aangeduid in de Franstalige benaming van de gemeente?

2. Heeft de NMBS hier richtlijnen over? Zo ja, wat zijn deze richtlijnen?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 25 augustus 2017, op de vraag nr. 2479 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 10 juli 2017 (N.):

Ik heb al verschillende keren geantwoord op de regels die NMBS volgt in verband met de taalwetgeving.

DO 2016201717464

Question n° 2479 de madame la députée Inez De Coninck du 10 juillet 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La dénomination des gares dans les communes à facilités.

L'emploi des langues dans les communes à facilités est toujours une matière sensible. On attend des entreprises publiques qu'elles appliquent correctement la législation linguistique. Dans ce cadre, une plainte m'a été adressée concernant la dénomination des gares dans les communes à facilités.

Sur les distributeurs automatiques de billets, la gare de Ronse (située en Région flamande) est, par exemple, dénommée "Renaix/Ronse". Il serait néanmoins logique que la dénomination néerlandaise d'une commune située en Région flamande occupe au moins la première place.

1. Pourquoi la dénomination française de la commune flamande de Ronse, c'est-à-dire Renaix, occupe-t-elle une place prioritaire?

2. La SNCB dispose-t-elle de directives en la matière? Dans l'affirmative, quelles sont-elles?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 25 août 2017, à la question n° 2479 de madame la députée Inez De Coninck du 10 juillet 2017 (N.):

J'ai déjà répondu à plusieurs reprises au sujet des règles suivies par la SNCB concernant la législation sur l'emploi des langues.

Ik heb de eer het geachte lid dan ook te verwijzen naar mijn antwoord op de mondelinge vraag 4451 in de Commissie van Infrastructuur van 10 juni 2015 (*Integraal Verslag*, Kamer, 2014-2015, nr. 191) en naar mijn antwoorden op de schriftelijke vragen 615 *(Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2014-2015, nr. 44, blz. 166 et 167) en 2156 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2014-2015, nr. 120, blz. 363), net als naar de antwoorden die mijn voorganger gaf op de schriftelijke vragen 616 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2014-2015, nr. 39, blz. 382), en 717 *(Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2014-2015, nr. 53, blz. 317 en 318), en op de schriftelijke vragen 5-3568 en 5-2537 uit de Senaat over dezelfde materie.

Je prie dès lors l'honorable membre de se référer à ma réponse à la question orale n° 4451 lors de la Commission Infrastructure du 10 juin 2015 (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2014-2015, n° 191) et à mes réponses aux questions écrites n° 615 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2014-2015, n° 44) et 2156 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2014-2015, n° 120,) ainsi qu'aux réponses mon prédécesseur aux questions écrites 616 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2014-2015, n° 39) et 717 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2014-2015, n° 53) et aux questions écrites du Sénat 5-3568 et 5-2537 concernant le même sujet.

DO 2016201717473

Vraag nr. 2481 van de heer volksvertegenwoordiger Marcel Cheron van 10 juli 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Crossborder Traffic. - Opleidingen als alternatief voor de onmiddellijke inning.

De procureurs des Konings hebben vandaag de wettelijke mogelijkheid om opleidingen als alternatief voor de onmiddellijke inning voor te stellen en gebruiken dat alternatief hoofdzakelijk bij snelheidsovertredingen. U gaf begin 2017 aan dat een koninklijk besluit dienaangaande zou worden bekendgemaakt na de implementatie van het nieuwe systeem voor de inning van verkeersboetes Crossborder Traffic. De onlangs bekendgemaakte Crossborder Traffic-regeling voorziet niet in de mogelijkheid om een opleiding als alternatieve straf voor te stellen.

Dergelijke opleidingen zijn met name doeltreffend in de strijd tegen recidive en kosten niets. Dit nuttige preventieve instrument dreigt te verdwijnen nu de mogelijkheid om een opleiding als alternatieve straf op te leggen, jammer genoeg niet in Crossborder Traffic werd opgenomen. De procureurs, de actoren uit de opleidingssector en de overtreders hebben nood aan een kader dat duidelijkheid schept.

1. Werkt u aan een koninklijk besluit om het wettelijke kader voor de alternatieve straffen te verduidelijken en op die manier een einde te maken aan de onzekerheid voor de actoren uit die sectoren?

DO 2016201717473

Question n° 2481 de monsieur le député Marcel Cheron du 10 juillet 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Système Crossborder. - Formations alternatives aux perceptions immédiates.

Il existe aujourd'hui pour les procureurs du Roi la possibilité légale de proposer des formations en alternative aux perceptions immédiates, essentiellement utilisées dans le cas des excès de vitesse. Vous nous indiquiez début 2017 qu'un arrêté royal encadrant cette activité serait publié après la mise en service du nouveau système de collecte des amendes Crossborder. Dévoilé récemment, le système Crossborder ne semble pas intégrer la possibilité de proposer une formation en tant que peine alternative.

Les formations de ce type ont, notamment, des effets positifs dans la lutte contre les récidives, pour un budget nul. En n'intégrant malheureusement pas au Crossborder de manière native la possibilité de requérir une formation alternative, il existe un risque de se couper d'un outil utile en matière de prévention. Il est dès lors nécessaire de convenir d'un cadre permettant aux procureurs, aux acteurs de la formation et aux contrevenants d'y voir enfin clair.

1. Un arrêté royal est-il en préparation pour éclaircir le cadre légal des peines alternatives et par là cesser l'insécurité qui règne pour les acteurs du secteurs?

2. Kan de mogelijkheid voor de procureurs des Konings om een alternatief voor de betaling van de boete voor te stellen, in dit geval een opleiding die een gedragswijziging beoogt, nog op het PV worden vermeld, ondanks de recente invoering van Crossborder Traffic?

3. Als dat niet mogelijk is, betekent dat dan niet dat de wet de facto niet meer kan worden toegepast omdat de procureurs niet meer de technische mogelijkheid zouden hebben om die opleidingen voor te stellen?

4. De actoren uit de sector hebben hun krachten gebundeld om hun standpunt op dit stuk mee te delen en een ontmoeting met u en de heer Geens te vragen. Zal u hun verzoek inwilligen?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 24 augustus 2017, op de vraag nr. 2481 van de heer volksvertegenwoordiger Marcel Cheron van 10 juli 2017 (Fr.):

1. De FOD Mobiliteit en Vervoer is begonnen met het denkwerk over een ontwerp van koninklijk besluit betreffende een opleiding als alternatief voor een onmiddellijke inning. Op 4 mei 2017 heb ik in een brief aan mijn collega, de minister van Justitie, gevraagd over welke mogelijkheden hij beschikt om de opleiding als alternatief in de herziening van de procedure tot onmiddellijke inning op te nemen en om een voorlopige oplossing te vinden om de bestaande opleidingen te handhaven in afwachting dat het reglementaire kader wordt toegepast.

2. en 3. Op dit ogenblik voegen bepaalde politiezones bij het opsturen van de kopie van het proces-verbaal de uitnodiging om een opleiding te volgen.

Door de hervorming van de procedure door de FOD Justitie die op het einde van het jaar van kracht moet zijn, zullen de politiezones zelf niets meer naar de overtreders sturen. De kopie van het proces-verbaal met de uitnodiging tot betaling zal op gecentraliseerde wijze door bpost worden opgestuurd. Het eventuele aanbod om een alternatieve opleiding te volgen zou bijgevolg in deze zending moeten worden opgenomen.

De modeldocumenten die door mijn administratie worden voorgesteld, bieden deze mogelijkheid. Al vermoed ik dat er geen technische uitvoeringsmoeilijkheden zullen zijn, moet het principe ervan wel door mijn collega en de FOD Justitie die met de hervorming van de onmiddellijke inning belast, worden gevalideerd.

4. Ik ben bereid om de actoren die alternatieve opleidingen geven, te ontmoeten, zo mogelijk samen met mijn collega van Justitie, die eveneens bevoegd is inzake de implementatie ervan.

2. La possibilité pour les procureurs du Roi de proposer une alternative au paiement de l'amende, en l'occurrence une formation visant un changement de comportement, pourrait-elle encore être présentée sur le PV, malgré l'adoption récente du Crossborder?

3. Si tel n'était pas le cas, cela n'impliquerait-il pas que la loi ne peut plus être appliquée puisque *de facto* les procureurs n'auraient en fait plus de possibilité technique de proposer ces formations?

4. Les acteurs du secteur se sont alliés pour vous transmettre leur position et solliciter une rencontre avec vous et M. Geens. Les rencontrerez-vous?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 24 août 2017, à la question n° 2481 de monsieur le député Marcel Cheron du 10 juillet 2017 (Fr.):

1. Le SPF Mobilité et Transports a entamé la réflexion sur un projet d'arrêté royal relatif à la formation qui peut être proposée à la place d'une perception immédiate. Le 4 mai 2017, j'ai envoyé une lettre à mon collègue ministre de la Justice, dans laquelle je l'interroge sur les possibilités qu'il a d'implémenter la formation alternative dans la réforme de la procédure de la perception immédiate et de mettre en place des solutions provisoires permettant de maintenir les formations existantes, le temps que le cadre réglementaire soit adopté.

2. et 3. Actuellement, la possibilité de suivre une formation est reprise par certaines zones de police dans une invitation jointe à l'envoi de la copie du procès-verbal.

Avec la réforme de la procédure entamée par le SPF Justice et qui doit devenir effective pour la fin de cette année, les zones de police n'enverront plus rien aux contrevenants. La copie du procès-verbal sera envoyée par le système centralisé confié à bpost en même temps que l'invitation à payer. Il faudra donc que, le cas échéant, l'offre de formation alternative soit reprise dans cet envoi.

Les modèles de documents proposés par mon administration reprennent bien cette possibilité. Même si je n'entrevois pas de difficultés techniques à le réaliser, il est toutefois nécessaire que le principe en soit validé par mon homologue et par le SPF Justice chargé d'implémenter la réforme de la perception immédiate.

4. Je suis disposé à rencontrer les acteurs qui proposent des formations alternatives, si possible conjointement avec mon collègue de la Justice, qui est également responsable de leur implémentation.

DO 2016201717491

Vraag nr. 2483 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 10 juli 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS. - Compensatieregeling.

Uit het jaarverslag 2016 van de Ombudsdienst voor treinreizigers blijkt dat zij vorig jaar het meeste aantal klachten ontvingen omtrent vertragingen en afgeschafte treinen, en met name over het compensatiesysteem.

Heel wat compensatieaanvragen werden geweigerd omdat de indiener niet op de trein belandt die de bestemming het snelst bereikt. Het spoorbedrijf baseert zich hiervoor op paragraaf 18 van artikel 37. De Ombudsdienst interpreteert deze paragraaf toch anders.

Bij de vernieuwing van de vervoersvoorwaarden (1 februari 2017) heeft het spoorbedrijf deze paragraaf aangepast door het volgende: "Wanneer de trein die u wilde nemen vertraging heeft, dient u de eerstvolgende trein te nemen die u het snelst op uw bestemming brengt, eventueel via een alternatieve reisweg om uw vertraging te beperken. Doet u dit niet, behoudt NMBS zich het recht voor om uw vertraging op deze basis te berekenen.".

Dankzij deze aanpassing worden aanvragen niet helemaal geweigerd en ontvangt de reiziger nu meestal iets terwijl dit ervoor vaak niets was. Maar nog steeds is deze regeling niet optimaal en erg klantvriendelijk. Wie vaak de trein neemt en geconfronteerd wordt met vertragingen, weet dat het niet eenvoudig is om in te schatten welke trein nu werkelijk het snelst zal zijn.

Vaak zitten de snelst volgende treinen ook stampvol en is het dringen om er op te geraken. De compensatieregeling blijft archaïsch en heel wat reizigers haken dan ook af. De Ombudsdienst verwijst naar een volautomatisch compensatiesysteem voor reizigers met MOBIB-kaart, gelijkaardig aan de situatie in Groot-Brittanië, als oplossing.

1. Hoe evalueert u de compensatieregeling van de NMBS bij vertragingen en afgeschafte treinen? Is verdere aanpassing nodig?

2. Hoeveel klachten ontving de NMBS de voorbije jaren over de compensatieregeling? Graag een overzicht vanaf 2012 tot op heden.

DO 2016201717491

Question n° 2483 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 10 juillet 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le mécanisme de compensation de la SNCB.

Il ressort du rapport annuel 2016 du service de médiation pour les usagers du train que ce dernier a reçu l'année dernière le plus grand nombre de plaintes relatives aux retards et aux trains supprimés, en particulier au sujet du mécanisme de compensation.

De nombreuses demandes de compensation ont été refusées au motif que le plaignant ne s'était pas retrouvé dans le train suivant qui arrivait le plus rapidement à destination. La compagnie ferroviaire basait ce refus sur le paragraphe 18 de l'article 37. Le service de médiation donne pourtant une autre interprétation de ce paragraphe.

Lors du renouvellement des conditions de transport (1*er* février 2017), la compagnie ferroviaire a modifié ce paragraphe comme suit: "Lorsque le train que vous envisagiez d'emprunter subit un retard, il vous incombe de prendre le premier train vous permettant d'arriver le plus rapidement à votre gare de destination, le cas échéant par un itinéraire alternatif, afin de minimiser votre retard. A défaut, la SNCB se réserve le droit de calculer votre retard sur cette base."

Grâce à cet ajustement, les demandes ne sont pas entièrement refusées et le voyageur reçoit désormais le plus souvent quelque chose là où il ne recevait rien auparavant. Ce règlement n'est pourtant toujours pas optimal et reste peu convivial. Ceux qui prennent souvent le train et sont confrontés aux retards savent qu'il n'est pas aisé d'évaluer quel train sera effectivement le plus rapide.

Aussi, les premiers trains qui suivent sont souvent bondés et il faut jouer des coudes pour monter à bord. Le mécanisme de compensation reste archaïque ce qui incite de nombreux voyageurs à jeter l'éponge. Le service de médiation évoque la solution d'un mécanisme de compensation entièrement automatique pour les voyageurs munis d'une carte MOBIB, similaire à la situation qui prévaut en Grande-Bretagne.

1. Quelle évaluation faites-vous du mécanisme de compensation de la SNCB en cas de retard ou de train supprimé? D'autres ajustements s'imposent-ils?

2. Combien de plaintes relatives au mécanisme de compensation a reçues la SNCB au cours des dernières années? Merci de fournir un aperçu pour la période située entre 2012 et aujourd'hui.

3. Hoe staat u tegenover een volautomatisch compensatiesysteem? Is dit technish haalbaar?

Zo ja, wat zijn de kosten? Welke stappen moeten hiervoor genomen worden?

Zo neen, wat zijn de andere opties om dit te automatiseren?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 25 augustus 2017, op de vraag nr. 2483 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 10 juli 2017 (N.):

1. Het compensatiesysteem van NMBS is gunstiger dan hetgeen de Europese richtlijn 1371/2007 oplegt, want die voorziet niet in compensatie voor herhaaldelijke vertragingen. NMBS kent compensaties toe voor langdurige vertragingen vanaf 60 minuten en voor herhaaldelijke vertragingen vanaf 15 en 30 minuten.

2. Het aantal klachten over het compensatiesysteem volgt hieronder:

3. Que pensez-vous d'un mécanisme de compensation entièrement automatique? Est-ce réalisable d'un point de vue technique?

Dans l'affirmative, quel en serait le coût? Quelles démarches doivent-elles être prises à cette fin?

Dans la négative, quelles autres options existent-elles pour automatiser cette compensation?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 25 août 2017, à la question n° 2483 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 10 juillet 2017 (N.):

1. Le système de compensation de la SNCB est plus favorable que ce qu'impose la Directive européenne 1371/2007 car celle-ci ne prévoit pas de compensation pour les retards fréquents. La SNCB octroie des compensations pour retard de longue durée à partir de 60 minutes et pour des retards fréquents à partir de 15 et 30 minutes.

2. Le nombre de plaintes sur le système de compensation se présente comme suit:

	2012	2013	2014	2015	2016
Klachten over compensaties/*Plaintes sur les compensations*	964	945	1 318	1 731	1 470

3. Het is op dit ogenblik niet mogelijk om de compensatietoekenning te automatiseren, daar niet bepaald kan worden welke reiziger zich in welke trein bevindt.

3. Il n'est actuellement pas possible d'automatiser l'octroi de compensations car il n'est pas possible d'identifier quel voyageur se trouve dans quel train.

DO 2016201717494

Vraag nr. 2484 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 11 juli 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Internationale cyberaanvallen. - Kwetsbaarheid van de computersystemen bij de FOD's.

Het nieuws werd twee keer beheerst door een wereldwijde cyberaanval die gebruikmaakte van veiligheidslekken in het Windows XP-besturingssysteem. Het gaat over criminele operaties waarbij er met ransomware toestellen worden 'gegijzeld' en er vervolgens een som geld wordt geëist in ruil voor de vrijgave van de versleutelde gegevens op die toestellen.

DO 2016201717494

Question n° 2484 de monsieur le député Gautier Calomne du 11 juillet 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Cyberattaques d'envergure internationale. - Vulnérabilité informatique des SPF.

L'actualité a été émaillée à deux reprises par des cyberattaques d'envergure mondiale, tirant profit de failles de sécurité dans le système d'exploitation Windows XP. Il s'agit d'opérations criminelles de *ransomware* visant à prendre en otage des machines et ensuite à exiger le paiement d'une somme d'argent en échange du déblocage des données.

1. Omvatten de computernetwerken van de overheidsdiensten die onder uw bevoegdheid vallen, toestellen die onder Windows XP draaien? Zo ja, over hoeveel toestellen per betrokken departement of openbare instantie gaat het?

2. Weet u of er toestellen zijn die getroffen hadden kunnen worden door cyberaanvallen waarbij de hackers gebruikmaken van de voornoemde lekken?

3. Welke maatregelen werden er genomen om die toestellen te beveiligen of om nieuwe besturingssystemen te installeren die minder kwetsbaar zijn voor hacking?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 24 augustus 2017, op de vraag nr. 2484 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 11 juli 2017 (Fr.):

De onderstaande antwoorden zijn gebaseerd op de werking binnen de FOD Mobiliteit en houden geen rekening met de werking van Belgocontrol of de NMBS.

1 a) Neen, wij hebben geen operating systemen met Windows XP in gebruik.

b) Niet van toepassing.

2. Ja. De ransomware is niet beperkt tot Windows XP.

3. Op korte termijn proberen we de awareness van de personeelsleden te verhogen zodat er niet zomaar op vreemde URL's of mails gereageerd wordt.

Op middellange termijn wordt een bijkomende security laag voorzien om ransomware zo snel mogelijk te detecteren.

1. Les parcs informatiques des services publics qui dépendent de votre tutelle disposent-ils de machines sous le système d'exploitation Windows XP? Le cas échéant, pourriez-vous en communiquer le nombre par département ou organisme public concerné?

2. Avez-vous connaissance de machines qui auraient pu être soumises à des phénomènes de cyberattaques utilisant les failles précitées?

3. Quelles mesures ont été prises pour sécuriser lesdites machines ou procéder à l'installation de nouveaux systèmes d'exploitation moins soumis à des risques de piratage informatique?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 24 août 2017, à la question n° 2484 de monsieur le député Gautier Calomne du 11 juillet 2017 (Fr.):

Les réponses ci-après se basent sur le fonctionnement du SPF Mobilité et ne tiennent pas compte du fonctionnement de Belgocontrol ou de la SNCB.

1. a) Non, nous ne possédons pas de systèmes d'exploitation Windows XP en usage.

b) Sans objet.

2. Oui. Le rançongiciel ne se limite pas à Windows XP.

3. À court terme, nous nous efforçons de renforcer la prise de conscience des membres du personnel afin qu'ils réagissent avec circonspection aux URL ou e-mails suspects.

À moyen terme, nous prévoyons de mettre en place un niveau de sécurité supplémentaire permettant de détecter le plus rapidement possible les rançongiciels.

DO 2016201717582

Vraag nr. 2489 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 17 juli 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Verbod op de verkoop van kinderzitverhogers zonder rugsteun.

In april 2017 werd er aangekondigd dat kinderzitverhogers zonder rugsteun niet langer in België verkocht zouden mogen worden. Die maatregel was bedoeld om de veiligheid van de kinderen te verhogen, die bij een verkeersongeval, met name een zijdelingse aanrijding, onvoldoende beschermd zijn.

DO 2016201717582

Question n° 2489 de monsieur le député Gautier Calomne du 17 juillet 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'interdiction de vente des rehausseurs sans dossier pour enfants.

Il avait été annoncé, au mois d'avril 2017, que les rehausseurs sans dossier pour enfants seraient désormais interdits à la vente dans notre pays. Cette mesure a été prise pour soutenir la sécurité des plus jeunes qui, en cas d'accident de la route, ne sont pas suffisamment protégés, en particulier dans les cas de collision latérale.

Naar verluidt zouden sommige winkels echter nog steeds dat type zitverhogers in hun verkoopcatalogus aanbieden.

1. Waarom is de betrokken wetgeving nog steeds niet in werking getreden? Dat blijkt althans uit de informatie op de website van het Belgisch Instituut voor de Verkeersveiligheid (BIVV).

2. Zullen de automobilisten zolang de nieuwe normen niet van toepassing zijn gewezen worden op de onveiligheid van de kinderzitverhogers zonder rugsteun? Zo ja, hoe en wanneer?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 24 augustus 2017, op de vraag nr. 2489 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 17 juli 2017 (Fr.):

1. Overeenkomstig de Europese Richtlijn 91/671/EEG, gewijzigd door de richtlijnen 2003/20/EG en 2014/37/EU, betreffende het verplichte gebruik van veiligheidsgordels in voertuigen van minder dan 3,5 ton, moeten kinderzitjes ofwel zijn goedgekeurd overeenkomstig de normen van het Reglement 44/03 van de ECE of de Richtlijn 77/541/EEG ofwel overeenkomstig de normen van het Reglement 129 van de ECE (i-Size), of een latere aanpassing daarvan.

Het is bijgevolg volgens de EU regelgeving geenszins verplicht de nieuwste generatie kinderzitjes (i-Size) waarbij onder andere kinderen tot 15 maanden tegen de rijrichting worden vervoerd, te gebruiken. Ouders hebben de keuze tussen de twee bestaande systemen. Het Belgisch verkeersreglement is daarmee in overeenstemming. Niettemin, indien in de toekomst de EU regelgeving zou worden aangepast in de zin dat kinderen tot 15 maanden altijd tegen de rijrichting moeten worden vervoerd (= i-Size), zal het verkeersreglement worden aangepast.

2. Sensibilisering behoort sedert de laatste staatshervorming tot de bevoegdheid van de Gewesten. Ik verwijs in dit kader ook naar de brochure *Kinderen klikvast in de auto, je baby veilig vervoeren* van het Belgisch Instituut voor de Verkeersveiligheid (BIVV) waarin haarfijn wordt uitgelegd hoe de vork precies in de steel zit.

Or, il apparaît que des magasins continueraient encore à proposer ce type de rehausseurs dans leur catalogue de vente aux particuliers.

1. Pouvez-vous communiquer la raison pour laquelle la législation concernée n'est manifestement toujours pas entrée en application, selon ce que soutient l'Institut Belge pour la Sécurité Routière (IBSR)?

2. À défaut d'une entrée en vigueur de nouvelles normes, est-il prévu de sensibiliser les automobilistes sur le déficit de sécurité desdits rehausseurs sans dossier pour enfants? Le cas échéant, quand et comment?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 24 août 2017, à la question n° 2489 de monsieur le député Gautier Calomne du 17 juillet 2017 (Fr.):

1. Conformément à la Directive 91/671/CEE, modifiée par les directives 2003/20/CE et 2014/37/UE, relative à l'utilisation obligatoire de ceintures de sécurité dans les véhicules de moins de 3,5 tonnes, les dispositifs de retenue pour enfants doivent être approuvés conformément soit aux normes du Règlement 44/03 de la CEE-NU ou de la Directive 77/541/CEE, soit aux normes du Règlement 129 de la CEE-NU (i-Size) ou d'une adaptation ultérieure de ceux-ci.

Par conséquent, il n'est nullement obligatoire, en vertu de la réglementation européenne, d'utiliser la nouvelle génération de dispositifs de retenue pour enfants (i-Size) dans lesquels les enfants jusqu'à 15 mois, entre autres, voyagent dos à la route. Les parents ont le choix entre les deux systèmes existants. Ceci est par ailleurs conforme au code de la route. Toutefois, si à l'avenir la réglementation européenne devait être adaptée dans le sens que les enfants jusque 15 mois doivent toujours voyager dos à la route (= i-Size), le code de la route sera alors adapté.

2. La sensibilisation, depuis la dernière réforme de l'État, fait partie des compétences des Régions. Dans ce cadre, je renvoie à la brochure *Sécurité en voiture - Nos bébés bien attachés* de l'Institut Belge pour la Sécurité Routière (IBSR), où tout est expliqué de façon très précise.

DO 2016201717584

Vraag nr. 2491 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 17 juli 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Charteren van Party Trains.

In deze festivalperiode zou de NMBS treinstellen charteren die Party Trains worden genoemd en waarin er bars, dansvloeren en dj's zijn. Dour Festival zou een van de voornaamste begunstigden van die actie voor jongeren zijn.

1. Hoeveel treinstellen worden er juist ingezet en voor welke festivals?

2. Wat zal het aantal begunstigden zijn, d.w.z. hoeveel passagiers worden er maximaal toegelaten?

3. Met welke partners en operatoren wordt er voor die actie samengewerkt?

4. Wat is het budget voor het charteren van elk treinstel en wat is de eventuele kostprijs voor de NMBS?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 25 augustus 2017, op de vraag nr. 2491 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 17 juli 2017 (Fr.):

Ik heb de eer het geachte lid te verwijzen naar mijn antwoord op de mondelinge vragen 18935, 19112, 19377 en 19894 in de Commissie Infrastructuur van 12 juli 2017 (*Integraal Verslag*, Kamer, 2016-2017, nr. 714).

DO 2016201717584

Question n° 2491 de monsieur le député Gautier Calomne du 17 juillet 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'affrètement de rames "Party Train".

En cette période de festivals, la SNCB devrait affréter des rames dites "Party Train", comportant des bars, des pistes de danse et des DJs. Il semblerait que le Festival de Dour soit l'un des principaux bénéficiaires de cette opération tournée vers la jeunesse.

1. Quel est exactement le nombre de rames concernées et dans le cadre de quels festivals?

2. Quel est le nombre de bénéficiaires prévus (passagers maximum admis)?

3. Quels sont les partenariats établis dans le cadre de cette opération et avec quels opérateurs?

4. Quel est le budget de chacun des affrètements de rames et l'éventuel coût pour la SNCB?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 25 août 2017, à la question n° 2491 de monsieur le député Gautier Calomne du 17 juillet 2017 (Fr.):

Je prie l'honorable membre de se référer à ma réponse aux questions orales 18935, 19112, 19377 et 19894, lors de la commission Infrastructure du 12 juillet 2017 (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2016-2017, n° 714).

DO 2016201717639

Vraag nr. 2496 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 18 juli 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Nieuwe treinstellen voor de Kempen.

Vanaf 2018 zullen de nieuwe M7-rijtuigen stelselmatig ingezet worden ter vernieuwing van de rijtuigenvloot van de NMBS.

In een vorig antwoord hebt u al aangegeven dat een aantal van deze nieuwe M7-rijtuigen ook naar de Kempen zouden komen, maar de verwachting is binnen de NMBS dat zij in de eerste plaats op de relatie Oostende - Brussel - Welkenraedt gaan rijden, Een relatie waar momenteel voornamelijk I-11 rijtuigen worden ingezet.

DO 2016201717639

Question n° 2496 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 18 juillet 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les nouveaux trains pour la Campine.

À partir de 2018, les nouvelles voitures M7 seront progressivement mises en circulation dans le cadre du renouvellement du matériel roulant de la SNCB.

Dans une réponse précédente, vous avez déjà indiqué que parmi ces nouvelles voitures M7, plusieurs seraient destinées à la Campine, mais à la SNCB, on s'attend à ce qu'elles circulent d'abord sur la liaison Ostende - Bruxelles - Welkenraedt, où circulent aujourd'hui principalement des voitures I11.

1. Is het een optie om de vrijgekomen I11-rijtuigen over te hevelen naar de Kempen ter vervanging van het verouderde materieel dat daar wordt ingezet zoals de niet-vernieuwde varkensneuzen, de oude klassieke treinstellen en de niet geclimatiseerde M4-rijtuigen? De gerenoveerde varkenstellen zijn uiteraard een hele vooruitgang ten opzichte van de originele modellen, maar hebben nog steeds geen airco. De I11 heeft dat wel.

2. Tijdens de roadshow werd aangekondigd dat de productie van de vernieuwde varkensneuzen in versneld temp zou uitgerold worden. Er werd eveneens gezegd dat er elke zes weken een gemoderniseerd treinstel afgeleverd zou worden.

a) Hoe vlot het met de modernisering van deze treinstellen?

b) Wanneer zal het volgende treinstel van de productieband komen? De zes weken zijn immers een hele tijd verlopen.

c) Kan u zeggen tegen wanneer de laatste niet-gerenoveerde varkensneus uit de Kempen zal verdwijnen?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 25 augustus 2017, op de vraag nr. 2496 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 18 juli 2017 (N.):

1. Wat betreft de toekomstige inzet van de I11 dienen verschillende factoren in rekening gebracht te worden:

- Is het materieel geschikt voor deze verbinding tijdens de piekuren?

De verbinding Turnhout - Binche is een sterk bezette verbinding tijdens de piekuren. De stellen I11 hebben een beperkte reizigerscapaciteit ten opzichte van het huidige materieel M6 of M4. De vervanging van het materieel door I11 zal met zekerheid leiden tot overbezetting tijdens de piekuren;

- Is het materieel geschikt voor de daluren?

In tegenstelling tot de piekuren is de verbinding Turnhout - Binche veel minder bezet in de daluren. Voor dergelijke treinen is een exploitatie met motorstellen meer geschikt en flexibeler (gemakkelijker om de samenstelling aan te passen, meer mogelijkheden voor onderhouds-operaties, enz.). De stellen I11 zijn vaste en lange samenstellingen wat niet ideaal is voor zulke treinen;

1. Un transfert des voitures I11 libérées vers la Campine en remplacement du matériel vieilli qui y circule, comme par exemple les "nez de cochon" non rénovés, les anciennes rames classiques et les voitures M4 non climatisées, est-il envisageable? Les "nez de cochon" rénovés représentent bien sûr un grand progrès par rapport aux modèles originaux, mais ils ne disposent toujours pas de l'air conditionné. La I11 par contre en dispose.

2. Il a été annoncé lors du roadshow que la production des "nez de cochon" rénovés se déroulerait à un rythme accéléré. Il a également été déclaré qu'une nouvelle rame modernisée serait livrée toutes les six semaines.

a) A quel rythme la modernisation de ces rames de train progresse-t-elle?

b) Quand la prochaine rame de train sortira-t-elle de la chaîne de production? Les six semaines sont en effet écoulées depuis très longtemps.

c) Pouvez-vous indiquer quand le dernier "nez de cochon" non rénové disparaîtra de la Campine?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 25 août 2017, à la question n° 2496 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 18 juillet 2017 (N.):

1. En ce qui concerne l'introduction des I11, différents facteurs doivent être pris en compte:

- Le matériel est-il adapté pour cette relation durant les heures de pointe?

La relation Turnhout - Binche connaît une forte occupation pendant les heures de pointe. Les rames I11 ont une capacité limitée en voyageurs par rapport à l'actuel matériel M6 ou M4. Le remplacement du matériel par les I11 se traduira certainement par une suroccupation durant les heures de pointe.

- Le matériel est-il adapté pour les heures creuses?

Contrairement aux heures de pointe, la relation Turnhout - Binche affiche une occupation bien moindre durant les heures creuses. Pour de tels trains, une exploitation avec des automotrices est plus adaptée et plus flexible (il est plus aisé d'adapter la composition, il y a davantage de possibilités en matière d'opérations d'entretien, *etc*.). Les rames I11 ont une composition fixe et longue, ce qui n'est pas l'idéal pour de tels trains;

- De plaats van het onderhoud van het materieel speelt ook een rol. Een slechte synergie tussen de geografische ligging van de onderhoudspost en de eindpunten van de treinverbinding leidt tot extra kosten door onder andere extra niet-commerciële (losse) ritten voor overbrenging van materieel naar de werkplaats.

Ter conclusie is er geen definitieve beslissing over de toekomstige inzet van de I11, maar de verbinding Binche - Turnhout is niet echt een geschikte verbinding voor dit type materieel.

2. a) en b) Op 16 juni 2017 werd er een treinstel opgeleverd. De volgende levering is gepland voor 15 september 2017. Het zomerverlof en enkele onvoorziene problemen maken dat de oplevering wat vertraagd werd. De kadans is één opgeleverd stel om de zes weken.

c) Volgens de planning worden de gerenoveerde vierledige motorstellen prioritair ingezet op de verbindingen Turnhout - Binche en Turnhout - Antwerpen, zodat bij het begin van volgend jaar alle niet gerenoveerde vierledige motorstellen van deze twee verbindingen zouden moeten verdwenen zijn. Uiteraard is het zo dat zolang de modernisatieketting niet volledig beëindigd is, het steeds mogelijk is dat een trein van deze twee verbindingen uitzonderlijk toch met een niet-gerenoveerde vierledige rijdt.

- Le lieu où le matériel est entretenu joue également un rôle. Une mauvaise synergie entre la situation géographique du poste d'entretien et les gares d'about de la relation ferroviaire, engendre des coûts supplémentaires, notamment du fait de parcours supplémentaires non commerciaux (à vide) pour transférer le matériel vers l'atelier.

En conclusion, il n'y a pas de décision définitive quant à l'introduction future des I11, mais la relation Binche - Turnhout ne se prête pas vraiment à ce type de matériel.

2. a) et b) Une rame a été livrée le 16 juin 2017. La prochaine livraison est planifiée pour le 15 septembre 2017. Les vacances estivales et certains problèmes inattendus font que la livraison a été quelque peu retardée. La cadence est de une rame livrée toutes les six semaines.

c) Selon le planning, les automotrices quadruples rénovées sont introduites prioritairement sur les relations Turnhout - Binche et Turnhout - Anvers, de telle sorte que pour le début de l'année prochaine, toutes les automotrices quadruples non rénovées sur ces deux relations devraient avoir disparu. Évidemment, tant que la chaîne de modernisation ne sera pas parvenue à son terme, il est toujours possible qu'un train sur ces deux relations soit occasionnellement assuré par une automotrice quadruple non rénovée.

DO 2016201717711

Vraag nr. 2504 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 24 juli 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Drukte in de keuringscentra.

Automobilisten kunnen hun voertuig spontaan in een keuringscentrum aanbieden of via de website *http://www.afsprakenautokeuring.be/goca* een afspraak maken om geen tijd te verliezen.

Desondanks heerst er bij sommige centra met name 's morgens als ze opengaan een drukte van jewelste. Er ontstaat een lange rij, wat soms tot verkeersproblemen en chaos in de omgeving van het centrum leidt.

1. Wat is uw reactie op die situatie?

2. Doet dat probleem zich bij enkele specifieke centra voor of is het een algemeen verschijnsel?

3. Ontstaan die problemen enkel wanneer het centrum 's morgens opengaat of ook op andere tijdstippen van de dag?

DO 2016201717711

Question n° 2504 de monsieur le député Benoît Friart du 24 juillet 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Affluence dans les centres de contrôle technique.

Afin de présenter son véhicule au centre de contrôle technique, l'automobiliste peut se présenter spontanément ou peut prendre rendez-vous afin d'éviter l'attente. Un site internet est d'ailleurs prévu à cet effet: *http://www.rendezvouscontroletechnique.be/goca.*

Cependant, force est de constater qu'à l'ouverture notamment, c'est la cohue aux portes de certains centres. Une longue file se forme, provoquant parfois des embarras de circulation et un certain désordre aux abords.

1. Que pouvez-vous dire au sujet de cette situation?

2. Est-ce que ce problème est particulier à quelques centres ou est-ce un fait général?

3. Ce souci se rencontre-t-il uniquement à l'ouverture ou également à d'autres moments de la journée?

4. Kunt u statistische gegevens in verband met de afspraken meedelen? Welk percentage automobilisten maakt een afspraak, en volstaat dat?

5. Zou men die toestroom beter kunnen regelen door de bestuurders ertoe aan te zetten een afspraak te maken? Zo ja, hoe kan men dat doel bereiken?

6. Denkt u aan nog andere maatregelen?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 24 augustus 2017, op de vraag nr. 2504 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 24 juli 2017 (Fr.):

De technische controle werd sedert 1 juli 2014 overgeheveld naar de regio's, naar aanleiding van de zesde staatshervorming. Gelieve uw vraag dus te richten aan de mijn regionale collega's.

4. Quelles sont les statistiques en termes de prises de rendez-vous? Quelle est la proportion et la jugez-vous suffisante?

5. Pensez-vous qu'inciter plus d'automobilistes à prendre rendez-vous pourrait réguler ces flux et si oui, qu'est-ce qui peut être mis en place pour ce faire?

6. Voyez-vous d'autres mesures à prendre?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 24 août 2017, à la question n° 2504 de monsieur le député Benoît Friart du 24 juillet 2017 (Fr.):

Le contrôle technique a été régionalisé depuis le 1*er* juillet 2014, suite à la sixième réforme de l'État. Je vous invite donc à poser votre question à mes homologues régionaux.

Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken

DO 2016201717753

Vraag nr. 582 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Evita Willaert van 25 juli 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Audit Samusocial.

De zaak rond Samusocial heeft het schreeuwend gebrek aan controleprocedures aan het licht gebracht op het gebruik van door de overheid toegekende subsidies.

U hebt dan ook een audit gevraagd van alle federale subsidies aan Samusocial.

1. Wat zal de exacte opdracht van de audit zijn?

2. Zal de audit tot doel hebben om vast te stellen of er dubbele subsidies zijn toegekend door meer dan een subsidiërende overheid?

3. In het kader van de subsidies voor de Samusocial, zal de audit onderzoeken of er bij de bestelling van goederen of diensten sprake was van belangenconflicten - of risico op belangenconflicten - van de bestuurders en/of directeurs met leveranciers?

Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

DO 2016201717753

Question n° 582 de madame la députée Evita Willaert du 25 juillet 2017 (N.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

L'audit du Samusocial.

L'affaire du Samusocial a mis en évidence le manque criant de procédures de contrôle sur l'utilisation de subsides alloués par le gouvernement.

Vous avez d'ailleurs demandé un audit de tous les subsides fédéraux alloués au Samusocial.

1. Quelle sera la mission précise des auditeurs?

2. L'audit visera-t-il à établir si des doubles subsides ont été alloués par plus d'un pouvoir subsidiant?

3. Dans le cadre de l'audit des subsides au Samusocial, visera-t-on à établir si la commande de biens ou de services présentait des conflits d'intérêt - ou un risque de conflit d'intérêt - entre les administrateurs et/ou les directeurs et les fournisseurs?

4. Zal de audit tot doel hebben om vast te stellen of de reglementen met betrekking tot openbare aanbestedingen werden nageleefd?

5. Zal de audit de historiek van de toegekende subsidies in kaart brengen en een analyse maken van de redenen voor de evolutie daarin?

6. Zal de audit tot doel hebben om in het bijzonder de redenen voor de zeer sterke stijging van de toegekende subsidies in de periode 2012 - 2014 te achterhalen?

7. Is de audit toevertrouwd aan auditeurs die in elk opzicht onafhankelijk zijn aan alles wat gelinkt kan worden aan het dossier van Samusocial?

8. Zal de audit tot doel hebben om de rol en werking van de Inspectie financiën onder de loep te nemen, in verband met het feit dat de dossiers over aanvragen van subsidies onderworpen waren aan diens goedkeuring?

9. Zal de audit tot doel hebben om de rol en werking van leidinggevende functies binnen de federale administratie te bekijken in het licht van het feit dat de aanvraagdossiers voor subsidies onder hun administratieve verantwoordelijkheid vielen? Hebben de leidinggevenden van de FOD Integratie, Fedasil, het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, enz. ervoor gezorgd dat de regels voor het toekennen van subsidies werden toegepast?

Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 01 september 2017, op de vraag nr. 582 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Evita Willaert van 25 juli 2017 (N.):

Het onderwerp werd toegelicht in de commissie Volksgezondheid van 4 juli 2017.

Sta mij dan ook toe u te verwijzen naar het verslag van de bespreking (*http://www.dekamer.be/doc/CCRI/pdf/54/ic700.pdf#search="19142"*).

4. L'audit visera-t-il à établir si les règlements relatifs aux adjudications publiques ont été respectés?

5. L'audit fera-t-il l'historique des subsides alloués et analysera-t-il les raisons de leur évolution?

6. L'audit visera-t-il en particulier à découvrir les raisons de la très forte augmentation des subsides alloués entre 2012 et 2014?

7. L'audit est-il confié à des auditeurs indépendants à tous égards par rapport à tout ce qui peut être lié au dossier du Samusocial?

8. L'audit visera-t-il à examiner à la loupe le rôle et le fonctionnement de l'Inspection des finances, sachant que les dossiers relatifs aux demandes de subsides étaient soumis à son assentiment?

9. L'audit visera-t-il à examiner le rôle et le fonctionnement des fonctions dirigeantes au sein de l'administration fédérale, sachant que les dossiers de demande de subsides relevaient de leur responsabilité administrative? Les dirigeants du SPF Intégration sociale, de Fedasil, de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, etc. ont-ils veillé à l'application des règles légales pour l'attribution de subsides?

Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 01 septembre 2017, à la question n° 582 de madame la députée Evita Willaert du 25 juillet 2017 (N.):

Le sujet a été exposée en commission de la Santé publique le 4 juillet 2017.

Permettez-moi donc de vous renvoyer au compte rendu de la réunion (*http://www.dekamer.be/doc/CCRI/pdf/54/ic700.pdf#search="19142"*).

DO 2016201717805

Vraag nr. 585 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 27 juli 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Evaluatie van de aanwending van de aan Samusocial toegekende subsidies.

In juni 2017 zei u dat u uw diensten de opdracht zou geven na te gaan of de aan Samusocial toegekende federale subsidies correct werden aangewend.

Hoe is dat werk gevorderd? Werden er al resultaten bereikt en zo ja, welke?

Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 01 september 2017, op de vraag nr. 585 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 27 juli 2017 (Fr.):

Graag verwijs ik naar mijn antwoord op schriftelijke vraag nr. 582 met hetzelfde onderwerp (zie huidig bulletin).

DO 2016201717805

Question n° 585 de monsieur le député Gautier Calomne du 27 juillet 2017 (Fr.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

L'évaluation des subsides octroyés au Samusocial.

Au mois de juin 2017, vous aviez annoncé qu'une évaluation serait commanditée auprès de vos services pour faire toute la lumière sur la bonne utilisation des subsides fédéraux alloués au Samusocial.

Pourriez-vous communiquer l'état des lieux de ce travail? Des résultats ont-ils déjà été obtenus et, le cas échéant, pourriez-vous en communiquer la teneur?

Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 01 septembre 2017, à la question n° 585 de monsieur le député Gautier Calomne du 27 juillet 2017 (Fr.):

Je me réfère à ma réponse à la question écrite n° 582 sur même sujet (voir bulletin actuel).

IV. Inhoudsopgave volgens minister met vermelding van het onderwerp.

IV. Sommaire par ministre et mentionnant l'objet.

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page

* Vraag zonder antwoord
* Question sans réponse

Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel
Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur

2014201504271	16-07-2015	315	**Johan Klaps**	Het kunstmatig hoog houden van interbancaire vergoedingen door MasterCard. Le maintien par Mastercard des commissions interbancaires à un niveau artificiellement élevé.	97
2016201713003	10-11-2016	1134	**Jean-Marc Nollet**	RVA.- Duurzame ontwikkeling. ONEM. - Développement durable.	98
2016201713022	16-11-2016	1137	**Georges Gilkinet**	Consultancybedrijven. Le recours à des sociétés de consultance.	101
2016201713023	16-11-2016	1138	**Brecht Vermeulen**	Verlofregelingen. - Arbeidsduur. - Dienstvrijstellingen. Régimes de congés. - Durée du temps de travail. - Dispenses de service.	102
2016201715449	23-03-2017	1374	**Kattrin Jadin**	Horeca. - Evaluatie van de flexi-jobs. Horeca. - Évaluation des flexi-jobs.	103
2016201715825	20-04-2017	1410	**Wim Van der Donckt**	De voorwaarde van vakbondslidmaatschap voor erkenning als havenarbeider. La subordination de la reconnaissance de la qualité d'ouvrier portuaire à une affiliation syndicale.	105
2016201716203	08-05-2017	1447	**Wim Van der Donckt**	De invoering van de witte kassa. - Impact. L'introduction des caisses enregistreuses intelligentes. - Incidence.	109
2016201716263	10-05-2017	1452	**Gautier Calomne**	Veiligheidsregels voor fietskoeriers (MV 16079). Coursiers à vélo des sociétés de livraison. - Règles en matière de sécurité (QO 16079).	114
2016201716342	16-05-2017	1469	**Leen Dierick**	Controle op energielabels. Le contrôle des labels énergétiques.	116
2016201716600	30-05-2017	1489	**Gautier Calomne**	Asielzoekers. - Afgifte van arbeidskaart C. Demandeurs d'asile. - Délivrance de carte de travail C.	118
2016201716645	01-06-2017	1491	**Gautier Calomne**	Arbeidsstelsel van 45 uur. Le système de travail de 45 heures.	120
2016201716658	01-06-2017	1494	**Gautier Calomne**	Invordering van boetes. Le recouvrement des amendes.	122
2016201716785	08-06-2017	1502	**Emmanuel Burton**	Aanvragen voor een studentenjob. Les demandes de job étudiant.	124
2016201716956	16-06-2017	1540	**Werner Janssen**	De sperperiode (MV 16752). La période d'attente avant les soldes (QO16752).	126

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse		
2016201717055	21-06-2017	1550	**Caroline Cassart-Mailleux**	Naleving van het koninklijk besluit van 2007 tot bepaling van het aantal personen met een handicap die bij de overheid moeten worden tewerkgesteld. Le respect de l'arrêté royal de 2007 déterminant le taux de personnes atteintes d'un handicap et devant être employées dans la fonction publique.	129
2016201717140	27-06-2017	1556	**Paul-Olivier Delannois**	Aankondiging van CleanLease inzake de sluiting van zijn site in Doornik (MV 17991). L'annonce de CleanLease de fermer son site à Tournai (QO 17991).	130
2016201717150	27-06-2017	1557	**Egbert Lachaert**	De kost van het elektronisch betalen. Le coût du paiement électronique.	131
2016201717198	28-06-2017	1560	**Wim Van der Donckt**	Bombardier. - Gevolgen ontslagronde (MV 18325). Les conséquences de la vague de licenciements chez Bombardier (QO 18325).	133
2016201717236	29-06-2017	1575	**Vincent Scourneau**	Overdracht van bevoegdheden ingevolge de zesde staatshervorming. - Uitvoering. Les transferts de compétences suite à la sixième réforme de l'État. - Mise en oeuvre.	137
2016201717244	29-06-2017	1576	**Paul-Olivier Delannois**	Uitbreiding van het pleegverlof voor pleeggezinnen. (MV 17990) L'extension du congé d'accueil pour les familles d'accueil (QO 17990).	138
2016201717311	03-07-2017	1585	**Fabienne Winckel**	Follow-up van de problemen met de doorstorting van de elektronisch verrichte betalingen. Le suivi des problèmes de remboursement bancaire des dépenses payées par carte.	139
2016201717325	03-07-2017	1586	**Emir Kir**	Maatregelen bij hoge temperaturen op het werk (MV 19392). Les mesures au travail en cas de température élevée (QO 19392).	142
2016201717327	03-07-2017	1588	**Emir Kir**	Telewerk als oplossing voor een burn-out (MV 19393). Le télétravail comme solution face au burn-out (QO 19393).	144
2016201717328	03-07-2017	1589	**Véronique Caprasse**	Discriminatie op het werk op grond van gezondheid (MV 18588). Les discriminations au travail sur la base de la santé (QO 18588).	147
2016201717329	03-07-2017	1590	**Georges Gilkinet**	Rapport van de sociale inspectie. - Loonbeleid van de banken en het verloningsysteem in het toekomstplan Visie 2020 van BNP Paribas Fortis (MV 19054). Pratiques para-salariales des banques. - Système de rémunération prévu dans le plan "Vision 2020" de BNP Paribas Fortis. - Rapport de l'Inspection sociale (QO 19054).	149

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur		Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse			
2016201717330	03-07-2017	1591	**Wim Van der Donckt**		Onbeschikbaarheid voor de algemene arbeidsmarkt. - Eventuele hiaten in de outplacementwetgeving (MV 19199). Indisponibilité pour le marché général du travail. - Éventuelles lacunes dans la législation sur le reclassement professionnel (QO 19199).	150
2016201717369	05-07-2017	1593	**Caroline Cassart-Mailleux**		Uitvaartsector. Le secteur funéraire.	152
2016201717386	05-07-2017	1595	**Fabienne Winckel**		Onlinesolden. Les soldes en ligne.	153
2016201717388	05-07-2017	1596	**Gautier Calomne**		Bestrijding van de systematische doorverkoop van concerttickets. La lutte contre la revente systématique de tickets de concerts.	156
2016201717402	06-07-2017	1597	**Gautier Calomne**		Gebruikerscomités. Les comités des usagers.	157
2016201717436	07-07-2017	1599	**Philippe Pivin**		Controle op het verkoopverbod voor grondstoffen voor TATP. Contrôle de l'interdiction de vente des produits TATP.	158
2016201717477	10-07-2017	1601	**Dirk Van der Maelen**		Vrijhandelsverdrag tussen de EU en Japan. - Impactstudie. Traité de libre-échange entre l'UE et le Japon. - Étude d'impact.	159
2016201717486	10-07-2017	1604	**Caroline Cassart-Mailleux**		Follow-up betreffende de uitwisseling van de kilometergegevens van tweedehandsauto's tussen België en Nederland (MV 18733). Le suivi de l'échange de données kilométriques pour les véhicules d'occasion entre la Belgique et les Pays-Bas (QO 18733).	161
2016201717487	10-07-2017	1605	**Jef Van den Bergh**		Verzekering speed pedelecs (MV 18943). L'assurance pour les vélos électriques rapides (speed pedelecs) (QO 18943).	162
2016201717488	10-07-2017	1606	**Leen Dierick**		De lange blokkering van waarborgen op kredietkaarten (MV 18792). Le blocage prolongé des garanties sur les cartes de crédit (QO 18792).	165
2016201717494	11-07-2017	1607	**Gautier Calomne**		Internationale cyberaanvallen. - Kwetsbaarheid van de computersystemen bij de FOD's. Cyberattaques d'envergure internationale. - Vulnérabilité informatique des SPF.	168
2016201716258	11-07-2017	1608	**Leen Dierick**		Slotenmakers. Les serruriers.	112
2016201717523	12-07-2017	1609	**Fabienne Winckel**		Belasting op de deelplatforms. (MV 19493) La taxation des plateformes collaboratives (QO 19493).	169
2016201717556	13-07-2017	1610	**Fabienne Winckel**	*	Conformiteit van liften. La conformité des ascenseurs.	33
2016201717557	13-07-2017	1611	**Kattrin Jadin**	*	Comeos. - Studie over e-commerce. Comeos. - Étude sur l'e-commerce.	34

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
				* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse	
2016201717574	13-07-2017	1612	**Jean-Jacques Flahaux**	Economische return van de lucht- en ruimtevaartbeurs in Paris-Le Bourget van juni 2017 (MV 19593). Retombées économiques du salon aéronautique du Bourget 2017 (QO 19593).	170
2016201717575	13-07-2017	1613	**Maya Detiège**	Uitvaartsector. - Inspectie (MV 18903). Secteur des pompes funèbres. - Inspection (QO 18903).	171
2016201717578	13-07-2017	1616	**Johan Klaps**	Het opzeggen van de SEPA-domiciliëring (MV 19008). La résiliation d'une domiciliation SEPA (QO 19008).	173
2016201717579	13-07-2017	1617	**Jean-Jacques Flahaux**	* Brexit. - Economische gevolgen voor België. (MV 19461). Brexit. - Conséquences économiques pour la Belgique (QO 19461).	35
2016201717586	17-07-2017	1618	**Benoit Hellings**	* Economische compensaties in het kader van de overheidsopdracht voor de vervanging van de Belgische F-16's (MV 19376). Les compensations économiques dans le cadre du marché de remplacement des F-16 belges (QO 19376).	35
2016201717588	17-07-2017	1619	**Johan Klaps**	* De problemen met het ENR-bestand (MV 19009). Les problèmes liés à l'inscription au fichier des Enregistrements non régis (ENR) (QO 19009).	36
2016201717589	17-07-2017	1620	**Jean-Jacques Flahaux**	Weigering door de voedingsmiddelenbedrijven om de ontdekking van stevia te erkennen (MV 19443). La non reconnaissance de la découverte de la stévia par les entreprises agroalimentaires (QO 19443).	174
2016201717590	17-07-2017	1621	**Wim Van der Donckt**	Het betalend systeem van samenzitten op de vluchten van Ryanair (MV 19311). Le système payant des sièges contigus sur les vols de Ryanair (QO 19311).	177
2016201717591	17-07-2017	1622	**Jean-Jacques Flahaux**	* Terugvordering van 211 miljoen euro illegale steun voor de Waalse staalindustrie. (MV 19597) Récupération de 211 millions d'euros d'aides illégales au secteur sidérurgique wallon (QO 19597).	37
2016201717592	17-07-2017	1623	**Johan Klaps**	De voorwaarde van enige (gezins)woning bij het Opvolgingsbureau schuldsaldoverzekering (MV 19321). Le Bureau du suivi de la tarification assurance solde restant dû et la condition d'habitation (familiale) propre et unique (QO 19321).	178
2016201717594	17-07-2017	1624	**Kattrin Jadin**	* Inbreuken in de sector van de begrafenisondernemingen. (MV 18953) Les infractions dans le secteur des pompes à funèbres (QO 18953).	38
2016201717596	17-07-2017	1625	**Karine Lalieux**	Vergrijzingspremie. (MV 19161) La prime de vieillissement (QO 19161).	179
2016201717607	17-07-2017	1626	**Wouter De Vriendt**	* Economische compensaties gevechtsvliegtuigen (MV 19373). Les compensations économiques dans le cadre de l'achat d'avions de combat (QO 19373).	39
2016201717649	18-07-2017	1627	**Yoleen Van Camp**	* Werkloze 50-plussers. Les chômeurs âgés de plus de 50 ans.	39

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur		Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse			
2016201717651	18-07-2017	1628	**Yoleen Van Camp**	*	Flexi-jobs in de Kempense horeca. Les flexi-jobs dans l'horeca en Campine.	40
2016201717655	18-07-2017	1629	**Yoleen Van Camp**	*	Controles op zwartwerk in de Kempen. Contrôles concernant le travail au noir en Campine.	40
2016201717667	19-07-2017	1630	**Philippe Goffin**		VR- en AR-brillen. - Geestelijke gezondheid van de gebruikers. Casques de réalité virtuelle. - Santé mentale des utilisateurs.	181
2016201717668	19-07-2017	1631	**Philippe Goffin**		VR- en AR-brillen. - Aanwijzingen voor het gebruik. Casques de réalité virtuelle et augmentée. - Présence de conseils d'utilisation.	183
2016201717670	20-07-2017	1632	**Gautier Calomne**	*	Uitkeringsgerechtigden ten laste van de RVA. - Vrijwilligerswerk. Allocataires d'aides fournies par l'ONEM. - Bénévolat.	41
2016201717671	20-07-2017	1633	**Gautier Calomne**		Toewijzing van zitplaatsen in vliegtuigen. Attribution de sièges dans les avions.	184
2016201717672	20-07-2017	1634	**Caroline Cassart-Mailleux**	*	Belgian Pledge. La Belgian Pledge.	41
2016201717673	20-07-2017	1635	**Benoît Friart**	*	Loonberekeningssoftware. Logiciel de gestion salariale.	42
2016201717674	20-07-2017	1636	**Philippe Goffin**	*	Lokale munten in België. La monnaie locale en Belgique.	43
2016201717675	20-07-2017	1637	**Philippe Goffin**	*	Upcycling van afval in België. La valorisation des déchets en Belgique.	44
2016201717676	20-07-2017	1638	**Philippe Goffin**	*	Hergebruikte smartphones. Les smartphones reconditionnés.	45
2016201717677	20-07-2017	1639	**Philippe Goffin**	*	Cafetariaplannen. Les "plans cafétéria".	46
2016201717678	20-07-2017	1640	**Philippe Goffin**	*	Kinderarbeid op social media. Le travail des enfants au travers des réseaux sociaux.	47
2016201717679	20-07-2017	1641	**Philippe Goffin**	*	Bankkaarten van de grootdistributie. Les cartes bancaires provenant de la grande distribution.	48
			Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen **Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments**			
2015201610236	13-06-2016	1427	**Willy Demeyer**		Wachttijden voor de toelating tot een politieschool (MV 11043). Le délai d'incorporation dans les écoles de police (QO 11043).	185
2016201713424	01-12-2016	1810	**Jean-Marc Nollet**		Dronedetectie. La détection des drones.	187
2016201713427	01-12-2016	1811	**Jean-Marc Nollet**		Uitschakelen van drones. La neutralisation des drones.	189

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse		
2016201714818	16-02-2017	1982	**Gautier Calomne**	Samenwerkingsakkoord tussen de Regie der Gebouwen en het Havenbedrijf Antwerpen. L'accord de coopération entre la Régie des Bâtiments et la Régie portuaire d'Anvers.	190
2016201716362	17-05-2017	2211	**Philippe Blanchart**	Situatie van scholen waarvan vermoed wordt dat ze gelieerd zijn aan de Gülenbeweging. La situation des écoles considérées comme liées au mouvement güleniste.	191
2016201716621	31-05-2017	2239	**Gautier Calomne**	Het Amerikaans paviljoen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Le Pavillon américain situé en Région bruxelloise.	198
2016201716624	31-05-2017	2240	**Gautier Calomne**	Voormalige kazernes in Elsene. - Verkoopprocedure. Anciennes casernes à Ixelles. - Processus de vente.	199
2016201716738	07-06-2017	2249	**Philippe Blanchart**	Situatie van scholen waarvan verondersteld wordt dat ze gelieerd zijn aan de Gülenbeweging. La situation des écoles considérées comme liées au mouvement güleniste.	200
2016201716772	08-06-2017	2254	**Gautier Calomne**	Beschermingsmaatregelen voor culturele centra. Les mesures de protection des espaces culturels.	203
2016201717011	20-06-2017	2286	**Carina Van Cauter**	Aantal nationaliteitstoekenningen. Nombre d'octrois de la nationalité.	204
2016201717075	22-06-2017	2295	**Katja Gabriëls**	Private bewaking met technologie (MV 18073). La surveillance privée technologique (QO 18073).	207
2016201717134	26-06-2017	2308	**Vincent Scourneau**	Vrijstelling van de technische keuring voor de voertuigen van de federale politie. L'exemption de contrôle technique pour les véhicules de la police fédérale.	209
2016201717148	27-06-2017	2311	**Gilles Foret**	"Predictive profiling" (MV 18185). "Predictive profiling" (QO 18185).	211
2016201717156	27-06-2017	2312	**Georges Dallemagne**	Belgische teruggekeerde Syriëstrijders.- Verslag van het Center for the Analysis of Terrorism (MV 17658). Returnees belges. - Rapport du Centre d'analyse du terrorisme (QO 17658).	213
2016201716569	29-06-2017	2324	**Dirk Van der Maelen**	Het bewijs van schrapping uit de bevolkingsregisters. - Model 8. Le certificat de radiation des registres de la population 'modèle 8'.	195
2016201717251	30-06-2017	2328	**Stefaan Van Hecke**	Gedwongen vrijwillige ontslagen bij de Civiele Bescherming. Démissions volontaires forcées au sein de la protection civile.	216
2016201717296	03-07-2017	2345	**Gilles Foret**	Beheer van bevolkingsregisters. - Eventuele impact van de AVG (MV 19135). Gestion des registres de population. - Impact éventuel du RGPD (QO 19135).	218
2016201717297	03-07-2017	2346	**Gilles Foret**	Platform BE-Alert (MV 19134). BE-Alert (QO 19134).	221

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur		Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse			
2016201717298	03-07-2017	2347	**Kattrin Jadin**		Stijgende aantal jobs in de bewakingssector (MV 19124). La hausse d'emploi dans le milieu du gardiennage (QO 19124).	224
2016201717308	03-07-2017	2352	**Carina Van Cauter**		Artikel 8 van het Wetboek van Belgische nationaliteit. - Nationaliteitstoekenningen (MV 18255). L'article 8 du code de la nationalité belge. - Attributions de la nationalité (QO 18255).	226
2016201717323	03-07-2017	2355	**Sabien Lahaye-Battheu**		Noodoproepen (MV 19014). Les appels d'urgence (QO 19014).	228
2016201717354	04-07-2017	2361	**Jean-Marc Nollet**		INES 1-incident bij IBA (MV 17668). L'incident survenu chez IBA et classé au niveau INES 1 (QO 17668).	230
2016201717355	05-07-2017	2362	**Françoise Schepmans**		Toegankelijkheid van het ICT-platform in het kader van de SVPP's. Accessibilité de la plateforme électronique d'encodage PSSP.	232
2016201717422	06-07-2017	2376	**Philippe Pivin**		Groene nummers in de strijd tegen radicalisme. - Follow-up van de oproepen. Suivi des appels numéros verts radicalisme.	234
2016201717450	07-07-2017	2385	**Gautier Calomne**		Buurtinformatienetwerken. Les partenariats locaux de prévention.	235
2016201717483	10-07-2017	2391	**Emir Kir**		Bezoek van de minister aan Irak van 23 tot 25 april 2017. (MV 18324). Votre visite en Irak du 23 au 25 avril 2017 (QO 18324).	237
2016201717494	11-07-2017	2392	**Gautier Calomne**		Internationale cyberaanvallen. - Kwetsbaarheid van de computersystemen bij de FOD's. Cyberattaques d'envergure internationale. - Vulnérabilité informatique des SPF.	239
2016201717521	12-07-2017	2394	**Julie Fernandez Fernandez**		Vermelding van de ouders op de Kids-ID. La mention des parents sur la Kids-ID.	240
2016201717587	17-07-2017	2395	**Barbara Pas**	*	Het taalgebruik op voertuigen van de politie. L'emploi des langues dans les véhicules de police.	49
2016201717593	17-07-2017	2396	**Nahima Lanjri**	*	Parkeerkaarten voor personen met een beperking. Les cartes de stationnement pour personnes handicapées.	49
2016201717595	17-07-2017	2397	**Griet Smaers**	*	De uitbreiding van het gerechtsgebouw te Mechelen. L'extension du Palais de Justice de Malines.	50
2016201717608	17-07-2017	2398	**Gautier Calomne**	*	Verwerving van de Belgische nationaliteit. L'acquisition de la nationalité belge.	51
2016201717623	18-07-2017	2399	**Rita Bellens**		Uitgaven B-FAST. Les dépenses en rapport avec B-FAST.	243
2016201717635	18-07-2017	2400	**Gautier Calomne**	*	Beveiligingsinstallaties voor de federale politie. - Overheidsopdracht. Installations de sécurité pour la police fédérale. - Marché public.	52
2016201717645	18-07-2017	2401	**Yoleen Van Camp**	*	Grafschennis in de Kempen. Profanation de tombes en Campine.	52

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur		Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse			
2016201717646	18-07-2017	2402	**Yoleen Van Camp**		Kempen. - Huwelijken en echtscheidingen. Campine. - Mariages et divorces.	244
2016201717652	18-07-2017	2403	**Yoleen Van Camp**	*	Geweld tegen beroepen van algemeen belang in de Kempen. Actes de violence commis à l'encontre de professions d'intérêt général en Campine.	52
2016201717654	18-07-2017	2404	**Yoleen Van Camp**	*	Geweld tegen politie, brandweer en ambulanciers in de Kempen. Actes de violence commis à l'encontre de policiers, pompiers et ambulanciers en Campine.	53
2016201717656	18-07-2017	2405	**Leen Dierick**	*	Vakantietoezicht. Surveillance pendant les vacances.	54
Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales						
2016201715460	24-03-2017	1007	**Dirk Van der Maelen**		De veiligheid van Servische ngo's. La sécurité d'ONG serbes.	245
2016201715783	19-04-2017	1028	**Barbara Pas**		De verdeling van de betrekkingen in de Belgische ambassades en consulaten. La répartition des emplois dans les ambassades et consulats belges.	248
2016201715893	22-05-2017	1056	**Jean-Marc Nollet**		Gedifferentieerde samenwerking in de Europese Unie. Coopérations différenciées au sein de l'Union européenne.	251
2016201717057	21-06-2017	1079	**Vincent Scourneau**		Afbraak en wederopbouw van het gebouw van het Europees Parlement. Démolition et reconstruction du bâtiment du Parlement Européen.	252
2016201717060	21-06-2017	1081	**Jean-Marc Nollet**		Campagne 'Les décodeurs de l'Europe'. L'initiative "Les décodeurs de l'Europe".	253
2016201717098	22-06-2017	1082	**Jean-Marc Nollet**		Racistisch geweld in Slowakije. Agressions racistes en Slovaquie.	253
2016201717569	13-07-2017	1116	**Georges Dallemagne**	*	Belgische diplomatieke en consulaire aanwezigheid in Guinee. La présence diplomatique et consulaire belge en Guinée.	55
2016201717609	17-07-2017	1117	**Tim Vandenput**	*	Mogelijke Belgische steun aan VS-VN militaire oefeningen in Zuid-Korea (MV 19308). La possibilité d'un soutien belge aux exercices militaires des États-Unis ou de l'ONU en Corée du Sud (QO 19308).	56
2016201717610	17-07-2017	1118	**Peter Luykx**	*	Adoptiekinderen Congo (MV 19214). Les enfants adoptés au Congo (QO 19214).	57
2016201717611	17-07-2017	1119	**Rita Bellens**	*	B-Fast. - Stand van zaken in de hervorming (MV 19274). L'état d'avancement de la réforme de B-FAST (QO 19274).	58
2016201717612	17-07-2017	1120	**Fatma Pehlivan**		Situatie in Myanmar (MV 18983). La situation au Myanmar (QO 18983).	256

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur		Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse			
2016201717613	18-07-2017	1121	**Jean-Jacques Flahaux**		Benoeming van de Libanees Ghassan Salamé als VN-gezant voor Libië (MV 19594). La nomination du Libanais Ghassan Salamé émissaire onusien en Lybie (QO 19594).	258
2016201717614	18-07-2017	1122	**Jean-Jacques Flahaux**		Belgisch standpunt met betrekking tot het Franse voorstel om een anti-jihadistische troepenmacht (FC-G5S) op te zetten. (MV 19470) La proposition française de l'envoi d'une force antijihadiste dite G5 Sahel (QO 19470).	259
2016201717615	18-07-2017	1123	**Jean-Jacques Flahaux**		Sancties tegen Noord-Korea. (MV 19469) Sanctions sur la Corée du Nord (QO 19469).	261
2016201717616	18-07-2017	1124	**Jean-Jacques Flahaux**		Syriërs die vastzitten aan de grens tussen Algerije en Marokko. (MV 19441) Syriens bloqués à la frontière entre l'Algérie et le Maroc (QO 19441).	263
2016201717617	18-07-2017	1125	**Jean-Jacques Flahaux**		51e top van de Economic Community of West African States (ECOWAS) (MV 19444). 51e sommet de la Communauté économique des États de l'Afrique de l'Ouest (QO 19444)	266
2016201717618	18-07-2017	1126	**Stéphane Crusnière**	*	Situatie in Djibouti (MV 19617). La situation à Djibouti (QO 19617).	58
2016201717619	18-07-2017	1127	**Stéphane Crusnière**	*	Situatie in Marokko (MV 19284). La situation au Maroc (QO 19284).	59
2016201717621	18-07-2017	1128	**Stéphane Crusnière**	*	Huidige situatie in Egypte (MV 19190). La situation actuelle en Égypte (QO 19190).	59
2016201717622	18-07-2017	1129	**Gautier Calomne**	*	Scenario van een sloop- en heropbouwoperatie voor het Paul-Henri Spaakgebouw. (MV 19342) Le scénario d'une opération de démolition-reconstruction du bâtiment Paul-Henri Spaak (QO 19342).	60
2016201717625	18-07-2017	1131	**Marco Van Hees**	*	Goedkeuring van CETA (MV 19019). L'adoption du CETA (QO 19019).	61
2016201717626	18-07-2017	1132	**Rita Bellens**	*	Uitgaven B-FAST. Les dépenses en rapport avec B-FAST.	61
			Minister van Justitie **Ministre de la Justice**			
2016201716316	12-05-2017	1922	**Nele Lijnen**		Ransomware. Les logiciels de rançon.	268
2016201716430	22-05-2017	1931	**Jean-Marc Nollet**		Cyberaanval met gijzelsoftware WannaCry. Cyberattaque WannaCry.	270
2016201716660	01-06-2017	1950	**Gautier Calomne**		Foutieve toevoeging van een foto van een Belg op het portaal van Interpol. L'erreur dans l'usage d'une photo d'un ressortissant belge sur le portail d'Interpol.	271
2016201716667	01-06-2017	1951	**Kattrin Jadin**		Frequente sepositie van dossiers van seksueel misbruik. Les abus sexuels souvent classés sans suite.	272

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse		
2016201717033	20-06-2017	1991	**Philippe Goffin**	Aantal erkende gerechtelijk bemiddelaars. Le nombre de médiateurs judiciaires agréés.	275
2016201717037	20-06-2017	1995	**Philippe Goffin**	Opsporingsonderzoek en de voorstellen bij de afronding ervan. L'information judiciaire et les solutions proposées lors de sa clôture.	276
2016201717091	22-06-2017	1999	**Annick Lambrecht**	Aantal kortgestraften in de Belgische gevangenissen. Le nombre de condamnés à de courtes peines dans les prisons belges.	278
2016201717398	06-07-2017	2028	**Gautier Calomne**	Geboorteakte van een kind van een gehuwd homoseksueel koppel. Le certificat de naissance pour un enfant né au sein d'un couple de personnes mariées et homosexuelles.	278
2016201717522	12-07-2017	2044	**Raf Terwingen**	Het kabinetsmodel in familiezaken (MV 19604). Le modèle de l'audience de cabinet en matière familiale (QO 19604).	281
2016201717560	13-07-2017	2048	**Katja Gabriëls**	* De opkomstplicht (MV 19642). Le vote obligatoire (QO 19642).	62
2016201717562	13-07-2017	2049	**Sabien Lahaye-Battheu**	* FOD Justitie. - Briefwisseling (MV 19722). SPF Justice. - Correspondance (QO 19722).	63
2016201717563	13-07-2017	2050	**Kattrin Jadin**	* Rapport over de gezondheid van de gedetineerden (MV 19768). Rapport sur la santé des détenus (QO 19768).	64
2016201717567	13-07-2017	2051	**Kattrin Jadin**	* Geweld tegen onze politieagenten (MV 19747). La violence à l'encontre des policiers (QO 19747).	64
2016201717568	13-07-2017	2052	**Kattrin Jadin**	* Gevaren van sexting (MV 19445). Les dangers du sexting (QO 19445).	65
2016201717570	13-07-2017	2053	**Sabien Lahaye-Battheu**	* Winkelcriminaliteit. - Snelrecht. La criminalité dans les commerces. - La procédure de comparution immédiate.	66
2016201717598	17-07-2017	2054	**Gautier Calomne**	* Sancties voor het dragen van een allesbedekkende sluier. Les sanctions dans les cas de port du voile intégral.	66
2016201717600	17-07-2017	2055	**Gautier Calomne**	* Boetes in het kader van illegale gokwebsites. Les amendes dans le cadre des sites illégaux de paris en ligne.	67
2016201717602	17-07-2017	2056	**Sabien Lahaye-Battheu**	* Strafbepaling homoseksualiteit. L'incrimination de l'homosexualité.	67
2016201717628	18-07-2017	2057	**Barbara Pas**	* Nationaliteitsverklaring. La déclaration de nationalité.	69
2016201717643	18-07-2017	2058	**Yoleen Van Camp**	* Wapenvergunningen in de Kempen. Les demandes d'autorisation de détention d'arme en Campine.	70
2016201716869	18-07-2017	2059	**Vincent Van Quickenborne**	* Legalisatie van handtekeningen. Légalisation de signatures.	71
2016201716868	18-07-2017	2060	**Vincent Van Quickenborne**	* Aanvraag van een reistoelating voor minderjarigen. Demande d'une autorisation de voyage pour mineurs.	72

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur		Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse			
			Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid **Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique**			
2016201712318	11-10-2016	1181	**Vincent Scourneau**		Levensverwachting in België. Espérance de vie en Belgique.	283
2016201714801	16-02-2017	1403	**Franky Demon**		Ambulancewerking hulpverleningszones. Service d'ambulances dans les zones de secours.	284
2016201715139	07-03-2017	1441	**Alain Mathot**		Studie 'De uitdagingen van het Belgische ziekenhuissysteem in het licht van internationale ervaringen'. L'étude "Les enjeux du système hospitalier belge à la lumière des expériences internationales".	286
2016201715870	21-04-2017	1534	**Jean-Marc Delizée**		Hervorming van de ziekenhuissector. - Toekomst van de spoedafdeling van het CSF in Chimay. La réforme du secteur hospitalier. - L'avenir du service des urgences du CSF de Chimay.	287
2016201715871	21-04-2017	1535	**Jean-Marc Delizée**		Hervorming van de ziekenhuissector. - Toekomst van de kraam- en de kinderafdeling van het CSF in Chimay. La réforme du secteur hospitalier. - L'avenir de la maternité et du service de pédiatrie du CSF de Chimay.	290
2016201716180	05-05-2017	1580	**Benoît Friart**		Demodex en andere parasieten. Les Demodex et autres parasites.	292
2016201716324	12-05-2017	1600	**Kattrin Jadin**		Burn-out in België (MV 15186). Le burn-out en Belgique (QO 15186).	294
2016201716666	01-06-2017	1648	**Paul-Olivier Delannois**		Ondernemingen voor thuiszorg. - RIZIV-fraude. Sociétés de soins à domicile. - Fraudes à l'INAMI.	297
2016201716864	14-06-2017	1702	**Benoît Friart**		Spice. La drogue zombie.	298
2016201717245	29-06-2017	1756	**Kattrin Jadin**		Schadelijke effecten van energiedrankjes. (MV 18645) Effets néfastes des boissons énergisantes (QO 18645).	300
2016201717573	13-07-2017	1774	**Nathalie Muylle**	*	Huisartsenopleiding. - Bijkomend jaar specialisatie. L'année de spécialisation supplémentaire de la formation de médecin généraliste.	73
2016201717585	17-07-2017	1775	**David Geerts**	*	De toepassing van de taxshift op het personeel van de Vlaamse Vervoersmaatschappij. L'application du tax shift aux membres du personnel de la Vlaamse Vervoersmaatschappij.	74
2016201717597	17-07-2017	1776	**Yoleen Van Camp**	*	Dentale CBCT. La CBCT dentaire.	75
2016201717604	17-07-2017	1777	**Rita Bellens**	*	Uitgaven B-fast. Les dépenses en rapport avec B-FAST.	75
2016201717647	18-07-2017	1778	**Alain Mathot**	*	Rapport van het KCE. - Ziekenhuisaanbod. Rapport KCE. - Offre hospitalière.	76
2016201717648	18-07-2017	1779	**Gautier Calomne**	*	Werkverwijdering wegens gezondheidsrisico tijdens de zwangerschap. L'écartement d'un emploi pour cause de risque sanitaire ou de dangerosité durant la grossesse.	77

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur		Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse			
2016201717658	18-07-2017	1780	**Philippe Goffin**	*	Voedingslogo. Le logo nutritionnel.	77
2016201717659	19-07-2017	1781	**Gautier Calomne**	*	Medische ongevallen. - Financiële hulp. Accidents médicaux. - Aides financières.	78
2016201717660	19-07-2017	1782	**Gautier Calomne**	*	Invoering van een specifiek wettelijk statuut voor de samenlevingsdienst. La création d'un statut légal spécifique pour le service citoyen.	79
2016201717661	19-07-2017	1783	**Gautier Calomne**	*	Discretieplicht van de RIZIV-directeurs. Le devoir de réserve des directeurs de l'INAMI.	79
2016201717662	19-07-2017	1784	**Benoît Friart**	*	Effecten van marihuana op de ziekte van Alzheimer. Les effets de la marijuana sur la maladie d'Alzheimer.	80
2016201717663	19-07-2017	1785	**Emmanuel Burton**	*	Aantal oproepen bij het Antigifcentrum in 2016. Le nombre d'appels reçu par le Centre Antipoisons en 2016.	80
2016201717664	19-07-2017	1786	**Alain Mathot**	*	Heropname van moeders en hun borelingen. Réadmission des mères et des nouveaux-nés.	81
2016201717666	19-07-2017	1787	**Philippe Goffin**	*	VR- en AR-brillen. Casques de réalité virtuelle et augmentée.	82
2016201717669	19-07-2017	1788	**Sybille de Coster-Bauchau**	*	Overmatige blootstelling van jonge kinderen aan beeldschermen. (MV 19346) La surexposition aux écrans chez les jeunes enfants (QO 19346).	84
			Minister van Pensioenen **Ministre des Pensions**			
2016201717629	18-07-2017	240	**Gautier Calomne**		Personen die in het buitenland verblijven. - Pensioenuitkeringen. Personnes qui résident à l'étranger. - Allocations de pension.	302
			Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude **Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale**			
2016201717561	13-07-2017	1752	**Georges Gilkinet**	*	Afwijzing van het voorstel van de OESO betreffende het werken met commissionairs (MV 19560). Le refus de la proposition de l'OCDE concernant les recours aux commissionnaires (QO 19560).	85
2016201717564	13-07-2017	1753	**Benoît Piedboeuf**	*	Betekenis van de begrippen die in het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 en het Waals decreet betreffende de 'Chèque Habitat' gehanteerd worden. (MV 18492) La signification des notions utilisées dans le Code des impôts sur les revenus 1992 et dans le décret wallon chèque-habitat (QO 18492).	86

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
				* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse	
2016201717566	13-07-2017	1754	**Benoît Piedboeuf**	* Belasting van de ziekte- en invaliditeitsuitkeringen. - Bijkomende belastingvermindering. (QO 18491). Taxation des indemnités de maladie-invalidité - Octroi de la réduction d'impôt supplémentaire (QO 18491).	87

Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen
Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges

2015201610643	28-06-2016	1560	**Georges Gilkinet**	As Luxemburg-Brussel. - Tijdpad voor de moderniseringswerken. L'axe Luxembourg-Bruxelles. - Calendrier des travaux de modernisation.	303
2016201712608	21-10-2016	1808	**Inez De Coninck**	NMBS. - De vervanging van treinbegeleiders. SNCB. - Le remplacement des accompagnateurs de train.	305
2016201713072	18-11-2016	1899	**Marcel Cheron**	Krachtlijnen van het vervoersplan 2017. Les grandes lignes du plan de transport 2017.	306
2016201714291	23-01-2017	2072	**Inez De Coninck**	Niet-statutaire aanwervingen. Recrutements de personnel non statutaire.	308
2016201715277	14-03-2017	2215	**Inez De Coninck**	Het beleid rond de commerciële ruimten in stations. La politique relative aux espaces commerciaux dans les gares.	309
2016201715387	22-03-2017	2218	**Inez De Coninck**	De benaming van Brusselse stations. L'appellation des gares bruxelloises.	312
2016201715483	24-03-2017	2225	**Roel Deseyn**	Station Diksmuide. - Maatregelen vandalisme. Gare de Dixmude. - Mesures de lutte contre le vandalisme.	314
2016201715721	06-04-2017	2253	**Nele Lijnen**	Geslachtswijziging. - Nummerplaat. Changement de sexe. - Plaque d'immatriculation.	317
2016201715771	19-04-2017	2264	**Jean-Marc Nollet**	Onderhoud bij de NMBS. - Digitaal plan. Maintenance au sein de la SNCB. - Plan numérique.	319
2016201715879	21-04-2017	2277	**Gautier Calomne**	De toekomst van het voormalige postsorteercentrum in het station Brussel-Zuid. L'avenir du bâtiment abritant l'ancien tri postal à la gare du Midi.	320
2016201715882	21-04-2017	2278	**Wouter Raskin**	Evolutie volumes spoorgoederenvervoer. L'évolution du volume de marchandises transportées par rail.	321
2016201715883	21-04-2017	2279	**Inez De Coninck**	NMBS-app. - Bewaren vervoersbewijs. L'application mobile SNCB. - Conservation du titre de transport.	322
2016201715888	24-04-2017	2282	**Daphné Dumery**	Nummerplaten voor bromfietsen. Les plaques d'immatriculation pour les cyclomoteurs.	324
2016201716069	02-05-2017	2308	**Jef Van den Bergh**	Investeringen station Mol. Investissements prévus pour la gare de Mol.	327
2016201716202	08-05-2017	2326	**Nele Lijnen**	Drielandentrein. Le "Train des trois pays".	328

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse		
2016201716257	10-05-2017	2330	**Emmanuel Burton**	NMBS. - Sensibiliseringsacties rond fietsparkings. SNCB. - Parking vélos. - Actions de sensibilisation.	329
2016201716419	22-05-2017	2355	**Caroline Cassart-Mailleux**	Geselecteerde kandidaten voor het proefproject "elektronische vrachtbrief". Les candidats retenus au projet pilote "lettre de voiture électronique".	331
2016201716574	30-05-2017	2364	**Françoise Schepmans**	Camerabewaking in de stations. - Analysesoftware. Vidéosurveillance dans les gares. - Logiciel d'analyse.	332
2016201716654	01-06-2017	2372	**Gautier Calomne**	NMBS. - Ontvangsten uit parkeergeld. SNCB. - Recettes des parkings.	334
2016201716661	01-06-2017	2374	**Gautier Calomne**	Train World. - Prijsverhoging. Train World. - Augmentation des tarifs.	334
2016201716782	08-06-2017	2391	**Gautier Calomne**	Aansluiting van station Antwerpen op het Eurostarnet. La connexion de la gare d'Anvers au réseau Eurostar.	336
2016201716836	12-06-2017	2394	**Paul-Olivier Delannois**	Station Doornik. - Aansluiting op het rioleringsstelsel. Gare de Tournai. - Travaux de raccordement au réseau d'égouttage.	337
2016201716967	16-06-2017	2413	**Yoleen Van Camp**	Gepersonaliseerde nummerplaten in de Kempen. Plaques d'immatriculation personnalisées en Campine.	337
2016201717050	21-06-2017	2420	**Sybille de Coster-Bauchau**	Tijdelijke plaat W. - Voorwaarden. Plaques de transit "W". - Conditions.	339
2016201717222	29-06-2017	2455	**Veli Yüksel**	Gewestelijke Expresnet rond Gent. - Stand van zaken. État de la question du réseau express régional de Gand.	341
2016201717364	05-07-2017	2468	**Emmanuel Burton**	Mobiliteitsproblemen rond het station Tubeke. Les problèmes de mobilité aux abords de la gare de Tubize.	342
2016201717387	05-07-2017	2469	**Gilles Foret**	Status van de helihaven Orban in Luik. Le statut de l'héliport urbain Orban à Liège.	343
2016201717393	06-07-2017	2470	**Marcel Cheron**	Zomerdienstregeling. Les horaires d'été.	344
2016201717464	10-07-2017	2479	**Inez De Coninck**	Naamgeving van stations in faciliteitengemeenten. La dénomination des gares dans les communes à facilités.	345
2016201717473	10-07-2017	2481	**Marcel Cheron**	Crossborder Traffic. - Opleidingen als alternatief voor de onmiddellijke inning. Système Crossborder. - Formations alternatives aux perceptions immédiates.	346
2016201717491	10-07-2017	2483	**Jef Van den Bergh**	NMBS. - Compensatieregeling. Le mécanisme de compensation de la SNCB.	348
2016201717494	11-07-2017	2484	**Gautier Calomne**	Internationale cyberaanvallen. - Kwetsbaarheid van de computersystemen bij de FOD's. Cyberattaques d'envergure internationale. - Vulnérabilité informatique des SPF.	349
2016201717565	13-07-2017	2486	**Wouter Raskin**	* Toegankelijkheid stations voor personen met beperkte mobiliteit. L'accessibilité des gares aux personnes à mobilité réduites.	88

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur		Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse			
2016201717580	17-07-2017	2487	**André Frédéric**	*	Vervoersplan van december 2017 voor de provincie Luik. Plan de Transport 2017 en province de Liège.	89
2016201717582	17-07-2017	2489	**Gautier Calomne**		Verbod op de verkoop van kinderzitverhogers zonder rugsteun. L'interdiction de vente des rehausseurs sans dossier pour enfants.	350
2016201717583	17-07-2017	2490	**Gautier Calomne**	*	Opleiding voor het NMBS-personeel voor de evacuatie van tunnels. La formation du personnel de la SNCB aux évacuations de tunnels.	89
2016201717584	17-07-2017	2491	**Gautier Calomne**		Charteren van Party Trains. L'affrètement de rames "Party Train".	352
2016201717599	17-07-2017	2492	**Nele Lijnen**	*	"No frills" treinen. Les trains "service minimum".	90
2016201717606	17-07-2017	2493	**Emmanuel Burton**	*	Toestand van de perrons in het station Ottignies. L'état des quais de la gare d'Ottignies.	90
2016201717631	18-07-2017	2494	**Gautier Calomne**	*	Achtergelaten bagage in stations. - Opleggen van de betaling van een forfaitair bedrag. Bagages abandonnés en gare. - Imposition forfaitaire.	91
2016201717638	18-07-2017	2495	**Yoleen Van Camp**	*	Lijn Turnhout-Binche. Ligne Turnhout-Binche.	92
2016201717639	18-07-2017	2496	**Yoleen Van Camp**		Nieuwe treinstellen voor de Kempen. Les nouveaux trains pour la Campine.	352
2016201717650	18-07-2017	2497	**Yoleen Van Camp**	*	Ongevallen aan spoorwegovergangen. Accidents aux passages à niveau.	93
2016201717653	18-07-2017	2498	**Yoleen Van Camp**	*	Bezettingsgraad parkings Kempen. Taux d'occupation des parkings en Campine.	93
2016201717657	18-07-2017	2499	**Marco Van Hees**	*	Het uitbesteden van de opdrachten van Ypto. La sous-traitance des missions d'Ypto.	94
2016201717711	24-07-2017	2504	**Benoît Friart**		Drukte in de keuringscentra. Affluence dans les centres de contrôle technique.	354

Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken
Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

2016201717632	18-07-2017	1223	**Gautier Calomne**	*	Arrestatie van personen die illegaal in ons land verblijven. - Huisbezoeken. Arrestation de personnes en séjour illégal. - Visites à domicile.	95

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page

* Vraag zonder antwoord
* Question sans réponse

Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken
Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

2016201717753	25-07-2017	582	**Evita Willaert**	Audit Samusocial. L'audit du Samusocial.	355
2016201717805	27-07-2017	585	**Gautier Calomne**	Evaluatie van de aanwending van de aan Samusocial toegekende subsidies. L'évaluation des subsides octroyés au Samusocial.	357